

# SIEMENS



Instrucciones de servicio

# SINAMICS

## SINAMICS G120C

Convertidores de baja tensión  
Modelos empotrables de tamaños AA ... F

Edición

10/2020

[www.siemens.com/drives](http://www.siemens.com/drives)



# SIEMENS

## SINAMICS

### SINAMICS G120C Convertidores SINAMICS G120C

Instrucciones de servicio

#### Cambios en la edición actual


Consignas básicas de seguridad	1
Introducción	2
Descripción	3
Instalar	4
Puesta en marcha	5
Carga de los ajustes del convertidor	6
Protección de los ajustes del convertidor	7
Puesta en marcha avanzada	8
Alarmas, fallos y mensajes del sistema	9
Mantenimiento correctivo	10
Datos técnicos	11
Anexo	A


Edición 10/2020, firmware 4.7 SP13


## Notas jurídicas

### Filosofía en la señalización de advertencias y peligros

Este manual contiene las informaciones necesarias para la seguridad personal así como para la prevención de daños materiales. Las informaciones para su seguridad personal están resaltadas con un triángulo de advertencia; las informaciones para evitar únicamente daños materiales no llevan dicho triángulo. De acuerdo al grado de peligro las consignas se representan, de mayor a menor peligro, como sigue.

 <b>PELIGRO</b>
Significa que si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas <b>se producirá</b> la muerte o bien lesiones corporales graves.

 <b>ADVERTENCIA</b>
Significa que si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas <b>puede producirse</b> la muerte o bien lesiones corporales graves.

 <b>PRECAUCIÓN</b>
Significa que si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas pueden producirse lesiones corporales.

<b>ATENCIÓN</b>
Significa que si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas pueden producirse daños materiales.


Si se dan varios niveles de peligro se usa siempre la consigna de seguridad más estricta en cada caso. Si en una consigna de seguridad con triángulo de advertencia de alarma de posibles daños personales, la misma consigna puede contener también una advertencia sobre posibles daños materiales.

### Personal cualificado

El producto/sistema tratado en esta documentación sólo deberá ser manejado o manipulado por **personal cualificado** para la tarea encomendada y observando lo indicado en la documentación correspondiente a la misma, particularmente las consignas de seguridad y advertencias en ella incluidas. Debido a su formación y experiencia, el personal cualificado está en condiciones de reconocer riesgos resultantes del manejo o manipulación de dichos productos/sistemas y de evitar posibles peligros.

### Uso previsto de los productos de Siemens

Considere lo siguiente:

 <b>ADVERTENCIA</b>
Los productos de Siemens sólo deberán usarse para los casos de aplicación previstos en el catálogo y la documentación técnica asociada. De usarse productos y componentes de terceros, éstos deberán haber sido recomendados u homologados por Siemens. El funcionamiento correcto y seguro de los productos exige que su transporte, almacenamiento, instalación, montaje, manejo y mantenimiento hayan sido realizados de forma correcta. Es preciso respetar las condiciones ambientales permitidas. También deberán seguirse las indicaciones y advertencias que figuran en la documentación asociada.

### Marcas registradas

Todos los nombres marcados con ® son marcas registradas de Siemens AG. Los restantes nombres y designaciones contenidos en el presente documento pueden ser marcas registradas cuya utilización por terceros para sus propios fines puede violar los derechos de sus titulares.


### Exención de responsabilidad

Hemos comprobado la concordancia del contenido de esta publicación con el hardware y el software descritos. Sin embargo, como es imposible excluir desviaciones, no podemos hacernos responsable de la plena concordancia. El contenido de esta publicación se revisa periódicamente; si es necesario, las posibles correcciones se incluyen en la siguiente edición.

# Cambios en la edición actual

## Cambios esenciales con respecto a la edición 04/2018

### Nuevo hardware



- Reducción de la profundidad de los convertidores FSAA ... FSC  
 Montaje del convertidor (Página 52)

### Funciones nuevas






Sinopsis de todas las funciones nuevas o modificadas en el firmware V4.7 SP13:

-  Versión de firmware 4.7 SP13 (Página 485)

### Correcciones

- La reactancia de salida como componente básico tiene una profundidad de 110 mm (y no 50 mm).  
Algunos componentes básicos tienen una anchura superior a la del convertidor FSAA. Si se montan varios convertidores lateralmente con un componente básico, aumentarán los requisitos de espacio.  
 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)  
 Montaje del convertidor (Página 52)

### Descripciones revisadas

- Protección contra sobrecargas del motor según IEC/UL 61800-5-1  
 ¿Cómo se puede proteger de sobrecargas al motor en conformidad con IEC/UL 61800-5-1? (Página 370)
- Funcionamiento con dispositivos de protección de corriente residual  
 Funcionamiento con dispositivo de protección por corriente diferencial (RCD) (Página 82)
- Sustitución del convertidor  
 Carga de los ajustes del convertidor (Página 175)  
 Sustitución del hardware del convertidor (Página 409)  
 Descarga de los ajustes del convertidor (Página 412)



# Índice

	<b>Cambios en la edición actual .....</b>	<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Consignas básicas de seguridad .....</b>	<b>13</b>
1.1	Consignas generales de seguridad.....	13
1.2	Daños en el equipo por campos eléctricos o descarga electrostática.....	19
1.3	Garantía y responsabilidad para ejemplos de aplicación .....	20
1.4	Información de seguridad .....	21
1.5	Riesgos residuales de sistemas de accionamiento (Power Drive Systems).....	22
<b>2</b>	<b>Introducción.....</b>	<b>25</b>
2.1	Acerca del manual .....	25
2.2	Guía de orientación para el manual .....	26
<b>3</b>	<b>Descripción .....</b>	<b>29</b>
3.1	Volumen de suministro del convertidor FSAA ... FSC .....	30
3.2	Volumen de suministro del convertidor FSD ... FSF .....	32
3.3	Directivas y normas.....	34
3.4	Componentes opcionales.....	36
3.5	Motores utilizables y accionamiento multimotor.....	40
<b>4</b>	<b>Instalar .....</b>	<b>41</b>
4.1	Colocación de etiqueta de advertencia para el mercado norteamericano .....	41
4.2	Montaje de la máquina o instalación cumpliendo los requisitos de CEM .....	42
4.2.1	Armario eléctrico .....	43
4.2.2	Cables .....	44
4.2.3	Componentes electromecánicos.....	47
4.3	Montaje de los componentes bajo pie .....	48
4.4	Montaje del convertidor.....	52
4.5	Montaje de la bobina de red.....	59
4.6	Montaje de la bobina de salida .....	61
4.7	Montaje del filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter .....	64
4.8	Montaje de la resistencia de freno .....	65
4.9	Conexión de la red, el motor y la resistencia de freno.....	67
4.9.1	Redes permitidas .....	67
4.9.1.1	Red TN.....	68
4.9.1.2	Red TT .....	69
4.9.1.3	Red IT .....	70
4.9.2	Requisitos para el conductor de protección .....	70

4.9.3	Montaje tras un periodo de almacenamiento prolongado .....	72
4.9.4	Conexión del convertidor y sus componentes a la red .....	74
4.9.5	Protección de derivaciones .....	80
4.9.6	Funcionamiento con dispositivo de protección por corriente diferencial (RCD).....	82
4.9.7	Longitud máxima admisible del cable del motor .....	84
4.9.8	Conexión en estrella o triángulo del motor al convertidor .....	85
4.10	Conexión de las interfaces para el control del convertidor .....	86
4.10.1	Vista general de las interfaces .....	86
4.10.2	Asignación de las interfaces de bus de campo .....	88
4.10.3	Regletas de bornes.....	89
4.10.4	Ajuste de fábrica de las interfaces.....	94
4.10.5	Ajustes predeterminados de las interfaces .....	97
4.10.6	Entrada digital de seguridad.....	106
4.10.7	Conexión de entrada digital de seguridad.....	108
4.10.8	Cableado de las regletas de bornes.....	110
4.10.8.1	Conexión de las pantallas de los cables (FSAA ... FSC) .....	112
4.10.8.2	Conexión de las pantallas de los cables (FSD ... FSF) .....	113
4.10.9	Interfaces a bus de campo.....	114
4.10.10	Conexión del convertidor a PROFINET .....	114
4.10.10.1	Comunicación a través de PROFINET IO y Ethernet.....	114
4.10.10.2	Conexión del cable PROFINET al convertidor .....	116
4.10.10.3	¿Cómo se configura la comunicación vía PROFINET?.....	116
4.10.10.4	Instalación de GSDML .....	117
4.10.11	Conexión del convertidor a PROFIBUS.....	117
4.10.11.1	Conexión del cable PROFIBUS en el convertidor .....	118
4.10.11.2	¿Cómo se configura la comunicación vía PROFIBUS?.....	118
4.10.11.3	Instalación de GSD .....	120
4.10.11.4	Ajustar la dirección PROFIBUS.....	120
4.11	Conexión del freno de mantenimiento del motor.....	122
4.12	Vigilancia de la temperatura de la resistencia de freno .....	123
<b>5</b>	<b>Puesta en marcha .....</b>	<b>125</b>
5.1	Guía para la puesta en marcha .....	125
5.2	Herramientas para la puesta en marcha del convertidor.....	126
5.3	Preparación para la puesta en marcha .....	128
5.3.1	Recopilar datos del motor.....	128
5.3.2	Ajustes de fábrica del convertidor.....	129
5.3.3	Velocidades mínima y máxima .....	130
5.4	Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2.....	131
5.4.1	Resumen .....	132
5.4.2	Inicio de la puesta en marcha rápida.....	133
5.4.3	Selección de la clase de aplicación.....	133
5.4.4	Standard Drive Control .....	136
5.4.5	Dynamic Drive Control .....	138
5.4.6	Expert.....	140
5.4.7	Identificación de los datos del motor y optimización de la regulación .....	145
5.5	Puesta en marcha rápida con un PC.....	147
5.5.1	Creación de un proyecto .....	147
5.5.2	Incorporación de convertidor conectado a través de USB en el proyecto .....	148



5.5.3	Paso a online e inicio del asistente de puesta en marcha .....	149
5.5.4	Vista general de la puesta en marcha rápida .....	150
5.5.5	Asistente de puesta en marcha .....	151
5.5.6	Standard Drive Control .....	153
5.5.7	Dynamic Drive Control .....	155
5.5.8	Expert.....	157
5.5.9	Identificación de los datos del motor .....	160
5.6	Restablecimiento de los ajustes de fábrica .....	162
5.6.1	Restablecimiento de los ajustes de fábrica de las funciones de seguridad .....	163
5.6.2	Restablecimiento de los ajustes de fábrica (sin funciones de seguridad) .....	165
5.7	Puesta en marcha en serie.....	166
5.8	Manejo del panel de mando BOP 2 .....	167
5.8.1	Estructura de menús, símbolos y teclas .....	167
5.8.2	Conexión y desconexión del motor .....	168
5.8.3	Modificar valores de parámetro .....	169
5.8.4	Modificación de parámetros indexados .....	170
5.8.5	Introducción directa del número de parámetro .....	171
5.8.6	Introducción del valor del parámetro directamente .....	172
5.8.7	¿Por qué no se puede modificar un valor de parámetro? .....	173
<b>6</b>	<b>Carga de los ajustes del convertidor.....</b>	<b>175</b>
6.1	¿Por qué es aconsejable realizar una carga? .....	175
6.2	Carga a la tarjeta de memoria.....	176
6.2.1	Tarjetas de memoria recomendadas .....	176
6.2.2	Carga automática.....	177
6.2.3	Aviso de tarjeta de memoria no insertada.....	178
6.2.4	Carga manual con Startdrive .....	178
6.2.5	Carga manual con el BOP-2 .....	179
6.2.6	Extracción de la tarjeta de memoria de forma segura con el BOP-2.....	180
6.2.7	Extracción segura de una tarjeta de memoria con Startdrive .....	181
6.3	Carga en el BOP-2 .....	183
6.4	Copia a un PC con Startdrive .....	184
6.5	Otras posibilidades para la carga .....	185
<b>7</b>	<b>Protección de los ajustes del convertidor .....</b>	<b>187</b>
7.1	Protección contra escritura.....	187
7.2	Protección de know-how.....	189
7.2.1	Ampliación de la lista de excepciones para protección de know-how.....	193
7.2.2	Activación y desactivación de la protección de know-how.....	194
<b>8</b>	<b>Puesta en marcha avanzada .....</b>	<b>197</b>
8.1	Resumen de las funciones del convertidor .....	197
8.2	Descripción abreviada de los parámetros .....	200
8.3	Secuenciador al conectar y desconectar el motor.....	201
8.4	Adaptación del ajuste predeterminado de la regleta de bornes.....	204
8.4.1	Entradas digitales .....	205
8.4.2	Entrada analógica como entrada digital.....	206

8.4.3	Entradas digitales de seguridad .....	207
8.4.4	Salidas digitales .....	208
8.4.5	Entrada analógica .....	210
8.4.6	Adaptación de curvas características para entrada analógica .....	211
8.4.7	Ajuste de banda muerta .....	213
8.4.8	Salida analógica .....	214
8.4.9	Adaptación de curvas características para salida analógica .....	215
8.5	Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales.....	217
8.5.1	Control por dos hilos, CON/Inversión .....	218
8.5.2	Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 1 .....	220
8.5.3	Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 2.....	222
8.5.4	Control por tres hilos, habilitación/giro horario/giro antihorario.....	224
8.5.5	Control por tres hilos, Habilitación/CON/Inversión .....	226
8.6	Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET .....	228
8.6.1	Datos recibidos y datos enviados .....	228
8.6.2	Telegramas .....	229
8.6.3	Canal de parámetros .....	235
8.6.4	Ejemplos.....	243
8.6.5	Ampliación o libre interconexión de telegrama .....	245
8.6.6	Comunicación directa .....	248
8.6.7	Lectura y escritura acíclicas de los parámetros del convertidor .....	248
8.7	Control de accionamientos vía Modbus RTU.....	249
8.8	Control de accionamientos a través de USS.....	252
8.9	Control de accionamientos a través de Ethernet/IP .....	255
8.10	JOG .....	257
8.11	Regulación de posición límite .....	259
8.12	Conmutación del control de accionamientos (juego de datos de mando) .....	261
8.13	Freno de mantenimiento del motor .....	263
8.14	Bloques de función libres .....	268
8.15	Selección de unidades físicas.....	270
8.15.1	Norma de motor .....	270
8.15.2	Sistema de unidades .....	270
8.15.3	Unidad tecnológica del regulador tecnológico .....	273
8.15.4	Ajuste del sistema de unidades y la unidad tecnológica.....	273
8.16	Función de seguridad Safe Torque Off (STO) .....	275
8.16.1	¿Dónde se describen las funciones de seguridad? .....	275
8.16.2	Modo de funcionamiento.....	275
8.16.3	Desconexión de emergencia y parada de emergencia .....	277
8.16.4	Puesta en marcha de STO .....	278
8.16.4.1	Herramientas para la puesta en marcha.....	278
8.16.4.2	Contraseña .....	279
8.16.4.3	Configuración de las funciones de seguridad .....	280
8.16.4.4	Interconexión de la señal "STO activa" .....	281
8.16.4.5	Filtro de señal para la selección de STO.....	282
8.16.4.6	Ajuste del filtro de señal para la selección de STO.....	284
8.16.4.7	Dinamización forzada .....	285

8.16.4.8	Ajuste de la dinamización forzada .....	285
8.16.4.9	Finalización de la puesta en marcha .....	287
8.16.4.10	Comprobación de la asignación de las entradas digitales .....	288
8.16.4.11	Recepción .....	290
8.17	Consignas .....	292
8.17.1	Resumen .....	292
8.17.2	Entrada analógica como fuente de consigna .....	293
8.17.3	Predeterminar la consigna a través del bus de campo .....	294
8.17.4	Potenciómetro motorizado como fuente de consigna .....	295
8.17.5	Consigna fija de velocidad como fuente de consigna .....	297
8.18	Procesamiento de consignas .....	301
8.18.1	Resumen .....	301
8.18.2	Inversión de consigna .....	302
8.18.3	Bloqueo del sentido de giro .....	303
8.18.4	Bandas inhibidas y velocidad mínima .....	304
8.18.5	Limitación de velocidad .....	306
8.18.6	Generador de rampa .....	307
8.19	Regulador tecnológico PID .....	311
8.19.1	Ajuste automático del regulador tecnológico PID .....	318
8.20	Regulación del motor .....	321
8.20.1	Bobina, filtro y resistencia del cable en la salida del convertidor .....	321
8.20.2	Control $U/f$ .....	322
8.20.2.1	Características del control por $U/f$ .....	328
8.20.2.2	Optimización del arranque del motor .....	332
8.20.3	Control vectorial sin sensor .....	335
8.20.3.1	Estructura de la regulación vectorial sin encóder .....	335
8.20.3.2	Optimización del regulador de velocidad .....	337
8.20.3.3	Ajustes avanzados .....	339
8.20.3.4	Característica de fricción .....	341
8.20.3.5	Estimador de momento de inercia .....	344
8.20.4	Ejemplos de aplicación para la regulación del motor .....	349
8.21	Frenado eléctrico del motor .....	350
8.21.1	Frenado eléctrico .....	350
8.21.2	Frenado corriente continua .....	352
8.21.3	Frenado combinado .....	357
8.21.4	Frenado por resistencia .....	358
8.22	Protección contra sobreintensidad .....	362
8.23	Protección del convertidor con vigilancia de temperatura .....	363
8.24	Protección del motor con sensor de temperatura .....	366
8.25	Protección del motor mediante el cálculo de la temperatura .....	368
8.26	¿Cómo se puede proteger de sobrecargas al motor en conformidad con IEC/UL 61800-5-1?... ..	370
8.27	Protección del motor y del convertidor por medio de la limitación de tensión .....	371
8.28	Rearranque al vuelo: conexión sobre un motor en marcha .....	373
8.29	Rearranque automático .....	375
8.30	Respaldo cinético (regulación $V_{dc\_mín}$ ) .....	378

8.31	Optimización de rendimiento .....	380
8.32	Control del contactor de red .....	383
8.33	Cálculo del ahorro de energía para turbomáquinas .....	385
8.34	Conmutación entre diferentes ajustes.....	387
<b>9</b>	<b>Alarmas, fallos y mensajes del sistema .....</b>	<b>389</b>
9.1	Estados operativos señalizados por LED .....	390
9.2	Datos de Identification & Maintenance (I&M) .....	393
9.3	Alarmas, memoria de alarmas e historial de alarmas .....	394
9.4	Fallos, memoria de fallos e historial de fallos .....	397
9.5	Lista de alarmas y fallos .....	400
<b>10</b>	<b>Mantenimiento correctivo .....</b>	<b>407</b>
10.1	Sustitución del hardware del convertidor .....	409
10.2	Descarga de los ajustes del convertidor .....	412
10.2.1	Convertidor sin funciones de seguridad habilitadas .....	412
10.2.1.1	Descarga automática desde la tarjeta de memoria .....	412
10.2.1.2	Descarga manual de la tarjeta de memoria con el BOP-2 .....	412
10.2.1.3	Descarga manual desde la tarjeta de memoria con Startdrive .....	413
10.2.1.4	Descarga desde el Operator Panel BOP-2 .....	414
10.2.1.5	Descarga desde el panel de mando IOP-2 .....	416
10.2.1.6	Descarga desde Smart Access.....	417
10.2.1.7	Descarga desde el PC a través de Startdrive.....	420
10.2.2	Convertidor con funciones de seguridad habilitadas .....	420
10.2.2.1	Descarga automática desde la tarjeta de memoria .....	420
10.2.2.2	Descarga manual de la tarjeta de memoria con el BOP-2 .....	421
10.2.2.3	Descarga desde el panel de mando BOP-2 .....	423
10.2.2.4	Descarga desde el Operator Panel IOP-2 .....	425
10.2.2.5	Descarga desde Smart Access.....	427
10.2.2.6	Descarga desde el PC con Startdrive .....	430
10.2.3	Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia.....	432
10.3	Nombre de dispositivo PROFINET.....	434
10.4	Repuestos.....	435
10.4.1	Vista general.....	435
10.4.2	Sustitución de la unidad de ventilador del disipador.....	437
10.4.3	Sustitución del ventilador en FSD ... FSF - G120C.....	439
10.4.4	Sustitución del ventilador de techo.....	440
10.5	Actualización y reversión del firmware .....	442
10.5.1	Vista general.....	442
10.5.2	Preparación de la tarjeta de memoria .....	443
10.5.3	Actualización de firmware .....	444
10.5.4	Reversión de firmware.....	446
10.5.5	Corrección de una actualización o regresión de firmware fallida .....	448
10.6	Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware.....	449
10.7	Si el convertidor deja de responder.....	450

<b>11</b>	<b>Datos técnicos.....</b>	<b>453</b>
11.1	Datos técnicos de entradas y salidas .....	453
11.2	High Overload (sobrecarga alta) y Low Overload (sobrecarga baja) .....	455
11.3	Capacidad de sobrecarga del convertidor.....	456
11.4	Datos técnicos generales del convertidor.....	458
11.5	Datos técnicos dependientes de la potencia.....	460
11.6	Datos acerca de las pérdidas en modo de carga parcial.....	467
11.7	Reducción de intensidad en función de la frecuencia de pulsación .....	468
11.8	Limitaciones en condiciones del entorno especiales.....	469
11.9	Compatibilidad electromagnética del convertidor .....	472
11.9.1	Armónicos de corriente .....	475
11.9.2	Valores límite de CEM en Corea del Sur.....	475
11.10	Protección de personas frente a campos electromagnéticos .....	476
11.11	Accesorios .....	477
11.11.1	Bobina de red .....	477
11.11.2	Filtro de red .....	478
11.11.3	Reactancia de salida.....	479
11.11.4	Filtros senoidales .....	480
11.11.5	Filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter .....	481
11.11.6	Resistencia de freno .....	482
<b>A</b>	<b>Anexo.....</b>	<b>485</b>
A.1	Funciones nuevas y ampliadas .....	485
A.1.1	Versión de firmware 4.7 SP13.....	485
A.1.2	Versión de firmware 4.7 SP10.....	486
A.1.3	Versión de firmware 4.7 SP9.....	488
A.1.4	Versión de firmware 4.7 SP6.....	490
A.1.5	Versión de firmware 4.7 SP3.....	491
A.1.6	Versión de firmware 4.7 .....	494
A.1.7	Versión de firmware 4.6 SP6.....	495
A.1.8	Versión de firmware 4.6 .....	496
A.1.9	Versión de firmware 4.5 .....	497
A.2	Interconexión de las señales en el convertidor .....	498
A.2.1	Conceptos básicos .....	498
A.2.2	Ejemplo de aplicación .....	500
A.3	Manuales y soporte técnico.....	502
A.3.1	Vista general de los manuales .....	502
A.3.2	Ayuda a la configuración .....	504
A.3.3	Soporte de producto .....	505
	<b>Índice alfabético .....</b>	<b>507</b>



# Consignas básicas de seguridad

## 1.1 Consignas generales de seguridad



### ADVERTENCIA

#### Descarga eléctrica y peligro de muerte por otras fuentes de energía

Touchar piezas que están bajo tensión puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

- Trabaje con equipos eléctricos solo si tiene la cualificación para ello.
- Observe las reglas de seguridad específicas del país en todos los trabajos.

Por lo general rigen los siguientes pasos para establecer la seguridad:

1. Prepare la desconexión. Informe a todos los implicados en el procedimiento.
2. Desconecte el sistema de accionamiento de la tensión y asegúrelo contra la reconexión.
3. Espere el tiempo de descarga indicado en los rótulos de advertencia.
4. Compruebe que no exista tensión entre las conexiones de potencia ni entre estas y la conexión de conductor de protección.
5. Compruebe si los circuitos de tensión auxiliar disponibles están libres de tensión.
6. Asegúrese de que los motores no puedan moverse.
7. Identifique todas las demás fuentes de energía peligrosas, p. ej., aire comprimido, hidráulica o agua. Lleve las fuentes de energía a un estado seguro.
8. Cerciórese de que el sistema de accionamiento esté totalmente bloqueado y de que se trate del sistema de accionamiento correcto.

Tras finalizar los trabajos, restablezca la disponibilidad para el funcionamiento en orden inverso.



### ADVERTENCIA

#### Peligro de descarga eléctrica y de incendio en caso de red con impedancia excesiva

Las corrientes de cortocircuito demasiado bajas pueden provocar que los dispositivos de protección no se disparen o lo hagan demasiado tarde y, en consecuencia, se produzca una descarga eléctrica o un incendio.

- Asegúrese de que en el caso de cortocircuito entre fases o entre conductor y tierra, la corriente de cortocircuito en el punto de conexión del convertidor a la red cumpla al menos los requisitos para que responda el dispositivo de protección utilizado.
- Si en un cortocircuito conductor-tierra no se alcanza la corriente de cortocircuito necesaria para que se dispare el dispositivo de protección deberá utilizar además un dispositivo de protección diferencial (RCD). La corriente de cortocircuito necesaria puede ser demasiado baja, especialmente en redes TT.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de descarga eléctrica y de incendio en caso de red con impedancia insuficiente**

Las corrientes de cortocircuito demasiado altas pueden provocar que los dispositivos de protección no puedan interrumpirlas y resulten dañados y, en consecuencia, se produzca una descarga eléctrica o un incendio.

- Asegúrese de que la corriente de cortocircuito prevista en el punto de conexión de red del convertidor no sobrepase el poder de corte (SCCR o Icc) del dispositivo de protección utilizado.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica por falta de puesta a tierra**

Si los equipos con clase de protección I no disponen de conexión de conductor de protección, o si se realiza de forma incorrecta, puede existir alta tensión en las piezas al descubierto, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte en caso de contacto.

- Ponga a tierra el equipo de forma reglamentaria.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica al conectar una fuente de alimentación inapropiada**

La conexión de una fuente de alimentación inapropiada puede provocar que las piezas susceptibles de contacto directo queden sometidas a una tensión peligrosa. El contacto con una tensión peligrosa puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

- Para todas las conexiones y bornes de los módulos electrónicos, utilice solo fuentes de alimentación que proporcionen tensiones de salida SELV (Safety Extra Low Voltage) o PELV (Protective Extra Low Voltage).



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica por equipos dañados**

Un manejo inadecuado puede causar daños en los equipos. En los equipos dañados pueden darse tensiones peligrosas en la caja o en los componentes al descubierto que, en caso de contacto, pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Durante el transporte, almacenamiento y funcionamiento, observe los valores límite indicados en los datos técnicos.
- No utilice ningún equipo dañado.





**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica por pantallas de cables no contactadas**

El sobreacoplamiento capacitivo puede suponer un peligro mortal por tensiones de contacto si las pantallas de cable no están contactadas.

- Contacte las pantallas de los cables y los conductores no usados de los cables de potencia (p. ej., conductores de freno) como mínimo en un extremo al potencial de la caja puesto a tierra.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Arco eléctrico al desenchufar un conector durante el funcionamiento**

Si se desenchufa un conector durante el funcionamiento, puede producirse un arco eléctrico que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Abra los conectores solo cuando estén desconectados de la tensión, a menos que esté autorizado expresamente para abrirlos durante el funcionamiento.



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica por cargas residuales de los componentes de potencia**

En los condensadores sigue quedando una tensión peligrosa durante un máximo de 5 minutos tras la desconexión de la alimentación. Tocar piezas conductoras de tensión puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Espere 5 minutos antes de comprobar la ausencia de tensión y comenzar los trabajos.

**ATENCIÓN**

**Daños en el equipo por el uso de herramientas de atornillado inadecuadas**

El uso de herramientas de atornillado inadecuadas o la aplicación procedimientos de atornillado inadecuados pueden dañar los tornillos del equipo.

- Utilice siempre cabezas de atornillado que casen exactamente con la cabeza del tornillo.
- Apriete los tornillos con el par indicado en la documentación técnica correspondiente.
- Utilice una llave dinamométrica o un atornillador mecánico de precisión con sensor dinamométrico y limitador de velocidad de giro.

### **ATENCIÓN**

#### **Daños materiales por conexiones de potencia flojas**

Los pares de apriete insuficientes o las vibraciones pueden aflojar las conexiones de potencia. Como consecuencia, pueden producirse daños por incendio, defectos en el equipo o fallos de funcionamiento.

- Apriete todas las conexiones de potencia con el par de apriete prescrito.
- Controle periódicamente todas las conexiones de potencia, especialmente después de un transporte.



### **ADVERTENCIA**

#### **Propagación de incendio en aparatos con caja/carcasa insuficiente**

Si se produjera un incendio, la caja/carcasa de los aparatos no puede impedir que se propague fuego y humo. En consecuencia, pueden producirse daños personales o materiales graves.

- Instale los aparatos dentro de un armario eléctrico metálico adecuado que proteja a las personas del fuego y del humo, o adopte otras medidas de protección personal adecuadas.
- Asegúrese de que el humo salga solo por rutas predefinidas.



### **ADVERTENCIA**

#### **Perturbaciones en implantes activos por campos electromagnéticos**

Los convertidores de frecuencia generan campos electromagnéticos cuando funcionan. Los campos electromagnéticos pueden ocasionar perturbaciones en implantes activos, p. ej., marcapasos. Por esta razón suponen un riesgo para personas con implantes activos que se encuentren cerca de un convertidor de frecuencia.

- Si opera una instalación que emita campos electromagnéticos deberá analizar el peligro que supone para personas con implantes activos.
- Tenga en cuenta las indicaciones relativas a la emisión de campos electromagnéticos incluidas en la documentación del producto.



### **ADVERTENCIA**

#### **Movimiento inesperado de máquinas causado por equipos radiofónicos o teléfonos móviles**

Si se utilizan equipos radioeléctricos o teléfonos móviles cerca de los componentes, pueden producirse fallos en el funcionamiento de los equipos. Los fallos en el funcionamiento pueden afectar a la seguridad funcional de las máquinas y, en consecuencia, poner en peligro a las personas o provocar daños materiales.

- Desconecte los equipos radioeléctricos o teléfonos móviles cuando se acerque a menos de 20 cm de los componentes.
- Utilice la "App de SIEMENS Industry Online Support" solo si está desconectado el equipo.

**ATENCIÓN****Daños en el aislamiento del motor debidos a tensiones excesivas**

Si un motor se usa en redes con fase a tierra o si, usado en una red IT, se produce un defecto a tierra, puede dañarse el aislamiento del devanado del motor debido a una mayor tensión a tierra. Si usa motores cuyo aislamiento no está dimensionado para operar con una fase a tierra deberá tomar las siguientes medidas:

- Red IT: use un monitor de defectos a tierra y elimine el primer defecto lo antes posible.
- Redes TN o TT con fase a tierra: use por el lado de red un transformador aislador.

**ADVERTENCIA****Incendio por espacios libres para la ventilación insuficientes**

Si los espacios libres para ventilación no son suficientes, puede producirse sobrecalentamiento de los componentes, con peligro de incendio y humo. La consecuencia pueden ser lesiones graves o incluso la muerte. Además, pueden producirse más fallos y acortarse la vida útil de los equipos/sistemas.

- Observe las distancias mínimas indicadas destinadas a espacios libres para la ventilación del componente correspondiente.

**ATENCIÓN****Sobrecalentamiento por posición de montaje no admisible**

Si la posición de montaje no es admisible, el equipo puede sobrecalentarse y sufrir daños.

- Opere el equipo exclusivamente en las posiciones de montaje admisibles.

**ADVERTENCIA****Peligros desconocidos por ausencia o ilegibilidad de los rótulos de advertencia**

La ausencia o ilegibilidad de los rótulos de advertencia pueden provocar peligros desconocidos. Estos peligros desconocidos pueden tener como consecuencia accidentes con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

- Asegúrese de que no falte ningún rótulo de advertencia especificado en la documentación.
- Fije en los componentes los rótulos de advertencia que falten en el idioma local.
- Sustituya los rótulos de advertencia ilegibles.

**ATENCIÓN**

**Desperfectos en los equipos por ensayos dieléctricos o de aislamiento inadecuados**

Los ensayos dieléctricos o de aislamiento inadecuados pueden provocar desperfectos en los equipos.

- Antes de efectuar un ensayo dieléctrico o de aislamiento en la máquina o la instalación, desembarne los equipos, ya que todos los convertidores y motores han sido sometidos por el fabricante a un ensayo de alta tensión y, por tanto, no es preciso volver a comprobarlos en la máquina/instalación.



**ADVERTENCIA**

**Movimiento inesperado de máquinas por funciones de seguridad inactivas**

Las funciones de seguridad inactivas o no adaptadas pueden provocar movimientos inesperados en las máquinas que podrían causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Antes de la puesta en marcha, tenga en cuenta la información de la documentación del producto correspondiente.
- Realice un análisis de las funciones relevantes para la seguridad del sistema completo, incluidos todos los componentes relevantes para la seguridad.
- Mediante la parametrización correspondiente, asegúrese de que las funciones de seguridad utilizadas están activadas y adaptadas a su tarea de accionamiento y automatización.
- Realice una prueba de funcionamiento.
- No inicie la producción hasta haber comprobado si las funciones relevantes para la seguridad funcionan correctamente.

**Nota**

**Consignas de seguridad importantes para las funciones Safety Integrated**

Si desea utilizar las funciones Safety Integrated, observe las consignas de seguridad de los manuales Safety Integrated.



**ADVERTENCIA**

**Fallos de funcionamiento de la máquina a consecuencia de una parametrización errónea o modificada**

Una parametrización errónea o modificada puede provocar en máquinas fallos de funcionamiento que pueden producir lesiones graves o la muerte.

- Proteja la parametrización del acceso no autorizado.
- Controle los posibles fallos de funcionamiento con medidas apropiadas, p. ej., DESCONEJÓN o PARADA DE EMERGENCIA.

## 1.2 Daños en el equipo por campos eléctricos o descarga electrostática

Los ESD son componentes, circuitos integrados, módulos o equipos susceptibles de ser dañados por campos o descargas electrostáticas.



### ATENCIÓN

#### Daños en el equipo por campos eléctricos o descarga electrostática

Los campos eléctricos o las descargas electrostáticas pueden provocar fallos en el funcionamiento como consecuencia de componentes, circuitos integrados, módulos o equipos dañados.

- Embale, almacene, transporte y envíe los componentes eléctricos, módulos o equipos solo en el embalaje original del producto o en otros materiales adecuados, p. ej. gomaespuma conductora o papel de aluminio.
- Toque los componentes, módulos y equipos solo si usted está puesto a tierra a través de una de las siguientes medidas:
  - Llevar una pulsera antiestática.
  - Llevar calzado antiestático o bandas de puesta a tierra antiestáticas en áreas antiestáticas con suelos conductivos.
- Deposite los módulos electrónicos, módulos y equipos únicamente sobre superficies conductoras (mesa con placa de apoyo antiestática, espuma conductora antiestática, bolsas de embalaje antiestáticas, contenedores de transporte antiestáticos).

## 1.3 Garantía y responsabilidad para ejemplos de aplicación

Los ejemplos de aplicación no son vinculantes y no pretenden ser completos en cuanto a la configuración y al equipamiento, así como a cualquier eventualidad. Los ejemplos de aplicación tampoco representan una solución específica para el cliente; simplemente ofrecen una ayuda para tareas típicas.

El usuario es responsable del correcto manejo y uso de los productos descritos. Los ejemplos de aplicación no le eximen de la obligación de trabajar de forma segura durante la aplicación, la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento.

## 1.4 Información de seguridad

Siemens ofrece productos y soluciones con funciones de seguridad industrial con el objetivo de hacer más seguro el funcionamiento de instalaciones, sistemas, máquinas y redes.

Para proteger las instalaciones, los sistemas, las máquinas y las redes contra de amenazas cibernéticas, es necesario implementar (y mantener continuamente) un concepto de seguridad industrial integral que este conforme al estado del arte. Los productos y las soluciones de Siemens constituyen una parte de este concepto.

Los clientes son responsables de impedir el acceso no autorizado a sus instalaciones, sistemas, máquinas y redes. Dichos sistemas, máquinas y componentes solo deben estar conectados a la red corporativa o a Internet cuando y en la medida que sea necesario y siempre que se hayan tomado las medidas de protección adecuadas (p. ej. cortafuegos y segmentación de la red).

Para obtener información adicional sobre las medidas de seguridad industrial que podrían ser implementadas, por favor visite

<https://www.siemens.com/industrialsecurity> (<https://www.siemens.com/industrialsecurity>).

Los productos y las soluciones de Siemens están sometidos a un desarrollo constante con el fin de hacerlos más seguros. Siemens recomienda expresamente realizar actualizaciones en cuanto estén disponibles y utilizar únicamente las últimas versiones de los productos. El uso de versiones de los productos anteriores o que ya no sean soportadas y la falta de aplicación de las nuevas actualizaciones, puede aumentar el riesgo de amenazas cibernéticas.

Para mantenerse informado de las actualizaciones de productos, recomendamos que se suscriba al Siemens Industrial Security RSS Feed en

<https://www.siemens.com/industrialsecurity> (<https://new.siemens.com/global/en/products/services/cert.html#Subscriptions>).

Encontrará más información en Internet:

Manual de configuración de Industrial Security (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/108862708/en>)

### ADVERTENCIA

#### **Estados operativos no seguros debidos a una manipulación del software**

Las manipulaciones del software (p. ej. mediante virus, troyanos o gusanos) pueden provocar estados operativos inseguros en la instalación, con consecuencias mortales, lesiones graves o daños materiales.

- Mantenga actualizado el software.
- Integre los componentes de automatización y accionamiento en un sistema global de seguridad industrial de la instalación o máquina conforme a las últimas tecnologías.
- En su sistema global de seguridad industrial, tenga en cuenta todos los productos utilizados.
- Proteja los archivos almacenados en dispositivos de almacenamiento extraíbles contra software malicioso tomando las correspondientes medidas de protección, p. ej. programas antivirus.
- Al finalizar la puesta en marcha, compruebe todos los ajustes relevantes para la seguridad.

## 1.5 Riesgos residuales de sistemas de accionamiento (Power Drive Systems)

Durante la evaluación de riesgos de la máquina que exige la normativa local (p. ej., Directiva de máquinas CE), el fabricante de la máquina o el instalador de la planta deben tener en cuenta los siguientes riesgos residuales derivados de los componentes de control y accionamiento de un sistema de accionamiento:

1. Movimientos descontrolados de elementos accionados de la máquina o planta durante las labores de puesta en marcha, funcionamiento, mantenimiento y reparación, p. ej., los debidos a
  - fallos de hardware o errores de software en los sensores, el controlador, los actuadores y el sistema de conexión
  - tiempos de reacción del controlador y del accionamiento
  - funcionamiento y/o condiciones ambientales fuera de lo especificado
  - condensación/suciedad conductora
  - errores de parametrización, programación, cableado y montaje,
  - uso de equipos inalámbricos/teléfonos móviles cerca de componentes electrónicos
  - influencias externas/desperfectos
  - efecto de rayos X, radiaciones ionizantes o cósmicas (por altitud)
2. En caso de fallo pueden reinar dentro y fuera de los componentes temperaturas extraordinariamente altas, incluso formarse fuego abierto, así como producirse emisiones de luz, ruido, partículas, gases, etc., debido, p. ej., a:
  - fallo de componentes
  - errores de software
  - funcionamiento y/o condiciones ambientales fuera de lo especificado
  - influencias externas/desperfectos
3. Tensiones de contacto peligrosas debido, p. ej., a:
  - fallo de componentes
  - influencia de cargas electrostáticas
  - inducción de tensiones causadas por motores en movimiento
  - funcionamiento y/o condiciones ambientales fuera de lo especificado
  - condensación/suciedad conductora
  - influencias externas/desperfectos
4. Campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos, habituales durante el funcionamiento, que pueden resultar peligrosos, p. ej., para personas con marcapasos, implantes u objetos metálicos, si no se mantienen lo suficientemente alejados.
5. Liberación de sustancias y emisiones contaminantes por eliminación o uso inadecuados de componentes.
6. Interferencia de sistemas de comunicación vía la red eléctrica como p. ej. emisores de telex como por portadora o comunicación de datos por cables eléctricos.



---

*1.5 Riesgos residuales de sistemas de accionamiento (Power Drive Systems)*

Si desea más información sobre los riesgos residuales que se derivan de los componentes de un sistema de accionamiento, consulte los capítulos correspondientes de la documentación técnica para el usuario.



# Introducción

## 2.1 Acerca del manual

### ¿Quién necesita estas instrucciones de servicio, y para qué?

Estas instrucciones de servicio van dirigidas fundamentalmente a instaladores, responsables de puesta en marcha y operadores de máquina. Estas instrucciones de servicio describen los equipos y sus componentes y capacitan a los destinatarios para montar, conectar, ajustar y poner en marcha el convertidor de manera correcta y sin peligro.


### ¿Qué se describe en estas instrucciones de servicio?


Las instrucciones de servicio son una recopilación resumida de toda la información necesaria para el funcionamiento normal y seguro del convertidor.

La información de las instrucciones de servicio se ha recopilado de manera que resulta plenamente suficiente para las aplicaciones estándar, y hace posible la puesta en marcha eficaz de un accionamiento. En los casos necesarios se ha añadido información adicional para usuarios principiantes.

Además, las instrucciones de servicio contienen información para aplicaciones especiales. La información se ofrece de manera comprimida, pues se da por supuesto que los usuarios disponen de conocimientos técnicos previos suficientemente sólidos para hacerse cargo de la configuración y parametrización de dichas aplicaciones. Es el caso, por ejemplo, del funcionamiento con sistemas de bus de campo.

### ¿Qué significan los símbolos del manual?



 Referencia a información detallada en el manual

 Descarga de Internet








 DVD disponible




Fin de una instrucción de actuación.



  Ejemplos de símbolos de las funciones del convertidor

## 2.2 Guía de orientación para el manual

Capítulo	En este capítulo encontrará respuestas a las siguientes preguntas:
 Descripción (Página 29)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo está identificado el convertidor?</li> <li>• ¿Cuáles son los componentes del convertidor?</li> <li>• ¿Qué componentes opcionales existen para el convertidor?</li> <li>• ¿Qué finalidad tienen los componentes opcionales?</li> <li>• ¿Qué motores puede operar el convertidor?</li> <li>• ¿Qué herramientas existen para la puesta en marcha?</li> </ul>
 Instalar (Página 41)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuál es la secuencia recomendada para instalar el convertidor?</li> <li>• ¿Qué es una instalación conforme a las normas de CEM?</li> <li>• ¿Qué posibilidades existen para instalar componentes opcionales bajo el convertidor?</li> <li>• ¿Qué dimensiones tiene el convertidor?</li> <li>• ¿Qué material de montaje se requiere para la instalación del convertidor?</li> <li>• ¿En qué redes puede funcionar el convertidor?</li> <li>• ¿Cómo se conecta el convertidor a la red?</li> <li>• ¿Cómo se conecta la resistencia de freno al convertidor?</li> <li>• ¿Qué bornes y qué interfaces de bus de campo tiene el convertidor?</li> <li>• ¿Qué función tienen las interfaces?</li> </ul>
 Puesta en marcha (Página 125)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué datos de motor se necesitan para la puesta en marcha?</li> <li>• ¿Cómo está ajustado el convertidor de fábrica?</li> <li>• ¿Cómo funciona la puesta en marcha?</li> <li>• ¿Cómo se restablece el convertidor al ajuste de fábrica?</li> </ul>
 Carga de los ajustes del convertidor (Página 175)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Por qué es necesario guardar los ajustes del convertidor?</li> <li>• ¿Qué posibilidades existen para guardar los ajustes del convertidor?</li> <li>• ¿Cómo funciona la copia de seguridad de datos?</li> <li>• ¿Cómo se evitan los cambios en los ajustes del convertidor?</li> <li>• ¿Cómo se evita la carga de los ajustes del convertidor?</li> </ul>
 Protección de los ajustes del convertidor (Página 187)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo pueden protegerse los ajustes del convertidor contra la manipulación?</li> <li>• ¿Cómo puede protegerse mi know-how contenido en los ajustes del convertidor contra la copia no autorizada?</li> </ul>
 Puesta en marcha avanzada (Página 197)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué funciones contiene el firmware del convertidor?</li> <li>• ¿Cómo se ajustan las funciones?</li> </ul>
 Mantenimiento correctivo (Página 407)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué significan los LED del convertidor?</li> <li>• ¿Cuál es el comportamiento del tiempo del sistema?</li> <li>• ¿Cómo almacena el convertidor alarmas y fallos?</li> <li>• ¿Qué significan las alarmas y los fallos del convertidor?</li> <li>• ¿Cómo se resuelven los fallos del convertidor?</li> <li>• ¿Qué datos de I&amp;M están guardados en el convertidor?</li> </ul>

Capítulo	En este capítulo encontrará respuestas a las siguientes preguntas:
 Alarmas, fallos y mensajes del sistema (Página 389)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo se sustituyen los componentes del convertidor?</li> <li>• ¿Cómo se cambia la versión de firmware del convertidor?</li> <li>• ¿Qué debe hacerse tras sustituir un convertidor si sus funciones de seguridad están activas?</li> </ul>
 Datos técnicos (Página 453)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué datos técnicos tiene el convertidor?</li> <li>• ¿Qué significan "High Overload" y "Low Overload"?</li> <li>• ¿Qué efecto tienen en el convertidor, p. ej., la altitud de instalación o la temperatura ambiente?</li> </ul>
 Anexo (Página 485)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué novedades contiene el firmware actual?</li> <li>• ¿Cómo se maneja el convertidor con el Operator Panel BOP-2?</li> <li>• ¿Cómo pueden cambiarse las interconexiones de señales en el firmware del convertidor?</li> <li>• ¿Qué significa "tecnología BiCo"?</li> <li>• ¿Dónde puede encontrarse información adicional sobre el convertidor?</li> </ul>



# Descripción

## Uso reglamentario

El convertidor descrito en este manual es un dispositivo para controlar un motor trifásico. Está concebido para el montaje en instalaciones eléctricas o máquinas.

El convertidor está homologado para la utilización en redes industriales del ámbito industrial y terciario. El uso en redes públicas requiere medidas suplementarias.

Consulte los datos técnicos y los datos sobre las condiciones de conexión en la placa de características y en las instrucciones de servicio.

## Uso de productos de terceros

Este documento contiene recomendaciones de productos de terceros. Siemens conoce la aptitud básica de estos productos de terceros.

Puede utilizar productos equivalentes de otros fabricantes.

Siemens no se hace responsable del uso de productos de terceros.

## Utilización de OpenSSL

Este producto contiene software desarrollado por el Proyecto OpenSSL para su uso en el toolkit OpenSSL.

Este producto contiene software criptográfico creado por Eric Young.

Este producto contiene software desarrollado por Eric Young.


Para más información, visite la web:

 OpenSSL (<https://www.openssl.org/>)

 Cryptsoft (<mailto:eay@cryptsoft.com>)


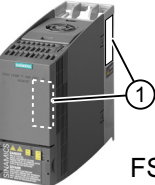
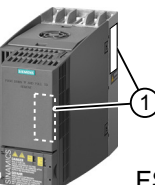
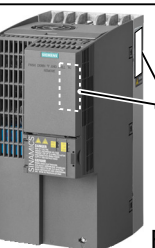
### 3.1 Volumen de suministro del convertidor FSAA ... FSC



El suministro consta por lo menos de los siguientes componentes:

- Un convertidor operativo con firmware cargado.  
Encontrará información sobre las posibilidades de actualización y reversión del firmware en Internet:  
 Firmware (<http://support.automation.siemens.com/WW/news/es/67364620>)  
Encontrará la referencia 6SL3210-1KE..., la versión del hardware (p. ej., C02) y del firmware (p. ej., V4.7) en la placa de características del convertidor.
- 1 juego de regletas de bornes para conectar las entradas y salidas
- 1 juego de chapas de pantalla incluido el material de montaje.
- Instrucciones de servicio resumidas en alemán e inglés
- El convertidor incluye software fuente abierto (OSS). Las condiciones de licencia del OSS están almacenadas en el convertidor.
- 1 juego de conectores para conectar red, motor y resistencia de freno
- Solo en convertidores con bus de campo vía USS o Modbus RTU: 1 conector para conectar el bus de campo



Placa de características y datos técnicos

Tamaño	Potencia asignada de salida	Intensidad asignada de salida	Referencia	
	basada en una sobrecarga leve		Sin filtro	Con filtro
 <p>FSA A</p>	0,55 kW	1,7 A	6SL3210-1KE11-8U <input type="checkbox"/> 2	6SL3210-1KE11-8A <input type="checkbox"/> 2
	0,75 kW	2,2 A	6SL3210-1KE12-3U <input type="checkbox"/> 2	6SL3210-1KE12-3A <input type="checkbox"/> 2
	1,1 kW	3,1 A	6SL3210-1KE13-2U <input type="checkbox"/> 2	6SL3210-1KE13-2A <input type="checkbox"/> 2
	1,5 kW	4,1 A	6SL3210-1KE14-3U <input type="checkbox"/> 2	6SL3210-1KE14-3A <input type="checkbox"/> 2
	2,2 kW	5,6 A	6SL3210-1KE15-8U <input type="checkbox"/> 2	6SL3210-1KE15-8A <input type="checkbox"/> 2
 <p>FSA B</p>	3,0 kW	7,3 A	6SL3210-1KE17-5U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE17-5A <input type="checkbox"/> 1
	4,0 kW	8,8 A	6SL3210-1KE18-8U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE18-8A <input type="checkbox"/> 1
 <p>FSB</p>	5,5 kW	12,5 A	6SL3210-1KE21-3U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE21-3A <input type="checkbox"/> 1
	7,5 kW	16,5 A	6SL3210-1KE21-7U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE21-7A <input type="checkbox"/> 1
 <p>FSC</p>	11,0 kW	25,0 A	6SL3210-1KE22-6U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE22-6A <input type="checkbox"/> 1
	15,0 kW	31,0 A	6SL3210-1KE23-2U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE23-2A <input type="checkbox"/> 1
	18,5 kW	37,0 A	6SL3210-1KE23-8U <input type="checkbox"/> 1	6SL3210-1KE23-8A <input type="checkbox"/> 1
SINAMICS G120C USS/MB (USS, Modbus RTU)			B	B
SINAMICS G120C DP (PROFIBUS)			P	P
SINAMICS G120C PN (PROFINET, EtherNet/IP)			F	F


① **SIEMENS**  
 Sinamics G120C ...  
 Input : 3AC ...  
 Output : 3AC ...  
 Motor : ...  
 Input : 3AC ...  
 Motor : IEC ...  
  
 6SL3210-1KE...      Version : ... / V...  
  
 Serial No : ...      www.siemens.com/sinamics

La placa de características contiene la referencia y la versión de hardware y firmware del convertidor. Encontrará La placa de características en los siguientes lugares del convertidor:

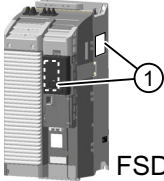
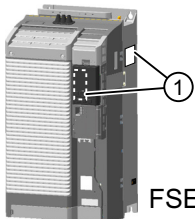
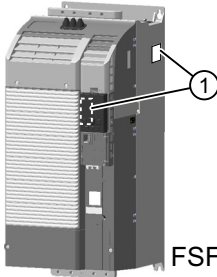
- En el frente, al retirar la tapa ciega para el Operator Panel.
- En el lateral, en el disipador.

## 3.2 Volumen de suministro del convertidor FSD ... FSF

El suministro consta por lo menos de los siguientes componentes:

- Un convertidor operativo con firmware cargado.  
Encontrará información sobre las posibilidades de actualización y reversión del firmware en Internet:  
 Firmware (<http://support.automation.siemens.com/WW/news/es/67364620>)  
Encontrará la referencia 6SL3210-1KE..., la versión del hardware (p. ej., C02) y del firmware (p. ej., V4.7) en la placa de características del convertidor.
- Chapa de pantalla, incluido el material de montaje
- Instrucciones de servicio resumidas en alemán e inglés
- El convertidor incluye software fuente abierto (OSS). Las condiciones de licencia del OSS están almacenadas en el convertidor.
- 1 juego de cubrebornes para los bornes del motor, de la red y de la resistencia de freno.


Placa de características y datos técnicos

Tamaño	Potencia asignada de salida	Intensidad asignada de salida	Referencia SINAMICS G120C PN (PROFINET, EtherNet/IP)	
	basada en una sobrecarga leve		Sin filtro	Con filtro
 <p>FSD</p>	22 kW	43 A	6SL3210-1KE24-4UF1	6SL3210-1KE24-4AF1
	30 kW	58 A	6SL3210-1KE26-0UF1	6SL3210-1KE26-0AF1
	37 kW	68 A	6SL3210-1KE27-0UF1	6SL3210-1KE27-0AF1
	45 kW	82,5 A	6SL3210-1KE28-4UF1	6SL3210-1KE28-4AF1
 <p>FSE</p>	55 kW	103 A	6SL3210-1KE31-1UF1	6SL3210-1KE31-1AF1
 <p>FSF</p>	75 kW	136 A	6SL3210-1KE31-4UF1	6SL3210-1KE31-4AF1
	90 kW	164 A	6SL3210-1KE31-7UF1	6SL3210-1KE31-7AF1
	110 kW	201 A	6SL3210-1KE32-1UF1	6SL3210-1KE32-1AF1
	132 kW	237 A	6SL3210-1KE32-4UF1	6SL3210-1KE32-4AF1


① **SIEMENS**  
Sinamics G120C ...

Input : 3AC ...  
Output : 3AC ...  
Motor : ...

Input : 3AC ...  
Motor: IEC ...



6SL3210-1KE...      Version : ... / V...



Serial No : ...      [www.siemens.com/sinamics](http://www.siemens.com/sinamics)

La placa de características contiene la referencia y la versión de hardware y firmware del convertidor. Encontrará La placa de características en los siguientes lugares del convertidor:

- En el frente, al retirar la tapa ciega para el Operator Panel.
- En el lateral, en el disipador.

## 3.3 Directivas y normas

### Directivas y normas pertinentes

Para el convertidor son importantes las siguientes directivas y normas:



#### Directiva europea de baja tensión

El convertidor cumple los requisitos de la Directiva de baja tensión 2014/35/UE siempre que entre en el ámbito de aplicación de dicha directiva.

#### Directiva europea de máquinas

El convertidor cumple los requisitos de la Directiva de máquinas 2006/42/CE siempre que entre en el ámbito de aplicación de dicha directiva.

El convertidor ha sido evaluado de modo integral en cuanto al cumplimiento de las disposiciones fundamentales para la salud y seguridad de dicha directiva en el supuesto de uso en una aplicación típica de máquina.

#### Directiva 2011/65/UE

El convertidor cumple los requisitos de la Directiva 2011/65/UE para la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en dispositivos eléctricos y electrónicos (RoHS).

#### Directiva europea de CEM

Se ha comprobado que el convertidor se ajusta a las normas de la directiva 2014/30/UE en virtud del cumplimiento integral de IEC/EN 61800-3.

#### Underwriters Laboratories (mercado norteamericano)

Los convertidores con una de las marcas de prueba o aprobación mostradas a la izquierda cumplen todos los requisitos exigidos para el mercado norteamericano en calidad de componente para aplicaciones de accionamiento, por lo que aparecen en la lista.



#### Requisitos de CEM para Corea del Sur

Los convertidores con el marcado KC en su placa de características cumplen los requisitos de CEM para Corea del Sur.



#### Eurasian Conformity

Los convertidores cumplen los requisitos de la unión aduanera de Rusia, Bielorrusia y Kazajstán (EAC).



#### Australia y Nueva Zelanda (RCM, antes C-Tick)

Los convertidores con la marca mostrada cumplen los requisitos de CEM para Australia y Nueva Zelanda.

#### Resistencia a la caída de tensión en línea de equipamiento de proceso de semiconductores

Los convertidores cumplen los requisitos de la norma SEMI F47-0706.

#### RoHS China





El convertidor cumple la directiva RoHS para China. Encontrará más información en Internet:

 RoHS China (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109738656>)

#### Sistemas de calidad

Siemens AG utiliza un sistema de gestión de calidad que cumple los requisitos de ISO 9001 e ISO 14001.

### Certificados descargables

-  Declaración de conformidad CE: (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/view/58275445>)
-  Certificados relativos a directivas, certificados de examen de tipo, declaraciones del fabricante y certificados de ensayo relevantes para funciones de seguridad funcional ("Safety Integrated"): (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/22339653/134200>)
-  Certificados UL de productos: (<http://database.ul.com/cgi-bin/XYV/template/LISEXT/1FRAME/index.html>)
-  Certificados TÜV SÜD de productos: ([https://www.tuev-sued.de/industrie\\_konsumprodukte/zertifikatsdatenbank](https://www.tuev-sued.de/industrie_konsumprodukte/zertifikatsdatenbank))

### Normas irrelevantes



#### China Compulsory Certification

El convertidor no entra en el ámbito de aplicación de la China Compulsory Certification (CCC).

## 3.4 Componentes opcionales

### Filtro de red

El convertidor está disponible con y sin filtro de red integrado. Con un filtro de red, el convertidor alcanza una clase de supresión de interferencias superior.

Convertidor			Filtro de red Clase B (categoría C1) para perturbaciones conducidas y clase A (categoría C2) para per- turbaciones radiadas	Frecuencia de pulsa- ción de 4 kHz Longitud máxima del cable al motor, apanta- llado
Tamaño AA	0,55 kW ... 2,2 kW	6SL3210-1KE11-8U . 2, 6SL3210-1KE12-3U . 2, 6SL3210-1KE13-2U . 2, 6SL3210-1KE14-3U . 2, 6SL3210-1KE15-8U . 2	6SL3203-OBE17-7BA0	50 m
Tamaño A	3,0 kW ... 4,0 kW	6SL3210-1KE17-5U . 1, 6SL3210-1KE18-8U . 1	6SL3203-OBE17-7BA0 <sup>2)</sup>	25 m
Tamaño B	5,5 kW ... 7,5 kW	6SL3210-1KE21-3U . 1, 6SL3210-1KE21-7U . 1	6SL3203-OBE21-8BA0 <sup>2)</sup>	50 m
Tamaño C	11 kW ... 18,5 kW	6SL3210-1KE22-6UX1, 6SL3210-1KE23-2UX1, 6SL3210-1KE23-8UX1	6SL3203-OBE23-8BA0 <sup>2)</sup>	50 m con núcleo de ferri- ta adicional Se recomienda el núcleo de ferrita fabricado por Würth Elektronik GmbH, referencia 74270095.


<sup>2)</sup> Montaje también como componente para montaje bajo pie

Tabla 3-1 Filtro de red como componente para montaje bajo pie para el convertidor FSAA

Convertidor			Clase A	Clase B
Tamaño AA	0,55 kW ... 2,2 kW	6SL3210-1KE11-8U . 2, 6SL3210-1KE12-3U . 2, 6SL3210-1KE13-2U . 2, 6SL3210-1KE14-3U . 2, 6SL3210-1KE15-8U . 2 <sup>1)</sup>	6SE6400-2FA00-6AD0	6SE6400-2FB00-6AD0

<sup>1)</sup> Con limitaciones para G120C FSAA, 2,2 kW. Ver abajo.

Encontrará más información sobre el filtro de red como componente para montaje bajo pie para el convertidor FSAA en Internet:

 Opciones MICROMASTER 4 compatibles (<https://support.industry.siemens.com/cs/es/es/view/109741027/en>)

### Bobina de red

La bobina de red aumenta la protección del convertidor frente a sobretensiones, armónicos y caídas de conmutación.

Si la tensión de cortocircuito relativa  $u_k$  del transformador de red es  $< 1\%$ , es necesaria una bobina de red para evitar que disminuya la vida útil del convertidor.

Convertidor			Bobina de red	Bobina de red como componente para montaje bajo pie
Tamaño AA	0,55 kW	6SL3210-1KE11-8 . . .	6SL3203-0CE13-2AA0	6SE6400-3CC00-2AD3
	0,75 kW ... 1,1 kW	6SL3210-1KE12-3 . . . 6SL3210-1KE13-2 . . .		6SE6400-3CC00-4AD3
	1,5 kW	6SL3210-1KE14-3 . . .	6SL3203-0CE21-0AA0	6SE6400-3CC00-6AD3 <sup>1)</sup>
	2,2 kW	6SL3210-1KE15-8 . . .		
Tamaño A	3,0 kW ... 4,0 kW	6SL3210-1KE17-5 . . 1 6SL3210-1KE18-8 . . 1		---
Tamaño B	5,5 kW ... 7,5 kW	6SL3210-1KE21-3 . . 1 6SL3210-1KE21-7 . . 1	6SL3203-0CE21-8AA0	---
Tamaño C	11,0 kW ... 18,5 kW	6SL3210-1KE22-6 . . 1 6SL3210-1KE23-2 . . 1 6SL3210-1KE23-8 . . 1	6SL3203-0CE23-8AA0	---
Tamaño D ... tamaño F	22 kW ... 132 kW		no se necesita bobina de red externa.	

<sup>1)</sup> Con limitaciones para G120C FSAA, 2,2 kW. Ver abajo.

### Filtro senoidal

El filtro senoidal limita tanto la derivada de la tensión ( $du/dt$ ) como las tensiones de pico del devanado del motor. El filtro senoidal aumenta la longitud máxima admisible del cable del motor.

Convertidor			Filtro senoidal como componente para montaje bajo pie
Tamaño AA	0,55 kW ... 2,2 kW	6SL3210-1KE11-8U . 2 6SL3210-1KE12-3U . 2 6SL3210-1KE13-2U . 2 6SL3210-1KE14-3U . 2 6SL3210-1KE15-8U . 2 <sup>1)</sup>	6SE6400-3TD00-4AD0

Tamaño A ... tamaño F (3 kW ... 132 kW): no hay disponible filtro senoidal.

<sup>1)</sup> Con limitaciones, ver abajo.

### Bobina de salida

Para aumentar la longitud máxima admisible del cable del motor, se necesitan una o dos bobinas de salida en función del convertidor:

- Tamaño AA ... tamaño C: una bobina de salida
- Tamaño D ... tamaño F: dos bobinas de salida conectadas en serie

## Descripción

### 3.4 Componentes opcionales

Convertidor			Bobina de salida	Bobina de salida como componente para montaje bajo pie
Tamaño AA	0,55 kW ... 2,2 kW	6SL3210-1KE11-8 . . . 6SL3210-1KE12-3 . . . 6SL3210-1KE13-2 . . . 6SL3210-1KE14-3 . . . 6SL3210-1KE15-8 . . .	6SL3202-0AE16-1CA0	6SE6400-3TC00-4AD2 <sup>1)</sup>
Tamaño A	3,0 kW ... 4,0 kW	6SL3210-1KE17-5 . . 1 6SL3210-1KE18-8 . . 1	6SL3202-0AE18-8CA0	---
Tamaño B	5,5 kW ... 7,5 kW	6SL3210-1KE21-3 . . 1 6SL3210-1KE21-7 . . 1	6SL3202-0AE21-8CA0	---
Tamaño C	11,0 kW ... 18,5 kW	6SL3210-1KE22-6 . . 1 6SL3210-1KE23-2 . . 1 6SL3210-1KE23-8 . . 1	6SL3202-0AE23-8CA0	---
Tamaño D	22 kW ... 37 kW	6SL3210-1KE24-4 . . 1 6SL3210-1KE26-0 . . 1 6SL3210-1KE27-0 . . 1	6SE6400-3TC07-5ED0	---
	45 kW	6SL3210-1KE28-4 . . 1	6SE6400-3TC14-5FD0	---
Tamaño E	55 kW	6SL3210-1KE31-1 . . 1	6SL3000-2BE32-1AA0	---
Tamaño F	75 kW ... 90 kW	6SL3210-1KE31-4 . . 1 6SL3210-1KE31-7 . . 1		---
	110 kW	6SL3210-1KE32-1 . . 1		6SL3000-2BE32-6AA0
	132 kW	6SL3210-1KE32-4 . . 1	6SL3000-2BE32-6AA0	---

<sup>1)</sup> Con limitaciones para G120C FSAA, 2,2 kW. Ver abajo.

### Filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter

El "filtro du/dt más Voltage Peak Limiter" se emplea con motores en los que la rigidez dieléctrica es desconocida o insuficiente.

El filtro du/dt más Voltage Peak Limiter limita la velocidad de subida de tensión y los picos de tensión a la salida del convertidor.

Convertidor			Filtro dU/dt más VPL
Tamaño F	75 kW ... 132 kW	6SL3210-1KE31-4 . . 1, 6SL3210-1KE31-7 . . 1, 6SL3210-1KE32-1 . . 1, 6SL3210-1KE32-4 . . 1	6SL3000-2DE32-6AA0



## Resistencia de freno

La resistencia de freno permite que el convertidor frene de forma activa una carga con momento de inercia elevado.

Convertidor			Resistencia de freno	Resistencia de freno como componente para montaje bajo pie
Tamaño AA	0,55 kW ... 1,1 kW	6SL3210-1KE11-8 . . . 6SL3210-1KE12-3 . . . 6SL3210-1KE13-2 . . .	6SL3201-OBE14-3AAO	6SE6400-4BD11-0AAO <sup>1)</sup>
	1,5 kW	6SL3210-1KE14-3 . . .		
	2,2 kW	6SL3210-1KE15-8 . . .	6SL3201-OBE21-0AAO	
Tamaño A	3,0 kW ... 4,0 kW	6SL3210-1KE17-5 . . 1 6SL3210-1KE18-8 . . 1		---
Tamaño B	5,5 kW ... 7,5 kW	6SL3210-1KE21-3 . . 1 6SL3210-1KE21-7 . . 1	6SL3201-OBE21-8AAO	---
Tamaño C	11,0 kW ... 18,5 kW	6SL3210-1KE22-6 . . 1 6SL3210-1KE23-2 . . 1 6SL3210-1KE23-8 . . 1	6SL3201-OBE23-8AAO	---
Tamaño D	22 kW	6SL3210-1KE24-4 . . 1	JJY:023422620001	---
	30 kW ... 37 kW	6SL3210-1KE26-0 . . 1 6SL3210-1KE27-0 . . 1	JJY:023424020001	---
	45 kW	6SL3210-1KE28-4 . . 1	JJY:023434020001	---
Tamaño E	55 kW	6SL3210-1KE31-1 . . 1		
Tamaño F	75 kW ... 90 kW	6SL3210-1KE31-4 . . 1 6SL3210-1KE31-7 . . 1	JJY:023454020001	---
	110 kW ... 132 kW	6SL3210-1KE32-1 . . 1 6SL3210-1KE32-4 . . 1	JJY:023464020001	---

<sup>1)</sup> Con limitaciones para G120C FSAA, 2,2 kW. Ver abajo.

### <sup>1)</sup> Limitaciones para G120C FSAA, 2,2 kW

El componente opcional solo está permitido al utilizar el convertidor con la potencia con carga básica HO = 1,5 kW.

## Componentes opcionales adicionales para el convertidor

Además de los componentes opcionales ofrecidos por Siemens, hay disponibles componentes adicionales de fabricantes seleccionados (partners).

Para más información, visite la web:



Drive Options Partner ([www.siemens.de/drives-options-partner](http://www.siemens.de/drives-options-partner))

## 3.5 Motores utilizables y accionamiento multimotor

### Motores de Siemens utilizables

Con el convertidor pueden utilizarse motores asíncronos normalizados.

Encontrará información sobre otros motores en Internet:

 Motores utilizables (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/100426622>)

### Motores no Siemens utilizables

Con el convertidor pueden utilizarse motores asíncronos normalizados de otros fabricantes:

#### ATENCIÓN

#### Fallo de aislamiento en caso de motor no Siemens inadecuado

Con la alimentación por convertidor, el aislamiento del motor se somete a una carga superior que con la alimentación por red. Como consecuencia, pueden producirse daños en el devanado del motor.

- Tenga en cuenta las indicaciones del manual de sistema "Requisitos de motores no Siemens".

Para más información, visite la web:

 Requisitos de motores no Siemens (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/79690594>)

### Funcionamiento multimotor

El funcionamiento multimotor consiste en el uso simultáneo de varios motores en un convertidor. El funcionamiento multimotor está permitido, en principio, para motores asíncronos normalizados.

Encontrará información sobre otros requisitos y limitaciones para el funcionamiento multimotor en Internet:

 Accionamiento multimotor (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/84049346>)

# Instalar

## 4.1 Colocación de etiqueta de advertencia para el mercado norteamericano

### Descripción

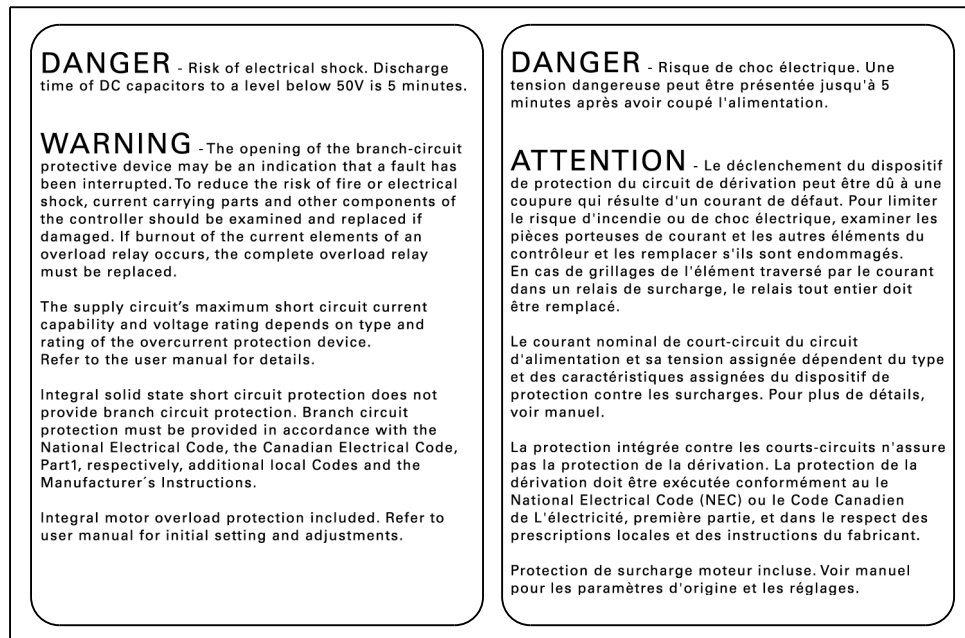


Figura 4-1 Etiquetas adhesivas con avisos de peligro y advertencias para Norteamérica

El volumen de suministro del convertidor incluye una etiqueta adhesiva con avisos de peligro y advertencias para el mercado norteamericano.

Pegue la etiqueta del idioma que corresponda en un lugar claramente visible del interior del armario eléctrico.

## 4.2 Montaje de la máquina o instalación cumpliendo los requisitos de CEM

El convertidor está dimensionado para el uso en entornos industriales, en los que cabe esperar campos electromagnéticos elevados.

El funcionamiento fiable y sin perturbaciones solo está garantizado si la instalación se realiza cumpliendo las normas de CEM.

Para ello, subdivida el armario eléctrico y la máquina o instalación en zonas CEM:

### Zonas CEM

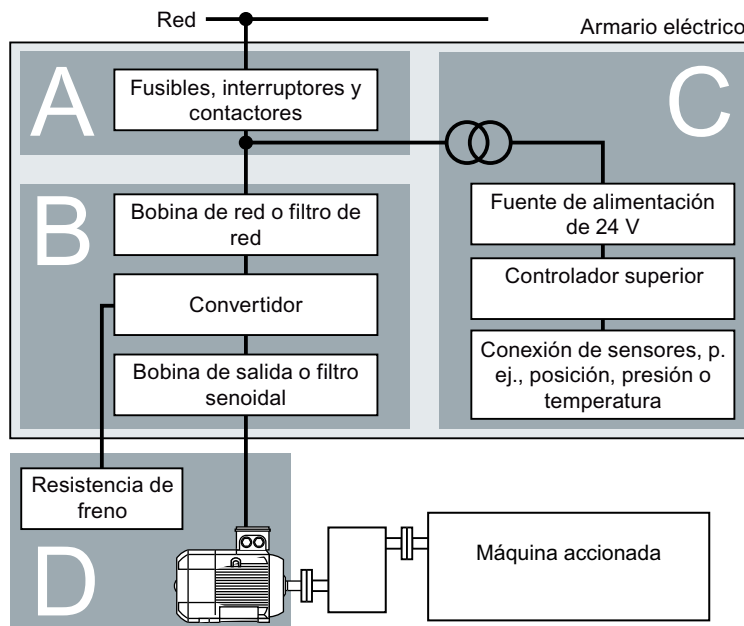


Figura 4-2 Ejemplo de zonas CEM de una máquina o instalación

#### Dentro del armario eléctrico

- Zona A: conexión de red
- Zona B: electrónica de potencia  
Los equipos de la zona B emiten campos electromagnéticos de alta energía.
- Zona C: controlador y sensores  
Los equipos de la zona C no emiten campos electromagnéticos de alta energía, pero su funcionamiento puede verse afectado por campos electromagnéticos.

#### Fuera del armario eléctrico

- Zona D: motores, resistencias de freno  
Los equipos de la zona D emiten campos electromagnéticos de alta energía.

### 4.2.1 Armario eléctrico

- Asigne los equipos a las zonas del armario eléctrico.
- Desacople las zonas electromagnéticamente con una de las siguientes medidas:
  - Distancia lateral  $\geq 25$  cm
  - Cajas metálicas individuales
  - Chapas de separación de gran superficie
- Tienda los cables de zonas distintas en mazos o canaletas independientes.
- Instale filtros o amplificadores de aislamiento en las interfaces de las zonas.

### Estructura del armario eléctrico

- Conecte la puerta, las paredes laterales, la chapa de techo y la chapa de suelo del armario eléctrico con el bastidor mediante uno de los siguientes métodos:
  - superficie de contacto eléctrico de varios  $\text{cm}^2$  por zona de contacto;
  - varias uniones atornilladas;
  - cables de cobre cortos, flexibles y trenzados con secciones  $\geq 95 \text{ mm}^2/000$  (3/0) (-2) AWG
- Instale un contacto de pantalla para los cables apantallados que salen del armario eléctrico.
- Conecte la barra PE y el contacto de pantalla con el bastidor del armario eléctrico, garantizando una superficie conductora amplia.
- Monte los componentes del armario eléctrico en una placa de montaje metálica desnuda.
- Conecte la placa de montaje con el armario eléctrico y con la barra PE y el contacto de pantalla, garantizando una superficie conductora amplia.
- Asegúrese de establecer un buen contacto eléctrico en las uniones atornilladas a superficies pintadas o anodizadas aplicando uno de los siguientes métodos:
  - Utilice arandelas de contacto especiales (dentadas) que penetren en la superficie pintada o anodizada.
  - Retire la capa aislante de las zonas de contacto.

### Medidas con varios armarios eléctricos

- Realice una conexión equipotencial entre todos los armarios eléctricos.
- Atornille los bastidores de los distintos armarios eléctricos entre sí en varios puntos mediante arandelas de contacto garantizando una superficie conductora amplia.
- En instalaciones con filas de armarios dispuestas en dos grupos "espalda contra espalda", conecte las barras PE de las dos filas de armarios entre sí en tantos puntos como sea posible.

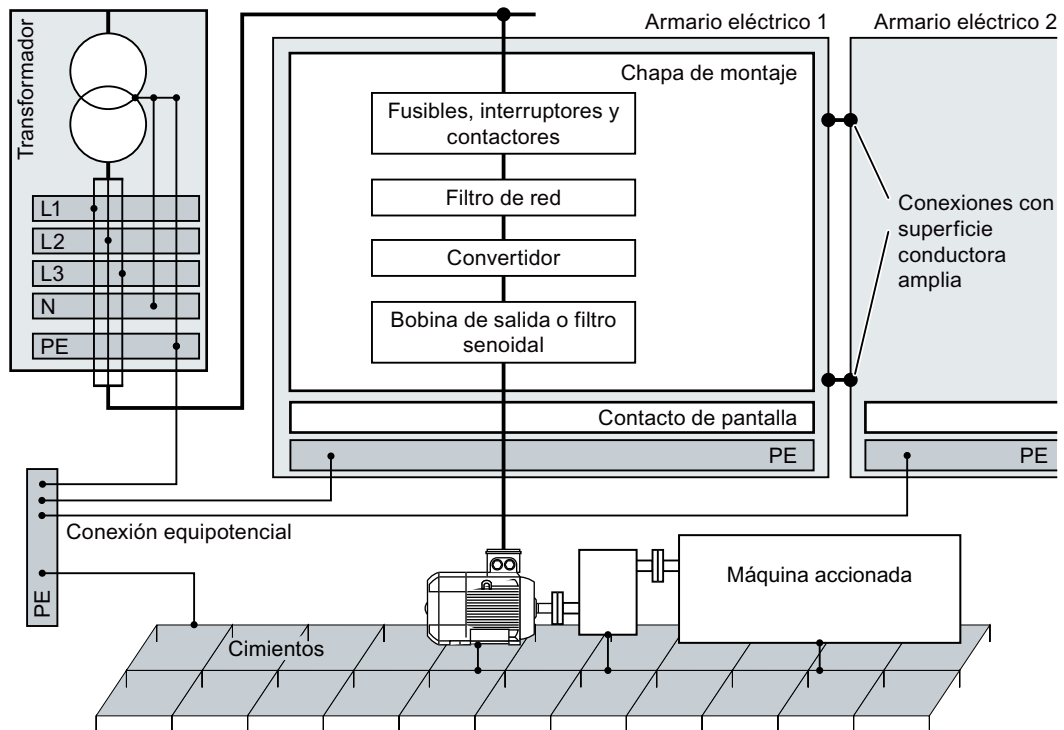


Figura 4-3 Medidas para la conexión equipotencial de puesta a tierra y alta frecuencia en el armario eléctrico y la instalación

## Más información

Encontrará más información sobre la instalación conforme a las normas de CEM en Internet:

 Directrices de compatibilidad electromagnética (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/60612658>)

### 4.2.2 Cables

En el convertidor hay conectados cables con alto nivel de perturbaciones y cables con bajo nivel de perturbaciones:

- Cables con alto nivel de perturbaciones:
  - Cable entre el filtro de red y el convertidor
  - Cable de motor
  - Cable de conexión del circuito intermedio del convertidor
  - Cable entre el convertidor y la resistencia de freno
- Cables con bajo nivel de perturbaciones:
  - Cable entre la red y el filtro de red
  - Cables de señal y de datos

### Tendido de cables en el armario eléctrico

- Entre los cables con alto nivel de perturbaciones y los cables con bajo nivel de perturbaciones debe dejarse una separación mínima de 25 cm.  
Si no es posible dejar la separación mínima de 25 cm, monte chapas de separación entre los cables con alto nivel de perturbaciones y los cables con bajo nivel de perturbaciones. Conecte las chapas de separación con la placa de montaje de manera que exista buena conductividad eléctrica.
- Los cables con alto nivel de perturbaciones y los cables con bajo nivel de perturbaciones solo deben cruzarse en ángulo recto.
- Todos los cables deben tener poca longitud.
- Tienda los cables cerca de las chapas de montaje o los bastidores de armario.
- Tienda los cables de señal y de datos y sus correspondientes conductores equipotenciales paralelos y con poca distancia entre ellos.
- Trence los conductores de ida y vuelta ejecutados como cables monofilares no apantallados. Como alternativa, también puede tender los conductores de ida y vuelta en paralelo pero con poca distancia entre ellos.
- Los conductores de reserva para cables de señal y de datos deben ponerse a tierra en ambos extremos.
- Introduzca todos los cables de señal y de datos en el armario eléctrico por un lado, p. ej., por abajo.
- Utilice pantallas en los siguientes cables:
  - Cable entre el convertidor y el filtro de red
  - Cable entre el convertidor y la bobina de salida o el filtro senoidal

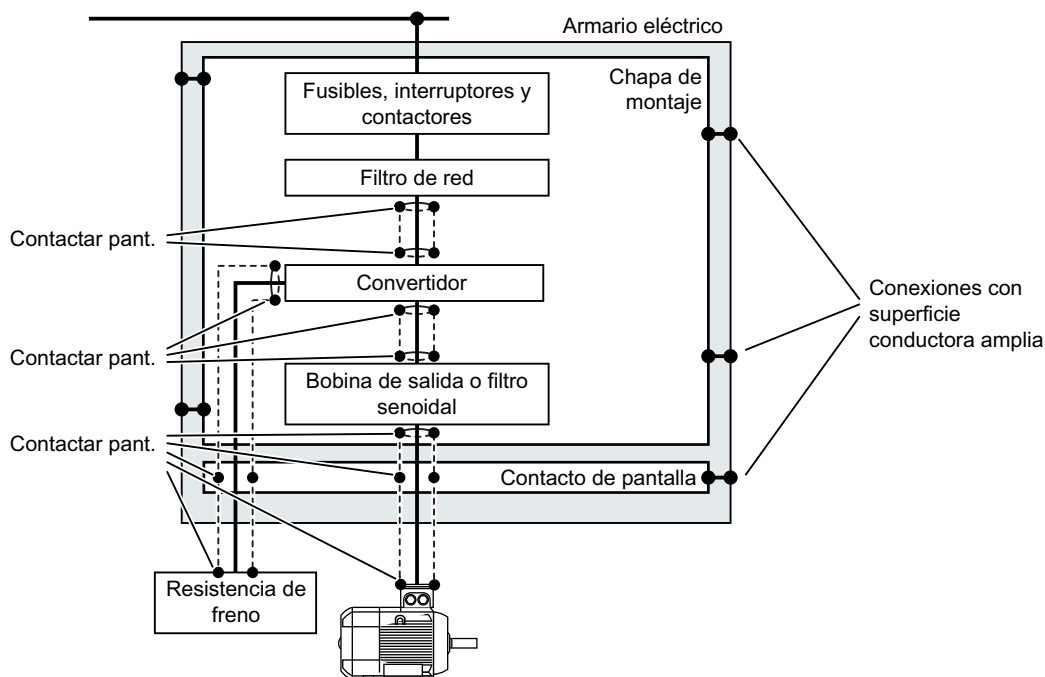


Figura 4-4 Tendido de cables de un convertidor dentro y fuera del armario eléctrico

### Tendido de cables fuera del armario eléctrico

- Deje una separación mínima de 25 cm entre los cables con alto nivel de perturbaciones y los cables con bajo nivel de perturbaciones.
- Utilice pantallas en los siguientes cables:
  - cable de motor del convertidor;
  - Cable entre el convertidor y la resistencia de freno
  - Cables de señal y de datos
- Conecte la pantalla del cable de motor con la carcasa del motor mediante un pasacables PG conductor.

### Requisitos de cables apantallados

- Utilice cables con pantallas trenzadas flexibles.
- Conecte la pantalla al menos en ambos extremos del cable.

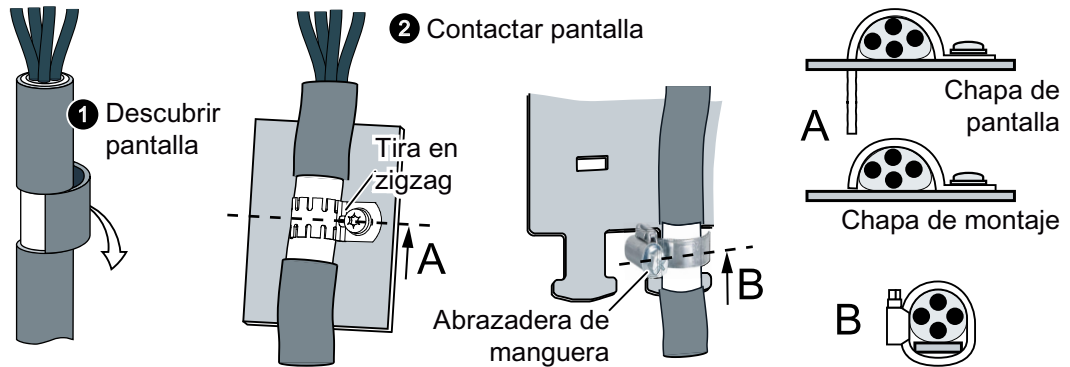


Figura 4-5 Ejemplos de contacto de pantalla conforme a las reglas de CEM

- Conecte la pantalla al contacto al efecto directamente después de la entrada del cable en el armario.
- No interrumpa la pantalla.
- Utilice solo conectores metálicos o metalizados para las uniones por conector de cables de datos apantallados.



### 4.2.3 Componentes electromecánicos

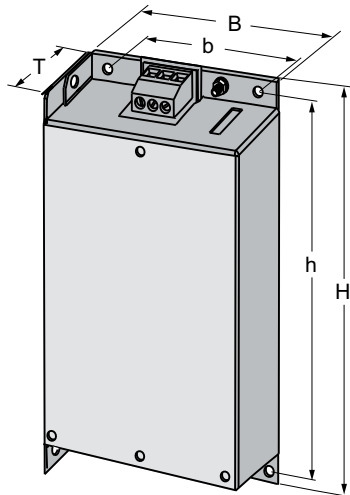
#### Circuito de protección contra sobretensión

- Conecte los siguientes componentes con circuito de protección contra sobretensión:
  - Bobinas de contactores
  - Relés
  - Electroválvulas
  - Frenos de mantenimiento del motor
- Conecte el circuito de protección contra sobretensión directamente a la bobina.
- Utilice elementos RC o varistores para bobinas alimentadas por corriente alterna, y diodos volantes o varistores para bobinas alimentadas por corriente continua.

## 4.3 Montaje de los componentes bajo pie

### Dimensiones

Todas las dimensiones en mm



	FSAA, FSA	FSB	FSC
An	73	100	140
An	62,3	80	120
Al	202	297	359
Al	186	281	343
T	65	85	95

Figura 4-6 Filtro de red

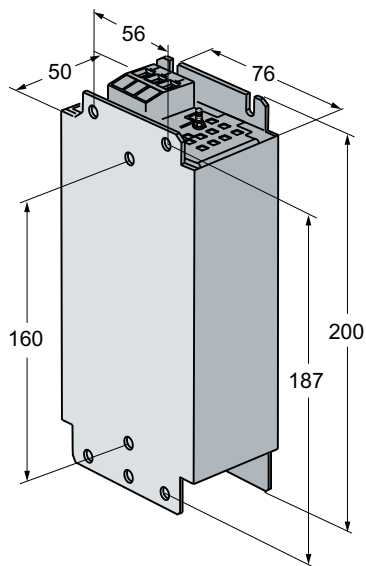


Figura 4-7 Bobina de red

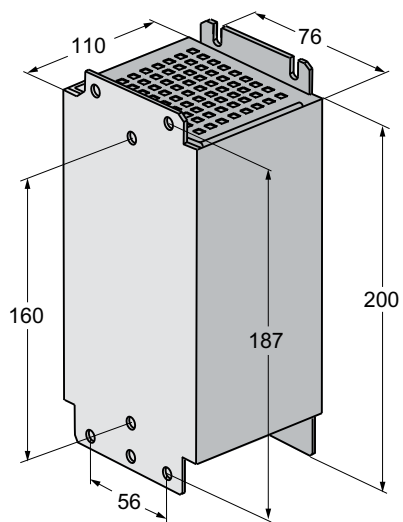


Figura 4-8 Bobina de salida

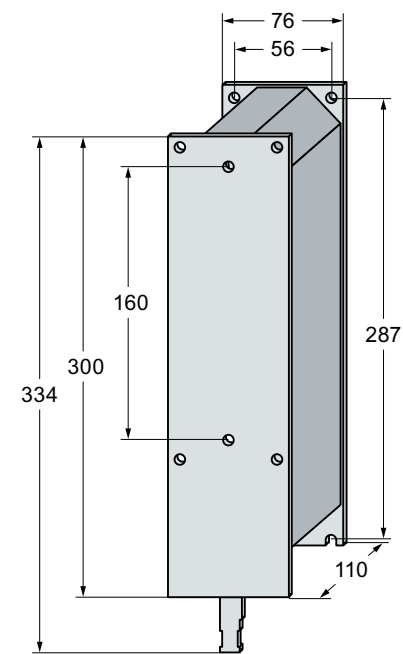


Figura 4-9 Filtro senoidal

### 4.3 Montaje de los componentes bajo pie

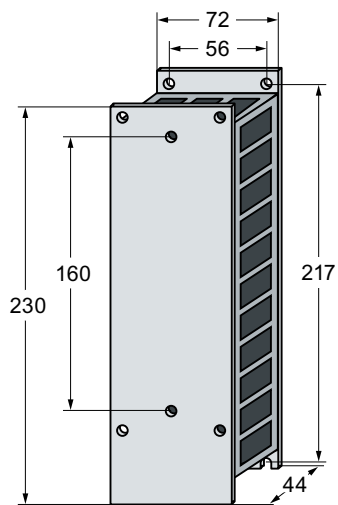


Figura 4-10 Resistencia de freno

### Fijación

Fijación de los componentes para montaje bajo pie:

- 4 tornillos M4
- 4 tuercas M4
- 4 arandelas M4

Par de apriete: 5 Nm

### Montaje del convertidor de tamaño FSAA en un componente para montaje bajo pie

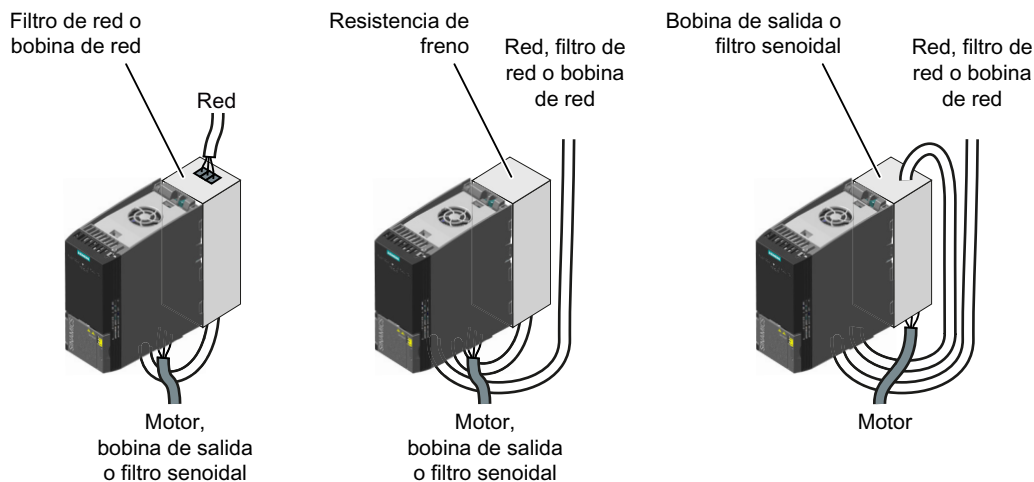


Figura 4-11 Componentes disponibles para montaje bajo pie

Para los convertidores de tamaño FSAA hay disponibles bobinas, filtros y resistencias de freno como componentes para montaje bajo pie.

Monte el convertidor en el componente para montaje bajo pie con dos tornillos M4.

### Montaje del convertidor de tamaño FSAA en dos componentes para montaje bajo pie

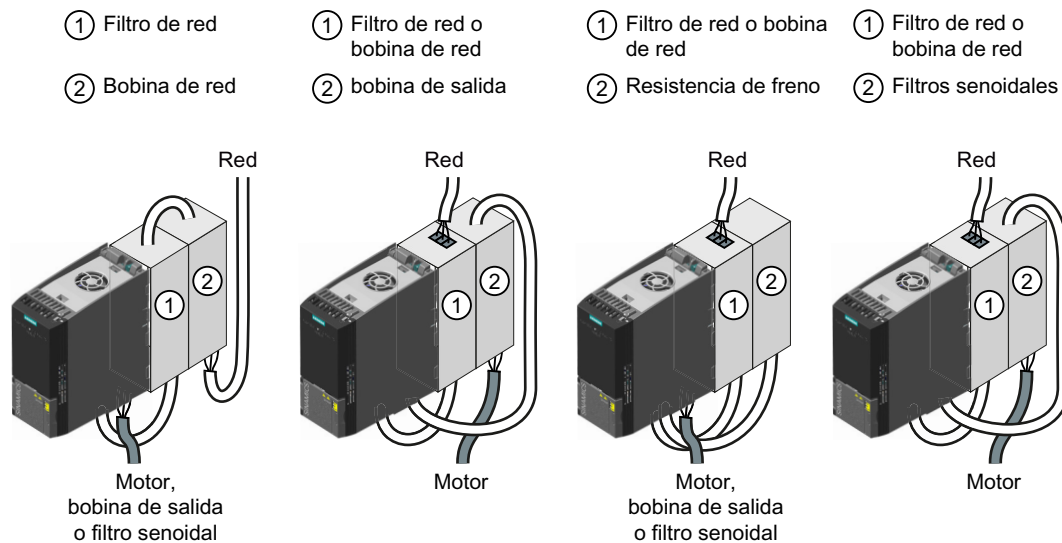



Figura 4-12 Combinaciones admisibles de componentes para montaje bajo pie

Puede combinar dos componentes para montaje bajo pie.

## 4.4 Montaje del convertidor

### Posición de montaje

 <b>PRECAUCIÓN</b>
<p><b>Sobrecalentamiento por posición de montaje no admisible</b></p> <p>Si la posición de montaje no está permitida, el convertidor puede sobrecalentarse y sufrir daños.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monte el convertidor solamente en la posición permitida.</li> </ul>

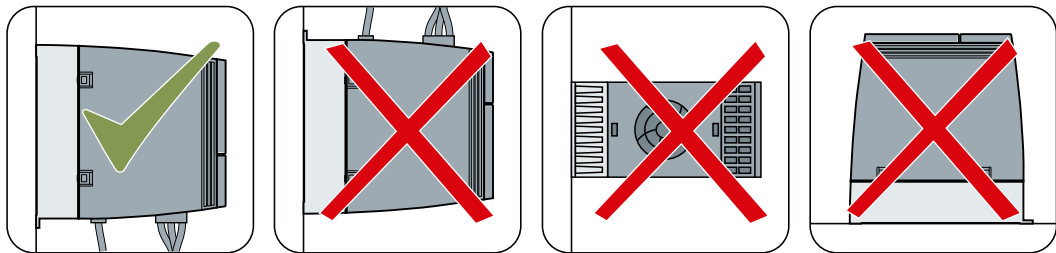


Figura 4-13 Montaje solamente en posición vertical con la conexión de red abajo

### Protección contra la propagación del fuego

El funcionamiento del equipo solo se permite en carcasas cerradas o dentro de armarios eléctricos de mayor jerarquía con cubiertas de protección cerradas utilizando todos los dispositivos de protección. El montaje del equipo en un armario eléctrico metálico o la protección mediante otra medida equiparable debe evitar la propagación de fuego y emisiones fuera del armario eléctrico.

### Protección contra la condensación o la suciedad conductora

Proteja el equipo, p. ej., alojándolo en un armario eléctrico con el grado de protección IP54 conforme a IEC 60529 o NEMA 12, según corresponda. En caso de condiciones de uso especialmente críticas, deben tomarse las medidas adicionales necesarias.

Si es posible descartar totalmente la condensación y la entrada de suciedad conductora en el lugar de instalación, se podrá utilizar un armario eléctrico con un grado de protección correspondientemente reducido.

## Dimensiones

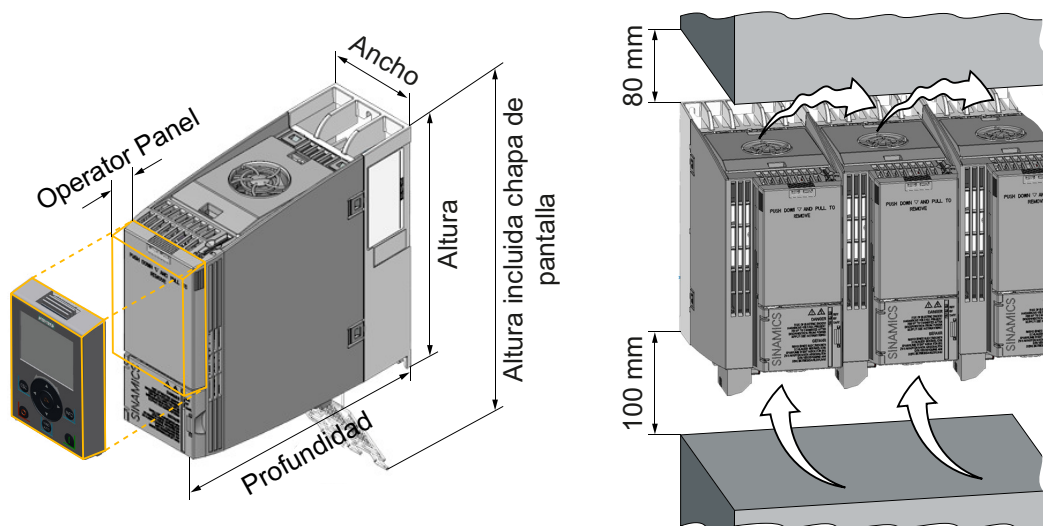


Figura 4-14 Dimensiones y distancias mínimas a otros equipos, FSAA ... FSC

Tabla 4-1 Dimensiones, FSAA ... FSC

	<b>Tamaño AA</b> 0,55 kW ... 2,2 kW	<b>Tamaño A</b> 3,0 kW ... 4,0 kW	<b>Tamaño B</b> 5,5 kW ... 7,5 kW	<b>Tamaño C</b> 11 kW ... 18,5 kW
Alto	173 mm	196 mm	196 mm	295 mm
Altura incluida chapa de pantalla	268 mm	276 mm	276 mm	375 mm
Ancho	73 mm <sup>1)</sup>	73 mm	100 mm	140 mm
Profundidad del convertidor con interfaz PROFINET	160 mm	200 mm	205 mm	205 mm
Profundidad del convertidor con USS/MB o interfaz PROFIBUS	155 mm	203 mm	203 mm	203 mm
Profundidad adicional con Operator Panel enchufado	+ 11 mm con el BOP-2 (Basic Operator Panel) o el IOP-2 (Intelligent Operator Panel) enchufados			

<sup>1)</sup> Los componentes para montaje bajo pie (bobina de red, bobina de salida y filtro senoidal) tienen 76 mm de ancho. Si se instala el convertidor sobre uno de estos componentes para montaje bajo pie, se necesita más espacio en caso de montaje lateral de varios convertidores.

4.4 Montaje del convertidor

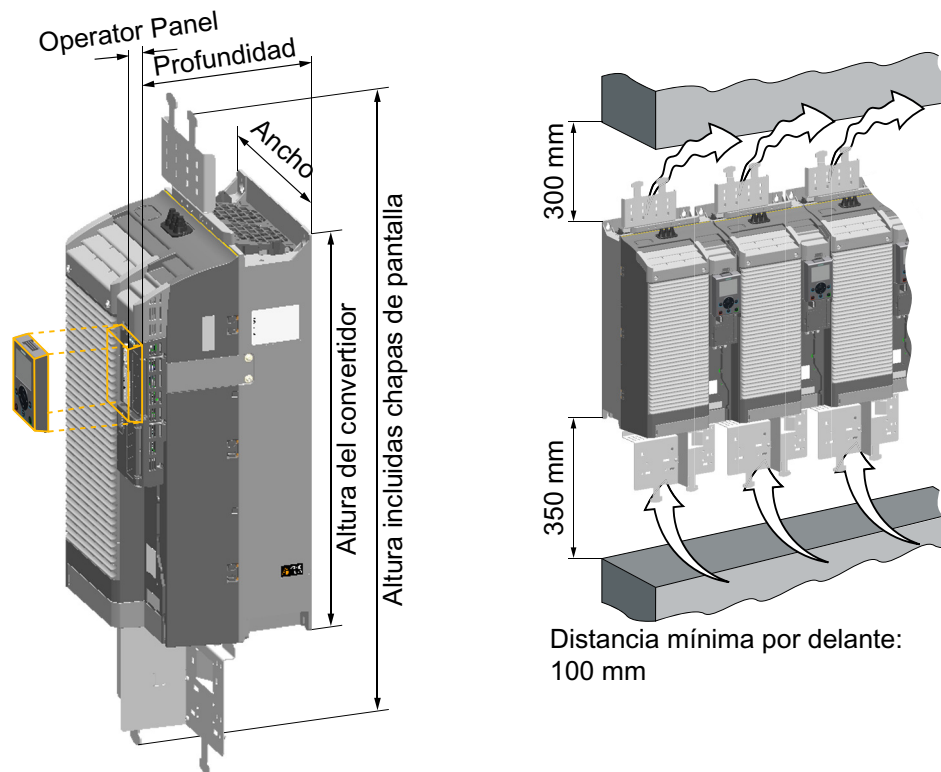


Figura 4-15 Dimensiones y distancias mínimas a otros equipos, FSD...FSF

Tabla 4-2 Dimensiones, FSD...FSF

	Tamaño D 22 kW...45 kW	Tamaño E 55 kW	Tamaño F 75 kW...132 kW
Altura del convertidor	472 mm	551 mm	708 mm
Altura incluidas chapas de pantalla	708 mm	850 mm	1107 mm
Altura chapa de pantalla inferior	152 mm	177 mm	257 mm
Altura chapa de pantalla superior <sup>1)</sup>	84 mm	123 mm	142 mm
Ancho	200 mm	275 mm	305 mm
Profundidad	237 mm	237 mm	357 mm
Profundidad adicional con Operator Panel (OP) enchufado	+ 11 mm con el BOP-2 (Basic Operator Panel) o el IOP-2 (Intelligent Operator Panel) enchufados		

<sup>1)</sup> La chapa de pantalla superior está disponible como opción.



### Montaje de la chapa de pantalla, FSAA ... FSC

Recomendamos montar las chapas de pantalla suministradas. Las chapas de pantalla simplifican la instalación del convertidor conforme a las normas de CEM y el alivio de tracción de los cables conectados.

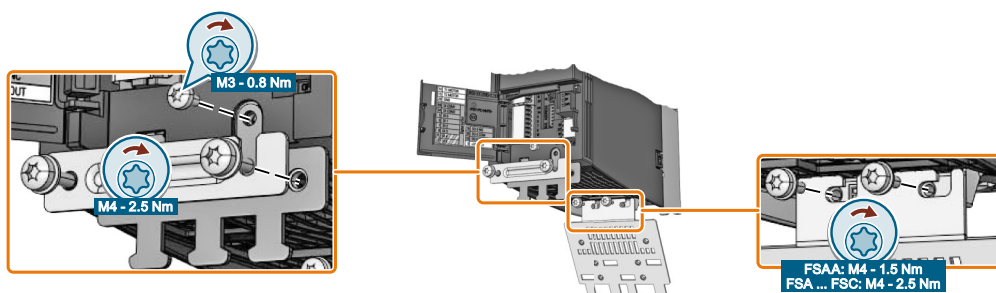
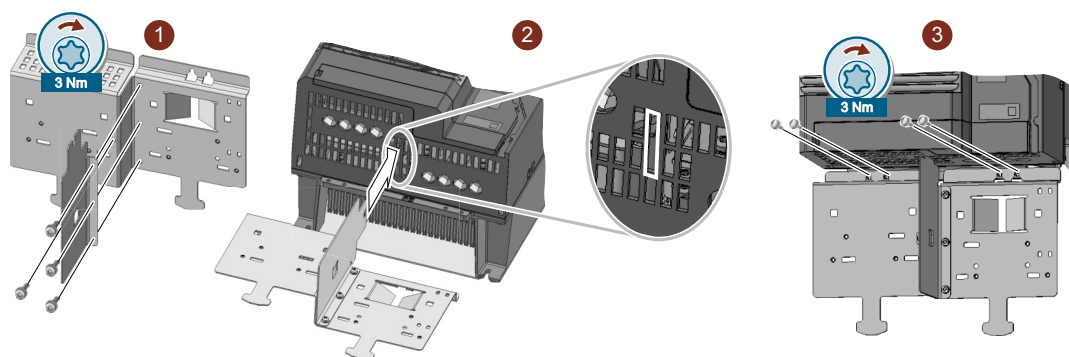


Figura 4-16 Montaje de las chapas de pantalla, FSAA ... FSC

### Montaje de la chapa de pantalla y la pieza de conexión para CEM, FSD ... FSE

#### Procedimiento

1. Si utiliza un convertidor con filtro de red integrado, monte la pieza de conexión para CEM en la chapa de pantalla ①.  
En los convertidores sin filtro, la pieza de conexión para CEM no está incluida en el volumen de suministro del convertidor.
2. A continuación, introduzca el módulo de pantalla en el convertidor de forma que quede sujeto en el convertidor por el resorte de apriete ②. El módulo de pantalla está bien colocado cuando no puede extraerse del convertidor sin resistencia.
3. Una vez comprobado el asiento correcto, atornille el módulo de pantalla con cuatro tornillos ③.



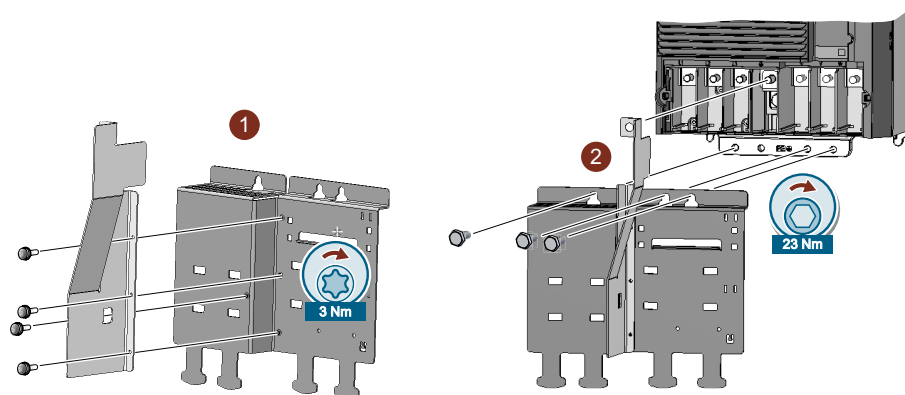
Ha montado la pieza de conexión para CEM y la chapa de pantalla.



## Montaje de la chapa de pantalla y la pieza de conexión para CEM, FSF

### Procedimiento

1. Si utiliza un convertidor con filtro de red integrado, monte la pieza de conexión para CEM en la chapa de pantalla ①.  
En los convertidores sin filtro, la pieza de conexión para CEM no está incluida en el volumen de suministro del convertidor.
2. Atornille el módulo de pantalla al convertidor ② con tres tornillos como se muestra en la figura.



Ha montado la pieza de conexión para CEM y la chapa de pantalla.

□

### Montaje en una pared del armario

Tabla 4-3 Figuras de taladrado y elementos de montaje, FSAA ... FSC

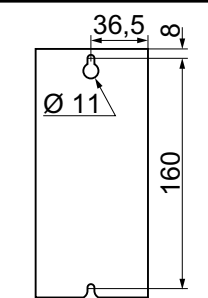
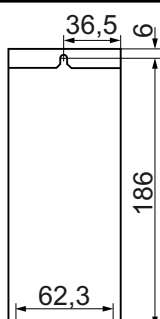
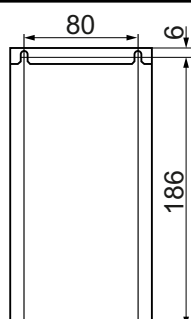
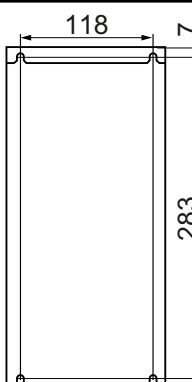
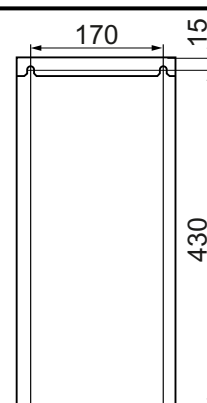
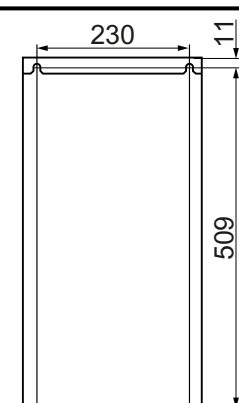
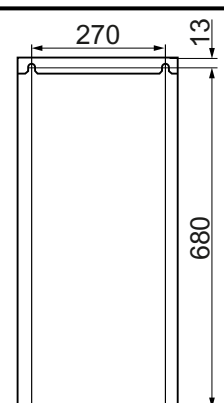
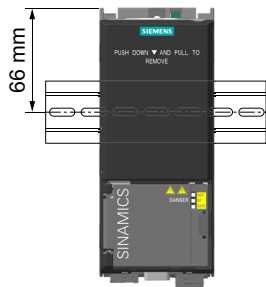
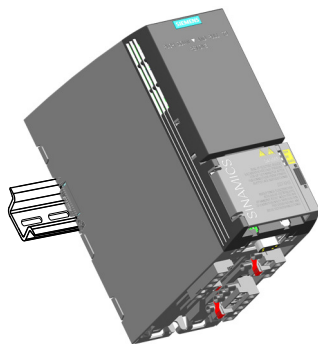
	Tamaño AA 0,55 kW ... 2,2 kW	Tamaño A 3,0 kW ... 4,0 kW	Tamaño B 5,5 kW ... 7,5 kW	Tamaño C 11 kW ... 18,5 kW
Figura de taladrado	 <p>Figura de taladrado sin chapa de pantalla Con la chapa de pantalla montada, la figura de taladrado es compatible con tamaño A</p>			
Elementos de montaje	2 pernos M4, 2 tuercas M4, 2 arandelas M4	3 pernos M4, 3 tuercas M4, 3 arandelas M4	4 pernos M4, 4 tuercas M4, 4 arandelas M4	4 pernos M5, 4 tuercas M5, 4 arandelas M5
Par de apriete	2,5 Nm	2,5 Nm	2,5 Nm	2,5 Nm

Tabla 4-4 Figuras de taladrado y elementos de montaje, FSD...FSF

	Tamaño D 22 kW...45 kW	Tamaño E 55 kW	Tamaño F 75 kW...132 kW
Figura de taladrado			
Elementos de montaje	4 pernos M5, 4 tuercas M5, 4 arandelas M5	4 pernos M6, 4 tuercas M6, 4 arandelas M6	4 pernos M8, 4 tuercas M8, 4 arandelas M8
Par de apriete	6 Nm	10 Nm	25 Nm

### Montaje sobre un perfil DIN (TS 35)



Puede montar el convertidor de tamaño FSAA sobre un perfil DIN TS 35.

#### Procedimiento

1. Coloque el convertidor sobre el borde superior del perfil DIN.
2. Presione con un destornillador el botón de desenclavamiento situado en la parte superior del convertidor.
3. Siga presionando el botón de desenclavamiento hasta que oiga cómo el convertidor queda enclavado en el perfil DIN.

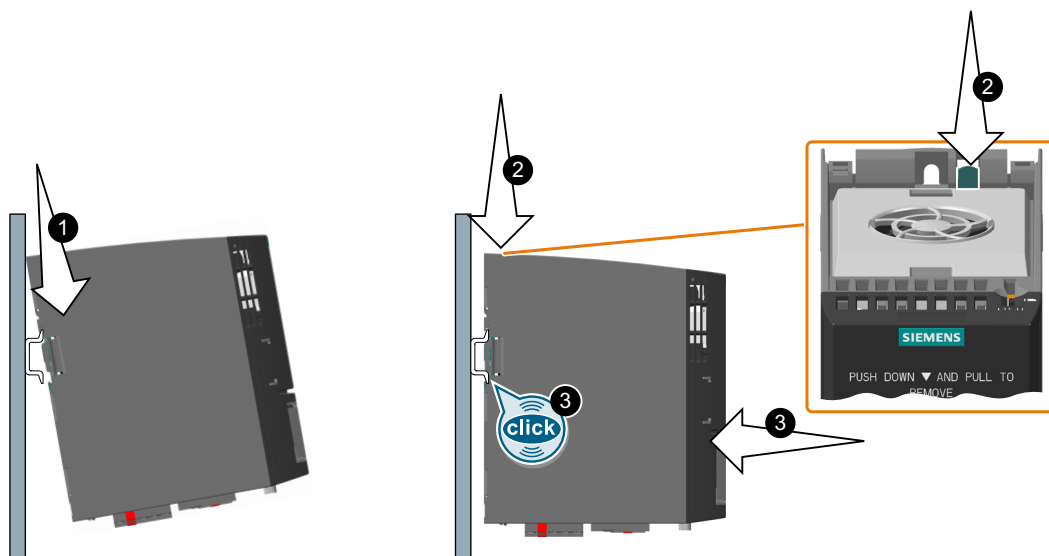


Figura 4-17 Fijación en un perfil DIN

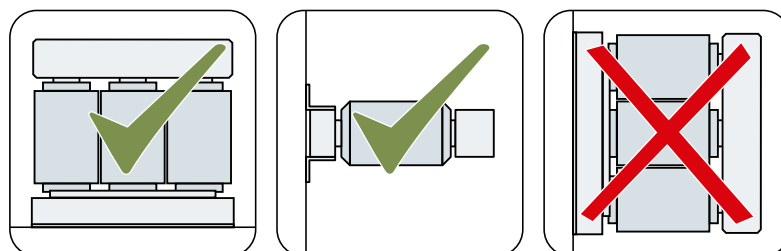
Ha montado el convertidor en un perfil DIN.



Para desmontarlo presione el botón de desenclavamiento y al mismo tiempo tire del convertidor para sacarlo del perfil DIN.

## 4.5 Montaje de la bobina de red

### Posición de montaje



### Distancias a otros equipos

En las áreas sombreadas no debe haber ningún otro equipo ni componente.

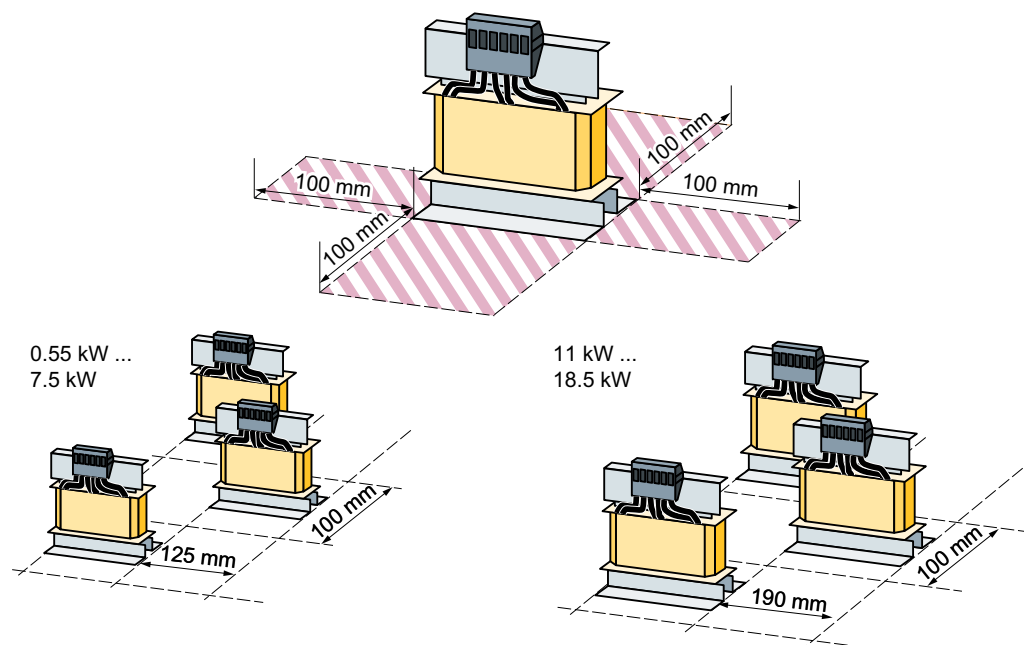
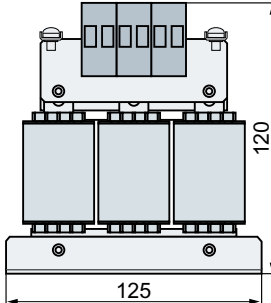
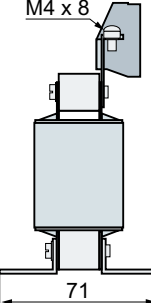
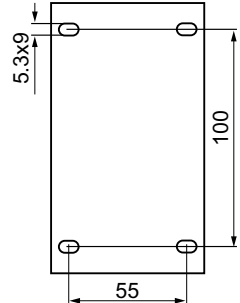
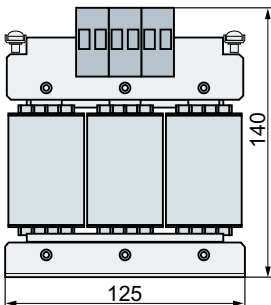
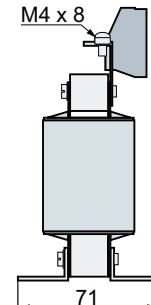
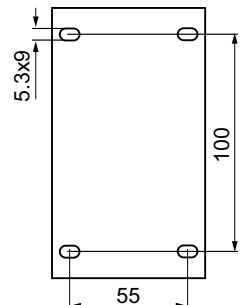
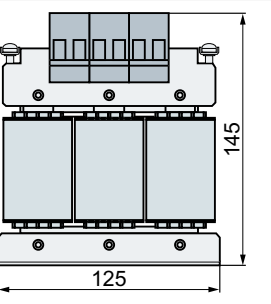
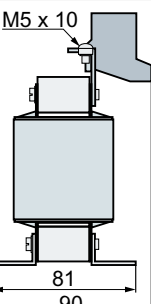
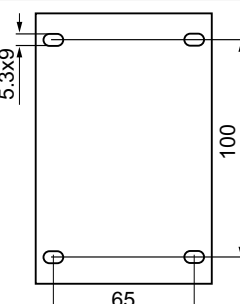
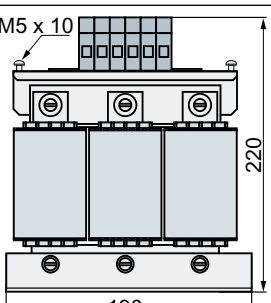
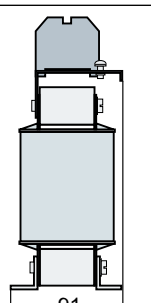
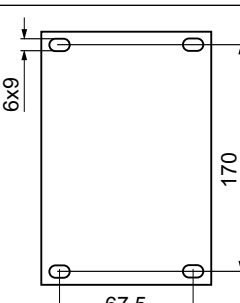



Figura 4-18 Distancias entre una bobina de red y otros equipos, ejemplos de montaje con poco espacio

Dimensiones [mm] y figuras de taladrado

<p><b>Referencia</b> 6SL3203-0CE13-2AA0</p>			
<p><b>Referencia</b> 6SL3203-0CE21-0AA0</p>			
<p><b>Referencia</b> 6SL3203-0CE21-8AA0</p>			
<p><b>Referencia</b> 6SL3203-0CE23-8AA0</p>			

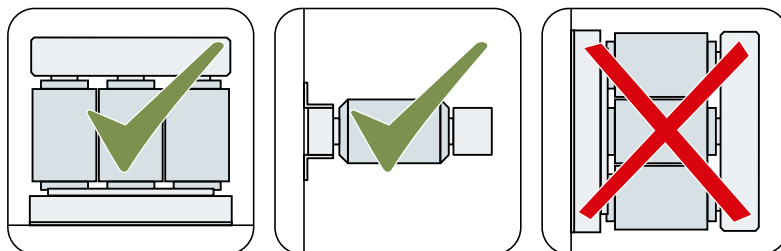
Monte la bobina de red con tornillos, tuercas y arandelas M5. Par de apriete: 6 Nm

Asignación de la bobina de red al convertidor:

 Componentes opcionales (Página 36)

## 4.6 Montaje de la bobina de salida

### Posición de montaje



### Distancias a otros equipos

En las áreas sombreadas no debe haber ningún otro equipo ni componente.

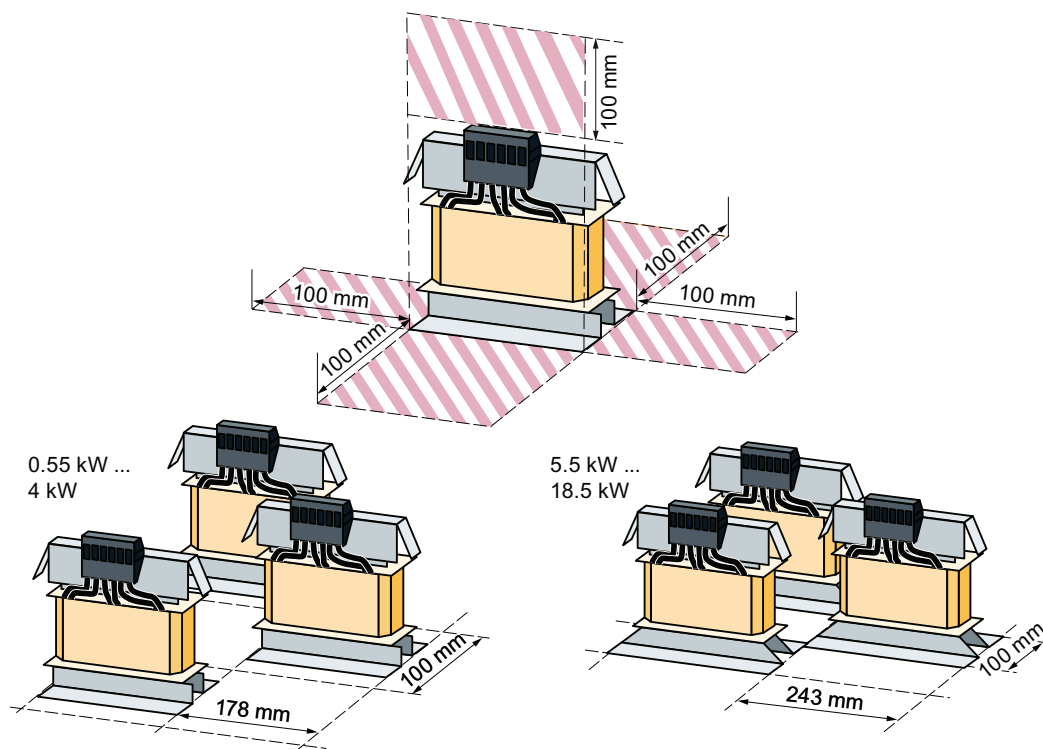
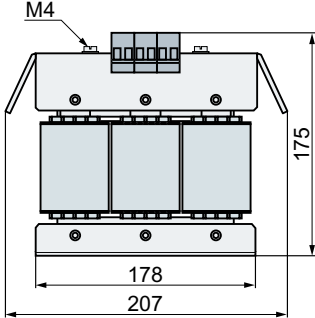
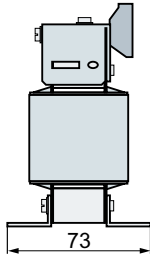
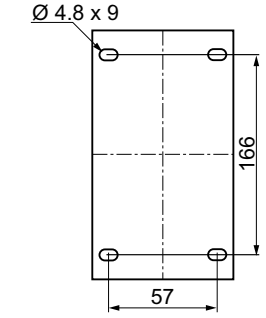
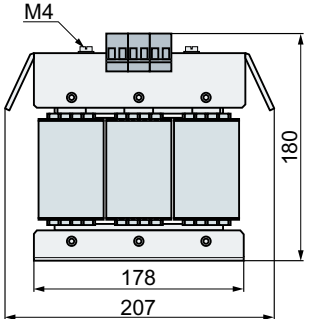
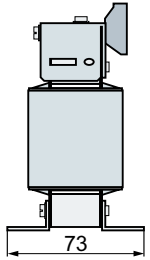
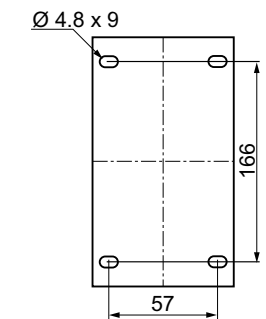
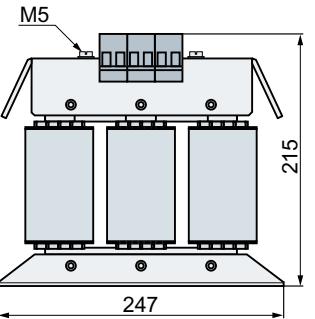
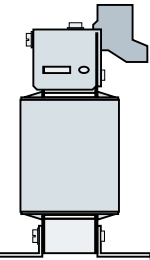
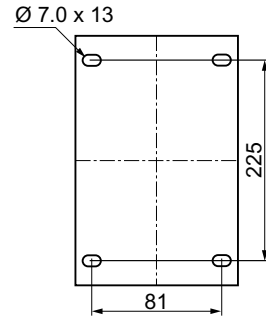
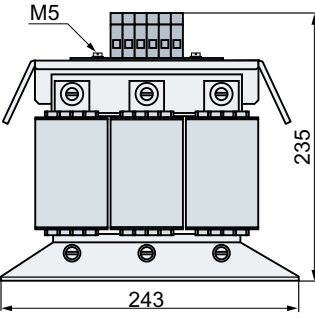
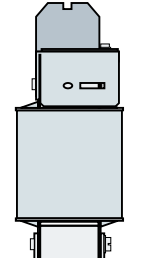
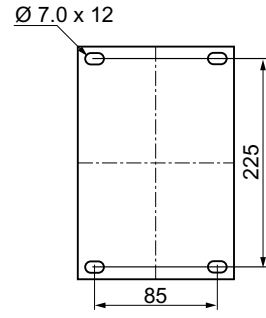


Figura 4-19 Distancias mínimas entre la bobina de salida y otros equipos, ejemplos de montaje compacto

Dimensiones [mm] y plantillas de taladros

<p>Referencia 6SL3202-0AE16-1CA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M4 Par de apriete: 3 Nm</p>			
<p>Referencia 6SL3202-0AE18-8CA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M4 Par de apriete: 3 Nm</p>			
<p>Referencia 6SL3202-0AE21-8CA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M5 Par de apriete: 6 Nm</p>			
<p>Referencia 6SL3202-0AE23-8CA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M5 Par de apriete: 6 Nm</p>			



4.6 Montaje de la bobina de salida

<p>Referencia 6SE6400-3TC07-5DE0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M8 Par de apriete: 25 Nm</p>			
<p>Referencia 6SE6400-3TC14-5FD0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M8 Par de apriete: 25 Nm</p>			
<p>Referencia 6SL3000-2BE32-1AA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M8 Par de apriete: 25 Nm</p>			
<p>Referencia 6SL3000-2BE32-6AA0</p> <p>Instalación: Tornillos, tuercas y arandelas M8 Par de apriete: 25 Nm</p>			

Asignación de la reactancia de salida al convertidor:



Componentes opcionales (Página 36)

## 4.7 Montaje del filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter

### Dimensiones [mm] y figuras de taladrado

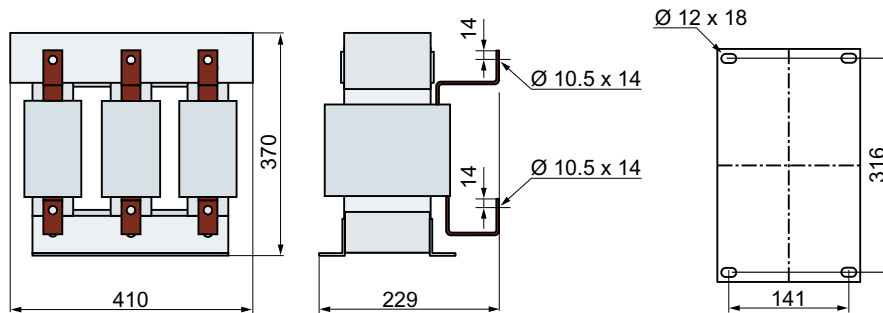


Figura 4-20 Filtro du/dt

Fijación: tornillos M10, tuercas y arandelas.

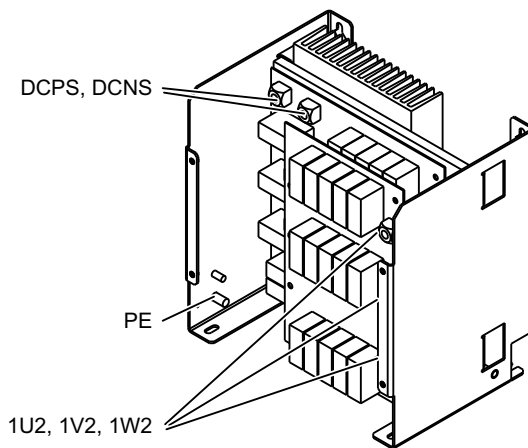


Figura 4-21 Vista general del Voltage Peak Limiter

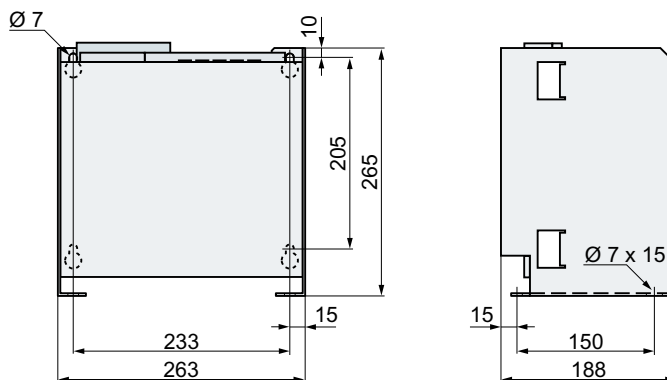
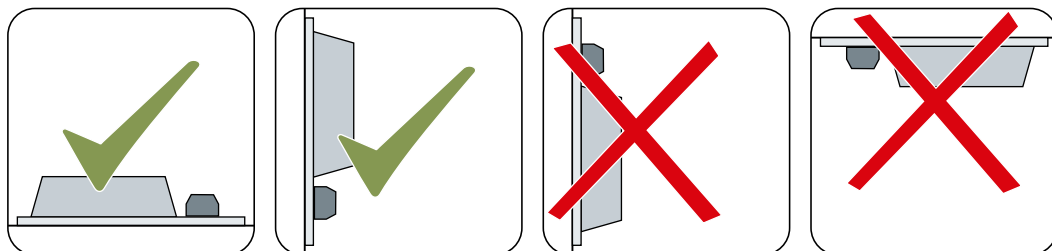


Figura 4-22 Voltage Peak Limiter

Fijación: tornillos M6, tuercas y arandelas.

## 4.8 Montaje de la resistencia de freno

### Posición de montaje



#### **PRECAUCIÓN**

##### **Peligro de quemaduras al tocar superficies calientes**

Durante el funcionamiento y un breve tiempo después de la desconexión del convertidor, la superficie del equipo puede alcanzar una temperatura elevada. Si se toca la superficie del convertidor, se pueden sufrir quemaduras.

- Nunca toque el equipo durante el funcionamiento.
- Después de desconectar el convertidor, espere hasta que el equipo se haya enfriado antes de tocarlo.

### Distancias a otros equipos

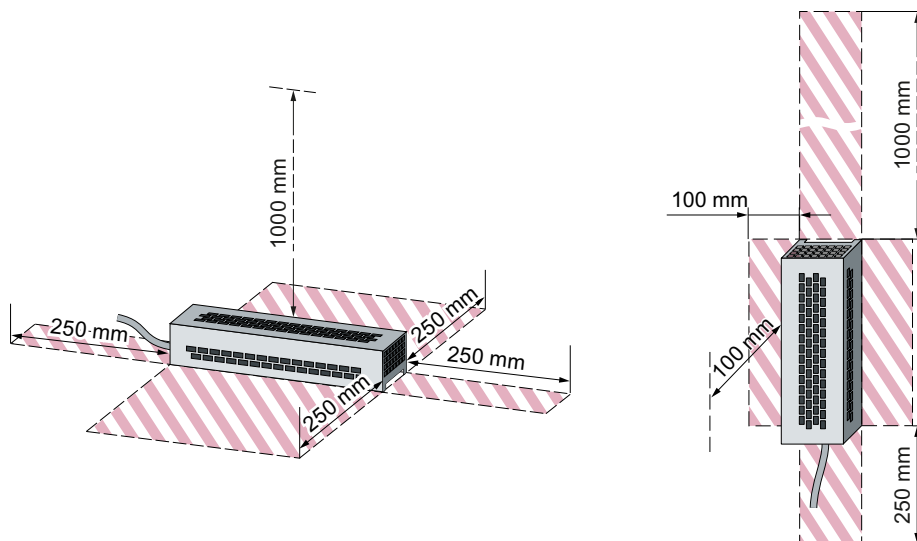


Figura 4-23 Distancias mínimas entre la resistencia de freno y otros equipos en caso de montaje en el suelo o en una pared

En las áreas sombreadas no debe haber ningún otro equipo ni componente.

### Indicaciones para el montaje

Monte la resistencia sobre una superficie plana resistente al calor con alta conductividad térmica.

No tape las aberturas de ventilación de la resistencia de freno.

### Dimensiones y plantillas de taladrado

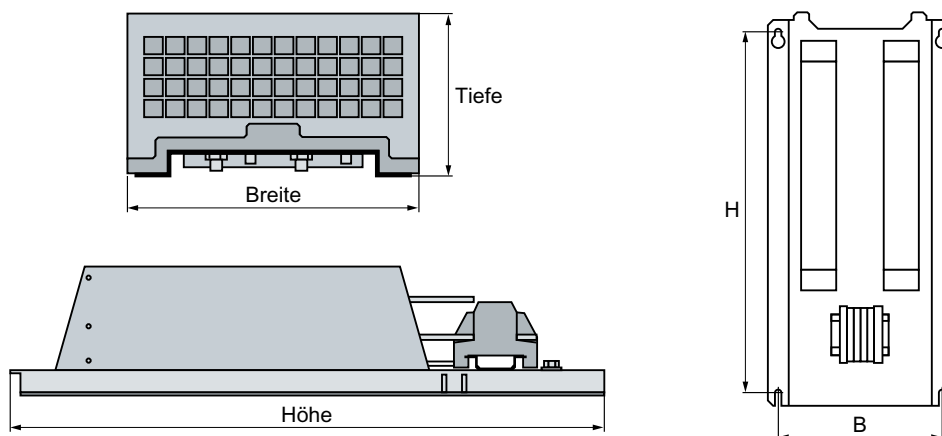


Figura 4-24 Acotado de la resistencia de freno


Tabla 4-5 Cotas [mm]

Referencia	Dimensiones totales			Medidas de taladros		
	Ancho	Alto	Profundidad	B	H	Fijación
6SL3201-0BE14-3AA0	105	295	100	72	266	M4 / 3 Nm
6SL3201-0BE21-0AA0	105	345	100	72	316	M4 / 3 Nm
6SL3201-0BE21-8AA0	175	345	100	142	316	M4 / 3 Nm
6SL3201-0BE23-8AA0	250	490	140	217	460	M5 / 6 Nm
JJY:023422620001	220	470	180	187	430	M5 / 6 Nm
JJY:023424020001	220	610	180	187	570	M5 / 6 Nm
JJY:023434020001	350	630	180	317	570	M5 / 6 Nm
JJY:023454020001 <sup>1)</sup>						
JJY:023422620001 II	220	470	180	187	430	M5/6 Nm
JJY:023434020001	350	630	180	317	570	M5/6 Nm
JJY:023464020001 <sup>1)</sup>						
JJY:023434020001 II	350	630	180	317	570	M5/6 Nm
JJY:023434020001	350	630	180	317	570	M5/6 Nm

Monte la resistencia de freno con tornillos, tuercas y arandelas.

<sup>1)</sup> La referencia incluye dos resistencias de freno que deben conectarse en paralelo.

Correspondencia entre resistencias de freno y convertidores:

 Componentes opcionales (Página 36)

## 4.9 Conexión de la red, el motor y la resistencia de freno



### ADVERTENCIA

#### Descarga eléctrica en caso de apertura de la caja de conexiones del motor

Tras conectar el convertidor a la red, las conexiones al motor del convertidor pueden estar sometidas a una tensión peligrosa. Si el motor está conectado al convertidor y la caja de bornes del motor está abierta, existe peligro de muerte por el posible contacto con las conexiones del motor.

- Cierre la caja de conexiones del motor antes de conectar el convertidor a la red.

### Nota

#### Protección contra fallos en caso de defectos de aislamiento en el lado de salida del circuito del motor

La desconexión por sobrecorriente del convertidor cumple los requisitos de IEC 60364-4-41:2005/AMD1:2017 apartado 411 y anexo D para la protección contra descarga eléctrica en caso de defectos de aislamiento en el circuito del motor.

- Tenga en cuenta las especificaciones de instalación de este convertidor.
- Asegúrese de que el conductor de protección sea homogéneo.
- Tenga en cuenta las normas de instalación válidas.

### 4.9.1 Redes permitidas

El convertidor está dimensionado para las siguientes redes según IEC 60364-1 (2005).

- Red TN
- Red TT
- Red IT (solo dispositivos 1 AC)

#### Requisitos de red generales

En caso de funcionamiento con la intensidad asignada  $I_N$ , el constructor de instalaciones o el fabricante de la máquina debe asegurarse de que la caída de tensión entre los bornes de entrada del transformador y el convertidor operado con sus valores asignados sea inferior al 4 % de la tensión nominal del transformador.

#### Limitaciones para altitudes de instalación superiores a 2000 m

A partir de una altitud de instalación de 2000 mm, las redes permitidas están limitadas.



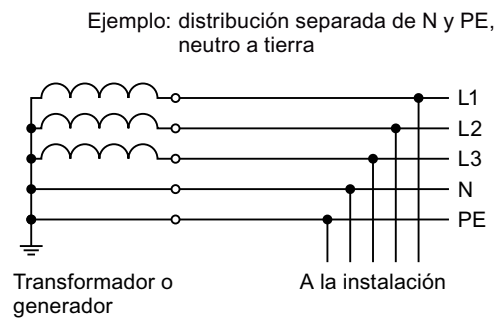
Limitaciones en condiciones del entorno especiales (Página 469)

### 4.9.1.1 Red TN

En una red TN, el conductor de protección PE se distribuye a la instalación receptora a través de un conductor.

Por lo general, en una red TN el neutro está puesto a tierra. Existen variantes de la red TN con conductor de fase puesto a tierra, p. ej. con L1 a tierra.

La red TN puede distribuir el conductor neutro N y el conductor de protección PE por separado o combinados.



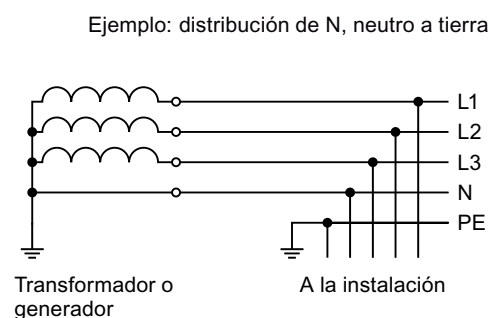
### Funcionamiento del convertidor en la red TN

- Convertidor con filtro de red integrado o externo:
  - Se permite el funcionamiento en redes TN con neutro a tierra
  - No se permite el funcionamiento en redes TN con conductor de fase a tierra
- Convertidor sin filtro de red:
  - Se permite el funcionamiento en todas las redes TN

### 4.9.1.2 Red TT

En una red TT, las tomas de tierra del transformador y de la instalación receptora son independientes entre sí.

Hay redes TT con y sin neutro N distribuido.



#### Nota

##### Funcionamiento en instalaciones IEC o UL

El funcionamiento en redes TT está permitido para instalaciones según IEC. El funcionamiento en redes TT no está permitido para instalaciones según UL.

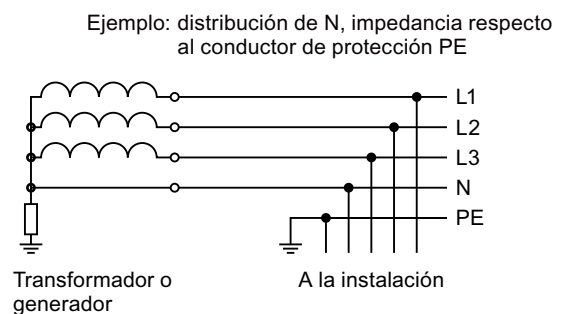
#### Funcionamiento del convertidor en la red TT

- Convertidor con filtro de red integrado o externo:
  - Se permite el funcionamiento en redes TT con neutro a tierra
  - No se permite el funcionamiento en redes TT sin neutro a tierra
- Convertidor sin filtro de red:
  - Se permite el funcionamiento en todas las redes TT

### 4.9.1.3 Red IT

En una red IT, todos los conductores están aislados del conductor de protección PE o conectados con la puesta a tierra de protección a través de una impedancia.

Hay redes IT con y sin neutro N distribuido.



### Funcionamiento del convertidor en la red IT

- Convertidor con filtro de red integrado:
  - No se permite el funcionamiento en redes IT
- Convertidor sin filtro de red:
  - Se permite el funcionamiento en todas las redes IT

### Comportamiento del convertidor en caso de defecto a tierra

Si el convertidor debe seguir funcionando incluso en caso de defecto a tierra en la salida del convertidor, debe instalarse una bobina de salida. La bobina de salida evita el disparo por sobrecorriente o daños en el convertidor.

## 4.9.2 Requisitos para el conductor de protección

### Vista general

Con la alimentación por convertidor circula una gran corriente de fuga por el conductor de protección. Por tanto, el conductor de protección del convertidor no puede estar roto para una protección segura contra contactos directos en la alimentación por convertidor.

De ahí se derivan sobre todo requisitos de sección mínima del conductor de protección.

No existen limitaciones de longitud del conductor de protección para la protección contra contactos directos. Sin embargo, para una instalación conforme a los requisitos de CEM, resulta ventajoso utilizar conductores de protección cortos.

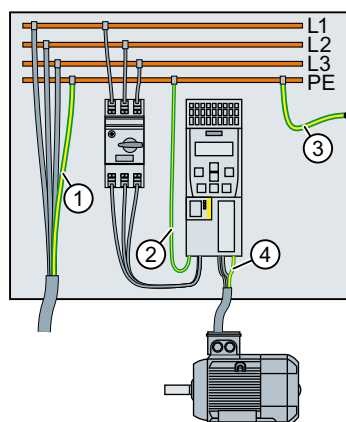


## Descripción


**⚠ ADVERTENCIA**
**Descarga eléctrica en caso de interrupción del conductor de protección**

Los componentes de accionamiento conducen una elevada corriente de fuga a través del conductor de protección. En caso de interrupción del conductor de protección, tocar piezas conductoras puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

- Cumpla los requisitos para el conductor de protección.



- ① Conductor de protección del cable de conexión de red
- ② Conductor de protección del cable de conexión de red del convertidor
- ③ Conductor de protección entre el PE y el armario eléctrico
- ④ Conductor de protección del cable de conexión del motor

La sección mínima de los conductores de protección ① ... ④ depende de la sección del cable de conexión de red o el cable de conexión del motor:

- Cable de conexión de red o del motor  $\leq 16 \text{ mm}^2$   
 $\Rightarrow$  Sección mínima del conductor de protección = sección del cable de conexión de red o del motor
- $16 \text{ mm}^2 < \text{cable de conexión de red o del motor} \leq 35 \text{ mm}^2$   
 $\Rightarrow$  Sección mínima del conductor de protección =  $16 \text{ mm}^2$
- Cable de conexión de red o del motor  $> 35 \text{ mm}^2$   
 $\Rightarrow$  Sección mínima del conductor de protección =  $\frac{1}{2}$  de la sección del cable de conexión de red o del motor

Requisitos adicionales para el conductor de protección ① según IEC 60204-1:

- En caso de conexión fija, el conductor de protección debe cumplir al menos una de las siguientes condiciones:
  - El conductor de protección está tendido con protección contra daños mecánicos en toda su longitud.  
Los conductores tendidos dentro de armarios eléctricos o carcasas de máquinas cerradas se consideran suficientemente protegidos contra los daños mecánicos.
  - Si se trata de un conductor de un cable multifilar, el conductor de protección tiene una sección  $\geq 2,5 \text{ mm}^2 \text{ Cu}$ .
  - Si se trata de un conductor individual, el conductor de protección tiene una sección  $\geq 10 \text{ mm}^2 \text{ Cu}$ .
  - El conductor de protección está compuesto por 2 conductores individuales con la misma sección.
- En caso de conectar un cable multifilar mediante un conector industrial, el conductor de protección debe tener una sección  $\geq 2,5 \text{ mm}^2 \text{ Cu}$  de acuerdo con EN 60309.
- Observe las normas locales para conductores de protección en caso de corriente de fuga elevada en el lugar de operación.

### 4.9.3 Montaje tras un periodo de almacenamiento prolongado

#### Sinopsis

Si el convertidor ha estado demasiado tiempo fuera de servicio, deben formarse los condensadores del circuito intermedio antes de aplicar toda la tensión de red al convertidor.

## Requisitos

Forme los condensadores del circuito intermedio en los siguientes casos:

- Si el convertidor ha estado fuera de servicio durante más de un año.
  - Si, al montar por primera vez el sistema de accionamiento, la fecha de fabricación del convertidor se remonta a hace más de un año.
- La fecha de fabricación del convertidor aparece codificada en las cifras 3 a 6 del número de serie.

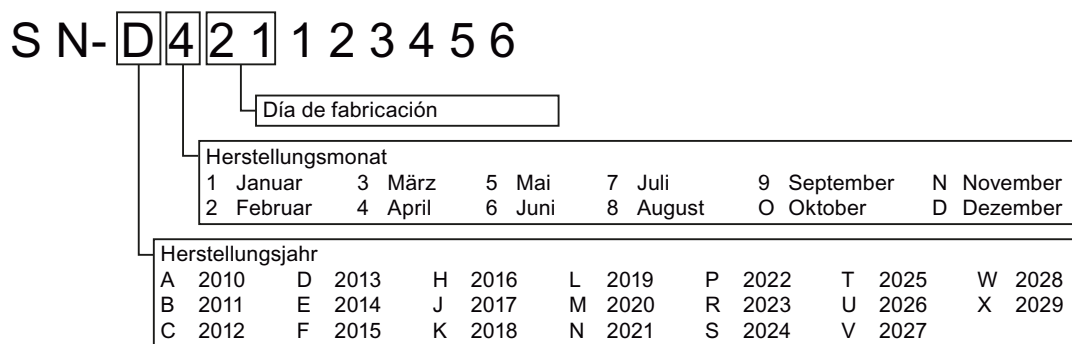


Figura 4-25 Fecha de fabricación en el número de serie (ejemplo: 21 de abril de 2013)

## Descripción

Para formar los condensadores del circuito intermedio, aplique tensión a los convertidores del modo que se muestra a continuación.

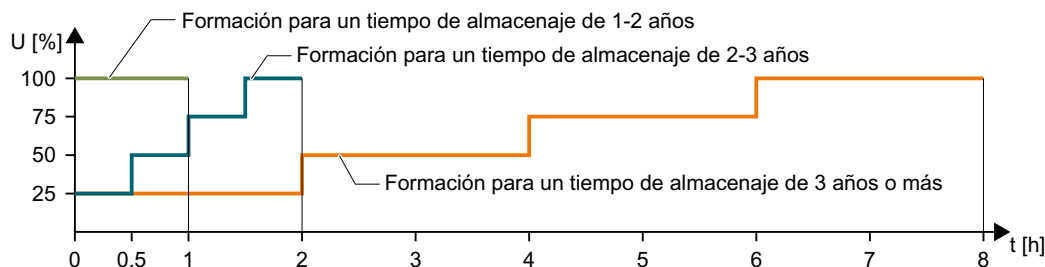


Figura 4-26 Formación de los condensadores del circuito intermedio

### 4.9.4 Conexión del convertidor y sus componentes a la red

#### Resumen

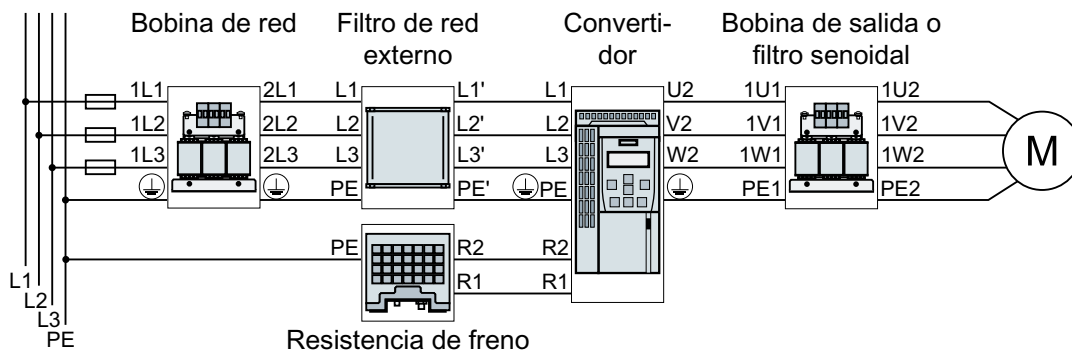


Figura 4-27 Conexión del convertidor FSAA ... FSC y sus componentes opcionales

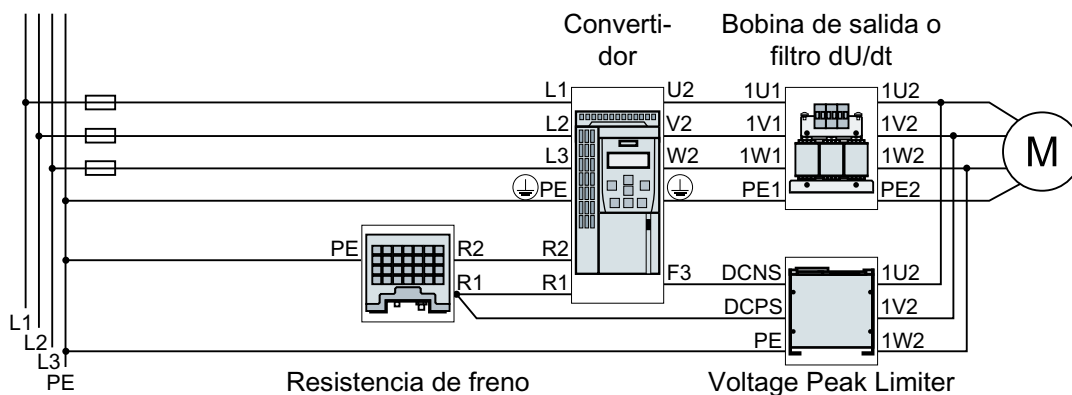


Figura 4-28 Conexión del convertidor FSD, FSE y sus componentes opcionales

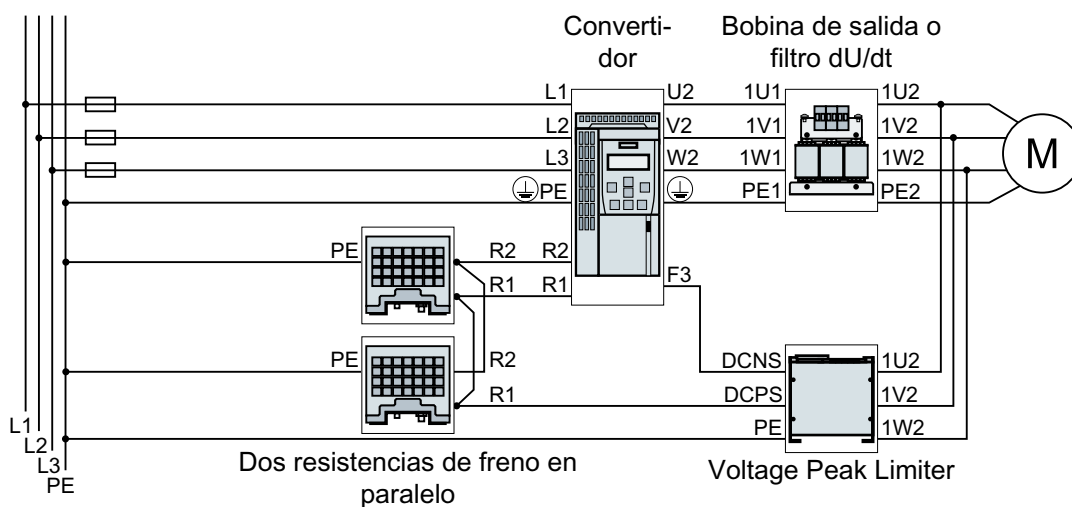

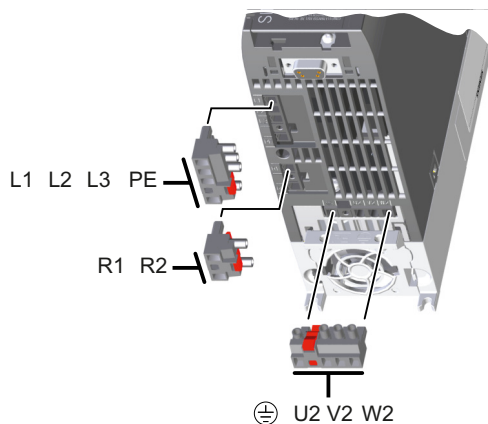


Figura 4-29 Conexión del convertidor FSF y sus componentes opcionales

Si se necesita una instalación conforme a las normas de CEM, deben utilizarse cables apantallados.

 Montaje de la máquina o instalación cumpliendo los requisitos de CEM (Página 42)

### Vista general de las conexiones, FSAA ... FSC



Los conectores para la conexión de la red, el motor y la resistencia de freno se encuentran en la parte inferior del convertidor.

Vista general de las conexiones, FSD ... FSF

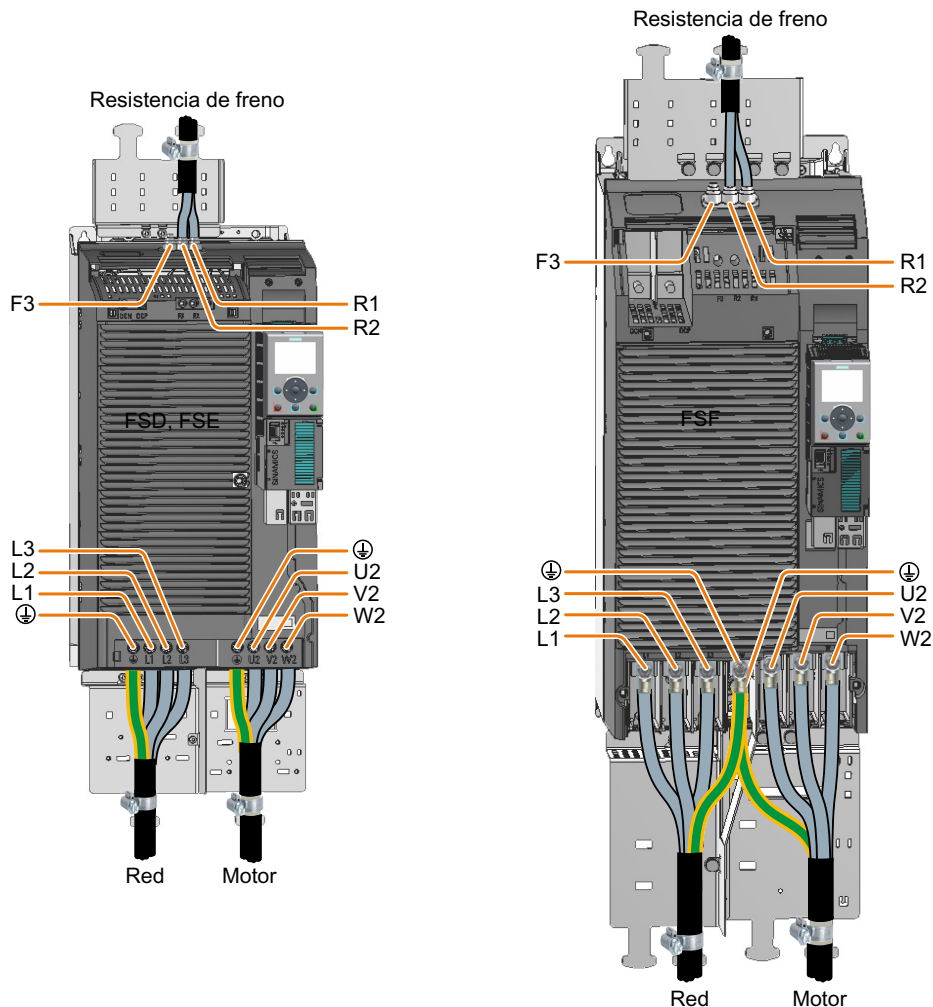
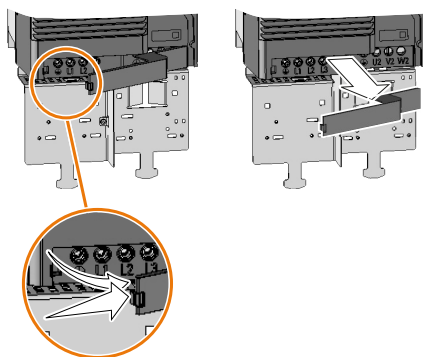


Figura 4-30 Conexiones de la red, el motor y la resistencia de freno

Conexión de la red y el motor, tamaño FSD...FSE



Retire las tapas inferiores de las conexiones.

Para garantizar la protección contra contactos directos del convertidor mientras está en funcionamiento, se deben volver a montar las tapas después de conectar los cables.

### Conexión de la red y el motor, tamaño FSF

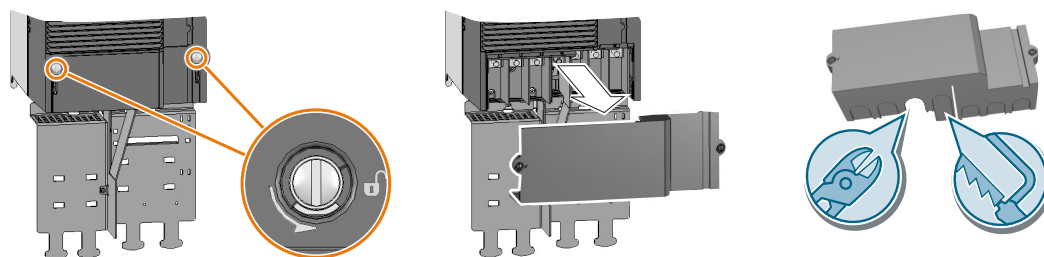


Figura 4-31 Conexión de la red y el motor, FSF


Retire las tapas inferiores de las conexiones.

Abra aberturas adecuadas para los cables en la tapa con unos alicates de corte diagonal o una sierra de dientes finos.

Para garantizar la protección contra contactos directos del convertidor mientras está en funcionamiento, se deben volver a montar las tapas después de conectar los cables.

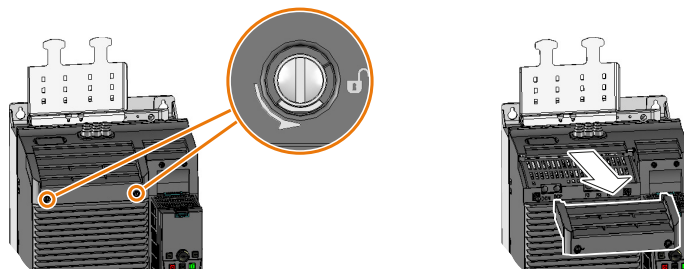
### Conexión de la resistencia de freno, tamaño FSD...FSF

Se recomienda el montaje de la chapa de pantalla. La chapa de pantalla no está incluida en el volumen de suministro del convertidor.

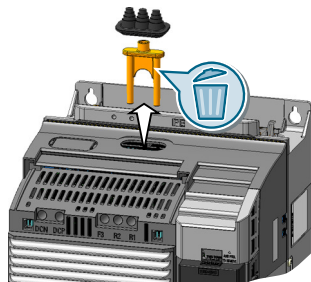
 Vista general (Página 435)

#### Procedimiento

1. Retire la tapa superior del convertidor.



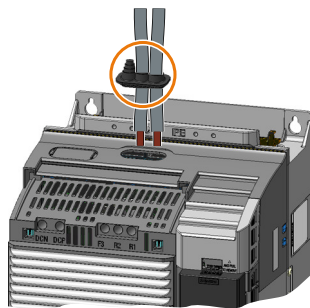
2. Suelte los dos bornes de la resistencia de freno.
3. Retire del convertidor la junta con la tapa cubreborno tirando de ellas hacia arriba.



4. Adapte la junta a la sección de los cables.

4.9 Conexión de la red, el motor y la resistencia de freno

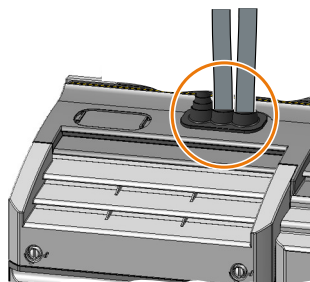
5. Encaje la junta en los cables que se van a conectar.



6. Conecte los cables en el convertidor.

7. Deslice la junta en la carcasa del convertidor.

8. Monte la tapa superior del convertidor.




Ha conectado la resistencia de freno.




Secciones de conexión y pares de apriete del convertidor

Tabla 4-6 Secciones de conexión y pares de apriete

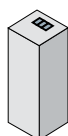
Convertidor	Conexión		Sección, par de apriete		Longitud de pelado
			Métrico	Imperial	
FSA, FSA	Red, motor y resistencia de freno	 Conector con bornes de tornillo	1 ... 2,5 mm <sup>2</sup> , 0,5 Nm	18 ... 14 AWG, 4,5 lbf in	8 mm
FSB			4 ... 6 mm <sup>2</sup> , 0,6 Nm	12 ... 10 AWG, 5,5 lbf in	8 mm
FSC, 11 kW			6 ... 16 mm <sup>2</sup> , 1,5 Nm	10 ... 5 AWG, 13,5 lbf in	10 mm
FSC, 15 kW ... 18,5 kW			10 ... 16 mm <sup>2</sup> , 1,5 Nm	7 ... 5 AWG, 13,5 lbf in	10 mm
FSD	Red y motor	Borne de tornillo	10 ... 35 mm <sup>2</sup> , 2,5 ... 4,5 Nm	8 ... 2 AWG, 22 lbf in	18 mm
	Resistencia de freno		2,5 ... 16 mm <sup>2</sup> , 1,2 ... 1,5 Nm	20 ... 6 AWG, 15 lbf in	10 mm
FSE	Red y motor	Borne de tornillo	25 ... 70 mm <sup>2</sup> , 8 ... 10 Nm	6 ... 3/0 AWG, 88,5 lbf in	25 mm
	Resistencia de freno		10 ... 35 mm <sup>2</sup> , 2,5 ... 4,5 Nm	8 ... 2 AWG, 22 lbf in	18 mm



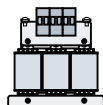
4.9 Conexión de la red, el motor y la resistencia de freno

Convertidor	Conexión		Sección, par de apriete		Longitud de pelado
			Métrico	Imperial	
FSF	Red y motor	 Terminal de cable según SN71322 para pernos roscados M10	35 ... 2 × 120 mm <sup>2</sup> , 22 ... 25 Nm	1 AWG ... 2 × 4/0 AWG, 210 lbf.in	--
	Resistencia de freno	Borne de tornillo	25 ... 70 mm <sup>2</sup> , 8 ... 10 Nm	6 ... 3/0 AWG, 88,5 lbf in	25 mm

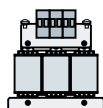
Secciones de conexión y pares de apriete de los componentes opcionales del convertidor






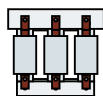
Bobina, filtro o resistencia de freno para montaje bajo pie			Convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)			Tamaño, potencia asignada	
1,0 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (1,1 Nm)	17 ... 14 AWG (10 lbf in)		FSAA	0,55 kW ... 2,2 kW




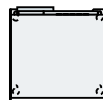
Bobina de red			Potencia asignada del convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)				
2,5 mm <sup>2</sup> (0,8 Nm)	14 AWG (7 lbf in)	PE M4 (3 Nm / 27 lbf in)	0,55 kW ... 4,0 kW	
6 mm <sup>2</sup> (1,8 Nm)	10 AWG (16 lbf in)	PE M5 (5 Nm / 44 lbf in)	5,5 kW ... 7,5 kW	
16 mm <sup>2</sup> (4 Nm)	5 AWG (35 lbf in)		11 kW ... 18,5 kW	




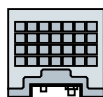
Bobina de salida			Potencia asignada del convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)				
2,5 mm <sup>2</sup> (0,8 Nm)	14 AWG (7 lbf in)	PE M4 (3 Nm / 27 lbf in)	0,55 kW ... 4,0 kW	
10 mm <sup>2</sup> (1,8 Nm)	8 AWG (16 lbf in)	PE M5 (5 Nm / 44 lbf in)	5,5 kW ... 7,5 kW	
16 mm <sup>2</sup> (4 Nm)	5 AWG (35 lbf in)		11 kW ... 18,5 kW	
M6		PE M6	22 kW ... 37 kW	
M8		PE M8	45 kW ... 90 kW	
M10		PE M8	110 kW ... 132 kW	



Filtro du/dt			Potencia asignada del convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)				
M10		PE M6	75 kW ... 132 kW	



Voltage Peak Limiter			Potencia asignada del convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)				
M8			75 kW ... 132 kW	



Resistencia de freno			Potencia asignada del convertidor	
Sección de conexión (par de apriete)				
R1, R2, PE		Contacto de temperatura		
2,5 mm <sup>2</sup> (0,5 Nm)	14 AWG (4,5 lbf in)	2,5 mm <sup>2</sup> (0,5 Nm)	14 AWG (4,5 lbf in)	0,55 kW ... 7,5 kW
2,5 mm <sup>2</sup> (0,6 Nm)	10 AWG (5,5 lbf in)			11 kW ... 18,5 kW
10 mm <sup>2</sup> (0,8 Nm)	8 AWG (7,1 lbf in)			22 kW ... 37 kW
16 mm <sup>2</sup> (1,2 Nm)	6 AWG (10,6 lbf in)			45 kW ... 55 kW
10/16 mm <sup>2</sup> (0,8/1,2 Nm)	8/6 AWG (7,1/10,6 lbf in)			75 kW ... 90 kW
16 mm <sup>2</sup> (1,2 Nm)	6 AWG (10,6 lbf in)			110 kW ... 132 kW

### 4.9.5 Protección de derivaciones

Tabla 4-7 Protección de derivaciones según normas IEC y UL

Tamaño	Potencia asignada	Referencia		
		Convertidor	Fusible según norma IEC	Máxima intensidad asignada del fusible según norma UL, clase J <sup>1)</sup>
FSA	0,55 kW	6SL3210-1KE11-8...	3NA3803	10 A
	0,75 kW	6SL3210-1KE12-3...		
	1,1 kW	6SL3210-1KE13-2...		
	1,5 kW	6SL3210-1KE14-3...		
	2,2 kW	6SL3210-1KE15-8...		
FSA	3 kW	6SL3210-1KE17-5...	3NA3805	15 A
	4 kW	6SL3210-1KE18-8...		
FSB	5,5 kW	6SL3210-1KE21-3...	3NA3812	35 A
	7,5 kW	6SL3210-1KE21-7...		
FSC	11 kW	6SL3210-1KE22-6...	3NA3822	60 A
	15 kW	6SL3210-1KE23-2...		
	18,5 kW	6SL3210-1KE23-8...		
FSD	22 kW	6SL3210-1KE24-4...	3NA3824	70 A
	30 kW	6SL3210-1KE26-0...	3NA3830	90 A
	37 kW	6SL3210-1KE27-0...	3NA3830	100 A
	45 kW	6SL3210-1KE28-4...	3NA3832	125 A
FSE	55 kW	6SL3210-1KE31-1...	3NA3836	150 A
FSF	75 kW	6SL3210-1KE31-4...	3NA3140	200 A
	90 kW	6SL3210-1KE31-7...	3NA3142	250 A
	110 kW	6SL3210-1KE32-1...	3NA3250	300 A
	132 kW	6SL3210-1KE32-4...	3NA3252	350 A

<sup>1)</sup> Los fusibles indicados solo son admisibles con un volumen del armario eléctrico  $\geq 0,36 \text{ m}^3$ .

Encontrará información sobre otros dispositivos autorizados de protección contra sobreintensidad en Internet.

 Protective devices for SINAMICS G120C (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109750343>)

### Instalación en EE. UU. y Canadá (UL o CSA, respectivamente)

Medidas para una instalación conforme con UL y cUL:

- Utilice el dispositivo de protección contra sobreintensidad especificado.
- No se permite un accionamiento multimotor; es decir, el uso simultáneo de varios motores en un solo convertidor.
- La protección de semiconductores contra cortocircuitos integrada en el convertidor no protege las derivaciones. Instale la protección de derivaciones conforme al National Electric Code o al Canadian Electrical Code, parte 1 y a las demás normativas locales aplicables.

- Utilice los siguientes cables de red y de motor en función del convertidor:
  - FSAA con potencia asignada  $\leq 1,5$  kW: Cable de cobre con un valor asignado de temperatura de  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>
  - FSAA (2,2 KW) y FSA ... FSC: Cable de cobre con un valor asignado de temperatura de  $75\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>
  - FSD ... FSF: Cable de cobre con un valor asignado de temperatura de  $60\text{ }^{\circ}\text{C}/75\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>

Para conectar la resistencia de freno con los tamaños FSE, utilice un cable de cobre apto para temperaturas  $\leq 75\text{ }^{\circ}\text{C}$ <sup>1)</sup>.

- Para la conexión de red y motor del tamaño FSF, utilice exclusivamente terminales tipo ojal "UL-listed" (ZMVV) homologados para la tensión correspondiente. La intensidad admisible de los terminales tipo ojal es  $\geq 125\%$  de la intensidad de entrada o salida.
- Deje el parámetro p0610 en el ajuste de fábrica.  
El ajuste de fábrica p0610 = 12 significa: El convertidor reacciona a un exceso de temperatura del motor inmediatamente con una alarma y tras un cierto tiempo con un fallo.
- Durante la puesta en marcha, ajuste la protección contra sobrecarga del motor con el parámetro p0640 a 115 %, 230 % o 400 % de la intensidad nominal del motor. De este modo se cumple la protección contra sobrecarga del motor según UL 508C y UL 61800-5-1.

<sup>1)</sup> Si se conecta un cable con un valor asignado de temperatura más alto, no debe reducirse la sección del cable.

Ejemplo: si se especifica un cable con un valor asignado de temperatura de  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ , la sección del cable debe estar también dimensionada para  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Si se conecta un cable con un valor asignado de temperatura más alto, p. ej.,  $90\text{ }^{\circ}\text{C}$ , debe definirse la sección de cable como si el cable tuviera un valor asignado de temperatura de  $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### Medidas suplementarias para la conformidad con CSA

Tamaños FSA ... FSC

- Instale el convertidor en un protector contra sobretensiones que posea las siguientes características:
  - Tensión asignada trifásica, 480 V AC
  - Categoría de sobretensión III
  - VPR de sobretensión  $\leq 2500$  V
  - Aplicaciones tipo 1 o tipo 2

Tamaños FSD ... FSF

- El convertidor solo debe utilizarse en las siguientes condiciones ambientales:
  - Grado de contaminación 2
  - Categoría de sobretensión III

#### 4.9.6 Funcionamiento con dispositivo de protección por corriente diferencial (RCD)



**⚠ ADVERTENCIA**

**Incendio o choque eléctrico en caso de uso de dispositivos inadecuados de protección por corriente diferencial**

El convertidor puede generar una corriente a través del conductor de protección. Esta corriente puede provocar un disparo intempestivo del dispositivo de protección por corriente diferencial (RCD) o del dispositivo de vigilancia de corriente diferencial (RCM). En caso de defecto a tierra, la corriente diferencial puede contener una componente continua que impida el disparo deseado del RCD o RCM y provoque un incendio o un choque eléctrico.

- Use los dispositivos de protección y vigilancia recomendados en la documentación.

#### Dispositivos de vigilancia y protección

Para la protección contra cortocircuito se utilizan los dispositivos de protección contra sobrecorriente mencionados en los datos técnicos (fusibles, interruptores automáticos, etc.)

Si la impedancia de bucle de la red en el punto de alimentación es demasiado alta para que el dispositivo de protección contra sobrecorriente se dispare en el tiempo previsto en caso de fallo de aislamiento (defecto a tierra, cortocircuito a masa), utilice además dispositivos de protección por corriente diferencial (RCD) de tipo B.

Para evitar el disparo infundado del RCD por las corrientes de fuga debidas al funcionamiento normal, deben cumplirse los siguientes requisitos:

- El neutro de la red está puesto a tierra.
- Para convertidores con intensidades de entrada asignadas  $\leq 80$  A referidas a LO, utilice un SIQUENCE RCCB de Siemens (serie 5SV364.-4) de tipo B, con retardo [K], con una sensibilidad asignada de 300 mA. Conecte el RCCB en serie con los dispositivos de protección contra sobrecorriente.
- Para convertidores con intensidades de entrada asignadas  $\leq 160$  A referidas a LO, utilice un dispositivo de protección por corriente diferencial RCD520B de Siemens (3VA9113-ORL21) montado en un interruptor automático de caja moldeada Siemens (serie 3VA1).

Ajustes recomendados:

- Característica de respuesta B
- Umbral de disparo por corriente diferencial 300 mA
- Retardo de respuesta  $\geq 0,06$  s

- Para convertidores con intensidades de entrada asignadas >160 A referidas a LO, utilice un interruptor diferencial modular de Siemens (MRCD de tipo B 5SV8111-4KK) con transformador de corriente (5SV870.-2K), interruptor automático (serie 3VA1) y disparador (3VA9988-0BL30).

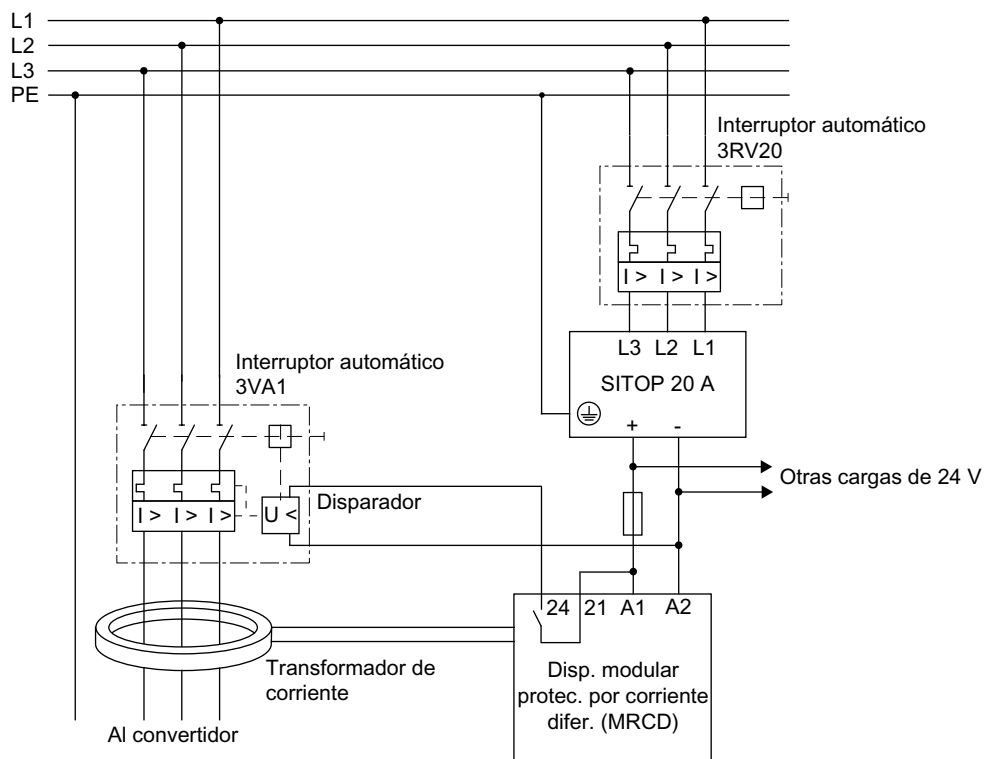



Figura 4-32 MRCD

- Para cada convertidor se utiliza un RCD independiente.
- Los cables de motor miden menos de 50 m (164 ft) si son apantallados o 100 m (328 ft) si no son apantallados. Más información sobre los cables de motor:  Longitud máxima admisible del cable del motor (Página 84)

### 4.9.7 Longitud máxima admisible del cable del motor

Tabla 4-8 Máxima longitud admisible del cable del motor para FSAA ... FSC <sup>1) 2)</sup>

Tamaño del convertidor	Categoría CEM: segundo entorno, C2 o C3	Sin categoría CEM					
	Convertidor con filtro	Convertidor con filtro y sin bobina de salida		Convertidor sin filtro y sin bobina de salida		Convertidor sin filtro, con una bobina de salida	
	con cable apantallado para motor	apantallado	no apantallado	apantallado	no apantallado	apantallado	no apantallado
FSAA	25 m <sup>3)</sup>	50 m	100 m	150 m <sup>4)</sup>	150 m	150 m <sup>5)</sup>	225 m <sup>5)</sup>
FSA ... FSC	25 m <sup>3)</sup>	50 m	100 m	150 m	150 m	150 m <sup>5)</sup>	225 m <sup>5)</sup>

- 1) Los valores se aplican a una frecuencia de pulsación con el ajuste de fábrica.
- 2) En caso de funcionamiento con un interruptor diferencial: con pantalla 15 m, sin pantalla 30 m
- 3) Utilizando un cable de motor con poca capacidad: FSAA ... FSB: 50 m, FSC: 100 m
- 4) Excepción para 2,2 kW: 125 m con cable de motor estándar, 150 m si se usa un cable de motor de baja capacidad
- 5) Con tensión de red 440 V ... 415 V: con pantalla 100 m, sin pantalla 150 m

Tabla 4-9 Máxima longitud admisible del cable del motor para FSD ... FSF <sup>1) 2)</sup>

Tamaño del convertidor	Categoría CEM: segundo entorno, C2 o C3	Sin categoría CEM			
	Convertidor con filtro	Convertidor con filtro o sin filtro, sin bobina de salida		Convertidor sin filtro, con dos bobinas de salida en serie	
	con cable apantallado para motor	apantallado	no apantallado	apantallado	no apantallado
FSD, FSE <sup>3)</sup>	150 m	200 m	300 m	350 m	525 m
FSF <sup>3)</sup>	150 m	300 m	450 m	525 m	800 m

- 1) Los valores se aplican a una frecuencia de pulsación con el ajuste de fábrica.
- 2) En caso de funcionamiento con un interruptor diferencial: apantallado 50 m, no apantallado 100 m
- 3) Las longitudes del cable del motor indicadas son válidas para una tensión de red de 400 V

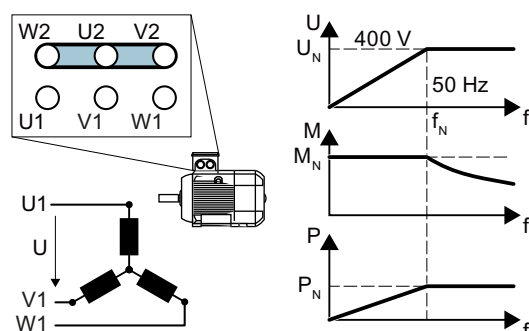
## 4.9.8 Conexión en estrella o triángulo del motor al convertidor

### Vista general

Los motores asíncronos normalizados con una potencia asignada de hasta aprox. 3 kW están conectados normalmente en estrella/triángulo (Y/ $\Delta$ ) a 400 V/230 V. En una red de 400 V, puede utilizar el motor con el convertidor con una conexión en estrella o triángulo.

### Descripción del funcionamiento

#### Utilización del motor con una conexión en estrella

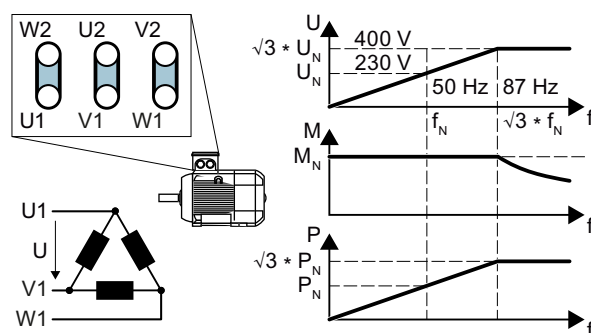


Con la conexión en estrella, el motor puede someterse a su par asignado  $M_N$  en el rango 0 ... frecuencia asignada  $f_N$ .

La tensión asignada  $U_N = 400$  V se aplica con la frecuencia asignada  $f_N = 50$  Hz.

Por encima de la frecuencia asignada, el motor entra en debilitamiento de campo. En debilitamiento de campo, el par disponible del motor disminuye proporcionalmente a  $1/f$ . La potencia disponible se mantiene constante en debilitamiento de campo.

#### Utilización del motor con conexión en triángulo con característica a 87 Hz



Con la conexión en triángulo, el motor funciona con una tensión y una frecuencia superiores a sus valores asignados.

Como consecuencia, la potencia entregada del motor aumenta con un valor aproximado correspondiente al factor  $\sqrt{3} \approx 1,73$ .

En el rango  $f = 0 \dots 87$  Hz, el motor puede someterse a su par asignado  $M_N$ .

La tensión máxima  $U = 400$  V se aplica con la frecuencia  $f = \sqrt{3} \times 50$  Hz  $\approx 87$  Hz.

Por encima de 87 Hz, el motor entra en debilitamiento de campo.

La potencia superior que entrega el motor al funcionar con la característica a 87 Hz tiene las siguientes desventajas:

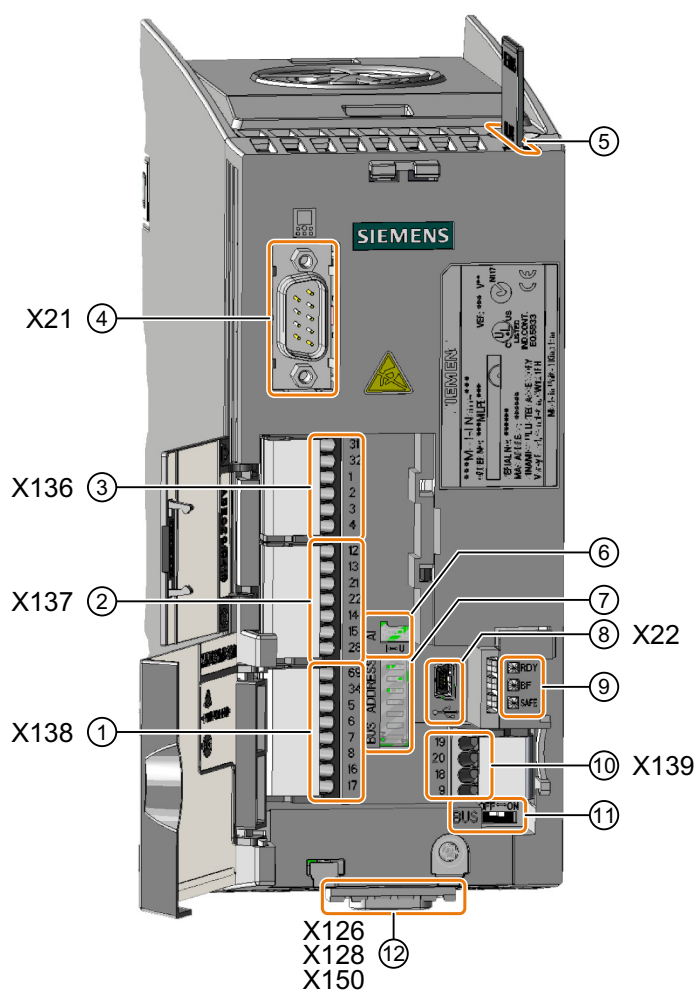
- El convertidor debe suministrar una corriente 1,73 veces superior aproximadamente. Seleccione el convertidor en función de su intensidad asignada y no de su potencia asignada.
- El motor se calienta más que al funcionar con  $f \leq 50$  Hz.
- El motor debe estar homologado para la tensión > tensión asignada  $U_N$  en el devanado.
- Debido a que el rodete del ventilador gira más rápido, el motor genera más ruido que al funcionar con  $f \leq 50$  Hz.

## 4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor

### 4.10.1 Vista general de las interfaces

#### Tamaños FSAA ... FSC

Para poder acceder a las interfaces del frente de la Control Unit, hay que retirar el Operator Panel (si lo hay) y abrir las puertas frontales.



- ① Regleta de bornes -X138
- ② Regleta de bornes -X137
- ③ Regleta de bornes -X136
- ④ Interfaz -X21 con el Operator Panel
- ⑤ Ranura para la tarjeta de memoria
- ⑥ Interruptor para AI 0



- I 0/4 mA ... 20 mA
- U -10/0 V ... 10 V

- ⑦ Interruptor para dirección de bus  
Solo en G120C DP y G120C USS/MB

Bit 6 (64)	■
Bit 5 (32)	■
Bit 4 (16)	■
Bit 3 (8)	■
Bit 2 (4)	■
Bit 1 (2)	■
Bit 0 (1)	■
On	Off

G120C PN: Sin función

- ⑧ Interfaz USB -X22 para la conexión con un PC


- ⑨ 

	LNK1
	LNK2
	RDY
	BF
	SAFE

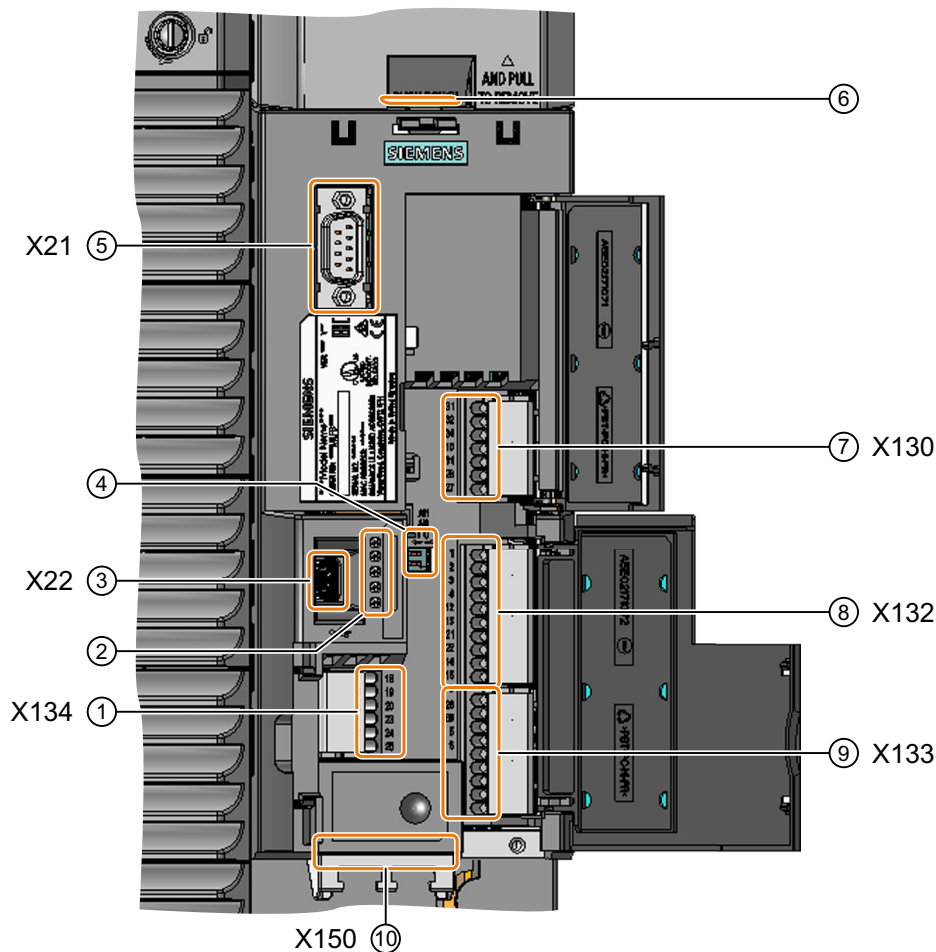
 LED de estado  
LNK1/2 solo con G120C PN

- ⑩ Regleta de bornes -X139



- ⑪ OFF ON Interruptor para terminación de bus, solo en G120C USS/MB  
 G120 DP y G120C PN: Sin función
- ⑫ Interfaz de bus de campo en la parte inferior

Tamaños FSD ... FSF



- ① Regleta de bornes -X134
- ② 


	RDY
	BF
	SAFE
	LNK1
	LNK2

 LED de estado
- ③ Interfaz USB -X22 para la conexión con un PC
- ④ 

	AI1
	AI0
	I
	U

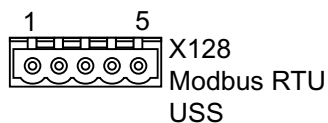
 Interruptor para las entradas analógicas AI 0 y AI 1
  - I 0/4 mA ... 20 mA
  - U -10/0 V ... 10 V
- ⑤ Interfaz -X21 con el Operator Panel
- ⑥ Ranura para la tarjeta de memoria  
 La ranura para la tarjeta de memoria está debajo de una tapa. Para insertar o extraer la tarjeta de memoria, se debe retirar la tapa temporalmente.
- ⑦ Regleta de bornes -X130
- ⑧ Regleta de bornes -X132
- ⑨ Regleta de bornes -X133
- ⑩ Interfaz de bus de campo -X150 en la parte inferior

### Protección contra acceso no autorizado a través de la interfaz USB

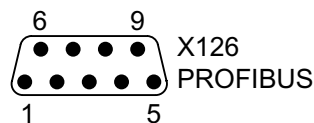
	<b>ADVERTENCIA</b>
<p><b>Estados operativos no seguros en caso de manipulación del software del convertidor</b></p> <p>La manipulación del software del convertidor puede provocar estados operativos no seguros en la instalación, con consecuencia de muerte, lesiones graves y daños materiales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No permita que ninguna persona no autorizada acceda a la interfaz USB del convertidor:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– La interfaz USB no debe salir fuera del armario eléctrico.</li> <li>– Cierre con llave el armario eléctrico o la sala de equipos donde esté instalado el convertidor.</li> </ul> </li> </ul>	

### 4.10.2 Asignación de las interfaces de bus de campo

La interfaz de bus de campo está situada en la parte inferior del convertidor.



- 1 0 V
- 2 RS485P, recibir y enviar (+)
- 3 RS485N, recibir y enviar (-)
- 4 Pantalla
- 5 ---



- 1 ---
- 2 ---
- 3 RxD/TxD-P, recibir y enviar (B/B')
- 4 CNTR-P, señal de mando
- 5 GND, referencia para datos (C/C')
- 6 Alimentación de +5 V
- 7 ---
- 8 RxD/TxD-N, recibir y enviar (A/A')
- 9 ---



- 1 RX+ Datos recibidos +
- 2 RX- Datos recibidos -
- 3 TX+ Datos enviados +
- 4 ---
- 5 ---
- 6 TX- Datos enviados -
- 7 ---
- 8 ---

### 4.10.3 Regletas de bornes

#### Regletas de bornes para FSAA ... FSC con ejemplo de cableado

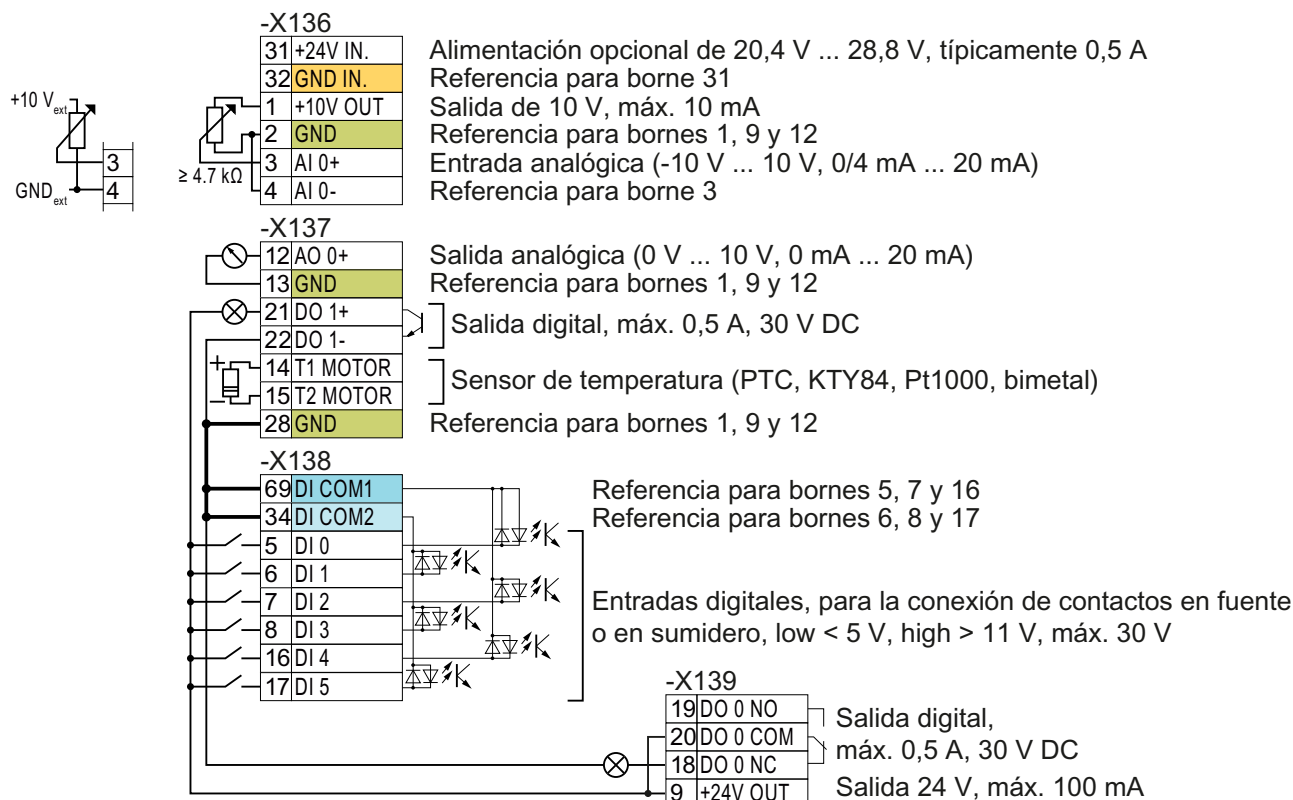


Figura 4-33 Ejemplo de cableado de las entradas digitales con la alimentación interna por convertidor de 24 V

- GND** Todos los bornes con el potencial de referencia "GND" están interconectados dentro del convertidor.
- DI COM1** Los potenciales de referencia "DI COM1" y "DI COM2" están aislados galvánicamente de "GND".
- DI COM2** → Si, como se muestra arriba, la alimentación de 24 V del borne 9 se emplea como alimentación de las entradas digitales, "GND", "DI COM1" y "DI COM2" deben conectarse entre sí en la regleta de bornes.
- 31+24 V IN** Si se conecta una alimentación opcional de 24 V a los bornes 31, 32, la Control Unit permanece en funcionamiento incluso en caso de desenchufarse el Power Module de la red. En consecuencia, la Control Unit mantiene, p. ej., la comunicación de bus de campo.
  - Para los bornes 31, 32, utilice solo una alimentación de 24 V DC con PELV (Protective Extra Low Voltage).
  - Para aplicaciones en EE. UU. y Canadá: Utilice una alimentación de 24 V DC NEC Class 2.
  - Conecte los 0 V de la alimentación con el conductor de protección.
  - Si desea utilizar la alimentación de los bornes 31, 32 también para las entradas digitales, "DI COM1/2" y "GND IN" deben conectarse entre sí en la regleta de bornes.

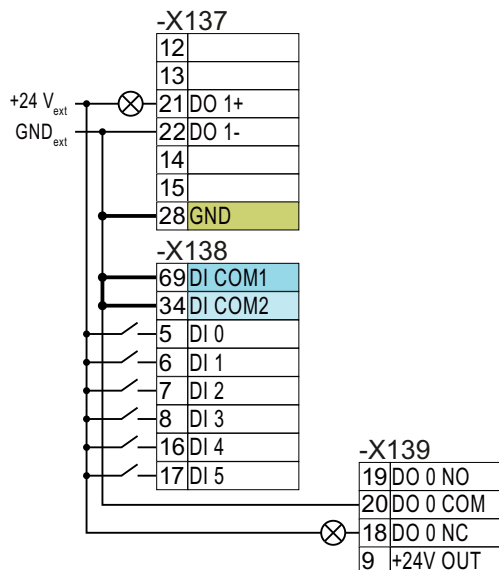
4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor

3	AI 0+
4	AI 0-

Para la entrada analógica puede usarse la alimentación interna de 10 V o bien una alimentación externa. Consumo típico: 10 mA ... 20 mA.

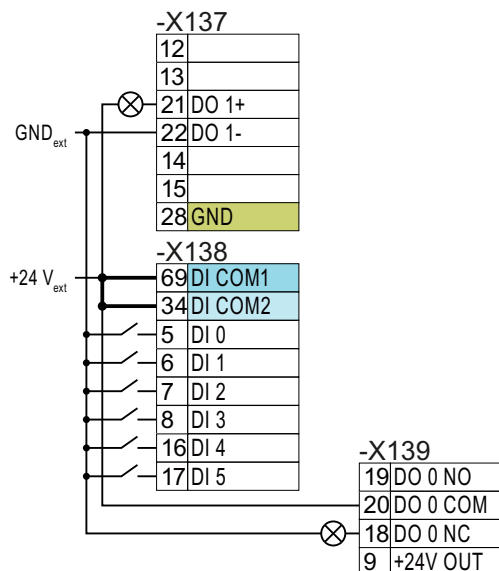
→ Si se utiliza la alimentación interna de 10 V, debe conectarse AI 0- con GND.

Otras posibilidades de cableado de las entradas digitales para FSAA ... FSC



Si se desea conectar entre sí los potenciales de la alimentación externa y la alimentación interna del convertidor, debe conectarse "GND" con los bornes 34 y 69 (entre sí) en la regleta de bornes.

Conexión de contactos en fuente con la alimentación externa



Conecte entre sí los bornes 69 y 34 en la regleta de bornes.

Conexión de contactos en sumidero con la alimentación externa

Regletas de bornes para FSD ... FSF con ejemplo de cableado

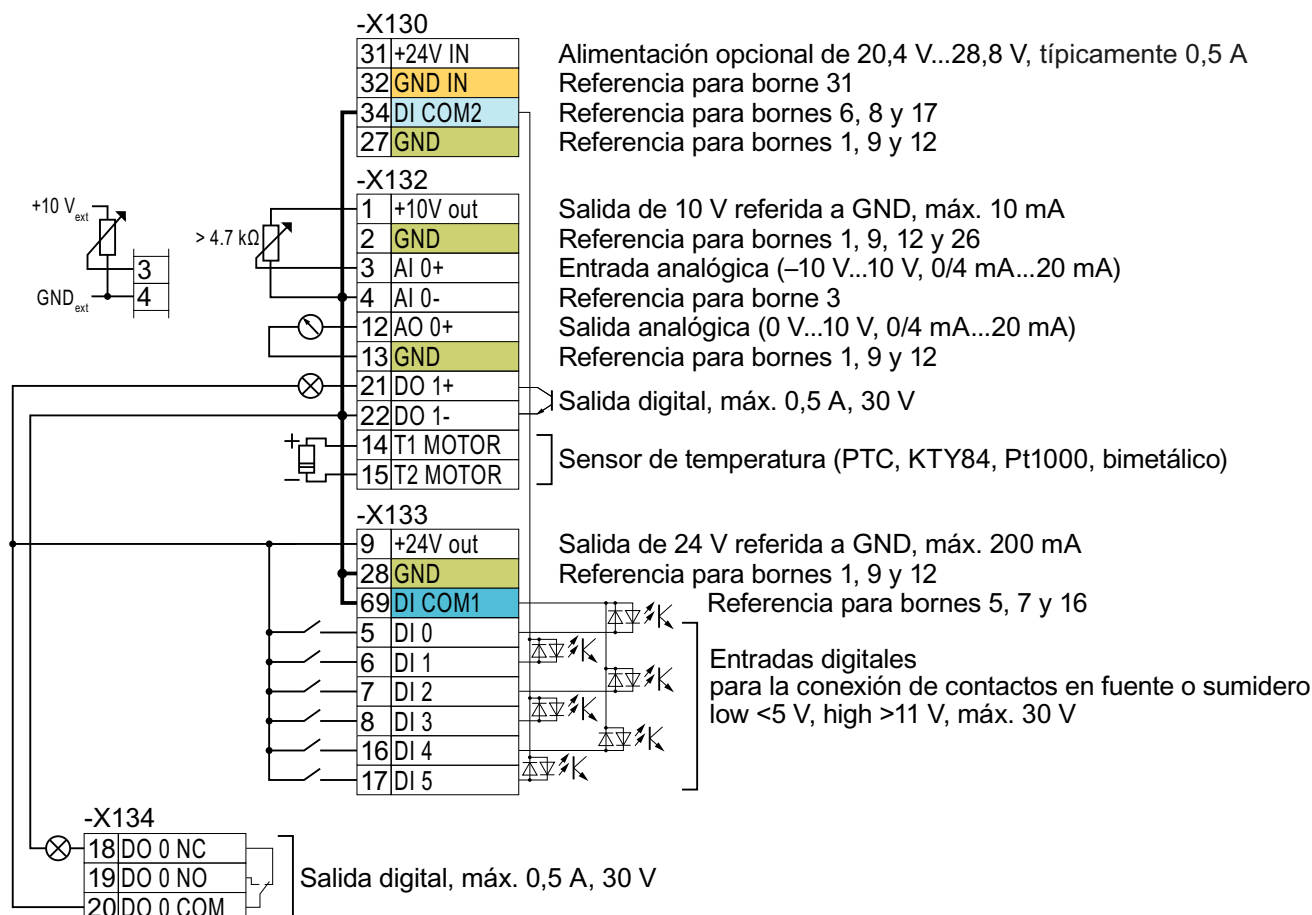


Figura 4-34 Ejemplo de cableado de las entradas digitales con la alimentación interna por convertidor de 24 V

- GND** Todos los bornes con el potencial de referencia "GND" están interconectados dentro del convertidor.
- DI COM1** Los potenciales de referencia "DI COM1" y "DI COM2" están aislados galvánicamente de "GND".
- DI COM2** → Si, como se muestra arriba, la alimentación de 24 V del borne 9 se emplea como alimentación de las entradas digitales, "GND", "DI COM1" y "DI COM2" deben conectarse entre sí en la regleta de bornes.
- 31 +24 V IN**  
**32 GND IN** Si se conecta una alimentación opcional de 24 V a los bornes 31, 32, el convertidor permanece en funcionamiento incluso en caso de desenchufarse el Power Module de la red. Gracias a ello, el convertidor mantiene, p. ej., la comunicación de bus de campo.
  - Para los bornes 31, 32, utilice solo una alimentación de 24 V DC con PELV (Protective Extra Low Voltage).
  - Para aplicaciones en EE. UU. y Canadá: Utilice una alimentación de 24 V DC NEC Class 2.
  - Conecte los 0 V de la alimentación con el conductor de protección.
  - Si desea utilizar la alimentación de los bornes 31, 32 también para las entradas digitales, "DI COM1/2" y "GND IN" deben conectarse entre sí en la regleta de bornes.

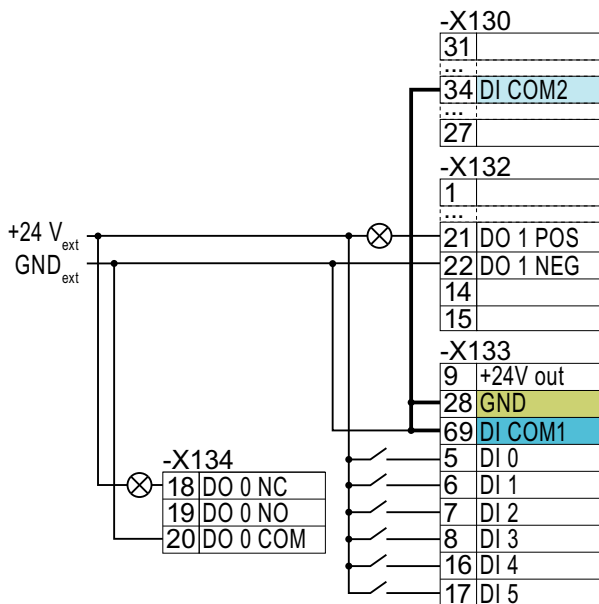
4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor

3	AI 0+
4	AI 0-

Para la entrada analógica puede usarse la alimentación interna de 10 V o bien una alimentación externa.

→ Si se utiliza la alimentación interna de 10 V, deben conectarse AI 0- o AI 1- con GND.

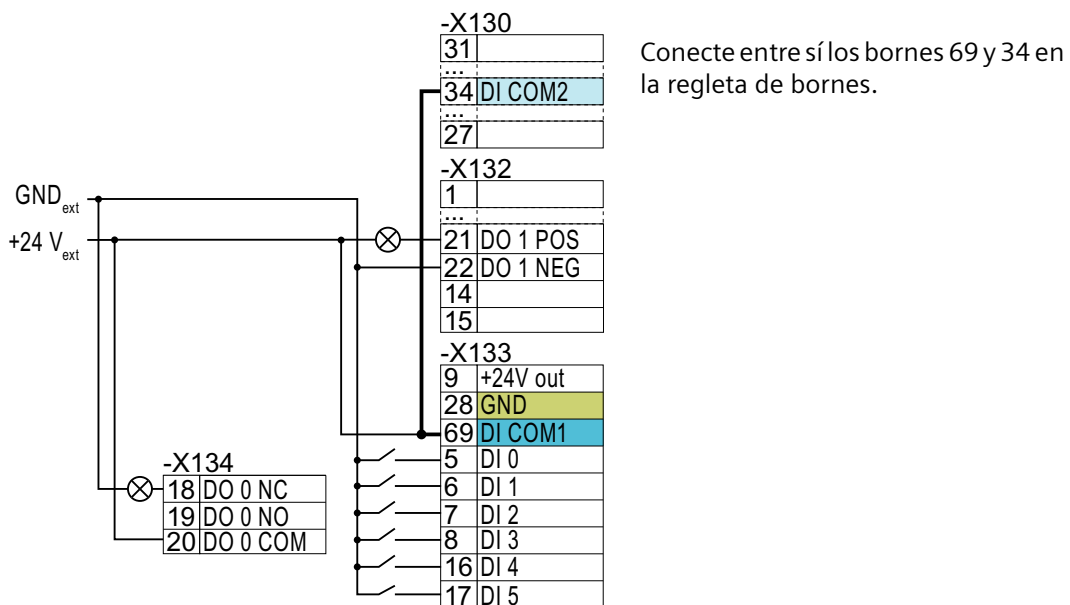
Otras posibilidades de conexión de las entradas digitales para FSD ... FSF



Si se desea conectar entre sí los potenciales de la alimentación externa y la alimentación interna del convertidor, debe conectarse "GND" con los bornes 34 y 69 (entre sí) en la regleta de bornes.

Conexión de contactos en fuente con la alimentación externa

4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor



Conexión de contactos en sumidero con la alimentación externa

### 4.10.4 Ajuste de fábrica de las interfaces

#### Convertidores FSAA...FSC

El ajuste de fábrica de las interfaces depende de qué bus de campo admite el convertidor.

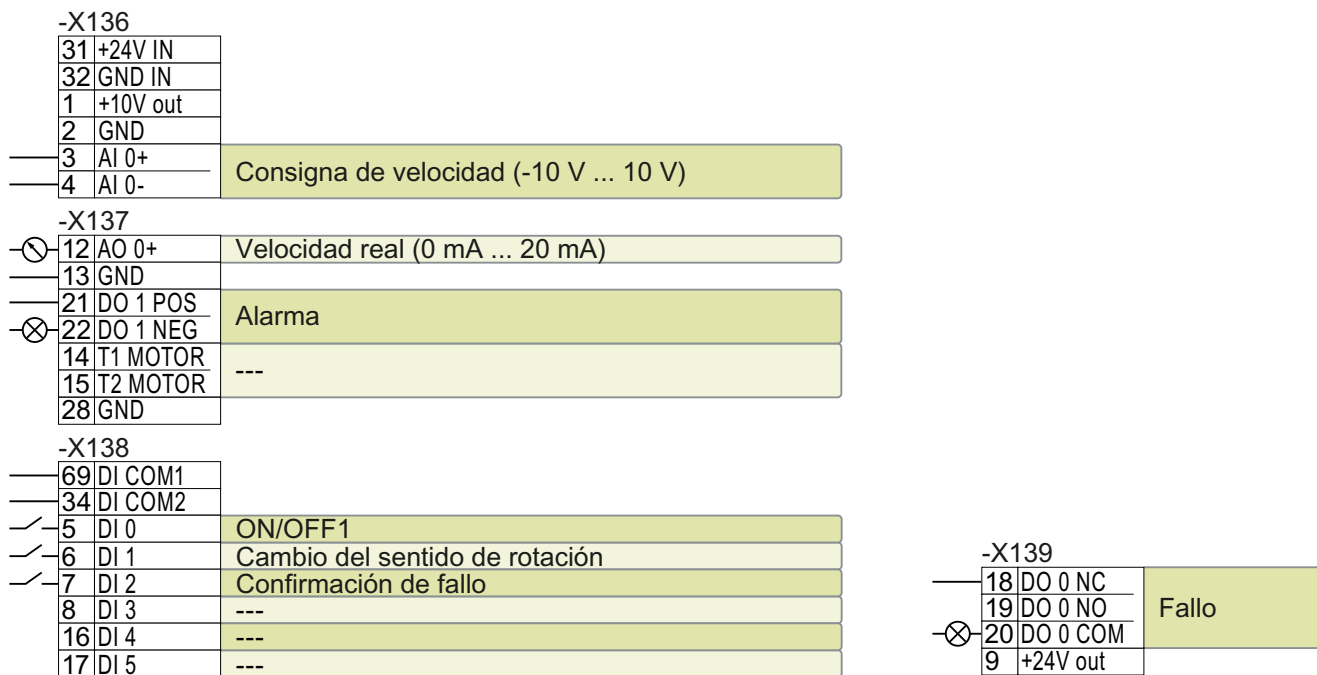


Figura 4-35 Ajustes de fábrica para G120C USS, FSAA...FSC



4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor

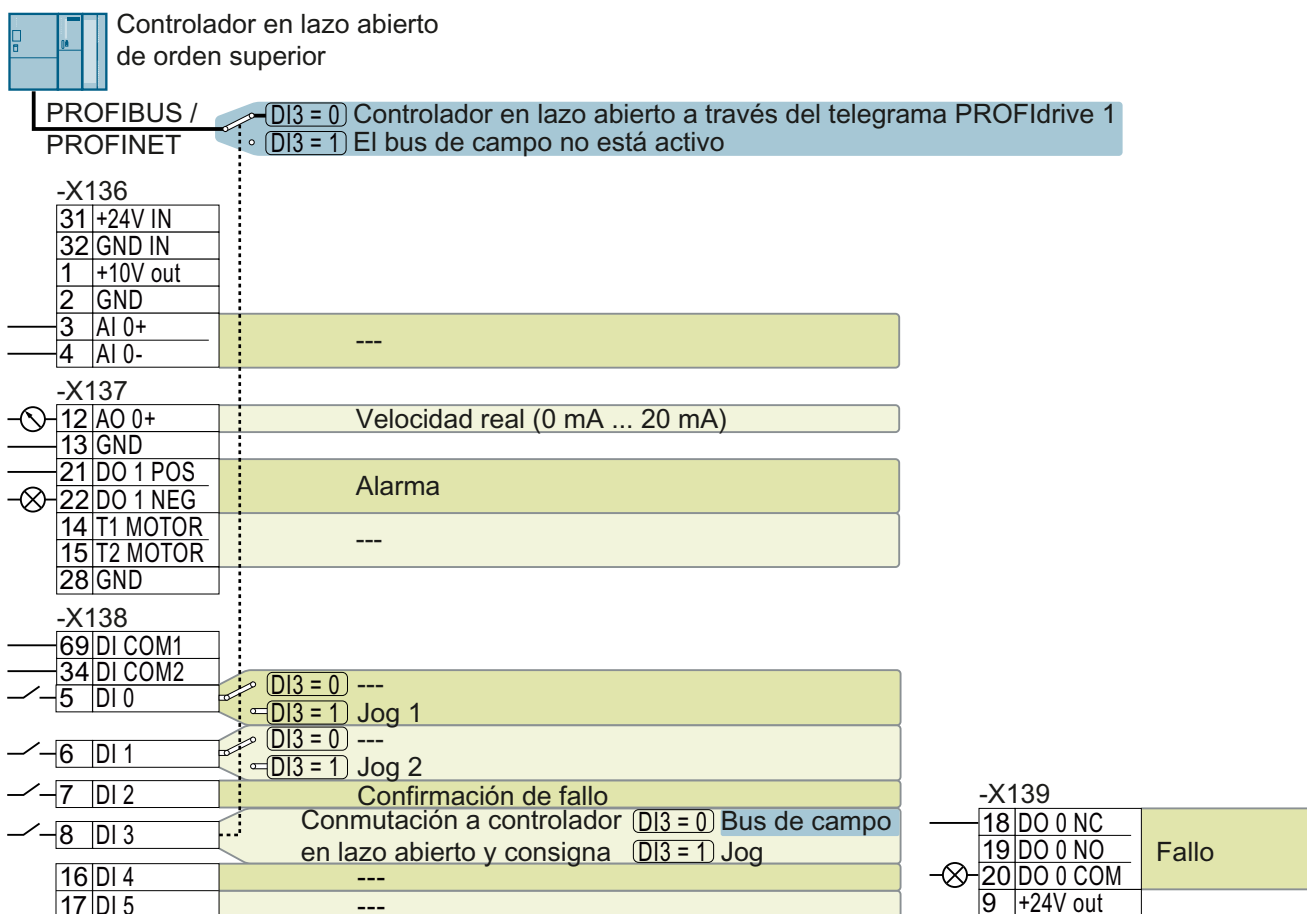


Figura 4-36 Ajustes de fábrica para G120C DP y G120C PN, FSAA...FSC

Convertidores FSD...FSF

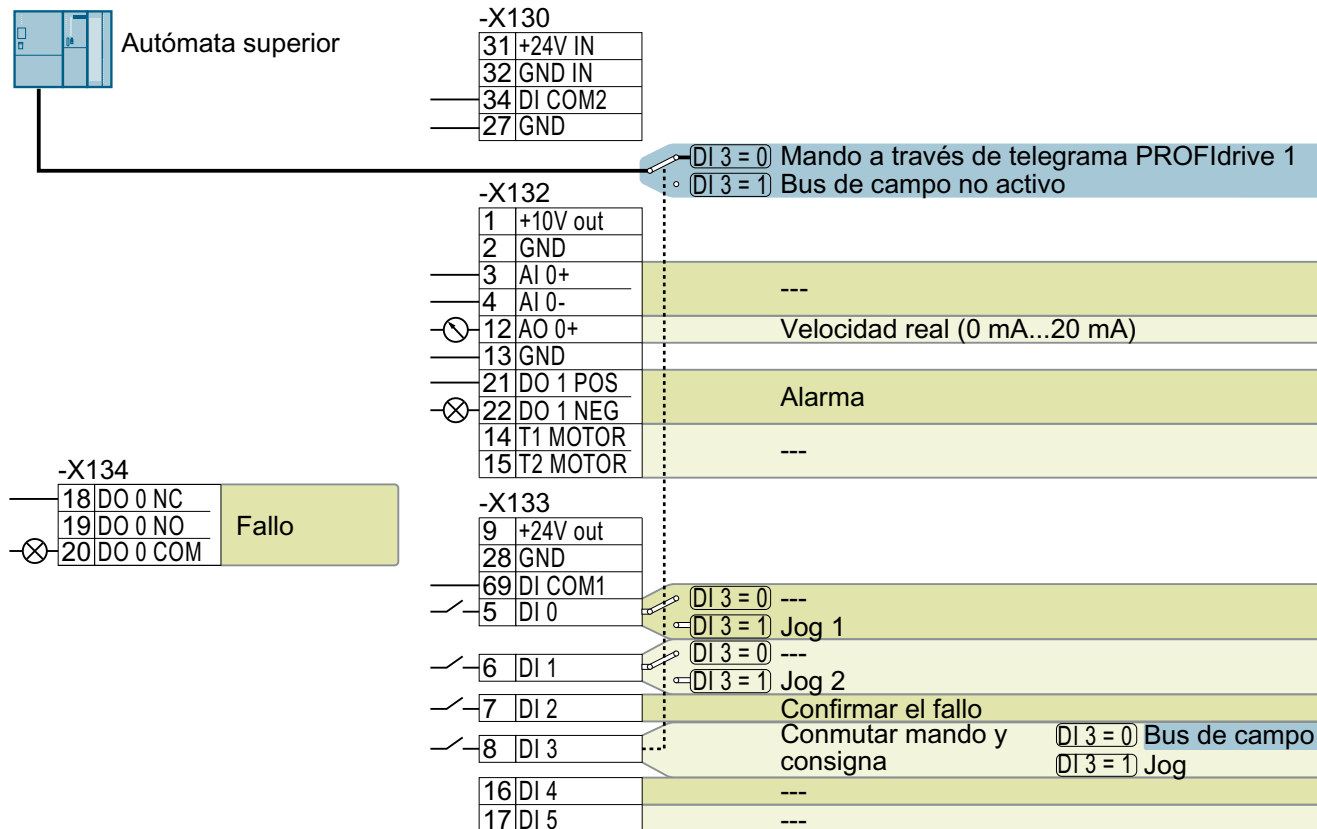


Figura 4-37 Ajuste de fábrica para G120C PN, FSD...FSF

### 4.10.5 Ajustes predeterminados de las interfaces

#### Ajuste predeterminado 1: "sistemas transportadores con 2 frecuencias fijas"

—	5	DI 0	CON/DES1 derecha
—	6	DI 1	CON/DES1 izquierda
—	7	DI 2	Confirmar fallo
—	16	DI 4	Consigna de velocidad prefijada 3
—	17	DI 5	Consigna de velocidad prefijada 4
⊗	18	DO 0	Fallo
	19		
	20		
⊗	21	DO 1	Alarma
	22		
⊖	12	AO 0	Valor real de velocidad

DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5

Consigna fija de velocidad 3: p1003, consigna fija de velocidad 4: p1004, consigna fija de velocidad activa: r1024

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 1024

DI 4 y DI 5 = high: el convertidor suma ambas consignas fijas de velocidad

Nombre en el BOP-2: coN 2 SP

#### Ajuste predeterminado 2: "sistemas transportadores con Basic Safety"

—	5	DI 0	CON/DES1 con consigna de velocidad prefijada 1
—	6	DI 1	Consigna fija de velocidad 2
—	7	DI 2	Confirmar fallo
—	16	DI 4	} Reservado para una función de seguridad
—	17	DI 5	
⊗	18	DO 0	Fallo
	19		
	20		
⊗	21	DO 1	Alarma
	22		
⊖	12	AO 0	Valor real de velocidad

DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5

Consigna fija de velocidad 1: p1001, consigna fija de velocidad 2: p1002, consigna fija de velocidad activa: r1024

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 1024

DI 0 y DI 1 = high: el convertidor suma ambas consignas fijas de velocidad.

Nombre en el BOP-2: coN SAFE

### Ajuste predeterminado 3: "sistemas transportadores con 4 frecuencias fijas"

—	5DI 0	CON/DES1 con consigna de velocidad prefijada 1
—	6DI 1	Consigna fija de velocidad 2
—	7DI 2	Confirmar fallo
—	16DI 4	Consigna de velocidad prefijada 3
—	17DI 5	Consigna de velocidad prefijada 4
⊗	18DO 0	Fallo
	19	
	20	
⊗	21DO 1	Alarma
	22	
⊖	12AO 0	Valor real de velocidad

DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5

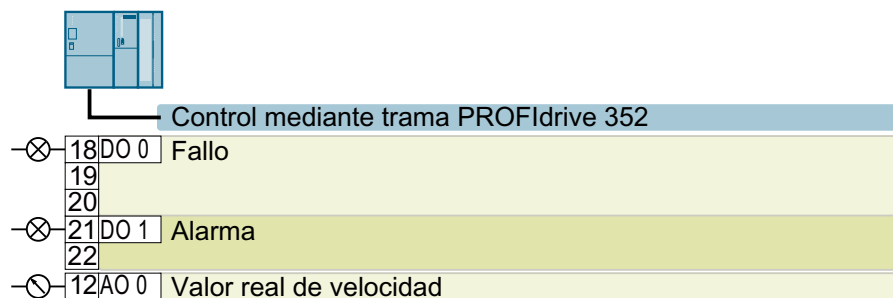
Consigna fija de velocidad 1: p1001, ... consigna fija de velocidad 4: p1004, consigna fija de velocidad activa: r1024

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 1024

Varias de las DI 0, DI 1, DI 4 y DI 5 = high: el convertidor suma las correspondientes consignas fijas de velocidad.

Nombre en el BOP-2: coN 4 SP

### Ajuste predeterminado 4: "sistemas transportadores con bus de campo"

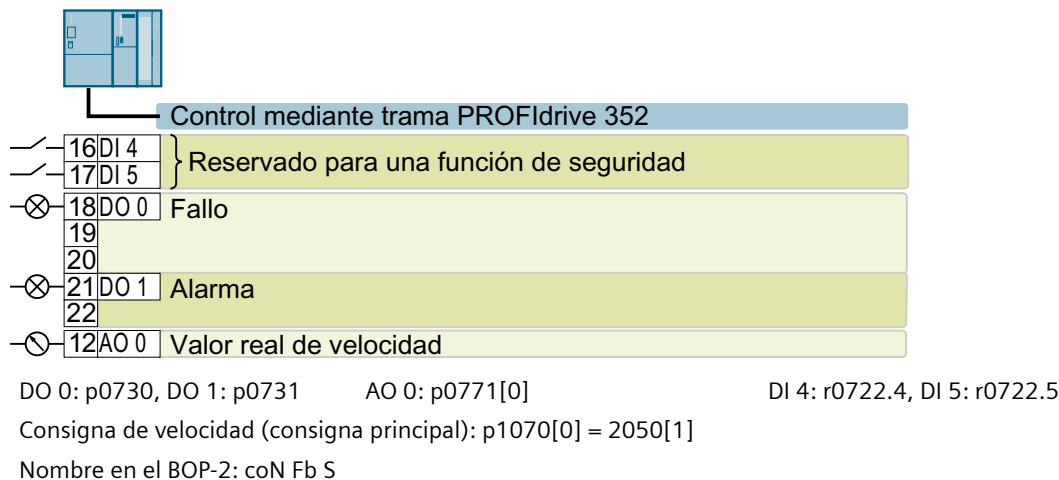


DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 2050[1]

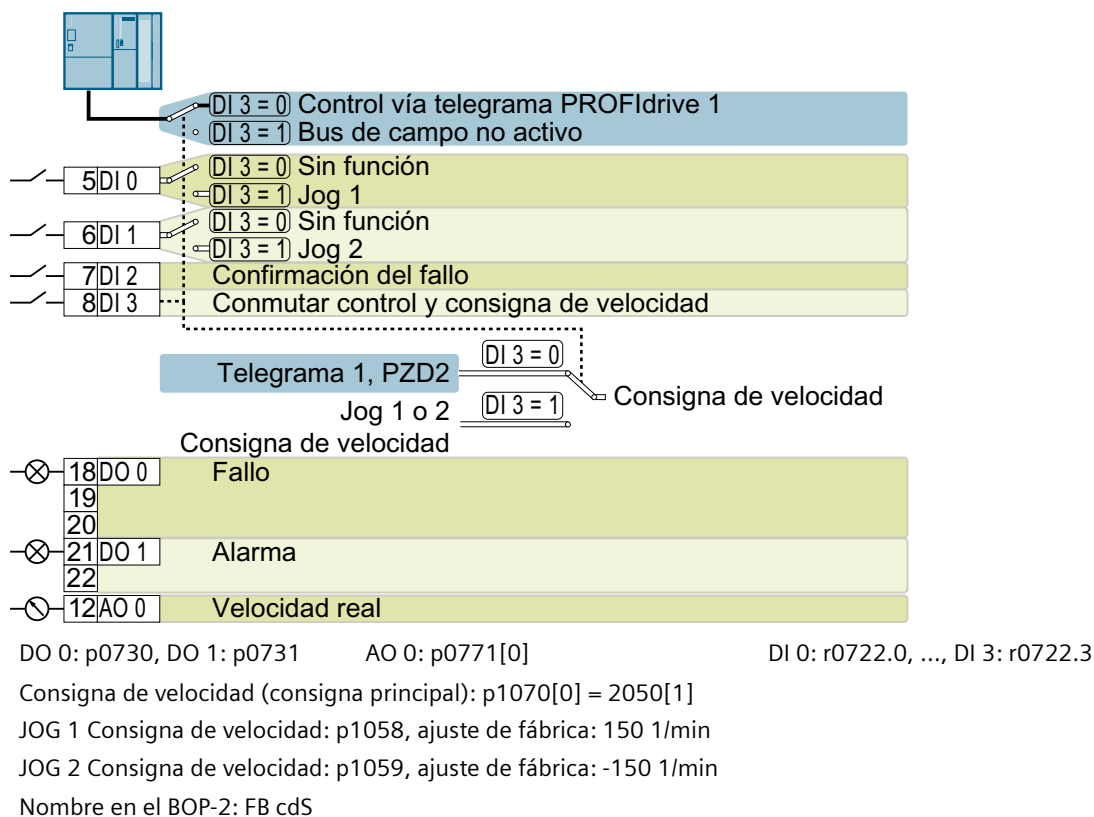
Nombre en el BOP-2: coN Fb

### Ajuste predeterminado 5: "sistemas transportadores con bus de campo y Basic Safety"

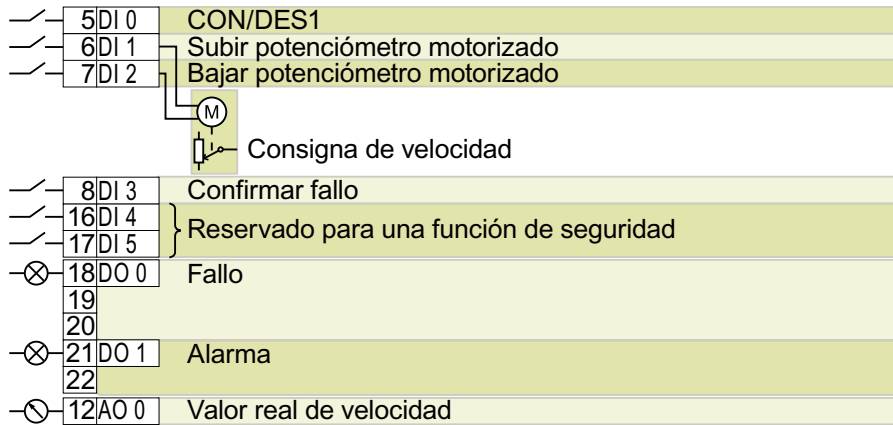


### Ajuste predeterminado 7: "bus de campo con conmutación de juego de datos"

Ajuste de fábrica para convertidores con interfaz PROFIBUS o PROFINET

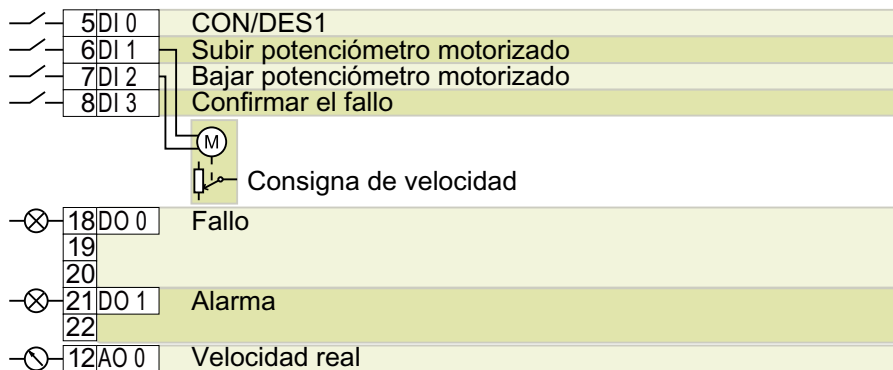


**Ajuste predeterminado 8: "PMot con Basic Safety"**



DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5  
 Potenciómetro motorizado Consigna tras generador de rampa: r1050  
 Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 1050  
 Nombre en el BOP-2: MoP SAFE

**Ajuste predeterminado 9: "E/S estándar con PMot"**



DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 3: r0722.3  
 Potenciómetro motorizado Consigna tras generador de rampa: r1050  
 Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 1050  
 Nombre en el BOP-2: Std MoP

### Ajuste predeterminado 12: "E/S estándar con consigna analógica"

Ajuste de fábrica para convertidores con interfaz USS

—	5	DI 0	CON/DES1
—	6	DI 1	Inversión de sentido
—	7	DI 2	Confirmar el fallo
↕	3	AI 0+	Consigna de velocidad
⊗	18	DO 0	Fallo
	19		
	20		
⊗	21	DO 1	Alarma
	22		
⊖	12	AO 0	Velocidad real

DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 2: r0722.2 AI 0: r0755[0]  
p0731

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0]

Nombre en el BOP-2: Std ASP

### Ajuste predeterminado 13: "E/S estándar con consigna analógica y Safety"

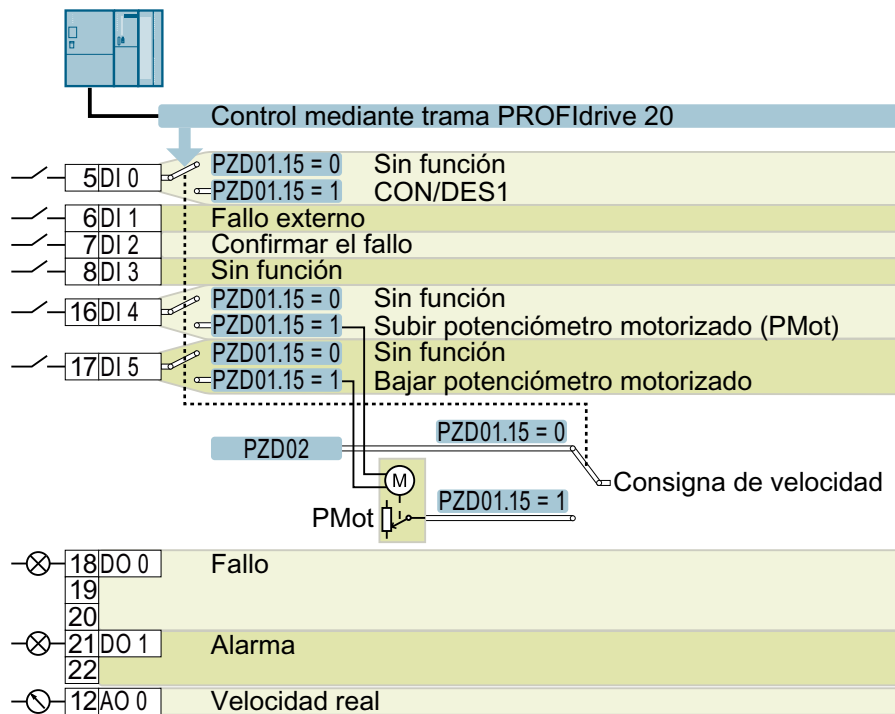
—	5	DI 0	CON/DES1
—	6	DI 1	Inversión de sentido
—	7	DI 2	Confirmar fallo
—	16	DI 4	} Reservado para una función de seguridad
—	17	DI 5	
↕	3	AI 0+	Consigna de velocidad
⊗	18	DO 0	Fallo
	19		
	20		
⊗	21	DO 1	Alarma
	22		
⊖	12	AO 0	Valor real de velocidad

DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5 AI 0: r0755[0]  
p0731

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0]

Nombre en el BOP-2: ASPS

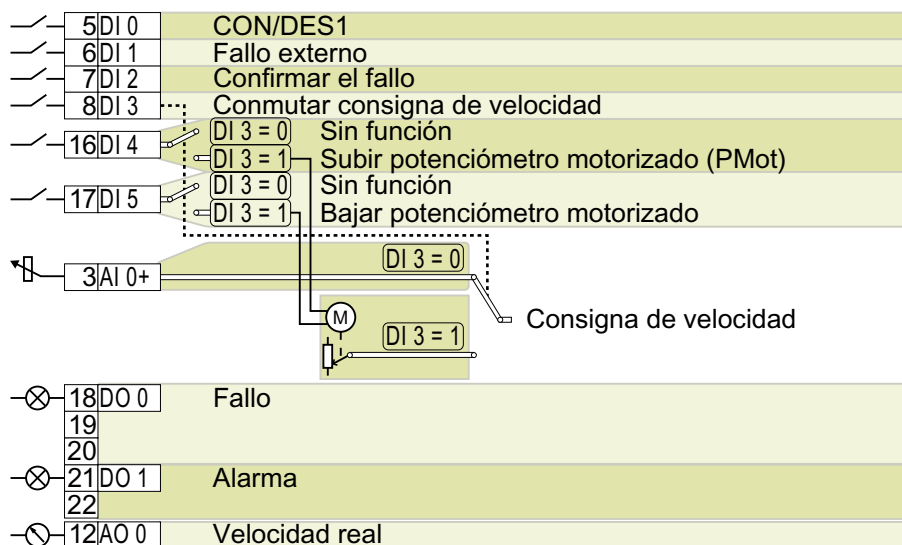
**Ajuste predeterminado 14: "industria de procesos con bus de campo"**



DO 0: p0730, DO 1: p0731      AO 0: p0771[0]      DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5  
 Potenciómetro motorizado Consigna tras generador de rampa: r1050  
 Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 2050[1], p1070[1] = 1050  
 Conmutar control vía PZD01, bit 15: p0810 = r2090.15  
 Nombre en el BOP-2: Proc Fb



### Ajuste predeterminado 15: "industria de procesos"



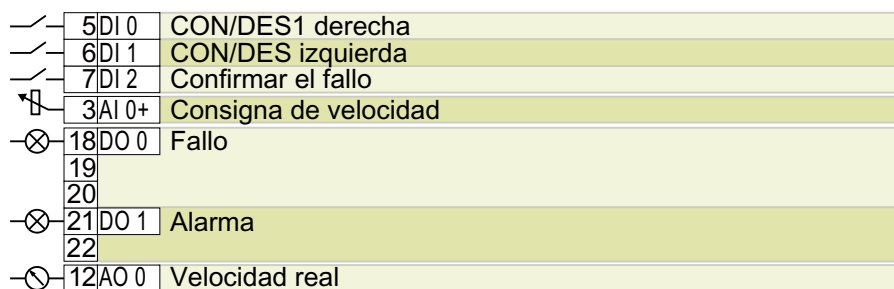
DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 5: r0722.5 AI 0: r0755[0] p0731

Potenciómetro motorizado Consigna tras generador de rampa: r1050

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0], p1070[1] = 1050

Nombre en el BOP-2: Proc

### Ajuste predeterminado 17: "2 hilos (adelante/atrás1)"



DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 2: r0722.2 AI 0: r0755[0] p0731

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0]

Nombre en el BOP-2: 2-wlrE 1

**Ajuste predeterminado 18: "2 hilos (adelante/atrás2)"**

—	5DI 0	CON/DES1 derecha
—	6DI 1	CON/DES izquierda
—	7DI 2	Confirmar el fallo
↕	3AI 0+	Consigna de velocidad
⊗	18DO 0	Fallo
	19	
	20	
⊗	21DO 1	Alarma
	22	
⊖	12AO 0	Velocidad real

DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 2: r0722.2 AI 0: r0755[0]  
p0731

Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0]

Nombre en el BOP-2: 2-wlrE 2

**Ajuste predeterminado 19: "3 hilos (habil./adelante/atrás)"**

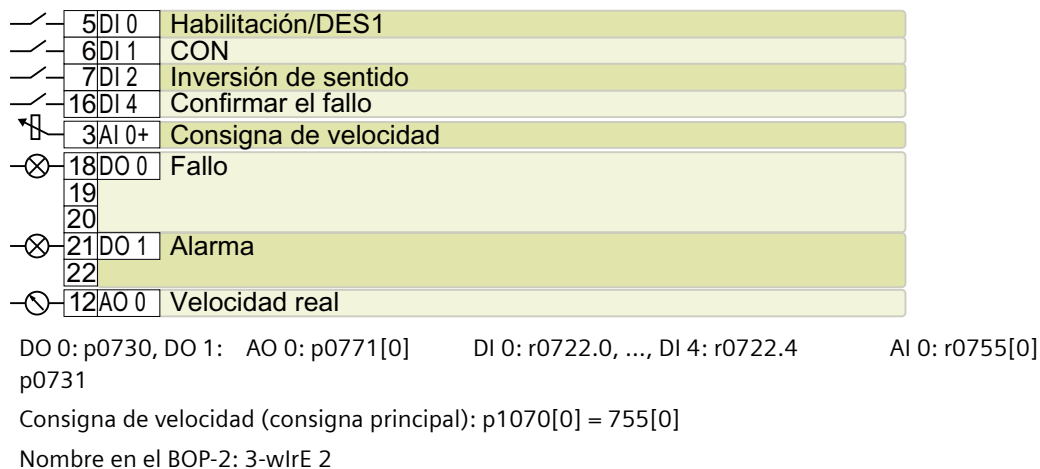
—	5DI 0	Habilitación/DES1
—	6DI 1	CON derecha
—	7DI 2	CON izquierda
—	16DI 4	Confirmar el fallo
↕	3AI 0+	Consigna de velocidad
⊗	18DO 0	Fallo
	19	
	20	
⊗	21DO 1	Alarma
	22	
⊖	12AO 0	Velocidad real

DO 0: p0730, DO 1: AO 0: p0771[0] DI 0: r0722.0, ..., DI 4: r0722.4 AI 0: r0755[0]  
p0731

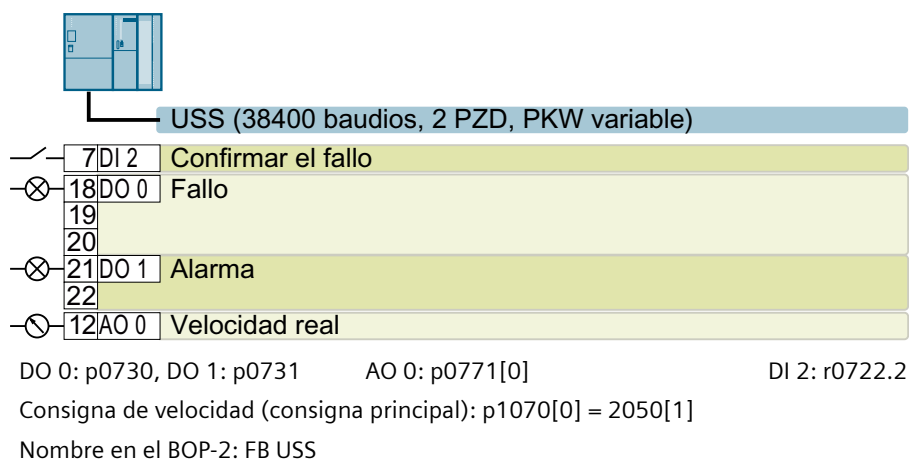
Consigna de velocidad (consigna principal): p1070[0] = 755[0]

Nombre en el BOP-2: 3-wlrE 1

### Ajuste predeterminado 20: "3 hilos (habil./CON/invers)"

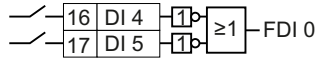


### Ajuste predeterminado 21: "bus de campo USS"



### 4.10.6 Entrada digital de seguridad

Para activar una función de seguridad a través de la regleta de bornes del convertidor, necesita una entrada digital de seguridad.



Con ajustes predeterminados concretos de la regleta de bornes (p. ej., el ajuste predeterminado 2), el convertidor agrupa dos entradas digitales para formar una entrada digital de seguridad FDI 0.

#### ¿Qué dispositivos se pueden conectar?

La entrada digital de seguridad está dimensionada para los siguientes equipos:

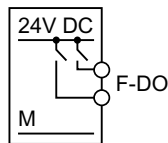
- Conexión de sensores de seguridad, p. ej., aparatos de mando de parada de emergencia o cortinas fotoeléctricas.
- Conexión de dispositivos inteligentes, p. ej. controladores de seguridad o módulos de seguridad.

#### Estado de señal

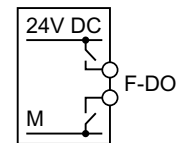
El convertidor espera señales con el mismo estado en su entrada digital de seguridad:

- Señal High: la función de seguridad no está seleccionada.
- Señal Low: la función de seguridad está seleccionada.

#### Conexión de salidas digitales de seguridad fuente/fuente y fuente/sumidero



Salida digital fuente/fuente



Salida digital fuente/sumidero

Puede conectar salidas seguras fuente/fuente y fuente/sumidero a una entrada digital de seguridad.

#### Detección de fallos

El convertidor compara las dos señales de la entrada digital de seguridad. El convertidor detecta así, p. ej., los siguientes errores:

- Rotura de cable
- Sensor defectuoso

El convertidor no puede detectar los siguientes errores:

- Cruce de los dos cables
- Cortocircuito entre el cable de señal y la tensión de alimentación de 24 V

**Medidas específicas para evitar cruces y cortocircuitos**

Los tendidos muy largos, p. ej., entre armarios eléctricos alejados, aumentan el riesgo de dañar los cables. Los cables dañados presentan riesgo de producirse un cruce inadvertidamente con cables conductores de tensión tendidos en paralelo. De este modo, un cruce puede interrumpir la transmisión de señales de seguridad.

Para evitar cruces y cortocircuitos, deben protegerse los cables entre un sensor y el convertidor, p. ej., tendiendo los cables separados o dentro de un tubo de acero.

**Test de luz y sombra**

El convertidor filtra cambios de señal mediante tests de luz y sombra en la entrada digital de seguridad a través de un filtro de software ajustable.

### 4.10.7 Conexión de entrada digital de seguridad

#### Vista general

El convertidor ofrece las siguientes posibilidades de conexión para una entrada digital de seguridad:

- Salida de sensor
- Salida digital de seguridad fuente/sumidero
- Salida digital de seguridad fuente/fuente

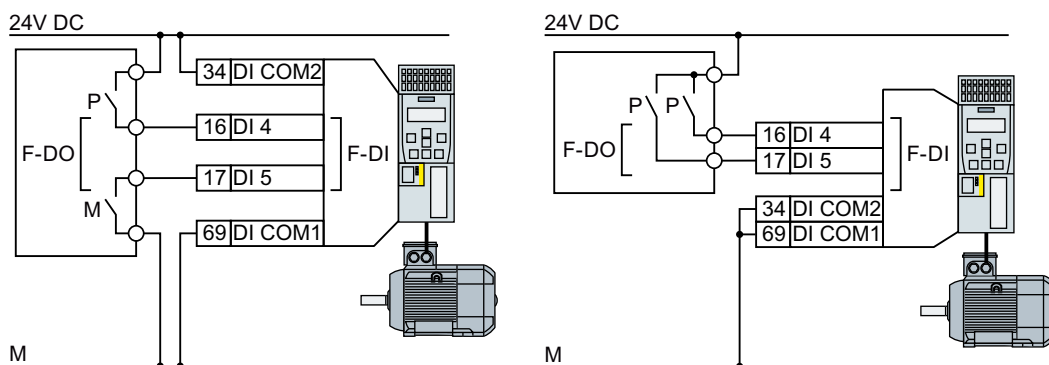


Figura 4-38 Conexión de una salida digital de seguridad fuente/sumidero y fuente/fuente

#### Descripción del funcionamiento

Los siguientes ejemplos corresponden a PL d según EN 13849-1 y SIL2 según IEC 61508 en el supuesto de que todos los componentes estén instalados en el interior de un armario eléctrico.

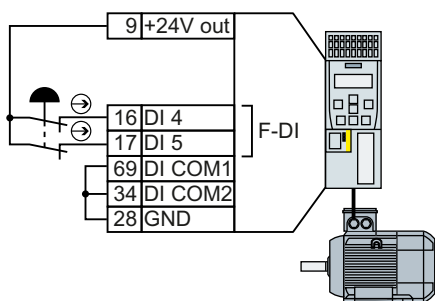


Figura 4-39 Conexión de un sensor, p. ej. seta de parada de emergencia o interruptor de final de carrera

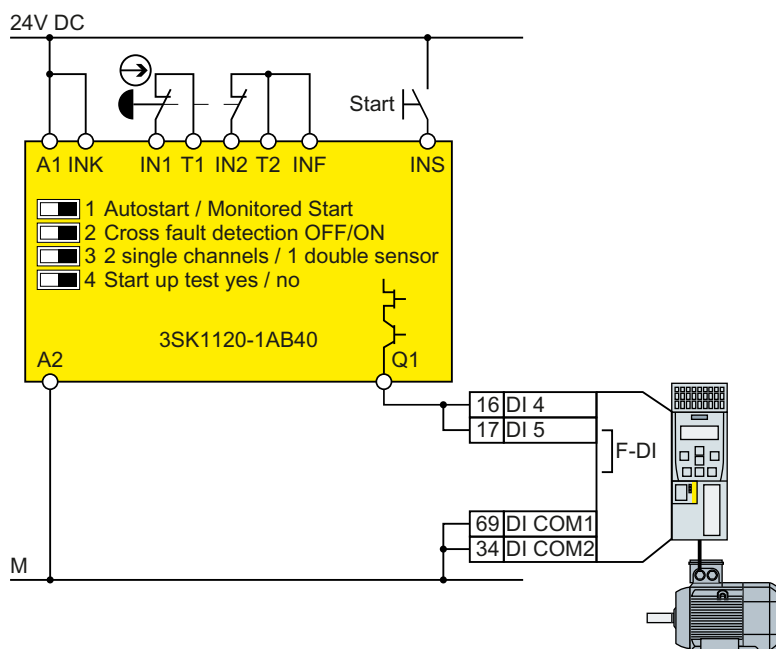


Figura 4-40 Conexión de un módulo de seguridad, p. ej., SIRIUS 3SK11

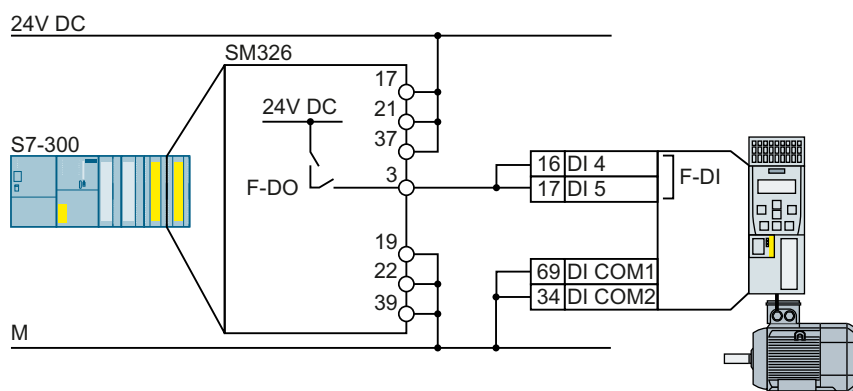


Figura 4-41 Conexión de un módulo de salida digital F, p. ej. módulo de salida digital F de SIMATIC

### Más información

 Manuales y soporte técnico (Página 502)

Encontrará más posibilidades de conexión y conexiones en armarios eléctricos separados en el Manual de funciones "Safety Integrated":

### 4.10.8 Cableado de las regletas de bornes



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica debido a una alimentación inadecuada**

Toucher des pièces qui sont sous tension peut provoquer des blessures graves ou même la mort en cas de panne.

- Para todas las conexiones y bornes de los módulos electrónicos, utilice solo fuentes de alimentación que proporcionen tensiones de salida PELV (PELV = Protective Extra Low Voltage) o SELV (SELV = Safety Extra Low Voltage).



**⚠ ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica debido a una evaluación incorrecta de la temperatura del motor**

En motores sin seccionamiento eléctrico seguro del sensor de temperatura según IEC 61800-5-1, pueden producirse arcos con la electrónica del convertidor si el motor está defectuoso.

- Instale un relé de vigilancia de temperatura 3RS1... o 3RS2...
- Evalúe la salida del relé de vigilancia de temperatura mediante una entrada digital del convertidor, p. ej., con la función "Fallo externo".

Encontrará más información sobre los relés de vigilancia de temperatura en Internet.

 Manual de producto Relé de vigilancia de temperatura 3RS1/3RS2 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/54999309>)

**Nota**

**Fallo de funcionamiento debido a estados de maniobra erróneos a consecuencia de corrientes de diagnóstico en estado DES (estado lógico "0")**

A diferencia de los contactos de maniobra mecánica (p. ej., interruptores de parada de emergencia), en interruptores estáticos pueden fluir corrientes de diagnóstico incluso en estado DES. En caso de interconexión indebida con entradas digitales, las corrientes de diagnóstico pueden provocar estados de maniobra erróneos y, en consecuencia, un fallo de funcionamiento del accionamiento.


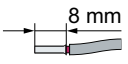
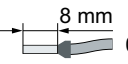
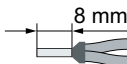
- Tenga en cuenta las condiciones de las entradas y salidas digitales indicadas en la documentación correspondiente del fabricante.
- Compruebe las condiciones de las entradas y salidas digitales en relación con las corrientes en estado DES. En caso necesario, conecte las entradas digitales con resistencias externas correctamente dimensionadas respecto al potencial de referencia de las entradas digitales.



<p><b>ATENCIÓN</b></p> <p><b>Sobretensión en caso de cables de señal largos</b></p> <p>Los cables con una longitud &gt;30 m en las entradas digitales y en la fuente de alimentación de 24 V del convertidor o bien los circuitos inductivos en las entradas digitales pueden provocar sobretensiones. Las sobretensiones pueden dañar el convertidor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte un aparato de protección contra sobretensiones entre el borne y el potencial de referencia respectivo. Se recomienda el borne de protección contra sobretensiones Weidmüller, tipo MCZ OVP TAZ DIODE 24VDC.</li> </ul>
--

### Cables permitidos

Tabla 4-10 Cables permitidos y posibilidades de cableado

Cable macizo o con alma flexible	Cable con alma flexible con puntera no aislada	Cable con alma flexible con puntera parcialmente aislada	Dos cables con alma flexible de sección idéntica con puntera doble parcialmente aislada
 <p>8 mm 0.5 ... 1.5 mm<sup>2</sup></p>	 <p>8 mm 0.5 ... 1.0 mm<sup>2</sup></p>	 <p>8 mm 0.5 mm<sup>2</sup></p>	 <p>8 mm 2 * 0.5 mm<sup>2</sup></p>

### Cableado de la regleta de bornes conforme a las normas de CEM

Si se usan cables apantallados, la pantalla debe conectarse cubriendo una amplia superficie y con buen contacto eléctrico a la placa de montaje del armario eléctrico o al contacto de pantalla del convertidor.

Utilice la chapa de conexión para pantalla del convertidor como alivio de tracción.

### Cableado de las entradas de seguridad según las normas de CEM

Utilice cables de señal apantallados. Conecte la pantalla en ambos extremos del cable.

Para conectar entre sí dos o más bornes del convertidor, utilice puentes lo más cortos posible directamente en los bornes.

### Más información

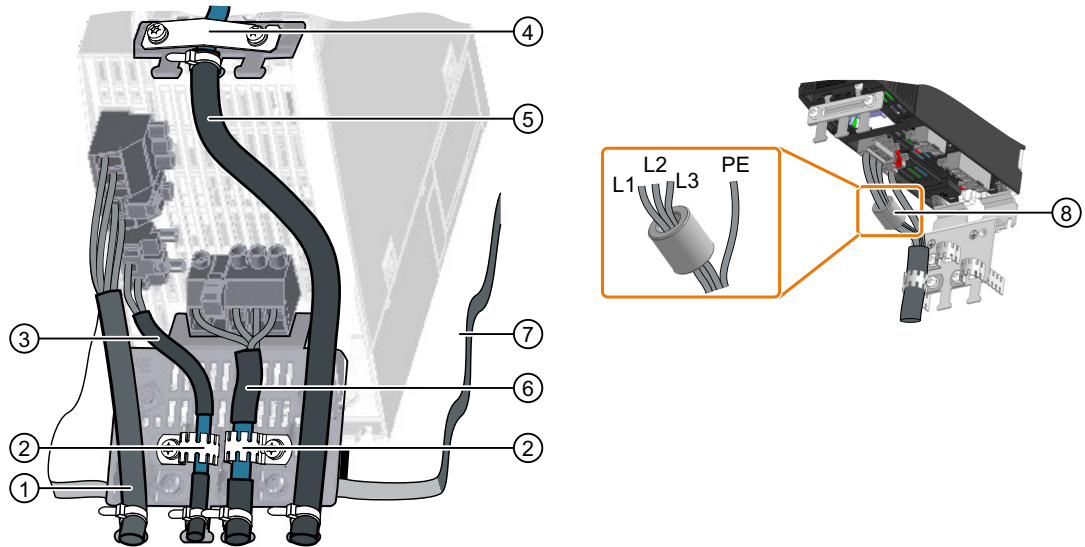
Encontrará más información para el cableado con compatibilidad electromagnética en Internet:

 Directrices de compatibilidad electromagnética (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/60612658>)

### 4.10.8.1 Conexión de las pantallas de los cables (FSAA ... FSC)

Para garantizar un cableado conforme a las normas de CEM, los cables que van al motor y a la resistencia de freno deben estar apantallados. Conecte las pantallas de los cables a la chapa de pantalla del convertidor. A modo de ejemplo se muestra el contacto de pantalla para convertidores FSA.

En el caso del convertidor FSAA, 2,2 kW, se requiere adicionalmente un núcleo de ferrita en el cable de red.



- ① Cable de red no apantallado
- ② Tiras en zigzag en la chapa de pantalla del convertidor
- ③ Cable apantallado a la resistencia de freno
- ④ Abrazadera de pantalla para el cable a la regleta de bornes en la chapa de pantalla del convertidor
- ⑤ Cables apantallados a la regleta de bornes, al bus de campo y al sensor de temperatura del motor
- ⑥ Cable apantallado para motor
- ⑦ Placa de montaje sin pintar, con buena conducción eléctrica
- ⑧ Núcleo de ferrita suministrado en cable de alimentación, relevante solo para FSAA, 2,2 kW (6SL3210-1KE15-8A. 2)

Figura 4-42 Cableado conforme a las normas de CEM tomando como ejemplo los convertidores Frame Size A y Frame Size AA

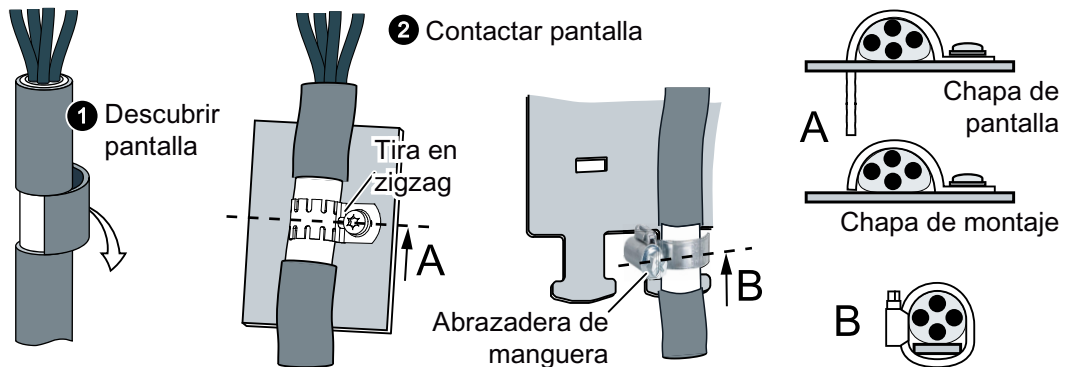


Figura 4-43 Contacto de pantalla conforme a CEM

#### 4.10.8.2 Conexión de las pantallas de los cables (FSD ... FSF)

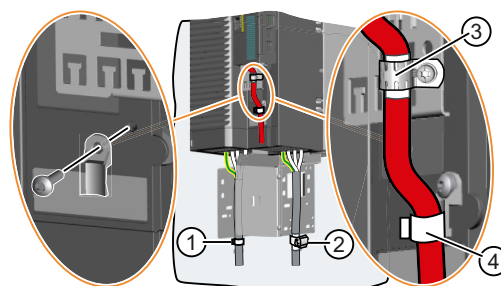
##### Conexión de cables en el convertidor conforme a las normas de CEM

Antes de establecer las conexiones, fije las sujeciones de cables como se muestra en el Power Module a la izquierda de la imagen.

Fije el cable de conexión de red con una brida de cables como se muestra en (1).

Fije la pantalla del cable de conexión del motor con una abrazadera (2).

Conecte la pantalla del cable de mando a la chapa de pantalla de la Control Unit (3) con una cinta de acero. Fije además el cable de mando al Power Module (4) con una brida de cables.



### 4.10.9 Interfaces a bus de campo


#### Vista general

Las Control Units se ofrecen en distintas variantes para la comunicación con controles superiores con las siguientes interfaces de bus de campo:

Bus de campo	Perfil			Comunica- ción S7 <sup>2)</sup>	Control Unit
	PROFIdrive	PROFIsafe <sup>1)</sup>	PROFInergy <sup>2)</sup>		
PROFINET	✓	✓	✓	✓	G120C PN
EtherNet/IP <sup>2)</sup>	---			---	
PROFIBUS	✓	✓	---	✓	G120C DP
USS <sup>2)</sup>	---			---	G120C USS/MB
Modbus RTU <sup>2)</sup>	---			---	

<sup>1)</sup>Encontrará información sobre PROFIsafe en el manual de funciones "Safety Integrated".

<sup>2)</sup>Encontrará información sobre estos buses de campo, perfiles y tipos de comunicación en el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)

### 4.10.10 Conexión del convertidor a PROFINET

#### 4.10.10.1 Comunicación a través de PROFINET IO y Ethernet

Es posible integrar el convertidor en una red PROFINET o bien comunicarse a través de Ethernet con el convertidor.

#### El convertidor en modo PROFINET IO

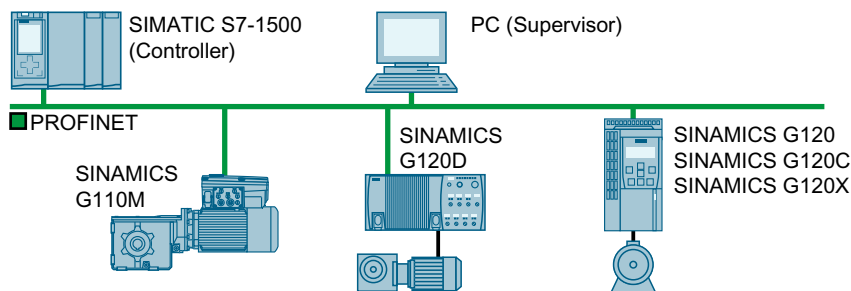


Figura 4-44 El convertidor en modo PROFINET IO (ejemplos)

El convertidor soporta las siguientes funciones:

- RT
- IRT: El convertidor retransmite la señal de isocronismo, pero no soporta el modo isócrono.

- MRP: Redundancia de medios, con latencia de 200 ms. Requisito: Topología en anillo  
Con MRP se obtiene una conmutación ininterrumpida si se ajusta el tiempo de vigilancia de fallo a un valor superior a 200 ms.
- MRPD: Redundancia de medios sin latencia. Requisito: IRT y topología en anillo creada en el controlador
- Alarmas de diagnóstico según las clases de error definidas en el perfil PROFIdrive.
- Sustitución de dispositivo sin cartucho intercambiable: El convertidor sustituido recibe el nombre de dispositivo del IO Controller, no de la tarjeta de memoria ni de la programadora.
- Shared Device con convertidores que soportan PROFIsafe.

### El convertidor como estación Ethernet

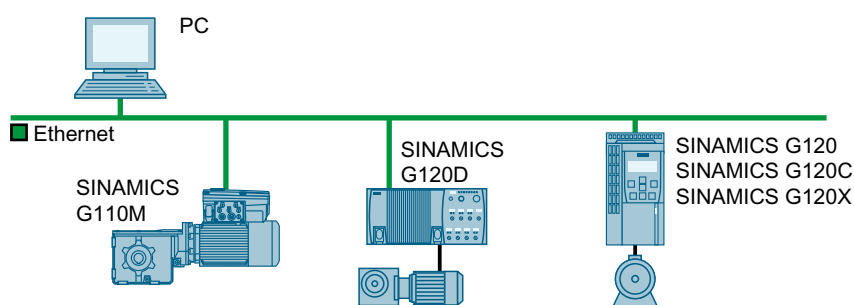




Figura 4-45 El convertidor como estación Ethernet (ejemplos)

Para más información sobre el funcionamiento como estación Ethernet, consulte el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)


### Más información sobre PROFINET

Encontrará más información sobre PROFINET en Internet:

-  PROFINET, el estándar Ethernet para la automatización (<http://w3.siemens.com/mcmsg/automation/en/industrial-communications/profinet/Pages/Default.aspx>)
-  Descripción del sistema PROFINET (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/19292127>)

#### 4.10.10.2 Conexión del cable PROFINET al convertidor

##### Procedimiento

1. Integre el convertidor en el sistema de bus (p. ej. topología en anillo) del controlador utilizando cables PROFINET, a través de los dos conectores hembra PROFINET X150-P1 y X150-P2.  
 Vista general de las interfaces (Página 86)  
La longitud de cable máxima permitida hasta la anterior o la siguiente estación es de 100 m.
2. Alimente el convertidor externamente con 24 V DC a través de los bornes 31 y 32.  
La alimentación externa de 24 V solo es necesaria si en la instalación la comunicación con el controlador debe mantenerse incluso cuando la tensión de red está desconectada.

Ha conectado el convertidor con el controlador a través de PROFINET.



##### Comunicación con el controlador aunque la tensión de red esté desconectada

Si la comunicación con el controlador también debe mantenerse cuando la tensión de red está desconectada, es necesario alimentar el convertidor con 24 V DC a través de los bornes 31 y 32.


Durante interrupciones cortas de la tensión de alimentación de 24 V, el convertidor puede notificar un fallo sin que esto implique la interrupción de la comunicación con el controlador.

#### 4.10.10.3 ¿Cómo se configura la comunicación vía PROFINET?

##### Configuración de la comunicación PROFINET en el controlador IO

Para configurar la comunicación PROFINET en el controlador IO, necesita un sistema de ingeniería adecuado.

Si es necesario, cargue el archivo GSDML del convertidor en el sistema de ingeniería.

 Instalación de GSDML (Página 117)

##### Nombre de dispositivo

PROFINET utiliza, además de las direcciones MAC e IP, un nombre de dispositivo (Device name) para identificar los dispositivos PROFINET. El nombre del dispositivo debe ser inequívoco en la red PROFINET.

Para asignar el nombre al dispositivo, necesita un software de ingeniería, p. ej., HW Config.

El convertidor guarda el nombre de dispositivo en la tarjeta de memoria insertada.

##### Dirección IP

Además del nombre de dispositivo, PROFINET utiliza también una dirección IP.

Para definir la dirección IP del convertidor, dispone de las siguientes posibilidades:

- La dirección IP puede definirse con un software de ingeniería, p. ej., HW Config.
- El IO Controller asigna una dirección IP al convertidor.


## Telegrama


Ajuste en el convertidor el mismo telegrama que en el IO Controller. Interconecte el telegrama con las señales de su elección en el programa de control del IO Controller.

 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET (Página 228)

## Ejemplos de aplicación


Encontrará ejemplos de aplicación de la comunicación PROFINET en Internet:

 Control de la velocidad de SINAMICS G110M/G120/G120C/G120D con S7-300/400F vía PROFINET o PROFIBUS, con Safety Integrated (mediante borne) y HMI (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/60441457>)

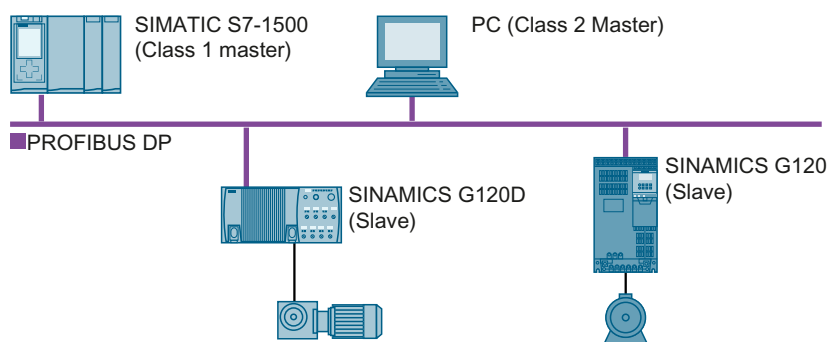
 Control de la velocidad de SINAMICS G110M/G120 (Startdrive) con S7-1500 (TO) vía PROFINET o PROFIBUS, con Safety Integrated (mediante borne) y HMI (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/78788716>)

### 4.10.10.4 Instalación de GSDML

#### Procedimiento

1. Guarde el GSDML en su PC.
    - Con acceso a Internet:
      -  GSDML (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/26641490>)
    - Sin acceso a Internet:
      - Inserte una tarjeta de memoria en el convertidor.
      - Ajuste p0804 = 12.
      - El convertidor escribe el GSDML como archivo comprimido (\*.zip) en la tarjeta de memoria, dentro del directorio /SIEMENS/SINAMICS/DATA/CFG.
  2. Descomprima el archivo GSDML en el PC.
  3. Importe el GSDML en el sistema de ingeniería del controlador.
- Con esto habrá instalado el GSDML en el sistema de ingeniería del controlador.

### 4.10.11 Conexión del convertidor a PROFIBUS



## 4.10 Conexión de las interfaces para el control del convertidor

La interfaz PROFIBUS DP ofrece las siguientes funciones:


- Comunicación cíclica
- Comunicación acíclica
- Alarmas de diagnóstico

Encontrará información general sobre PROFIBUS DP en Internet:

-  PNO (<http://www.profibus.com/downloads/installation-guide/>)
-  Información acerca de PROFIBUS DP (<http://www.automation.siemens.com/mcms/industrial-communication/es/support/catalog/Pages/catalog.aspx>)

### 4.10.11.1 Conexión del cable PROFIBUS en el convertidor

#### Procedimiento

1. Conecte el convertidor con el controlador superior a través de un cable PROFIBUS en el conector hembra X126.  
 Vista general de las interfaces (Página 86)  
La longitud de cable máxima permitida hasta la estación anterior o siguiente es de 100 m con una velocidad de transferencia de 12 Mbits/s.
2. En caso necesario, conecte una alimentación de 24 V a los bornes 31 y 32.  
La alimentación externa de 24 V solo es necesaria si la comunicación con el controlador no debe interrumpirse incluso cuando la tensión de red esté desconectada.

Ha conectado el convertidor con el controlador vía PROFIBUS.



#### Comunicación con el controlador aunque la tensión de red esté desconectada

Si la comunicación con el controlador también debe mantenerse cuando la tensión de red está desconectada, es necesario alimentar el convertidor con 24 V DC a través de los bornes 31 y 32.


Durante interrupciones cortas de la tensión de alimentación de 24 V, el convertidor puede notificar un fallo sin que esto implique la interrupción de la comunicación con el controlador.

### 4.10.11.2 ¿Cómo se configura la comunicación vía PROFIBUS?

#### Configuración de la comunicación PROFIBUS

Para configurar la comunicación PROFIBUS en el maestro PROFIBUS, necesita un sistema de ingeniería adecuado.

Si es necesario, cargue el archivo GSD del convertidor en el sistema de ingeniería.

 Instalación de GSD (Página 120)

#### Ajuste de la dirección

Ajuste la dirección del esclavo PROFIBUS.

 Ajustar la dirección PROFIBUS (Página 120)



## Ajuste de telegrama

Ajuste en el convertidor el mismo telegrama que en el maestro PROFIBUS. Interconecte el telegrama con las señales de su elección en el programa de control del maestro PROFIBUS.



Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET (Página 228)

## Ejemplos de aplicación

Encontrará ejemplos de aplicación de la comunicación PROFIBUS en Internet:




Control de la velocidad de SINAMICS G110M/G120/G120C/G120D con S7-300/400F vía PROFINET o PROFIBUS, con Safety Integrated (mediante borne) y HMI (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/60441457>)



Control de la velocidad de SINAMICS G110M/G120 (Startdrive) con S7-1500 (TO) vía PROFINET o PROFIBUS, con Safety Integrated (mediante borne) y HMI (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/78788716>)

### 4.10.11.3 Instalación de GSD

#### Procedimiento

1. Guarde el GSD en el PC siguiendo uno de los métodos indicados a continuación.
    - Con acceso a Internet:
      -  GSD (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/22339653/133100>)
    - Sin acceso a Internet:
      - Inserte una tarjeta de memoria en el convertidor.
      - Ajuste p0804 = 12.
      - El convertidor escribe el GSD como archivo comprimido (\*.zip) en la tarjeta de memoria, dentro del directorio /SIEMENS/SINAMICS/DATA/CFG.
  2. Descomprima el archivo GSD en el PC.
  3. Importe el GSD en el sistema de ingeniería del controlador.
- Ha instalado el archivo GSD en el sistema de ingeniería del controlador.

### 4.10.11.4 Ajustar la dirección PROFIBUS

#### Rango de direcciones válido: 1 ... 125

Puede ajustar la dirección de las siguientes maneras:


- Con el interruptor de direcciones de la Control Unit



Figura 4-46 Interruptor de direcciones con ejemplo para la dirección de bus 10

El interruptor de direcciones tiene prioridad frente a los otros ajustes.

- Con una herramienta de puesta en marcha, p. ej., un Operator Panel, mediante el parámetro p0918 (ajuste de fábrica: p0918 = 126).  
p0918 solo puede cambiarse si hay ajustada una dirección no válida en el interruptor de direcciones.

 Vista general de las interfaces (Página 86)

## Ajuste de la dirección de bus

### Procedimiento

1. Ajuste la dirección de una de las siguientes formas:
  - Mediante el interruptor de direcciones
  - Con una herramienta de puesta en marcha en p0918
2. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
3. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.
4. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.  
Los ajustes surten efecto después de la conexión.

La dirección PROFIBUS está ajustada.

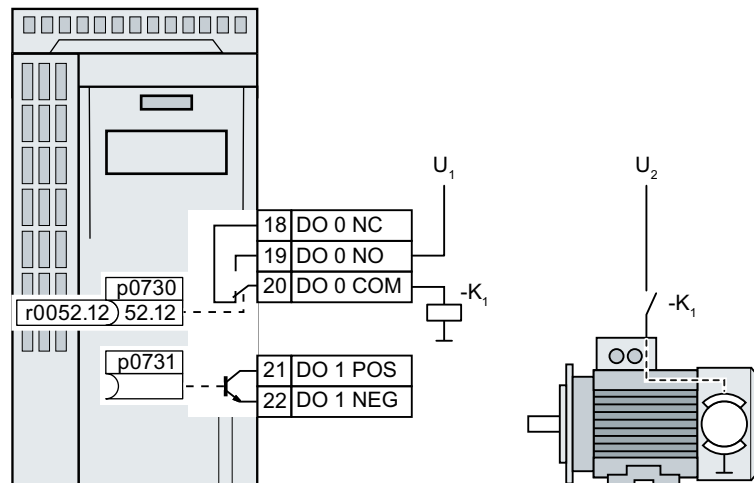


## 4.11 Conexión del freno de mantenimiento del motor

### Conexión del freno de mantenimiento del motor

Puede utilizar cada salida digital del convertidor para el mando del freno de mantenimiento del motor.

Si la intensidad o la tensión máxima admisible de la salida digital no es suficiente, debe controlar el freno de mantenimiento del motor mediante un relé de interfaz.



U<sub>1</sub> Alimentación del relé de interfaz

U<sub>2</sub> Alimentación del freno de mantenimiento del motor

Figura 4-47 Conexión del freno de mantenimiento del motor en la salida digital DO 0 del convertidor mediante un relé de interfaz K1

Para determinar cuáles de las salidas digitales del convertidor se utilizan para controlar el freno de mantenimiento del motor, es preciso interconectar la salida digital correspondiente con la señal del mando de freno:

- Salida digital DO 0: p0730 = 52.12
- Salida digital DO 1: p0731 = 52.12

## 4.12 Vigilancia de la temperatura de la resistencia de freno



### ⚠ ADVERTENCIA

#### Incendio debido a una resistencia de freno inapropiada o instalada de forma incorrecta

El uso de una resistencia de freno inapropiada o instalada de forma incorrecta puede provocar un incendio y generación de humo. Con el fuego y el humo generado pueden producirse graves daños personales o materiales.

- Utilice únicamente resistencias de freno homologadas para el convertidor.
- Instale la resistencia de freno de forma reglamentaria.
- Vigile la temperatura de la resistencia de freno.

### Procedimiento

1. Conecte la vigilancia de temperatura de la resistencia de freno (bornes T1 y T2 de la resistencia de freno) a una entrada digital libre del convertidor.

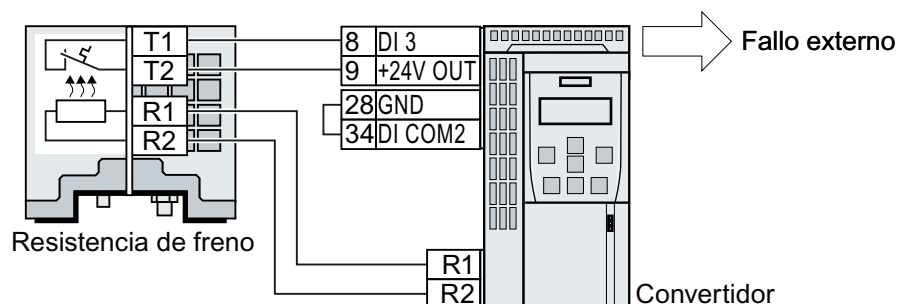


Figura 4-48 Ejemplo: vigilancia de temperatura de la resistencia de freno a través de la entrada digital DI 3 en la Control Unit

2. Defina la función de la entrada digital utilizada como fallo externo con p2106.  
Ejemplo de vigilancia de temperatura a través de la entrada digital DI 3: p2106 = 722.3

Se ha asegurado la vigilancia de la temperatura.

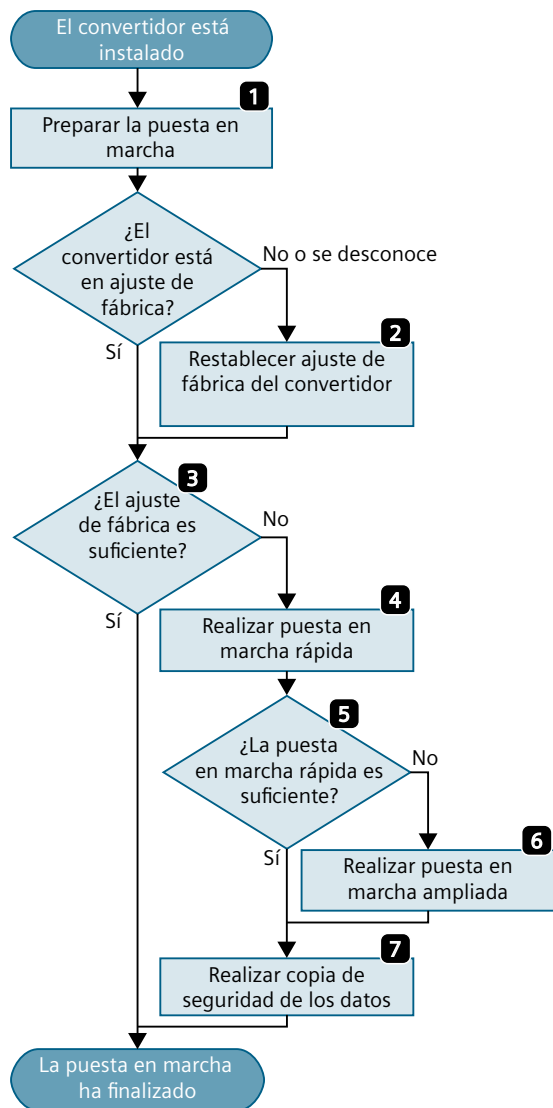











## Puesta en marcha

### 5.1 Guía para la puesta en marcha

#### Sinopsis



1. Determine los requisitos de su aplicación que debe cumplir el accionamiento.  
 (Página 128)
2. En caso necesario, restablezca el ajuste de fábrica del convertidor.  
 (Página 162)
3. Compruebe si el ajuste de fábrica del convertidor ya es suficiente para su aplicación.  
 (Página 129)
4. Al realizar la puesta en marcha rápida del accionamiento, ajuste lo siguiente:
  - La regulación del motor
  - Las entradas y salidas
  - La interfaz del bus de campo (Página 131)
5. Compruebe si se necesitan otras funciones de convertidor para la aplicación.  
 (Página 197)
6. En caso necesario, modifique el accionamiento.  
 (Página 197)
7. Guarde los ajustes.  
 (Página 175)

## 5.2 Herramientas para la puesta en marcha del convertidor

### Operator Panel

Un Operator Panel sirve para la puesta en marcha, el diagnóstico y el control del convertidor, así como para la copia de seguridad y la transferencia de los ajustes del convertidor.



El **Intelligent Operator Panel (IOP-2)** se ofrece en versión para abrochar en el convertidor o como dispositivo portátil con un cable de conexión al convertidor. La pantalla de texto plano apta para gráficos del IOP-2 permite manejar el convertidor de forma intuitiva.

Encontrará más información sobre IOP-2 en Internet:

 Autorización para ventas SINAMICS IOP-2 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109747625>)



El **Operator Panel BOP-2** para abrochar en el convertidor tiene una pantalla de dos líneas para el diagnóstico y el manejo del convertidor.

Instrucciones de servicio de los Operator Panels BOP-2 e IOP-2:

 Vista general de los manuales (Página 502)

### Smart Access

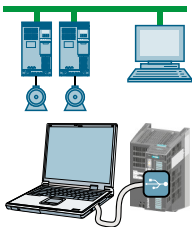


El Smart Access para abrochar en el convertidor es un panel de mando basado en un servidor web con conexión inalámbrica a un PC, una tableta o un smartphone. El Smart Access sirve para la puesta en marcha y el mantenimiento del convertidor.

Encontrará más información sobre el Smart Access en Internet:

 Instrucciones de servicio de SINAMICS G120 Smart Access (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109758122>)


### Herramientas de PC



**STARTER** y **Startdrive** son herramientas de PC para la puesta en marcha, el diagnóstico y el control del convertidor, así como para la copia de seguridad y la transferencia de los ajustes del convertidor. Puede conectar el PC con el convertidor mediante USB o a través de bus de campo PROFIBUS/PROFINET.

Cable de conexión (3 m) entre PC y convertidor: Referencia 6SL3255-0AA00-2CA0

 Startdrive-DVD: referencia 6SL3072-4CA02-1XG0

 Requisitos del sistema y descarga de Startdrive (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109752254>)

 Tutorial de Startdrive (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/73598459>)

 Requisitos del sistema y descarga de STARTER (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/26233208>)



### **Cumplimiento del reglamento general de protección de datos**

Siemens respeta los principios básicos de la protección de datos, en especial los preceptos de la minimización de datos (privacy by design).

Para el presente producto rige lo siguiente:

El producto no procesa ni almacena datos personales, únicamente datos técnicos asociados a las funciones (p. ej. sellos de tiempo). Si el usuario enlaza estos datos con otros datos (p. ej. horarios de turnos) o almacena datos personales en el mismo medio (p. ej. disco duro), creando de esta manera un vínculo con personas específicas, deberá cumplir él mismo las prescripciones legales relativas a la protección de datos.

## 5.3 Preparación para la puesta en marcha

### 5.3.1 Recopilar datos del motor

#### Datos para un motor asíncrono normalizado

Antes de empezar con la puesta en marcha, debe conocer los siguientes datos:

- **¿Qué motor está conectado al convertidor?**  
Anote la referencia del motor y los datos de la placa de características del motor. Si existe, anote el código del motor de su placa de características.

Referencia

<b>SIEMENS</b>		IE3 H CE							
Made in Czech Rep.									
3~Mot.	1AV3094A	1LE10430EA422AA0-Z	UD 1410/1410842-001-001						
IEC/EN 60034	90L	IMB3	IP55						
20kg	Th.Cl.155(F)	-20°C<=TAMB<=40°C							
Bearing									
DE	6205-2ZC3								
NE	6004-2ZC3								
		Code							
IEC	V	Hz	A	kW	cos φ	NOM.EFF	1/min	IE-CL	
IEC	230 Δ	50	7.3	2.20	0.88	85.9	2910	IE3	
NEMA	400 Y	50	4.20	2.20	0.88	85.9	2910	IE3	
NEMA	460 Y	60	4.20	2.55	0.88	86.5	3510	IE3	
NEMA	460 Y	60	3.65	2.20	0.87	86.5	3530	IE3	

Tensión      Intensidad      Potencia      Velocidad

Figura 5-1 Ejemplo de placa de características de un motor asíncrono normalizado

- **¿En qué parte del mundo se va a utilizar el motor?**  
- Europa, IEC: 50 Hz [kW]  
- América del Norte, NEMA: 60 Hz [hp] o 60 Hz [kW]
- **¿Cómo está conectado el motor?**  
Fíjese en la conexión del motor (en estrella [Y] o en triángulo [Δ]). Anote los datos del motor adecuados a la conexión.

## 5.3.2 Ajustes de fábrica del convertidor

### Motor

El convertidor está preajustado de fábrica para un motor asíncrono adecuado a la potencia asignada del Power Module.

### Interfaces del convertidor

Tanto las entradas y salidas como la interfaz del bus de campo del convertidor tienen asignadas determinadas funciones de fábrica.

 Ajuste de fábrica de las interfaces (Página 94)

### Encendido y apagado del motor

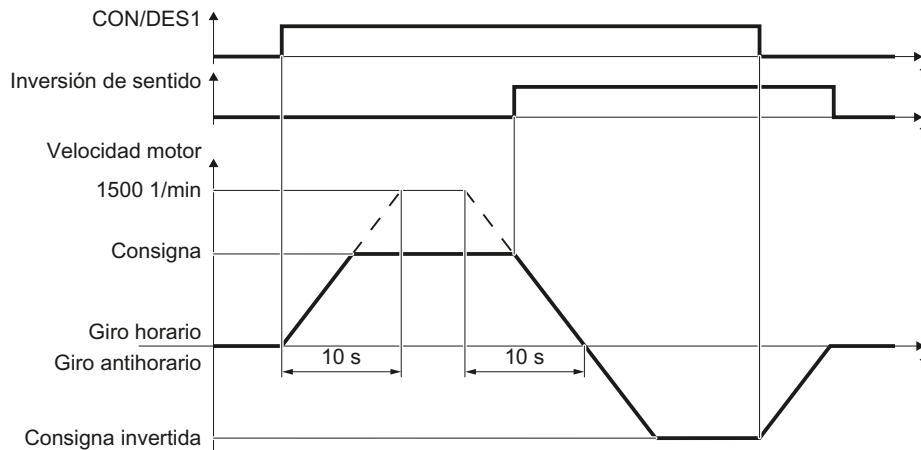


Figura 5-2 Encendido y apagado del motor, e inversión de sentido en el ajuste de fábrica

El convertidor se suministra con la siguiente configuración de fábrica:

- Después de la orden CON, el motor acelera hasta su velocidad de consigna con un tiempo de aceleración de 10 s (referido a 1500 1/min).
- Tras la orden DES1, el motor frena hasta pararse con el tiempo de deceleración de 10 s.
- Con el comando de inversión, el motor cambia de sentido de giro.

Los tiempos de aceleración y deceleración determinan la aceleración máxima del motor en caso de modificación de la consigna de velocidad. Los tiempos de aceleración y deceleración hacen referencia al tiempo que tarda el motor en ir desde la parada hasta la velocidad máxima ajustada y desde la velocidad máxima hasta la parada.

### Encendido y apagado del motor en la marcha a impulsos

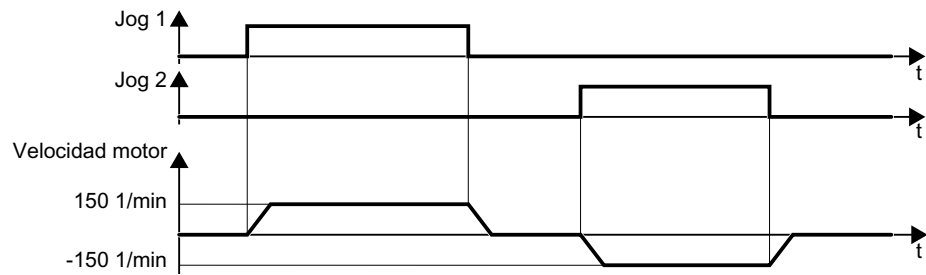


Figura 5-3 Marcha a impulsos del motor en el ajuste de fábrica

En los convertidores con interfaz PROFIBUS o PROFINET, es posible conmutar el funcionamiento mediante la entrada digital DI 3. El motor se enciende y se apaga mediante el bus de campo o se acciona mediante entradas digitales en modo JOG.

Si se envía una orden de mando a la correspondiente entrada digital, el motor gira con  $\pm 150$  1/min. Se aplican los tiempos de aceleración y deceleración descritos anteriormente.

### 5.3.3 Velocidades mínima y máxima

#### Velocidades mínima y máxima

- Velocidad mínima, ajuste de fábrica 0 [1/min]  
La velocidad mínima es la velocidad más pequeña del motor independientemente de la consigna de velocidad. La velocidad mínima  $> 0$  es útil con ventiladores o bombas, p. ej.
- Velocidad máxima - ajuste de fábrica 1500 [1/min]  
El convertidor limita la velocidad del motor a la velocidad máxima.

#### Funcionamiento del convertidor con el ajuste de fábrica

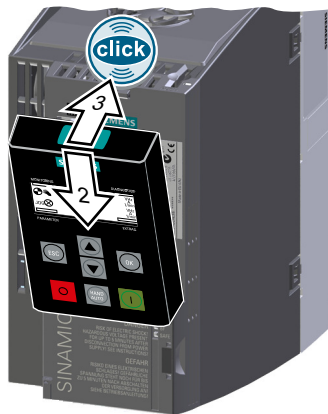
Se recomienda llevar a cabo la puesta en marcha rápida. En la puesta en marcha rápida es necesario adaptar el convertidor al motor conectado ajustando los datos del motor en el convertidor.

En aplicaciones sencillas con un motor asíncrono normalizado, se puede intentar utilizar el accionamiento con una potencia asignada  $< 18,5$  kW sin puesta en marcha posterior. Compruebe si la calidad de regulación del accionamiento sin puesta en marcha es suficiente para los requisitos de la aplicación.

## 5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2

### Enchufe del Basic Operator Panel BOP-2 en el convertidor

#### Procedimiento



1. Retire la tapa ciega del convertidor.
2. Inserte el borde inferior de la carcasa del BOP-2 en la hendidura pertinente de la carcasa del convertidor.
3. Empuje el BOP-2 hacia el convertidor hasta oír cómo encaja en la carcasa de este.

Ha insertado el panel BOP-2 en el convertidor.



Cuando suministre tensión al convertidor, el BOP-2 estará listo para el servicio.

### 5.4.1 Resumen

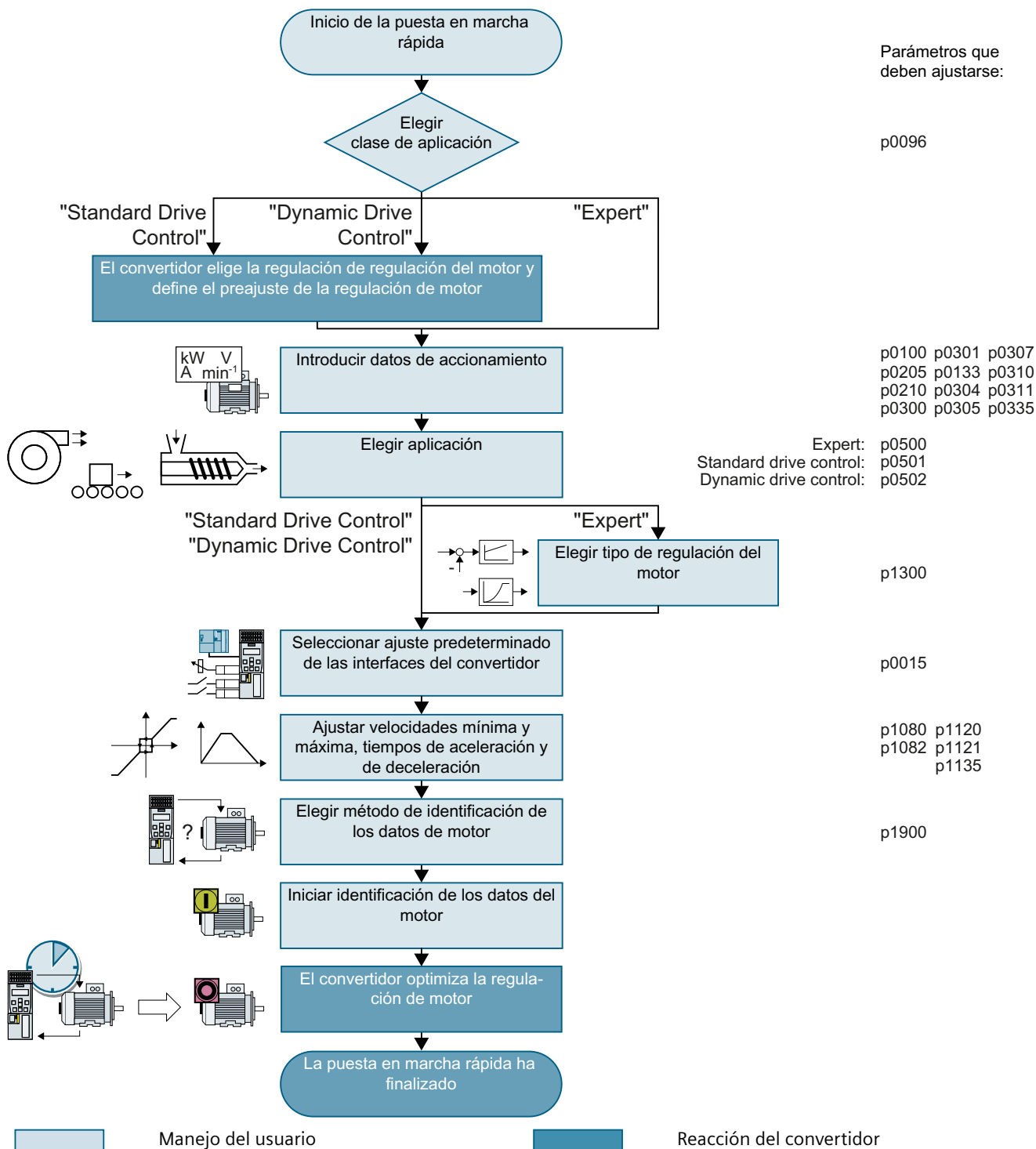


Figura 5-4 Puesta en marcha rápida con el Operator Panel BOP-2

## 5.4.2 Inicio de la puesta en marcha rápida

### Requisitos

Se aplican los siguientes requisitos:



- La alimentación está conectada.
- El Operator Panel muestra consignas y valores reales.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento



Pulse la tecla ESC.



Pulse una de las teclas de flecha hasta que el BOP-2 muestre el menú **SETUP**.



Pulse la tecla OK en el menú **SETUP** para iniciar la puesta en marcha rápida.

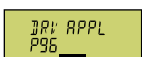



Se recomienda restablecer el convertidor al ajuste de fábrica al iniciar la puesta en marcha rápida.

Si se desea modificar el ajuste predeterminado de las interfaces, debe restablecer el convertidor a los ajustes de fábrica.

Haga lo siguiente:

1. Pulse la tecla OK.
2. Cambie la indicación con una tecla de flecha: **n0** → **YES**
3. Pulse la tecla OK.



 Selección de la clase de aplicación (Página 133)

## 5.4.3 Selección de la clase de aplicación

### Vista general




Al elegir una clase de aplicación, el convertidor preasigna ajustes adecuados a la regulación del motor:

Si no se elige una clase de aplicación, sino el ajuste "Expert", debe definirse manualmente el ajuste adecuado de la regulación del motor.

### Descripción del funcionamiento

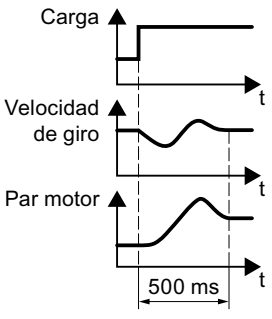
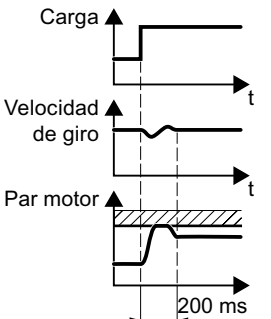


Elija una de las clases de aplicación o el ajuste "Expert":

- **STANDARD**  Standard Drive Control (Página 136)
- **DYNAMIC**  Dynamic Drive Control (Página 138)
- **EXPERT**  Expert (Página 140)

Clase de aplicación	Standard Drive Control	Dynamic Drive Control
Motores utilizables	Motores asíncronos	Motores asíncronos y síncronos
Ejemplos de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas, ventiladores y compresores con característica flujo-velocidad</li> <li>• Chorreado en húmedo o en seco</li> <li>• Molinos, mezcladoras, amasadoras, trituradoras, agitadores</li> <li>• Sistemas transportadores horizontales (cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena)</li> <li>• Cabezales simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas y compresores con máquinas de desplazamiento positivo</li> <li>• Hornos rotativos</li> <li>• Extrusoras</li> <li>• Centrifugadoras</li> </ul>



Clase de aplicación	Standard Drive Control	Dynamic Drive Control
<b>Características</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiempo de compensación típico tras un cambio de velocidad: 100 ms ... 200 ms</li> <li>Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 500 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>"Standard Drive Control" es adecuado para los siguientes requisitos: <ul style="list-style-type: none"> <li>Todas las potencias de motor</li> <li>Tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (en función de la potencia asignada del motor): 1 s (0,1 kW) ... 10 s (45 kW)</li> <li>Aplicaciones con par de carga constante, sin golpes de carga</li> </ul> </li> <li>"Standard Drive Control" no se ve afectado por los ajustes imprecisos de los datos del motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiempo típico de compensación tras un cambio de velocidad: &lt; 100 ms</li> <li>Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 200 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>"Dynamic Drive Control" regula y limita el par motor</li> <li>Precisión de par alcanzable: <math>\pm 5\%</math> en el rango 15 % ... 100 % de la velocidad asignada</li> <li>Se recomienda "Dynamic Drive Control" para las siguientes aplicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Potencias de motor &gt; 11 kW</li> <li>Con golpes de carga del 10 % ... &gt; 100 % del par asignado del motor</li> </ul> </li> <li>Se requiere "Dynamic Drive Control" para un tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (dependiendo de la potencia asignada del motor): &lt; 1 s (0,1 kW)...&lt; 10 s (132 kW).</li> </ul>
<b>Frecuencia de salida máx.</b>	550 Hz	240 Hz
<b>Puesta en marcha</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A diferencia de "Dynamic Drive Control", no es necesario ajustar ningún regulador de velocidad</li> <li>En comparación con "Expert": <ul style="list-style-type: none"> <li>Puesta en marcha simplificada mediante datos de motor preasignados</li> <li>Volumen de parámetros reducido</li> </ul> </li> <li>"Standard Drive Control" está preajustado para convertidores de tamaño A ... tamaño C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de parámetros reducido en comparación con el ajuste "Expert"</li> <li>"Dynamic Drive Control" está preajustado para convertidores de tamaño D ... tamaño F</li> </ul>

### 5.4.4 Standard Drive Control

#### Descripción del funcionamiento



Ajuste la norma de motor:

- kW 50Hz: IEC
- HP 60Hz: NEMA, unidades US
- kW 60Hz: NEMA, unidades SI



Ajuste la tensión de conexión del convertidor.



Ajuste el tipo de motor. Si la placa de características del motor lleva impreso un código de motor de 5 cifras, seleccione el tipo de motor con código de motor que corresponda.

Motores sin código de motor en la placa de características:

- INDUCT: Motor asíncrono no Siemens
- IL IND: Motores asíncronos 1LE1, 1LG6, 1LA7, 1LA9

Motores con código de motor en la placa de características:

- 1LE1 IND 100: 1LE1 . 9
- 1PC1 IND: 1PC1
- 1PH8 IND: Motor asíncrono

Dependiendo del convertidor, es posible que la lista de motores disponible en el BOP-2 no coincida con la lista referida anteriormente.



Si ha elegido un tipo de motor con código de motor, ahora debe introducir el código del motor. El convertidor preasigna los siguientes datos de motor de acuerdo con el código de motor.

Si no conoce el código del motor, ajuste el código de motor = 0 e introduzca los datos de motor a partir de p0304 según la placa de características.



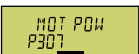
Funcionamiento del motor a 87 Hz. El BOP-2 muestra este paso solo si se ha seleccionado IEC como norma de motor (EUR/USA, P100 = kW 50 Hz).



Tensión asignada del motor



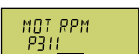
Intensidad asignada del motor



Potencia asignada del motor



Frecuencia asignada del motor



Velocidad asignada del motor

MOT COOL  
P335

Refrigeración del motor:

- *SELF*: Refrigeración natural
- *FORCE*: Refrigeración independiente
- *LIQUID*: Refrigeración por líquido
- *NO FAN*: Sin ventilador


TEC RPPL  
P501

Elija el ajuste básico de la regulación de motor:

- *VEE STD*: Carga constante
- *PUMP FAN*: Carga en función de la velocidad

MRc PRr  
P15

Seleccione el ajuste predeterminado de interfaces del convertidor adecuado para su aplicación.

 Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

MIN RPM  
P1080

MR: RPM  
P1082

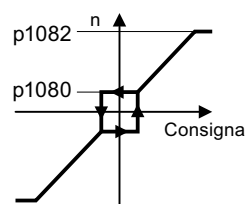


Figura 5-5 Velocidades mínima y máxima del motor

RAMP UP  
P1120

RAMP DWN  
P1121

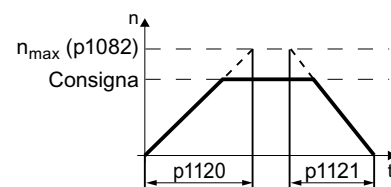


Figura 5-6 Tiempos de aceleración y deceleración del motor

OFF3 RP  
P1135

Tiempo de deceleración después del comando DES3

MOT ID  
P1900

Identificación de datos del motor. Seleccione el método según el cual el convertidor mide los datos del motor conectado:

- *OFF*: Sin identificación de los datos del motor
- *STIL ROT*: medir datos de motor en parada y con el motor en giro.  
Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- *STILL*: Ajuste recomendado: Medir datos del motor en parada.  
Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.  
Seleccione este ajuste si el motor no puede girar libremente.
- *ROT*: Medir datos del motor en giro.  
Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- *ST RT OP*: Ajuste como *STIL ROT*  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.
- *STILL OP*: Ajuste como *STILL*  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.

#### 5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2



Finalice la introducción de datos de la puesta en marcha rápida de la siguiente manera:

1. Cambie la indicación con una tecla de flecha: `n0` → `YES`
2. Pulse la tecla OK.

Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



### 5.4.5 Dynamic Drive Control

#### Descripción del funcionamiento



Ajuste la norma de motor:

- `KW 50HZ`: IEC
- `HP 60HZ`: NEMA, unidades US
- `KW 60HZ`: NEMA, unidades SI



Ajuste la tensión de conexión del convertidor.



Ajuste el tipo de motor. Si la placa de características del motor lleva impreso un código de motor de 5 cifras, seleccione el tipo de motor con código de motor que corresponda.

Motores sin código de motor en la placa de características:

- `INDUCT`: Motor asíncrono no Siemens
- `1L IND`: Motores asíncronos 1LE1, 1LG6, 1LA7, 1LA9

Motores con código de motor en la placa de características:

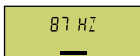
- `1LE1 IND 100`: 1LE1 .9
- `1PC1 IND`: 1PC1
- `1PH8 IND`: Motor asíncrono

Dependiendo del convertidor, es posible que la lista de motores disponible en el BOP-2 no coincida con la lista referida anteriormente.



Si ha elegido un tipo de motor con código de motor, ahora debe introducir el código del motor. El convertidor preasigna los siguientes datos de motor de acuerdo con el código de motor.

Si no conoce el código del motor, ajuste el código de motor = 0 e introduzca los datos de motor a partir de p0304 según la placa de características.



Funcionamiento del motor a 87 Hz. El BOP-2 muestra este paso solo si se ha seleccionado IEC como norma de motor (P100 = `KW 50HZ`).



Tensión asignada del motor



Intensidad asignada del motor

MOT POW  
P307

Potencia asignada del motor

MOT FREQ  
P310

Frecuencia asignada del motor

MOT RPM  
P311

Velocidad asignada del motor

MOT COOL  
P335

Refrigeración del motor:

- **SELF**: Refrigeración natural
- **FORCE**: Refrigeración independiente
- **LIQUID**: Refrigeración por líquido
- **NO FAN**: Sin ventilador

TEC RPPL  
P502

Elija el ajuste básico de la regulación de motor:

- **OP LOOP**: Ajuste recomendado para aplicaciones estándar.
- **CL LOOP**: Ajuste recomendado para aplicaciones con tiempos de aceleración y deceleración breves.
- **HVY LOAD**: Ajuste recomendado para aplicaciones con alto par de despegue.

HA c PR  
P15

Seleccione el ajuste predeterminado de interfaces del convertidor adecuado para su aplicación.

 Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

M: n RPM  
P1080

HA: RPM  
P1082

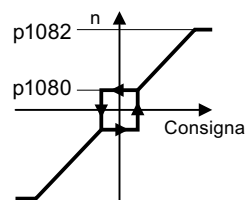


Figura 5-7 Velocidades mínima y máxima del motor

PRAMP UP  
P1120

PRAMP DWN  
P1121

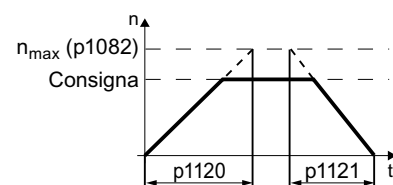


Figura 5-8 Tiempos de aceleración y deceleración del motor

OFF3 RP  
P1135

Tiempo de deceleración después del comando DES3

MOT ID  
P1900

Identificación de datos del motor: Seleccione el método según el cual el convertidor mide los datos del motor conectado:

- **OFF**: No medir datos del motor
- **STIL ROT**: Ajuste recomendado: medir datos de motor en parada y con el motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.

#### 5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2

- **STILL**: Ajuste predeterminado: Medir datos del motor en parada.  
Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.  
Seleccione este ajuste si el motor no puede girar libremente.
- **ROT**: Medir datos del motor en giro.  
Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- **ST RT OP**: Ajuste como **STIL ROT**  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.
- **STILL OP**: Ajuste como **STILL**  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.



Finalice la introducción de datos de la puesta en marcha rápida de la siguiente manera:

1. Cambie la indicación con una tecla de flecha: **n0** → **YES**
2. Pulse la tecla OK.

Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



### 5.4.6 Expert

#### Descripción del funcionamiento




Ajuste la norma de motor:

- **KW 50HZ** IEC
- **HP 60HZ** NEMA, unidades US
- **KW 60HZ** NEMA, unidades SI



Seleccione la capacidad de sobrecarga del convertidor:

- **HIGH OVL** Ciclo de carga con "High Overload"
- **LOW OVL** Ciclo de carga con "Low Overload"

 Capacidad de sobrecarga del convertidor (Página 456)



Ajuste la tensión de conexión del convertidor.



Ajuste el tipo de motor. Si la placa de características del motor lleva impreso un código de motor de 5 cifras, seleccione el tipo de motor con código de motor que corresponda.

Motores sin código de motor en la placa de características:

- **INDUCT** Motor asíncrono no Siemens
- **IL IN** Motores asíncronos 1LE1, 1LG6, 1LA7, 1LA9

Motores con código de motor en la placa de características:

- `1LE1 1N1 100 1LE1 . 9`
- `1PE1 1N1 1PC1`
- `1PH8 1N1` Motor asíncrono

Dependiendo del convertidor, es posible que la lista de motores disponible en el BOP-2 no coincida con la lista referida anteriormente.

MOT CODE  
P301

Si ha elegido un tipo de motor con código de motor, ahora debe introducir el código del motor. El convertidor preasigna los siguientes datos de motor de acuerdo con el código de motor.

Si no conoce el código del motor, ajuste el código de motor = 0 e introduzca los datos de motor a partir de p304 según la placa de características.

87 HZ

Funcionamiento del motor a 87 Hz. El BOP-2 muestra este paso solo si se ha seleccionado IEC como norma de motor (P100 = kW 50HZ).

MOT VOLT  
P304

Tensión asignada del motor

MOT CURR  
P305

Intensidad asignada del motor

MOT POW  
P307

Potencia asignada del motor

MOT FREQ  
P310

Frecuencia asignada del motor

MOT RPM  
P311

Velocidad asignada del motor

MOT COOL  
P335

Refrigeración del motor:

- `SELF`: Refrigeración natural
- `FORCE1`: Refrigeración independiente
- `LIQUID1`: Refrigeración por líquido
- `NO FAN`: Sin ventilador

TEC APPL  
P500

Seleccione la aplicación que proceda:

- `VEE STD`: Para todas las aplicaciones a las que no se apliquen las restantes posibilidades de configuración.
- `PUMP FAN`: Aplicaciones con bombas y ventiladores
- `SLVE QHZ`: Aplicaciones con tiempos de aceleración y deceleración breves.
- `PUMP QHZ`: Aplicaciones con bombas y ventiladores con rendimiento optimizado. Este ajuste solo es pertinente en modo estacionario con cambios de velocidad lentos. Si no se pueden excluir golpes de carga durante el funcionamiento, recomendamos el ajuste `VEE STD`.

5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2



Seleccione el tipo de regulación:

- **V/F LIN**: Control por U/f con característica lineal
- **V/F LIN F**: Regulación de corriente-flujo (FCC)
- **V/F QUAD**: Control por U/f con característica cuadrática
- **SPIN EN**: Regulación vectorial sin encóder


Tipo de regulación	Control por U/f o regulación de corriente-flujo (FCC)	Regulación vectorial sin encóder
<b>Características</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo de compensación típico tras un cambio de velocidad: 100 ms ... 200 ms</li> <li>• Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 500 ms</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este tipo de regulación es adecuado para los siguientes requisitos: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Potencias de motor &lt; 45 kW</li> <li>– Tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (en función de la potencia asignada del motor): 1 s (0,1 kW) ... 10 s (45 kW)</li> <li>– Aplicaciones con par de carga constante, sin golpes de carga</li> </ul> </li> <li>• El tipo de regulación no se ve afectado por los ajustes imprecisos de los datos del motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo típico de compensación tras un cambio de velocidad: &lt; 100 ms</li> <li>• Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 200 ms</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El tipo de regulación regula y limita el par motor</li> <li>• Precisión de par alcanzable: ± 5 % para 15 % ... 100 % de la velocidad asignada</li> <li>• Se recomienda este tipo de regulación para las siguientes aplicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Potencias de motor &gt; 11 kW</li> <li>– En caso de golpes de carga 10 % ... &gt;100 % del par asignado del motor</li> </ul> </li> <li>• El tipo de regulación se requiere para un tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (dependiendo de la potencia asignada del motor): &lt; 1 s (0,1 kW) ... &lt; 10 s (132 kW).</li> </ul>
<b>Ejemplos de aplicación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas, ventiladores y compresores con característica flujo-velocidad</li> <li>• Chorreado en húmedo o en seco</li> <li>• Molinos, mezcladoras, amasadoras, trituradoras, agitadores</li> <li>• Sistemas transportadores horizontales (cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena)</li> <li>• Cabezales simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas y compresores con máquinas de desplazamiento positivo</li> <li>• Hornos rotativos</li> <li>• Extrusora</li> <li>• Centrifugadoras</li> </ul>
<b>Motores utilizados</b>	Motores asíncronos	Motores asíncronos y síncronos



Tipo de regulación	Control por U/f o regulación de corriente-flujo (FCC)	Regulación vectorial sin encóder
Frecuencia de salida máx.	550 Hz	240 Hz
Regulación de par	Sin regulación de par	Regulación de velocidad con regulación de par subordinada
Puesta en marcha	<ul style="list-style-type: none"> <li>A diferencia de la regulación vectorial sin encóder, no hay que ajustar ningún regulador de velocidad</li> </ul>	

MRc PRr  
P15

Seleccione el ajuste predeterminado de interfaces del convertidor adecuado para su aplicación.

 Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

MIN RPM  
P1080

MAX RPM  
P1082

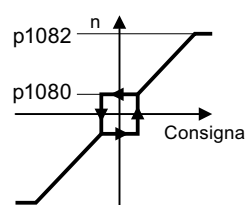


Figura 5-9 Velocidades mínima y máxima del motor

RAMP UP  
P1120

RAMP DOWN  
P1121

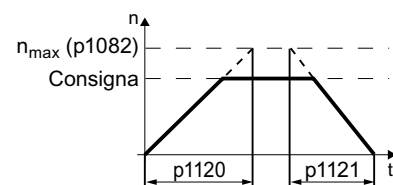


Figura 5-10 Tiempos de aceleración y deceleración del motor

OFF RP  
P1135

Tiempo de deceleración para la orden DES3

MOT ID  
P1900

Identificación de datos del motor: Seleccione el método según el cual el convertidor mide los datos del motor conectado:

- **OFF**: No medir datos del motor.
- **STILL ROT**: Ajuste recomendado: medir datos de motor en parada y con el motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- **STILL**: Medir datos del motor en parada. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.  
 Seleccione este ajuste si puede aplicarse uno de los siguientes casos:
  - Se ha ajustado el tipo de regulación **SPN EN**, pero el motor no puede girar libremente.
  - Ha elegido como tipo de regulación un control por U/f, p. ej. **VFLIN** o **VFQUAD**.
- **ROT**: Medir datos del motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.

#### 5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2

- **ST RT OP:** Ajuste como **STIL ROT**  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.
- **STILL OP:** Ajuste como **STILL**  
Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.



Finalice la introducción de datos de la puesta en marcha rápida de la siguiente manera:

1. Cambie la indicación con una tecla de flecha: **n0** → **YES**
2. Pulse la tecla OK.

Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



## 5.4.7 Identificación de los datos del motor y optimización de la regulación

### Vista general

Con la identificación de datos del motor, el convertidor mide los datos del motor parado. Además, a partir del comportamiento del motor en giro, el convertidor puede determinar un ajuste adecuado de la regulación vectorial.

Para iniciar la identificación de los datos del motor es necesario conectar el motor a través de la regleta de bornes, el bus de campo o el Operator Panel.

### Identificación de los datos del motor y optimización de la regulación

#### Requisitos



- En la puesta en marcha rápida se ha elegido un método de identificación de los datos del motor, p. ej., la medición de los datos del motor en parada. Una vez finalizada la puesta en marcha rápida, el convertidor emite la alarma A07991.
- El motor se ha enfriado hasta la temperatura ambiente. Una temperatura demasiado elevada del motor altera los resultados de la identificación de datos del motor.

#### ADVERTENCIA

##### **Movimiento imprevisto de la máquina al estar activa la identificación de datos del motor**

La medición en parada puede hacer girar el motor varias vueltas. La medición en giro acelera el motor hasta la velocidad asignada. Antes de comenzar la identificación de los datos del motor, proteja las partes peligrosas de la instalación:

- Compruebe antes de la conexión si alguien está trabajando en la máquina o se encuentra en la zona de trabajo de la máquina.
- Proteja la zona de trabajo de las máquinas para que nadie entre en ella accidentalmente.
- Baje al suelo las cargas en suspensión.

#### Procedimiento



Habilite el mando mediante el Operator Panel.



En el BOP-2 se muestra el icono de modo manual.



Conecte el motor.



Durante la identificación de los datos del motor, parpadea **MOT - 1** en el BOP-2.



Si el convertidor emite nuevamente la alarma A07991, el convertidor espera un nuevo comando CON para iniciar la medición en giro.

5.4 Puesta en marcha rápida utilizando el panel de mando BOP-2

Si el convertidor no muestra la alarma A07991, desconecte el motor como se describe a continuación y conmute el control del convertidor de HAND a AUTO.



Conecte el motor para iniciar la medición en giro.



Durante la identificación de los datos del motor, parpadea **MOT - 1.3** en el BOP-2.

Según la potencia asignada del motor, la identificación de los datos del motor puede durar hasta 2 min.



Según la configuración, una vez concluida la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor o acelera hasta la consigna actual.

En caso necesario, desconecte el motor.



Bloquee el mando mediante el Operator Panel.

Ha finalizado la identificación de los datos del motor.



Con la identificación correcta de datos del motor, ha finalizado la puesta en marcha rápida.

## 5.5 Puesta en marcha rápida con un PC

Las pantallas que aparecen en este manual constituyen ejemplos de carácter general. En función del tipo de convertidor, las pantallas ofrecen más o menos posibilidades de ajuste.

### Vista general

Para poder realizar la puesta en marcha rápida mediante un PC, debe hacer lo siguiente:

1. Crear un proyecto
2. Incorporación del convertidor en el proyecto
3. Pasar a online e iniciar la puesta en marcha rápida

### 5.5.1 Creación de un proyecto

#### Creación de un proyecto nuevo

##### Procedimiento

1. Inicie el software de puesta en marcha Startdrive.
2. En el menú, seleccione "Proyecto" → "Nuevo...".
3. Asigne al proyecto un nombre de su elección.

Ha creado un proyecto nuevo.

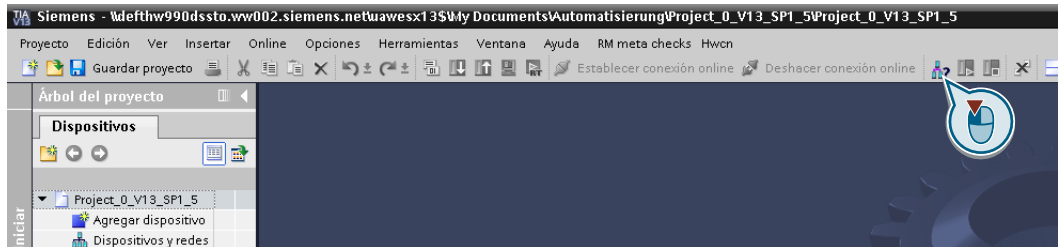


## 5.5.2 Incorporación de convertidor conectado a través de USB en el proyecto

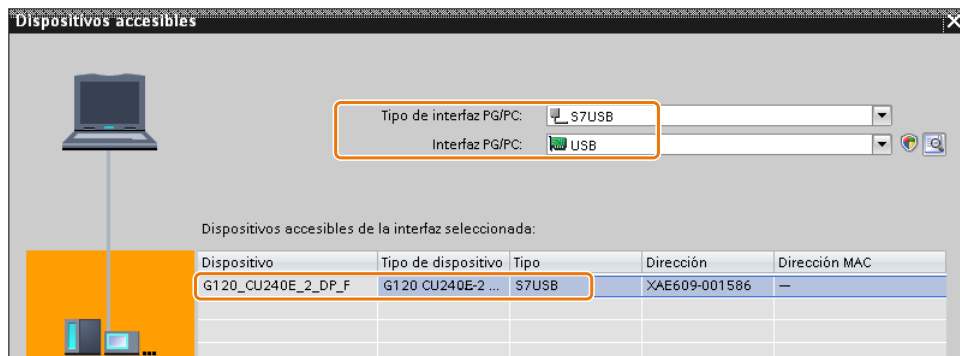
### Incorporación del convertidor en el proyecto

#### Procedimiento

1. Conecte la tensión de alimentación del convertidor.
2. Enchufe un cable USB primero en su PC y después en el convertidor.
3. Cuando el convertidor y el PC se conectan entre sí por primera vez, el sistema operativo del PC instala los drivers USB.
4. Elija el botón "Estaciones accesibles".



5. Si la interfaz USB está ajustada correctamente, la pantalla "Estaciones accesibles" muestra los convertidores accesibles.



Si la interfaz USB no está ajustada correctamente, se emite el aviso "No se han encontrado más estaciones". En ese caso, siga la descripción siguiente.


6. Inserte el convertidor en el proyecto a través del menú: "Online: Cargar el dispositivo como estación nueva (hardware y software)".

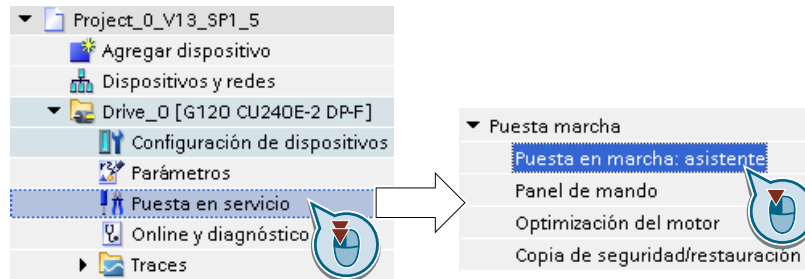
Ha incorporado en su proyecto un convertidor accesible a través de la interfaz USB.



### 5.5.3 Paso a online e inicio del asistente de puesta en marcha

#### Procedimiento

1. Marque el proyecto y pase a online: 
2. En la siguiente pantalla, seleccione el convertidor con el que desee pasar a online.
3. Cuando esté online, seleccione "Puesta en marcha" → "Asistente de puesta en marcha":



Ha iniciado el asistente de puesta en marcha del convertidor.



### 5.5.4 Vista general de la puesta en marcha rápida

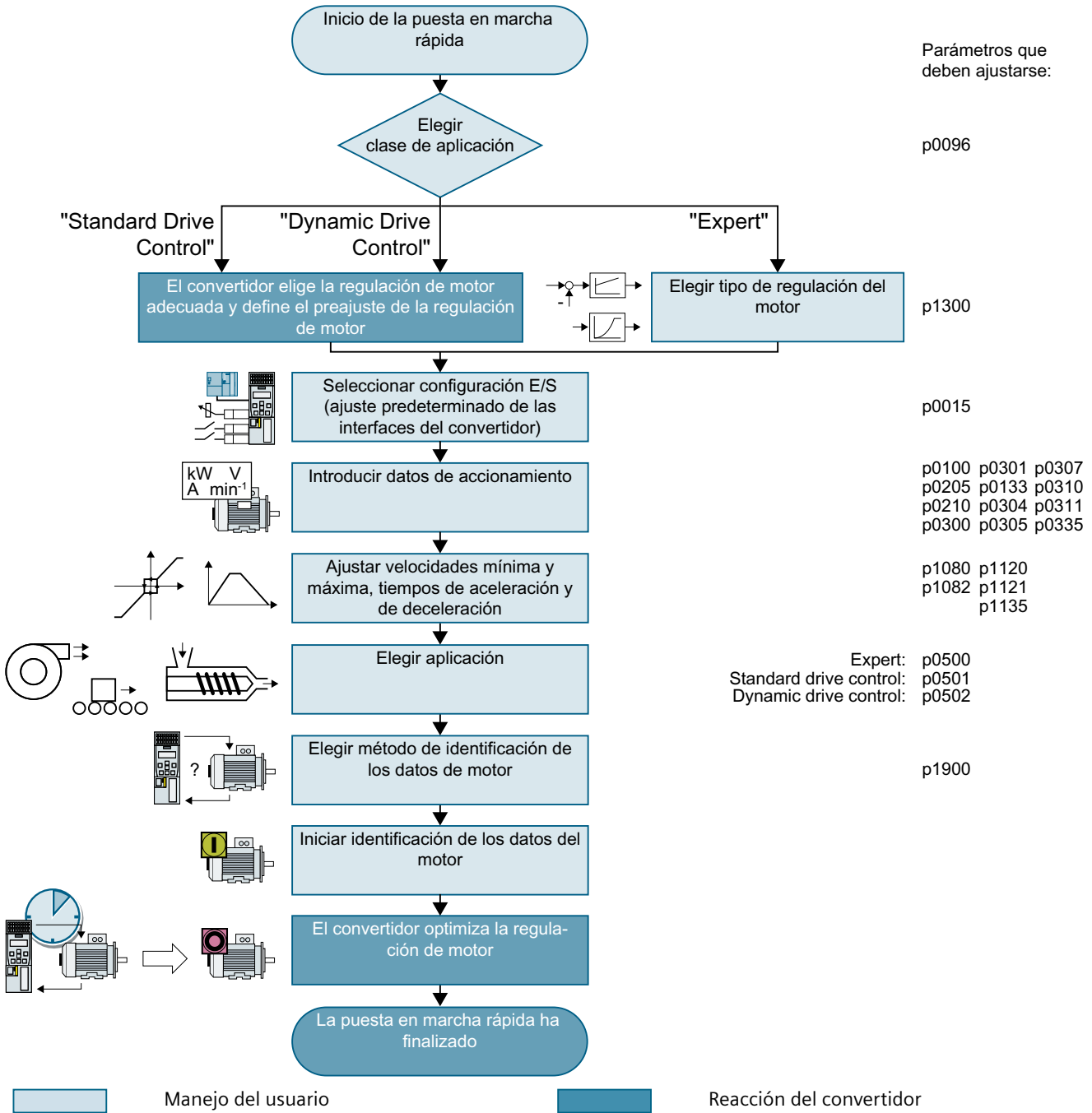


Figura 5-11 Puesta en marcha rápida con un PC






## 5.5.5 Asistente de puesta en marcha

### Elección de la clase de aplicación

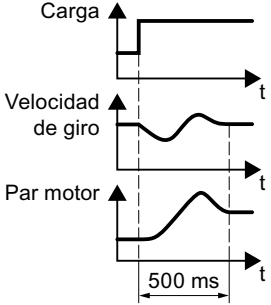
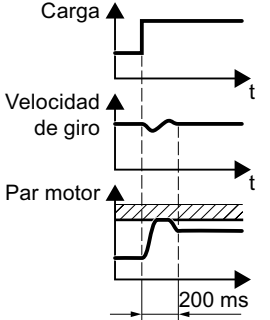
#### Procedimiento

 Clase de aplicación

Al elegir una clase de aplicación, el convertidor asigna los ajustes predeterminados adecuados a la regulación del motor:












- [1]  Standard Drive Control (Página 153)
- [2]  Dynamic Drive Control (Página 155)
- [0] Experto - o si no se ofrece ninguna clase de aplicación:  
 Expert (Página 157)

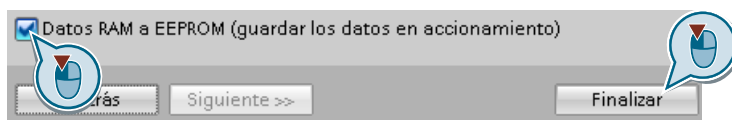
Clase de aplicación	Standard Drive Control	Dynamic Drive Control
Motores utilizados	Motores asíncronos	Motores asíncronos y síncronos
Ejemplos de aplicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas, ventiladores y compresores con característica flujo-velocidad</li> <li>• Chorreado en húmedo o en seco</li> <li>• Molinos, mezcladoras, amasadoras, trituradoras, agitadores</li> <li>• Sistemas transportadores horizontales (cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena)</li> <li>• Cabezales simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas y compresores con máquinas de desplazamiento positivo</li> <li>• Hornos rotativos</li> <li>• Extrusoras</li> <li>• Centrifugadoras</li> </ul>

Clase de aplicación	Standard Drive Control	Dynamic Drive Control
<p><b>Características</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiempo de compensación típico tras un cambio de velocidad: 100 ms ... 200 ms</li> <li>Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 500 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>"Standard Drive Control" es adecuado para los siguientes requisitos: <ul style="list-style-type: none"> <li>Todas las potencias de motor</li> <li>Tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (en función de la potencia asignada del motor): 1 s (0,1 kW) ... 10 s (45 kW)</li> <li>Aplicaciones con par de carga constante, sin golpes de carga</li> </ul> </li> <li>"Standard Drive Control" no se ve afectado por los ajustes imprecisos de los datos del motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tiempo típico de compensación tras un cambio de velocidad: &lt; 100 ms</li> <li>Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 200 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>"Dynamic Drive Control" regula y limita el par motor</li> <li>Precisión de par alcanzable: ± 5 % en el rango 15 % ... 100 % de la velocidad asignada</li> <li>Se recomienda "Dynamic Drive Control" para las siguientes aplicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Potencias de motor &gt; 11 kW</li> <li>Con golpes de carga del 10 % ... &gt; 100 % del par asignado del motor</li> </ul> </li> <li>Se requiere "Dynamic Drive Control" para un tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (dependiendo de la potencia asignada del motor): &lt; 1 s (0,1 kW)...&lt; 10 s (132 kW).</li> </ul>
<p><b>Frecuencia de salida máx.</b></p>	<p>550 Hz</p>	<p>240 Hz</p>
<p><b>Puesta en marcha</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A diferencia de "Dynamic Drive Control", no es necesario ajustar ningún regulador de velocidad</li> <li>En comparación con "Expert": <ul style="list-style-type: none"> <li>Puesta en marcha simplificada mediante datos de motor preasignados</li> <li>Volumen de parámetros reducido</li> </ul> </li> <li>"Standard Drive Control" está preajustado para convertidores de tamaño A ... tamaño C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de parámetros reducido en comparación con el ajuste "Expert"</li> <li>"Dynamic Drive Control" está preajustado para convertidores de tamaño D ... tamaño F</li> </ul>

## 5.5.6 Standard Drive Control

### Procedimiento para la clase de aplicación [1]: Standard Drive Control

 Especificación de cons...	<p>El asistente muestra la "Especificación de consigna" solamente si ha configurado un convertidor con interfaz PROFIBUS o PROFINET.</p> <p>Seleccione si el convertidor está conectado a un controlador superior a través del bus de campo.</p> <p>Seleccione si el generador de rampa para la consigna de velocidad se ha implementado en el controlador superior o en el convertidor.</p>
 Ajustes predeterminad...	<p>Seleccione la configuración de E/S para preasignar las interfaces del convertidor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Ajuste de fábrica de las interfaces (Página 94)</li> <li> Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)</li> </ul>
 Ajuste del accionamie...	<p>Ajuste la norma del motor y la tensión de conexión del convertidor.</p>
 Opciones de accionam...	<p>Si ha instalado un componente opcional entre el convertidor y el motor, deberá realizar el ajuste correspondiente.</p> <p>Si hay una resistencia de freno instalada, ajuste la potencia de frenado máxima que debe absorber la resistencia de freno.</p>
 Motor	<p>Seleccione el motor.</p> <p>Introduzca los datos del motor según su correspondiente placa de características. Si ha seleccionado un motor tomando como base su referencia, los datos ya estarán introducidos.</p> <p>Seleccione el sensor de temperatura para la vigilancia de la temperatura del motor.</p>
 Freno de mantenimien...	<p>Defina si el convertidor controla un freno de mantenimiento del motor.</p>
 Parámetros importantes	<p>Ajuste los parámetros más importantes de acuerdo con su aplicación.</p>
 Funciones de acciona...	<p>Seleccione la aplicación tecnológica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [0] Carga constante: las aplicaciones típicas son los accionamientos transportadores</li> <li>• [1] Carga dependiente de la velocidad: las aplicaciones típicas son las bombas y ventiladores</li> </ul> <p>Identificación de datos del motor (es posible que en Startdrive no sean visibles todos los ajustes siguientes):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [0]: Sin identificación de los datos del motor</li> <li>• [2]: Ajuste recomendado: Medir datos del motor en parada. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor. Seleccione este ajuste si el motor no puede girar libremente, p. ej., en zonas de desplazamiento limitadas mecánicamente.</li> <li>• [12]: Ajuste como [2]. Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.</li> </ul> <p>Cálculo de los parámetros del motor: Seleccione "Cálculo completo".</p>
 Resumen	<p>Active la casilla de verificación "Datos RAM en EEPROM (guardar datos en accionamiento)" para guardar sus datos en el convertidor de forma no volátil.</p> <p>Pulse el botón "Finalizar".</p>





Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



## 5.5.7 Dynamic Drive Control

### Procedimiento para la clase de aplicación [2]: Dynamic Drive Control

- Especificación de cons...** El asistente muestra la "Especificación de consigna" solamente si ha configurado un convertidor con interfaz PROFIBUS o PROFINET.
- Seleccione si el convertidor está conectado a un controlador superior a través del bus de campo.
- Seleccione si el generador de rampa para la consigna de velocidad se ha implementado en el controlador superior o en el convertidor.
- Ajustes predeterminad...** Seleccione la configuración de E/S para preasignar las interfaces del convertidor.
-  Ajuste de fábrica de las interfaces (Página 94)
  -  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)
- Ajuste del accionamie...** Ajuste la norma del motor y la tensión de conexión del convertidor.
- Opciones de accionam...** Si ha instalado un componente opcional entre el convertidor y el motor, deberá realizar el ajuste correspondiente.
- Si hay una resistencia de freno instalada, ajuste la potencia de frenado máxima que debe absorber la resistencia de freno.
- Motor** Seleccione el motor.
- Introduzca los datos del motor según su correspondiente placa de características. Si ha seleccionado un motor tomando como base su referencia, los datos ya estarán introducidos.
- Freno de mantenimien...** Defina si el convertidor controla un freno de mantenimiento del motor.
- Parámetros importantes** Ajuste los parámetros más importantes de acuerdo con su aplicación.
- Funciones de acciona...** Aplicación:
- [0]: Ajuste recomendado para aplicaciones estándar:
  - [1]: Ajuste recomendado para aplicaciones con tiempos de aceleración y deceleración < 10 s. Este ajuste no es adecuado para mecanismos de elevación ni aparatos de elevación.
  - [5] Ajuste recomendado para aplicaciones con alto par de despegue.
- Identificación de datos del motor:
- [0]: Sin identificación de los datos del motor
  - [1]: Ajuste recomendado: medir datos de motor en parada y con el motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
  - [2]: Ajuste predeterminado: Medir datos del motor en parada. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor. Seleccione este ajuste si el motor no puede girar libremente, p. ej., en zonas de desplazamiento limitadas mecánicamente.
  - [3]: Medir datos del motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.

5.5 Puesta en marcha rápida con un PC

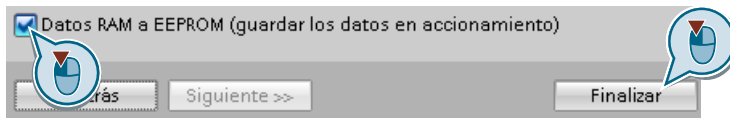
- [11]: Ajuste como [1]. Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.
- [12]: Ajuste como [2]. Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.

Cálculo de los parámetros del motor: Seleccione "Cálculo completo".

Resumen

Active la casilla de verificación "Datos RAM en EEPROM (guardar datos en accionamiento)" para guardar sus datos en el convertidor de forma no volátil.

Haga clic en "Finalizar".





Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



## 5.5.8 Expert

### Procedimiento sin clase de aplicación o para la clase de aplicación [0]: Expert

- Especificación de consigna...** El asistente muestra la "Especificación de consigna" solamente si ha configurado un convertidor con interfaz PROFIBUS o PROFINET.
- Seleccione si el convertidor está conectado a un controlador superior a través del bus de campo.
- Seleccione si el generador de rampa para la consigna de velocidad se ha implementado en el controlador superior o en el convertidor.
- Tipo de control/regulac...** Seleccione el tipo de regulación.
- Encontrará más información al final del apartado.
- Ajustes predeterminad...** Seleccione la configuración de E/S para preasignar las interfaces del convertidor.
-  Ajuste de fábrica de las interfaces (Página 94)
  -  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)
- Ajuste del accionamie...** Ajuste la norma del motor y la tensión de conexión del convertidor.
- Aplicación:
- "[0] Ciclo de carga con alta sobrecarga..." para aplicaciones dinámicas, p. ej., sistemas transportadores.
  - "[1] Ciclo de carga con sobrecarga baja..." para aplicaciones menos dinámicas, p. ej., bombas o ventiladores.
- Opciones de accionam...** Si ha instalado un componente opcional entre el convertidor y el motor, deberá realizar el ajuste correspondiente.
- Si hay una resistencia de freno instalada, ajuste la potencia de frenado máxima que debe absorber la resistencia de freno.
- Motor** Seleccione el motor.
- Introduzca los datos del motor según su correspondiente placa de características.
- Si ha seleccionado un motor tomando como base su referencia, los datos ya estarán introducidos.
- Freno de mantenimien...** Defina si el convertidor controla un freno de mantenimiento del motor.
- Parámetros importantes** Ajuste los parámetros más importantes de acuerdo con su aplicación.
- Funciones de acciona...** Aplicación:
- [0]: En todas las aplicaciones que no se incluyan en [1] ... [3]
  - [1]: Aplicaciones con bombas y ventiladores
  - [2]: Aplicaciones con tiempos de aceleración y deceleración breves. Sin embargo, este ajuste no es adecuado para mecanismos de elevación ni aparatos de elevación.
  - [3]: Aplicaciones con bombas y ventiladores con rendimiento optimizado. Este ajuste solo es pertinente en modo estacionario con cambios de velocidad lentos. Si no es posible excluir los golpes de carga durante el servicio, se recomienda el ajuste [1].
  - [5]: Aplicaciones con alto par de despegue, p. ej., extrusoras, molinos o mezcladoras

Identificación del motor:

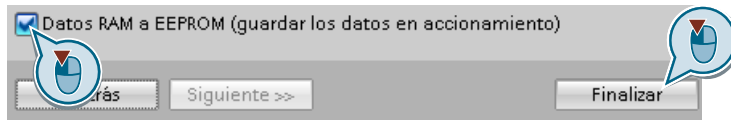
- [1]: Ajuste recomendado: medir datos de motor en parada y con el motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- [2]: Medir datos del motor en parada. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.  
Ajuste recomendado en los siguientes casos:
  - Ha ajustado el tipo "regulación de velocidad", pero el motor no puede girar libremente, p. ej., en recorridos de desplazamiento limitados mecánicamente.
  - Ha ajustado "Control por U/f" como tipo de regulación.
- [3]: Medir datos del motor en giro. Tras la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor.
- [11]: Ajuste como [1]. Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.
- [12]: Ajuste como [2]. Tras la identificación de los datos del motor, el motor acelera hasta la consigna actual.

Cálculo de los parámetros del motor: Seleccione "Cálculo completo".

Resumen

Active la casilla de verificación "Datos RAM en EEPROM (guardar datos en accionamiento)" para guardar sus datos en el convertidor de forma no volátil.

Haga clic en "Finalizar".



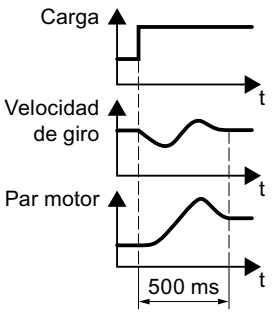
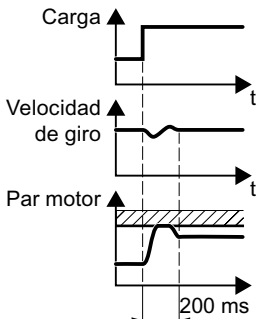
Ha introducido todos los datos necesarios para la puesta en marcha rápida del convertidor.



### Selección del tipo de regulación adecuado

Tipo de regulación	Control por U/f o regulación de corriente-flujo (FCC)	Regulación vectorial sin encóder
<b>Motores utilizables</b>	Motores asíncronos	Motores asíncronos y síncronos
<b>Ejemplos de aplicación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas, ventiladores y compresores con característica flujo-velocidad</li> <li>• Chorreado en húmedo o en seco</li> <li>• Molinos, mezcladoras, amasadoras, trituradoras, agitadores</li> <li>• Sistemas transportadores horizontales (cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena)</li> <li>• Cabezales simples</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bombas y compresores con máquinas de desplazamiento positivo</li> <li>• Hornos rotativos</li> <li>• Extrusoras</li> <li>• Centrifugadoras</li> </ul>



Tipo de regulación	Control por U/f o regulación de corriente-flujo (FCC)	Regulación vectorial sin encóder
<b>Características</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo de compensación típico tras un cambio de velocidad: 100 ms ... 200 ms</li> <li>• Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 500 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este tipo de regulación es adecuado para los siguientes requisitos: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Todas las potencias de motor</li> <li>– Tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (en función de la potencia asignada del motor): 1 s (0,1 kW) ... 10 s (45 kW)</li> <li>– Aplicaciones con par de carga constante, sin golpes de carga</li> </ul> </li> <li>• El tipo de regulación no se ve afectado por los ajustes imprecisos de los datos del motor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo típico de compensación tras un cambio de velocidad: &lt; 100 ms</li> <li>• Tiempo de compensación típico tras un golpe de carga: 200 ms</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• El tipo de regulación regula y limita el par motor</li> <li>• Precisión de par alcanzable: <math>\pm 5\%</math> en el rango 15 % ... 100 % de la velocidad asignada</li> <li>• Se recomienda este tipo de regulación para las siguientes aplicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Potencias de motor &gt; 11 kW</li> <li>– Con golpes de carga del 10 % ... &gt; 100 % del par asignado del motor</li> </ul> </li> <li>• El tipo de regulación se requiere para un tiempo de aceleración 0 → velocidad asignada (dependiendo de la potencia asignada del motor): &lt; 1 s (0,1 kW) ... &lt; 10 s (132 kW).</li> </ul>
<b>Frecuencia de salida máx.</b>	550 Hz	240 Hz
<b>Regulación de par</b>	Sin regulación de par	Regulación de velocidad con regulación de par subordinada
<b>Puesta en marcha</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A diferencia de la regulación vectorial sin encóder, no hay que ajustar ningún regulador de velocidad</li> </ul>	

## 5.5.9 Identificación de los datos del motor

### Vista general

Con la identificación de datos del motor, el convertidor mide los datos del motor parado. Además, a partir del comportamiento del motor en giro, el convertidor puede determinar un ajuste adecuado de la regulación vectorial.

Para iniciar la identificación de los datos del motor, debe conectar el motor.

### Identificación de los datos del motor y optimización de la regulación

#### Requisitos

- En el momento de la puesta en marcha rápida se ha elegido un método de identificación de los datos del motor, p. ej., la medición en parada.  
Una vez finalizada la puesta en marcha rápida, el convertidor emite la alarma A07991.
- El motor se ha enfriado hasta la temperatura ambiente.  
Una temperatura demasiado elevada del motor altera los resultados de la identificación de datos del motor.
- El PC y el convertidor están conectados online entre sí.



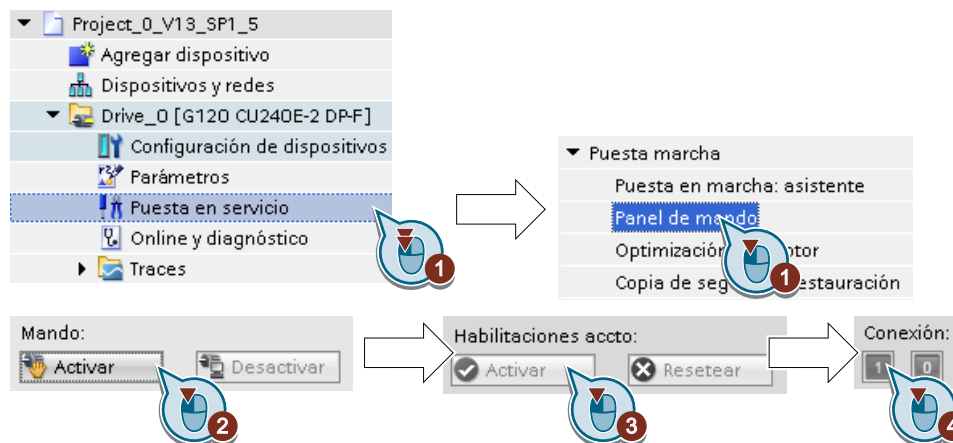
#### **ADVERTENCIA**

##### **Movimiento imprevisto de la máquina al estar activa la identificación de datos del motor**

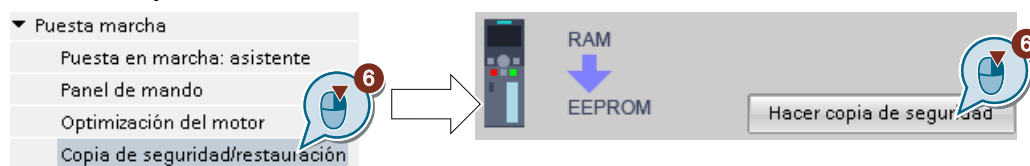
La medición en parada puede hacer girar el motor varias vueltas. La medición en giro acelera el motor hasta la velocidad asignada. Antes de comenzar la identificación de los datos del motor, proteja las partes peligrosas de la instalación:

- Compruebe antes de la conexión si alguien está trabajando en la máquina o se encuentra en la zona de trabajo de la máquina.
- Proteja la zona de trabajo de las máquinas para que nadie entre en ella accidentalmente.
- Baje al suelo las cargas en suspensión.

## Procedimiento



1. Abra el panel de mando.
2. Tome el mando del convertidor.
3. Ajuste las "Habilidades de accionamiento".
4. Conecte el motor.  
El convertidor inicia la identificación de datos del motor. La medición puede tardar varios minutos.  
Según la configuración, una vez concluida la identificación de los datos del motor, el convertidor desconecta el motor o acelera hasta la consigna actual.
5. En caso necesario, desconecte el motor.
6. Devuelva el mando una vez identificados los datos del motor.
7. Guarde los ajustes en el convertidor (RAM → EEPROM):



Ha finalizado la identificación de los datos del motor.



## Autooptimización de la regulación de velocidad

Si, además de la identificación de datos del motor con el motor parado, ha seleccionado una medición en giro con autooptimización de la regulación de velocidad, debe conectar el motor de nuevo como se describe más arriba y esperar el ciclo de optimización.

Con la identificación correcta de datos del motor, ha finalizado la puesta en marcha rápida.

## 5.6 Restablecimiento de los ajustes de fábrica

### ¿Cuándo deben restablecerse los ajustes de fábrica del convertidor?

Los ajustes de fábrica del convertidor deben restablecerse en los siguientes casos:

- Durante la puesta en marcha se ha interrumpido la tensión de red y no ha podido finalizarse la puesta en marcha.
- No se recuerdan con exactitud los ajustes realizados en la puesta en marcha.
- Se desconoce si el convertidor ya ha estado en funcionamiento alguna vez.

### Restablecer los ajustes de fábrica con las funciones de seguridad habilitadas

Si utiliza funciones de seguridad integradas del convertidor, p. ej., "Safe Torque Off", debe restablecerlas por separado del resto de los ajustes del convertidor.

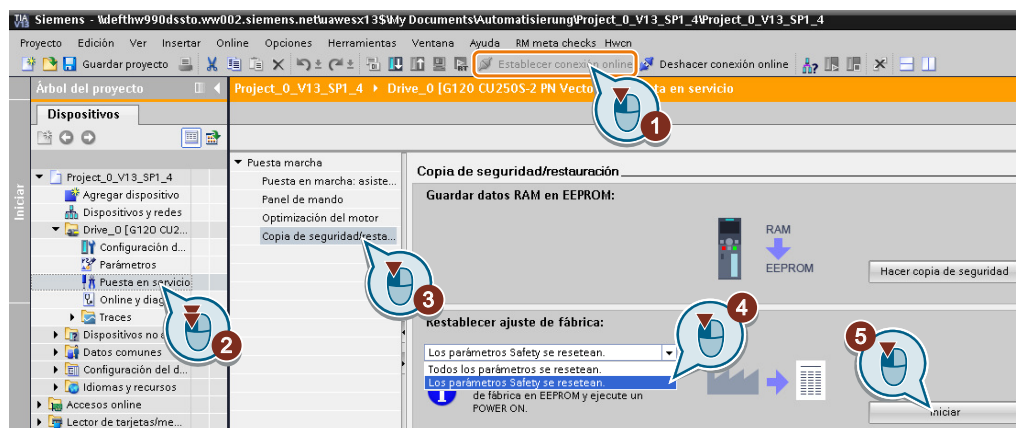
Los ajustes de las funciones de seguridad están protegidos mediante una contraseña.

### Ajustes que no se modifican al restablecer los ajustes de fábrica

Los ajustes de comunicación y los ajustes de la norma de motor (IEC/NEMA) no se modifican al restablecerse los ajustes de fábrica.

## 5.6.1 Restablecimiento de los ajustes de fábrica de las funciones de seguridad


### Procedimiento



1. Pase a online.
  2. Seleccione "Puesta en marcha".
  3. Seleccione "Copia de seguridad/restauración".
  4. Seleccione "Los parámetros Safety se resetean".
  5. Pulse el botón "Iniciar".
  6. Introduzca la contraseña para las funciones de seguridad.
  7. Confirme el guardado de los parámetros (de RAM a ROM).
  8. Pase al modo offline.
  9. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
  10. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.
  11. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.
- Ha restablecido el ajuste de fábrica de las funciones de seguridad del convertidor.



Excepción: La contraseña para las funciones de seguridad no se anula.

 Contraseña (Página 279)

### Procedimiento con un Operator Panel

1. Ajuste p0010 = 30  
Active el restablecimiento de ajustes.
2. p9761 = ...  
Introduzca la contraseña para las funciones de seguridad.
3. Inicie el restablecimiento con p0970 = 5.
4. Espere a que el convertidor ajuste p0970 = 0.
5. Ajuste p0971 = 1.
6. Espere a que el convertidor ajuste p0971 = 0.

*5.6 Restablecimiento de los ajustes de fábrica*

7. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
8. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.
9. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.

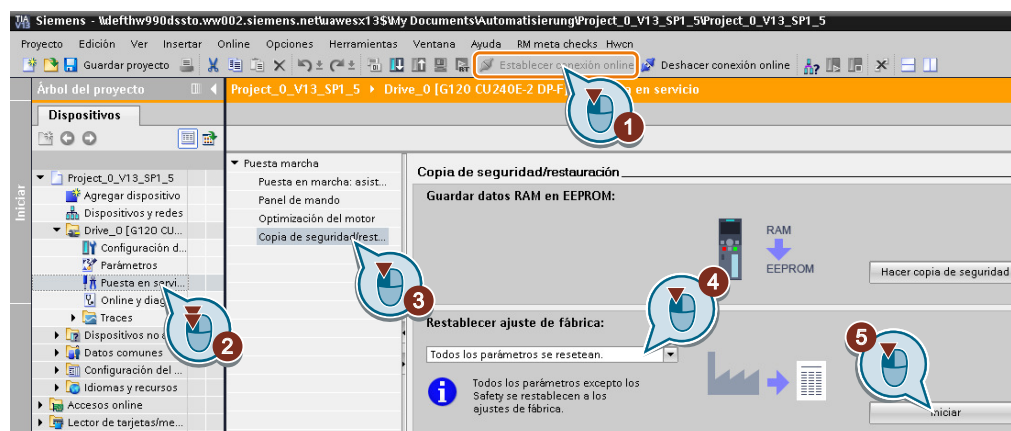
Ha restablecido los ajustes de fábrica de las funciones de seguridad del convertidor.



## 5.6.2 Restablecimiento de los ajustes de fábrica (sin funciones de seguridad)

### Restablecimiento de los ajustes de fábrica con Startdrive

#### Procedimiento



1. Pase a online.
2. Seleccione "Puesta en marcha".
3. Seleccione "Copia de seguridad/restauración".
4. Seleccione "Todos los parámetros se resetean".
5. Pulse el botón "Iniciar".
6. Espere hasta que se hayan restablecido los ajustes de fábrica del convertidor.

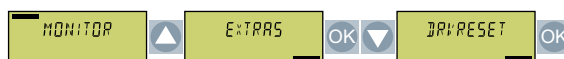
Ha restablecido los ajustes de fábrica del convertidor.



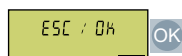
### Restablecimiento de ajustes de fábrica con el panel de mando BOP-2

#### Procedimiento

1. Seleccione "Restablecer ajustes de fábrica"



2. Inicie el restablecimiento



3. Espere a que el convertidor se restablezca a los ajustes de fábrica.



Ha restablecido el convertidor a los ajustes de fábrica.



## 5.7 Puesta en marcha en serie

### Resumen

Una puesta en marcha en serie es la puesta en marcha de varios convertidores idénticos. Para la puesta en marcha en serie, ponga en marcha primero un convertidor y, a continuación, transfiera los ajustes del primer convertidor al resto de los convertidores.



### Requisitos

Para la puesta en marcha en serie deben cumplirse los requisitos siguientes:

- Todos los convertidores deben tener la misma referencia
- Los convertidores a los que se transfieren los ajustes deben tener la misma versión de firmware (o superior) que el convertidor del que proceden los ajustes.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

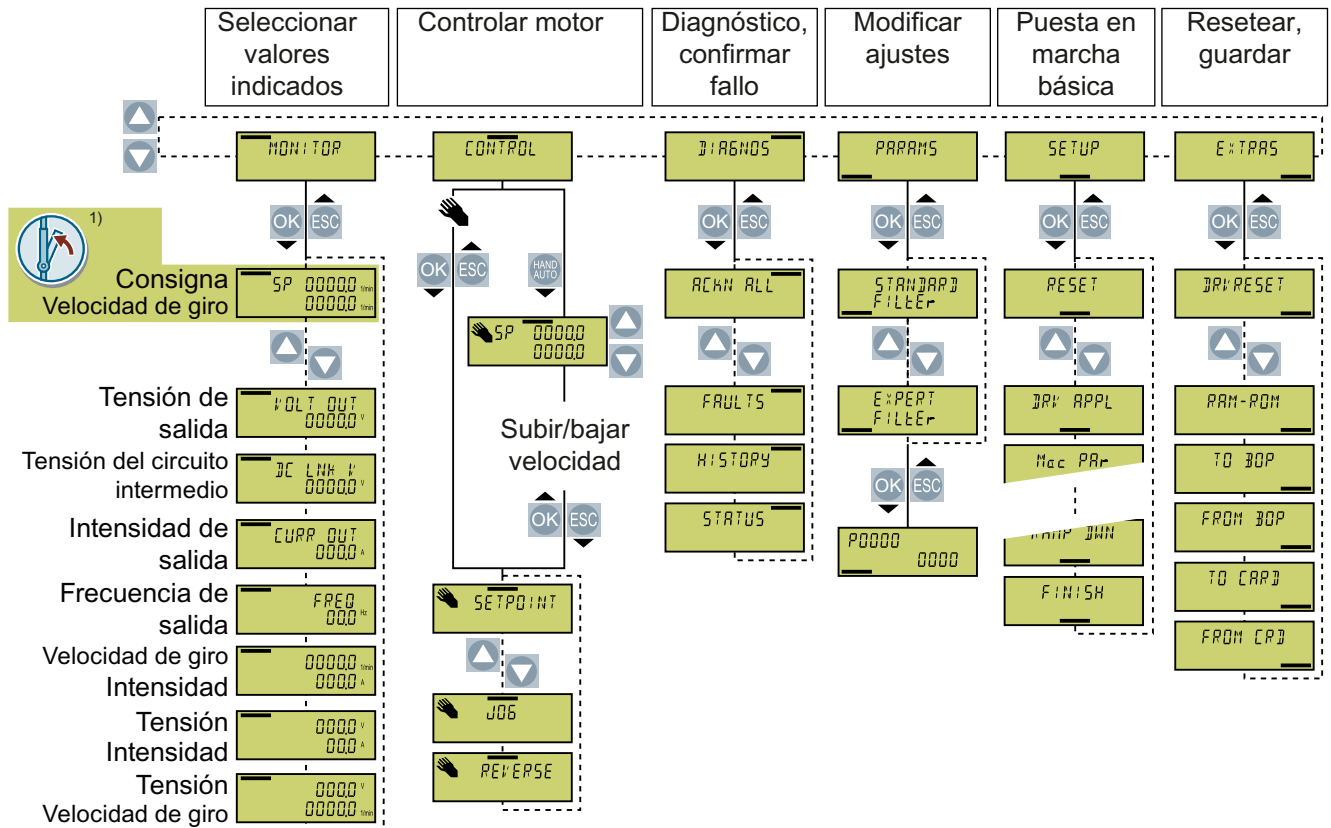
1. Ponga en marcha el primer convertidor.
2. Guarde una copia de seguridad de la configuración del primer convertidor en un medio de almacenamiento externo.  
 Carga de los ajustes del convertidor (Página 175)
3. Transfiera la configuración del primer convertidor a otro convertidor a través del medio de almacenamiento.  
 Descarga de los ajustes del convertidor (Página 412)



## 5.8 Manejo del panel de mando BOP 2

### 5.8.1 Estructura de menús, símbolos y teclas

#### Resumen



1) Indicación de estado tras conectar la tensión de alimentación del convertidor

Figura 5-12 Menú del BOP-2






-  El motor está conectado
-  JOG está activo
-  Hay una alarma activa
-  Icono parpadeante: Hay un fallo activo
-  El mando del convertidor a través de BOP-2 está habilitado

Figura 5-13 Otros símbolos del BOP-2

## 5.8.2 Conexión y desconexión del motor

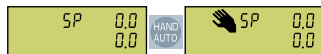
### Resumen

El BOP-2 ofrece la opción de conectar y desconectar el motor con las teclas de mando.

### Descripción de la función

#### Procedimiento

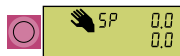
1. Habilite la prioridad de mando con el panel de mando.



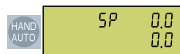
2. Conecte el motor.



3. Desconecte el motor.



4. Deshabilite la prioridad de mando con el panel de mando.



Ha conectado y desconectado el motor.



### 5.8.3 Modificar valores de parámetro

#### Resumen

Para modificar los ajustes del convertidor, hay que modificar los valores de sus parámetros.

#### Requisitos

El convertidor solo permite modificar parámetros de escritura. Los parámetros de escritura comienzan con la letra "P", p. ej., P45.

El valor de un parámetro de lectura no se puede modificar. Los parámetros de lectura comienzan con la letra "r", p. ej.: r2.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento

1. Seleccione el menú para visualizar y modificar valores de parámetros.



2. Seleccione el filtro de parámetros.



- El convertidor solo muestra los parámetros más importantes:



- El convertidor muestra todos los parámetros:



3. Cuando el número de parámetro parpadee, seleccione el número de parámetro deseado.



4. Cuando el número de parámetro parpadee, modifique el valor del parámetro.



Ha modificado un valor de parámetro.



#### Más información

El convertidor guarda inmediatamente todos los cambios de forma no volátil.

## 5.8.4 Modificación de parámetros indexados

### Resumen

En los parámetros indexados, cada número de parámetro tiene asignados varios valores de parámetro. Cada valor de parámetro tiene un índice propio.

### Requisitos

Se encuentra en el menú para visualizar y modificar valores de parámetros.

El número de un parámetro indexado parpadea en la pantalla del BOP-2.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Ajuste el índice de parámetro.



2. Ajuste el valor de parámetro para el índice seleccionado.



Ha modificado un parámetro indexado.



## 5.8.5 Introducción directa del número de parámetro

### Resumen

El BOP-2 ofrece la posibilidad de ajustar el número de parámetro cifra a cifra.

### Requisitos

Se encuentra en el menú para visualizar y modificar valores de parámetros.

El número de un parámetro cualquiera parpadea en la pantalla del BOP-2.

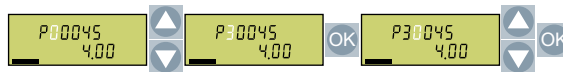
### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Pulse la tecla OK hasta que parpadee la primera cifra del número de parámetro.



2. Cambie el número de parámetro cifra a cifra.  
Pulse la tecla OK en el BOP-2 para pasar a la siguiente cifra.



3. Una vez ajustadas todas las cifras del número de parámetro, pulse la tecla OK.  
Ha introducido directamente el número de parámetro.



## 5.8.6 Introducción del valor del parámetro directamente

### Resumen

El BOP-2 ofrece la opción de ajustar el valor de los parámetros cifra a cifra.

### Requisitos

Usted se encuentra en el menú de visualización y cambio de valores de parámetros.

El valor del parámetro parpadea en la pantalla del BOP-2.

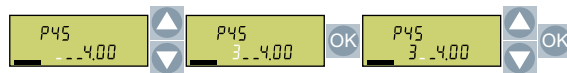
### Descripción de la función

#### Procedimiento

1. Pulse el botón OK hasta que parpadee la primera cifra del valor del parámetro.



2. Cambie el valor del parámetro cifra a cifra.



Ha ajustado directamente el valor del parámetro.






## 5.8.7 ¿Por qué no se puede modificar un valor de parámetro?

### Resumen

La posibilidad de modificar un número de parámetro depende del tipo de parámetro y del estado operativo del convertidor.

### Descripción del funcionamiento

El convertidor indica por qué no permite la modificación de un parámetro en ese momento:

Los parámetros de lectura no se pueden ajustar	
Un parámetro solo se puede ajustar en la puesta en marcha rápida	
Un parámetro solo se puede ajustar con el motor desconectado	

### Más información

En la lista de parámetros encontrará información sobre el estado operativo que permite modificar cada uno de los parámetros.





## Carga de los ajustes del convertidor

### 6.1 ¿Por qué es aconsejable realizar una carga?

#### Vista general

Después de la puesta en marcha, los ajustes están almacenados en el convertidor de forma no volátil.

Recomendamos transferir una copia de seguridad adicional de los ajustes del convertidor a un medio de almacenamiento externo al convertidor. De no existir copia de seguridad, la configuración puede perderse en caso de fallo del convertidor.

Existen los siguientes medios de almacenamiento:

- Tarjeta de memoria
- Operator Panel BOP-2
- Operator Panel IOP-2
- SINAMICS G120 Smart Access
- PC/PG

## 6.2 Carga a la tarjeta de memoria

### 6.2.1 Tarjetas de memoria recomendadas

#### Descripción del funcionamiento



Tabla 6-1 Tarjetas de memoria para guardar los ajustes del convertidor

Volumen del suministro	Referencia
Tarjeta de memoria sin firmware	6SL3054-4AG00-2AA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7	6SL3054-7EH00-2BA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7 SP3	6SL3054-7TB00-2BA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7 SP6	6SL3054-7TD00-2BA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7 SP9	6SL3054-7TE00-2BA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7 SP10	6SL3054-7TF00-2BA0
Tarjeta de memoria con firmware V4.7 SP13	6SL3054-7TG00-2BA0

#### Más información

##### Uso de tarjetas de memoria de otros fabricantes

El convertidor solo admite tarjetas de memoria hasta 2 GB. No se admiten tarjetas SDHC (SD High Capacity) y SDXC (SD Extended Capacity).

Si se utilizan otras tarjetas de memoria SD, debe formatearse la tarjeta de memoria del modo siguiente:

- Inserte la tarjeta en un lector de tarjetas del PC.
- Orden para formatear:  
formato x: /fs:fat o formato x: /fs:fat32 (x: letra de la unidad de la tarjeta de memoria del PC).

##### Limitaciones de funciones con tarjetas de memoria de otros fabricantes

Las siguientes funciones no están disponibles, o solo de forma limitada, con tarjetas de otros fabricantes:

- La concesión de licencias de funciones solo es posible con una de las tarjetas de memoria recomendadas.
- La protección de know-how solo es posible con una de las tarjetas de memoria recomendadas.
- Es posible que, en determinadas circunstancias, las tarjetas de memoria de otros fabricantes no soporten la escritura o lectura de datos del convertidor.

## 6.2.2 Carga automática

### Resumen

Se recomienda insertar la tarjeta de memoria antes de conectar el convertidor. El convertidor guarda sus ajustes automáticamente en la tarjeta de memoria insertada y la mantiene siempre actualizada.

### Requisitos

La alimentación del convertidor está desconectada.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Inserte una tarjeta de memoria vacía en el convertidor.

---

#### Nota

##### **Sobrescritura accidental de los ajustes del convertidor**

Al conectar la tensión de alimentación, el convertidor adopta automáticamente los ajustes guardados en la tarjeta de memoria. Si se utiliza una tarjeta de memoria que ya contiene ajustes guardados, se sobrescribirán los ajustes del convertidor.

- Utilice una tarjeta de memoria vacía para la primera copia de seguridad automática de los ajustes.

---

#### Nota

##### **Actualización accidental del firmware**

Si la tarjeta de memoria contiene firmware del convertidor, cuando se conecte la tensión de alimentación es posible que el convertidor realice una actualización de firmware.

- Antes de insertar la tarjeta de memoria, compruebe que esté vacía.

 [Actualización y reversión del firmware \(Página 442\)](#)

---

2. Conecte la alimentación del convertidor.

Tras conectar la tensión de alimentación, el convertidor copia sus ajustes modificados en la tarjeta de memoria.



### 6.2.3 Aviso de tarjeta de memoria no insertada

#### Descripción del funcionamiento

El convertidor detecta que no hay ninguna tarjeta de memoria insertada y lo notifica. En el ajuste de fábrica del convertidor, este aviso está desactivado.

#### Activación del aviso

##### Procedimiento

1. Ajuste  $p2118[x] = 1101$ ,  $x = 0, 1 \dots 19$
2. Ajuste  $p2119[x] = 2$

La alarma A01101 para una tarjeta de memoria no insertada está activada.



Para notificar de manera cíclica al control superior que la tarjeta de memoria no está insertada, interconecte el parámetro r9401 con los datos enviados de la interfaz del bus de campo.

#### Desactivación del aviso

##### Procedimiento

1. Ajuste  $p2118[x] = 1101$ ,  $x = 0, 1 \dots 19$
2. Ajuste  $p2119[x] = 3$

La alarma A01101 para una tarjeta de memoria no insertada está desactivada.



#### Parámetro

Parámetro	Explicación	Ajuste de fábrica
p2118[0...19]	Modificar tipo de aviso Número de aviso	0
p2119[0...19]	Modificar tipo de aviso Tipo	0
r9401	Extraer con seguridad la tarjeta de memoria Estado	-

### 6.2.4 Carga manual con Startdrive

#### Vista general

Si inserta la tarjeta de memoria en un convertidor que ya recibe alimentación, debe iniciar la carga manualmente con una herramienta de puesta en marcha.

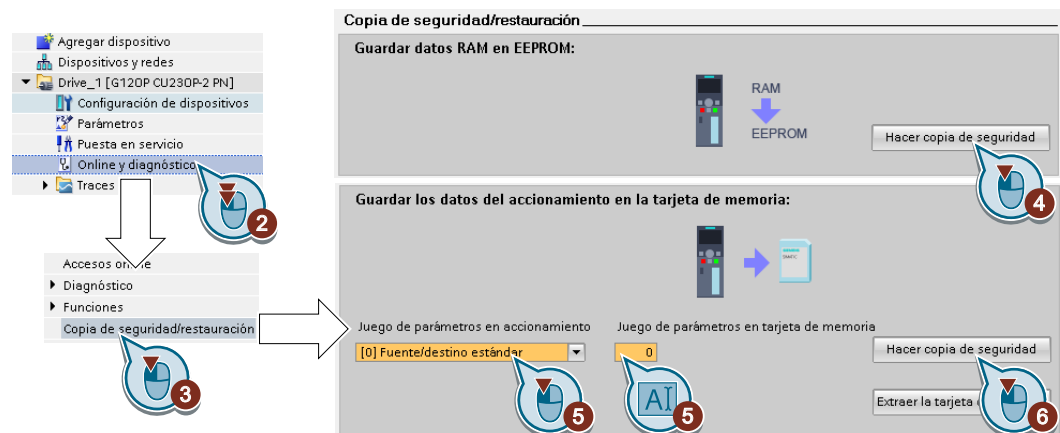
## Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La alimentación del convertidor está conectada.
- El PC y el convertidor están conectados entre sí a través de un cable USB o el bus de campo.
- Hay una tarjeta de memoria insertada en el convertidor.

## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento



1. Pase a online.
  2. Seleccione "Online y diagnóstico".
  3. Seleccione "Copia de seguridad/restauración".
  4. Guarde los ajustes en la EEPROM del convertidor.
  5. Ajuste el número de la copia de seguridad. En la tarjeta de memoria pueden guardarse 99 ajustes diferentes.
  6. Inicie la copia de seguridad.
  7. Espere hasta que Startdrive notifique la finalización de la copia de seguridad.
- Ha guardado una copia de seguridad de los ajustes del convertidor en una tarjeta de memoria.

## 6.2.5 Carga manual con el BOP-2

### Resumen

Si inserta la tarjeta de memoria en un convertidor que ya recibe alimentación, debe iniciar la carga manualmente con una herramienta de puesta en marcha.

### Requisitos

- La alimentación del convertidor está conectada.
- Hay una tarjeta de memoria insertada en el convertidor.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

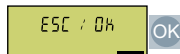
1. Seleccione la carga.



2. Ajuste el número de la copia de seguridad. En la tarjeta de memoria pueden guardarse 99 ajustes diferentes.



3. Inicie la carga.



4. Espere hasta que el convertidor haya guardado la configuración en la tarjeta de memoria.



Ha guardado una copia de seguridad de los ajustes del convertidor en la tarjeta de memoria.

## 6.2.6 Extracción de la tarjeta de memoria de forma segura con el BOP-2

### Descripción del funcionamiento

<b>ATENCIÓN</b>
<b>Pérdida de datos por manipulación incorrecta de la tarjeta de memoria</b>
Si se extrae la tarjeta de memoria con el convertidor conectado sin ejecutar previamente la función "Quitar de forma segura", puede destruirse el sistema de archivos de la tarjeta. Los datos de la tarjeta de memoria se pierden. La tarjeta de memoria tiene que formatearse para que vuelva a funcionar.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Extraiga la tarjeta memoria únicamente mediante la función "Quitar de forma segura".</li></ul>

**Procedimiento**

1. Seleccione el menú para modificar valores de parámetros.



2. Si hay una tarjeta de memoria insertada, p9400 = 1.  
Ajuste p9400 = 2.



3. El convertidor notifica si está escribiendo datos en la tarjeta de memoria:

- El convertidor ajusta p9400 = 100:



No puede extraer la tarjeta de memoria. Espere unos segundos y vuelva a ajustar p9400 = 2.

- El convertidor ajusta p9400 = 3:



Extraiga la tarjeta de memoria.

4. Tras retirar la tarjeta de memoria, el convertidor ajusta p9400 = 0.



Ha extraído la tarjeta de memoria de forma segura.



## 6.2.7 Extracción segura de una tarjeta de memoria con Startdrive

### Descripción del funcionamiento

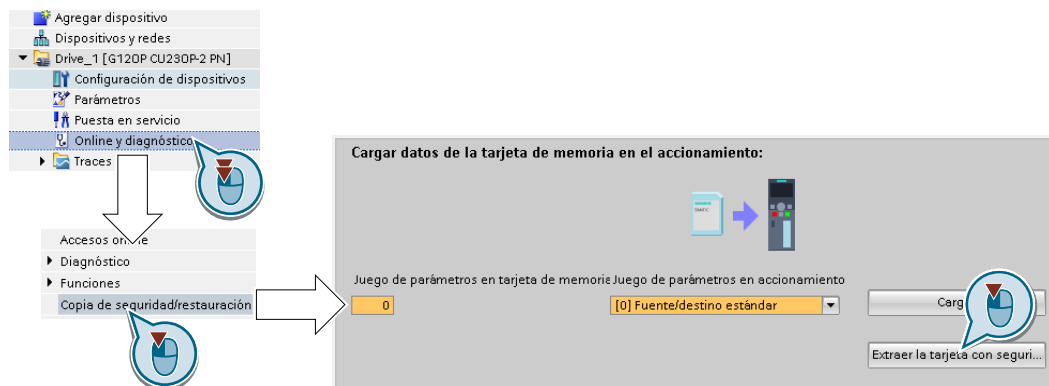
#### ATENCIÓN

#### Pérdida de datos por manipulación incorrecta de la tarjeta de memoria

Si se extrae la tarjeta de memoria con el convertidor conectado sin ejecutar previamente la función "Quitar de forma segura", puede destruirse el sistema de archivos de la tarjeta. Los datos de la tarjeta de memoria se pierden. La tarjeta de memoria tiene que formatearse para que vuelva a funcionar.

- Extraiga la tarjeta memoria únicamente mediante la función "Quitar de forma segura".

### Procedimiento



1. En el Drive Navigator, seleccione la siguiente pantalla:
2. Seleccione el botón para extraer la tarjeta de memoria con seguridad. Startdrive le indica si puede extraer la tarjeta de memoria del convertidor.

Ha extraído la tarjeta de memoria del convertidor de forma segura.





## 6.3 Carga en el BOP-2

### Resumen

Puede guardar los ajustes del convertidor en el Operator Panel BOP-2.

### Requisitos

La tensión de alimentación del convertidor está conectada.

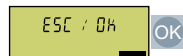
### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Seleccione la carga al Operator Panel.



2. Inicie la carga.



3. Espere hasta que haya finalizado la carga.



La carga del convertidor al BOP-2 ha finalizado.



## 6.4 Copia a un PC con Startdrive

### Vista general

Puede crear una copia de seguridad de los ajustes del convertidor en un PC.

### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La alimentación del convertidor está conectada.
- El PC y el convertidor están conectados entre sí a través de un cable USB o el bus de campo.

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Pase a online.
2. Seleccione "Online" > "Cargar dispositivo en PG/PC".
3. Guarde el proyecto con "Proyecto" > "Guardar".
4. Espere hasta que Startdrive notifique la finalización de la copia de seguridad.
5. Pase al modo offline.

Ha creado una copia de seguridad de los ajustes.



## 6.5 Otras posibilidades para la carga

### Descripción del funcionamiento

Además de la configuración estándar, el convertidor posee una memoria interna para almacenar copias de seguridad de otras tres configuraciones.

En la tarjeta de memoria pueden guardarse, además de la configuración estándar del convertidor, otras 99 configuraciones.

Encontrará más información en Internet:

 Opciones de memoria (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/43512514>)



# Protección de los ajustes del convertidor

## 7.1 Protección contra escritura

### Resumen

La protección contra escritura evita la modificación no autorizada de los ajustes del convertidor.

### Descripción de la función

La protección contra escritura se aplica en todas las interfaces de usuario:

- Herramienta de puesta en marcha, p. ej., panel de mando o PC
- Modificación de parámetros por bus de campo

La protección contra escritura no necesita contraseña.

### Activación y desactivación de la protección contra escritura

Parámetro		
r7760	<b>Protección contra escritura/Protección de know-how Estado</b>	
	.00	Señal 1: Protección contra escritura activa
p7761	<b>Protección escrit (ajuste de fábrica: 0)</b>	
	0:	Desactivar protección contra escritura
	1:	Activar protección contra escritura.

### Parámetro

Tabla 7-1 Parámetros que pueden modificarse con la protección contra escritura activa

Número	Nombre
p0003	Nivel de acceso / Nivel_acc
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros / PeM accto filt_par
p0124[0...n]	Reconocimiento de CU vía LED / CU Detección LED
p0970	Accto Resetear todos los parámetros / Accto Reset parám
p0971	Guardar parámetros / Guardar parámetros
p0972	Unidad de accionamiento Reset / Ud accto Reset
p2111	Contador de alarmas / Cont. de alarmas
p3950	Parámetros de servicio técnico / Parm. servicio
p3981	Confirmar fallos objeto de accionamiento / Fallos conf DO
p3985	Punto de mando Modo Selección / ManPC Sel. Modo
p7761	Protección escrit / Protección escrit
p8805	Identification and Maintenance 4 Configuración / I&M 4 Config

7.1 Protección contra escritura

Número	Nombre
p8806[0...53]	Identification and Maintenance 1 / I&M 1
p8807[0...15]	Identification and Maintenance 2 / I&M 2
p8808[0...53]	Identification and Maintenance 3 / I&M 3
p8809[0...53]	Identification and Maintenance 4 / I&M 4
p9400	Sacar seguramente tarjeta de memoria / Sac tarj mem
p9484	Interconexiones BICO Buscar fuente señal / BICO D_s bus

**Nota**

**Protección contra escritura en sistemas de bus de campo multimaestro**

Los sistemas de bus de campo multimaestro, como, p. ej., BACnet o Modbus RTU, permiten modificar parámetros a pesar de estar activa la protección contra escritura. Para que la protección contra escritura actúe también en caso de acceso a través de estos buses de campo, debe ajustarse también p7762 = 1.

## 7.2 Protección de know-how



### Vista general

La protección de know-how impide la lectura no autorizada de los ajustes del convertidor.

Para evitar la reproducción no autorizada de los ajustes del convertidor, además de la protección de know-how, también puede activar una protección contra copia.

### Requisitos

La protección de know-how requiere una contraseña.

Combinación de protección de know-how y protección contra copia	¿Se requiere tarjeta de memoria?
Protección de know-how sin protección contra copia	El convertidor puede funcionar con tarjeta de memoria o sin ella
Protección de know-how con protección contra copia básica	 El convertidor solo puede funcionar con una tarjeta de memoria SIEMENS  Tarjetas de memoria recomendadas (Página 176)
Protección de know-how con protección amplia contra copia	

### Descripción del funcionamiento

La protección de know-how activada tiene el efecto siguiente:

- Con algunas excepciones, no pueden verse los valores de los parámetros de ajuste p ...
  - Algunos parámetros de ajuste pueden leerse y modificarse con la protección de know-how activa.  
Adicionalmente, puede definir una lista de excepciones con parámetros de ajuste que el usuario final puede modificar.
  - Algunos parámetros de ajuste se pueden leer, pero no modificar, mientras está activada la protección de know-how.
- Los valores de los parámetros observables r ... se mantienen legibles.

- Funciones bloqueadas:
  - Descarga de los ajustes del convertidor con un PC
  - Optimización automática del regulador
  - Medición en parada o en giro de la identificación de datos del motor
  - Eliminación del historial de alarmas y del historial de fallos
  - Creación de la documentación de recepción para las funciones de seguridad
- Funciones ejecutables:
  - Restablecimiento del ajuste de fábrica
  - Confirmación de fallos
  - Visualización de fallos, alarmas, historial de fallos e historial de alarmas
  - Leer el búfer de diagnóstico.
  - Control del convertidor a través de un PC
  - Carga de los parámetros de ajuste que se pueden leer o modificar con la protección de know-how activa
  - Visualización de la documentación de recepción para las funciones de seguridad

La asistencia del soporte técnico estando activada la protección de know-how solo es posible con la aprobación del fabricante de la máquina.

#### **Protección de know-how sin protección contra copia**

Los ajustes del convertidor pueden transferirse a otros convertidores, p. ej., con una tarjeta de memoria o un Operator Panel.



#### **Protección de know-how con protección contra copia básica**

Tras sustituir un convertidor, para poder utilizar el nuevo convertidor con los ajustes del convertidor sustituido sin conocimiento de la contraseña, la tarjeta de memoria debe estar insertada en el nuevo convertidor.

#### **Protección de know-how con protección ampliada contra copia**

No es posible transferir la tarjeta de memoria a otro convertidor sin conocimiento de la contraseña.

#### **Puesta en marcha de la protección de know-how**

1. Compruebe si debe ampliar la lista de excepciones.  
 Lista de excepciones (Página 193)
2. Active la protección de know-how.  
 Protección de know-how (Página 194)



## Parámetro

Tabla 7-2 Parámetros modificables con protección de know-how activa

Número	Nombre
p0003	Nivel acceso / Nivel_acc
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros / PeM accto filt_par
p0124[0...n]	Reconocimiento de CU vía LED / CU Detección LED
p0791[0...1]	CO: Salidas analógicas bus de campo / AO bus campo
p0970	Accto Resetear parámetros / Accto Reset parám
p0971	Guardar parámetros / Guardar parámetros
p0972	Unidad de accionamiento Reset / Ud accto Reset
p2040	Int. bus de campo Tiempo vigilancia / Bus campo t_vig
p2111	Contador de alarmas / Cont. de alarmas
p3950	Parámetros de servicio técnico / Parm. servicio
p3981	Confirmar fallos objeto de accionamiento / Fallos conf DO
p3985	Punto de mando Modo Selección / ManPC Sel. Modo
p7761	Protección escrit / Protección escrit
p8402[0...8]	RTC Horario de verano Ajuste / RTC Horario verano
p8805	Identification and Maintenance 4 Configuración / I&M 4 config
p8806[0...53]	Identification and Maintenance 1 / I&M 1
p8807[0...15]	Identification and Maintenance 2 / I&M 2
p8808[0...53]	Identification and Maintenance 3 / I&M 3
p8809[0...53]	Identification and Maintenance 4 / I&M 4
p8980	Perfil EtherNet/IP / Perfil Eth/IP
p8981	EtherNet/IP ODVA modo STOP / Eth/IP ODVA STOP
p8982	EtherNet/IP ODVA Velocidad Escala / Eth/IP ODVA n Esc
p8983	EtherNet/IP ODVA Par Escala / Eth/IP ODVA M Esc
p9400	Sacar seguramente tarjeta de memoria / Sac tarj mem
p9484	Interconexiones BICO Buscar fuente señal / BICO D_s bus

Tabla 7-3 Parámetros ajustables legibles con protección de know-how activa

Número	Nombre
p0015	Macro unidad de accto. / Macro equipo
p0100	Norma IEC/NEMA / Norma IEC/NEMA
p0170	Juegos de datos de mando (CDS) Cantidad / CDS Cantidad
p0180	Juegos de datos de accionamientos (DDS) Cantidad / DDS Cantidad
p0300[0...n]	Tipo motor Selec. / Sel. tipo motor
p0304[0...n]	Tensión asignada del motor / Mot U_asignada
p0305[0...n]	Intensidad asignada del motor / Mot I_asignada
p0505	Sistema de unidades Selección / Sist unidad Selecc
p0595	Unidad tecnológica Selección / Unid tecnol Sel
p0730	BI: CU Fuente de señal para borne DO 0 / CU F_s DO 0

7.2 Protección de know-how

Número	Nombre
p0731	BI: CU Fuente de señal para borne DO 1 / CU F_s DO 1
p0732	BI: CU Fuente de señal para borne DO 2 / CU F_s DO 2
p0806	BI: Bloquear mando / Bloq. ManPC
p0870	BI: Cerrar contactor principal / Cerr contact ppal
p0922	PROFIdrive PZD Selección de telegrama / PZD Selec_telegr
p1080[0...n]	Veloc. giro mín. / n_mín
p1082[0...n]	Velocidad de giro máxima / n_máx
p1520[0...n]	CO: Límite de par superior / M_máx sup
p2000	Velocidad de giro de referencia Frecuencia de referencia / n_ref f_ref
p2001	Tensión de referencia / Tensión de ref.
p2002	Intensidad de referencia / I_ref
p2003	Par de referencia / M_ref
p2006	Temperatura de referencia / Temp ref
p2030	Int. bus de campo Selección de protocolo / B_campo protoc
p2038	PROFIdrive STW/ZSW Interface Mode / PD STW/ZSW IF Mode
p2079	PROFIdrive PZD Selección de telegrama ampl / PZD Tel ampl
p7763	KHP Lista de excepciones del OEM Cantidad de índices para p7764 / KHP OEM Ctd p7765
p7764[0...n]	KHP Lista de excepciones del OEM / KHP list_exc OEM

### 7.2.1 Ampliación de la lista de excepciones para protección de know-how

En los ajustes de fábrica, la lista de excepciones solo contiene la contraseña de la protección de know-how.

Antes de activar la protección de know-how, también puede introducir en la lista de excepciones los parámetros ajustables que los usuarios necesiten leer y modificar incluso si se ha activado la protección de know-how.

Es necesario cambiar la lista de excepciones si, a excepción de la contraseña, no se necesitan parámetros ajustables adicionales en la lista de excepciones.

#### Protección absoluta de know-how

Si se retira la contraseña p7766 de la lista de excepciones, deja de ser posible introducir o modificar la contraseña de protección de know-how.

Debe restablecer el convertidor a los ajustes de fábrica para acceder a los parámetros ajustables del convertidor. Al restablecer los ajustes de fábrica, se pierde lo que se haya configurado en el convertidor y se debe volver a poner en marcha el convertidor.

#### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p7763	KHP Lista de excepciones del OEM Cantidad de índices para p7764	1
p7764[0...p7763]	KHP Lista de excepciones del OEM p7766 es la contraseña para protección de know-how	[0] 7766 [1...499] 0

## 7.2.2 Activación y desactivación de la protección de know-how

### Requisitos

- Se ha puesto en marcha el convertidor.
- Se ha generado la lista de excepciones para protección de know-how.
- Para garantizar la protección de know-how, se debe asegurar que el usuario final no se queda el proyecto en forma de archivo.

### Descripción de la función

#### Activación de la protección de know-how

1. Introduzca la contraseña que desee en p7767.  
Cada índice de p7767 corresponde a un carácter en formato ASCII.
2. Introduzca la contraseña con p7767[29] = 0.
3. Introduzca la misma contraseña en p7768 que en p7767.
4. Introduzca la contraseña con p7768[29] = 0.

Se ha activado la protección de know-how para el convertidor.



#### Desactivación de la protección de know-how

1. Introduzca la contraseña para la protección de know-how en p7766.  
Cada índice de p7766 corresponde a un carácter en formato ASCII.
2. Introduzca la contraseña con p7766[29] = 0.

Se ha desactivado la protección de know-how para el convertidor.



### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r7758[0...19]	KHP Control Unit número de serie	---
p7759[0...19]	KHP Control Unit número de serie teórico	---
r7760	Protección contra escritura/Protección de know-how Estado	---
p7765	Configuración KHP	0000 bin
p7766[0...29]	KHP Contraseña Entrada	---
p7767[0...29]	KHP Contraseña nueva	---
p7768[0...29]	KHP Contraseña Confirmación	---
p7769[0...20]	KHP Tarjeta de memoria Número de serie teórico	---
r7843[0...20]	Número de serie de la tarjeta de memoria	---

## Información adicional

### **Evitación de la reconstrucción de datos a partir de la tarjeta de memoria**

En cuanto se active la protección de know-how, el convertidor solo realiza copias de seguridad de datos cifrados en la tarjeta de memoria.

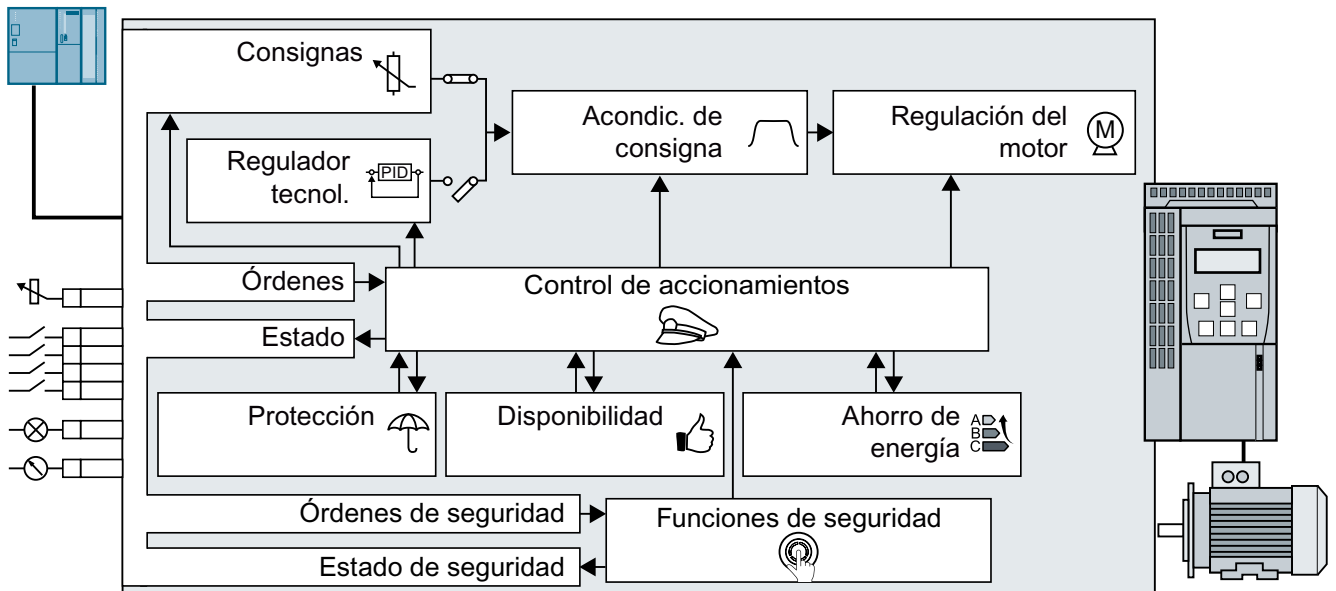
A fin de garantizar la protección de know-how, recomendamos que inserte una tarjeta de memoria nueva y vacía después de activar la protección de know-how. Es posible reconstruir datos a partir de copias de seguridad no cifradas en tarjetas de memoria en las que haya escrito.



## Puesta en marcha avanzada

### 8.1 Resumen de las funciones del convertidor

#### Vista general



#### Control de accionamientos



El convertidor recibe los comandos del control superior a través de la regleta de bornes o de la interfaz de bus de campo de la Control Unit. El control de accionamientos determina cómo reacciona el convertidor frente a los comandos.


- Secuenciador al conectar y desconectar el motor (Página 201)
- Adaptación del ajuste predeterminado de la regleta de bornes (Página 204)
- Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales (Página 217)
- Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET (Página 228)
- Control de accionamientos vía Modbus RTU (Página 249)
- Control de accionamientos a través de USS (Página 252)
- Control de accionamientos a través de Ethernet/IP (Página 255)
- JOG (Página 257)
- Regulación de posición límite (Página 259)

El convertidor puede conmutar entre diferentes ajustes del control de accionamientos.

- Conmutación del control de accionamientos (juego de datos de mando) (Página 261)

## 8.1 Resumen de las funciones del convertidor


El convertidor dispone del control de un freno de mantenimiento del motor. El freno de mantenimiento del motor mantiene en posición el motor desconectado.

 Freno de mantenimiento del motor (Página 263)

Los bloques de función libres permiten un procesamiento de señales configurable dentro del convertidor.

 Bloques de función libres (Página 268)

Puede seleccionar con qué unidades físicas representa el convertidor los valores correspondientes.

 Selección de unidades físicas (Página 270)

### Funciones de seguridad




Las funciones de seguridad satisfacen requisitos más rigurosos en materia de seguridad funcional del accionamiento.

 Función de seguridad Safe Torque Off (STO) (Página 275)

### Consignas y acondicionamiento de consigna




Generalmente, la consigna determina la velocidad del motor.

 Consignas (Página 292)




El acondicionamiento de consigna impide escalones de velocidad a través del generador de rampa y limita la velocidad a un valor máximo admisible.

 Procesamiento de consignas (Página 301)

### Regulador tecnológico



El regulador tecnológico regula magnitudes de proceso, como p. ej., la presión, la temperatura, el nivel o el caudal. La regulación del motor recibe la consigna del control superior o del regulador tecnológico.

 Regulador tecnológico PID (Página 311)


### Regulación del motor



La regulación del motor se ocupa de que el motor siga la consigna de velocidad. Se puede elegir entre diferentes tipos de regulación.

 Regulación del motor (Página 321)


El convertidor ofrece diferentes métodos para frenar el motor eléctricamente. Con el frenado eléctrico, el motor genera un par que reduce la velocidad hasta la parada completa.


 Frenado eléctrico del motor (Página 350)


### Protección del accionamiento



Las funciones de protección impiden daños en el motor, el convertidor y la carga accionada.


 Protección contra sobreintensidad (Página 362)

 Protección del convertidor con vigilancia de temperatura (Página 363)

 Protección del motor con sensor de temperatura (Página 366)

 Protección del motor mediante el cálculo de la temperatura (Página 368)




 Protección del motor y del convertidor por medio de la limitación de tensión (Página 371)


### **Aumento de la disponibilidad del accionamiento**




El respaldo cinético transforma la energía cinética de la carga en energía eléctrica para poder salvar cortes de red de poca duración.

 Respaldo cinético (regulación Vdc\_mín) (Página 378)

La función de re arranque al vuelo permite conectar un motor en rotación sin que se produzcan fallos.

 Re arranque al vuelo: conexión sobre un motor en marcha (Página 373)


Si el re arranque automático está activo, tras un fallo de red el convertidor intenta volver a conectar el motor automáticamente y confirmar los fallos que se hayan podido producir.

 Re arranque automático (Página 375)


### **Ahorro de energía**




La optimización del rendimiento para motores asíncronos normalizados reduce las pérdidas en el motor en la zona de carga parcial.

 Optimización de rendimiento (Página 380)

El control del contactor de red desconecta el convertidor de la red en caso necesario y reduce de este modo las pérdidas del convertidor.

 Control del contactor de red (Página 383)

El convertidor calcula el ahorro de energía de la alimentación regulada por convertidor en comparación con un control de caudal mecánico.

 Cálculo del ahorro de energía para turbomáquinas (Página 385)

## 8.2 Descripción abreviada de los parámetros

### Vista general

La descripción abreviada de los parámetros muestra la información principal de todos los parámetros que están asignados a una determinada función del convertidor.

Si el número de índices de parámetros depende de juegos de datos, el índice de parámetro se representa de forma abreviada.

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1234[C]		
p1234[D]		
p1234[M]		
p1234[0...3]		
p1234.0...15		

Figura 8-1 Descripción abreviada de los parámetros

## 8.3 Secuenciador al conectar y desconectar el motor

### Vista general



El secuenciador determina las reglas que rigen para conectar y desconectar el motor.

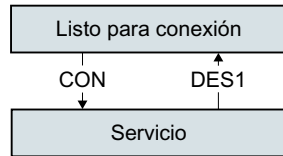


Figura 8-2 Representación simplificada del secuenciador

Después de conectar la tensión de alimentación, el convertidor pasa normalmente al estado "Listo para conexión". En este estado, el convertidor espera la orden de conexión del motor.

Con la orden CON, el convertidor conecta el motor. El convertidor pasa al estado "Servicio".

Después de la orden DES1, el convertidor frena el motor hasta la parada. Tras alcanzar la parada, el convertidor desconecta el motor. El convertidor vuelve a estar "Listo para conexión".

### Descripción del funcionamiento

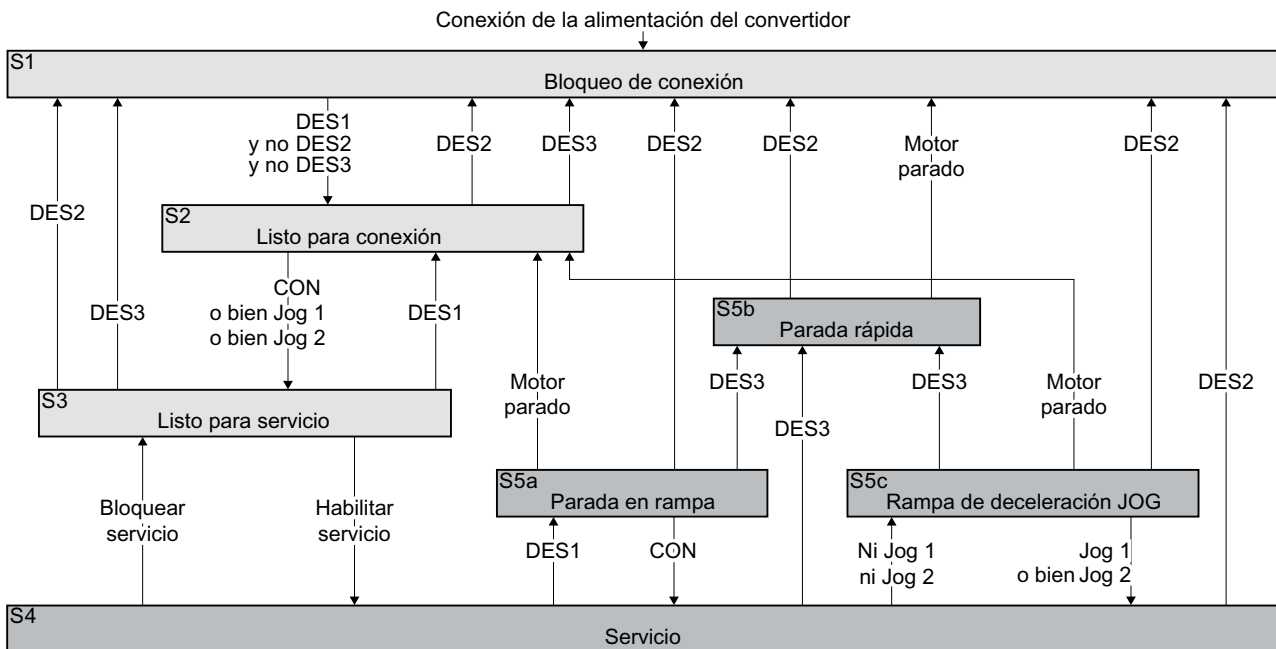


Figura 8-3 Secuenciador del convertidor al conectar y desconectar el motor

### 8.3 Secuenciador al conectar y desconectar el motor

Los estados del convertidor S1 ... S5c están definidos en el perfil PROFIdrive. El secuenciador define el cambio de un estado a otro.

Tabla 8-1 Estados del convertidor

El motor está desconectado		El motor está conectado	
No fluye corriente por el motor, el motor no genera par		Fluye corriente por el motor, el motor genera par	
S1	La orden CON y una orden DES están activas al mismo tiempo. Para que el convertidor abandone este estado, es necesario desactivar DES2 y DES3, y volver a activar la orden CON.	S4	El motor está conectado.
S2	El convertidor espera una orden para la conexión del motor.	S5a, S5c	El motor aún está conectado. El convertidor frena el motor con el tiempo de deceleración del generador de rampa.
S3	El convertidor espera la habilitación para el servicio ("Habilitar servicio"). En el ajuste de fábrica del convertidor, la orden "Habilitar servicio" siempre está activa.	S5b	El motor aún está conectado. El convertidor frena el motor con el tiempo de deceleración DES3.

Tabla 8-2 Órdenes para conectar y desconectar el motor

CON Jog 1 Jog 2 Habilitar servicio	El convertidor conecta el motor.
DES1, DES3	1. El convertidor frena el motor. 2. Cuando el motor está parado, el convertidor desconecta el motor. Si se cumple al menos una de las siguientes condiciones, el convertidor detecta la parada del motor: <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor real de velocidad es inferior al umbral ajustado en p1226 y ha transcurrido el tiempo de espera iniciado después, ajustado en p1228.</li> <li>La consigna de velocidad es inferior al umbral ajustado en p1226 y ha transcurrido el tiempo de espera iniciado después, ajustado en p1227.</li> </ul>
DES2 Bloquear servicio	El convertidor desconecta el motor inmediatamente, sin frenarlo antes.

### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0046.0...31	CO/BO: Habilitaciones faltantes	-
p0857	Etapa de potencia Tiempo de vigilancia	10000 ms
p0858[C]	Bl: Cerrar imprescindiblemente freno de mantenimiento	0
p0860	Bl: Contactor de red Señal respuesta	863,1

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0861	Contactador de red Tiempo de vigilancia	100 ms
p1226[D]	Detección de parada Umbral de velocidad	20 1/min
p1227	Detección de parada Tiempo de vigilancia	300 s
p1228	Supresión de impulsos Retardo	0,01 s

## 8.4 Adaptación del ajuste predeterminado de la regleta de bornes

### Vista general



Las señales de entrada y salida están interconectadas en el convertidor con determinadas funciones mediante parámetros especiales. Están disponibles los siguientes parámetros para la interconexión de señales:

- Los binectores BI y BO son parámetros para la interconexión de señales binarias.
- Los conectores CI y CO son parámetros para la interconexión de señales analógicas.

En los capítulos siguientes se describe cómo ajustar la función de las diferentes entradas y salidas del convertidor con ayuda de los binectores y conectores.

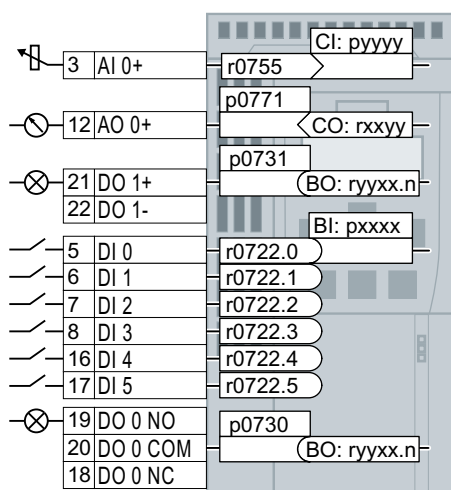
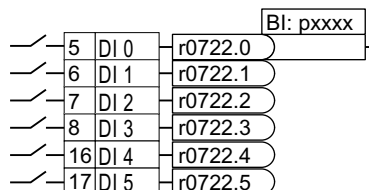


Figura 8-4 Interconexión de las entradas y salidas del convertidor

## 8.4.1 Entradas digitales

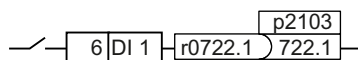
### Descripción del funcionamiento



Para modificar la función de una entrada digital, debe interconectar el parámetro de estado de la entrada digital con una entrada de binector de su elección.

Las entradas de binector están identificadas con "BI" en la lista de parámetros.

### Ejemplo



Para confirmar avisos de fallo del convertidor a través de la entrada digital DI 1, debe interconectarse dicha entrada DI 1 con la orden de confirmación de fallos (p2103).


Ajuste p2103 = 722.1.

### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0721	CU Entradas digitales Valor real en bornes	-
r0722	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
r0723	CO/BO: CU Entradas digitales Estado invertido	--
p0724	CU Entradas digitales Tiempo de inhibición de rebotes	4 ms
p0810	BI: Selección juego de datos de mando CDS Bit 0	0
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	Depende del convertidor
p0844[C]	BI: No hay parada natural/Parada natural (DES2) Fuente de señal 1	Depende del convertidor
p0848[C]	BI: Sin parada rápida/Parada rápida (DES3) Fuente de señal 1	1
p0852[C]	BI: Habilitar servicio/Bloquear servicio	Depende del convertidor
p1020[C]	BI: Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 0	0
p1021[C]	BI: Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 1	0
p1022[C]	BI: Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 2	0
p1023[C]	BI: Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 3	0

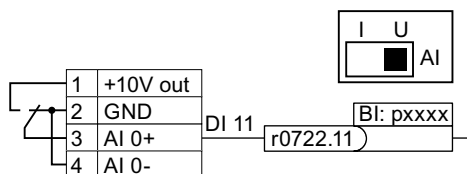
Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1035[C]	Bl: Potenciómetro motorizado Subir consigna	Depende del convertidor
p1036[C]	Bl: Potenciómetro motorizado Bajar consigna	Depende del convertidor
p1055[C]	Bl: Jog bit 0	Depende del convertidor
p1056[C]	Bl: Jog bit 1	Depende del convertidor
p1113[C]	Bl: Inversión de consigna	Depende del convertidor
p2103[C]	Bl: 1. Confirmar fallos	Depende del convertidor
p2106[C]	Bl: Fallo externo 1	1
p2112[C]	Bl: Alarma externa 1	1

Encontrará más entradas de binector Bl y más información sobre los parámetros en la lista de parámetros.

 Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.4.2 Entrada analógica como entrada digital

### Descripción del funcionamiento



Para utilizar una entrada analógica como entrada digital adicional, debe cablear dicha entrada analógica del modo indicado e interconectar el parámetro de estado r0722.11 con una entrada de binector cualquiera.

La entrada analógica se puede utilizar como entrada digital con 10 V o con 24 V.

#### ATENCIÓN

##### Entrada analógica defectuosa por sobreintensidad

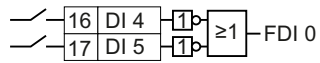
Si el interruptor de la entrada analógica está en la posición "Entrada de intensidad" (I), una fuente de tensión de 10 V o 24 V da lugar a una sobreintensidad en la entrada analógica. La sobreintensidad destruye la entrada analógica.

- Si se utiliza una entrada analógica como entrada digital, debe ponerse el interruptor de la entrada analógica en la posición "Tensión" (U).




### 8.4.3 Entradas digitales de seguridad

#### Descripción del funcionamiento



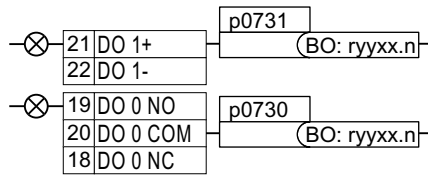
El convertidor agrupa dos entradas digitales para formar una entrada digital de seguridad.

Encontrará más información sobre la entrada digital de seguridad en la descripción de la función de seguridad STO.

 Función de seguridad Safe Torque Off (STO) (Página 275)

### 8.4.4 Salidas digitales

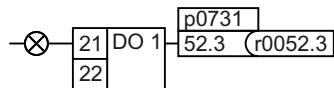
#### Descripción del funcionamiento



Para modificar la función de una salida digital, debe interconectar la salida digital con una salida de binector de su elección.

Las salidas de binector están identificadas con "BO" en la lista de parámetros.

#### Ejemplo



Para emitir avisos de fallo del convertidor a través de la salida digital DO 1, debe interconectar dicha salida DO1 con los avisos de fallo.

Ajuste p0731 = 52.3

## Parámetro

Tabla 8-3 Salidas de binector (BO) de uso frecuente del convertidor

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica	
r0052[0...15]	CO/BO: Palabra de estado 1	-	
	.00		Señal 1: Listo para conexión
	.01		Señal 1: Listo para servicio
	.02		Señal 1: Servicio habilitado
	.03		Señal 1: Fallo activo. El convertidor invierte la señal r0052.03 cuando está interconectada a una salida digital.
	.04		Señal 0: DES2 activo
	.05		Señal 0: DES3 activo
	.06		Señal 1: Bloqueo de conexión activo
	.07		Señal 1: Alarma activa
	.08		Señal 0: Desviación velocidad de giro de consigna/real
	.09		Señal 1: Mando solicitado
	.10		Señal 1: Velocidad de giro máxima (p1082) superada
	0,11		Señal 0: Límite de I, M, P alcanzado
	0,13		Señal 0: Alarma Sobretemperatura Motor
	0,14		Señal 1: Giro del motor en sentido horario
0,15	Señal 0: Alarma sobrecarga convertidor		
r0053[0...11]	CO/BO: Palabra de estado 2	-	
	.00		Señal 1: Frenado por corriente continua activo
	.02		Señal 1: Velocidad > velocidad mínima (p1080)
	.06		Señal 1: Velocidad $\geq$ velocidad consigna (r1119)

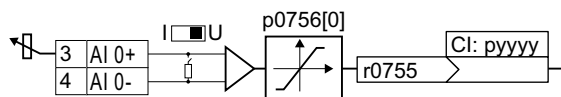
Encontrará más salidas de binector en la lista de parámetros.



Vista general de los manuales (Página 502)

### 8.4.5 Entrada analógica

#### Descripción del funcionamiento



#### Definición del tipo de entrada analógica

Con el parámetro p0756[x] y el interruptor del convertidor se define el tipo de entrada analógica.

AI 0	Entrada de tensión unipolar	0 V ... +10 V	p0756[0] =	0
	Entrada de tensión unipolar vigilada	+2 V ... +10 V		1
	Entrada de intensidad unipolar	0 mA ... +20 mA		2
	Entrada de intensidad unipolar vigilada	+4 mA ... +20 mA		3
	Entrada de tensión bipolar	-10 V ... +10 V		4
	No hay ningún sensor conectado	---		8

Además hay que ajustar el interruptor correspondiente a la entrada analógica. El interruptor se encuentra detrás de las puertas frontales de la Control Unit.

- Entrada de tensión: posición U del interruptor (ajuste de fábrica)
- Entrada de intensidad: posición I del interruptor

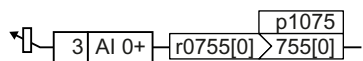


#### Definición de la función de una entrada analógica

La función de la entrada analógica se define interconectando una entrada de conector cualquiera con el parámetro p0755. El parámetro p0755 está asignado a través de su índice a la entrada analógica correspondiente; p. ej., el parámetro p0755[0] vale para la entrada analógica 0.

Las entradas de conector están identificadas con "CI" en la lista de parámetros.

#### Ejemplo



Para predeterminar la consigna adicional a través de la entrada analógica AI 0, dicha entrada AI 0 debe interconectarse con la fuente de señal de la consigna adicional.

Ajuste p1075 = 755[0].

## Parámetro

Tabla 8-4 Entradas de conector (CI) de uso frecuente del convertidor

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1070[C]	CI: Consigna principal	0
p1075[C]	CI: Consigna adicional	0
p2253[C]	CI: Regulador tecnológico Consigna 1	0
p2264[C]	CI: Regulador tecnológico Valor real	0

Encontrará más entradas de conector en la lista de parámetros.

 Vista general de los manuales (Página 502)

## Más información

### Utilización de entrada analógica como entrada digital

Una entrada analógica se puede utilizar también como una entrada digital.

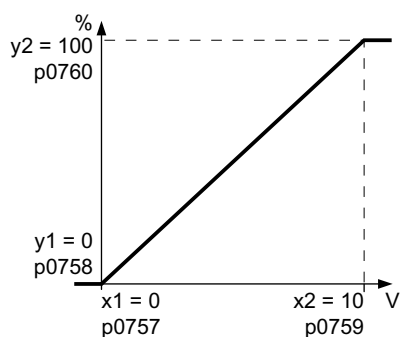
 Entradas digitales (Página 205)

## 8.4.6 Adaptación de curvas características para entrada analógica

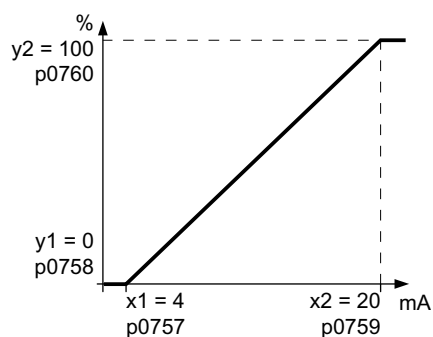
### Descripción del funcionamiento

Si se modifica el tipo de entrada analógica con p0756, el convertidor selecciona automáticamente la normalización adecuada de la entrada analógica. La característica de normalización lineal está definida por dos puntos (p0757, p0758) y (p0759, p0760). Los parámetros p0757 ... p0760 están asignados a una entrada analógica a través de su índice; p. ej., los parámetros p0757[0] ... p0760[0] pertenecen a la entrada analógica 0.

p0756 = 4  
Entrada de tensión, -10 V ... 10 V



p0756 = 3  
Entrada de corriente, 4 mA ... 20 mA

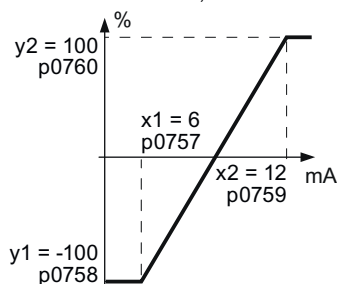


Si ninguno de los tipos predeterminados se ajusta a la aplicación, deberá definir una característica propia.

### Ejemplo

A través de la entrada analógica 0, el convertidor debe transformar una señal 6 mA ... 12 mA en el rango de valores -100% ... 100%. Si el valor baja de 6 mA, debe activarse la vigilancia de rotura de hilo del convertidor.

Entrada de corriente, 6 mA ... 12 mA



### Procedimiento

1. Ajuste el interruptor DIP de la entrada analógica 0 en la Control Unit a entrada de intensidad ("I").



2. Ajuste p0756[0] = 3.  
Ha definido la entrada analógica 0 como entrada de intensidad con vigilancia de rotura de hilo.
3. Ajuste p0757[0] = 6,0 (x1)
4. Ajuste p0758[0] = -100,0 (y1)
5. Ajuste p0759[0] = 12,0 (x2)
6. Ajuste p0760[0] = 100,0 (y2)
7. Ajuste p0761[0] = 6.  
Una intensidad de entrada < 6 mA provoca el fallo F03505.

La característica del ejemplo de aplicación está ajustada.



### Parámetros

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0757[0...n]	CU Entradas analógicas Característica Valor x1	0
p0758[0...n]	CU Entradas analógicas Característica Valor y1	0 %
p0759[0...n]	CU Entradas analógicas Característica Valor x2	10
p0760[0...n]	CU Entradas analógicas Característica Valor y2	100 %
p0761[0...n]	CU Entradas analógicas Vigilancia de rotura de hilo Umbral de respuesta	2
p0762[0...n]	CU Entrada analógica Vigilancia de rotura de hilo Retardo	100 ms

### 8.4.7 Ajuste de banda muerta

#### Descripción del funcionamiento

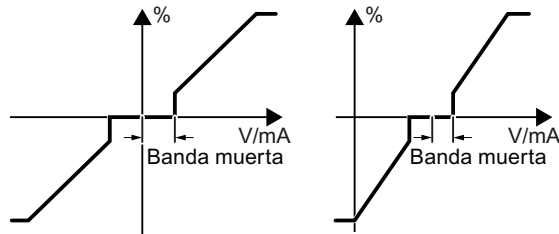


Figura 8-5 Banda muerta de la entrada analógica

Si la regulación está habilitada y el motor gira ligeramente en un sentido a pesar de que la consigna de velocidad = 0, la causa pueden ser interferencias electromagnéticas en el cable de señal.

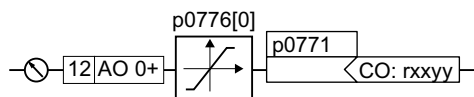
La banda muerta tiene efecto en el paso por cero de la característica de la entrada analógica. El convertidor ajusta internamente su consigna de velocidad = 0 incluso si la señal en los bornes de la entrada analógica es ligeramente positiva o negativa. De esta forma, el convertidor impide el giro del motor si la consigna de velocidad = 0.

#### Parámetros

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0764[0]	Entradas analógicas Zona muerta, AI 0	0

## 8.4.8 Salida analógica

### Descripción del funcionamiento



#### Definición del tipo de salida analógica

Con el parámetro p0776 se define el tipo de salida analógica.

Salida de intensidad (ajuste de fábrica)	0 mA ... +20 mA	p0776[0] =	0
Salida de tensión	0 V ... +10 V		1
Salida de intensidad	+4 mA ... +20 mA		2

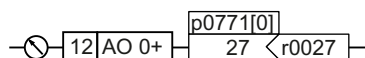
#### Definición de la función de la salida analógica

La función de la salida analógica se define interconectando el parámetro p0771 con una salida de conector de su elección. El parámetro p0771 está asignado a través de su índice a la salida analógica correspondiente; p. ej., el parámetro p0771[0] vale para la salida analógica 0.

Las salidas de conector están identificadas con "CO" en la lista de parámetros del Manual de listas.

Interconexión de las señales en el convertidor (Página 498)

### Ejemplo



Para emitir la intensidad de salida del convertidor a través de la salida analógica 0, debe interconectar AO 0 con la señal para la intensidad de salida.

Ajuste p0771 = 27.

#### Definición de la función de una salida analógica

Tabla 8-5 Salidas de conector (CO) de uso frecuente del convertidor

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0021	CO: Velocidad real filtrada	- 1/min
r0025	CO: Tensión de salida filtrada	- Vef
r0026	CO: Tensión del circuito intermedio filtrada	- V
r0027	CO: Intensidad real Valor absoluto filtrado	- Aef
r0063	CO: Velocidad real	- 1/min

Encontrará más salidas de conector en la lista de parámetros.

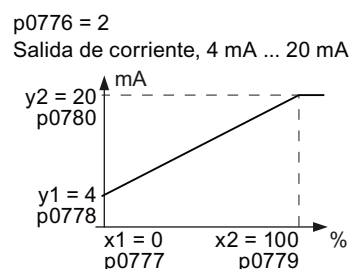
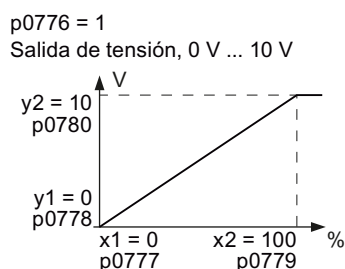
Vista general de los manuales (Página 502)



## 8.4.9 Adaptación de curvas características para salida analógica

### Descripción del funcionamiento

Si se modifica el tipo de salida analógica, el convertidor selecciona automáticamente la normalización adecuada de la salida analógica. La característica de normalización lineal está definida por dos puntos (p0777, p0778) y (p0779, p0780).

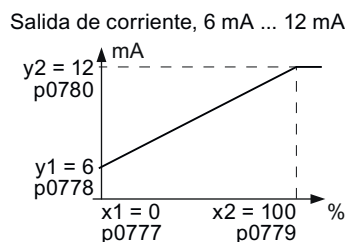


Los parámetros p0777...p0780 están asignados a una salida analógica a través de su índice; p. ej., los parámetros p0777[0]...p0779[0] pertenecen a la salida analógica 0.

Si ninguno de los tipos predeterminados se ajusta a la aplicación, deberá definir una característica propia.

### Ejemplo

A través de la salida analógica 0, el convertidor debe transformar una señal del rango de valores 0 % a 100 % en una señal de salida de entre 6 mA y 12 mA.



### Procedimiento

1. Ajuste p0776[0] = 2  
Esto permite definir la salida analógica 0 como salida de intensidad.
2. Ajuste p0777[0] = 0,0 (x1)
3. Ajuste p0778[0] = 6,0 (y1)
4. Ajuste p0779[0] = 100,0 (x2)
5. Ajuste p0780[0] = 12,0 (y2)

La característica del ejemplo de aplicación está ajustada.



## Parámetros

Tabla 8-6 Parámetros para la característica de normalización

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0777[0...1]	CU Salidas analógicas Característica Valor x1	-
p0778[0...1]	CU Salidas analógicas Característica Valor y1	0 V
p0779[0...1]	CU Salidas analógicas Característica Valor x2	100 %
p0780[0...1]	CU Salidas analógicas Característica Valor y2	20 V

## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

### Vista general



El convertidor ofrece varios métodos para arrancar y parar el motor, así como para cambiar el sentido de giro.

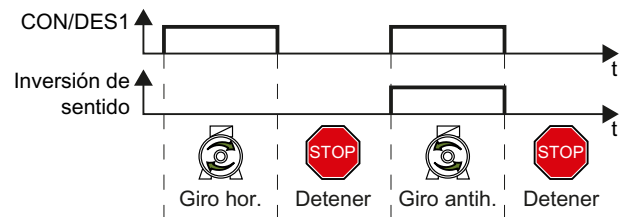
#### Control por dos hilos, CON/Inversión

CON/DES1:

Conectar o desconectar el motor

Invertir sentido:

Invertir el sentido de giro del motor



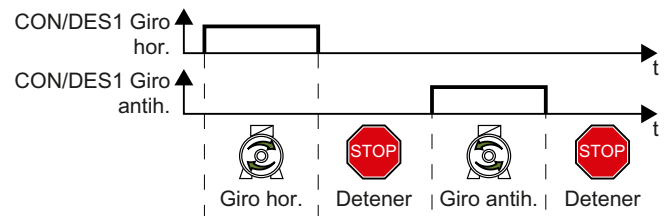
#### Control por dos hilos, giro horario/ giro antihorario 1 y giro horario/giro antihorario 2

CON/DES1 Giro horario:

Conectar o desconectar el motor, giro horario

CON/DES1 Giro antihorario:

Conectar o desconectar el motor, giro antihorario



#### Control por tres hilos, habilitación/ giro horario/giro antihorario

Habilitación/DES1:

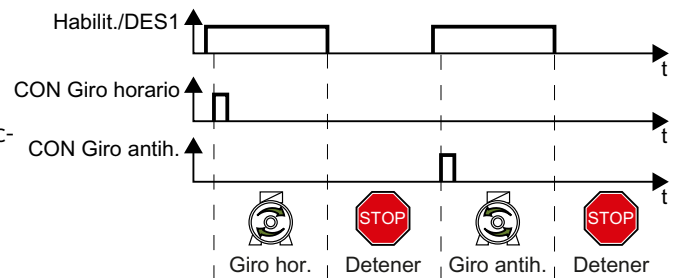
Habilitación para conectar o desconectar el motor

CON Giro horario:

Conectar el motor, giro horario

CON Giro antihorario:

Conectar el motor, giro antihorario



#### Control por tres hilos, Habilitación/CON/Inversión

Habilitación/DES1:

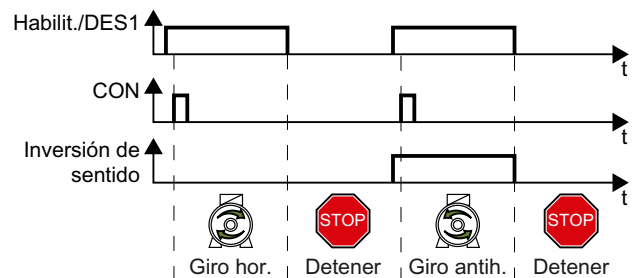
Habilitación para conectar o desconectar el motor

CON:

Conectar motor

Invertir sentido:

Invertir el sentido de giro del motor



### 8.5.1 Control por dos hilos, CON/Inversión

#### Descripción del funcionamiento

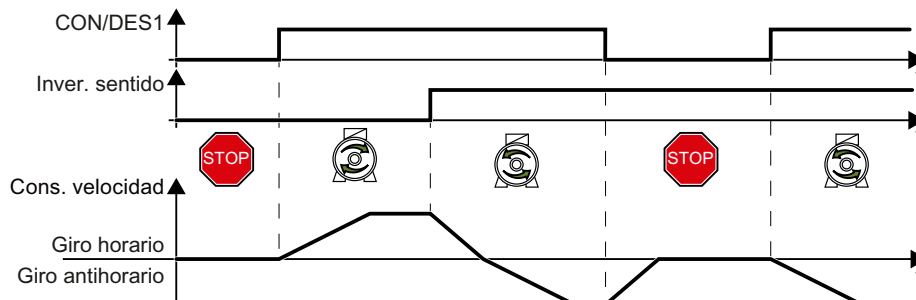


Figura 8-6 Control por dos hilos, CON/Inversión

La orden "CON/DES1" conecta y desconecta el motor. La orden "Inversión de sentido" invierte el sentido de giro del motor.

Tabla 8-7 Tabla de funciones

CON/DES1	Inversión de sentido	Función
0	0	el motor se para
0	1	
1	0	giro horario del motor
1	1	giro antihorario del motor


#### Ejemplos

Tabla 8-8 Ajuste del control por dos hilos y asignación de las entradas digitales

Parámetro	Descripción
p3334 = 0	Control por 2/3 hilos Selección 0: Control por dos hilos CON/Inversión
p0840[C] = 722.0	BI: CON / DES (DES1) La orden entra por entrada digital 0
p1113[C] = 722.1	BI: Inversión de consigna (Invertir sentido) La orden entra por entrada digital 1

## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

Tabla 8-9 Ajuste del control por dos hilos, CON/Inversión en la puesta en marcha rápida

Parámetro	Descripción
p0015 = 12	Macro unidad de accto. Asignación de las entradas digitales a las órdenes: <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada digital 0: CON/DES1</li> <li>Entrada digital 1: Inversión de sentido</li> </ul>  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	0
p1113[C]	BI: Inversión de consigna	0
r0722.0...n	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
p3334	Control por 2/3 hilos Selección 0: Control por dos hilos CON/Inversión	0

## 8.5.2 Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 1

### Descripción del funcionamiento

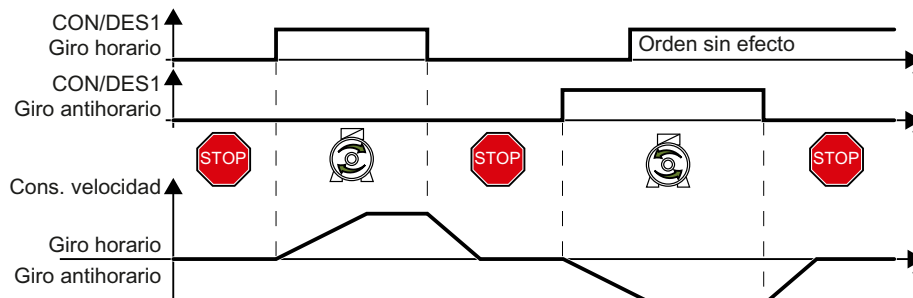


Figura 8-7 Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 1

Las órdenes "CON/DES1 Giro horario" y "CON/DES1 Giro antihorario" conectan el motor y seleccionan al mismo tiempo un sentido de giro. El convertidor solo acepta una nueva orden si el motor está parado.

Tabla 8-10 Tabla de funciones

CON/DES1 Giro horario	CON/DES1 Giro antihorario	Función
0	0	El motor se para.
1	0	giro horario del motor.
0	1	giro antihorario del motor.
1	1	el sentido de giro del motor se rige por la orden que primero adopta el estado "1".


### Ejemplos

Tabla 8-11 Ajuste del control por dos hilos y asignación de las entradas digitales

Parámetro	Descripción
p3334 = 1	Control por 2/3 hilos Selección 1: Control por dos hilos Giro horario/giro antihorario 1
p3330[C] = 722.0	BI: Control por 2/3 hilos Orden 1 (CON/DES1 Giro horario) La orden entra por entrada digital 0
p3331[C] = 722.1	BI: Control por 2/3 hilos Orden 2 (CON/DES1 Giro antihorario) La orden entra por entrada digital 1

## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

Tabla 8-12 Ajuste del control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 1 en la puesta en marcha rápida

Parámetro	Descripción
p0015 = 17	Macro unidad de accto. Asignación de las entradas digitales a las órdenes: <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada digital 0: CON/DES1 Giro horario</li> <li>Entrada digital 1: CON/DES1 Giro antihorario</li> </ul>  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0722.0...n	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	0
p1113[C]	BI: Inversión de consigna	0
p3330[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 1	0
p3331[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 2	0
r3333.0...n	CO/BO: Control por 2/3 hilos Palabra de mando	-
p3334	Control por 2/3 hilos Selección 1: Control por dos hilos Giro horario/giro antihorario 1	0

### 8.5.3 Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 2

#### Descripción del funcionamiento

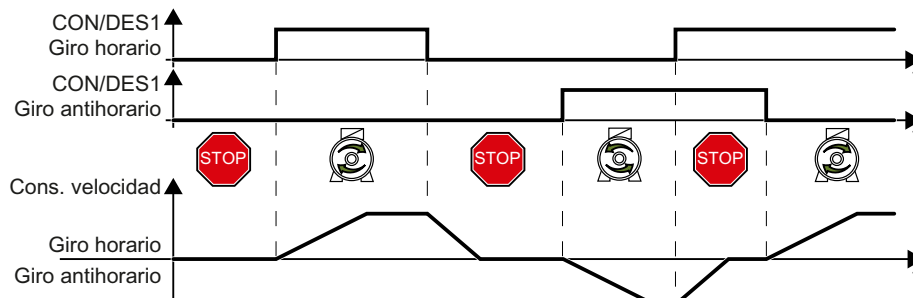


Figura 8-8 Control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 2

Las órdenes "CON/DES1 Giro horario" y "CON/DES1 Giro antihorario" conectan el motor y seleccionan al mismo tiempo un sentido de giro. El convertidor acepta una nueva orden en todo momento con independencia de la velocidad del motor.

Tabla 8-13 Tabla de funciones

CON/DES1 Giro horario	CON/DES1 Giro antihorario	Función
0	0	El motor se para.
1	0	giro horario del motor.
0	1	giro antihorario del motor.
1	1	El motor se para.

#### Ejemplos


Tabla 8-14 Ajuste del control por dos hilos y asignación de las entradas digitales

Parámetro	Descripción
p3334 = 2	Control por 2/3 hilos Selección 2: Control por dos hilos Giro horario/giro antihorario 2
p3330[C] = 722.0	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 1 (CON/DES1 Giro horario) La orden entra por entrada digital 0 (DI 0)
p3331[C] = 722.1	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 2 (CON/DES1 Giro antihorario) La orden entra por entrada digital 1 (DI 1)



## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

Tabla 8-15 Ajuste del control por dos hilos, giro horario/giro antihorario 2 en la puesta en marcha rápida

Parámetro	Descripción
p0015 = 18	Macro unidad de accto. Asignación de las entradas digitales a las órdenes: <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada digital 0: CON/DES1 Giro horario</li> <li>Entrada digital 1: CON/DES1 Giro antihorario</li> </ul>  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0722.0...n	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	0
p1113[C]	BI: Inversión de consigna	0
p3330[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 1	0
p3331[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 2	0
r3333.0...n	CO/BO: Control por 2/3 hilos Palabra de mando	-
p3334	Control por 2/3 hilos Selección 2: Control por dos hilos Giro horario/giro antihorario 2	0

### 8.5.4 Control por tres hilos, habilitación/giro horario/giro antihorario

#### Descripción del funcionamiento

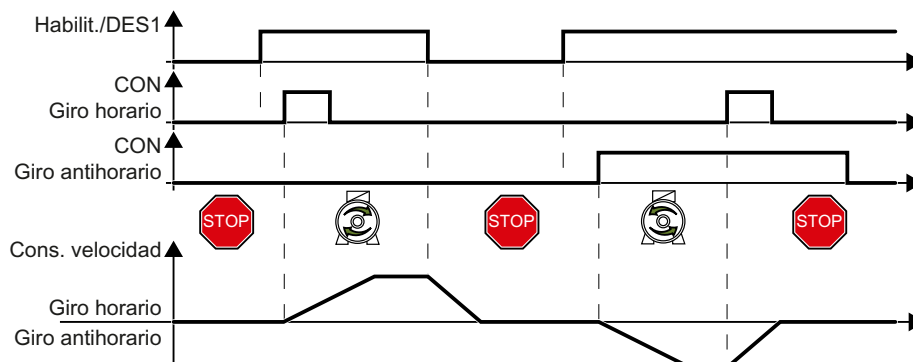


Figura 8-9 Control por tres hilos, habilitación/giro horario/giro antihorario

Para conectar el motor, se requiere la orden "Habilitación". Las órdenes "CON Giro horario" y "CON Giro antihorario" conectan el motor y seleccionan al mismo tiempo un sentido de giro. Al retirarse la habilitación, el motor se desconecta (DES1).

Tabla 8-16 Tabla de funciones

Habilitación/DES1	CON Giro horario	CON Giro antihorario	Función
0	0 ó 1	0 ó 1	El motor se para.
1	0→1	0	giro horario del motor.
1	0	0→1	giro antihorario del motor.
1	1	1	El motor se para.


#### Ejemplos

Tabla 8-17 Ajuste del control por tres hilos y asignación de las entradas digitales

Parámetro	Descripción
p3334 = 3	Control por 2/3 hilos Selección 3: Control por tres hilos Habilitación/giro horario/giro antihorario
p3330[C] = 722.0	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 1 (Habilitación/DES1) La orden entra por entrada digital 0
p3331[C] = 722.1	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 2 (CON Giro horario) La orden entra por entrada digital 0
p3332[C] = 722.2	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 3 (CON Giro antihorario) La orden entra por entrada digital 0

## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

Tabla 8-18 Ajuste del control por tres hilos, habilitación/giro horario/giro antihorario en la puesta en marcha rápida

Parámetro	Descripción
p0015 = 19	<p>Macro unidad de accto.</p> <p>Asignación de las entradas digitales a las órdenes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Entrada digital 0: Habilitación/DES1</li> <li>Entrada digital 1: CON Giro horario</li> <li>Entrada digital 2: CON Giro antihorario</li> </ul> <p> Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)</p>

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0722.0...n	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	0
p1113[C]	BI: Inversión de consigna	0
p3330[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 1	0
p3331[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 2	0
p3332[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 3	0
r3333.0...n	CO/BO: Control por 2/3 hilos Palabra de mando	-
p3334	Control por 2/3 hilos Selección 3: Control por tres hilos Habilitación/giro horario/giro antihorario	0

### 8.5.5 Control por tres hilos, Habilitación/CON/Inversión

#### Descripción del funcionamiento

Para conectar el motor, se requiere la orden "Habilitación". La orden "CON" conecta el motor. La orden "Inversión de sentido" invierte el sentido de giro del motor. Al retirarse la habilitación, el motor se desconecta (DES1).

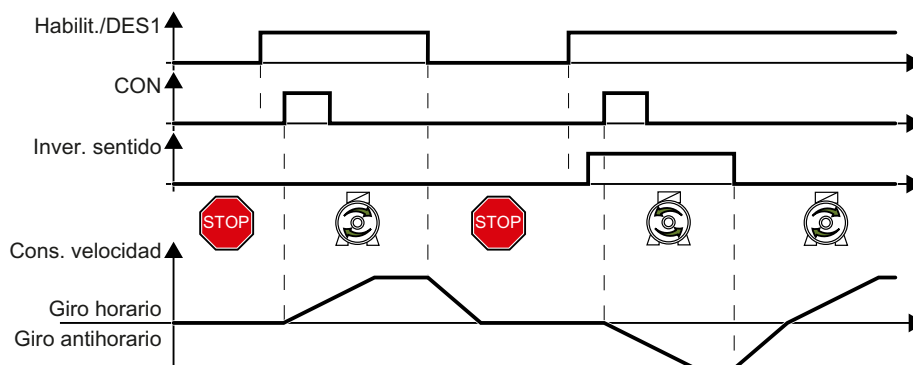


Figura 8-10 Control por tres hilos, Habilitación/CON/Inversión

Tabla 8-19 Tabla de funciones

Habilitación/ DES1	CON	Inversión de sentido	Función
0	0 ó 1	0 ó 1	El motor se para.
1	0→1	0	giro horario del motor.
1	0→1	1	giro antihorario del motor.


#### Ejemplos

Tabla 8-20 Modificación de la asignación de las entradas digitales

Parámetro	Descripción
p3334 = 4	Control por 2/3 hilos Selección 4: Control por tres hilos Habilitación/giro horario/giro antihorario
p3330[C] = 722.0	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 1 (Habilitación/DES1) La orden entra por entrada digital 0
p3331[C] = 722.1	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 2 (CON) La orden entra por entrada digital 0
p3332[C] = 722.2	Bl: Control por 2/3 hilos Orden 3 (Inversión) La orden entra por entrada digital 0

## 8.5 Control del giro horario y antihorario a través de entradas digitales

Tabla 8-21 Ajuste del control por tres hilos, Habilitación/CON/Inversión en la puesta en marcha rápida

Parámetro	Descripción
p0015 = 20	Macro unidad de accto. Asignación de las entradas digitales a las órdenes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrada digital 0: Habilitación/DES1</li> <li>• Entrada digital 1: CON</li> <li>• Entrada digital 2: Inversión de sentido</li> </ul>  Ajustes predeterminados de las interfaces (Página 97)

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0722.0...n	CO/BO: CU Entradas digitales Estado	-
p0840[C]	BI: CON / DES (DES1)	0
p1113[C]	BI: Inversión de consigna	0
p3330[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 1	0
p3331[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 2	0
p3332[C]	BI: Control por 2/3 hilos Orden 3	0
r3333.0...n	CO/BO: Control por 2/3 hilos Palabra de mando	-
p3334	Control por 2/3 hilos Selección 4: Control por tres hilos Habilitación/CON/Inversión	0

## 8.6 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET

### 8.6.1 Datos recibidos y datos enviados

#### Vista general

##### Intercambio de datos cíclico



El convertidor recibe datos desde el controlador superior de manera cíclica y devuelve datos al controlador de manera cíclica.

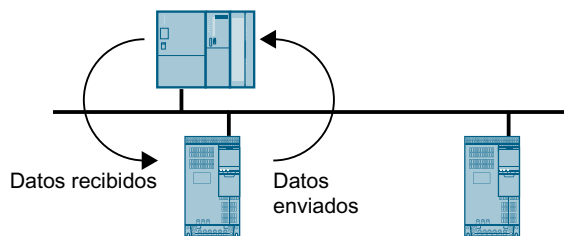


Figura 8-11 Intercambio de datos cíclico

El convertidor y el controlador superior empaquetan sus datos en telegramas.

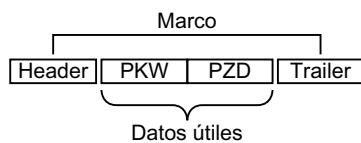


Figura 8-12 Estructura del telegrama

Un telegrama tiene la siguiente estructura:

- El encabezado (header) y la cola (trailer) forman el marco del protocolo.
- Dentro del marco se encuentran los datos útiles:
  - PKW: Los "datos PKW" permiten al controlador leer o modificar los parámetros del convertidor.  
El "área PKW" no está presente en todos los telegramas.
  - PZD: Los "datos PZD" permiten al convertidor recibir órdenes de mando y consignas del controlador superior o enviar avisos de estado y valores reales.

##### PROFIdrive y números de telegrama

En el perfil PROFIdrive hay determinados telegramas definidos para aplicaciones típicas y provistos de un número de telegrama PROFIdrive fijo. Así, cada número de telegrama PROFIdrive equivale a una combinación definida de señales. De este modo, un número de telegrama describe el intercambio de datos cíclico de manera unívoca.

Los telegramas son idénticos para PROFIBUS y PROFINET.

## 8.6.2 Telegramas

### Vista general

A continuación se describen los datos útiles de los telegramas disponibles.

Telegrama 1

PZD01	PZD02	
STW1	NSOLL_A	
ZSW1	NIST_A	

Consigna de velocidad de 16 bits

Telegrama 20

PZD01	PZD02	PZD03	PZD04	PZD05	PZD06
STW1	NSOLL_A				
ZSW1	NIST_A GLATT	IAIST_ GLATT	MIST_ GLATT	PIST_ GLATT	MELD_ NAMUR

Consigna de velocidad de 16 bits para VIK-NAMUR

Telegrama 350

PZD01	PZD02	PZD03	PZD04
STW1	NSOLL_A	M_LIM	STW3
ZSW1	NIST_A GLATT	IAIST_ GLATT	ZSW3

Consigna de velocidad de 16 bits con limitación de par

Telegrama 352

PZD01	PZD02	PZD03	PZD04	PZD05	PZD06
STW1	NSOLL_A	Asignación libre			
ZSW1	NIST_A GLATT	IAIST_ GLATT	MIST_ GLATT	WARN_ CODE	FAULT_ CODE

Consigna de velocidad de 16 bits para PCS 7

Telegrama 353

	PZD01	PZD02
PKW	STW1	NSOLL_A
	ZSW1	NIST_A GLATT

Consigna de velocidad de 16 bits con lectura y escritura de parámetros

Telegrama 354

	PZD01	PZD02	PZD03	PZD04	PZD05	PZD06
PKW	STW1	NSOLL_A	Asignación libre			
	ZSW1	NIST_A GLATT	IAIST_ GLATT	MIST_ GLATT	WARN_ CODE	FAULT_ CODE

Consigna de velocidad de 16 bits para PCS 7 con lectura y escritura de parámetros

Telegrama 999

PZD01	PZD02	PZD03	PZD04	PZD05	PZD06	PZD07	PZD08	PZD09	PZD10	PZD11	PZD12	PZD13 ... PZD17
STW1	Longitud de telegrama para los datos recibidos											
ZSW1	Longitud de telegrama para los datos enviados											

Longitud e interconexión libre

Tabla 8-22 Abreviaturas

Abreviatura	Explicación	Abreviatura	Explicación
PZD	Dato de proceso	PKW	Canal de parámetros
STW	Palabra de mando	MIST_GLATT	Par real filtrado
ZSW	Palabra de estado	PIST_GLATT	Potencia activa real filtrada
NSOLL_A	Consigna de velocidad	M_LIM	Límite de par
NIST_A	Velocidad real	FAULT_CODE	Código de fallo
NIST_A_GLATT	Velocidad real filtrada	WARN_CODE	Código de alarma
IAIST_GLATT	Intensidad real filtrada	MELD_NAMUR	Aviso según definición VIK-NAMUR

## Descripción del funcionamiento

### Palabra de mando 1 (STW1)

Bit	Significado		Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
	Telegrama 20	Resto de telegramas		
0	0 = DES1		El motor frena con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa. El convertidor desconecta el motor durante la parada.	p0840[0] = r2090.0
	0 → 1 = CON		El convertidor pasa al estado "Listo para el servicio". Si además el bit 3 = 1, el convertidor conecta el motor.	
1	0 = DES2		Desconectar inmediatamente el motor; a continuación se produce parada natural.	p0844[0] = r2090.1
	1 = Sin DES2		Se puede conectar el motor (orden CON).	
2	0 = Parada rápida (DES3)		Parada rápida: el motor frena hasta la parada con el tiempo de deceleración DES3 p1135.	p0848[0] = r2090.2
	1 = Sin parada rápida (DES3)		Se puede conectar el motor (orden CON).	
3	0 = Bloquear servicio		Desconectar inmediatamente el motor (suprimir impulsos).	p0852[0] = r2090.3
	1 = Habilitar servicio		Conectar el motor (habilitación de impulsos posible).	
4	0 = Bloquear GdR		El convertidor ajusta inmediatamente a 0 su salida del generador de rampa.	p1140[0] = r2090.4
	1 = No bloquear GdR		Es posible la habilitación del generador de rampa.	



## 8.6 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET

Bit	Significado		Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
	Telegrama 20	Resto de telegramas		
5	0 = Detener GdR		La salida del generador de rampa permanece en el valor actual.	p1141[0] = r2090.5
	1 = Habilitar GdR		La salida del generador de rampa sigue a la consigna.	
6	0 = Bloquear consigna		El convertidor frena el motor con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa.	p1142[0] = r2090.6
	1 = Habilitar consigna		El motor acelera con el tiempo de aceleración p1120 hasta alcanzar la consigna.	
7	0 → 1 = Confirmar fallos		Confirmar el fallo. Si todavía está presente la orden ON, el convertidor conmuta al estado "Bloqueo conexión".	p2103[0] = r2090.7
8, 9	Reservado			
10	0 = Ningún mando por PLC		El convertidor ignora los datos de proceso del bus de campo.	p0854[0] = r2090.10
	1 = Mando por PLC		Mando a través del bus de campo; el convertidor adopta los datos de proceso desde el bus de campo.	
11	1 = Inversión de sentido		Invertir la consigna en el convertidor.	p1113[0] = r2090.11
12	No utilizado			
13	--- <sup>1)</sup>	1 = PMot Subir	Aumentar la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1035[0] = r2090.13
14	--- <sup>1)</sup>	1 = PMot Bajar	Reducir la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1036[0] = r2090.14
15	CDS Bit 0	Reservado	Conmutación entre ajustes para distintas interfaces de manejo (juegos de datos de mando).	p0810 = r2090.15

<sup>1)</sup> Si se conmuta al telegrama 20 desde otro telegrama, se conserva la asignación del telegrama anterior.

## Palabra de estado 1 (ZSW1)

Bit	Significado		Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
	Telegrama 20	Resto de telegramas		
0	1 = Listo para conexión		La alimentación está conectada, la electrónica inicializada y los impulsos bloqueados.	p2080[0] = r0899.0
1	1 = Listo para servicio		El motor está conectado (CON/DES1 = 1); ningún fallo está activo. Con la orden "Habilitar servicio" (STW1.3), el convertidor conecta el motor.	p2080[1] = r0899.1
2	1 = Servicio habilitado		El motor sigue la consigna. Ver la palabra de mando 1, bit 3.	p2080[2] = r0899.2
3	1 = Fallo activo		Existe un fallo en el convertidor. Confirmar fallo mediante STW1.7.	p2080[3] = r2139.3
4	1 = DES2 inactiva		La parada natural no está activada.	p2080[4] = r0899.4

8.6 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET

Bit	Significado		Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
	Telegrama 20	Resto de telegramas		
5	1 = DES3 inactiva		La parada rápida no está activada.	p2080[5] = r0899.5
6	1 = Bloqueo de conexión activo		La conexión del motor es posible tras DES1 y CON.	p2080[6] = r0899.6
7	1 = Alarma activa		El motor permanece conectado; no se requiere confirmación.	p2080[7] = r2139.7
8	1 = Desviación de la velocidad en el margen de tolerancia		Desviación consigna-valor real en el margen de tolerancia.	p2080[8] = r2197.7
9	1 = Mando solicitado		Se solicita al sistema de automatización que asuma el mando del convertidor.	p2080[9] = r0899.9
10	1 = Velocidad de referencia alcanzada o superada		La velocidad es mayor o igual a la velocidad máxima correspondiente.	p2080[10] = r2199.1
11	1 = Límite de intensidad o de par alcanzado	1 = Límite de par alcanzado	Se ha alcanzado o superado el valor de comparación para la intensidad o el par.	p2080[11] = r0056.13/ r1407.7
12	--- <sup>1)</sup>	1 = Abrir freno de mantenimiento	Señal para la apertura o cierre de un freno de mantenimiento del motor.	p2080[12] = r0899.12
13	0 = Alarma Sobretemperatura Motor		--	p2080[13] = r2135.14
14	1 = Motor gira a derecha		Valor real interno del convertidor > 0.	p2080[14] = r2197.3
	0 = Motor gira a izquierda		Valor real interno del convertidor < 0.	
15	1 = Indicación CDS	0 = Alarma Sobrecarga térmica Convertidor		p2080[15] = r0836.0/ r2135.15

<sup>1)</sup> Si se conmuta al telegrama 20 desde otro telegrama, se conserva la asignación del telegrama anterior.

**Palabra de mando 3 (STW3)**

Bit	Significado		Explicación	Interconexión de señales en el convertidor <sup>1)</sup>
	Telegrama 350			
0	1 = Consigna fija bit 0		Selección de hasta 16 consignas fijas distintas.	p1020[0] = r2093.0
1	1 = Consigna fija bit 1			p1021[0] = r2093.1
2	1 = Consigna fija bit 2			p1022[0] = r2093.2
3	1 = Consigna fija bit 3			p1023[0] = r2093.3
4	1 = Selección de DDS bit 0		Conmutación entre ajustes para distintos motores (juegos de datos de mando).	p0820 = r2093.4
5	1 = Selección de DDS bit 1			p0821 = r2093.5
6	No utilizado			
7	No utilizado			
8	1 = Habilitación del regulador tecnológico		--	p2200[0] = r2093.8
9	1 = Habilitación de frenado por corriente continua		--	p1230[0] = r2093.9

Bit	Significado	Explicación	Interconexión de señales en el convertidor <sup>1)</sup>
	Telegrama 350		
10	No utilizado		
11	Reservado		
12	1 = Regulación de par activa 0 = Regulación de velocidad activa	Conmutación del tipo de regulación con regulación vectorial.	p1501[0] = r2093.12
13	1 = Ningún fallo externo 0 = Fallo externo activo (F07860)	--	p2106[0] = r2093.13
14	No utilizado		
15	1 = CDS bit 1	Conmutación entre ajustes para distintas interfaces de manejo (juegos de datos de mando).	p0811[0] = r2093.15

<sup>1)</sup> Si se conmuta del telegrama 350 a otro telegrama, el convertidor ajusta todas las interconexiones p1020, ... a "0". Excepción: p2106 = 1.

### Palabra de estado 3 (ZSW3)

Bit	Significado	Descripción	Interconexión de señales en el convertidor
0	1 = Freno por corriente continua activo	--	p2051[3] = r0053
1	1 = $ n\_real  > p1226$	Valor absoluto de la velocidad actual > detección de parada	
2	1 = $ n\_real  > p1080$	Valor absoluto de la velocidad actual > velocidad mínima	
3	1 = $i\_real \geq p2170$	Intensidad actual $\geq$ umbral de intensidad	
4	1 = $ n\_real  > p2155$	Valor absoluto de la velocidad actual > umbral de velocidad 2	
5	1 = $ n\_real  \leq p2155$	Valor absoluto de la velocidad actual < umbral de velocidad 2	
6	1 = $ n\_real  \geq r1119$	Consigna de velocidad alcanzada	
7	1 = Tensión del circuito intermedio $\leq p2172$	Tensión actual del circuito intermedio $\leq$ valor umbral	
8	1 = Tensión del circuito intermedio > p2172	Tensión actual del circuito intermedio > valor umbral	
9	1 = Aceleración o deceleración finalizada	El generador de rampa está inactivo	
10	1 = Salida de regulador tecnológico, en límite inferior	Salida de regulador tecnológico $\leq p2292$	
11	1 = Salida de regulador tecnológico, en límite superior	Salida de regulador tecnológico > p2291	
12	No utilizado		
13	No utilizado		
14	No utilizado		
15	No utilizado		

**Palabra de fallo según definición VIK-NAMUR (MELD\_NAMUR)**

Bit	Significado	N.º P
0	1 = Control Unit notifica un fallo	p2051[5] = r31 13
1	1 = Fallo de red: pérdida de fase o tensión no permitida	
2	1 = Sobretensión en circuito intermedio	
3	1 = Fallo en el Power Module, p. ej., sobreintensidad o exceso de temperatura	
4	1 = Exceso de temperatura en el convertidor	
5	1 = Defecto a tierra/entre fases en el cable del motor o en el motor	
6	1 = Sobrecarga del motor	
7	1 = Comunicación con el controlador superior averiada	
8	1 = Fallo en un canal de vigilancia seguro	
10	1 = Fallo en la comunicación interna del convertidor	
11	1 = Fallo de red	
15	1 = Fallo de otro tipo	

### 8.6.3 Canal de parámetros

#### Vista general

El canal de parámetros permite la lectura y escritura cíclicas de valores de parámetros.

Canal de parámetros						
PKE (1.ª palabra)		IND (2.ª palabra)			PWE (3.ª y 4.ª palabra)	
15...12	11	10...0	15...8	7...0	15...0	15...0
AK	S	PNU	Subíndice	Índice de página	PWE 1	PWE 2
	P					
	M					

Estructura del canal de parámetros:

- PKE (1.ª palabra)
  - Tipo de petición (lectura o escritura)
  - El bit 11 está reservado y siempre tiene asignado 0
  - Número de parámetro
- IND (2.ª palabra)
  - Índice de parámetro
- PWE (3.ª y 4.ª palabra)
  - Valor de parámetro

#### Descripción del funcionamiento

##### AK: Identificador de solicitud y de respuesta

Tabla 8-23 Identificadores de solicitud controlador → convertidor

AK	Descripción	Identificador de respuesta	
		Positivo	Negativo
0	Sin solicitud	0	7 / 8
1	Solicitud valor de parámetro	1 / 2	7 / 8
2	Modificación valor de parámetro (palabra)	1	7 / 8
3	Modificación valor de parámetro (palabra doble)	2	7 / 8
4	Solicitud elemento apto para escritura <sup>1)</sup>	3	7 / 8
6 <sup>2)</sup>	Solicitud valor de parámetro (campo) <sup>1)</sup>	4 / 5	7 / 8
7 <sup>2)</sup>	Modificación valor de parámetro (campo, palabra) <sup>1)</sup>	4	7 / 8
8 <sup>2)</sup>	Modificación valor de parámetro (campo, palabra doble) <sup>1)</sup>	5	7 / 8
9	Solicitud número de elementos de campo	6	7 / 8

<sup>1)</sup> El elemento deseado del parámetro se especifica en IND (2.ª palabra).

<sup>2)</sup> Los siguientes identificadores de solicitud son idénticos: 1 ≡ 6, 2 ≡ 7 y 3 ≡ 8. Se recomienda utilizar los identificadores 6, 7 y 8.

Tabla 8-24 Identificadores de respuesta convertidor → controlador

AK	Descripción
0	Sin respuesta
1	Transfiere valor de parámetro (palabra)
2	Transfiere valor de parámetro (palabra doble)
3	Transfiere elemento apto para escritura <sup>1)</sup>
4	Transfiere valor de parámetro (campo, palabra) <sup>2)</sup>
5	Transfiere valor de parámetro (campo, palabra doble) <sup>2)</sup>
6	Transfiere número de elementos de campo
7	El convertidor no puede procesar la solicitud. El convertidor envía al controlador un código de error en la palabra más alta del canal de parámetros; ver tabla siguiente.
8	Sin estado Maestro de mando/sin autorización para modificar los parámetros de la interfaz del canal de parámetros

<sup>1)</sup> El elemento deseado del parámetro se especifica en IND (2.ª palabra).

<sup>2)</sup> El elemento deseado del parámetro indexado se especifica en IND (2.ª palabra).

Tabla 8-25 Códigos de error con el identificador de respuesta 7

N.º	Descripción
00 hex	<b>Número de parámetro no permitido</b> (acceso a parámetro no disponible)
01 hex	<b>Valor de parámetro no modificable</b> (petición de modificación de un valor de parámetro no modificable)
02 hex	<b>Límite inferior o superior del valor rebasado</b> (petición de modificación con valor fuera de los límites)
03 hex	<b>Subíndice erróneo</b> (acceso a subíndice no disponible)
04 hex	<b>No es un array</b> (acceso con subíndice a parámetro no indexado)
05 hex	<b>Tipo de datos erróneo</b> (petición de modificación con valor que no concuerda con el tipo de datos del parámetro)
06 hex	<b>No se permite setear, solo resetear</b> (petición de modificación con valor distinto de 0 sin permiso)
07 hex	<b>Elemento descriptivo no modificable</b> (petición de modificación de un elemento descriptivo no modificable)
0B hex	<b>No tiene mando</b> (petición de modificación sin haber mando, ver también p0927)
0C hex	<b>Falta palabra clave</b>
11 hex	<b>Petición no ejecutable debido al estado operativo</b> (el acceso no es posible por motivos temporales no especificados en detalle)
14 hex	<b>Valor inadmisibles</b> (petición de modificación con valor que, aunque se halla dentro de los límites, no es admisible por otros motivos permanentes, es decir, parámetro con valores individuales definidos)
65 hex	<b>Número de parámetro desactivado actualmente</b> (depende del estado operativo del convertidor)
66 hex	<b>Ancho de canal insuficiente</b> (canal de comunicación demasiado pequeño para la respuesta)
68 hex	<b>Valor de parámetro inadmisibles</b> (el parámetro solo admite determinados valores)
6A hex	<b>Solicitud no incluida/tarea no soportada</b> (los identificadores de solicitud válidos se encuentran en la tabla "Identificadores de solicitud controlador → convertidor")

N.º	Descripción
6B hex	<b>Sin acceso de modificación con regulador habilitado.</b> (El estado operativo del convertidor no permite modificaciones de parámetros)
86 hex	<b>Acceso de escritura solo durante puesta en marcha (p0010 = 15)</b> (El estado operativo del convertidor no permite modificaciones de parámetros)
87 hex	<b>Protección de know-how activa, acceso bloqueado</b>
C8 hex	<b>Petición de modificación por debajo del límite válido actualmente</b> (petición de modificación en un valor que, aunque se encuentra dentro de los límites "absolutos", está por debajo del límite inferior válido actualmente)
C9 hex	<b>Petición de modificación por encima del límite válido actualmente</b> (ejemplo: un valor de parámetro es demasiado grande para la potencia del convertidor)
CC hex	<b>Petición de modificación no permitida</b> (modificación no permitida porque no se dispone de clave de acceso)

### PNU (número de parámetro) e índice de página

Número de parámetro	PNU	Índice de página
0000 ... 1999	0000 ... 1999	0 hex
2000 ... 3999	0000 ... 1999	80 hex
6000 ... 7999	0000 ... 1999	90 hex
8000 ... 9999	0000 ... 1999	20 hex
10000 ... 11999	0000 ... 1999	A0 hex
20000 ... 21999	0000 ... 1999	50 hex
30000 ... 31999	0000 ... 1999	F0 hex
60000 ... 61999	0000 ... 1999	74 hex

### Subíndice

En parámetros indexados, el índice de parámetro figura como valor hex en el subíndice.

### PWE: valor de parámetro o conector

En PWE puede haber valores de parámetro o conectores.

Tabla 8-26 valor de parámetro o conector

Valor de parámetro	PWE 1		PWE 2	
	Bits 15 ... 0	Bits 15 ... 8	Bits 7 ... 0	Bits 7 ... 0
	0	0	Valor de 8 bits	
	0	Valor de 16 bits		
	Valor de 32 bits			
Conector	Bit 15 ... 0	Bit 15 ... 10	Bit 9 ... 0	
	Número del conector	3F hex	Índice o número de campo de bits del conector	





- **IND, bits 8 ... 15 (subíndice): = 1 hex** (CDS1 = Index1)
- **IND, bits 0 ... 7 (índice de página): = 0 hex** (offset 0  $\neq$  0 hex)
- **PWE1, bits 0 ... 15:: = 2D2 hex** (722 = 2D2 hex)
- **PWE2, bits 10 ... 15:= 3F hex** (Drive Object, para SINAMICS G120 siempre 63 = 3f hex)
- **PWE2, bits 0 ... 9: = 2 hex** (índice del parámetro (DI 2 = 2))

Canal de parámetros																																																												
PKE, 1. <sup>a</sup> palabra				IND, 2. <sup>a</sup> palabra				PWE1 - high, 3. <sup>a</sup> palabra				PWE2 - low, 4. <sup>a</sup> palabra																																																
15...12	11	10 ... 0		15 ... 8	7 ... 0			15 ... 0				15 ... 10	9 ... 0																																															
AK	Número de parámetro			Subíndice	Índice de página			Valor de parámetro				Drive Object	Índice																																															
0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0

Figura 8-15 Canal de parámetros que asigna CON/DES1 a la entrada digital 2

## Descripción del funcionamiento

### AK: Identificador de solicitud y de respuesta

Tabla 8-27 Identificadores de solicitud controlador → convertidor

AK	Descripción	Identificador de respuesta	
		Positivo	Negativo
0	Sin solicitud	0	7 / 8
1	Solicitud valor de parámetro	1 / 2	7 / 8
2	Modificación valor de parámetro (palabra)	1	7 / 8
3	Modificación valor de parámetro (palabra doble)	2	7 / 8
4	Solicitud elemento apto para escritura <sup>1)</sup>	3	7 / 8
6 <sup>2)</sup>	Solicitud valor de parámetro (campo) <sup>1)</sup>	4 / 5	7 / 8
7 <sup>2)</sup>	Modificación valor de parámetro (campo, palabra) <sup>1)</sup>	4	7 / 8
8 <sup>2)</sup>	Modificación valor de parámetro (campo, palabra doble) <sup>1)</sup>	5	7 / 8
9	Solicitud número de elementos de campo	6	7 / 8

<sup>1)</sup> El elemento deseado del parámetro se especifica en IND (2.<sup>a</sup> palabra).

<sup>2)</sup> Los siguientes identificadores de solicitud son idénticos: 1  $\equiv$  6, 2  $\equiv$  7 y 3  $\equiv$  8.  
Se recomienda utilizar los identificadores 6, 7 y 8.

Tabla 8-28 Identificadores de respuesta convertidor → controlador

AK	Descripción
0	Sin respuesta
1	Transfiere valor de parámetro (palabra)
2	Transfiere valor de parámetro (palabra doble)
3	Transfiere elemento apto para escritura <sup>1)</sup>
4	Transfiere valor de parámetro (campo, palabra) <sup>2)</sup>
5	Transfiere valor de parámetro (campo, palabra doble) <sup>2)</sup>

## 8.6 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET

AK	Descripción
6	Transfiere número de elementos de campo
7	El convertidor no puede procesar la solicitud. El convertidor envía al controlador un código de error en la palabra más alta del canal de parámetros; ver tabla siguiente.
8	Sin estado Maestro de mando/sin autorización para modificar los parámetros de la interfaz del canal de parámetros

- 1) El elemento deseado del parámetro se especifica en IND (2.ª palabra).
- 2) El elemento deseado del parámetro indexado se especifica en IND (2.ª palabra).

Tabla 8-29 Códigos de error con el identificador de respuesta 7

N.º	Descripción
00 hex	<b>Número de parámetro no permitido</b> (acceso a parámetro no disponible)
01 hex	<b>Valor de parámetro no modificable</b> (petición de modificación de un valor de parámetro no modificable)
02 hex	<b>Límite inferior o superior del valor rebasado</b> (petición de modificación con valor fuera de los límites)
03 hex	<b>Subíndice erróneo</b> (acceso a subíndice no disponible)
04 hex	<b>No es un array</b> (acceso con subíndice a parámetro no indexado)
05 hex	<b>Tipo de datos erróneo</b> (petición de modificación con valor que no concuerda con el tipo de datos del parámetro)
06 hex	<b>No se permite setear, solo resetear</b> (petición de modificación con valor distinto de 0 sin permiso)
07 hex	<b>Elemento descriptivo no modificable</b> (petición de modificación de un elemento descriptivo no modificable)
0B hex	<b>No tiene mando</b> (petición de modificación sin haber mando, ver también p0927)
0C hex	<b>Falta palabra clave</b>
11 hex	<b>Petición no ejecutable debido al estado operativo</b> (el acceso no es posible por motivos temporales no especificados en detalle)
14 hex	<b>Valor inadmisibles</b> (petición de modificación con valor que, aunque se halla dentro de los límites, no es admisible por otros motivos permanentes, es decir, parámetro con valores individuales definidos)
65 hex	<b>Número de parámetro desactivado actualmente</b> (depende del estado operativo del convertidor)
66 hex	<b>Ancho de canal insuficiente</b> (canal de comunicación demasiado pequeño para la respuesta)
68 hex	<b>Valor de parámetro inadmisibles</b> (el parámetro solo admite determinados valores)
6A hex	<b>Solicitud no incluida/tarea no soportada</b> (los identificadores de solicitud válidos se encuentran en la tabla "Identificadores de solicitud controlador → convertidor")
6B hex	<b>Sin acceso de modificación con regulador habilitado.</b> (El estado operativo del convertidor no permite modificaciones de parámetros)
86 hex	<b>Acceso de escritura solo durante puesta en marcha (p0010 = 15)</b> (El estado operativo del convertidor no permite modificaciones de parámetros)
87 hex	<b>Protección de know-how activa, acceso bloqueado</b>
C8 hex	<b>Petición de modificación por debajo del límite válido actualmente</b> (petición de modificación en un valor que, aunque se encuentra dentro de los límites "absolutos", está por debajo del límite inferior válido actualmente)

N.º	Descripción
C9 hex	<b>Petición de modificación por encima del límite válido actualmente</b> (ejemplo: un valor de parámetro es demasiado grande para la potencia del convertidor)
CC hex	<b>Petición de modificación no permitida</b> (modificación no permitida porque no se dispone de clave de acceso)

### PNU (número de parámetro) e índice de página

Número de parámetro	PNU	Índice de página
0000 ... 1999	0000 ... 1999	0 hex
2000 ... 3999	0000 ... 1999	80 hex
6000 ... 7999	0000 ... 1999	90 hex
8000 ... 9999	0000 ... 1999	20 hex
10000 ... 11999	0000 ... 1999	A0 hex
20000 ... 21999	0000 ... 1999	50 hex
29000 ... 29999	0000 ... 1999	70 hex
30000 ... 31999	0000 ... 1999	F0 hex
60000 ... 61999	0000 ... 1999	74 hex

### Subíndice

En parámetros indexados, el índice de parámetro figura como valor hex en el subíndice.

### PWE: valor de parámetro o conector

En PWE puede haber valores de parámetro o conectores.

Tabla 8-30 valor de parámetro o conector

	PWE 1	PWE 2	
Valor de parámetro	Bits 15 ... 0	Bits 15 ... 8	Bits 7 ... 0
	0	0	Valor de 8 bits
	0	Valor de 16 bits	
	Valor de 32 bits		
Conector	Bit 15 ... 0	Bit 15 ... 10	Bit 9 ... 0
	Número del conector	3F hex	Índice o número de campo de bits del conector

## Ejemplos

### Solicitud de lectura: leer número de serie del Power Module (p7841[2])

Para obtener el valor del parámetro indexado p7841, debe rellenarse el telegrama del canal de parámetros con los siguientes datos:

- **PKE, bits 12 ... 15 (AK): = 6** (solicitud valor de parámetro (campo))
- **PKE, bits 0 ... 10 (PNU): = 1841** (número de parámetro sin offset)  
Número de parámetro = PNU + offset (índice de página)  
(7841 = 1841 + 6000)

- **IND bits 8 ... 15 (subíndice): = 2** (índice del parámetro)
- **IND, bits 0 ... 7 (índice de página): = 90 hex** (offset 6000 ≙ 90 hex)
- Dado que únicamente se desea leer el valor del parámetro, las palabras 3 y 4 del canal de parámetros resultan irrelevantes para la solicitud y pueden ajustarse p. ej. al valor 0.

Canal de parámetros																											
PKE, 1.ª palabra				IND, 2.ª palabra				PWE1 - high, 3.ª palabra				PWE2 - low, 4.ª palabra															
15...12		11		10 ... 0				15 ... 8		7 ... 0		15 ... 0				15 ... 10		9 ... 0									
AK	Número de parámetro			Subíndice		Índice de página		Valor de parámetro				Drive Object		Índice													
0	1	1	0	0	1	1	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Figura 8-16 Telegrama para solicitud de lectura de p7841[2]

**PNU (número de parámetro) e índice de página**

Número de parámetro	PNU	Índice de página
0000 ... 1999	0000 ... 1999	0 hex
2000 ... 3999	0000 ... 1999	80 hex
6000 ... 7999	0000 ... 1999	90 hex
8000 ... 9999	0000 ... 1999	20 hex
10000 ... 11999	0000 ... 1999	A0 hex
20000 ... 21999	0000 ... 1999	50 hex
30000 ... 31999	0000 ... 1999	F0 hex
60000 ... 61999	0000 ... 1999	74 hex

**Subíndice**

En parámetros indexados, el índice de parámetro figura como valor hex en el subíndice.

**PWE: valor de parámetro o conector**

En PWE puede haber valores de parámetro o conectores.

Tabla 8-31 valor de parámetro o conector

	PWE 1	PWE 2	
Valor de parámetro	Bits 15 ... 0	Bits 15 ... 8	Bits 7 ... 0
	0	0	Valor de 8 bits
	0	Valor de 16 bits	
	Valor de 32 bits		
Conector	Bit 15 ... 0	Bit 15 ... 10	Bit 9 ... 0
	Número del conector	3F hex	Índice o número de campo de bits del conector



8.6 Control de accionamiento vía PROFIBUS o PROFINET

- **IND, bits 8 ... 15 (subíndice): = 1 hex (CDS1 = Index1)**
- **IND, bits 0 ... 7 (índice de página): = 0 hex (offset 0 ≙ 0 hex)**
- **PWE1, bits 0 ... 15:: = 2D2 hex (722 = 2D2 hex)**
- **PWE2, bits 10 ... 15:= 3F hex (Drive Object, para SINAMICS G120 siempre 63 = 3f hex)**
- **PWE2, bits 0 ... 9: = 2 hex (índice del parámetro (DI 2 = 2))**

Canal de parámetros																																																						
PKE, 1.ª palabra				IND, 2.ª palabra				PWE1 - high, 3.ª palabra				PWE2 - low, 4.ª palabra																																										
15...12	11	10 ... 0		15 ... 8	7 ... 0			15 ... 0				15 ... 10	9 ... 0																																									
AK	Número de parámetro			Subíndice	Índice de página			Valor de parámetro				Drive Object	Índice																																									
0	1	1	1	0	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0

Figura 8-19 Telegrama que asigna CON/DES1 a DI 2

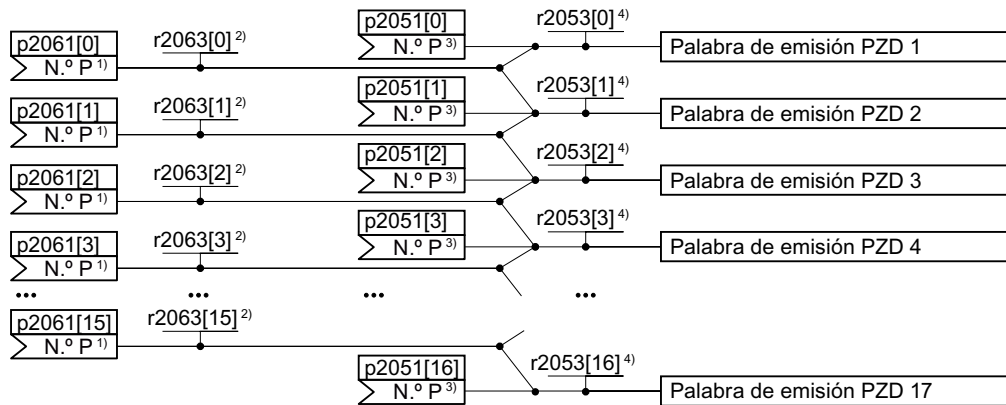
### 8.6.5 Ampliación o libre interconexión de telegrama

#### Vista general

Tras elegirse un telegrama, el convertidor interconecta las correspondientes señales con la interfaz del bus de campo. Estas interconexiones están normalmente bloqueadas contra modificaciones. Con el correspondiente ajuste del convertidor, el telegrama puede ampliarse o incluso interconectarse libremente.

#### Descripción del funcionamiento

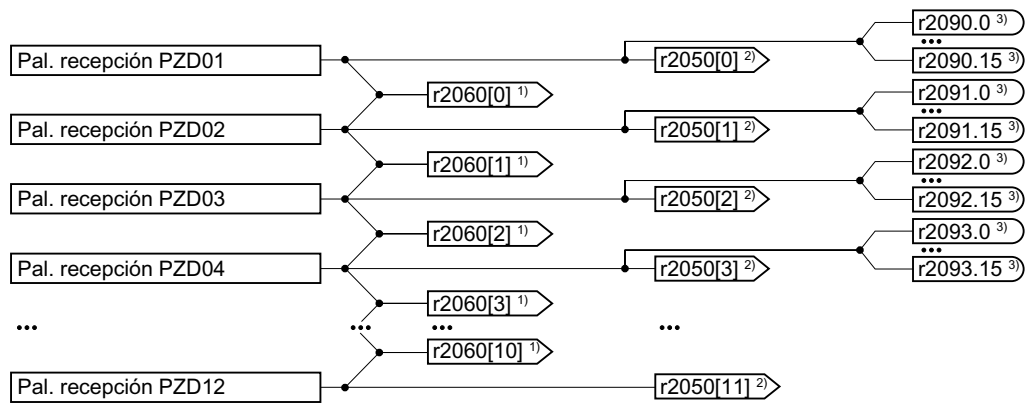
##### Interconexión de los datos enviados y recibidos



<sup>1)</sup> Número de parámetro palabra de emisión, palabra doble  
<sup>2)</sup> Valor palabra de emisión, palabra doble  
<sup>3)</sup> Número de parámetro palabra de emisión, palabra  
<sup>4)</sup> Valor palabra de emisión, palabra

Figura 8-20 Interconexión de los datos enviados

En el convertidor, los datos enviados se encuentran en el formato "palabra" (p2051) y en el formato "palabra doble" (p2061). Cuando se ajusta o se modifica un determinado telegrama, el convertidor interconecta automáticamente los parámetros p2051 y p2061 con las señales correspondientes.



<sup>1)</sup> Valor pal. recepción, pal. doble  
<sup>2)</sup> Valor pal. recepción, pal.  
<sup>3)</sup> Valor pal. recepción, bit a bit

Figura 8-21 Interconexión de los datos recibidos

El convertidor guarda los datos recibidos del siguiente modo:

- Formato "palabra" en r2050
- Formato "palabra doble" en r2060
- Bit a bit en r2090 ... r2093

#### **Ampliación de telegrama: Procedimiento**

1. Ajuste p0922 = 999.
2. Ajuste p2079 al valor del telegrama correspondiente.
3. Interconecte palabras de emisión y palabras de recepción adicionales con señales de su elección mediante los parámetros r2050 y p2051.

Ha ampliado un telegrama.



#### **Libre interconexión de señales en el telegrama: Procedimiento**

1. Ajuste p0922 = 999.
2. Ajuste p2079 = 999.
3. Interconecte palabras de emisión y palabras de recepción adicionales con señales de su elección mediante los parámetros r2050 y p2051.

Ha interconectado libremente un telegrama.



### **Ejemplo**

Quiere ampliar el telegrama 1 a 6 palabras de emisión y 6 palabras de recepción. Desea comprobar la ampliación haciendo que el convertidor devuelva cada palabra de recepción al controlador superior.

#### **Procedimiento**

1. p0922 = 999
2. p2079 = 1
3. p2051[2] = r2050[2]
4. ...
5. p2051[5] = r2050[5]
6. Compruebe la longitud de telegrama de las palabras recibidas y emitidas:
  - r2067[0] = 6
  - r2067[1] = 6

Ha ampliado el telegrama 1 a 6 palabras de emisión y 6 palabras de recepción.





## Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0922	PROFIdrive PZD Selección de telegrama	1
r2050[0...11]	CO: PROFIdrive PZD recepción palabra	-
p2051[0...16]	Cl: PROFIdrive PZD emisión palabra	0 o en función del convertidor
r2053[0...16]	PROFIdrive Diagnóstico PZD emisión palabra	-
r2060[0...10]	CO: PROFIdrive PZD recepción palabra doble	-
p2061[0...15]	Cl: PROFIdrive PZD emisión palabra doble	0
r2063[0...15]	PROFIdrive Diagnóstico PZD emisión palabra doble	-
r2067	PZD máximo interconectado [0] Recepción (r2050, r2060) [1] Envío (p2051, p2061)	-
p2079	Selección ampliada de telegrama PROFIdrive PZD	1
p2080[0...15]	Bl: Convertidor binector-conector palabra de estado 1	[0] 899 [1] 899.1 [2] 899.2 [3] 2139.3 [4] 899.4 [5] 899.5 [6] 899.6 [7] 2139.7 [8] 2197.7 [9] 899.9 [10] 2199.1 [11] 1407.7 [12] 0 [13] 2135.14 [14] 2197.3 [15] 2135.15
r2090.0...15	BO: PROFIdrive PZD1 Recepción bit a bit	-
r2091.0...15	BO: PROFIdrive PZD2 Recepción bit a bit	-
r2092.0...15	BO: PROFIdrive PZD3 Recepción bit a bit	-
r2093.0...15	BO: PROFIdrive PZD4 Recepción bit a bit	-

## 8.6.6 Comunicación directa

### Vista general

La comunicación directa también se denomina "comunicación esclavo-esclavo" o "Data Exchange Broadcast". La comunicación directa permite un intercambio de datos entre esclavos sin participación directa del maestro.

### Más información

Encontrará la descripción de la función "Comunicación directa" en el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.6.7 Lectura y escritura acíclicas de los parámetros del convertidor

### Vista general

El convertidor soporta la escritura y la lectura de parámetros a través de la comunicación acíclica:

- Para PROFIBUS: Hasta 240 bytes por petición de escritura o lectura a través del juego de datos 47
- Para PROFINET: Peticiones de escritura o lectura a través de B02E hex y B02F hex

### Ejemplo

#### Ejemplo de aplicación "Leer y escribir parámetros"

Para más información, visite la web:

 Ejemplos de aplicación (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/29157692>)

### Información adicional

Encontrará más información sobre la comunicación acíclica en el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.7 Control de accionamientos vía Modbus RTU

### Vista general



Modbus RTU sirve para transferir datos de proceso cíclicos y datos de parámetro acíclicos entre únicamente un maestro y hasta 247 esclavos. El convertidor siempre es esclavo y envía datos a petición del maestro. No es posible la comunicación de esclavo a esclavo.

### Descripción del funcionamiento

#### Palabra de mando 1 (STW1)

Bit	Significado	Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
0	0 = DES1	El motor frena con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa. El convertidor desconecta el motor durante la parada.	p0840[0] = r2090.0
	0 → 1 = CON	El convertidor pasa al estado "Listo para el servicio". Si además el bit 3 = 1, el convertidor conecta el motor.	
1	0 = DES2	Desconectar inmediatamente el motor; a continuación se produce parada natural.	p0844[0] = r2090.1
	1 = Sin DES2	Se puede conectar el motor (orden CON).	
2	0 = Parada rápida (DES3)	Parada rápida: el motor frena hasta la parada con el tiempo de deceleración DES3 p1135.	p0848[0] = r2090.2
	1 = Sin parada rápida (DES3)	Se puede conectar el motor (orden CON).	
3	0 = Bloquear servicio	Desconectar inmediatamente el motor (suprimir impulsos).	p0852[0] = r2090.3
	1 = Habilitar servicio	Conectar el motor (habilitación de impulsos posible).	
4	0 = Bloquear GdR	El convertidor ajusta inmediatamente a 0 su salida del generador de rampa.	p1140[0] = r2090.4
	1 = No bloquear GdR	Es posible la habilitación del generador de rampa.	
5	0 = Detener GdR	La salida del generador de rampa permanece en el valor actual.	p1141[0] = r2090.5
	1 = Habilitar GdR	La salida del generador de rampa sigue a la consigna.	
6	0 = Bloquear consigna	El convertidor frena el motor con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa.	p1142[0] = r2090.6
	1 = Habilitar consigna	El motor acelera con el tiempo de aceleración p1120 hasta alcanzar la consigna.	
7	0 → 1 = Confirmar fallos	Confirmar el fallo. Si todavía está presente la orden ON, el convertidor conmuta al estado "Bloqueo conexión".	p2103[0] = r2090.7
8, 9	Reservado		
10	0 = Ningún mando por PLC	El convertidor ignora los datos de proceso del bus de campo.	p0854[0] = r2090.10
	1 = Mando por PLC	Mando a través del bus de campo; el convertidor adopta los datos de proceso desde el bus de campo.	

## 8.7 Control de accionamientos vía Modbus RTU

Bit	Significado	Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
11	1 = Inversión de sentido	Invertir la consigna en el convertidor.	p1113[0] = r2090.11
12	Reservado		
13	1 = PMot Subir	Aumentar la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1035[0] = r2090.13
14	1 = PMot Bajar	Reducir la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1036[0] = r2090.14
15	Reservado		

## Palabra de estado 1 (ZSW1)

Bit	Significado	Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
0	1 = Listo para conexión	La alimentación está conectada, la electrónica inicializada y los impulsos bloqueados.	p2080[0] = r0899.0
1	1 = Listo para servicio	El motor está conectado (CON/DES1 = 1); ningún fallo está activo. Con la orden "Habilitar servicio" (STW1.3), el convertidor conecta el motor.	p2080[1] = r0899.1
2	1 = Servicio habilitado	El motor sigue la consigna. Ver la palabra de mando 1, bit 3.	p2080[2] = r0899.2
3	1 = Fallo activo	Existe un fallo en el convertidor. Confirmar fallo mediante STW1.7.	p2080[3] = r2139.3
4	1 = DES2 inactiva	La parada natural no está activada.	p2080[4] = r0899.4
5	1 = DES3 inactiva	La parada rápida no está activada.	p2080[5] = r0899.5
6	1 = Bloqueo de conexión activo	La conexión del motor es posible tras DES1 y CON.	p2080[6] = r0899.6
7	1 = Alarma activa	El motor permanece conectado; no se requiere confirmación.	p2080[7] = r2139.7
8	1 = Desviación de la velocidad en el margen de tolerancia	Desviación consigna-valor real en el margen de tolerancia.	p2080[8] = r2197.7
9	1 = Mando solicitado	Se solicita al sistema de automatización que asuma el mando del convertidor.	p2080[9] = r0899.9
10	1 = Velocidad de referencia alcanzada o superada	La velocidad es mayor o igual a la velocidad máxima correspondiente.	p2080[10] = r2199.1
11	1 = Límite de par no alcanzado	No se ha alcanzado el valor de comparación para la intensidad o el par.	p2080[11] = r0056.13/ r1407.7
12	Reservado		p2080[12] = r0899.12
13	0 = Alarma Sobretemperatura Motor	--	p2080[13] = r2135.14

Bit	Significado	Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
14	1 = Motor gira a derecha	Valor real interno del convertidor > 0.	p2080[14] = r2197.3
	0 = Motor gira a izquierda	Valor real interno del convertidor < 0.	
15	0 = Alarma Sobrecarga térmica Convertidor		p2080[15] = r2135.15

<sup>1)</sup> Si se conmuta al telegrama 20 desde otro telegrama, se conserva la asignación del telegrama anterior.

## Parámetro

Tabla 8-32 Ajustes para Modbus RTU

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2020	Int. bus de campo Velocidad transferencia	8
p2021	Interfaz bus de campo Dirección	0
p2024	Int. bus de campo Tiempos	[0] 1000 ms [1] 0 ms [2] 0 ms
r2029	Int. bus de campo Estadística de errores	-
p2030	Int. bus de campo Selección de protocolo	0
p2031	Int. bus de campo Modbus Parity	2
p2040	Interfaz bus campo Tiempo vigilancia	100 ms

## Más información

Encontrará más información sobre Modbus RTU en el manual de funciones "Buses de campo".



Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.8 Control de accionamientos a través de USS

### Vista general



USS sirve para transferir datos de proceso cíclicos y datos de parámetro acíclicos exactamente entre un maestro y hasta 31 esclavos. El convertidor siempre es esclavo y envía datos a petición del maestro. No es posible la comunicación de esclavo a esclavo.

### Descripción del funcionamiento

#### Palabra de mando 1 (STW1)

Bit	Significado	Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
0	0 = DES1	El motor frena con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa. El convertidor desconecta el motor durante la parada.	p0840[0] = r2090.0
	0 → 1 = CON	El convertidor pasa al estado "Listo para el servicio". Si además el bit 3 = 1, el convertidor conecta el motor.	
1	0 = DES2	Desconectar inmediatamente el motor; a continuación se produce parada natural.	p0844[0] = r2090.1
	1 = Sin DES2	Se puede conectar el motor (orden CON).	
2	0 = Parada rápida (DES3)	Parada rápida: el motor frena hasta la parada con el tiempo de deceleración DES3 p1135.	p0848[0] = r2090.2
	1 = Sin parada rápida (DES3)	Se puede conectar el motor (orden CON).	
3	0 = Bloquear servicio	Desconectar inmediatamente el motor (suprimir impulsos).	p0852[0] = r2090.3
	1 = Habilitar servicio	Conectar el motor (habilitación de impulsos posible).	
4	0 = Bloquear GdR	El convertidor ajusta inmediatamente a 0 su salida del generador de rampa.	p1140[0] = r2090.4
	1 = No bloquear GdR	Es posible la habilitación del generador de rampa.	
5	0 = Detener GdR	La salida del generador de rampa permanece en el valor actual.	p1141[0] = r2090.5
	1 = Habilitar GdR	La salida del generador de rampa sigue a la consigna.	
6	0 = Bloquear consigna	El convertidor frena el motor con el tiempo de deceleración p1121 del generador de rampa.	p1142[0] = r2090.6
	1 = Habilitar consigna	El motor acelera con el tiempo de aceleración p1120 hasta alcanzar la consigna.	
7	0 → 1 = Confirmar fallos	Confirmar el fallo. Si todavía está presente la orden ON, el convertidor conmuta al estado "Bloqueo conexión".	p2103[0] = r2090.7
8, 9	Reservado		
10	0 = Ningún mando por PLC	El convertidor ignora los datos de proceso del bus de campo.	p0854[0] = r2090.10
	1 = Mando por PLC	Mando a través del bus de campo; el convertidor adopta los datos de proceso desde el bus de campo.	

Bit	Significado	Explicación	Interconexión de señales en el convertidor
11	1 = Inversión de sentido	Invertir la consigna en el convertidor.	p1113[0] = r2090.11
12	Reservado		
13	1 = PMot Subir	Aumentar la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1035[0] = r2090.13
14	1 = PMot Bajar	Reducir la consigna almacenada en el potenciómetro motorizado.	p1036[0] = r2090.14
15	Reservado		

**Palabra de estado 1 (ZSW1)**

Bit	Significado	Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
0	1 = Listo para conexión	La alimentación está conectada, la electrónica inicializada y los impulsos bloqueados.	p2080[0] = r0899.0
1	1 = Listo para servicio	El motor está conectado (CON/DES1 = 1); ningún fallo está activo. Con la orden "Habilitar servicio" (STW1.3), el convertidor conecta el motor.	p2080[1] = r0899.1
2	1 = Servicio habilitado	El motor sigue la consigna. Ver la palabra de mando 1, bit 3.	p2080[2] = r0899.2
3	1 = Fallo activo	Existe un fallo en el convertidor. Confirmar fallo mediante STW1.7.	p2080[3] = r2139.3
4	1 = DES2 inactiva	La parada natural no está activada.	p2080[4] = r0899.4
5	1 = DES3 inactiva	La parada rápida no está activada.	p2080[5] = r0899.5
6	1 = Bloqueo de conexión activo	La conexión del motor es posible tras DES1 y CON.	p2080[6] = r0899.6
7	1 = Alarma activa	El motor permanece conectado; no se requiere confirmación.	p2080[7] = r2139.7
8	1 = Desviación de la velocidad en el margen de tolerancia	Desviación consigna-valor real en el margen de tolerancia.	p2080[8] = r2197.7
9	1 = Mando solicitado	Se solicita al sistema de automatización que asuma el mando del convertidor.	p2080[9] = r0899.9
10	1 = Velocidad de referencia alcanzada o superada	La velocidad es mayor o igual a la velocidad máxima correspondiente.	p2080[10] = r2199.1
11	1 = Límite de par no alcanzado	No se ha alcanzado el valor de comparación para la intensidad o el par.	p2080[11] = r0056.13/ r1407.7
12	Reservado		p2080[12] = r0899.12
13	0 = Alarma Sobretemperatura Motor	--	p2080[13] = r2135.14

Bit	Significado	Observaciones	Interconexión de señales en el convertidor
14	1 = Motor gira a derecha	Valor real interno del convertidor > 0.	p2080[14] = r2197.3
	0 = Motor gira a izquierda	Valor real interno del convertidor < 0.	
15	0 = Alarma Sobrecarga térmica Convertidor		p2080[15] = r2135.15

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2020	Int. bus de campo Velocidad transferencia	8
p2021	Interfaz bus de campo Dirección	0
p2022	Interfaz bus campo USS PZD Cantidad	2
p2023	Interfaz bus campo USS PKW Cantidad	127
p2024	Int. bus de campo Tiempos	[0] 1000 ms [1] 0 ms [2] 0 ms
r2029	Int. bus de campo Estadística de errores	-
p2030	Int. bus de campo Selección de protocolo	0
p2031	Int. bus de campo Modbus Parity	2
p2040	Interfaz bus campo Tiempo vigilancia	100 ms

## Más información

Encontrará información más detallada sobre USS en el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)



## 8.9 Control de accionamientos a través de Ethernet/IP

### Vista general



EtherNet/IP es un bus de campo basado en Ethernet. EtherNet/IP sirve para transferir datos de proceso cíclicos y datos de parámetro acíclicos.

### Descripción del funcionamiento

Parámetro	Descripción		
p2030 = 10	<b>Int. bus de campo Selección de protocolo:</b> Ethernet/IP		
p8924	<b>PN Modo DHCP</b>	0: DHCP desactivado 2: DHCP activado, identificación mediante dirección MAC 3: DHCP activado, identificación mediante Name of Station	
p8925	<b>PN Configuración de interfaces</b>	0: Sin función 1: Reservado 2: Guardar y activar configuración 3: Borrar configuración	
p8980	<b>Perfil Ethernet/IP</b> Para que el cambio sea efectivo, deberá desconectarse y volver a conectarse la alimentación del convertidor.	0: SINAMICS 1: ODVA AC/DC	
p8982	<b>EtherNet/IP ODVA Velocidad Escala</b> Para que el cambio sea efectivo, deberá desconectarse y volver a conectarse la alimentación del convertidor.		
	123: 32 124: 16 125: 8 126: 4	127: 2 128: 1 129: 0,5 130: 0,25	131: 0,125 132: 0,0625 133: 0,03125


### Parámetro

#### Ajustes de Ethernet/IP

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2030	Int. bus de campo Selección de protocolo	0
p8920	PN Name of Station	-
p8921[0...3]	PN IP Address	0
p8922[0...3]	PN Default Gateway	0
p8923[0...3]	PN Subnet Mask	0
p8924	PN Modo DHCP	0
p8925	Activar configuración de interfaces PN	0
p8980	Perfil EtherNet/IP	0
p8982	EtherNet/IP ODVA Velocidad Escala	128

## **Más información**

Encontrará información más detallada sobre USS en el manual de funciones "Buses de campo".

 Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.10 JOG

### Vista general

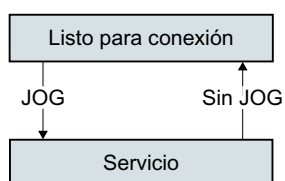


La función "JOG" se utiliza típicamente para desplazar de forma temporal un motor mediante órdenes in situ.

### Requisitos

El comando DES1 debe estar activado. Si el comando CON está activo, el convertidor ignora los comandos "JOG 1" y "JOG 2".

### Descripción del funcionamiento



Las órdenes "JOG 1" y "JOG 2" conectan y desconectan el motor.

Las órdenes solo son efectivas cuando el convertidor está en estado "Listo para conexión".

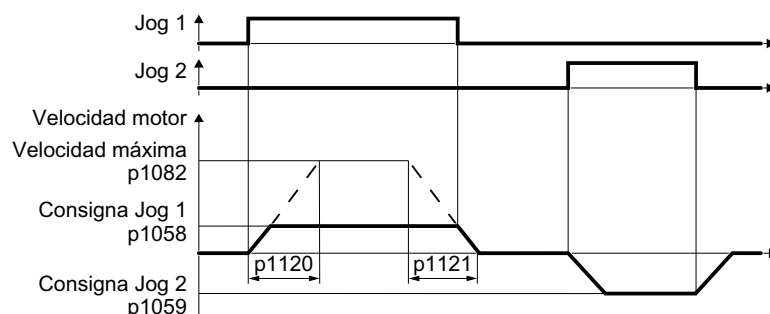


Figura 8-22 Comportamiento del motor con "JOG"

Tras la conexión, el motor acelera hasta la consigna JOG 1 o la consigna JOG 2. Las dos consignas diferentes pueden estar asignadas al giro antihorario y al giro horario del motor, p. ej.

Con JOG actúa el mismo generador de rampa que con la orden CON/DES1.

### Ejemplo

Parámetro	Descripción
p1055 = 722.0	<b>JOG bit 0:</b> Elegir JOG 1 a través de la entrada digital 0
p1056 = 722.1	<b>JOG bit 1:</b> Elegir JOG 2 a través de la entrada digital 1

**Parámetro**

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1055[C]	Bl: JOG bit 0	Depende del convertidor
p1056[C]	Bl: JOG bit 1	Depende del convertidor
p1058[D]	JOG 1 Consigna de velocidad	150 1/min
p1059[D]	JOG 2 Consigna de velocidad	-150 1/min
p1082[D]	Velocidad máxima	1500 1/min
p1110[C]	Bl: Bloquear sentido negativo	Depende del convertidor
p1111[C]	Bl: Bloquear sentido positivo	0
p1113[C]	Bl: Inversión de consigna	0
p1120[D]	Generador de rampa Tiempo de aceleración	Depende del convertidor
p1121[D]	Generador de rampa Tiempo de deceleración	Depende del convertidor

**Parámetro**

Tabla 8-33 Ajustes para JOG

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1055[C]	Bl: Jog bit 0	0
p1056[C]	Bl: Jog bit 1	0
p1058[D]	JOG 1 Consigna de velocidad	150 1/min
p1059[D]	JOG 2 Consigna de velocidad	-150 1/min
p1082[D]	Velocidad máxima	1500 1/min
p1110[C]	Bl: Bloquear sentido negativo	0
p1111[C]	Bl: Bloquear sentido positivo	0
p1113[C]	Bl: Inversión de consigna	0
p1120[D]	Generador de rampa Tiempo de aceleración	10 s
p1121[D]	Generador de rampa Tiempo de deceleración	10 s

## 8.11 Regulación de posición límite

### Resumen



Una posición final es una posición en el sentido del movimiento de un componente de una máquina en la que el movimiento se detiene debido al diseño mecánico inherente. Un final de carrera es un sensor que indica que se ha alcanzado la posición final.

La regulación de posición final del convertidor controla el motor en función de 2 señales de final de carrera:

- Cuando se alcanza una posición final, el convertidor para el motor.
- En la posición final, el convertidor impide que el motor siga moviendo el componente de la máquina en dirección a la posición final.

### Descripción de la función

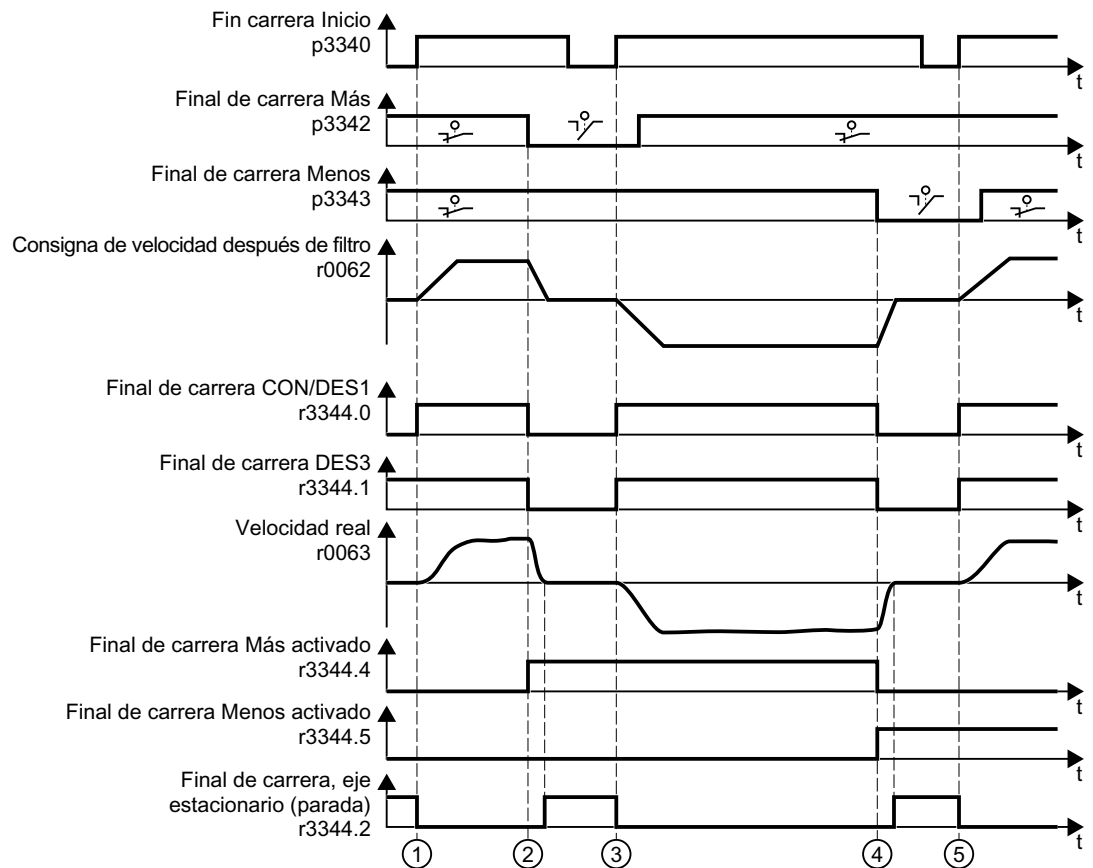


Figura 8-23 Regulación de posición final del convertidor

8.11 Regulación de posición límite

Tabla 8-34 Explicación

①	El controlador de nivel superior emite una consigna positiva. El motor mueve el componente mecánico en dirección a la posición final positiva.
②	Se ha alcanzado la posición final positiva. El motor se detiene con el tiempo de deceleración DES3.
③	El controlador de nivel superior emite una consigna negativa. Con un cambio de señal 0 → 1 en p3340, el motor mueve el componente mecánico en dirección al "Final de carrera Menos".
④	Se ha alcanzado la posición final negativa. El motor se detiene con el tiempo de deceleración DES3.
⑤	El controlador de nivel superior emite una consigna positiva. Con un cambio de señal 0 → 1 en p3340, el motor mueve el componente mecánico en dirección al "Final de carrera Más".

Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p3340[C]	Bl: Fin carrera Inicio	0
p3342[C]	Bl: Final de carrera Más	1
p3343[C]	Bl: Final de carrera Menos	1
r3344	CO/BO: Final de carrera Palabra de estado	-

## 8.12 Conmutación del control de accionamientos (juego de datos de mando)

### Vista general

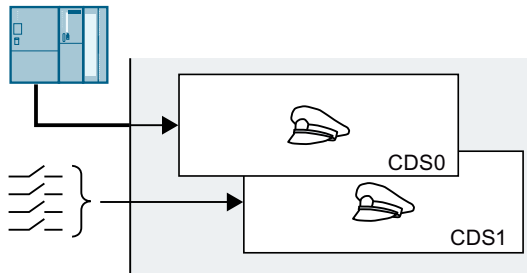


En algunas aplicaciones debe existir la posibilidad de cambiar el maestro de mando para manejar el convertidor.

Ejemplo: El motor debe operarse a través del bus de campo desde un controlador central o a través de las entradas digitales del convertidor in situ.

### Descripción del funcionamiento

#### Juego de datos de mando (Control Data Set, CDS)



Existen distintas formas de ajustar el control del convertidor y cambiar entre los ajustes. P. ej., como se ha descrito anteriormente, el convertidor se puede manejar a través del bus de campo o a través de sus entradas digitales.

Los ajustes en el convertidor asignados a un determinado maestro de mando conforman un juego de datos de mando.

Se elige el juego de datos de mando por medio del parámetro p0810. Para ello es preciso interconectar el parámetro p0810 con la orden de mando que prefiera, p. ej., una entrada digital.

#### Modificar la cantidad de juegos de datos de mando

1. Ajuste p0010 = 15.
2. Defina la cantidad de juegos de datos de mando con p0170.
3. Ajuste p0010 = 0.

Ha modificado la cantidad de juegos de datos de mando.



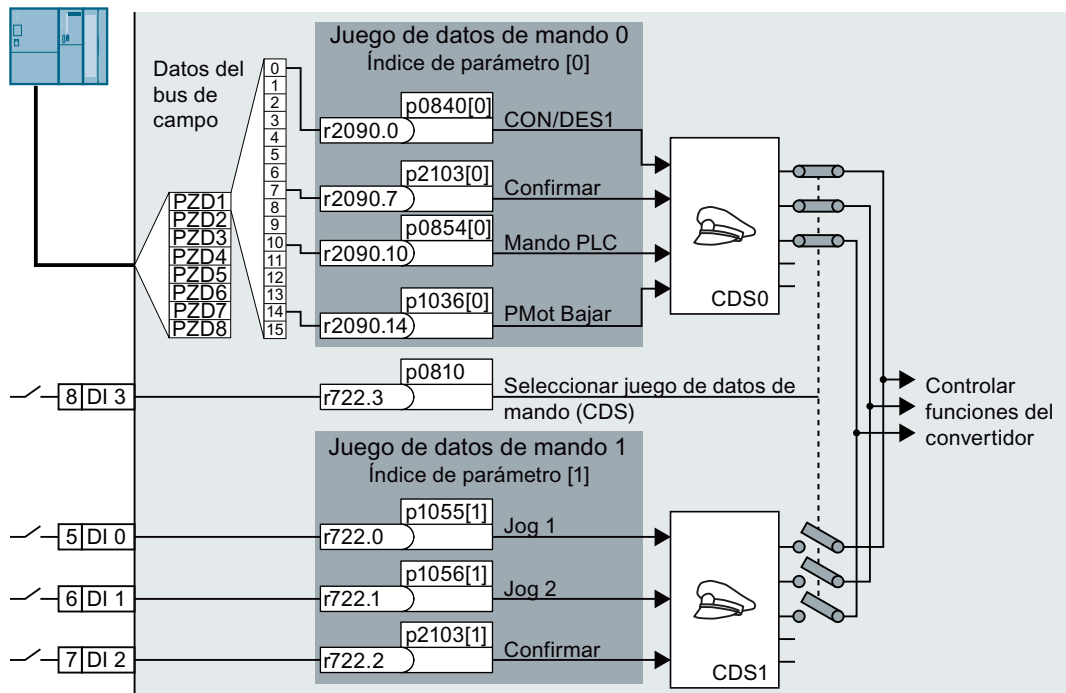
#### Copiar juegos de datos de mando

1. Ajuste p0809[0] al número del juego de datos de mando cuyos ajustes desea copiar (fuente).
2. Ajuste p0809[1] al número del juego de datos de mando en el que desea copiar los ajustes.
3. Ajuste p0809[2] = 1
4. El convertidor ajusta p0809[2] = 0.

Ha copiado los ajustes de un juego de datos de mando en otro juego de datos de mando.



**Ejemplo**



El convertidor evalúa sus órdenes de mando en función de la entrada digital DI 3:

- A través del bus de campo desde un controlador central
- A través de las entradas digitales del convertidor in situ

**Nota**

El convertidor necesita aprox. 4 ms para cambiar el juego de datos de mando.

**Parámetro**

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros	1
r0050	CO/BO: Juego de datos de mando CDS activo	-
p0170	Juegos de datos de comandos (CDS) Cantidad	2
p0809[0...2]	Copiar juego de datos de mando CDS	0
p0810	Bl: Selección juego de datos de mando CDS bit 0	Depende del convertidor
p0811	Bl: Selección juego de datos de mando CDS bit 1	0



## 8.13 Freno de mantenimiento del motor

### Vista general



El freno de mantenimiento del motor mantiene en posición el motor desconectado.

Con un ajuste correcto de la función "Freno de mantenimiento del motor", el motor permanece conectado mientras esté abierto el freno de mantenimiento del motor. El convertidor desconecta el motor solo cuando el freno de mantenimiento del motor está cerrado.

### Descripción del funcionamiento

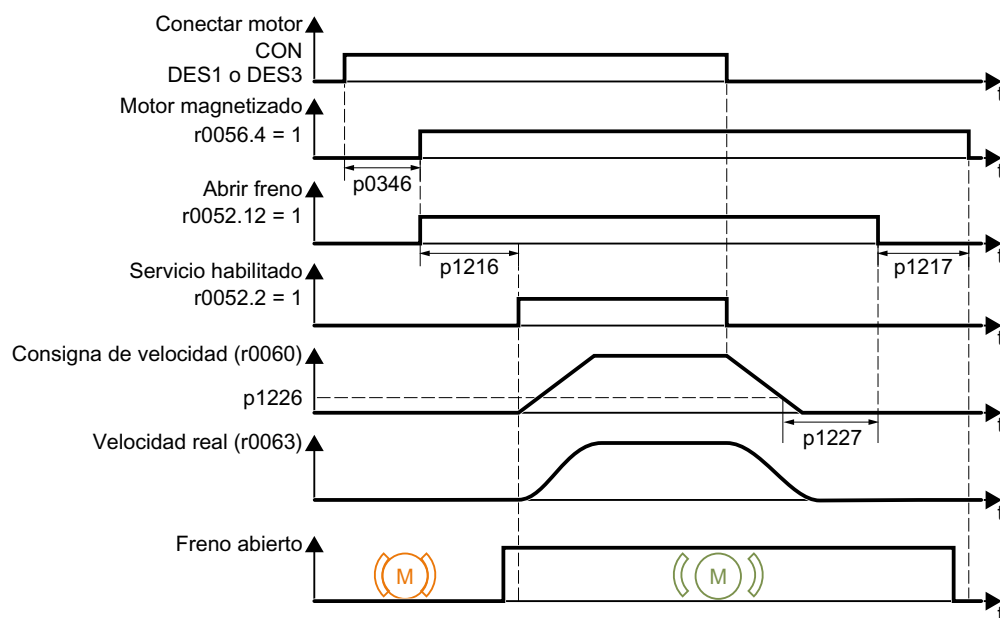


Figura 8-24 Función del freno de mantenimiento del motor

### Procedimiento

#### Tras la orden CON:

1. Con la orden CON, el convertidor conecta el motor.
2. Tras el "tiempo de excitación del motor" (p0346), el convertidor envía la orden de abrir el freno.
3. El convertidor mantiene el motor parado hasta que termina el "tiempo de apertura del freno del motor" p1216.  
Dentro del tiempo p1216, el freno de mantenimiento del motor debe estar abierto.
4. El convertidor acelera el motor hasta la consigna de velocidad.

**Tras la orden DES1 o DES3:**

1. Con la orden DES1 o DES3, el convertidor frena el motor hasta la parada.
2. Si la velocidad actual es inferior a 20 r/min, el convertidor emite la orden de cerrar el freno. El motor se para, pero continúa conectado.
3. Tras el "tiempo de cierre del freno de mantenimiento del motor" p1217, el convertidor desconecta el motor.  
El freno de mantenimiento del motor debe cerrarse antes de que termine el tiempo p1217.



**Tras la orden DES2**

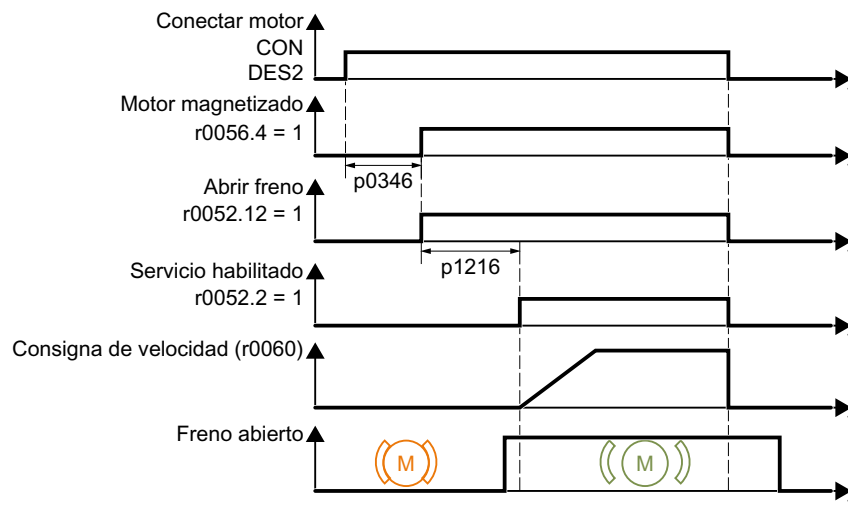


Figura 8-25 Control del freno de mantenimiento del motor tras DES2

Después de la orden DES2, el convertidor emite la orden de cerrar el freno de mantenimiento del motor inmediatamente y con independencia de la velocidad del motor.

**Puesta en marcha del freno de mantenimiento del motor****⚠ ADVERTENCIA****Caída de la carga en caso de ajuste incorrecto de la función "Freno de mantenimiento del motor"**

En caso de ajuste incompleto o incorrecto de la función "Freno de mantenimiento del motor", en aplicaciones con cargas suspendidas, p. ej., aparatos de elevación, grúas o ascensores, existe peligro de muerte causado por la caída de la carga.

- Asegure las cargas suspendidas antes de poner en marcha la función "Freno de mantenimiento del motor", p. ej., adoptando las siguientes medidas:
  - Baje la carga hasta el suelo.
  - Proteja la zona de peligro contra el acceso no autorizado.
- Ajuste la función "Freno de mantenimiento del motor" tal como se describe a continuación.
- Tras la puesta en marcha, compruebe que el freno de mantenimiento del motor y la regulación del motor funcionen correctamente.
- En las aplicaciones con carga suspendida, se recomienda utilizar regulación vectorial con encóder.

**Requisitos**

- El freno de mantenimiento del motor está conectado al convertidor.
- Se ha asignado la función "Control del freno de mantenimiento del motor" a una salida digital:
  - DO 0: p0730 = 52.12
  - DO 1: p0731 = 52.12

**Procedimiento**

1. Ajuste p1215 = 3.  
La función "Freno de mantenimiento del motor" está habilitada.
2. Compruebe el tiempo de magnetización p0346.  
El tiempo de magnetización debe ser mayor que cero. El convertidor define el tiempo de magnetización durante la puesta en marcha.
3. Consulte los tiempos de apertura y de cierre mecánicos en los datos técnicos del freno de mantenimiento del motor.
  - Los tiempos de apertura de freno oscilan entre 25 ms y 500 ms, dependiendo de su tamaño.
  - Los tiempos de cierre de freno oscilan entre 15 ms y 300 ms, dependiendo de su tamaño.
4. Ajuste los siguientes parámetros en el convertidor de acuerdo con los tiempos de apertura y de cierre mecánicos del freno de mantenimiento del motor:
  - p1216 > tiempo de apertura mecánico del freno de mantenimiento del motor
  - p1217 > tiempo de cierre mecánico del freno de mantenimiento del motor
5. Conecte el motor.

8.13 Freno de mantenimiento del motor

6. Compruebe las características de aceleración del accionamiento inmediatamente después de conectar el motor:
  - Si el freno de mantenimiento del motor se abre demasiado tarde, el convertidor acelera el motor bruscamente contra el freno cerrado.  
Aumente p1216.
  - Si el motor tarda demasiado en acelerar después de abrirse el freno de mantenimiento del motor, reduzca p1216.  
En las aplicaciones con carga viva, p. ej., mecanismos de elevación, la carga puede venirse abajo brevemente al abrir el freno de mantenimiento del motor si el valor de p1216 es demasiado elevado. Al reducir p1216 se limita el hundimiento de la carga.
7. Si la carga desciende bruscamente después de conectar el motor, es necesario aumentar el par del motor al abrir el freno de mantenimiento del motor. En función del tipo de regulación deben ajustarse parámetros diferentes:
  - Control por U/f ( $p1300 = 0$  a  $3$ ):  
Aumente p1310 en pequeños intervalos.  
Aumente p1351 en pequeños intervalos.
  - Regulación vectorial ( $p1300 \geq 20$ ):  
Aumente p1475 en pasos pequeños.
8. Desconecte el motor.
9. Compruebe el comportamiento del accionamiento inmediatamente después de desconectar el motor:
  - Si el freno de mantenimiento del motor se cierra demasiado tarde, la carga desciende bruscamente por un instante antes de cerrarse el freno.  
Aumente p1217.
  - Si el convertidor tarda mucho en desconectar el motor tras el cierre del freno de mantenimiento del motor, reduzca p1217.

Ha puesto en marcha la función "Freno de mantenimiento del motor".



Ejemplo

Parámetro	Descripción
p0730 = 52.12	<b>Fuente de señal para borne DO 0</b> Controlar el freno de mantenimiento del motor a través de la salida digital 0
p0731 = 52.12	<b>Fuente de señal para borne DO 1</b> Controlar el freno de mantenimiento del motor a través de la salida digital 1

## Parámetro

Tabla 8-35 Parámetros de la lógica de control del freno de mantenimiento del motor

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0052.0... 15	CO/BO: Palabra de estado 1	-
r0056.0... 13	CO/BO: Palabra de estado Regulación	-
r0060	CO: Consigna de velocidad antes de filtro	- 1/min
p0730	BI: CU Fuente de señal para borne DO 0	52,3
p0731	BI: CU Fuente de señal para borne DO 1	52,7
p1215	Freno de motor Configuración	0
p1216	Freno de motor Tiempo de apertura	100 ms
p1217	Freno de motor Tiempo de cierre	100 ms

Tabla 8-36 Ajustes avanzados

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0346[M]	Tiempo de excitación del motor	0 s
p0855[C]	BI: Abrir imprescindiblemente freno de mantenimiento	0
p0858[C]	BI: Cerrar imprescindiblemente freno de mantenimiento	0
p1351[D]	CO: Freno de mantenimiento Frecuencia de inicio	0 %
p1352[C]	CI: Freno mantenimiento motor Frecuencia de inicio Fuente de señal	1351
p1475[C]	CI: Regulador de velocidad Valor def. par Freno mantenimiento motor	0

## 8.14 Bloques de función libres

### Vista general



Los bloques de función libres permiten un procesamiento de señales configurable dentro del convertidor.

### Descripción del funcionamiento

Están disponibles los siguientes bloques de función libres:

Tabla 8-37 Bloques de función libres

Bloques lógicos	AND 0	OR 0	XOR 0	NOT 0			
	AND 1	OR 1	XOR 1	NOT 1			
	AND 2	OR 2	XOR 2	NOT 2			
	AND 3	OR 3	XOR 3	NOT 3			
				NOT 4			
				NOT 5			
Bloques de cálculo	Sumador	Restador	Multiplicador	Divisor	Comparador	Valor absoluto	Línea poligonal
	ADD 0	SUB 0	MUL 0	DIV 0	NCM 0	AVA 0	PLI 0
	ADD 1	SUB 1	MUL 1	DIV 1	NCM 1	AVA 1	PLI 1
	ADD 2						
Bloques temporizadores	Generador de impulsos	Reducción de impulsos	Retardo a la conexión	Retardo a la desconexión	Prolongación de impulso		
	MFP 0	PCL 0	PDE 0	PDF 0	PST 0		
	MFP 1	PCL 1	PDE 1	PDF 1	PST 1		
	MFP 2		PDE 2	PDF 2			
	MFP 3		PDE 3	PDF 3			
Bloque de memoria	Biestable RS	Biestable D					
	RSR 0	DFR 0					
	RSR 1	DFR 1					
	RSR 2	DFR 2					
Bloque de interruptor	Interruptor analógico	Interruptor binario					
	NSW 0	BSW 0					
	NSW 1	BSW 1					
Bloque de regulación	Limitador	Filtrado	Integrador	Diferenciador			
	LVM 0	PT1 0	INT 0	DIF 0			
	LVM 1	PT1 1					

Bloque completo	Señalizador de límite
	LVM 0 LVM 1

Cada bloque de función puede utilizarse una sola vez. El convertidor dispone, p. ej., de 3 sumadores: ADD 0, ADD 1 y ADD 2. Si ya ha configurado 3 sumadores, no queda ninguno más disponible.

### Descripción de aplicación para los bloques de función libres

Para más información, visite la web:



FAQ (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/85168215>)

## 8.15 Selección de unidades físicas

### 8.15.1 Norma de motor

#### Opciones de selección y parámetros implicados



El convertidor representa los datos del motor de acuerdo con la norma de motor IEC o NEMA en distintos sistemas de unidades: unidades SI o unidades US.

Tabla 8-38 Parámetros afectados por la norma de motor

Parámetro	Nombre	Norma de motor IEC/NEMA, p0100 =		
		0 <sup>1)</sup> Motor IEC 50 Hz, unidades SI	1 Motor NEMA 60 Hz, unidades US	2 Motor NEMA 60 Hz, unidades SI
r0206	Potencia asignada del Power Module	kW	hp	kW
p0219	Resistencia de freno Potencia de frenado	kW	hp	kW
p0307	Potencia asignada del motor	kW	hp	kW
p0316	Constante de par del motor	Nm/A	lbf ft/A	Nm/A
r0333	Par asignado del motor	Nm	lbf ft	Nm
p0341	Momento de inercia del motor	kgm <sup>2</sup>	lb ft <sup>2</sup>	kgm <sup>2</sup>
p0344	Masa del motor	kg	Lb	kg
r0394	Potencia asignada del motor	kW	hp	kW
r1493	Momento de inercia total, escalado	kgm <sup>2</sup>	lb ft <sup>2</sup>	kgm <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> Ajuste de fábrica

El cambio de la norma de motor solo es posible durante la puesta en marcha rápida.

### 8.15.2 Sistema de unidades

Algunas unidades físicas dependen del sistema unidades (SI o US); p. ej., la potencia [kW o hp] o el par [Nm o lbf ft]. Puede seleccionar con qué sistema de unidades representa el convertidor los valores físicos.



## Opciones de selección del sistema de unidades

Existen las siguientes opciones de selección para el sistema de unidades:

- p0505 = 1: Sistema de unidades SI (ajuste de fábrica)  
Par [Nm], potencia [kW], temperatura [°C o K]
- p0505 = 2: Sistema de unidades referido/SI  
Representación en [%]
- p0505 = 3: Sistema de unidades americanas  
Par [lbf ft], potencia [hp], temperatura [°F]
- p0505 = 4: Sistema de unidades referido/americanas  
Representación en [%]

## Particularidades

Los valores que se muestran en el convertidor para p0505 = 2 y para p0505 = 4 son idénticos. No obstante, la referencia a unidades SI o unidades US es necesaria para los cálculos internos y para la salida de magnitudes físicas.

En aquellas magnitudes en las que no sea posible la representación [%], se aplica lo siguiente:

- p0505 = 1 corresponde al ajuste p0505 = 2
- p0505 = 3 corresponde al ajuste p0505 = 4

Para las magnitudes cuyas unidades son idénticas en el sistema SI y en el sistema US pero que no permiten una representación porcentual, se aplica lo siguiente:

- p0505 = 1 corresponde al ajuste p0505 = 3
- p0505 = 2 corresponde al ajuste p0505 = 4

## Magnitudes de referencia

Para la mayoría de los parámetros con unidad física existe una magnitud de referencia en el convertidor. Si se ha ajustado la representación [%] relacionada, el convertidor normaliza las magnitudes físicas de acuerdo con la magnitud de referencia correspondiente.

Si modifica la magnitud de referencia, cambiará también el significado de los valores normalizados. Ejemplo:

- Velocidad de referencia = 1500 1/min → velocidad fija = 80 % corresponde a la velocidad = 1200 1/min
- Velocidad de referencia = 3000 1/min → velocidad fija = 80 % corresponde a la velocidad = 2400 1/min

En la lista de parámetros encontrará la magnitud de referencia correspondiente para la normalización de cada parámetro. Ejemplo: r0065 se normaliza con la magnitud de referencia p2000.

Si no se indica ninguna normalización en la lista de parámetros, el convertidor representa el parámetro siempre no normalizado.

## Grupos de unidades

En la lista de parámetros encontrará la siguiente información para los parámetros con unidad ajustable:

- Grupo de unidades  
Indica el grupo al que pertenece el parámetro
- Selección de unidad  
Indica el parámetro que conmuta la unidad

### Ejemplo:

Grupo de unidades: 7\_1, selección de unidad: p0505

El parámetro pertenece al grupo de unidades 7\_1, y p0505 conmuta la unidad.

Tabla 8-39 Grupo de unidades (p0100)

Grupo de unidades	Selección de unidad con p0100 =		
	0	1	2
7_4	Nm	lbf ft	Nm
14_6	kW	hp	kW
25_1	kg m <sup>2</sup>	lbf ft <sup>2</sup>	kg m <sup>2</sup>
27_1	kg	lb	kg
28_1	Nm/A	lbf ft/A	Nm/A

Tabla 8-40 Grupo de unidades (p0505)

Grupo de unidades	Selección de unidad con p0505 =				Magnitud de referencia con %
	1	2	3	4	
2_1	Hz	%	Hz	%	p2000
3_1	1/min	%	1/min	%	p2000
5_1	Vef	%	Vef	%	P2001
5_2	V	%	V	%	p2001
5_3	V	%	V	%	p2001
6_2	Aef	%	Aef	%	p2002
6_5	A	%	A	%	p2002
7_1	Nm	%	lbf ft	%	p2003
7_2	Nm	Nm	lbf ft	lbf ft	-
14_5	kW	%	hp	%	r2004
14_10	kW	kW	hp	hp	-
21_1	°C	°C	°F	°F	-
21_2	K	K	°F	°F	-
39_1	1/s <sup>2</sup>	%	1/s <sup>2</sup>	%	p2007

### 8.15.3 Unidad tecnológica del regulador tecnológico

#### Opciones de selección de la unidad tecnológica

p0595 determina con qué unidad tecnológica se calculan las magnitudes de entrada y de salida del regulador tecnológico; p. ej., [bar], [m<sup>3</sup>/min] o [kg/h].

#### Magnitud de referencia

p0596 determina la magnitud de referencia de la unidad tecnológica para el regulador tecnológico.

#### Grupo de unidades

Los parámetros afectados por p0595 pertenecen al grupo de unidades 9\_1.

Los valores ajustables y las unidades tecnológicas se representan en p0595.

#### Particularidades

Tras una modificación de p0595 o p0596, es necesario optimizar el regulador tecnológico.

### 8.15.4 Ajuste del sistema de unidades y la unidad tecnológica

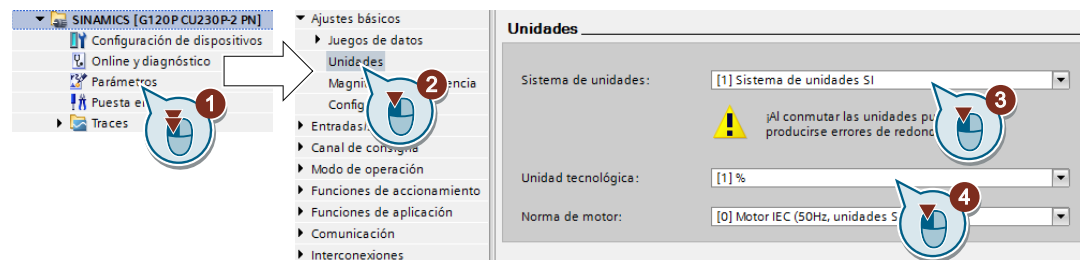
#### Ajuste con Startdrive

##### Requisitos

Está offline con Startdrive.

##### Procedimiento

1. Seleccione "Parámetros" en el proyecto.
2. Seleccione "Unidades".



3. Seleccione el sistema de unidades.
4. Seleccione la unidad tecnológica del regulador tecnológico.
5. Guarde los ajustes.

### *8.15 Selección de unidades físicas*

6. Pase a online.  
El convertidor notifica que existen unidades y magnitudes de proceso ajustadas offline diferentes a las del convertidor.

7. Aplique los ajustes al convertidor.

Ha seleccionado la norma de motor y el sistema de unidades.



## 8.16 Función de seguridad Safe Torque Off (STO)


### 8.16.1 ¿Dónde se describen las funciones de seguridad?

#### Vista general

En las instrucciones de servicio se describe la puesta en marcha de la función de seguridad STO como función básica en caso de control a través de una entrada digital de seguridad.

Encontrará descripciones de todas las funciones de seguridad en el manual de funciones "Safety Integrated":

- Funciones básicas y funciones ampliadas
- Control de las funciones de seguridad a través de PROFIsafe

 Vista general de los manuales (Página 502)

### 8.16.2 Modo de funcionamiento

#### Vista general



La función STO activa impide la alimentación de energía al motor. El motor no puede generar más par en el eje.

Con ello, la función STO impide el arranque de un componente de la máquina accionado eléctricamente.

#### Requisitos

El fabricante de la máquina ha evaluado el riesgo de la máquina o instalación, p. ej., según EN ISO 1050 "Seguridad de las máquinas. Principios para la evaluación del riesgo". La evaluación de riesgos debe concluir que el uso de la función de seguridad STO está permitido.

### Descripción del funcionamiento

Tabla 8-41 Funcionamiento de STO

	Safe Torque Off (STO)	Funciones estándar del convertidor interconectadas con STO
1.	El convertidor detecta la selección de STO a través de una entrada digital de seguridad o de PROFIsafe.	---
2.	El convertidor impide la alimentación de energía al motor.	Si se utiliza un freno de mantenimiento del motor, el convertidor cierra este freno. Si se utiliza un contactor de red, el convertidor abre dicho contactor.
3.	El convertidor notifica "STO activo" a través de una salida digital de seguridad o de PROFIsafe.	---

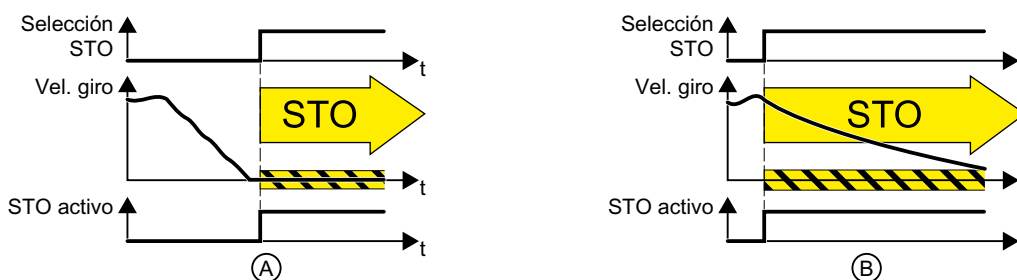


Figura 8-26 STO con el motor parado (A) y con el motor girando (B)

(A): Si, en el momento de seleccionar STO, el motor ya está parado, STO impide el arranque del motor.

(B): Si al seleccionar STO el motor todavía está girando (B), el motor gira por inercia hasta la parada.

#### La función de seguridad STO está normalizada

La función STO se define en la norma IEC/EN 61800-5-2:

"[...] [El convertidor] no suministra energía al motor para generar un par (o, en caso de un motor lineal, una fuerza)".

⇒ La función de convertidor STO es conforme con IEC/EN 61800-5-2.

## Ejemplo

La función STO es adecuada para aplicaciones en que el motor ya está parado o se parará sin peligro en un corto espacio de tiempo debido a la fricción. STO no acorta la parada natural de componentes de la máquina.

Aplicación	Posible solución
Un motor parado no debe acelerar accidentalmente al accionarse el pulsador de PARADA DE EMERGENCIA.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cablear el pulsador de PARADA DE EMERGENCIA con una entrada digital de seguridad del convertidor.</li> <li>• Seleccionar STO a través de la entrada digital de seguridad.</li> </ul>
Un pulsador de PARADA DE EMERGENCIA central debe evitar que varios motores parados se aceleren accidentalmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluar el pulsador de PARADA DE EMERGENCIA en un control central.</li> <li>• Seleccionar STO a través de PROFIsafe.</li> </ul>

### 8.16.3 Desconexión de emergencia y parada de emergencia

#### Vista general



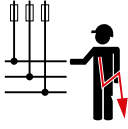
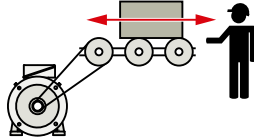
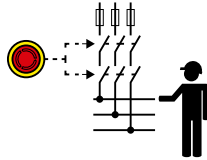
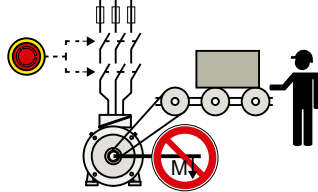
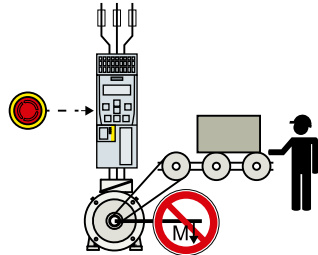
En las máquinas o instalaciones hay que distinguir entre la desconexión de emergencia y la parada de emergencia. La función de seguridad STO solo es apta para implementar una parada de emergencia.

#### Descripción del funcionamiento

La norma EN 60204-1 define la desconexión de emergencia y la parada de emergencia:

- La desconexión de emergencia y la parada de emergencia son acciones que se realizan en caso de emergencia.
- La desconexión de emergencia y la parada de emergencia mitigan riesgos diferentes en la máquina o instalación:
  - La desconexión de emergencia mitiga el riesgo de choque eléctrico.
  - La parada de emergencia mitiga el riesgo de movimiento imprevisto.
- Para la parada de emergencia existen las categorías de parada 0, 1 y 2.

Tabla 8-42 Diferencia entre desconexión de emergencia y parada de emergencia


Acción:	DESCONEXIÓN DE EMERGENCIA	PARADA DE EMERGENCIA
		Categoría de parada 0 según EN 60204-1
Riesgo:	 <p>Descarga eléctrica</p>	 <p>Movimiento inesperado</p>
Medida para reducir el riesgo:	<p><b>Desconectar la tensión</b> Desconectar total o parcialmente las tensiones peligrosas</p>	<p><b>Impedir el movimiento</b> Impedir movimientos que supongan un peligro</p>
Solución clásica:	<p>Desconectar la tensión eléctrica:</p> 	<p>Desconectar la alimentación del accionamiento:</p> 
Solución con la función de seguridad STO integrada en el accionamiento:	<p>STO no es adecuada para la desconexión de una tensión eléctrica.</p>	<p>Seleccionar STO:</p>  <p>Además puede desconectar la alimentación del convertidor. Sin embargo, la desconexión de la tensión no se exige como medida reductora del riesgo.</p>

## 8.16.4 Puesta en marcha de STO

### 8.16.4.1 Herramientas para la puesta en marcha

#### Vista general

Recomendamos poner en marcha las funciones de seguridad con la herramienta Startdrive para PC.

 Herramientas para la puesta en marcha del convertidor (Página 126)



## 8.16.4.2 Contraseña

### Vista general

La contraseña protege el ajuste de las funciones de seguridad contra la modificación por personas no autorizadas.

### Descripción del funcionamiento

#### ¿Debe asignar una contraseña?

Las probabilidades de fallo por hora (PFH) y la certificación de las funciones de seguridad son válidas aunque no haya contraseña.

La necesidad de contraseña es decisión del fabricante de la máquina.

### Más información


#### ¿Qué debe hacerse si se pierde la contraseña?

Ha olvidado la contraseña pero desea modificar la configuración de las funciones de seguridad.

#### Procedimiento

1. Cree un nuevo proyecto para el convertidor con Startdrive.  
Deje todas las opciones del proyecto en ajuste de fábrica.
2. Cargue el proyecto en el convertidor.  
Tras la carga, los ajustes del convertidor se devuelven al estado de fábrica.
3. Si hay una tarjeta de memoria insertada en el convertidor, extráigala.
4. Ponga de nuevo en marcha el convertidor.

Puede solicitar más información y procedimientos alternativos al Product Support.

 Soporte de producto (Página 505)

### 8.16.4.3 Configuración de las funciones de seguridad

#### Vista general

Debe habilitar la función de seguridad STO y definir cómo se seleccionará.

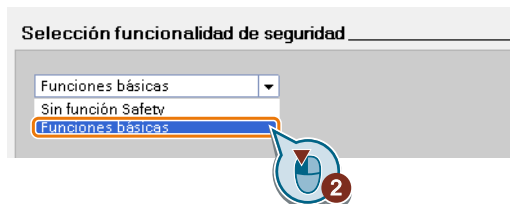
#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento

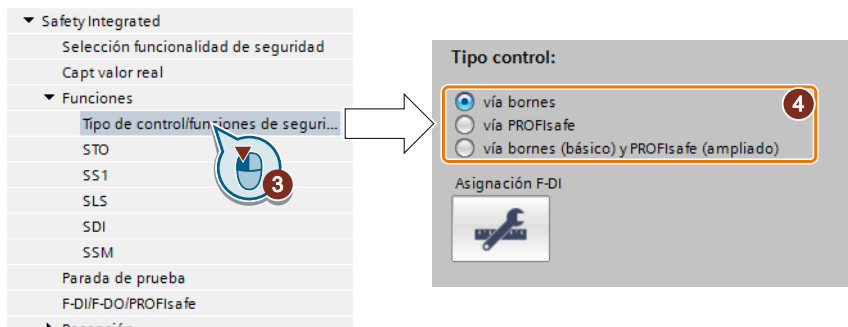
1. Seleccione "Selección funcionalidad de seguridad".



2. Seleccione las "Funciones básicas".



3. Seleccione "Tipo de control/Funciones de seguridad".



4. Seleccione "Vía bornes" como tipo de control de las funciones de seguridad.

Ha configurado las funciones de seguridad.



En el Manual de funciones "Safety Integrated" se describen otras configuraciones de las funciones de seguridad.

 Vista general de los manuales (Página 502)

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros	1
p9601	SI Motion Habil. funciones integradas en accto. (procesador 1)	0000 0000 bin
p9761	SI Contraseña Entrada	0000 hex
p9762	SI Contraseña nueva	0000 hex
p9763	SI Contraseña Confirmación	0000 hex

### 8.16.4.4 Interconexión de la señal "STO activa"

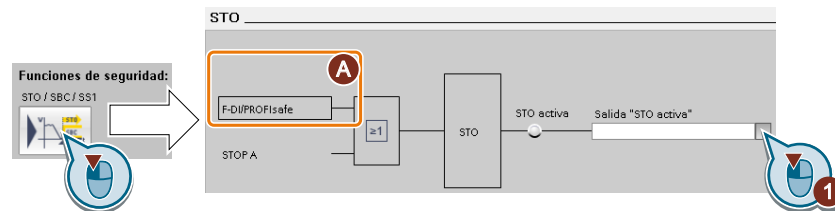
#### Vista general

Si necesita la respuesta del convertidor "STO activo" en el controlador superior, debe interconectar la señal según corresponda.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento

1. Seleccione el botón para la señal de respuesta.



La pantalla varía según la elección de la interfaz.

(A) Tipo de control

2. Elija la señal adecuada para su aplicación.

Ha interconectado la respuesta "STO activo".



Tras seleccionar STO, el convertidor notifica "STO activo" al controlador superior.

#### Ejemplo

Parámetro	Descripción
r9773.01	Señal 1: STO está activo en el accionamiento

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r9773[0...31]	CO/BO: SI Estado (procesador 1 + procesador 2)	-

### 8.16.4.5 Filtro de señal para la selección de STO

#### Vista general

Hay dos filtros disponibles para una entrada digital de seguridad:

- Si está activo el tiempo de discrepancia, el convertidor tolera diferencias entre las señales de entrada durante un breve tiempo.
- Si está activo el tiempo de inhibición de rebote, el convertidor suprime los cambios de señal de corta duración.

#### Descripción del funcionamiento

##### Tiempo de discrepancia

El convertidor comprueba si las dos señales de entrada de la entrada digital de seguridad adoptan siempre el mismo estado (high o low).

Sin embargo, en el caso de los sensores electromecánicos, p. ej., pulsadores de parada de emergencia o interruptores de puerta, los dos contactos del sensor no conmutan nunca exactamente a la vez, sino que presentan una incoherencia (discrepancia) transitoria.

Solo en caso de discrepancia sostenida se considera que existe un fallo en el circuito de una entrada digital de seguridad, p. ej., una rotura de hilo.

Para omitir las señales incoherentes de corta duración, debe ajustarse el tiempo de discrepancia.

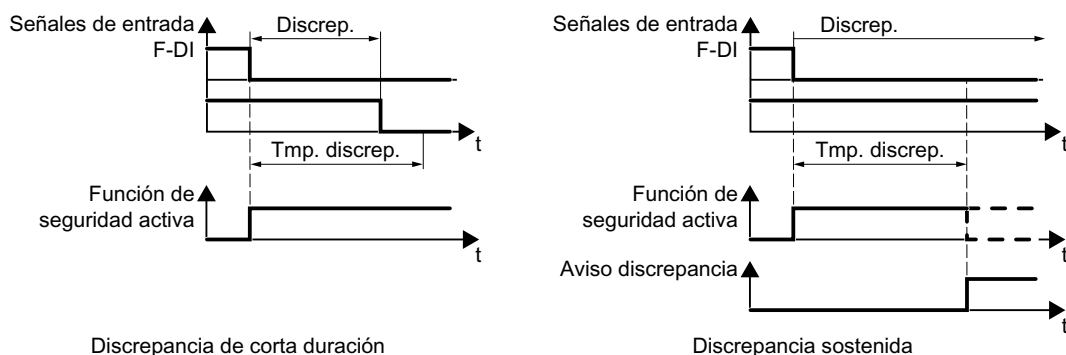


Figura 8-27 Tiempo de discrepancia

El tiempo de discrepancia no aumenta el tiempo de reacción del convertidor. El convertidor activa la función de seguridad en cuanto una de las dos señales F-DI cambia su estado de high a low.

### Tiempo de inhibición de rebote

En los siguientes casos no se desea una reacción inmediata del convertidor a los cambios de señal de las entradas digitales de seguridad:

- Si una entrada digital de seguridad del convertidor está interconectada con un sensor electromecánico, es posible que el rebote de contactos cause cambios de señal de corta duración.
- A fin de detectar fallos por cortocircuito o cruce, algunos módulos de control comprueban sus salidas digitales de seguridad con "tests de patrón de bits" (tests de luz/sombra). Si una entrada digital de seguridad del convertidor está interconectada con una salida digital de seguridad de un módulo de control, el convertidor reacciona al test de patrón de bits. Duración típica de los cambios de señal dentro de un test de patrón de bits:
  - Test de luz: 1 ms
  - Test de sombra: 4 ms

Si se producen demasiados cambios de señal dentro de un tiempo determinado, se produce un fallo del convertidor.

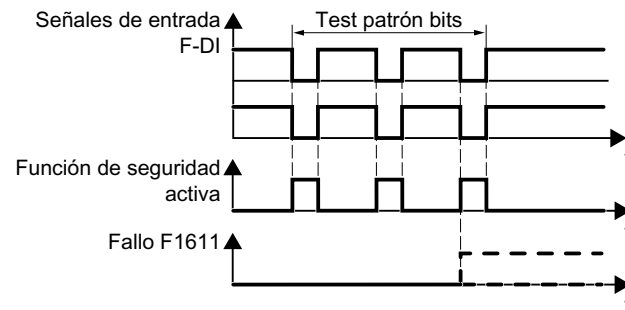


Figura 8-28 Reacción del convertidor a un test de patrón de bits

Para omitir los cambios de señal transitorios, debe ajustarse el tiempo de inhibición de rebote.

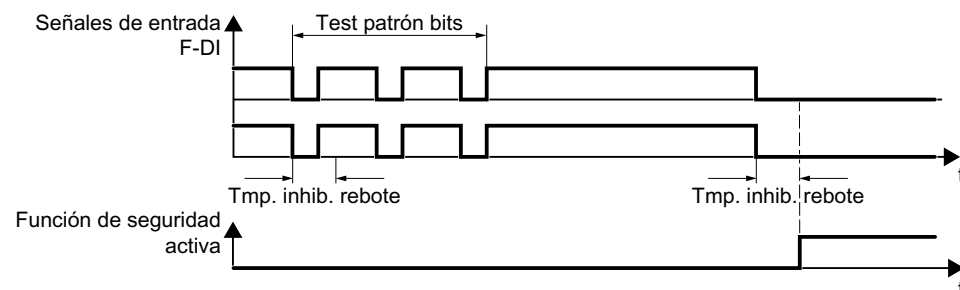


Figura 8-29 Filtro para suprimir señales de corta duración

El tiempo de inhibición de rebote alarga el tiempo de reacción de la función de seguridad.

## Más información

### Tiempos de inhibición de rebote para funciones estándar y de seguridad

El tiempo de inhibición de rebote p0724 para entradas digitales "estándar" no influye en las señales de las entradas de seguridad. Y lo mismo ocurre a la inversa: el tiempo de inhibición de rebote F-DI no influye en las señales de las entradas "estándar".

## 8.16 Función de seguridad Safe Torque Off (STO)

Si se utiliza una entrada como entrada estándar, el tiempo de inhibición de rebote se ajusta por medio del parámetro p0724 .

Si se utiliza una entrada como entrada de seguridad, el tiempo de inhibición de rebote se ajusta de la manera antes descrita.

### 8.16.4.6 Ajuste del filtro de señal para la selección de STO

#### Vista general

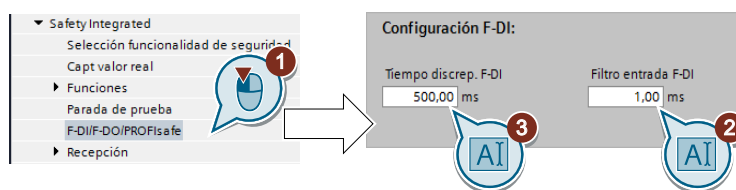
Si es necesario, deben ajustarse los filtros de señal para la selección de la función de seguridad STO.

#### Requisitos

Está online con Startdrive.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento



1. Navegue por los ajustes de filtro.
2. Ajuste el tiempo de inhibición de rebote para el filtro de entrada F-DI.
3. Ajuste el tiempo de discrepancia para la vigilancia de simultaneidad.

Ha ajustado los filtros de señal de la entrada digital de seguridad.



#### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p9650	SI Conmutación F-DI Tiempo de discrepancia (procesador 1)	500 ms
p9651	SI STO Tiempo de inhibición de rebote (procesador 1)	1 ms

### 8.16.4.7 Dinamización forzada

#### Vista general

La dinamización forzada (parada de prueba) es un autotest del convertidor que debe realizarse si se ha habilitado al menos una función de seguridad.

#### Descripción del funcionamiento

Cada vez que se inicia la dinamización forzada, el convertidor comprueba sus circuitos para la desconexión del par.

La dinamización forzada se inicia tras cada selección de la función STO.

Por medio de un bloque temporizador, el convertidor vigila si se lleva a cabo la dinamización forzada periódicamente.

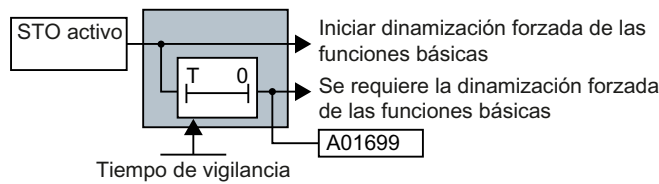


Figura 8-30 Inicio y vigilancia de la dinamización forzada (parada de prueba)

### 8.16.4.8 Ajuste de la dinamización forzada

#### Vista general

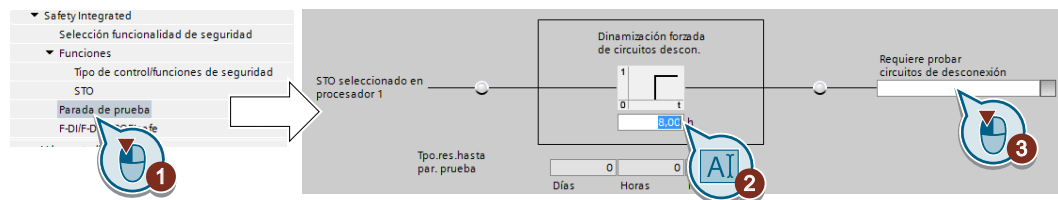
Debe ajustarse el intervalo de tiempo durante el cual deberá realizarse la dinamización forzada al menos una vez.

#### Requisitos

Está online con Startdrive.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento



8.16 Función de seguridad Safe Torque Off (STO)

1. Elija la pantalla para ajustar la dinamización forzada.
2. Ajuste el tiempo de vigilancia con un valor adecuado para su aplicación.
3. Con esta señal, el convertidor comunica que se requiere una dinamización forzada (una parada de prueba).

Interconecte este aviso con una señal cualquiera del convertidor.

Ha ajustado la dinamización forzada (parada de prueba) de las funciones básicas.



**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p9659	SI Dinamización forzada Temporizador	8 h
r9660	SI Dinamización forzada Tiempo residual	- h
r9773.0...31	CO/BO: SI Estado (procesador 1 + procesador 2)	-



### 8.16.4.9 Finalización de la puesta en marcha

#### Vista general

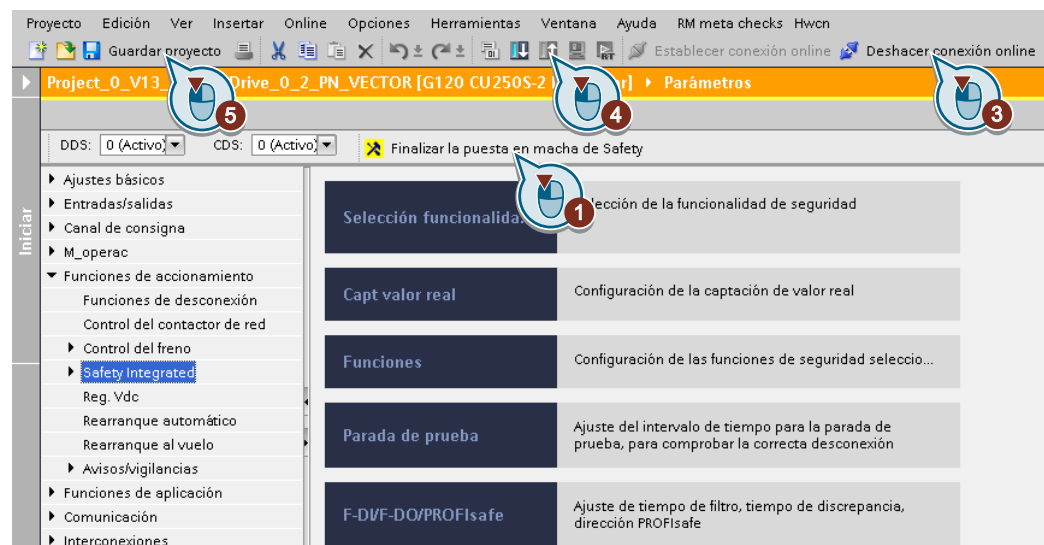
Debe finalizar la puesta en marcha de las funciones de seguridad y crear una copia de seguridad de los ajustes.

#### Requisitos

Está online con Startdrive.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento



1. Elija el botón "Finalizar la puesta en marcha de Safety".
2. Conteste afirmativamente a la pregunta de si quiere guardar los ajustes (copiar de RAM a ROM).
3. Deshaga la conexión online.
4. Seleccione el botón "Cargar de dispositivo (software)".
5. Guarde el proyecto.
6. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
7. Espere a que todos los LED del convertidor no tengan tensión.
8. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.

Sus ajustes ya están activos.



## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros	1
p0971	Guardar parámetros	0
p9700	SI Función copia	0000 hex
p9701	SI Confirmar modificación de datos	0000 hex

### 8.16.4.10 Comprobación de la asignación de las entradas digitales

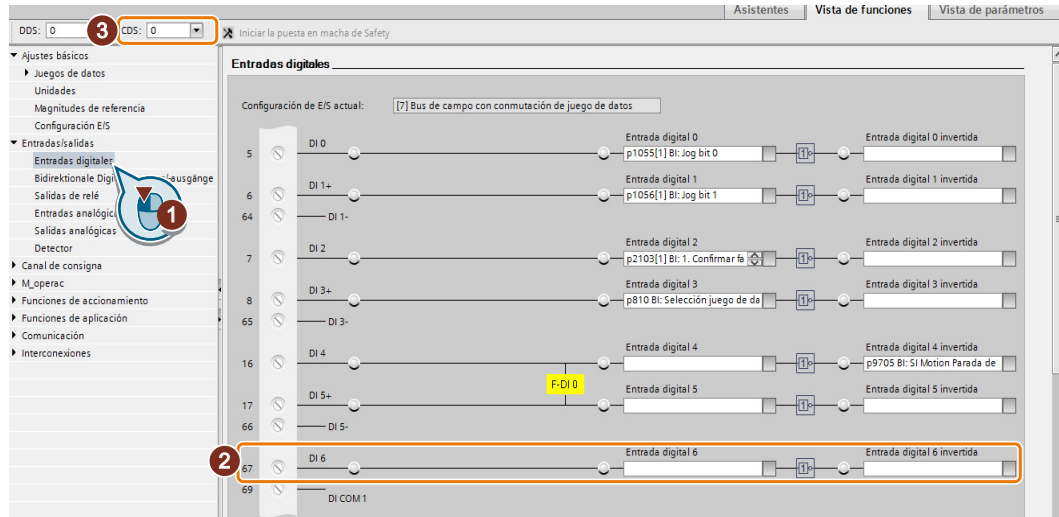
#### Vista general

La interconexión simultánea de entradas digitales con una función de seguridad y una función "estándar" puede dar lugar a un comportamiento inesperado del accionamiento.

Si las funciones de seguridad del convertidor se controlan mediante entradas digitales de seguridad, es necesario comprobar si parte de estas entradas digitales de seguridad están interconectadas con una función "estándar".

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento



1. Seleccione la pantalla para las entradas digitales.
2. Elimine todas las interconexiones de las entradas digitales que utiliza como entrada digital de seguridad F-DI:
3. Si utiliza la conmutación de juegos de datos de mando (Control Data Set, CDS), debe eliminar las interconexiones de entradas digitales para todos los CDS.  
Para más información sobre la conmutación de CDS, consulte las instrucciones de servicio.

Ha garantizado que las entradas digitales de seguridad solo controlen funciones de seguridad en el convertidor.



### 8.16.4.11 Recepción

#### Vista general

El fabricante es responsable del correcto funcionamiento de su máquina o instalación. Por lo tanto, después de la puesta en marcha el fabricante, directamente o a través de personal técnico, debe comprobar las funciones que entrañen un riesgo elevado de lesiones o daños materiales. Esta recepción o validación también se requiere en la Directiva de máquinas, p. ej., y se divide básicamente en dos partes:

- Comprobar las funciones y elementos de la máquina que son relevantes para la seguridad.  
→ **Prueba de recepción/aceptación**
- Crear un "certificado de recepción/aceptación" en el que consten los resultados de la prueba.  
→ **Documentación.**

Proporcionar información para la validación, p. ej. las normas europeas armonizadas EN ISO 13849-1 y EN ISO 13849-2.

#### Descripción del funcionamiento

##### Prueba de recepción/aceptación de la máquina o instalación

La prueba de recepción/aceptación comprueba si las funciones de la máquina o instalación relevantes para la seguridad funcionan correctamente. La documentación de los componentes utilizados en funciones de seguridad también puede contener notas sobre pruebas necesarias.

La comprobación de las funciones relevantes para la seguridad incluye, p. ej., los siguientes puntos:

- ¿Todos los dispositivos de seguridad (p. ej., vigilancias de puerta de protección, barreras fotoeléctricas o fines de carrera de emergencia) están conectados y listos para el servicio?
- ¿El controlador superior reacciona del modo esperado a las respuestas del convertidor relevantes para la seguridad?
- ¿Los ajustes del convertidor son adecuados para la función de seguridad configurada en la máquina?

##### Prueba de recepción/aceptación del convertidor

Una parte de la prueba de recepción/aceptación de toda la máquina o instalación es la prueba de recepción/aceptación del convertidor.

La prueba de recepción/aceptación del convertidor comprueba si los ajustes de las funciones de seguridad integradas en el accionamiento son adecuados para la función de seguridad configurada en la máquina.

##### Documentación del convertidor

Para el convertidor debe documentarse lo siguiente:

- Los resultados de las pruebas de recepción/aceptación.
- Los ajustes de las funciones de seguridad integradas en el accionamiento.

La documentación debe firmarse de conformidad.

### ¿Quién puede realizar la prueba de recepción/aceptación del convertidor?


Están autorizadas a realizar una prueba de recepción/aceptación únicamente las personas con autorización del fabricante de la máquina que, por su formación técnica y conocimiento de las funciones relevantes para la seguridad, puedan llevar a cabo la recepción de la forma apropiada.

### Asistente para la prueba de recepción/aceptación

La herramienta de puesta en marcha "Startdrive Advanced", que requiere licencia, contiene un asistente para la prueba de recepción/aceptación de las funciones de seguridad integradas en el accionamiento.

"Startdrive Advanced" le guiará a través de la prueba de recepción/aceptación, creará Traces adecuados para analizar el comportamiento de la máquina y generará un certificado de recepción/aceptación en forma de archivo Excel.

Encontrará más información en Internet:

 Requisitos del sistema y descarga de Startdrive (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109752254>)

### Recepción reducida tras ampliaciones de funciones

Solo es necesario realizar la recepción completa después de la primera puesta en marcha. Para posteriores ampliaciones de las funciones de seguridad basta con una recepción reducida.

Acción	Recepción	
	Prueba de recepción/aceptación	Documentación
Ampliación de funciones de la máquina (accionamiento adicional)	Sí Compruebe únicamente las funciones de seguridad del accionamiento nuevo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Completar la vista general de la máquina</li> <li>• Completar los datos del convertidor</li> <li>• Completar la tabla de funciones</li> <li>• Documentar las nuevas sumas de comprobación</li> <li>• Firma de visto bueno</li> </ul>
Transferencia de la configuración del convertidor a otras máquinas idénticas a través de puesta en marcha en serie.	No. Compruebe únicamente el control de todas las funciones de seguridad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Completar la descripción de la máquina</li> <li>• Comprobar las sumas de comprobación</li> <li>• Comprobar las versiones de firmware</li> </ul>

## 8.17 Consignas

### 8.17.1 Resumen

#### Vista general



El convertidor obtiene su consigna principal desde la fuente de consigna. La consigna principal suele especificar la velocidad del motor.

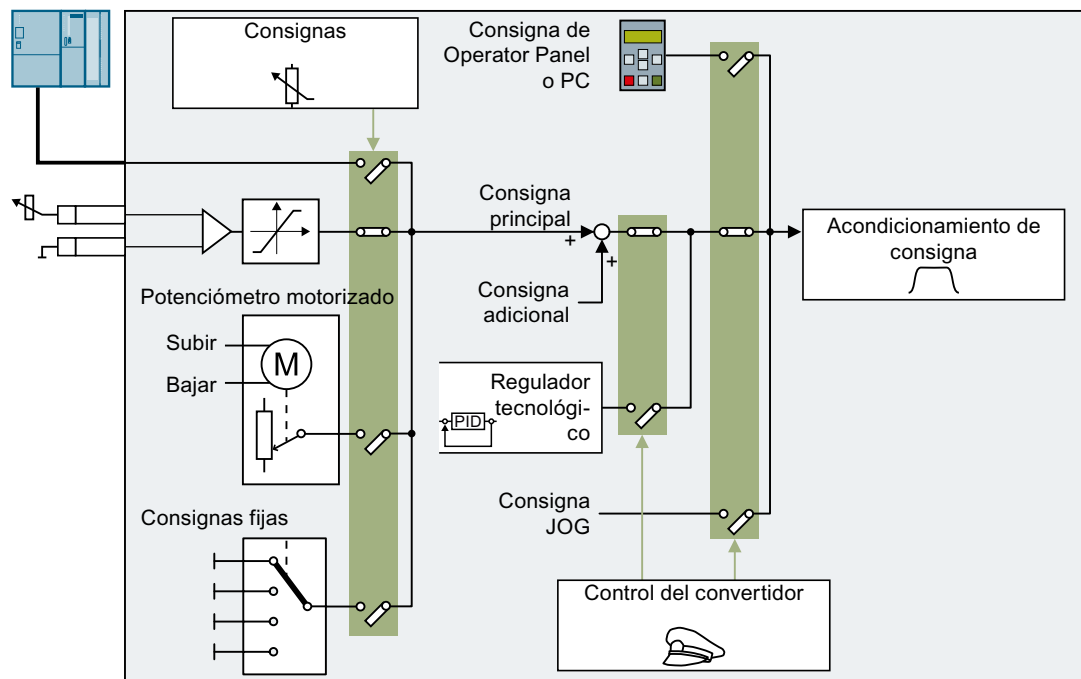


Figura 8-31 Fuentes de consigna del convertidor

Existen las siguientes posibilidades para la fuente de la consigna principal:

- Interfaz de bus de campo del convertidor
- Entrada analógica del convertidor
- Potenciómetro motorizado emulado en el convertidor
- Consignas fijas guardadas en el convertidor

Se tienen las mismas posibilidades de selección para la fuente de la consigna adicional.

Bajo las siguientes condiciones, el control del convertidor cambia la consigna principal a otras consignas:

- Si el regulador tecnológico está activo e interconectado de forma adecuada, su salida especifica la velocidad del motor.
- Con JOG activo
- En el control de un Operator Panel o un PC.

## 8.17.2 Entrada analógica como fuente de consigna

### Descripción del funcionamiento

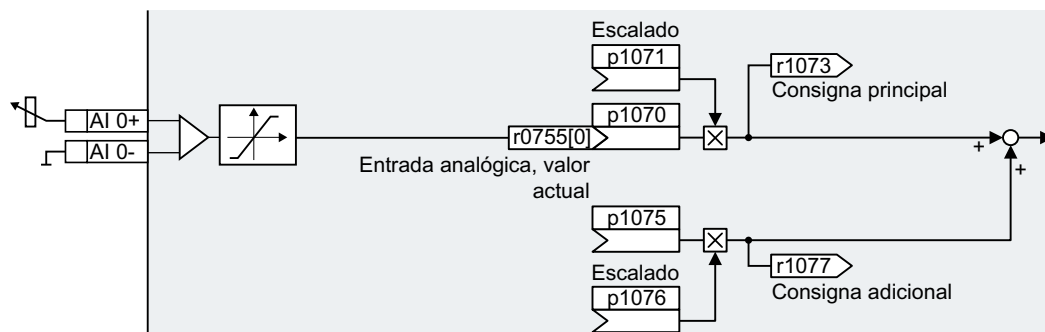


Figura 8-32 Ejemplo: entrada analógica 0 como fuente de consigna

En la puesta en marcha rápida se establece un ajuste predefinido para las interfaces del convertidor. Dependiendo de la elección del ajuste predefinido, la entrada analógica puede estar ya interconectada con la consigna principal tras la puesta en marcha rápida.

### Ejemplo

Ajuste con entrada analógica 0 como fuente de consigna:

Parámetro	Descripción
p1070 = 755[0]	Interconectar consigna principal con entrada analógica 0
p1075 = 755[0]	Interconectar consigna adicional con entrada analógica 0

### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0755[0...1]	CO: CU Entradas analógicas valor actual en porcentaje	- %
p1070[C]	CI: Consigna principal	depende del convertidor
p1071[C]	CI: Consigna principal Factor escala	1
r1073	CO: Consigna principal efectiva	- 1/min
p1075[C]	CI: Consigna adicional	0
p1076[C]	CI: Consigna adicional Factor escala	1
r1077	CO: Consigna adicional activada	- 1/min

### 8.17.3 Predeterminar la consigna a través del bus de campo

#### Descripción del funcionamiento

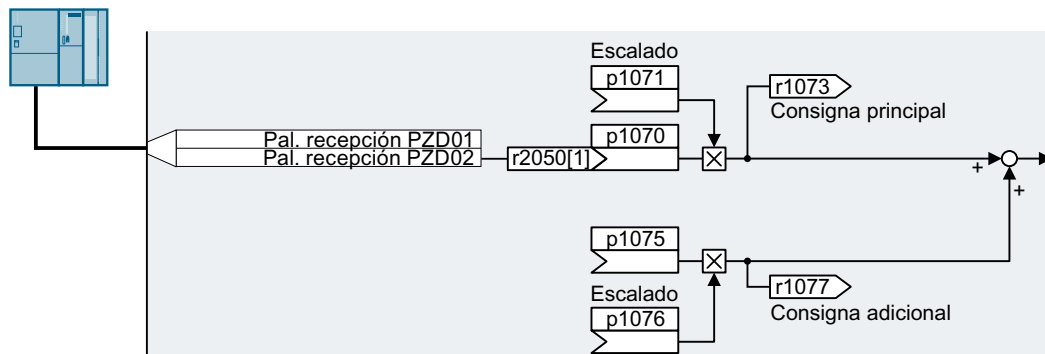


Figura 8-33 Bus de campo como fuente de consigna

En la puesta en marcha rápida se establece un ajuste predefinido para las interfaces del convertidor. Dependiendo de la elección del ajuste predefinido, la palabra de recepción PZD02 puede estar ya interconectada con la consigna principal tras la puesta en marcha rápida.

#### Ejemplo

Ajuste con palabra de recepción PZD02 como fuente de consigna:

Parámetro	Descripción
p1070 = 2050[1]	Interconectar consigna principal con palabra de recepción PZD02 del bus de campo.
p1075 = 2050[1]	Interconectar consigna adicional con palabra de recepción PZD02 del bus de campo.

#### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1070[C]	CI: Consigna principal	depende del convertidor
p1071[C]	CI: Consigna principal Factor escala	1
r1073	CO: Consigna principal efectiva	- 1/min
p1075[C]	CI: Consigna adicional	0
p1076[C]	CI: Consigna adicional Factor escala	1
r1077	CO: Consigna adicional activada	- 1/min
r2050[0...11]	CO: PROFIdrive PZD recepción palabra	-



## 8.17.4 Potenciómetro motorizado como fuente de consigna

### Descripción del funcionamiento

La función "Potenciómetro motorizado" emula un potenciómetro electromecánico. El valor de salida del potenciómetro motorizado se puede ajustar mediante las señales de mando "Subir" y "Bajar".

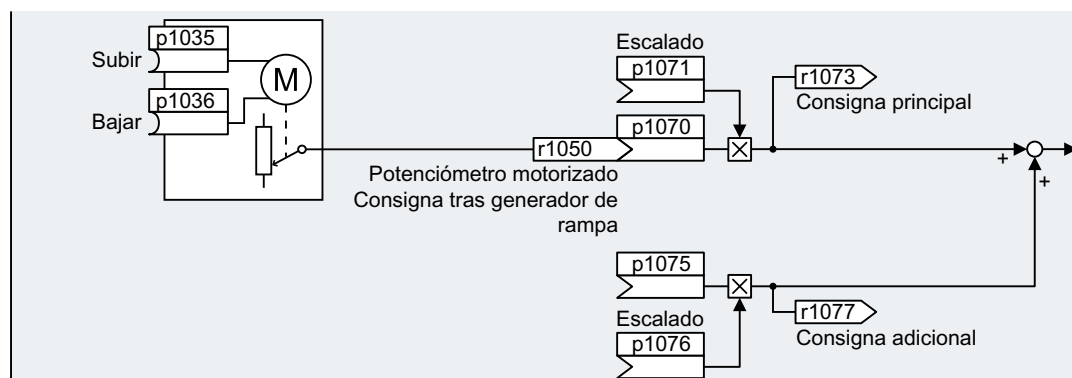


Figura 8-34 Potenciómetro motorizado como fuente de consigna

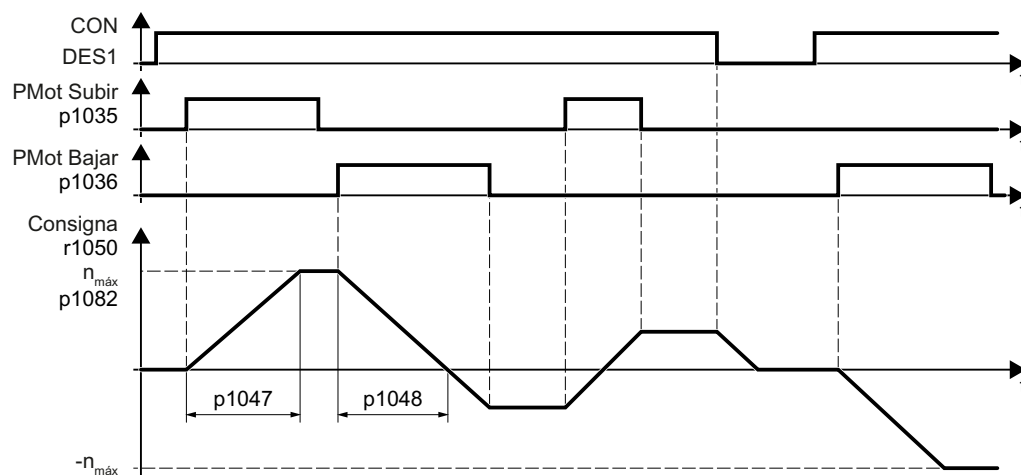


Figura 8-35 Diagrama funcional del potenciómetro motorizado

### Ejemplo

Ajuste con el potenciómetro motorizado como fuente de consigna:

Parámetro	Descripción
p1070 = 1050	Interconectar la consigna principal con la salida del potenciómetro motorizado.

**Parámetro**

Tabla 8-43 Configuración básica del potenciómetro motorizado

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1035[C]	Bl: Potenciómetro motorizado Subir consigna	0
p1036[C]	Bl: Potenciómetro motorizado Bajar consigna	Depende del convertidor
p1040[D]	Potenciómetro motorizado Valor inicial	0 1/min
p1047[D]	Potenciómetro motorizado Tiempo de aceleración	10 s
p1048[D]	Potenciómetro motorizado Tiempo de deceleración	10 s
r1050	Potenciómetro motorizado Consigna tras generador de rampa	- 1/min
p1070[C]	Cl: Consigna principal	Depende del convertidor
p1071[C]	Cl: Consigna principal Factor escala	1
r1073	CO: Consigna principal efectiva	- 1/min
p1075[C]	Cl: Consigna adicional	0
p1076[C]	Cl: Consigna adicional Factor escala	1

Tabla 8-44 Ajuste avanzado del potenciómetro motorizado

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1030[D]	Potenciómetro motorizado Configuración	0000 0110 bin
p1037[D]	Potenciómetro motorizado Velocidad máxima	0 1/min
p1038[D]	Potenciómetro motorizado Velocidad mínima	0 1/min
p1043[C]	Bl: Potenciómetro motorizado Aplicar valor definido	0
p1044[C]	Cl: Potenciómetro motorizado Valor definido	0

### 8.17.5 Consigna fija de velocidad como fuente de consigna

#### Descripción del funcionamiento

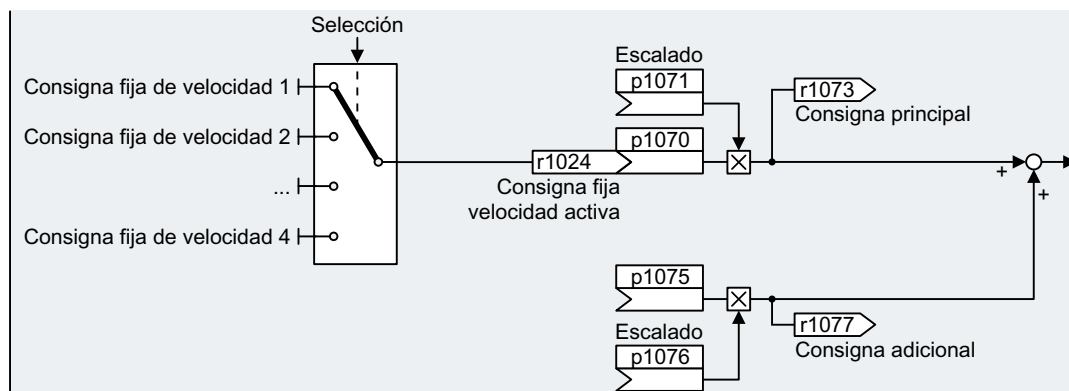


Figura 8-36 Consigna fija de velocidad como fuente de consigna

El convertidor distingue dos métodos para la selección de las consignas fijas de velocidad:

#### Selección directa de la consigna fija de velocidad

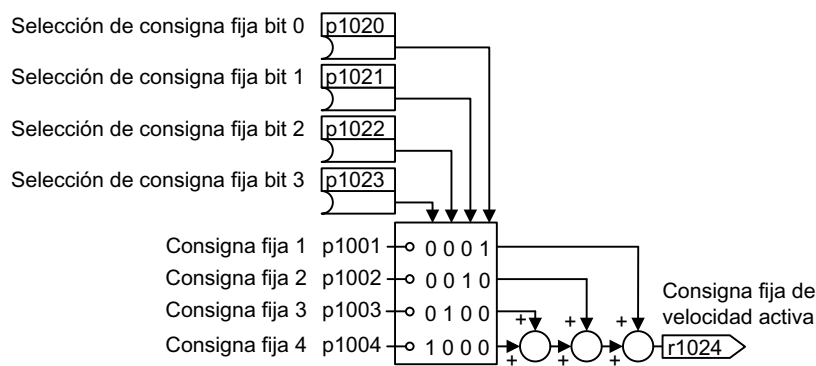


Figura 8-37 Selección directa de consignas fijas de velocidad

Tabla 8-45 Consigna resultante

p1020	p1021	p1022	p1023	Consigna resultante
0	0	0	0	0
1	0	0	0	p1001
0	1	0	0	p1002
1	1	0	0	p1001 + p1002
0	0	1	0	p1003
1	0	1	0	p1001 + p1003
0	1	1	0	p1002 + p1003
1	1	1	0	p1001 + p1002 + p1003
0	0	0	1	p1004
1	0	0	1	p1001 + p1004

8.17 Consignas

p1020	p1021	p1022	p1023	Consigna resultante
0	1	0	1	p1002 + p1004
1	1	0	1	p1001 + p1002 + p1004
0	0	1	1	p1003 + p1004
1	0	1	1	p1001 + p1003 + p1004
0	1	1	1	p1002 + p1003 + p1004
1	1	1	1	p1001 + p1002 + p1003 + p1004

Selección binaria de la consigna fija de velocidad

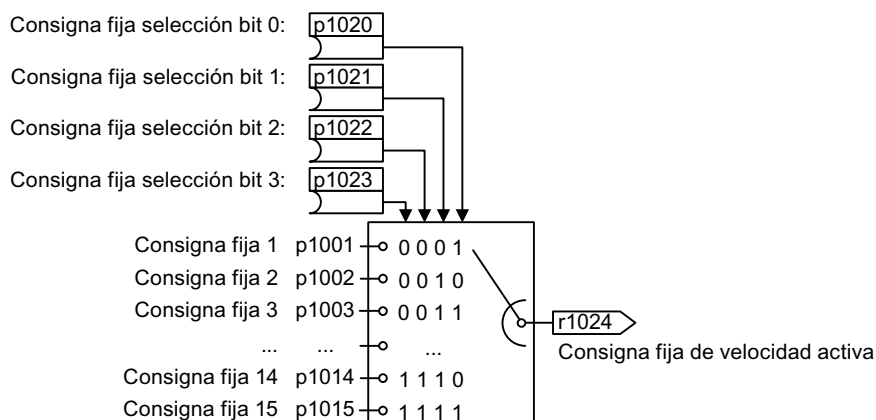


Figura 8-38 Selección binaria de consignas fijas de velocidad

Tabla 8-46 Consigna resultante

p1020	p1021	p1022	p1023	Consigna resultante
0	0	0	0	0
1	0	0	0	p1001
0	1	0	0	p1002
1	1	0	0	p1003
0	0	1	0	p1004
1	0	1	0	p1005
0	1	1	0	p1006
1	1	1	0	p1007
0	0	0	1	p1008
1	0	0	1	p1009
0	1	0	1	p1010
1	1	0	1	p1011
0	0	1	1	p1012
1	0	1	1	p1013
0	1	1	1	p1014
1	1	1	1	p1015

## Ejemplo

una cinta transportadora se mueve tras el encendido solo con dos velocidades distintas. El motor debe funcionar a las velocidades correspondientes siguientes:

- La señal de la entrada digital 0 conecta el motor y lo acelera a 300 1/min
- La señal de la entrada digital 1 acelera el motor a 2000 1/min
- Con las señales en ambas entradas digitales, el motor acelera a 2300 1/min

Tabla 8-47 Ajustes para el ejemplo de aplicación

Parámetro	Descripción
p1001[0] = 300.000	Consigna fija de velocidad 1
p1002[0] = 2000.000	Consigna de velocidad de giro prefijada 2
p0840[0] = 722.0	CON/DES1: conectar motor con entrada digital 0
p1070[0] = 1024	Consigna principal: interconectar consigna principal con consigna fija de velocidad.
p1020[0] = 722.0	Selección de consigna fija de velocidad, bit 0: interconectar consigna fija de velocidad 1 con entrada digital 0 (DI 0).
p1021[0] = 722.1	Selección de consigna fija de velocidad, bit 1: interconectar consigna fija de velocidad 2 con entrada digital 1 (DI 1).
p1016 = 1	Consigna fija de velocidad Modo: selección directa de consignas fijas de velocidad.

Tabla 8-48 Consignas fijas de velocidad resultantes para el ejemplo de aplicación

Consigna fija de velocidad seleccionada a través de	Consigna resultante
DI 0 = 0	El motor se detiene
DI 0 = 1 y DI 1 = 0	300 1/min
DI 0 = 1 y DI 1 = 1	2300 1/min

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1001[D]	CO: Consigna fija de velocidad 1	0 1/min
p1002[D]	CO: Consigna de velocidad de giro prefijada 2	0 1/min
p1003[D]	CO: Consigna fija velocidad 3	0 1/min
p1004[D]	CO: Consigna fija de velocidad 4	0 1/min
p1005[D]	CO: Consigna fija de velocidad 5	0 1/min
p1006[D]	CO: Consigna fija de velocidad 6	0 1/min
p1007[D]	CO: Consigna fija de velocidad 7	0 1/min
p1008[D]	CO: Consigna fija de velocidad 8	0 1/min
p1009[D]	CO: Consigna fija de velocidad 9	0 1/min
p1010[D]	CO: Consigna fija de velocidad 10	0 1/min
p1011[D]	CO: Consigna fija de velocidad 11	0 1/min
p1012[D]	CO: Consigna fija de velocidad 12	0 1/min

## 8.17 Consignas

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1013[D]	CO: Consigna fija de velocidad 13	0 1/min
p1014[D]	CO: Consigna fija velocidad 14	0 1/min
p1015[D]	CO: Consigna fija de velocidad 15	0 1/min
p1016	Consigna de velocidad de giro prefijada Modo selección	1
p1020[C]	Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 0	0
p1021[C]	Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 1	0
p1022[C]	Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 2	0
p1023[C]	Selección consigna de velocidad de giro prefijada bit 3	0
r1024	Consigna fija de velocidad activa	- 1/min
r1025.0	Consigna fija de velocidad Estado	-
p1070[C]	Cl: Consigna principal	Depende del convertidor
p1071[C]	Cl: Consigna principal Factor escala	1
r1073	CO: Consigna principal efectiva	- 1/min
p1075[C]	Cl: Consigna adicional	0
p1076	Cl: Consigna adicional Factor escala	1
r1077	CO: Consigna adicional activada	- 1/min

## 8.18 Procesamiento de consignas

### 8.18.1 Resumen

#### Resumen



El acondicionamiento de consigna influye sobre esta a través de las siguientes funciones:

- La orden "Invertir" invierte el sentido de giro del motor.
- La función "Bloquear sentido de giro" evita que el motor gire en el sentido incorrecto, lo cual puede resultar conveniente, p. ej., en cintas transportadoras, extrusoras, bombas o ventiladores.
- Las "bandas inhibidas" impiden que el motor funcione de forma permanente dentro de la banda inhibida. Esta función evita resonancias mecánicas, permitiendo ciertas velocidades solamente de forma transitoria.
- La "Limitación de velocidad" protege el motor y la carga accionada frente a velocidades excesivas.
- El "Generador de rampa" impide cambios bruscos de la consigna. De este modo, el motor acelera y frena con par reducido.

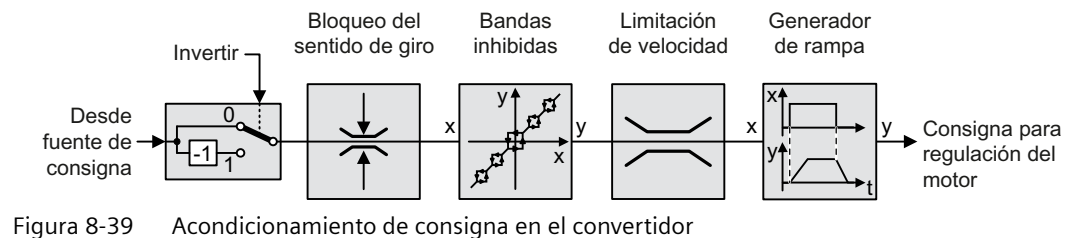
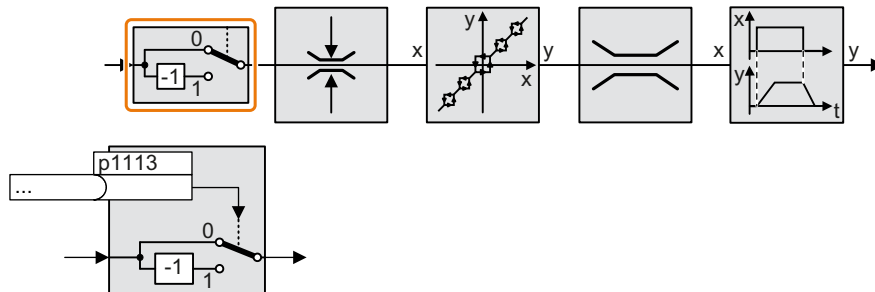


Figura 8-39 Acondicionamiento de consigna en el convertidor

### 8.18.2 Inversión de consigna

#### Descripción del funcionamiento



La función invierte el signo de la consigna mediante una señal binaria.

#### Ejemplo

Para invertir la consigna a través de una señal externa, interconecte el parámetro p1113 con una señal binaria de su elección.

Tabla 8-49 Ejemplos de aplicación para invertir la consigna

Parámetro	Descripción
p1113 = 722.1	Entrada digital 1 = 0: la consigna no se modifica. Entrada digital 1 = 1: el convertidor invierte la consigna.
p1113 = 2090.11	Invertir consigna a través del bus de campo (palabra de mando 1, bit 11).

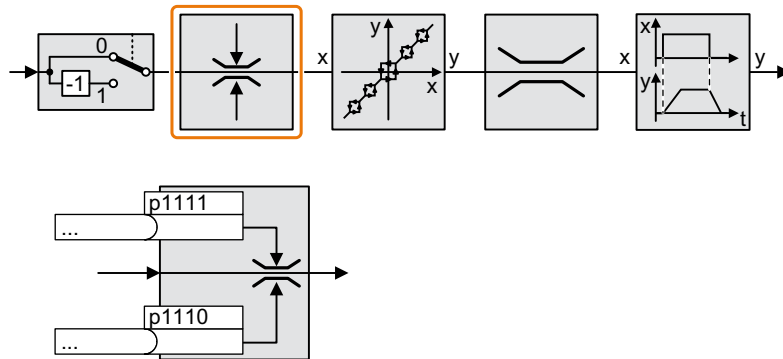
#### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1113[C]	B1: Inversión de la consigna	Depende del convertidor



### 8.18.3 Bloqueo del sentido de giro

#### Descripción del funcionamiento



En el ajuste de fábrica del convertidor, los dos sentidos de giro del motor están habilitados.

Para bloquear permanentemente un sentido de giro, ajuste el parámetro correspondiente con el valor = 1.

#### Ejemplo

Tabla 8-50 Ejemplos de aplicación para el bloqueo y la habilitación de un sentido de giro

Parámetro	Descripción
p1110[0] = 1	El sentido de giro negativo está bloqueado permanentemente.
p1110[0] = 722.3	Entrada digital 3 = 0: el sentido de giro negativo está habilitado. Entrada digital 3 = 1: el sentido de giro negativo está bloqueado.

#### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1110[C]	Bl: Bloquear sentido negativo	0
p1111[C]	Bl: Bloquear sentido positivo	0

### 8.18.4 Bandas inhibidas y velocidad mínima

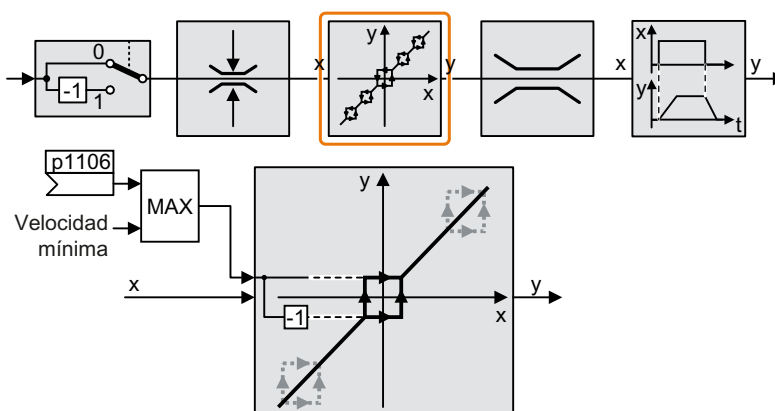
#### Vista general

El convertidor dispone de una velocidad mínima y cuatro bandas inhibidas:

- La función de velocidad mínima evita que el motor funcione de forma permanente con velocidades inferiores a la velocidad mínima.
- Cada banda inhibida evita el funcionamiento permanente del motor en un determinado rango de velocidades.

#### Descripción del funcionamiento

##### Velocidad mínima



Con el motor en funcionamiento, las velocidades inferiores en valor absoluto a la velocidad mínima solo son posibles durante la aceleración o el frenado.

##### Bandas inhibidas

Encontrará más información acerca de las bandas inhibidas en el esquema de funciones.

#### Parámetro

Tabla 8-51 Velocidad mínima

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1051[C]	CI: Límite de velocidad GdR Sentido de giro positivo	9733
p1052[C]	CI: Límite de velocidad GdR en sentido de giro negativo	1086
p1080[D]	Velocidad mínima	0 1/min
p1083[D]	CO: Límite de velocidad en sentido de giro positivo	210000 1/min
r1084	CO: Límite de velocidad positivo activo	- 1/min
p1085[C]	CI: Límite de velocidad en sentido de giro positivo	1083
p1091[D]	Velocidad inhib. 1	0 1/min
p1092[D]	Velocidad inhib. 2	0 1/min

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1093[D]	Velocidad inhib. 3	0 1/min
p1094[D]	Velocidad inhib. 4	0 1/min
p1098[C]	Cl: Velocidad inhibida Escalado	1
r1099	CO/BO: Banda inhibida Palabra de estado	-
p1106	Cl: Velocidad mínima Fuente de señal	0
r1112	CO: Consigna de velocidad tras limitación mínima	- 1/min
r1114	CO: Consigna tras limitación de sentido	- 1/min
r1119	CO: Generador de rampa Consigna a la entrada	- 1/min
r1170	CO: Regulador de velocidad Consigna Suma	- 1/min

### ATENCIÓN

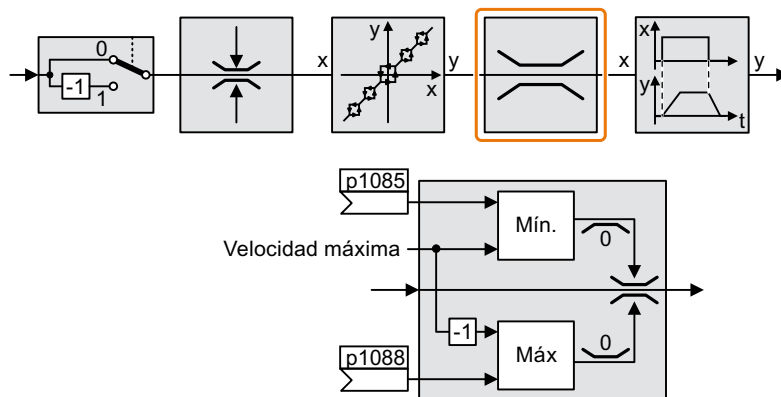
#### Sentido de giro del motor incorrecto en caso de parametrización inadecuada

Si utiliza una entrada analógica como fuente de consigna de la velocidad, es posible que se superpongan perturbaciones a la señal de entrada analógica con consigna = 0 V. Tras la orden de conexión, el motor acelera hasta la frecuencia mínima en el sentido de la polaridad aleatoria de la perturbación. Un sentido incorrecto de rotación del motor puede provocar considerables daños materiales a la máquina o instalación.

- Bloquee el sentido de rotación no permitido del motor.

### 8.18.5 Limitación de velocidad

La velocidad máxima limita el rango de la consigna de velocidad en los dos sentidos de giro.



Al sobrepasar la velocidad máxima el convertidor genera un aviso (fallo o alarma).

Si necesita limitar la velocidad de forma diferente para cada sentido de giro, puede definir límites de velocidad para cada sentido.

#### Parámetro

Tabla 8-52 Parámetros para la limitación de velocidad

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1082[D]	Velocidad máxima	1500 1/min
p1083[D]	CO: Límite de velocidad en sentido de giro positivo	210000 1/min
p1085[C]	CI: Límite de velocidad en sentido de giro positivo	1083
p1086[D]	CO: Límite de velocidad en sentido de giro negativo	-210000 1/min
p1088[C]	CI: Límite de velocidad en sentido de giro negativo	1086

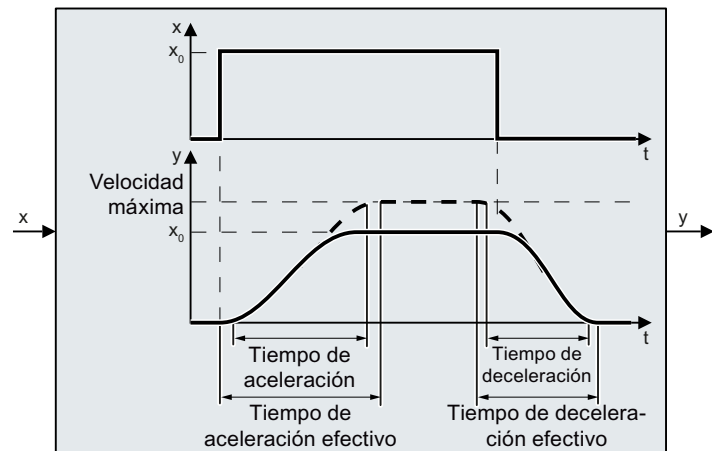
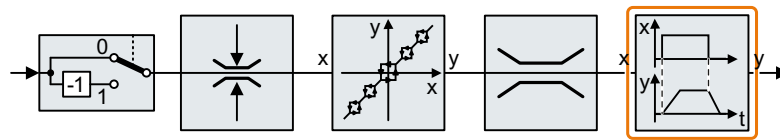
### 8.18.6 Generador de rampa

El generador de rampa en el canal de consigna limita la velocidad de cambio en la consigna de velocidad (aceleración). Una aceleración reducida disminuye el par acelerador del motor. De este modo, el motor descarga la mecánica de la máquina accionada.

El generador de rampa ampliado no solo limita la aceleración, sino además los cambios en la aceleración (tirones) gracias al redondeo de la consigna. De este modo, el par no aumenta bruscamente en el motor.

#### Generador de rampa avanzado

El tiempo de aceleración y el de deceleración del generador de rampa avanzado pueden ajustarse por separado. Los tiempos óptimos dependen del tipo de aplicación y pueden abarcar desde unos 100 ms hasta varios minutos.



El redondeo inicial y final permiten una aceleración y un frenado sin sacudidas.

Los tiempos de aceleración y deceleración del motor se prolongan debido a los redondeos:

- Tiempo de aceleración efectivo =  $p1120 + 0,5 \times (p1130 + p1131)$ .
- Tiempo de deceleración efectivo =  $p1121 + 0,5 \times (p1130 + p1131)$ .

Tabla 8-53 Parámetros de ajuste del generador de rampa avanzado

Parámetro	Descripción
p1120	<b>Generador de rampa Tiempo de aceleración</b> (ajuste de fábrica: 10 s) Duración de la aceleración en segundos desde la velocidad cero hasta la velocidad máxima p1082
p1121	<b>Generador de rampa Tiempo de deceleración</b> (ajuste de fábrica: 10 s) Duración del frenado en segundos desde la velocidad máxima hasta la parada

Parámetro	Descripción	
p1130	<b>Generador de rampa Tiempo redondeo inicial</b> (ajuste de fábrica: 0 s) Redondeo inicial en el generador de rampa avanzado. El valor se aplica tanto para la aceleración como para la deceleración.	
p1131	<b>Generador de rampa Tiempo redondeo final</b> (ajuste de fábrica: 0 s) Redondeo final en el generador de rampa avanzado. El valor se aplica tanto para la aceleración como para la deceleración.	
p1134	<b>Generador de rampa Tipo de redondeo</b> (ajuste de fábrica: 0) 0: Filtrado continuo 1: Filtrado discontinuo	
p1135	<b>DES3 Tiempo de deceleración</b> (ajuste de fábrica: 0 s) La parada rápida (DES3) tiene su propio tiempo de deceleración.	
p1136	<b>DES3 Tiempo redondeo inicial</b> (ajuste de fábrica: 0 s) Tiempo de redondeo inicial para DES3 en el generador de rampa avanzado.	
p1137	<b>DES3 Tiempo redondeo final</b> (ajuste de fábrica: 0 s) Tiempo de redondeo final para DES3 en el generador de rampa avanzado.	

Para más información, consulte el esquema de funciones 3070 y la lista de parámetros del Manual de listas.

## Ajuste del generador de rampa avanzado

### Procedimiento

1. Predefina la consigna de velocidad más alta posible.
2. Conecte el motor.
3. Evalúe el comportamiento del accionamiento.
  - Si el motor acelera demasiado lentamente, reduzca el tiempo de aceleración.  
Un tiempo de aceleración demasiado bajo provoca que el motor alcance su límite de intensidad al acelerar y no pueda ajustarse temporalmente a la consigna de velocidad. En este caso, el accionamiento sobrepasa el tiempo ajustado.
  - Si el motor acelera demasiado rápido, aumente el tiempo de aceleración.
  - Si la aceleración es demasiado brusca, aumente el redondeo inicial.
  - En la mayoría de las aplicaciones es suficiente con ajustar el redondeo final al mismo valor que el redondeo inicial.
4. Desconecte el motor.

5. Evalúe el comportamiento del accionamiento.
  - Si el motor frena demasiado lentamente, reduzca el tiempo de deceleración. El tiempo de deceleración mínimo apropiado depende de la aplicación. En función del Power Module utilizado, si el tiempo de deceleración es demasiado corto, el convertidor alcanzará el límite de intensidad del motor o la tensión del circuito intermedio del convertidor será demasiado alta.
  - Si el motor frena en exceso o el convertidor falla al frenar, prolongue el tiempo de deceleración.
6. Repita los pasos 1 ... 5 hasta que el comportamiento del accionamiento cumpla los requisitos de la máquina o instalación.


Ha ajustado el generador de rampa avanzado.



## Modificación del tiempo de aceleración y deceleración durante el funcionamiento

El tiempo de aceleración y deceleración del generador de rampa puede modificarse durante el funcionamiento. El valor de escalado puede venir del bus de campo, p. ej.

### Requisitos

- Ha puesto en marcha la comunicación entre el controlador y el convertidor.
- El telegrama libre 999 está ajustado en el convertidor y en el controlador superior.  
 Ampliación o libre interconexión de telegrama (Página 245)
- El controlador envía el valor para el escalado al convertidor en PZD 3.

### Procedimiento

1. Ajuste p1138 = 2050[2].  
De este modo se interconecta el factor de escalado para el tiempo de aceleración con la palabra de recepción PZD 3.
2. Ajuste p1139 = 2050[2].  
De este modo se interconecta el factor de escalado para el tiempo de deceleración con la palabra de recepción PZD 3.

El convertidor recibe el valor para el escalado de los tiempos de aceleración y deceleración a través de la palabra de recepción PZD 3.



Encontrará más información en Internet:

 FAQ (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/82604741>)

### Ejemplo de aplicación

En el siguiente ejemplo de aplicación, el controlador superior ajusta los tiempos de aceleración y deceleración del convertidor vía PROFIBUS.

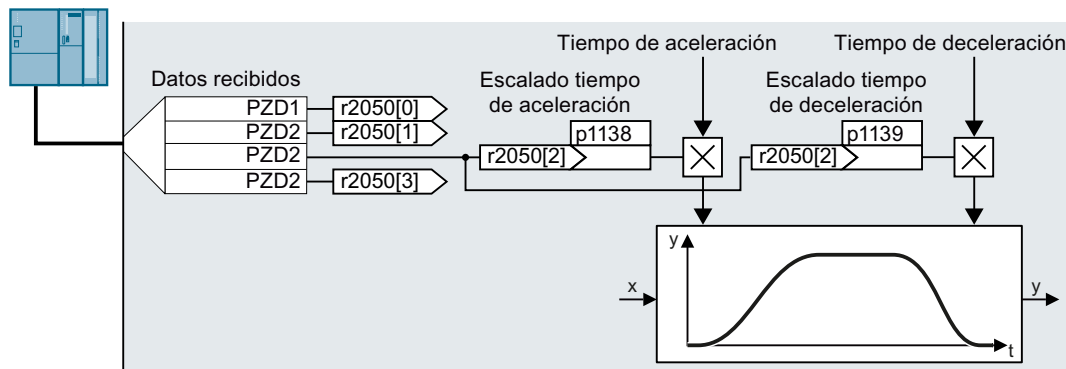


Figura 8-40 Ejemplo de aplicación para la modificación de los tiempos del generador de rampa durante el funcionamiento

### Parámetro

Tabla 8-54 Parámetros para ajustar el escalado

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1138[C]	CI: Generador de rampa Tiempo de aceleración Escalado	1
p1139[C]	Rampa de deceleración Escalado	1
r2050	CO: PROFIdrive PZD recepción palabra	-



## 8.19 Regulador tecnológico PID

### Vista general



El regulador tecnológico regula magnitudes de proceso, como p. ej., la presión, la temperatura, el nivel o el caudal.

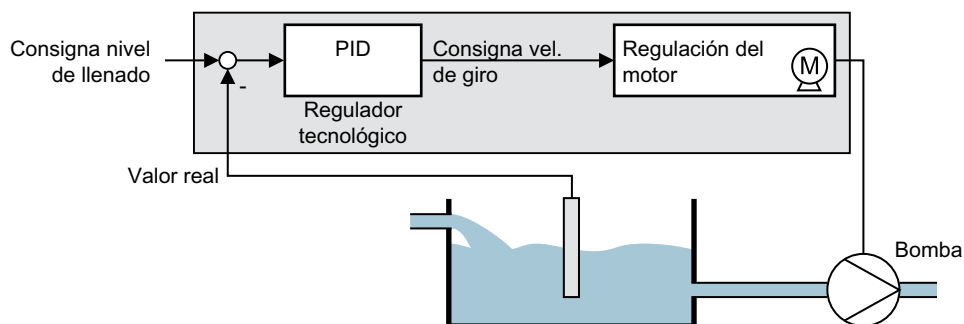


Figura 8-41 Ejemplo de regulador tecnológico como regulador de nivel

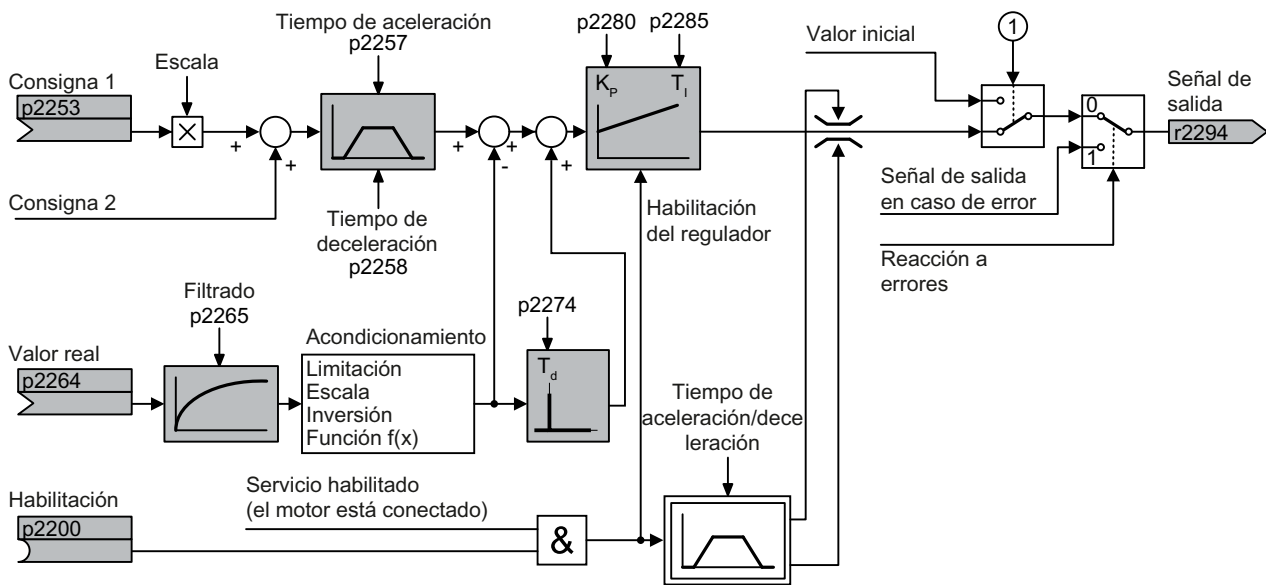
### Requisitos

El control por  $U/f$  o la regulación vectorial están ajustados.

### Descripción del funcionamiento

#### Esquema de funciones

El regulador tecnológico es de tipo PID (regulador con acción proporcional, integral y diferencial).



- ① El convertidor utiliza el valor inicial si se cumplen las siguientes condiciones de forma simultánea:
- El regulador tecnológico ofrece la consigna principal (p2251 = 0).
  - La salida del generador de rampa del regulador tecnológico todavía no ha alcanzado el valor inicial.

Figura 8-42 Representación simplificada del regulador tecnológico

### Configuración básica

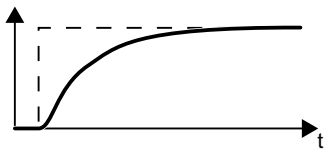

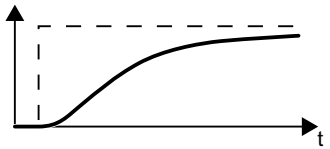
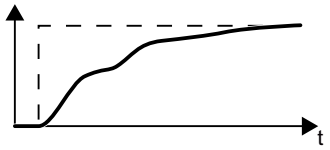
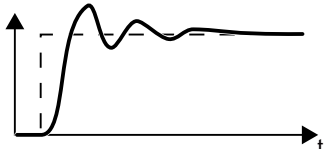
Los ajustes mínimos necesarios están marcados en gris en el esquema de funciones:

- Interconexión del valor real y la consigna con señales de su elección
- Ajuste del generador de rampa y los parámetros del regulador  $K_p$ ,  $T_i$  y  $T_d$ .

## Ajuste de los parámetros del regulador $K_p$ , $T_i$ y $T_d$

### Procedimiento

1. Ajuste provisionalmente a cero el tiempo de aceleración (subida) y deceleración (bajada) del generador de rampa (p2257 y p2258).
2. Especifique un escalón de consigna y observe el valor real correspondiente. Cuanto más lenta sea la reacción del proceso que se desea regular, durante más tiempo deberá observarse la respuesta de la regulación. En algunos casos, p. ej. para regulación de temperatura, es necesario esperar varios minutos antes de poder evaluar la respuesta de regulación.

	<p>Comportamiento óptimo de regulación para aplicaciones que no admiten rebases transitorios.</p> <p>El valor real se aproxima a la consigna básicamente sin rebases transitorios.</p>
	<p>Comportamiento óptimo de regulación para actuación rápida y corrección rápida de perturbaciones.</p> <p>El valor real se aproxima a la consigna y presenta un ligero rebase transitorio (máximo 10 % del escalón de consigna).</p>
	<p>El valor real se aproxima lentamente a la consigna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente la acción proporcional <math>K_p</math> (p2280) y reduzca el tiempo de integración <math>T_i</math> (p2285).</li> </ul>
	<p>El valor real se aproxima a la consigna lentamente y con ligeras oscilaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente la acción proporcional <math>K_p</math> (p2280) y reduzca el tiempo de acción derivada <math>T_d</math> (p2274).</li> </ul>
	<p>El valor real se aproxima a la consigna rápidamente, pero con un gran rebase transitorio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la acción proporcional <math>K_p</math> (p2280) y aumente el tiempo de integración <math>T_i</math> (p2285).</li> </ul>

3. Ajuste los tiempos de aceleración y deceleración del generador de rampa de nuevo a su valor original.

Ha ajustado manualmente el regulador tecnológico.



### Limitar la salida del regulador tecnológico

En el ajuste de fábrica, la salida del regulador tecnológico está limitada a  $\pm$  velocidad máxima. Puede ser necesario modificar esta limitación en función de la aplicación.

Ejemplo: la salida del regulador tecnológico emite la consigna de velocidad para una bomba. La bomba solo debe girar en sentido positivo.

## Parámetro

Tabla 8-55 Configuración básica

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0046[0...31]	CO/BO: Habilitaciones faltantes	-
r0052[0...15]	CO/BO: Palabra de estado 1	-
r0056[0...15]	CO/BO: Palabra de estado Regulación	-
r1084	CO: Límite de velocidad positivo activo	-
r1087	CO: Límite de velocidad negativo activo	- 1/min
p2200[C]	Bl: Regulador tecnológico Habilitación	0
p2252	Regulador tecnológico Configuración	Ver lista de parámetros
p2253[C]	Cl: Regulador tecnológico Consigna 1	0
p2254[C]	Cl: Regulador tecnológico Consigna 2	0
p2255	Regulador tecnológico Consigna 1 Escalado	100 %
p2256	Regulador tecnológico Consigna 2 Escalado	100 %
p2257	Regulador tecnológico Tiempo de aceleración	1 s
p2258	Regulador tecnológico Tiempo de deceleración	1 s
r2260	CO: Regulador tecnológico Consigna tras generador de rampa	- %
p2261	Regulador tecnológico Filtro de consigna Constante de tiempo	0 s
r2262	CO: Regulador tecnológico Consigna tras filtro	- %
p2263	Regulador tecnológico Tipo	0
r2273	CO: Regulador tecnológico Error de regulación	- %
p2274	Regulador tecnológico Diferenciación Constante de tiempo	0 s
p2280	Regulador tecnológico Ganancia proporcional	Ver lista de parámetros
p2285	Regulador tecnológico Tiempo de acción integral	Ver lista de parámetros
p2286	Bl: Regulador tecnológico Parar el integrador	56,13
p2289[C]	Cl: Regulador tecnológico Señal control anticipativo	0
p2306	Regulador tecnológico Error de regulación Inversión	0
p2339	Regulador tecnológico Umbral p. parada acción I con vel inhib.	- s
r2344	CO: Regulador tecnológico Última consigna de velocidad (filtrada)	- %
p2345	Regulador tecnológico Reacción a fallo	0
r2349[0...13]	CO/BO: Regulador tecnológico Palabra de estado	-
r3889[0...10]	CO/BO: ESM Palabra de estado	-

Tabla 8-56 Limitar la salida del regulador tecnológico

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2290[C]	Bl: Regulador tecnológico Limitación Habilitación	1
p2291	CO: Regulador tecnológico Limitación máxima	100 %
p2292	CO: Regulador tecnológico Limitación mínima	0 %

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2293	Regulador tecnológico Tiempo de aceleración/deceleración	1 s
r2294	CO: Regulador tecnológico Señal de salida	- %
p2295	CO: Regulador tecnológico Salida Escalado	100 %
p2296[C]	CI: Regulador tecnológico Salida Escalado	2295
p2297[C]	CI: Regulador tecnológico Limitación máxima Fuente de señal	1084
p2298[C]	CI: Regulador tecnológico Limitación mínima Fuente de señal	1087
p2299[C]	CI: Regulador tecnológico Limitación Offset	0
p2302	Regulador tecnológico Señal de salida Valor inicial	0 %

Tabla 8-57 Adaptar el valor real del regulador tecnológico

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2264[C]	CI: Regulador tecnológico Valor real	0
p2265	Regulador tecnológico Filtro de valor real Constante de tiempo	0 s
p2266	CO: Regulador tecnológico Valor real tras filtro	- %
p2267	Regulador tecnológico Límite superior Valor real	100 %
p2268	Regulador tecnológico Límite inferior Valor real	-100 %
p2269	Regulador tecnológico Ganancia Valor real	100 %
p2270	Regulador tecnológico Valor real Función	0
p2271	Regulador tecnológico Valor real Inversión (tipo de sensor)	0
r2272	CO: Regulador tecnológico Valor real escalado	- %

Tabla 8-58 Regulador tecnológico PID, valores fijos (selección binaria)

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2201[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 1	10 %
p2202[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 2	20 %
p2203[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 3	30 %
p2204[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 4	40 %
p2205[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 5	50 %
p2206[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 6	60 %
p2207[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 7	70 %
p2208[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 8	80 %
p2209[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 9	90 %
p2210[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 10	100 %
p2211[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 11	110 %
p2212[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 12	120 %
p2213[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 13	130 %
p2214[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 14	140 %
p2215[D]	CO: Regulador tecnológico Valor fijo 15	150 %
p2216[D]	Regulador tecnológico Método de selección del valor fijo	1
r2224	CO: Regulador tecnológico Valor fijo activo	- %

## 8.19 Regulador tecnológico PID

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r2225	CO/BO: Regulador tecnológico Selección de valor fijo Palabra de estado	- %
r2229	Regulador tecnológico Número actual	-

Tabla 8-59 Regulador tecnológico PID, valores fijos (selección directa)

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2216[D]	Regulador tecnológico Método de selección del valor fijo	1
p2220[C]	Bl: Regulador tecnológico Selección de valor fijo bit 0	0
p2221[C]	Bl: Regulador tecnológico Selección de valor fijo bit 1	0
p2222[C]	Bl: Regulador tecnológico Selección de valor fijo bit 2	0
p2223[C]	Bl: Regulador tecnológico Selección de valor fijo bit 3	0
r2224	CO: Regulador tecnológico Valor fijo activo	- %
r2225	CO/BO: Regulador tecnológico Selección de valor fijo Palabra de estado	- %
r2229	Regulador tecnológico Número actual	-

Tabla 8-60 Regulador tecnológico PID, potenciómetro motorizado

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r2231	Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Memoria de consigna	- %
p2235[C]	Bl: Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Subir consigna	0
p2236[C]	Bl: Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Bajar consigna	0
p2237[D]	Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Valor máximo	100 %
p2238[D]	Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Valor mínimo	-100 %
p2240[D]	Regulador tecnológico Potenciómetro motorizado Valor inicial	0 %
r2245	CO: Regulador tecnológico Potenc. motorizado Consigna antes de GdR	- %
p2247[D]	Regulador tecnológico Potenc. motorizado Tiempo de aceleración	10 s
p2248[D]	Regulador tecnológico Potenc. motorizado Tiempo de deceleración	10 s
r2250	CO: Regulador tecnológico Potenc. motorizado consigna tras GdR	- %

## Más información

Encontrará más información sobre los siguientes componentes del regulador PID en Internet:

- Especificación de consigna: valor analógico o consigna fija
- Canal de consigna: escalado, generador de rampa y filtro
- Canal de valor real: filtro, limitación y acondicionamiento de señal
- Regulador PID: funcionamiento de la acción D, bloqueo de la acción I y sentido de regulación
- Habilitación, limitación de la salida del regulador y reacción a errores

 FAQ (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/92556266>)

### 8.19.1 Ajuste automático del regulador tecnológico PID

#### Vista general

El ajuste automático es una función del convertidor para la optimización automática del regulador tecnológico PID.

#### Requisitos

Se aplican los siguientes requisitos:

- La regulación del motor está ajustada.
- El regulador tecnológico PID debe estar configurado como en el funcionamiento posterior:
  - El valor real está interconectado.
  - Los escalados, filtros y generadores de rampa están ajustados.
  - El regulador tecnológico PID está habilitado (señal p2200 = 1).

#### Descripción del funcionamiento

En el ajuste automático, el convertidor interrumpe la conexión entre el regulador tecnológico PID y el regulador de velocidad. En lugar de la salida del regulador tecnológico PID, la función de ajuste automático especifica la consigna de velocidad.

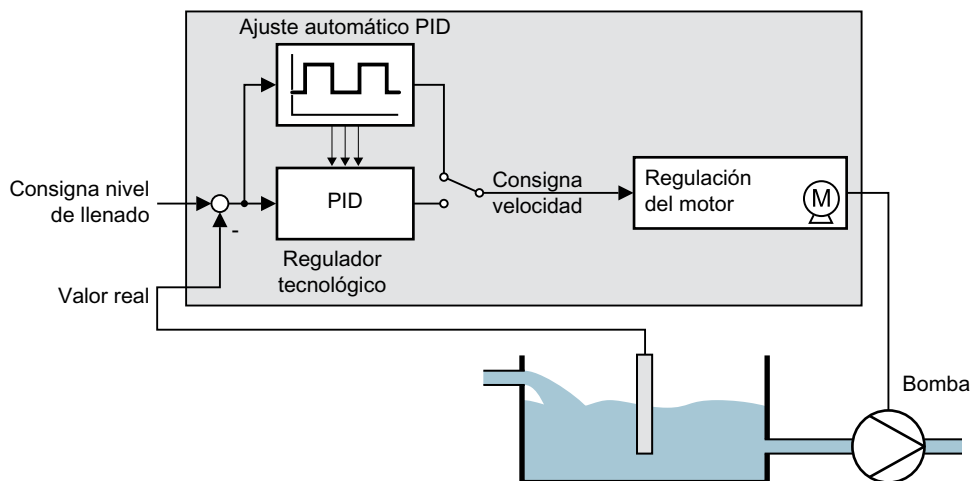


Figura 8-43 Ajuste automático según el ejemplo de una regulación de nivel

La consigna de velocidad se calcula a partir de la consigna tecnológica y una señal rectangular superpuesta con la amplitud p2355. Si el valor real = consigna tecnológica  $\pm$  p2355, la función de ajuste automático invierte la polaridad de la señal superpuesta. Con ello, el convertidor excita la magnitud de proceso para una oscilación.



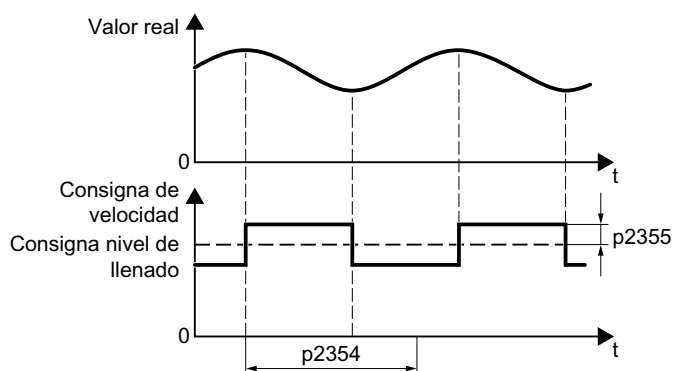


Figura 8-44 Ejemplo de consigna de velocidad y valor real de proceso en el ajuste automático

A partir de la frecuencia de oscilación calculada, el convertidor calcula los parámetros del regulador PID.

### Ejecutar ajuste automático

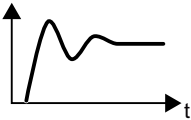
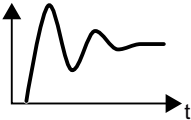

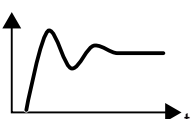
1. Seleccione el ajuste de regulador adecuado con p2350.
2. Conecte el motor.  
El convertidor emite la alarma A07444.
3. Espere hasta que desaparezca la alarma A07444.  
El convertidor ha recalculado los parámetros p2280, p2274 y p2285.  
Si el convertidor comunica el fallo F07445:
  - Si es posible, duplique p2354 y p2355.
  - Repita el ajuste automático con los valores de parámetro modificados.
4. Guarde los valores calculados de forma no volátil, p. ej., con el BOP-2: EXTRAS → RAM-ROM.

Ha realizado el ajuste automático del regulador PID.



### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2274	Regulador tecnológico Diferenciación Constante de tiempo	0,0 s
p2280	Regulador tecnológico Ganancia proporcional	Ver lista de parámetros
p2285	Regulador tecnológico Tiempo de acción integral	Ver lista de parámetros

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p2350	<p>PID Ajuste automático Habilidad</p> <p>Ajuste automático del regulador según el método "Ziegler Nichols".</p> <p>Tras finalizar el ajuste automático, el convertidor ajusta <math>p2350 = 0</math>.</p> <p>0: Sin función</p> <p>1: La magnitud de proceso sigue a la consigna relativamente rápido tras un cambio de consigna en forma de escalón, pero con sobreoscilación.</p>  <p>2: Ajuste del regulador más rápido que con <math>p2350 = 1</math> con mayor sobreoscilación de la magnitud regulada.</p>  <p>3: Ajuste del regulador más lento que con <math>p2350 = 1</math>. Se evita en gran medida la sobreoscilación de la magnitud regulada.</p>  <p>4: Ajuste del regulador tras finalizar el ajuste automático como con <math>p2350 = 1</math>. Solo se optimizan el componente P y el componente I del regulador PID.</p> 	0
p2354	PID Ajuste automático tiempo vigilancia	240 s
p2355	PID Ajuste automático offset	5 %

## 8.20 Regulación del motor

### Vista general



El convertidor dispone de dos métodos alternativos para que la velocidad del motor siga la consigna especificada:

- Control por U/f
- Regulación vectorial

### 8.20.1 Bobina, filtro y resistencia del cable en la salida del convertidor

#### Vista general


Los componentes entre el convertidor y el motor repercuten en la calidad de regulación del convertidor:

- Bobina de salida o filtro senoidal  
Con el ajuste de fábrica, al efectuar la identificación de datos del motor, el convertidor presupone que no se han conectado bobinas de salida ni filtros senoidales en su salida.
- Cable del motor con resistencia extrañamente elevada  
Al efectuar la identificación de datos del motor, el convertidor presupone una resistencia del cable = 20 % de la resistencia estática del motor en frío.

#### Descripción del funcionamiento

Para garantizar una calidad de regulación óptima, debe ajustar correctamente los componentes entre el convertidor y el motor.

##### Procedimiento

1. Ajuste p0010 = 2.
2. Ajuste la resistencia del cable en p0352.
3. Ajuste p0230 al valor apropiado.
4. Ajuste p0235 al valor apropiado.
5. Ajuste p0010 = 0.
6. Vuelva a efectuar la puesta en marcha rápida y la identificación de datos del motor.  
 Puesta en marcha (Página 125)  
Ha ajustado la bobina, el filtro y la resistencia del cable entre el convertidor y el motor.

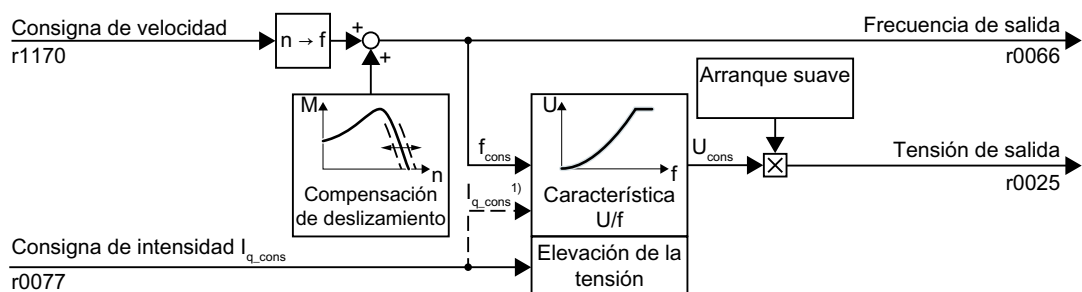
## Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros	1
p0230	Accionamiento Tipo de filtro por lado del motor	0
p0235	Bobinas de motor en serie Cantidad	1
p0350[M]	Resistencia estatórica en frío del motor	0 Ω
p0352[M]	Resistencia del cable	0 Ω

Encontrará más información sobre los parámetros en la lista de parámetros.

## 8.20.2 Control U/f

## Vista general



<sup>1)</sup> En la variante de U/f "Regulación corriente-flujo (FCC)", el convertidor regula la corriente del motor (corriente de arranque) a velocidades pequeñas.

Figura 8-45 Esquema de funciones simplificado del control por U/f

El control por U/f es un control de velocidad con las siguientes características:

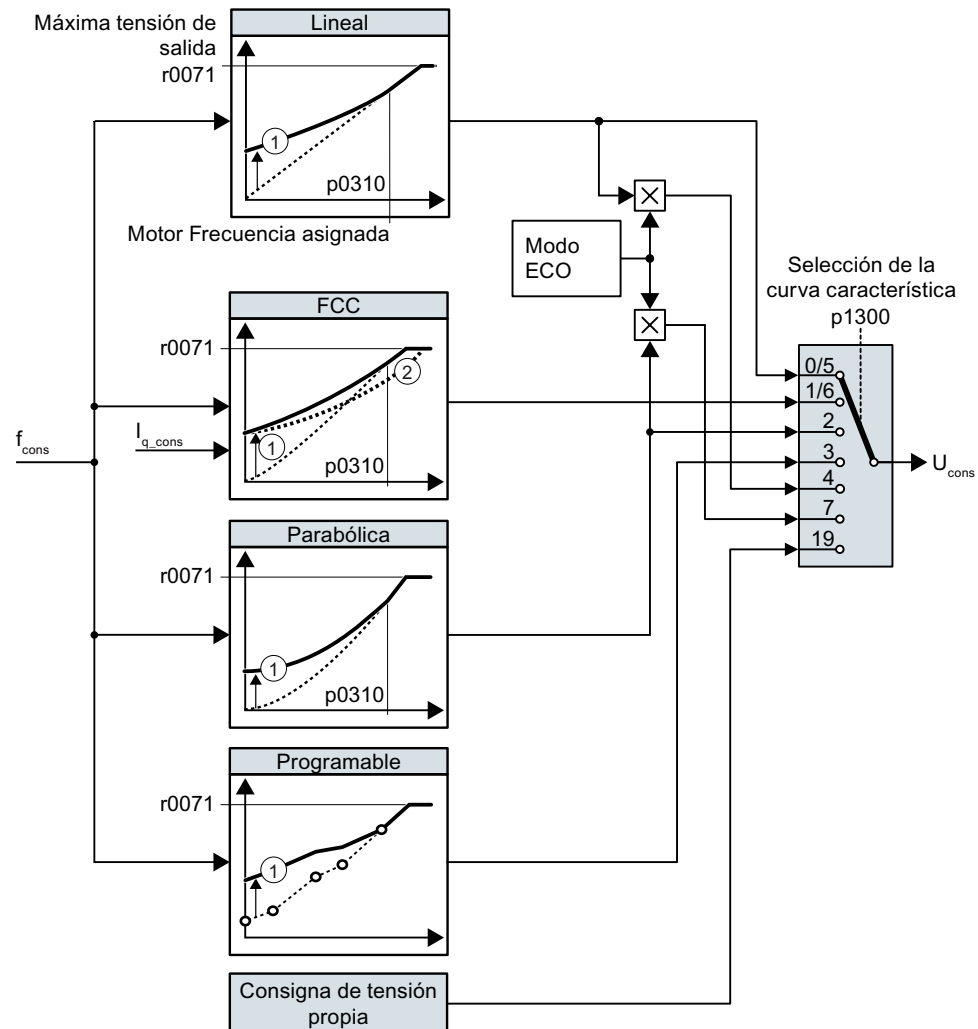
- El convertidor ajusta la tensión de salida a partir de una característica U/f.
- La frecuencia de salida se deriva fundamentalmente de la consigna de velocidad y el número de pares de polos del motor.
- La compensación de deslizamiento corrige la frecuencia de salida en función de la carga y, con ello, aumenta la precisión de velocidad.
- Al prescindir de un lazo de regulación, el control por U/f es estable en todos los casos.
- En aplicaciones con requisitos exigentes de precisión de velocidad, puede elegirse una elevación de tensión en función de la carga (regulación corriente-flujo, FCC)

Para poder usar el motor con control por U/f, deben ajustarse al menos las siguientes funciones parciales de acuerdo con la aplicación en cuestión:

- Característica U/f
- Elevación de la tensión

## Descripción del funcionamiento

El convertidor cuenta con diferentes características  $U/f$ .



- ① La elevación de tensión de las características mejora la regulación de velocidad en las velocidades bajas.
- ② En la regulación corriente-flujo (FCC), el convertidor compensa la caída de tensión en la resistencia del estator del motor.

Figura 8-46 Características del control por  $U/f$

Si aumentan la velocidad o la frecuencia de salida, el convertidor incrementa su tensión de salida  $U$ . La tensión de salida máxima posible del convertidor depende de la tensión de red.

Incluso con la tensión de salida máxima, el convertidor puede incrementar la frecuencia de salida. El motor funciona en tal caso con debilitamiento de campo.

El valor de la tensión de salida con frecuencia asignada del motor p0310 depende, entre otras cosas, de las siguientes magnitudes:

- Relación entre el tamaño del convertidor y el tamaño del motor
- Tensión de red

8.20 Regulación del motor

- Impedancia de red
- Par motor actual

La máxima tensión de salida posible en función de la tensión de entrada puede consultarse en los datos técnicos.


 Datos técnicos generales del convertidor (Página 458)

Tabla 8-61 Característica adecuada para la aplicación

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
El par necesario no depende de la velocidad	Cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena, bombas de excéntrica de tornillo sin fin, compresores, extrusoras, centrifugadoras, agitadores, mezcladores	-	Lineal	p1300 = 0
		El convertidor compensa las pérdidas de tensión debidas a la resistencia del estátor. Se recomienda para motores de potencia inferior a 7,5 kW. Requisito: Ha ajustado los datos del motor según la placa de características y ha realizado la identificación de los datos del motor tras la puesta en marcha rápida.	Lineal con Flux Current Control (FCC)	p1300 = 1
El par necesario aumenta con la velocidad	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Menos pérdidas en motor y convertidor que en la característica lineal.	Parabólica	p1300 = 2

Tabla 8-62 Características para aplicaciones especiales

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
Aplicaciones con baja dinámica y velocidad constante	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Si se alcanza la consigna de velocidad y esta no cambia durante 5 segundos, el convertidor reduce su tensión de salida. De esta forma, el modo ECO ahorra energía en comparación con la característica parabólica.	modo ECO	p1300 = 4 o p1300 = 7
El convertidor debe mantener constante la velocidad del motor el mayor tiempo posible.	Accionamientos en el sector textil	Al alcanzar el límite de intensidad máxima, el convertidor reduce la tensión de salida pero no la frecuencia.	Característica de frecuencia exacta	p1300 = 5 o p1300 = 6

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
Característica U/f ajustable	-	-	Característica ajustable	p1300 = 3
Característica U/f con consigna de tensión independiente	-	La relación entre la frecuencia y la tensión no se calcula en el convertidor sino que la especifica el usuario.	Consigna de tensión independiente	p1300 = 19

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0025	CO: Tensión de salida filtrada	- Vef
r0066	CO: Frecuencia de salida	- Hz
r0071	Tensión de salida máxima	- Vef
p0304[M]	Tensión asignada del motor	0 Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p1300[D]	Modo de operación Lazo abierto/cerrado	0
p1333[D]	Control por U/f FCC Frecuencia de arranque	0 Hz
p1334[D]	Control por U/f Compensación de deslizamiento Frecuencia de arranque	0 Hz
p1335[D]	Compensación de deslizamiento Escalado	0 %
p1338[D]	Modo U/f Atenuación de resonancias Ganancia	0

## Vista general

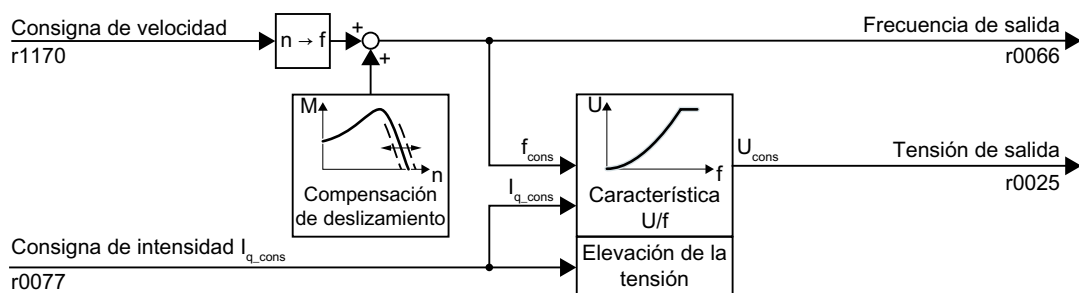


Figura 8-47 Ajuste predeterminado del control por U/f tras elegir Standard Drive Control

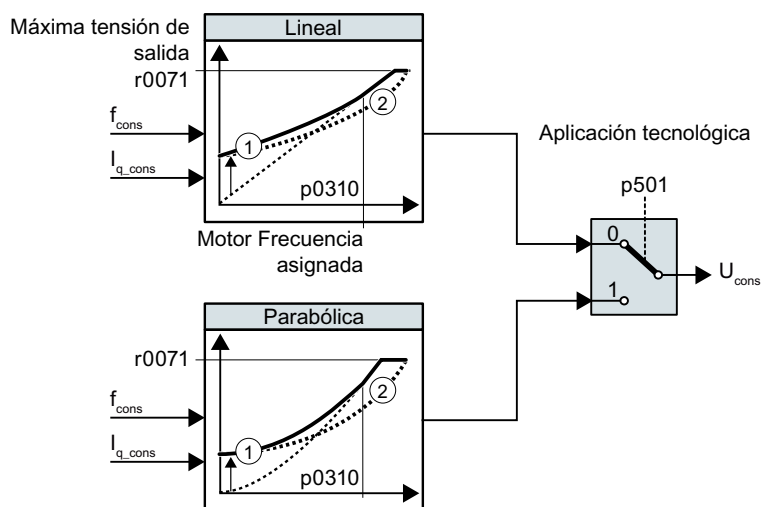
La selección de la clase de aplicación Standard Drive Control en la puesta en marcha rápida adapta la estructura y las posibilidades de ajuste del control por U/f de la siguiente manera:

- Regulación de la corriente de arranque: a velocidades reducidas, una corriente de motor regulada reduce la tendencia a oscilar del motor.
- Al aumentar la velocidad, el convertidor pasa de la regulación de corriente de arranque a un control por U/f con elevación de tensión en función de la carga.
- La compensación de deslizamiento está activada.

- No es posible un arranque suave.
- Posibilidades de ajuste reducidas.

### Descripción del funcionamiento

#### Curvas características tras seleccionar la clase de aplicación Standard Drive Control



- ① La regulación de corriente de arranque optimiza la regulación de velocidad a bajas velocidades.
- ② El convertidor compensa la caída de tensión en la resistencia estática del motor.

Figura 8-48 Curvas características tras seleccionar Standard Drive Control

La clase de aplicación Standard Drive Control reduce el número de características y las posibilidades de ajuste:

- Se dispone de una característica lineal y una parabólica.
- La elección de una aplicación tecnológica determina las características.

Tabla 8-63 Características lineales y parabólicas

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
El par necesario no depende de la velocidad	Cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena, bombas de excéntrica de tornillo sin fin, compresores, extrusoras, centrifugadoras, agitadores, mezcladores	-	Lineal	p0501 = 0
El par necesario aumenta con la velocidad	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Menos pérdidas en motor y convertidor que en la característica lineal.	Parabólica	p0501 = 1



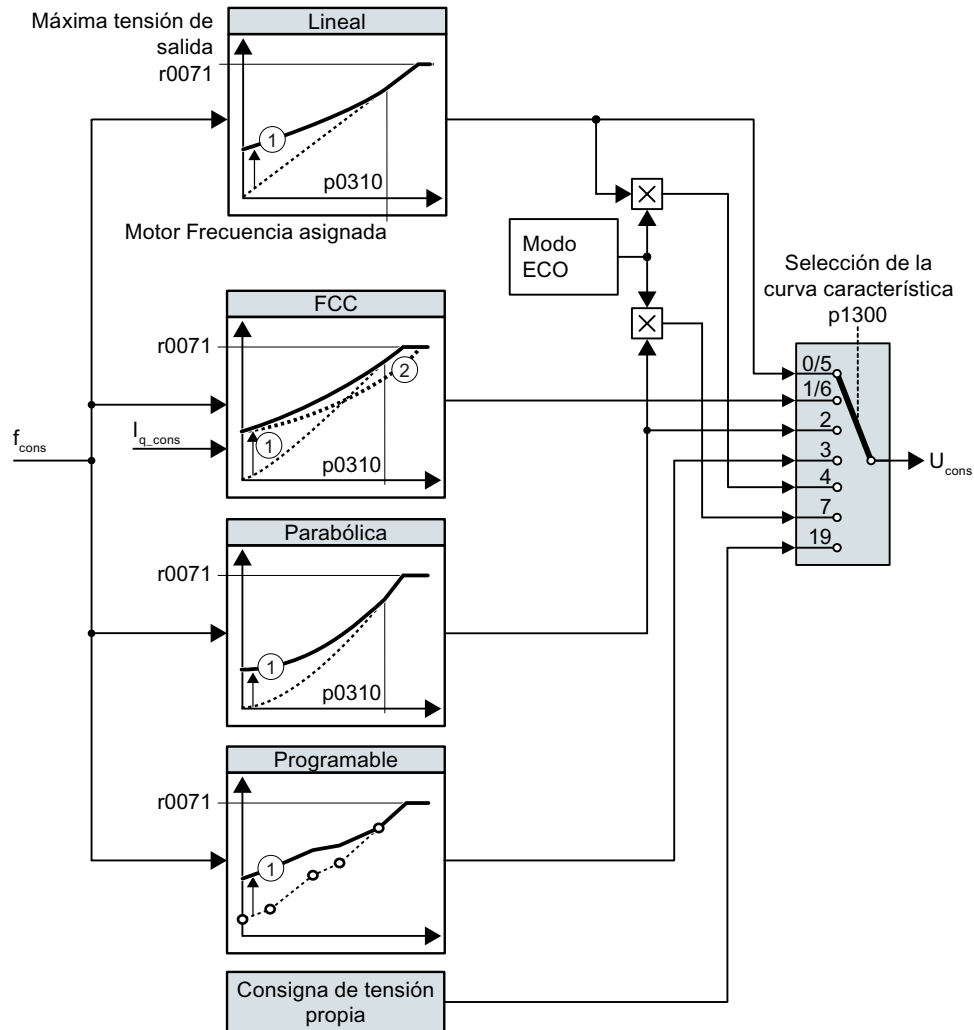
**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0025	CO: Tensión de salida filtrada	- Vef
r0066	CO: Frecuencia de salida	- Hz
r0071	Tensión de salida máxima	- Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p501	Aplicación tecnológica	0

### 8.20.2.1 Características del control por U/f

#### Descripción del funcionamiento

El convertidor cuenta con diferentes características U/f.



- ① La elevación de tensión de las características mejora la regulación de velocidad en las velocidades bajas.
- ② En la regulación corriente-flujo (FCC), el convertidor compensa la caída de tensión en la resistencia del estator del motor.

Figura 8-49 Características del control por U/f

Si aumentan la velocidad o la frecuencia de salida, el convertidor incrementa su tensión de salida  $U$ . La tensión de salida máxima posible del convertidor depende de la tensión de red.

Incluso con la tensión de salida máxima, el convertidor puede incrementar la frecuencia de salida. El motor funciona en tal caso con debilitamiento de campo.

El valor de la tensión de salida con frecuencia asignada del motor p0310 depende, entre otras cosas, de las siguientes magnitudes:

- Relación entre el tamaño del convertidor y el tamaño del motor
- Tensión de red
- Impedancia de red
- Par motor actual

La máxima tensión de salida posible en función de la tensión de entrada puede consultarse en los datos técnicos.

 Datos técnicos (Página 453)

Tabla 8-64 Característica adecuada para la aplicación

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
El par necesario no depende de la velocidad	Cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena, bombas de excéntrica de tornillo sin fin, compresores, extrusoras, centrifugadoras, agitadores, mezcladores	-	Lineal	p1300 = 0
		El convertidor compensa las pérdidas de tensión debidas a la resistencia del estátor. Se recomienda para motores de potencia inferior a 7,5 kW. Requisito: Ha ajustado los datos del motor según la placa de características y ha realizado la identificación de los datos del motor tras la puesta en marcha rápida.	Lineal con Flux Current Control (FCC)	p1300 = 1
El par necesario aumenta con la velocidad	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Menos pérdidas en motor y convertidor que en la característica lineal.	Parabólica	p1300 = 2

Tabla 8-65 Características para aplicaciones especiales

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
Aplicaciones con baja dinámica y velocidad constante	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Si se alcanza la consigna de velocidad y esta no cambia durante 5 segundos, el convertidor reduce su tensión de salida. De esta forma, el modo ECO ahorra energía en comparación con la característica parabólica.	modo ECO	p1300 = 4 o p1300 = 7
El convertidor debe mantener constante la velocidad del motor el mayor tiempo posible.	Accionamientos en el sector textil	Al alcanzar el límite de intensidad máxima, el convertidor reduce la tensión de salida pero no la frecuencia.	Característica de frecuencia exacta	p1300 = 5 o p1300 = 6

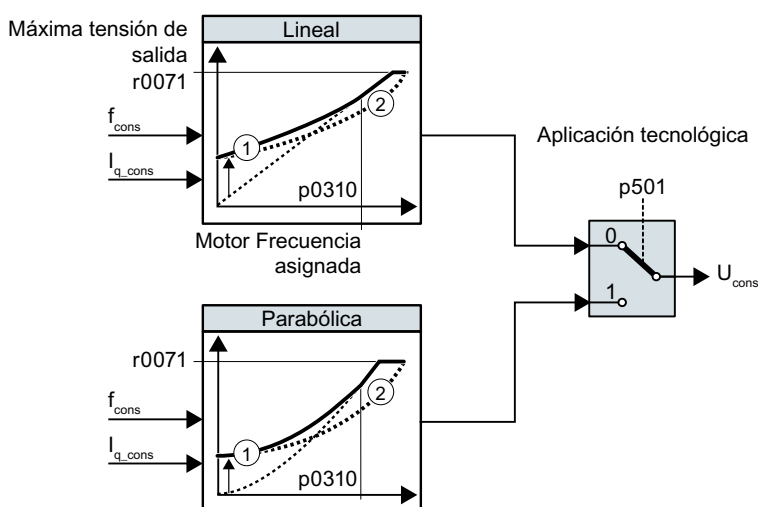
Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
Característica U/f ajustable	-	-	Característica ajustable	p1300 = 3
Característica U/f con consigna de tensión independiente	-	La relación entre la frecuencia y la tensión no se calcula en el convertidor sino que la especifica el usuario.	Consigna de tensión independiente	p1300 = 19

### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0025	CO: Tensión de salida filtrada	- Vef
r0066	CO: Frecuencia de salida	- Hz
r0071	Tensión de salida máxima	- Vef
p0304[M]	Tensión asignada del motor	0 Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p1300[D]	Modo de operación Lazo abierto/cerrado	0
p1333[D]	Control por U/f FCC Frecuencia de arranque	0 Hz
p1334[D]	Control por U/f Compensación de deslizamiento Frecuencia de arranque	0 Hz
p1335[D]	Compensación de deslizamiento Escalado	0 %
p1338[D]	Modo U/f Atenuación de resonancias Ganancia	0

### Descripción del funcionamiento

#### Curvas características tras seleccionar la clase de aplicación Standard Drive Control



- ① La regulación de corriente de arranque optimiza la regulación de velocidad a bajas velocidades.
- ② El convertidor compensa la caída de tensión en la resistencia estática del motor.

Figura 8-50 Curvas características tras seleccionar Standard Drive Control

La clase de aplicación Standard Drive Control reduce el número de características y las posibilidades de ajuste:

- Se dispone de una característica lineal y una parabólica.
- La elección de una aplicación tecnológica determina las características.

Tabla 8-66 Características lineales y parabólicas

Requisito	Ejemplos de aplicación	Nota	Característica	Parámetro
El par necesario no depende de la velocidad	Cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena, bombas de excéntrica de tornillo sin fin, compresores, extrusoras, centrifugadoras, agitadores, mezcladores	-	Lineal	p0501 = 0
El par necesario aumenta con la velocidad	Bombas centrífugas, ventiladores radiales, ventiladores axiales	Menos pérdidas en motor y convertidor que en la característica lineal.	Parabólica	p0501 = 1

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0025	CO: Tensión de salida filtrada	- Vef
r0066	CO: Frecuencia de salida	- Hz
r0071	Tensión de salida máxima	- Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p501	Aplicación tecnológica	0

### 8.20.2.2 Optimización del arranque del motor

#### Vista general

Tras seleccionar la característica  $U/f$ , en la mayoría de las aplicaciones no se requieren ajustes adicionales.

En las siguientes circunstancias, el motor no puede acelerar hasta su velocidad de consigna tras la conexión:

- Momento de inercia demasiado elevado de la carga
- Par de carga demasiado elevado
- Tiempo de aceleración p1120 demasiado corto

Para mejorar el comportamiento de arranque del motor, puede ajustarse una elevación de la tensión para la característica  $U/f$  a bajas velocidades.

#### Requisitos

Según la potencia asignada del motor, el tiempo de aceleración del generador de rampa es de 1 s (<1 kW) ... 10 s (>10 kW).

#### Descripción del funcionamiento

##### Ajuste de la elevación de la tensión en el control por $U/f$ (boost)

El convertidor eleva la tensión conforme a las corrientes de arranque p1310 ... p1312.

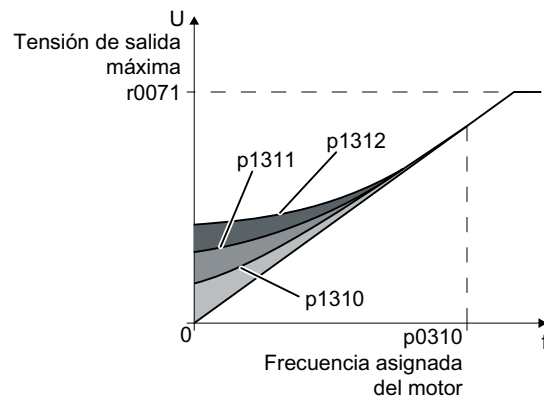


Figura 8-51 Elevación de la tensión resultante en el ejemplo de una característica lineal

Aumente los valores de los parámetros p1310 ... p1312 en pasos  $\leq 5\%$ . Los valores demasiado grandes en p1310 ... p1312 pueden causar el sobrecalentamiento del motor y la desconexión por sobrecalentamiento del convertidor.

Cuando aparece la alarma A07409, ya no se puede seguir aumentando ninguno de los parámetros.

**Procedimiento**

1. Conecte el motor con una consigna de pocas revoluciones por minuto.
2. Compruebe si el motor gira sin cabecear.
3. Si el motor gira con cabeceo o si no se mueve, aumente la elevación de tensión p1310 hasta que el motor gire sin cabeceo.
4. Acelere el motor con la carga máxima hasta la velocidad máxima.
5. Compruebe si el motor sigue la consigna.
6. Aumente en caso necesario la elevación de tensión p1311 hasta que el motor acelere sin problemas.

El parámetro p1312 debe aumentarse adicionalmente en las aplicaciones que tengan un par de despegue alto, con el fin de conseguir un comportamiento satisfactorio del motor.

Ha ajustado la elevación de tensión.

**Parámetro**

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0071	Tensión de salida máxima	Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p1310[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) permanente	50 %
p1311[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) al acelerar	0 %
p1312[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) al arrancar	0 %

**Vista general**

Tras seleccionar la clase de aplicación Standard Drive Control, en la mayoría de las aplicaciones no se requieren ajustes adicionales.

El convertidor se ocupa de que durante la parada circule al menos la corriente de magnetización asignada del motor. La corriente de magnetización p0320 se corresponde aproximadamente con la intensidad en vacío con el 50 % ... 80 % de la velocidad asignada del motor.

En las siguientes circunstancias, el motor no puede acelerar hasta su velocidad de consigna tras la conexión:

- Momento de inercia demasiado elevado de la carga
- Par de carga demasiado elevado
- Tiempo de aceleración p1120 demasiado corto

Para mejorar el comportamiento de arranque del motor, es posible aumentar la intensidad a velocidades bajas.

**Requisitos**

Según la potencia asignada del motor, el tiempo de aceleración del generador de rampa es de 1 s (<1 kW) ... 10 s (>10 kW).

## Descripción del funcionamiento

### Ajuste de la corriente de arranque (boost) tras la selección de la clase de aplicación Standard Drive Control

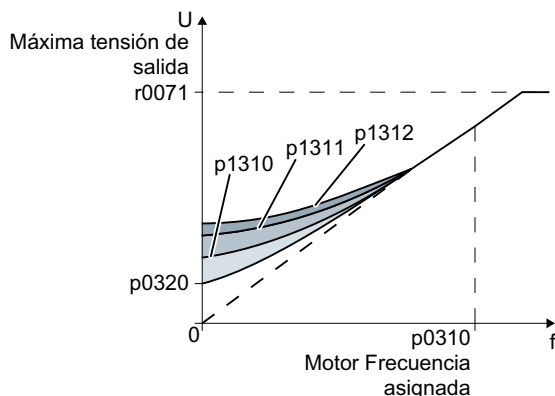


Figura 8-52 Elevación de la tensión resultante en el ejemplo de una característica lineal

El convertidor eleva la tensión conforme a las corrientes de arranque p1310 ... p1312.

Aumente los valores de los parámetros p1310 ... p1312 en pasos  $\leq 5\%$ . Los valores demasiado grandes en p1310 ... p1312 pueden causar el sobrecalentamiento del motor y la desconexión por sobrecalentamiento del convertidor.

Cuando aparece la alarma A07409, ya no se puede seguir aumentando ninguno de los parámetros.

#### Procedimiento

1. Conecte el motor con una consigna de pocas revoluciones por minuto.
2. Compruebe si el motor gira sin cabecear.
3. Si el motor gira con cabeceo o si no se mueve, aumente la elevación de tensión p1310 hasta que el motor gire sin cabeceo.
4. Acelere el motor con la carga máxima.
5. Compruebe si el motor sigue la consigna.
6. Aumente en caso necesario la elevación de tensión p1311 hasta que el motor acelere sin problemas.

El parámetro p1312 debe aumentarse adicionalmente en las aplicaciones que tengan un par de despegue alto, con el fin de conseguir un comportamiento satisfactorio del motor.

Ha ajustado la elevación de tensión.



#### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0071	Tensión de salida máxima	Vef
p0310[M]	Frecuencia asignada del motor	0 Hz
p0320[M]	Corriente magnetizante/de cortocircuito asignada del motor	0 Aef



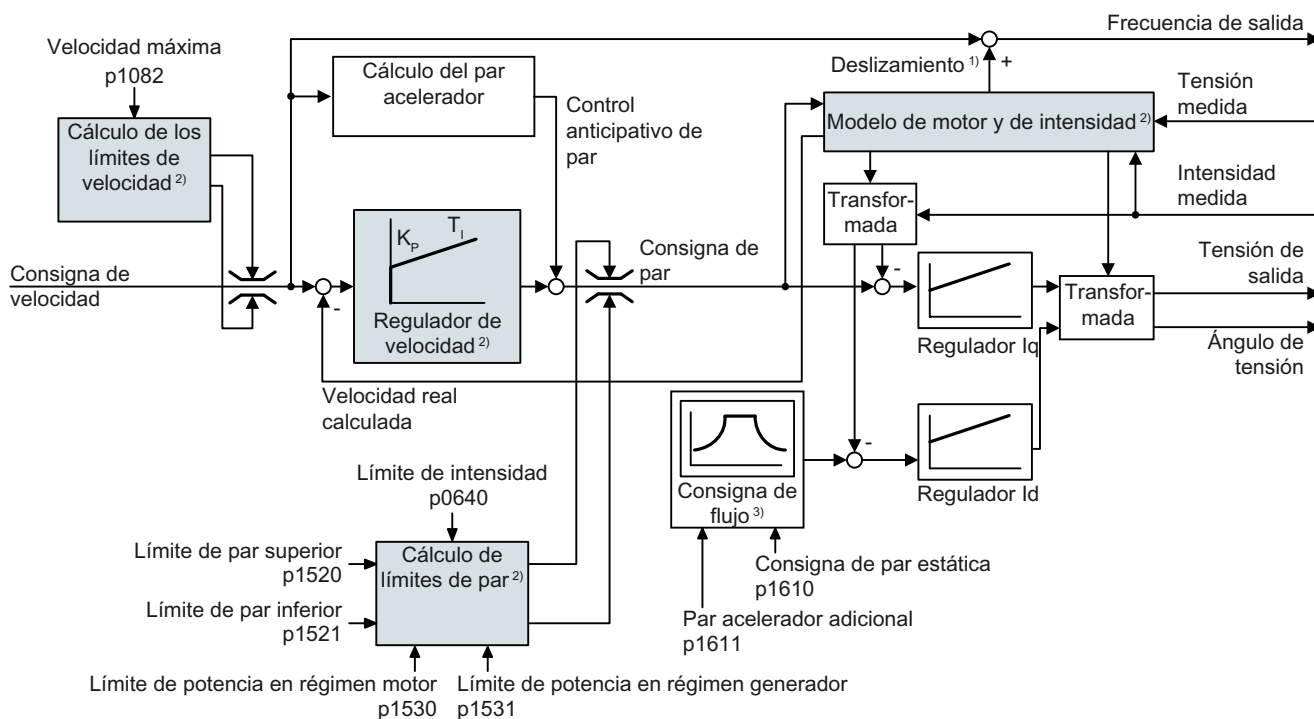
Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1310[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) permanente	50 %
p1311[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) al acelerar	0 %
p1312[D]	Intensidad en el arranque (elevación de tensión) al arrancar	0 %

## 8.20.3 Control vectorial sin sensor

### 8.20.3.1 Estructura de la regulación vectorial sin encóder

#### Resumen

La regulación vectorial consta de una regulación de intensidad y de una regulación de velocidad de orden superior.



<sup>1)</sup> En motores asíncronos

<sup>2)</sup> Ajustes necesarios

Figura 8-53 Esquema de funciones simplificado para regulación vectorial sin encóder con regulador de velocidad

Con ayuda del modelo de motor, el convertidor calcula las siguientes señales de regulación a partir de las corrientes de fase y de la tensión de salida medidas:


- Componente de intensidad  $I_d$
- Componente de intensidad  $I_q$
- Valor real de velocidad

La consigna de la componente de intensidad  $I_d$  (consigna de flujo) se obtiene a partir de los datos del motor. Para velocidades superiores a la velocidad asignada, el convertidor reduce la consigna de flujo a través de la característica de debilitamiento de campo.

En caso de aumentar la consigna de velocidad, el regulador de velocidad reacciona con una consigna mayor de la componente de intensidad  $I_q$  (consigna de par). La regulación reacciona a la consigna de par aumentada añadiendo una frecuencia de deslizamiento mayor a la frecuencia de salida. La mayor frecuencia de salida da lugar también a un deslizamiento mayor en el motor, que es proporcional al par de aceleración. Los reguladores  $I_q$  e  $I_d$  mantienen el flujo del motor constante para todas las tensiones de salida y ajustan la componente de intensidad adecuada  $I_q$  en el motor.

## Ajustes necesarios

Vuelva a iniciar la puesta en marcha rápida y, una vez allí, seleccione la regulación vectorial.

 Puesta en marcha (Página 125)



Para conseguir un comportamiento satisfactorio del regulador, deben ajustarse al menos las funciones parciales que aparecen con fondo gris en la figura de arriba como corresponda a la aplicación:

- **Modelo de motor y de intensidad:** En la puesta en marcha rápida, ajuste correctamente los datos del motor de la placa de características de acuerdo con el tipo de conexión (Y/Δ) y realice la identificación de datos del motor en parada.
- **Límites de velocidad y límites de par:** En la puesta en marcha rápida, ajuste la velocidad máxima (p1082) y el límite de intensidad (p0640) de acuerdo con su aplicación. Al finalizar la puesta en marcha rápida, el convertidor calcula los límites de par y de potencia conforme al límite de intensidad. Los límites de par reales se obtienen a partir de los límites de intensidad y de potencia calculados y de los límites de par ajustados.
- **Regulador de velocidad:** Utilice la medición en giro de la identificación de datos del motor. Si la medición en giro no es posible, debe optimizar manualmente el regulador.

### ADVERTENCIA

#### Caída de la carga en caso de ajuste incorrecto de la regulación

Con la regulación vectorial sin encóder, el convertidor calcula la velocidad real a partir de un modelo eléctrico de motor. En las aplicaciones con carga viva, p. ej., mecanismos de elevación, mesas elevadoras o transportadores verticales, un modelo de motor ajustado de modo incorrecto u otros ajustes erróneos pueden dar lugar a la caída de la carga. Una caída de la carga puede provocar lesiones graves o la muerte.

- Ajuste correctamente los datos del motor durante la puesta en marcha rápida.
- Realice la identificación de datos del motor.
- Ajuste correctamente la función "Freno de mantenimiento del motor".  
 Freno de mantenimiento del motor (Página 263)
- Siga las recomendaciones de ajuste para la regulación vectorial con cargas vivas.  
 Ajustes avanzados (Página 339)

### Ajustes predeterminados tras elegir la clase de aplicación Dynamic Drive Control

La elección de la clase de aplicación Dynamic Drive Control adapta la estructura de la regulación vectorial y reduce los posibles ajustes:

	Regulación vectorial tras elegir la clase de aplicación Dynamic Drive Control	Regulación vectorial sin elegir clase de aplicación
Detención o ajuste de la componente integral del regulador de velocidad	No posible	Posible
Modelo de aceleración para el control anticipativo	Preajustado	Conectable
Identificación de los datos del motor en parada o con medición en giro	Abreviada, con transición opcional en el funcionamiento	Completa

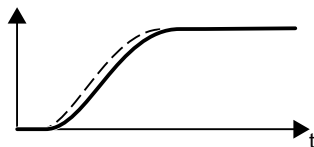
#### 8.20.3.2 Optimización del regulador de velocidad

##### Comportamiento de regulación óptimo, reoptimización no necesaria

Requisitos de evaluación del comportamiento del regulador:

- El momento de inercia de la carga es constante e independiente de la velocidad de giro
- Al acelerar, el convertidor no alcanza los límites de par ajustados
- El motor funciona en el rango del 40 % ... 60 % de su velocidad asignada

Si el motor muestra el siguiente comportamiento, la regulación de velocidad está bien ajustada y no es preciso optimizar el regulador de velocidad de forma manual:

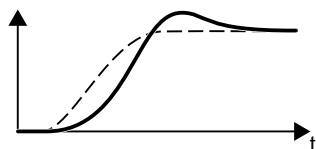


La consigna de velocidad (línea discontinua) aumenta con el tiempo de aceleración y el redondeo ajustados.

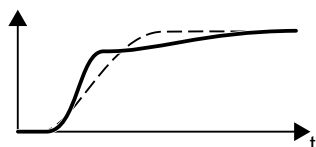
La velocidad real sigue la consigna sin rebases transitorios.

### Optimización de regulación necesaria

En algunos casos, el resultado de la autooptimización no es satisfactorio o la autooptimización no es posible porque el motor no puede girar libremente.



La velocidad real sigue la consigna de velocidad inicialmente con un retardo, pero después la rebasa.



La velocidad real aumenta primero más rápido que la consigna de velocidad. Antes de que la consigna alcance su valor final, esta supera el valor real. Finalmente, el valor real se aproxima a la consigna sin rebases transitorios.

En los dos casos descritos anteriormente, se recomienda optimizar la regulación de velocidad de forma manual.

### Optimizar el regulador de velocidad

#### Requisitos

- El control anticipativo del par está activo: p1496 = 100 %.
- El momento de inercia de la carga es constante e independiente de la velocidad de giro.
- El convertidor necesita para acelerar un 10 % ... 50 % del par asignado.  
En caso necesario, ajuste el tiempo de aceleración y deceleración del generador de rampa (p1120 y p1121).

#### Procedimiento

1. Conecte el motor.
2. Especifique una consigna de velocidad de aproximadamente el 40 % de la velocidad asignada.
3. Espere hasta que la velocidad real se haya estabilizado.
4. Aumente la consigna hasta como máximo el 60 % de la velocidad asignada.
5. Observe el correspondiente progreso de la velocidad de consigna y real.
6. Optimice el regulador adaptando la relación de los momentos de inercia de la carga y del motor (p0342):

	<p>La velocidad real sigue la consigna de velocidad inicialmente con un retardo, pero después la rebasa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente p0342</li> </ul>
	<p>La velocidad real supera la consigna de velocidad inicialmente, pero después ya no la rebasa, sino que se aproxima a ella "desde abajo".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca p0342</li> </ul>

7. Desconecte el motor.
8. Ajuste p0340 = 4. El convertidor calcula de nuevo los parámetros del regulador de velocidad.
9. Conecte el motor.
10. Compruebe en todo el rango de velocidad si la regulación de velocidad se comporta satisfactoriamente con los ajustes optimizados.

Ha optimizado el regulador de velocidad.



En caso necesario, ajuste el tiempo de aceleración y deceleración del generador de rampa (p1120 y p1121) nuevamente al valor previo a la optimización.

### Dominio de aplicaciones críticas

En caso de accionamientos con momento de inercia de carga elevado y sin reductor, o con un acoplamiento vibratorio del motor y la carga, la regulación de velocidad puede volverse inestable. En este caso recomendamos los siguientes ajustes:

- Aumente p1452 (filtrado de la velocidad real).
- Aumente p1472 (tiempo de acción integral  $T_i$ ):  $T_i \geq 4 \cdot p1452$
- Si la regulación de velocidad no funciona con una dinámica suficiente tras estas medidas, aumente paso a paso p1470 (ganancia  $K_p$ ).

### Parámetro

Tabla 8-67 Regulación de velocidad de rotación sin encóder

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0342[M]	Momento de inercia Relación entre total y del motor	1
p1452	Regulador velocidad Velocidad real Tiempo filtro (sin encóder)	10 ms
p1470[D]	Regulador de velocidad Modo sin encóder Ganancia P	0,3
p1472[D]	Regulador de velocidad Modo sin encóder Tiempo de acción integral	20 ms
p1496[D]	Control anticipativo de aceleración Escalado	0 %

### 8.20.3.3 Ajustes avanzados

#### Vista general

##### Ajustes especiales con cargas vivas

Una carga viva, p. ej., un mecanismo de elevación, ejerce una fuerza permanente sobre el motor incluso cuando el motor está parado.

Si se trabaja con cargas vivas, se recomienda utilizar la regulación vectorial con encóder.

## Descripción del funcionamiento

Si se utiliza la regulación vectorial sin encóder con una carga viva, es necesario aplicar los siguientes ajustes:

- Ajuste los siguientes parámetros:
- Al abrir el freno de mantenimiento del motor, especifique una consigna de velocidad  $> 0$ . Con consigna de velocidad = 0 y el freno de mantenimiento del motor abierto, la carga se viene abajo porque el motor asíncrono, debido a la carga viva, gira con frecuencia de deslizamiento.
- Ajuste tiempos de aceleración y deceleración  $\leq 10$  s en el generador de rampa.
- Si ha seleccionado la clase de aplicación Dynamic Drive Control durante la puesta en marcha rápida, ajuste p0502 = 1 (aplicación tecnológica: arranque o inversión dinámicos).

## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1610[D]	Consigna de par estática (sin encóder)	50 %
p1750[D]	Modelo de motor Configuración	0000 0000 0000 1100 bin

### 8.20.3.4 Característica de fricción

#### Vista general

En muchas aplicaciones, p. ej., que tengan motorreductor o cintas transportadoras, el par de fricción de la carga no es despreciable.

El convertidor ofrece la posibilidad de realizar un control anticipativo de la consigna de par con el par de fricción eludiendo el regulador de velocidad. El control anticipativo reduce las sobreoscilaciones de la velocidad tras producirse cambios en ella.

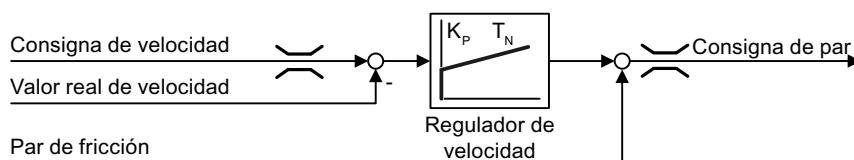


Figura 8-54 Control anticipativo del regulador de velocidad con par de fricción

El convertidor determina el par de fricción actual a partir de una característica de fricción con 10 puntos de interpolación.

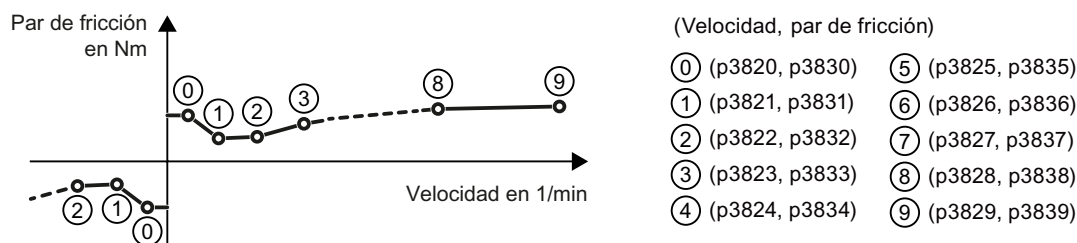


Figura 8-55 Característica de fricción

Los puntos de interpolación de la característica de fricción están definidos para velocidades positivas. En el sentido de giro negativo, el convertidor utiliza los puntos de interpolación de signo negativo.

#### Descripción del funcionamiento

##### Registro de la característica de fricción

Tras la puesta en marcha rápida, el convertidor ajusta las velocidades de los puntos de interpolación a valores adecuados para la velocidad asignada del motor. El par de fricción de todos los puntos de interpolación es aún cero. El convertidor registra la característica de fricción, previa solicitud: El convertidor acelera el motor paso a paso hasta la velocidad asignada, mide el par de fricción y lo escribe en los puntos de interpolación de la característica de fricción.

##### Requisitos

El motor puede acelerar hasta la velocidad asignada sin que exista peligro para las personas o peligro de daños materiales.

**Procedimiento**

1. Ajuste p3845 = 1: el convertidor acelera el motor en ambos sentidos de giro sucesivamente y promedia los resultados de medición del sentido positivo y el negativo.
2. Conecte el motor (CON/DES1 = 1).
3. El convertidor acelera el motor.  
Durante la medición, el convertidor emite la alarma A07961.  
Cuando el convertidor haya determinado todos los puntos de interpolación de la característica de fricción sin código de fallo F07963, el convertidor detiene el motor.

Ha registrado la característica de fricción.

**Sumar la característica de fricción a la consigna de par**

Si se activa la característica de fricción (p3842 = 1), el convertidor suma la salida de la característica de fricción r3841 a la consigna de par.

**Parámetro**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p3820[D]	Característica de fricción Valor n0	15 1/min
p3821[D]	Característica de fricción Valor n1	30 1/min
p3822[D]	Característica de fricción Valor n2	60 1/min
p3823[D]	Característica de fricción Valor n3	120 1/min
p3824[D]	Característica de fricción Valor n4	150 1/min
p3825[D]	Característica de fricción Valor n5	300 1/min
p3826[D]	Característica de fricción Valor n6	600 1/min
p3827[D]	Característica de fricción Valor n7	1200 1/min
p3828[D]	Característica de fricción Valor n8	1500 1/min
p3829[D]	Característica de fricción Valor n9	3000 1/min
p3830[D]	Característica de fricción Valor M0	0 Nm
p3831[D]	Característica de fricción Valor M1	0 Nm
p3832[D]	Característica de fricción Valor M2	0 Nm
p3833[D]	Característica de fricción Valor M3	0 Nm
p3834[D]	Característica de fricción Valor M4	0 Nm
p3835[D]	Característica de fricción Valor M5	0 Nm
p3836[D]	Característica de fricción Valor M6	0 Nm
p3837[D]	Característica de fricción Valor M7	0 Nm
p3838[D]	Característica de fricción Valor M8	0 Nm
p3839[D]	Característica de fricción Valor M9	0 Nm
r3840.0...8	CO/BO: Característica de fricción Palabra de estado	-
r3841	CO: Característica de fricción Salida	- Nm
p3842	Característica de fricción Activación	0
p3845	Característica de fricción Registro Activación	0
p3846[D]	Característica de fricción Registro Tiempo aceler./deceler.	10 s
p3847[D]	Característica de fricción Registro Tiempo calentamiento	0 s



Para más información, consulte el Manual de listas.

### 8.20.3.5 Estimador de momento de inercia

#### Resumen

A partir del momento de inercia de la carga y del cambio en la consigna de velocidad, el convertidor calcula el par de aceleración que el motor necesita. A través del preajuste del regulador de velocidad, el par de aceleración especifica el porcentaje principal de la consigna de par. El regulador de velocidad corrige las inexactitudes del preajuste (control anticipativo).

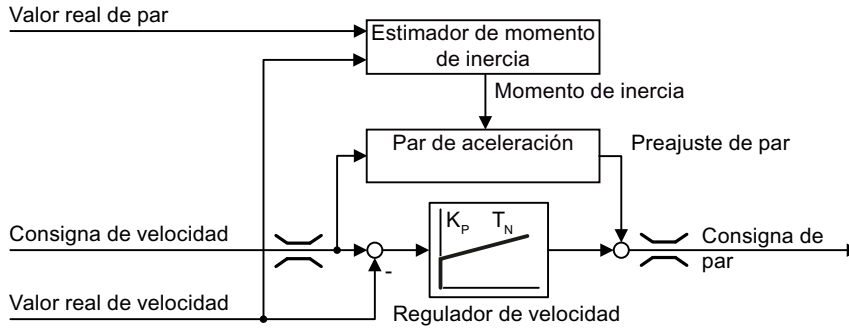


Figura 8-56 Influencia del estimador de momento de inercia en el control de velocidad

Cuanto más preciso sea el valor del momento de inercia en el convertidor, menores serán las sobreoscilaciones tras un cambio de velocidad.

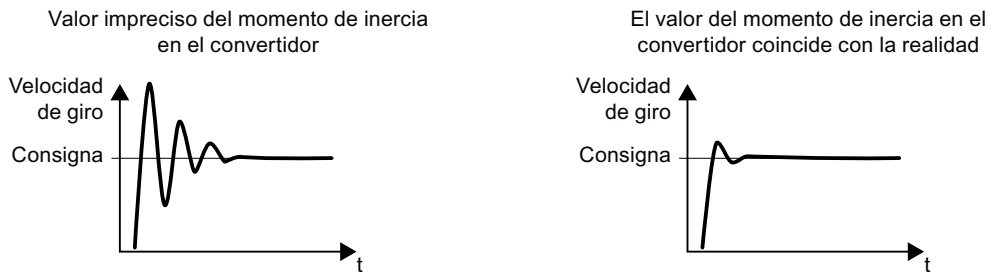


Figura 8-57 Influencia del momento de inercia en la velocidad

#### Descripción de la función

El convertidor calcula el momento de inercia total de la carga y el motor. El cálculo incluye los siguientes elementos:

- Velocidad real
- Par real del motor
- Reducir la carga

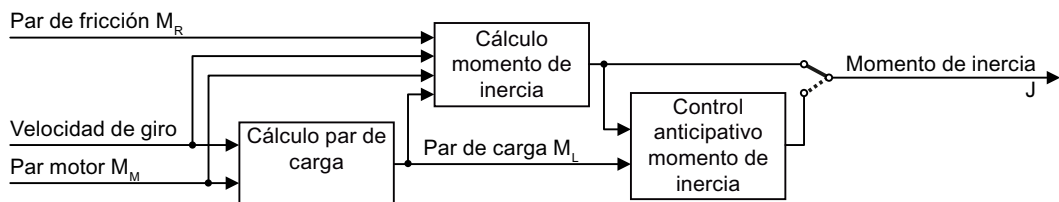



Figura 8-58 Esquema de funcionamiento del estimador de momento de inercia

Cuando se utilice el estimador de momento de inercia, se recomienda activar también la característica de fricción.

 Característica de fricción (Página 341)

### ¿Cómo calcula el par de carga el convertidor?

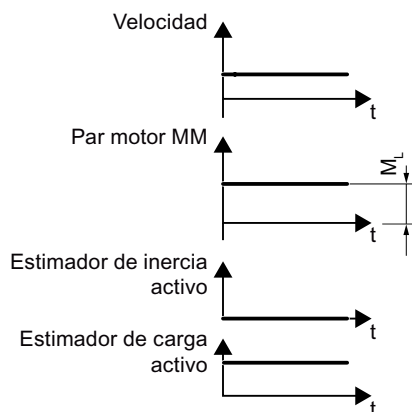


Figura 8-59 Cálculo del par de carga

A baja velocidad, el convertidor calcula el par de carga  $M_L$  a partir del par motor real.

Ese cálculo se realiza bajo estas condiciones:

- Velocidad  $\geq p1226$
- Consigna de aceleración  $< 8 \text{ 1/s}^2$  ( $\Delta$  cambio de velocidad de 480 rpm por s)
- Aceleración  $\times$  momento de inercia (r1493)  $< 0,9 \times p1560$

### ¿Cómo calcula el momento de inercia el convertidor?

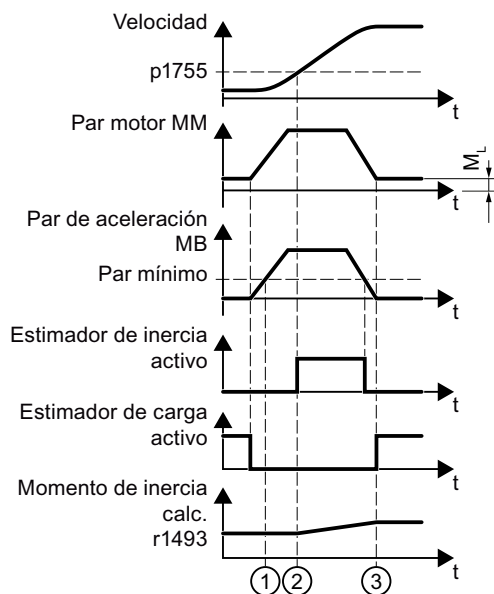


Figura 8-60 Cálculo del momento de inercia

En caso de cambios de velocidad mayores, el convertidor calcula inicialmente el par de aceleración  $M_B$  como la diferencia entre el par motor  $M_M$ , el par de carga  $M_L$  y el par de fricción  $M_R$ :

$$M_B = M_M - M_L - M_R$$

El momento de inercia  $J$  del motor y de la carga se obtiene a partir del par de aceleración  $M_B$  y la aceleración angular  $\alpha$  ( $\alpha$  = tasa de cambio de la velocidad):

$$J = M_B / \alpha$$

El convertidor calcula el momento de inercia si se cumplen las siguientes condiciones:

- ① El par de aceleración nominal  $M_B$  cumple estas dos condiciones:
  - El signo de  $M_B$  coincide con el sentido de la aceleración real
  - $M_B > p1560 \times$  par nominal del motor (r0333)
- ② velocidad  $> p1755$
- El convertidor ha calculado el par de carga en un sentido de rotación como mínimo.
- Consigna de aceleración  $> 8 \text{ 1/s}^2$  ( $\Delta$  cambio de velocidad de 480 rpm por s).
- ③ El convertidor vuelve a calcular el par de carga tras la aceleración.

#### Preajuste del momento de inercia

En aplicaciones en las que el motor funciona principalmente a velocidad constante y, usando la función descrita con anterioridad, el convertidor solo puede calcular esporádicamente el momento de inercia. Para esas situaciones se dispone del preajuste del momento de inercia. El preajuste del momento de inercia supone que existe una relación aproximadamente lineal entre el momento de inercia y el par de carga.

Ejemplo: Para una cinta transportadora horizontal el momento de inercia depende, en primera aproximación, de la carga.

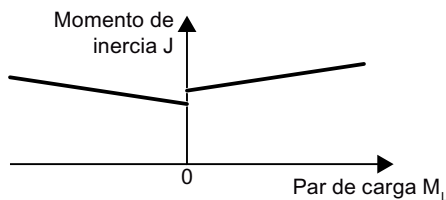


Figura 8-61 Preajuste del momento de inercia

En el convertidor se guarda la relación entre el par de carga y el par en forma de curva característica lineal.

- Para un sentido positivo de giro:  
Momento de inercia  $J = p5312 \times$  par de carga  $M_L + p5313$
- Para un sentido negativo de giro:  
Momento de inercia  $J = p5314 \times$  par de carga  $M_L + p5315$

Se dispone de estas opciones para determinar la curva característica:

- La curva característica se conoce gracias a otras mediciones. En este caso se deben ajustar los parámetros a valores conocidos durante la puesta en marcha del sistema.
- El convertidor determina iterativamente la curva característica, realizando mediciones durante el funcionamiento del motor.

#### Activación del estimador de momento de inercia

El estimador de momento de inercia está desactivado en el ajuste de fábrica.  $p1400.18 = 0$ ,  $p1400.20 = 0$ ,  $p1400.22 = 0$ .

Si se ha realizado la medición dinámica para identificar el motor durante la puesta en marcha rápida, se recomienda dejar desactivado el estimador de momento de inercia.

#### Requisitos

- Ha seleccionado el control vectorial sin encóder.
- El par de carga debe ser constante mientras el motor acelera o frena. Ejemplos de par de carga constante son las aplicaciones de cintas transportadoras y centrifugadoras, entre otros. Por ejemplo, no se permiten las aplicaciones de ventiladores.
- La consigna de velocidad está libre de señales superpuestas no deseadas.
- El motor y la carga están unidos mediante montaje con interferencia. No se permiten accionamientos que presenten deslizamiento entre el eje del motor y la carga (por ejemplo, por correas flojas o desgastadas).

Si no se cumplen las condiciones generales, no se debe activar el estimador de momento de inercia.

#### Procedimiento

1. Establezca  $p1400.18 = 1$ .
2. Verifique:  $p1496 \neq 0$
3. Active el modelo de aceleración del preajuste del regulador de velocidad:  $p1400.20 = 1$ .

Ha activado el estimador de momento de inercia.



## Parámetro

#### Ajustes más importantes

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0333[M]	Par asignado del motor	- Nm
p0341[M]	Momento de inercia del motor	0 kgm <sup>2</sup>
p0342[M]	Momento de inercia Relación entre total y del motor	1
p1400[D]	Regulador de velocidad Configuración	0000 0000 0000 0000 1000 0000 0010 0001 bin
r1407.0...27	CO/BO: Palabra de estado regulador de velocidad	-



Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r1493	CO: Momento de inercia total escalado	- kgm <sup>2</sup>
p1496[D]	Control anticipativo de aceleración Escalado	0%
p1498[D]	Carga Momento de inercia	0 kgm <sup>2</sup>
p1502[C]	BI: Congelar estimador de momento de inercia	0
p1755[D]	Modelo motor Velocidad conmut. a modo sin encóder	210000 rpm

### Ajustes avanzados

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1226[D]	Detección de parada Umbral de velocidad	20 rpm
p1560[D]	Estimador del momento de inercia Par acelerador Umbral	10%
p1561[D]	Estimador momento de inercia Tiempo de modif. Momento de inercia	500 ms
p1562[D]	Estimador del momento de inercia Tiempo de modificación Carga	10 ms
p1563[D]	CO: Estimador momento de inercia Par de carga Sentido giro positivo	0 Nm
p1564[D]	CO: Estimador momento de inercia Par de carga Sentido giro negativo	0 Nm
p5310[D]	Control anticipativo de la inercia Configuración	0000 bin
r5311[D]	Control anticipativo de la inercia Palabra de estado	-
p5312[D]	Control anticipativo del momento de inercia lineal positivo	0 s <sup>2</sup>
p5313[D]	Control anticipativo del momento de inercia constante positivo	0 kgm <sup>2</sup>
p5314[D]	Control anticipativo del momento de inercia lineal negativo	0 s <sup>2</sup>
p5315[D]	Control anticipativo del momento de inercia constante negativo	0 kgm <sup>2</sup>

#### 8.20.4 Ejemplos de aplicación para la regulación del motor

Encontrará más información sobre el ajuste de la regulación del motor en determinadas aplicaciones en Internet:

-  dimensionamiento y puesta en marcha de aparatos de elevación de serie (<https://support.industry.siemens.com/cs/de/en/view/103156155>)
-  Puesta en marcha de un compresor regulado por presión (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/77491582>)

## 8.21 Frenado eléctrico del motor

### 8.21.1 Frenado eléctrico

#### Vista general



#### Frenado como modo generador del motor

Cuando el motor frena eléctricamente la carga conectada, transforma energía cinética en energía eléctrica. La energía de frenado  $E$  que se libera en forma de energía eléctrica al frenar la carga es proporcional al momento de inercia  $J$  del motor y la carga y al cuadrado de la velocidad  $n$ . El motor intenta transferir la energía eléctrica al convertidor.

#### Características principales de las funciones de frenado

##### Frenado por corriente continua

El frenado por corriente continua impide que el motor transfiera la energía de frenado al convertidor. El convertidor inyecta una corriente continua al motor y, de este modo, lo frena. El motor transforma la energía de frenado  $E$  de la carga en calor.

- *Ventaja:* el motor frena la carga sin que el convertidor tenga que seguir procesando potencia generadora.
- *Desventajas:* intenso calentamiento del motor; ningún comportamiento de frenado definido; no hay par de frenado constante; no hay par de frenado en parada; se pierde la energía de frenado  $E$  en forma de calor; no funciona en caso de fallo de la red.

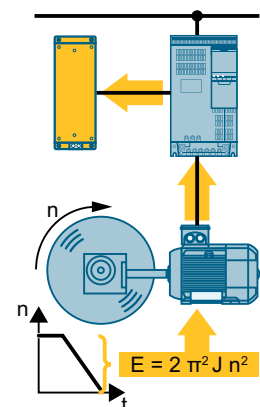
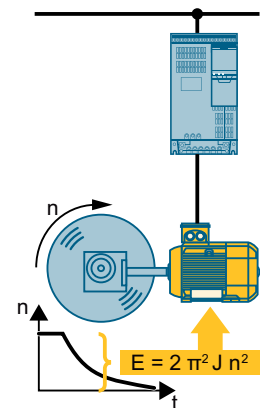
##### Frenado combinado

Es una variante del frenado por corriente continua. El convertidor frena el motor con un tiempo de deceleración definido e inyecta una corriente continua a la intensidad de salida.

##### Frenado por resistencia

El convertidor transforma la energía eléctrica en calor con ayuda de una resistencia de freno.

- *Ventajas:* comportamiento de frenado definido; no hay calentamiento adicional del motor; par de frenado constante
- *Desventajas:* necesita una resistencia de freno; se pierde energía de frenado  $E$  en forma de calor





**Método de frenado en función del caso de aplicación**

Tabla 8-68 ¿Qué método de frenado resulta adecuado para cada aplicación?

<b>Ejemplos de aplicación</b>	<b>Frenado eléctrico</b>
Bombas, ventiladores, mezcladoras, compresores, extrusoras	No necesario
Rectificadoras, cintas transportadoras	Frenado por corriente continua, frenado combinado
Centrifugadoras, transportadores verticales, aparatos de elevación, grúas, bobinadores	Frenado por resistencia

## 8.21.2 Frenado corriente continua

### Vista general

El frenado por corriente continua se utiliza para aplicaciones en las que el motor debe frenar de forma activa, pero donde el convertidor no dispone de realimentación de energía a la red ni de una resistencia de freno.

Aplicaciones típicas para el frenado por corriente continua:

- Centrifugadoras
- Sierras
- Rectificadoras
- Cintas transportadoras

El frenado por corriente continua no es admisible en aplicaciones con cargas suspendidas, p. ej., aparatos de elevación o transportadores verticales.

### Requisitos

La función de frenado por corriente continua solo es posible en motores asíncronos.

#### ATENCIÓN

##### Sobrecalentamiento del motor por frenado por corriente continua

Si el frenado por corriente continua se utiliza de forma demasiado prolongada o frecuente, el motor se sobrecalienta. En consecuencia, pueden producirse daños en el motor.

- Vigile la temperatura del motor.
- Deje que el motor se enfríe durante un tiempo suficiente entre las operaciones de frenado.
- En caso necesario, elija otro método de frenado para el motor.

### Descripción del funcionamiento

En el frenado por corriente continua circula una intensidad de frenado constante por el motor. Mientras el motor sigue girando, la corriente continua provoca un par de frenado en el motor.

Existen las siguientes configuraciones para el frenado por corriente continua:

- Frenado por corriente continua mediante orden de mando
- Frenado por corriente continua cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad inicial
- Frenado por corriente continua cuando se desconecta el motor

Independientemente de la configuración, el frenado por corriente continua también se puede definir como reacción a determinados fallos del convertidor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Aceleración imprevista del motor**

En las siguientes configuraciones, el convertidor puede acelerar el motor a la velocidad de consigna sin que sea necesaria una nueva orden CON:

- Frenado por corriente continua mediante orden de mando
- Frenado por corriente continua cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad inicial

Una aceleración imprevista del motor puede causar lesiones graves o daños materiales.

- Tenga en cuenta el comportamiento del accionamiento en el controlador superior.

**Frenado por corriente continua mediante orden de mando**

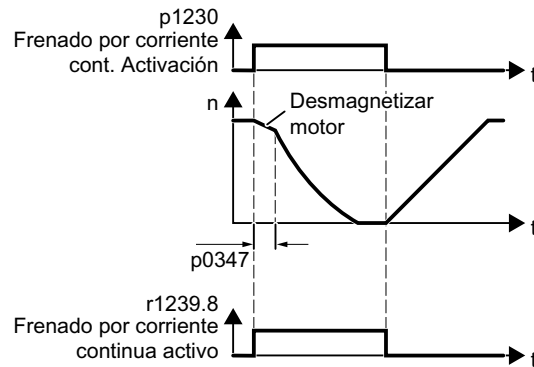


Figura 8-62 Activación del frenado por corriente continua mediante orden de mando

Ajuste p1231 = 4 y p1230 = orden de mando.

La orden de mando "Frenado por corriente cont. Activación" activa y desactiva el frenado por corriente continua:

- Señal 1: Para desmagnetizar el motor, el convertidor desconecta el motor de la alimentación durante "Tiempo de desexcitación del motor" p0347. El convertidor activa el frenado por corriente continua.
- Señal 0: el accionamiento vuelve a cambiar al régimen normal.

**Frenado por corriente continua cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad inicial**

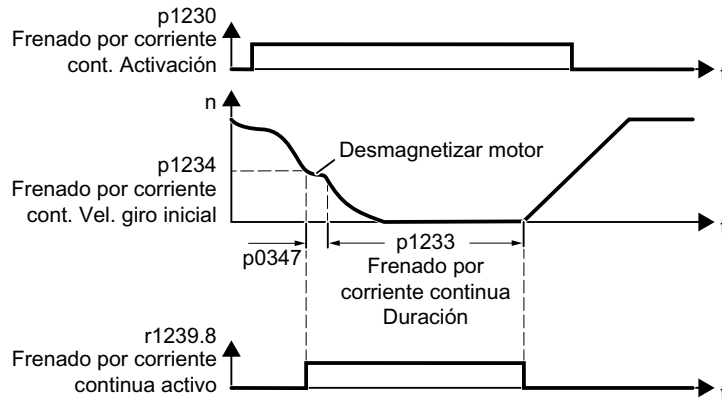


Figura 8-63 Frenado por corriente continua cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad inicial

Ajuste p1231 = 14 y p1230 = orden de mando.

Si la orden para el frenado por corriente continua está activa (p1230 = señal 1), sucede lo siguiente:

1. Si velocidad del motor < velocidad inicial p1234:  
Para desmagnetizar el motor, el convertidor desconecta el motor de la alimentación durante "Tiempo de desexcitación del motor" p0347.
2. El convertidor activa el frenado por corriente continua.
3. El accionamiento vuelve a cambiar al régimen normal, si se cumple por lo menos una de las siguientes condiciones:
  - Ha transcurrido el tiempo "Frenado por corriente continua Duración" p1233.
  - La orden para el frenado por corriente continua está inactiva (p1230 = señal 0).

**Frenado por corriente continua cuando se desconecta el motor**

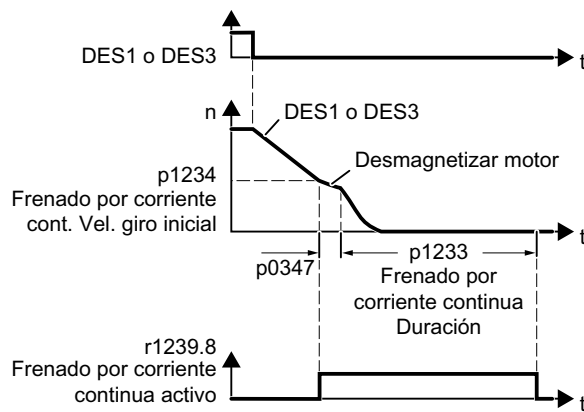


Figura 8-64 Frenado por corriente continua cuando se desconecta el motor

Ajuste p1231 = 5.

Tras una orden DES1 o DES3, sucede lo siguiente:

1. El motor frena en la rampa de deceleración DES1 o DES3 hasta alcanzar la velocidad inicial p1234.
2. Para desmagnetizar el motor, el convertidor desconecta el motor de la alimentación durante "Tiempo de desexcitación del motor" p0347.
3. El convertidor activa el frenado por corriente continua.
4. Una vez transcurrido el tiempo "Frenado por corriente continua Duración" p1233, el convertidor desconecta el motor de la alimentación.

Si la orden DES1 se desactiva antes de que haya transcurrido el tiempo "Frenado por corriente continua Duración" p1233, el convertidor finaliza el frenado por corriente continua y cambia al régimen normal.

### Frenado por corriente continua como reacción ante un fallo

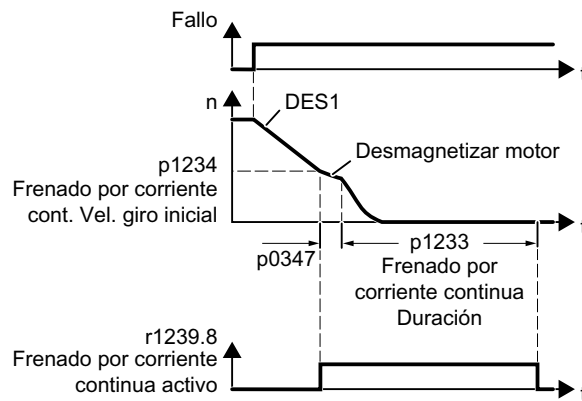


Figura 8-65 Frenado por corriente continua como reacción a fallos

Ajuste  $p2101[x] = 6$  y  $p2100[x]$  al código de fallo correspondiente.

Si ha definido el frenado por corriente continua como reacción ante un fallo, sucederá lo siguiente:

1. El convertidor frena el motor con DES1.
2. Para desmagnetizar el motor, el convertidor desconecta el motor de la alimentación durante "Tiempo de desexcitación del motor" p0347.
3. El convertidor activa el frenado por corriente continua.
4. Una vez transcurrido el tiempo "Frenado por corriente continua Duración" p1233, el convertidor desconecta el motor de la alimentación.

## Parámetro

### Ajustes para el frenado por corriente continua

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0347[M]	Tiempo de desexcitación del motor	0 s
p1230[C]	BI: Frenado por corriente cont. Activación	0

8.21 Frenado eléctrico del motor

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1231[M]	Configuración del frenado por corriente continua	0
p1232[M]	Frenado por corriente continua Intensidad freno	0 Aeff
p1233[M]	Frenado por corriente continua Duración	1 s
p1234[M]	Frenado por corriente continua Velocidad de giro inicial	210000 1/min
r1239[8...13]	CO/BO: Frenado por corriente continua Palabra estado	-

Tabla 8-69 Configuración del frenado por corriente continua como reacción ante fallos

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2100[0...19]	Modificar la reacción a fallo Código de fallo	0
p2101[0...19]	Modificar la reacción a fallo Reacción	0

### 8.21.3 Frenado combinado

#### Vista general

El frenado combinado es idóneo para aplicaciones en las que el motor gira normalmente a velocidad constante y solo de vez en cuando debe frenar hasta la parada.

Las siguientes aplicaciones son habitualmente aptas para el frenado combinado:

- Centrifugadoras
- Sierras
- Rectificadoras
- Transportadores horizontales

El frenado combinado no es admisible en aplicaciones con cargas suspendidas, p. ej., aparatos de elevación o transportadores verticales.

#### Descripción del funcionamiento

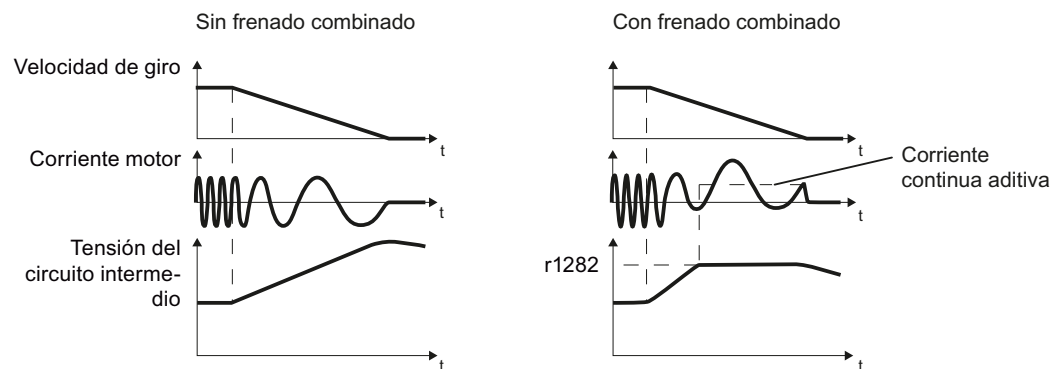


Figura 8-66 Frenado del motor con y sin frenado combinado activo

El frenado combinado impide el aumento de la tensión del circuito intermedio por encima de un valor crítico. El convertidor activa el frenado combinado en función de la tensión del circuito intermedio. A partir de un umbral (r1282) de la tensión en el circuito intermedio, el convertidor suma una corriente continua a la intensidad del motor. La corriente continua frena el motor e impide un aumento excesivo de la tensión en el circuito intermedio.

#### Nota

El frenado combinado solo es posible en combinación con el control por U/f.

El frenado combinado no funciona en los siguientes casos:

- La función "Rearranque al vuelo" está activa
- El frenado por corriente continua está activo
- La regulación vectorial está seleccionada

<b>ATENCIÓN</b>
<p><b>Sobrecalentamiento del motor por frenado combinado</b></p> <p>Si el frenado combinado se utiliza de forma demasiado prolongada o frecuente, el motor se sobrecalienta. En consecuencia, pueden producirse daños en el motor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vigile la temperatura del motor.</li> <li>• Deje que el motor se enfríe durante un tiempo suficiente entre las operaciones de frenado.</li> <li>• En caso necesario, elija otro método de frenado para el motor.</li> </ul>

## Parámetro

Tabla 8-70 Ajuste y habilitación del frenado combinado

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r1282	Regulador de Vdc_máx Nivel de conexión (U/f)	- V
p3856[D]	Intensidad de frenado combinado (%)	0 %
r3859.0	CO/BO: Frenado combinado/Regulación magnitud continua Palabra de estado	-

### 8.21.4 Frenado por resistencia

#### Vista general

El frenado por resistencia procesa la potencia generadora que se libera al frenar el motor. Esto permite al convertidor acelerar y frenar el motor con la misma dinámica.

Las siguientes aplicaciones son típicas para el frenado por resistencia:

- Centrifugadora
- Transportadores horizontales
- Transportadores verticales y oblicuos
- Aparato de elevación



## Descripción del funcionamiento

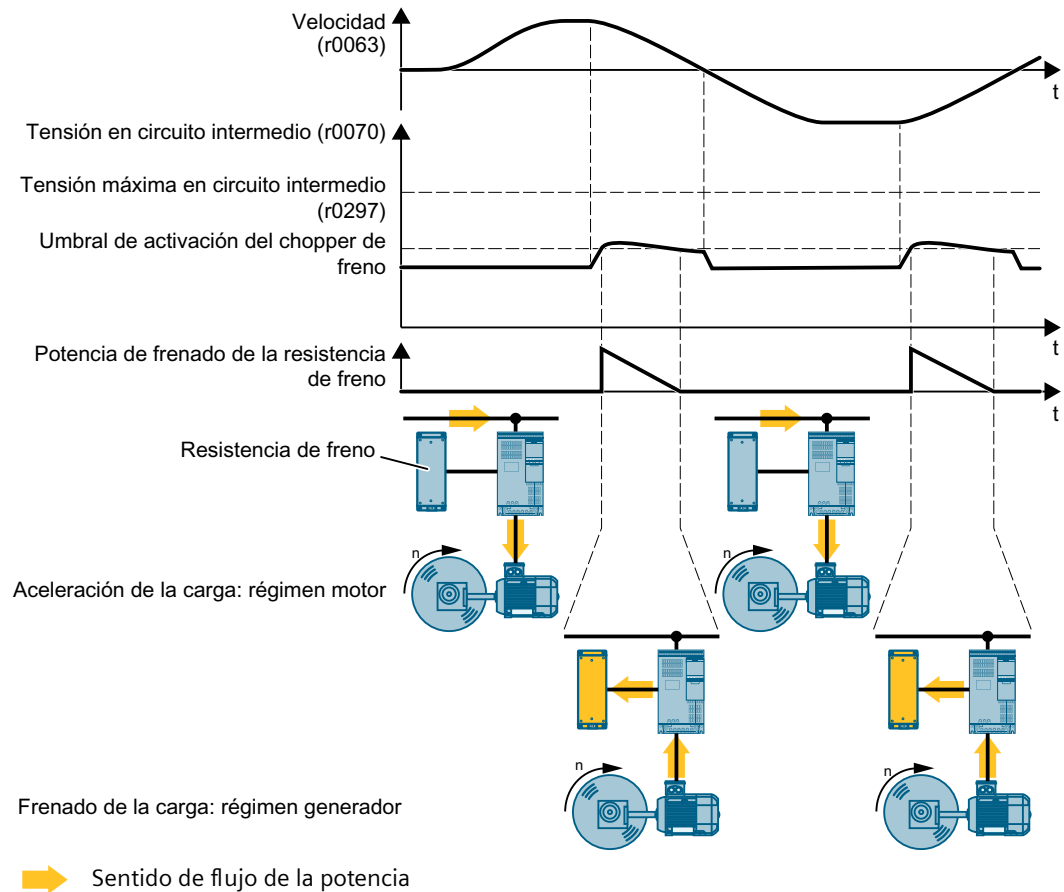


Figura 8-67 Representación temporal simplificada del frenado por resistencia

Al frenar, el motor proporciona potencia generadora al convertidor. La potencia generadora provoca el aumento de la tensión del circuito intermedio en el convertidor. Al rebasarse el umbral de activación del chopper de freno, el convertidor transmite la potencia generadora a la resistencia de freno. La resistencia de freno transforma la potencia generadora en calor, lo que evita un fallo del convertidor por exceso de tensión en el circuito intermedio.

Ajuste de fábrica del umbral de activación del chopper de freno: 760 V

### ATENCIÓN

#### Sobrecarga del aislamiento del motor al frenar

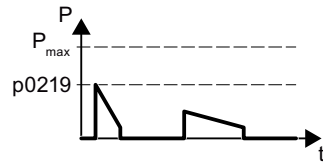
Al frenar el motor aumenta la tensión en el circuito intermedio y con ello el esfuerzo dieléctrico del motor. En circunstancias desfavorables, el convertidor puede llegar a sobrecargar el aislamiento del motor y dañar el motor.

- Baje el umbral de activación del chopper de freno.

### Procedimiento

#### 1. Ajuste de la potencia de frenado

Ajuste con p0219 la potencia de frenado máxima que previsiblemente la resistencia de freno deberá absorber.



$P_{\text{máx}}$  Máxima potencia de frenado de la resistencia de freno

p021 Máxima potencia de frenado de la aplicación

9

Figura 8-68 Ejemplo de máxima potencia de frenado en una aplicación

p0219 > 0 activa el frenado por resistencia.

Condiciones generales para p0219:

- p0219 es demasiado bajo:  
El convertidor no puede transformar por completo en calor la potencia de frenado generada. El convertidor prolonga el tiempo de deceleración del motor para reducir la potencia de frenado.
- p0219 > máxima potencia de frenado de la resistencia de freno:  
La vigilancia de temperatura de la resistencia de freno puede provocar un fallo del convertidor.



Vigilancia de la temperatura de la resistencia de freno (Página 123)

Máxima potencia de frenado de la resistencia de freno:



Resistencia de freno (Página 482)

La herramienta SIZER para PC ayuda a calcular la máxima potencia de frenado.



Ayuda a la configuración (Página 504)

#### 2. En caso necesario: baje el umbral de activación del chopper de freno

- Ajuste p0212.8 = 1
- Mida la tensión de conexión del convertidor.
- Introduzca en p0210 el valor nominal de la tensión de conexión del convertidor.  
Si conoce el valor de tensión en el lugar de uso previsto del convertidor, introdúzcalo en p0210.

Ha ajustado el frenado por resistencia.



### Ejemplo

En Internet encontrará un ejemplo de dimensionado y puesta en marcha de un accionamiento con resistencia de freno:



dimensionamiento y puesta en marcha de aparatos de elevación de serie (<https://support.industry.siemens.com/cs/de/en/view/103156155>)


## Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0063	CO: Velocidad real	- 1/min
r0070	CO: Tensión en circuito intermedio Valor real	- V
p0210	Tensión de conexión de equipos	400 V
p0212	Etapa de potencia Configuración	0000 0000 bin
p0219	Resistencia de freno Potencia de frenado	0 kW
r0297	Tensión en circuito intermedio Umbral de sobretensión	- V


## Más información

### Interacciones con otras funciones

Al ajustar la potencia de frenado de la resistencia de freno ( $p0219 > 0$ ), el convertidor desactiva la regulación de  $V_{dc\_m\acute{a}x}$ .

 Protección del motor y del convertidor por medio de la limitación de tensión (Página 371)

Al mismo tiempo,  $p0219$  define el límite de potencia generadora  $p1531$  para la regulación vectorial.

 Control vectorial sin sensor (Página 335)

## 8.22 Protección contra sobreintensidad

### Vista general



El control por U/f impide una intensidad de motor demasiado elevada modificando la frecuencia de salida y la tensión del motor (regulador I-máx)

### Requisitos

Ha seleccionado el control por U/f.

La aplicación debe permitir que el par del motor disminuya a bajas velocidades.

### Descripción del funcionamiento

El regulador I-máx influye sobre la frecuencia de salida y también sobre la tensión del motor.

Si la intensidad del motor al acelerar alcanza el límite de intensidad, el regulador I-máx prolonga el proceso de aceleración.

Si en modo estacionario la carga del motor aumenta tanto que la intensidad del motor alcanza el límite de intensidad, el regulador I-máx reduce tanto la velocidad como la tensión del motor hasta que la intensidad del motor vuelve a estar dentro del rango permitido.

Si la intensidad del motor al frenar alcanza el límite de intensidad, el regulador I-máx prolonga el proceso de frenado.

### Cambio de la configuración

El ajuste de fábrica de la ganancia proporcional y el tiempo de acción integral del regulador I-máx garantiza un funcionamiento sin fallos en la mayoría de los casos.

Solo se debe modificar el ajuste de fábrica del regulador I-máx en los siguientes casos excepcionales:

- Al alcanzar el límite de intensidad, la velocidad o el par del motor tienden a generar vibraciones.
- El convertidor falla con un aviso de sobreintensidad.

### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0056.0...13	CO/BO: Palabra de estado Regulación	-
p0305[M]	Intensidad asignada del motor	0 Aef
p0640[D]	Límite de intensidad	0 Aef
p1340[D]	Regulador de frecuencia I_max Ganancia proporcional	0
p1341[D]	Regulador de frecuencia I_max Tiempo acción integral	0,300 s
r1343	CO: Regulador I_max Salida de frecuencia	- 1/min

## 8.23 Protección del convertidor con vigilancia de temperatura

### Vista general



La temperatura del convertidor depende fundamentalmente de los siguientes factores:

- la temperatura ambiente;
- las pérdidas óhmicas, que aumentan en proporción a la intensidad de salida;
- las pérdidas por conmutación, que aumentan en proporción a la frecuencia de pulsación.

#### Tipos de vigilancia

El convertidor vigila su temperatura de las formas siguientes:

- Vigilancia  $I^2t$  (alarma A07805, fallo F30005)
- Medición de la temperatura del chip del Power Module (alarma A05006, fallo F30024)
- Medición de la temperatura del disipador del Power Module (alarma A05000, fallo F30004)

### Descripción del funcionamiento

#### Reacción en sobrecarga con p0290 = 0

El convertidor reacciona en función del tipo de regulación ajustado:

- En caso de regulación vectorial, el convertidor reduce la intensidad de salida.
- En caso de control por  $U/f$ , el convertidor reduce la velocidad.

Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor habilita de nuevo la intensidad de salida o la velocidad.

Si la medida no puede impedir la sobrecarga térmica del convertidor, este desconecta el motor con el fallo F30024.

#### Reacción en sobrecarga con p0290 = 1

El convertidor desconecta el motor de inmediato con el fallo F30024.

#### Reacción en sobrecarga con p0290 = 2

Recomendamos este ajuste para accionamientos con par cuadrático, p. ej. ventiladores.

El convertidor reacciona en 2 etapas:

1. Si el convertidor opera con una consigna de frecuencia de pulsación p1800 elevada, el convertidor reduce su frecuencia de pulsación a partir de p1800. A pesar de la reducción provisional de la frecuencia de pulsación, la intensidad de salida para carga básica permanece en el valor que esté asignado al parámetro p1800.

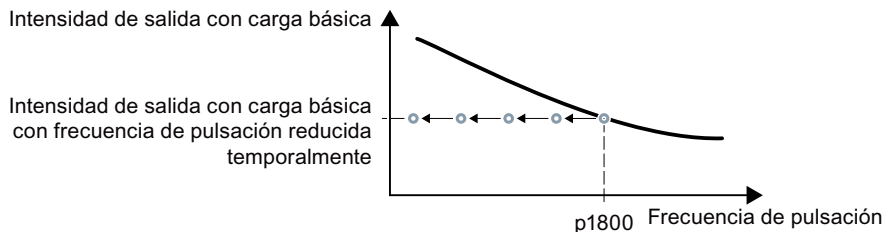


Figura 8-69 Característica de derating e intensidad de salida para carga básica en caso de sobrecarga

Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor aumenta de nuevo la frecuencia de pulsación hasta la consigna de frecuencia pulsación p1800.

2. Si no es posible reducir provisionalmente la frecuencia de pulsación o evitar el peligro de sobrecarga térmica, sigue la etapa 2:
  - En caso de regulación vectorial, el convertidor reduce su intensidad de salida.
  - En caso de control por  $U/f$ , el convertidor reduce la velocidad.

Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor habilita de nuevo la intensidad de salida o la velocidad.

Si ambas medidas no pueden impedir la sobrecarga térmica de la etapa de potencia, el convertidor desconecta el motor con el fallo F30024.

### Reacción en sobrecarga con p0290 = 3

Si el convertidor opera con una frecuencia de pulsación elevada, el convertidor reduce su frecuencia de pulsación a partir de la consigna p1800.

A pesar de la reducción provisional de la frecuencia de pulsación, la intensidad de salida máxima permanece en el valor que esté asignado a la consigna de frecuencia de pulsación. Ver también p0290 = 2.

Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor aumenta de nuevo la frecuencia de pulsación hasta la consigna de frecuencia pulsación p1800.

Si no es posible reducir provisionalmente la frecuencia de pulsación o evitar la sobrecarga térmica de la etapa de potencia, el convertidor desconecta el motor con el fallo F30024.

**Reacción en sobrecarga con p0290 = 12**

El convertidor reacciona en 2 etapas:

1. Si el convertidor opera con una consigna de frecuencia de pulsación p1800 elevada, el convertidor reduce su frecuencia de pulsación a partir de p1800.  
No hay derating de intensidad debido a la elevada consigna de frecuencia de pulsación.  
Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor aumenta de nuevo la frecuencia de pulsación hasta la consigna de frecuencia pulsación p1800.
2. Si no es posible reducir provisionalmente la frecuencia de pulsación o evitar la sobrecarga térmica del convertidor, sigue la etapa 2:
  - En caso de regulación vectorial, el convertidor reduce la intensidad de salida.
  - En caso de control por U/f, el convertidor reduce la velocidad.
 Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor habilita de nuevo la intensidad de salida o la velocidad.

Si ambas medidas no pueden impedir la sobrecarga térmica de la etapa de potencia, el convertidor desconecta el motor con el fallo F30024.

**Reacción en sobrecarga con p0290 = 13**

Se recomienda este ajuste para accionamientos con par de arranque elevado.

Si el convertidor opera con una frecuencia de pulsación elevada, el convertidor reduce su frecuencia de pulsación a partir de la consigna p1800.

No hay derating de intensidad debido a la elevada consigna de frecuencia de pulsación.

Una vez se ha solucionado la sobrecarga, el convertidor aumenta de nuevo la frecuencia de pulsación hasta la consigna de frecuencia pulsación p1800.

Si no es posible reducir provisionalmente la frecuencia de pulsación o evitar la sobrecarga térmica de la etapa de potencia, el convertidor desconecta el motor con el fallo F30024.

**Parámetro**







Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0036	CO: Etapa de potencia Sobrecarga I2t	%
r0037[0...19]	Etapa de potencia Temperaturas	°C
p0290	Etapa de potencia Reacción en sobrecarga	2
p0292[0...1]	Etapa de potencia Umbral de alarma de temperatura	[0] 5 °C, [1] 15 °C
p0294	Etapa de potencia Alarma si sobrecarga I2t	95 %

## 8.24 Protección del motor con sensor de temperatura

### Vista general



Para proteger el motor contra el exceso de temperatura, el convertidor puede evaluar uno de los siguientes sensores:

- |   |             |  |
|---|-------------|--|
|  | 14 T1 MOTOR | • Sensor KTY84                               |
|  | 15 T2 MOTOR | • Termostato (p. ej., termostato bimetálico) |
|  | 14 T1 MOTOR | • Sensor PTC                                 |
|  | 15 T2 MOTOR | • Sensor Pt1000                              |
|  | 14 T1 MOTOR |  |
|  | 15 T2 MOTOR |  |

### Descripción del funcionamiento

#### Sensor KTY84

##### ATENCIÓN

##### Sobrecalentamiento del motor por inversión de polaridad de un sensor KTY

La conexión de un sensor KTY con los polos invertidos puede provocar daños en el motor por sobrecalentamiento, ya que el convertidor no detecta el exceso de temperatura del motor.

- Conecte el sensor KTY con la polaridad adecuada.



Con un sensor KTY, el convertidor vigila tanto la temperatura del motor como el propio sensor para detectar roturas de hilo o cortocircuitos:

- Vigilancia de temperatura:
 

Con un sensor KTY, el convertidor evalúa la temperatura del motor en el rango de -48 °C ... +248 °C.

La temperatura para el umbral de alarma y fallo se ajusta mediante los parámetros p0604 y p0605, respectivamente.

  - Alarma Exceso de temperatura (A07910):
    - Temperatura del motor > p0604 y p0610 = 0
  - Fallo Exceso de temperatura (F07011):
 

El convertidor responde con fallo en los siguientes casos:

    - Temperatura del motor > p0605
    - Temperatura del motor > p0604 y p0610 > 0
- Vigilancia de sensores (A07015 y F07016):
  - Rotura de hilo:
 

El convertidor interpreta una resistencia > 2120 Ω como rotura de hilo y emite la alarma A07015. Después de 100 milisegundos, el convertidor conmuta a fallo con F07016.
  - Cortocircuito:
 

El convertidor interpreta una resistencia < 50 Ω como cortocircuito y emite la alarma A07015. Después de 100 milisegundos, el convertidor conmuta a fallo con F07016.



### Termostato



El convertidor interpreta una resistencia  $\geq 100 \Omega$  como termostato bimetálico abierto y reacciona de acuerdo con el ajuste de p0610.

### Sensor PTC



El convertidor interpreta una resistencia  $> 1650 \Omega$  como exceso de temperatura y reacciona de acuerdo con el ajuste de p0610.

El convertidor interpreta una resistencia  $< 20 \Omega$  como cortocircuito y reacciona con el aviso de alarma A07015. Si la alarma perdura más de 100 milisegundos, el convertidor se interrumpe con el fallo F07016.

### Sensor Pt1000



Con un sensor Pt1000, el convertidor vigila tanto la temperatura del motor como el propio sensor para detectar roturas de hilo o cortocircuitos:

- Vigilancia de temperatura:
  - Con un sensor Pt1000, el convertidor evalúa la temperatura del motor en el rango de  $-48 \text{ °C} \dots +248 \text{ °C}$ .
  - La temperatura para el umbral de alarma y fallo se ajusta mediante los parámetros p0604 y p0605, respectivamente.
  - Alarma Exceso de temperatura (A07910):
    - Temperatura del motor  $> p0604$  y  $p0610 = 0$
  - Fallo Exceso de temperatura (F07011):
    - El convertidor responde con fallo en los siguientes casos:
      - Temperatura del motor  $> p0605$
      - Temperatura del motor  $> p0604$  y  $p0610 > 0$
- Vigilancia de sensores (A07015 y F07016):
  - Rotura de hilo:
    - El convertidor interpreta una resistencia  $> 2120 \Omega$  como rotura de hilo y emite la alarma A07015. Después de 100 milisegundos, el convertidor conmuta a fallo con F07016.
  - Cortocircuito:
    - El convertidor interpreta una resistencia  $< 603 \Omega$  como cortocircuito y emite la alarma A07015. Después de 100 milisegundos, el convertidor conmuta a fallo con F07016.

## Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p0335[M]	Tipo de refrigeración del motor	0
p0601[M]	Sensor de temperatura en motor Tipo de sensor	0
p0604[M]	Mod_temp_mot 2/Sensor umbral alarma	130 °C
p0605[M]	Mod_temp_mot 1/2/Sensor Umbral y valor de temperatura	145 °C
p0610[M]	Sobretemperatura en motor Reacción	12
p0640[D]	Límite intensidad	0 Aef

## 8.25 Protección del motor mediante el cálculo de la temperatura

### Resumen



El convertidor calcula la temperatura del motor basándose en un modelo térmico de motor. Tras la puesta en marcha, el convertidor ajusta el tipo de motor térmico para que se corresponda con el motor.

El modelo térmico de motor responde más rápido a los incrementos de temperatura que un sensor de temperatura.

Si el modelo térmico de motor se usa en combinación con un sensor de temperatura, por ejemplo, un Pt1000, el convertidor corrige el modelo de acuerdo con la temperatura medida.

### Descripción de la función

#### Modelo térmico de motor 2 para motores de inducción

El modelo térmico de motor 2 para motores de inducción es un modelo de masa 3 térmico que consta del núcleo del estátor, el devanado del estátor y un rotor. El modelo térmico de motor 2 calcula la temperatura tanto en el devanado del estátor como en el rotor.

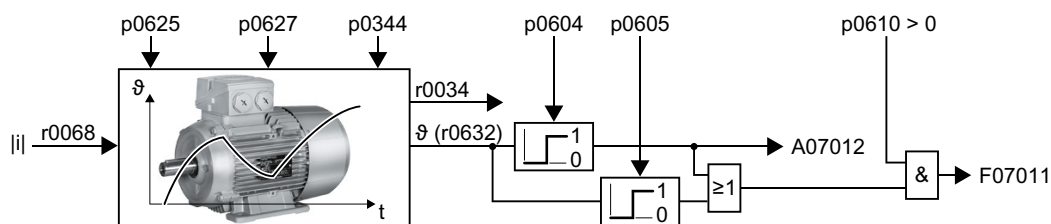


Figura 8-70 Modelo térmico de motor 2 para motores de inducción

### Parámetro

Tabla 8-71 Modelo térmico de motor 2 para motores de inducción

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0034	CO: Carga térmica del motor	- %
r0068[0 ... 1]	CO: Valor absoluto de intensidad real	- Arms
p0344[M]	Peso del motor (para modelo térmico de motor)	0 kg
p0604[M]	Umbral de alarma Mod_temp_mot 2/KTY	130 °C
p0605[M]	Mod_temp_mot 1/2/Sensor Umbral y valor de temperatura	145 °C
p0610[M]	Sobrettemperatura en motor Respuesta	12
p0612[M]	Activación de Mod_temp_mot	0000 0010 0000 0010 bin
p0625[M]	Motor Temperatura ambiente durante puesta en marcha	20 °C
p0627[M]	Sobrettemperatura motor, devanado estátor	80 K
r0632[M]	Mod_temp_mot Temperatura devanado estátor	- °C
p0640[D]	Límite de corriente	0 Arms

### **Modelo térmico de motor 1 para motores síncronos**

Encontrará información sobre el modelo térmico del motor 1 para motores síncronos en los esquemas de funciones 8016 y 8017 del Manual de listas.

## 8.26 ¿Cómo se puede proteger de sobrecargas al motor en conformidad con IEC/UL 61800-5-1?

### Resumen

El modelo térmico del motor del convertidor cumple los requisitos de protección contra sobrecargas del motor según IEC/UL 61800-5-1.

Para cumplir los requisitos de protección contra sobrecargas del motor según IEC/UL 61800-5-1, es posible que deban ajustarse algunos parámetros del modelo térmico del motor.

### Requisitos

Ha introducido correctamente los datos del motor durante la puesta en marcha rápida.

#### ATENCIÓN

##### Sobrecarga térmica de motores no Siemens debido a un umbral de disparo demasiado elevado

Con un motor Siemens, el convertidor ajusta el umbral de disparo del modelo térmico del motor para que se corresponda con el motor. Para motores no Siemens, el convertidor no puede asegurar en todos los casos que el umbral de disparo sea totalmente correcto para el motor. Un umbral de disparo que está ajustado demasiado alto puede provocar una sobrecarga térmica y dañar así el motor.

- Si es necesario, reduzca el umbral de disparo p0605, p0615 o p5391 correspondiente para un motor no Siemens.

### Procedimiento

1. Ajuste p0610 = 12.
2. Ajuste los parámetros siguientes según el motor:
  - Motor asíncrono:
    - p0612.1 = 1
    - p0612.9 = 1
    - Para motores sin sensor de temperatura: p0625 = 40 °C
  - Motor síncrono
    - p0612.0 = 1
    - p0612.8 = 1
    - Para motores sin sensor de temperatura: p0613 = 40 °C

No se debe aumentar el umbral de disparo p0605, p0615 o p5391 parametrizado en el juego de datos del motor.

Si se modifican parámetros adicionales del modelo térmico de motor, el convertidor puede dejar de cumplir la protección contra sobrecargas del motor en conformidad con IEC/UL 61800-5-1.

## 8.27 Protección del motor y del convertidor por medio de la limitación de tensión

### Vista general



Para accionar la carga, un motor eléctrico transforma la energía eléctrica en energía mecánica. Cuando el motor es accionado por su propia carga, p. ej., debido a la inercia de la carga al frenar, el flujo de energía se invierte: el motor trabaja temporalmente como generador y transforma la energía mecánica en energía eléctrica. La energía eléctrica fluye del motor al convertidor. Si el convertidor no puede entregar la energía eléctrica proporcionada por el motor, p. ej., a una resistencia de freno, el convertidor guarda la energía en sus condensadores del circuito intermedio. De este modo, aumenta la tensión del circuito intermedio  $V_{dc}$  en el convertidor.

Una tensión excesiva del circuito intermedio provoca daños tanto en el convertidor como en el motor. Por ese motivo, el convertidor vigila la tensión del circuito intermedio y desconecta el motor conectado con el fallo "Sobretensión en circuito intermedio".

### Descripción del funcionamiento

#### Protección del motor y del convertidor frente a sobretensión

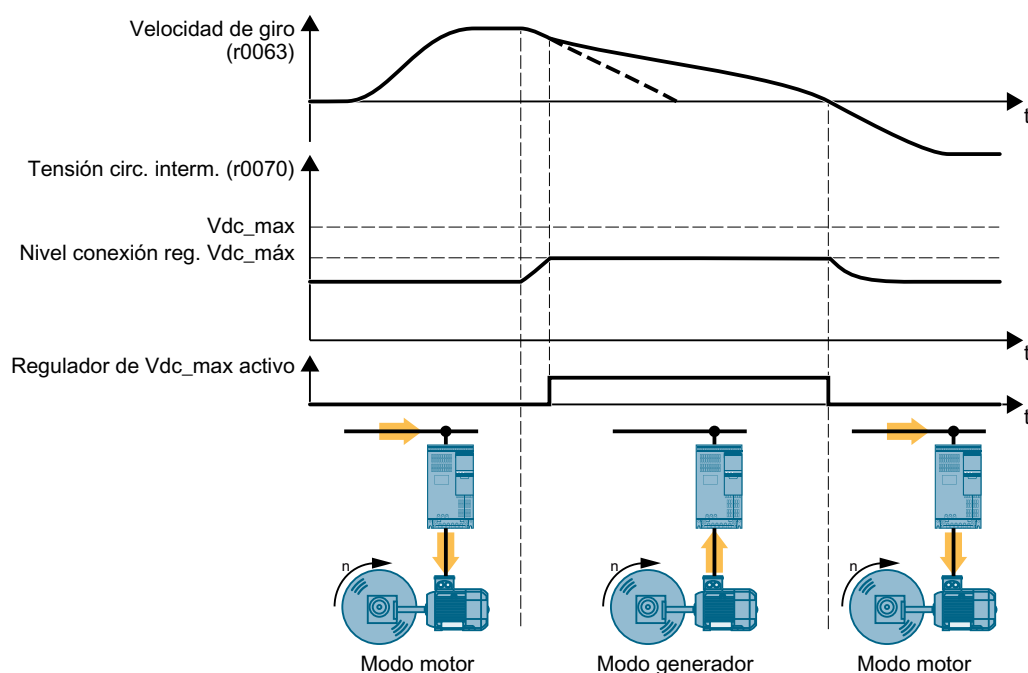


Figura 8-71 Representación simplificada de la regulación de  $V_{dc\_máx}$

La regulación de  $V_{dc\_máx}$  prolonga el tiempo de deceleración del motor al frenar. De este modo, el motor solo devuelve al convertidor la energía que se cubre en función de las pérdidas en el convertidor. La tensión del circuito intermedio se mantiene en el rango admisible.

La regulación de  $V_{dc\_máx}$  no es apropiada para aplicaciones con régimen generador sostenido del motor, p. ej., aparatos de elevación o centrifugadoras.

Frenado eléctrico del motor (Página 350)

## Parámetro

### Parámetros de la regulación de Vdc\_máx

Los parámetros se diferencian según el tipo de regulación del motor.


Tabla 8-72 Parámetros del control por U/f

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0210	Tensión de conexión de equipos	400 V
p1280[D]	Regulador de Vdc Configuración (U/f)	1
r1282	Regulador de Vdc_máx Nivel de conexión (U/f)	- V
p1283[0...n]	Regulador de Vdc Factor dinámico (U/f)	100 %
p1294	Regulador de Vdc_max Medida automática del nivel CON (U/f)	0

Tabla 8-73 Parámetros de la regulación vectorial

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0210	Tensión de conexión de equipos	400 V
p1240[0...n]	Configuración del regulador de Vdc (regulación vectorial)	1
r1242	Regulador de Vdc_máx Umbral de conexión	- V
p1243[0...n]	Regulador de Vdc_máx Factor de dinámica	100 %
p1254	Regulador de Vdc_máx Detección automática de nivel CON	0

Encontrará más información acerca de esta función en el esquema de funciones 6320 o 6220 del Manual de listas.

 Vista general de los manuales (Página 502)

## 8.28 Rearranque al vuelo: conexión sobre un motor en marcha

### Vista general



Si se alimenta el motor cuando todavía está girando, es muy probable que sin la función "Rearranque al vuelo" se produzca un fallo por sobreintensidad (F30001 o F07801). Ejemplos de aplicaciones con el motor rotando accidentalmente antes de conectar la alimentación:

- El motor gira tras un breve corte de red.
- Un flujo de aire acciona un rodete de ventilador.
- Una carga con un alto momento de inercia acciona el motor.

### Descripción del funcionamiento

La función "Rearranque al vuelo" consta de los pasos siguientes:

1. Tras la orden CON, el convertidor inyecta al motor la intensidad de búsqueda y aumenta la frecuencia de salida.
2. Si la frecuencia de salida alcanza la velocidad actual del motor, el convertidor espera durante el tiempo de excitación del motor.
3. El convertidor acelera el motor hasta la consigna de velocidad actual.

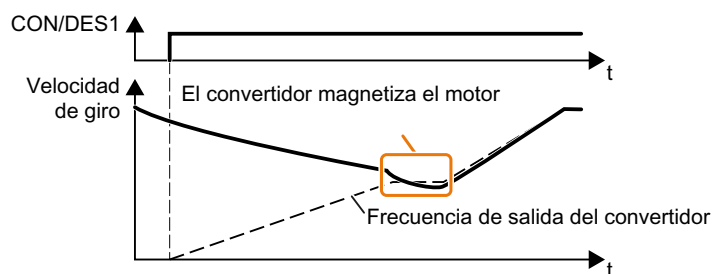


Figura 8-72 Funcionamiento básico de la función "Rearranque al vuelo"

### Parámetro

#### Ajustar la función "Rearranque al vuelo"

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1200[D]	Rea.vuelo Modo op.	0
	0 = rearranque al vuelo bloqueado	
	1 = rearranque al vuelo habilitado, búsqueda del motor en ambos sentidos, arranque en el sentido de la consigna	
	4 = rearranque al vuelo habilitado, búsqueda del motor solo en el sentido de la consigna	

#### No hay función "Rearranque al vuelo" en accionamientos multimotor

Si el convertidor acciona varios motores al mismo tiempo, la función "Rearranque al vuelo" no se debe habilitar.

8.28 Rearranque al vuelo: conexión sobre un motor en marcha

Excepción: un acoplamiento mecánico se encarga de que todos los motores giren siempre con la misma velocidad.

Tabla 8-74 Ajustes avanzados

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0346[M]	Tiempo de excitación del motor	0 s
p0347[M]	Tiempo de desexcitación del motor	0 s
p1201[C]	Bl: Rearranque al vuelo Habilitación Fuente de señal	1
p1202[D]	Rea.vuelo Int. bq.	Ajuste de fábrica en función del Power Module
p1203[D]	Rearranque al vuelo Velocidad de búsqueda Factor	Ajuste de fábrica en función del Power Module



## 8.29 Rearranque automático

### Vista general



El rearranque automático incluye dos funciones distintas:

- El convertidor confirma los fallos automáticamente.
- El convertidor vuelve a conectar el motor automáticamente tras producirse un fallo de la red u otro fallo.

El convertidor interpreta los siguientes resultados como fallo de la red:

- El convertidor notifica el fallo F30003 (subtensión en el circuito intermedio) tras interrumpirse brevemente la tensión de red del convertidor.
- Todas las alimentaciones del convertidor están interrumpidas, y todos los acumuladores de energía del convertidor están tan descargados que falla la electrónica del convertidor.

### Descripción del funcionamiento

#### Ajuste del rearranque automático



#### ADVERTENCIA

#### Movimiento inesperado de la máquina al estar activado el rearranque automático

Con el "Rearranque automático" activo ( $p1210 > 1$ ), el motor arranca automáticamente tras un fallo de la red. Los movimientos inesperados de partes de la máquina pueden provocar daños materiales y lesiones graves.

- Proteja las zonas peligrosas dentro de la máquina para que nadie se aproxime accidentalmente.

Si existe la posibilidad de que el motor continúe girando durante un tiempo prolongado tras un fallo de la red u otro fallo, debe activar adicionalmente la función "Rearranque al vuelo".



Rearranque al vuelo: conexión sobre un motor en marcha (Página 373)

Mediante p1210, seleccione el modo de rearranque automático que se ajuste a su aplicación.

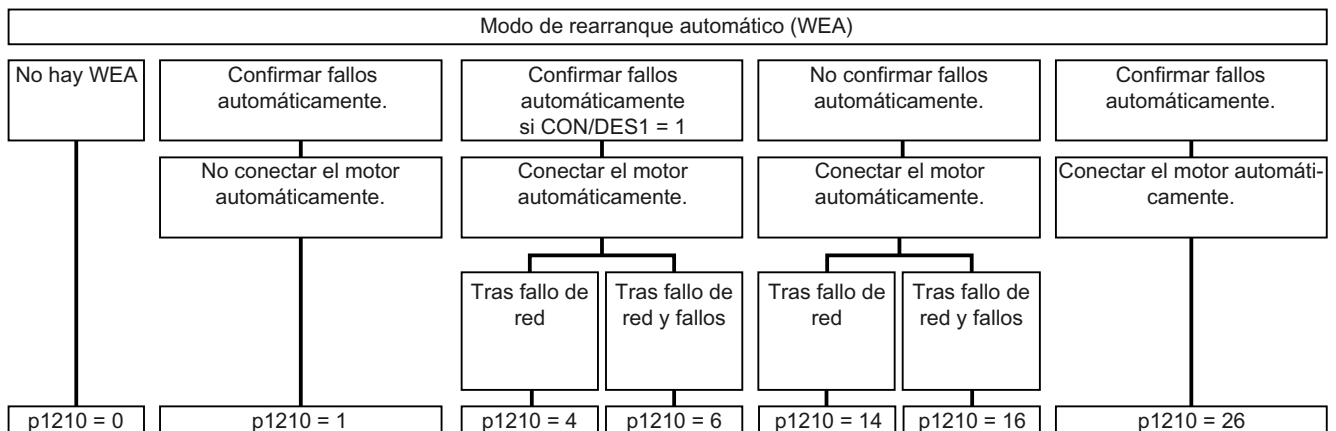
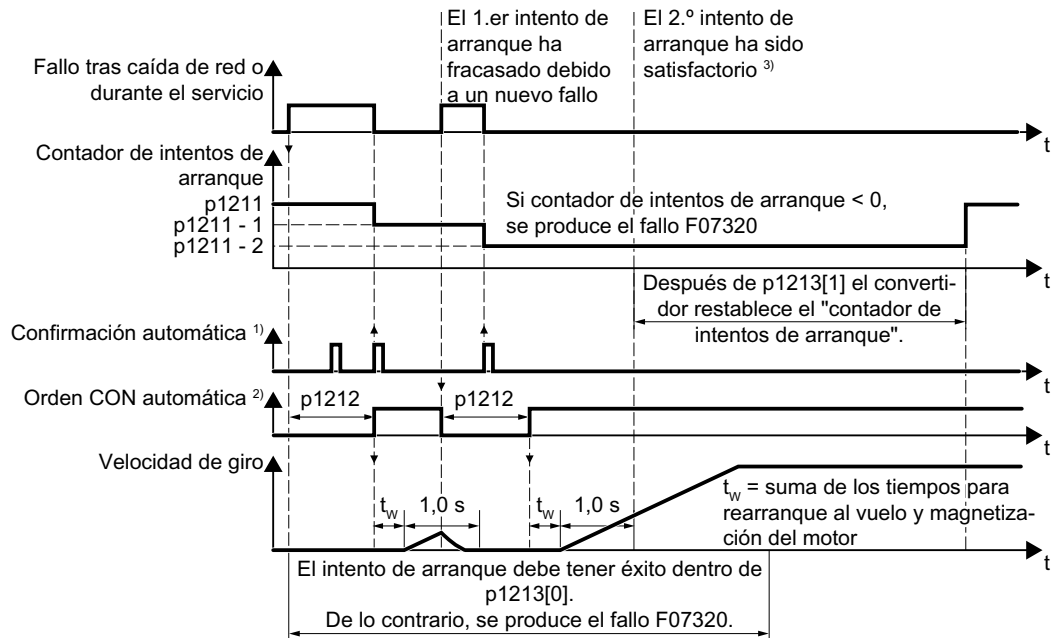


Figura 8-73 Modos de reanque automático

El funcionamiento del resto de los parámetros se describe en la figura y tabla siguientes.



<sup>1)</sup> El convertidor confirma los fallos automáticamente bajo las siguientes condiciones:

- p1210 = 1 ó 26: siempre.
- p1210 = 4 ó 6: si está presente la orden para conectar el motor en una entrada digital o a través del bus de campo (CON/DES1 = 1).
- p1210 = 14 ó 16: nunca.

<sup>2)</sup> El convertidor intenta conectar el motor automáticamente bajo las condiciones siguientes:

- p1210 = 1: nunca.
- p1210 = 4, 6, 14, 16 ó 26: si está presente la orden para conectar el motor en una entrada digital o a través del bus de campo (CON/DES1 = 1).

<sup>3)</sup> Si no se produce ningún fallo un segundo después del reanque al vuelo y la magnetización (r0056.4 = 1), el intento de arranque se considera satisfactorio.

Figura 8-74 Comportamiento en el tiempo del reanque automático

Encontrará más información en la lista de parámetros.

### Ajustes avanzados

Si desea suprimir el reanque automático en determinados fallos, debe introducir los números de fallo correspondientes en p1206[0 ... 9].

Ejemplo: p1206[0] = 07331 ⇒ En el fallo F07331 no se produce ningún reanque.

Esta supresión del reanque automático solo funciona con el ajuste p1210 = 6, 16 ó 26.

#### Nota

#### Arranque del motor a pesar de la orden DES a través de bus de campo

Al interrumpirse la comunicación de bus de campo, el convertidor reacciona con un fallo. Con uno de los ajustes p1210 = 6, 16 o 26, el convertidor confirma el fallo automáticamente y el motor vuelve a arrancar aunque el controlador superior intente enviar una orden DES al convertidor.

- Para evitar que el motor arranque automáticamente en caso de fallo de la comunicación de bus de campo, introduzca el número de fallo del error de comunicación en el parámetro p1206.

#### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1206	Rearranque automático Fallos no activos	0
p1210	Rearranque automático Modo	0
p1211	Rearranque automático Intentos de arranque	3
p1212	Rearranque automático Tiempo espera Intentos arranque	1 s
p1213[0]	Rearranque automático Tiempo de vigilancia para reanque	60 s
p1213[1]	Rearranque automático Tiempo de vigilancia para restablecer el contador de arranques	0 s

## 8.30 Respaldo cinético (regulación V<sub>dc\_mín</sub>)

### Vista general



El respaldo cinético aumenta la disponibilidad del accionamiento. El respaldo cinético aprovecha la energía cinética de la carga para puentear microinterrupciones o fallos de la red. Durante una microinterrupción, el convertidor mantiene alimentado el motor el mayor tiempo posible. El tiempo de respaldo máximo típico es un segundo.

### Requisitos

Para utilizar adecuadamente la función "Respaldo cinético" deben cumplirse los siguientes requisitos:

- La máquina accionada tiene una masa de inercia suficientemente grande.
- La aplicación permite frenar el motor durante un fallo de la red.

### Descripción del funcionamiento

Si se produce una microinterrupción, la tensión del circuito intermedio del convertidor disminuye. A partir de un umbral ajustable, actúa el respaldo cinético (regulación V<sub>DC\_min</sub>). La regulación V<sub>DC\_min</sub> fuerza un régimen ligeramente generador. De este modo el convertidor cubre sus pérdidas y las del motor aprovechando la energía cinética de la carga. La velocidad de la carga disminuye pero la tensión del circuito intermedio permanece constante durante el respaldo cinético. Tras restablecerse la red, el convertidor regresa de inmediato al régimen normal.

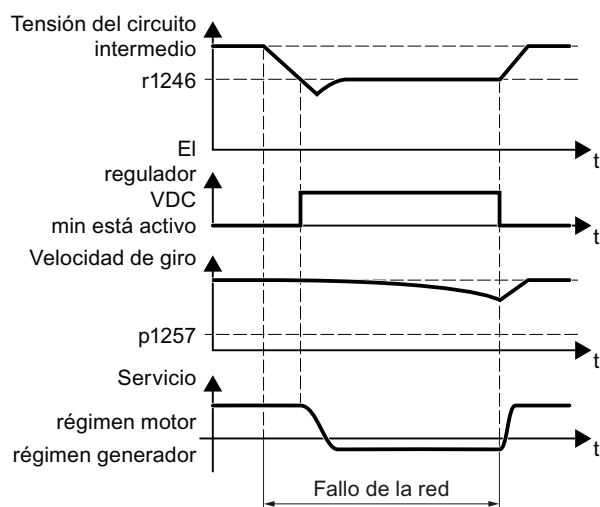


Figura 8-75 Funcionamiento básico del respaldo cinético

### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0056[0...15]	CO/BO: Palabra de estado Regulación	-
p0210	Tensión de conexión de equipos	400 V

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p1240[D]	Configuración del regulador de Vdc (regulación vectorial)	1
p1245[D]	Reg. de Vdc_min Umbral de conexión (respaldo cinético)	73 % / 76 %
r1246	Reg. de Vdc_min Umbral de conexión (respaldo cinético)	- V
p1247[D]	Reg. de Vdc_mín Factor de dinámica (respaldo cinético)	300 %
p1255[D]	Umbral de tiempo del regulador de Vdc_mín	0 s
p1257[D]	Umbral de velocidad de giro del regulador de Vdc_mín	50 1/min

## 8.31 Optimización de rendimiento

### Vista general



La optimización de rendimiento reduce las pérdidas del motor en la medida de lo posible.

La optimización de rendimiento activa tiene las siguientes ventajas:

- Menores costes energéticos
- Menor calentamiento del motor
- Menor emisión de ruidos del motor

La optimización de rendimiento activa tiene la siguiente desventaja:

- Tiempos de aceleración más largos y mayores caídas de la velocidad en caso de golpes de par.

Esta desventaja solo es relevante en caso de que el motor deba ofrecer muy altas prestaciones dinámicas. Cuando está activa la optimización de rendimiento, la regulación de motor del convertidor impide también el vuelco del motor.

### Requisitos

La optimización de rendimiento funciona en las siguientes condiciones:

- Funcionamiento con motor asíncrono
- En el convertidor está ajustada la regulación vectorial.

### Descripción del funcionamiento

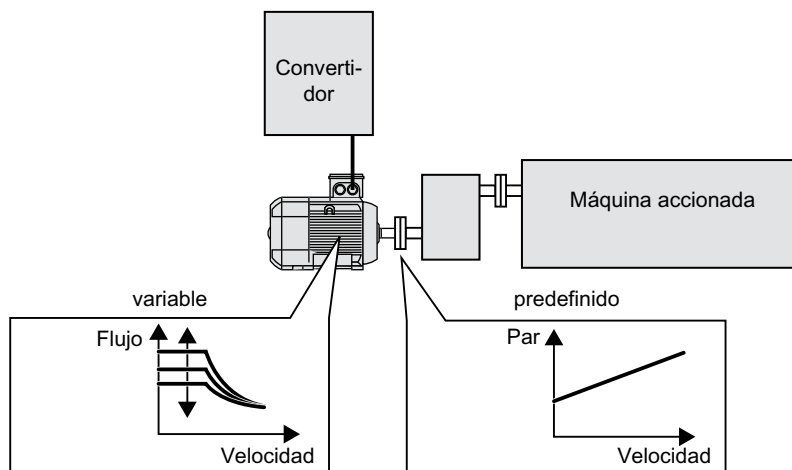


Figura 8-76 Optimización de rendimiento mediante cambio del flujo del motor

Las tres magnitudes ajustables directamente desde el convertidor, y que determinan el rendimiento de un motor asíncrono, son la velocidad, el par y el flujo.

Sin embargo, la velocidad y el par son especificados por la máquina accionada en cada aplicación. Por ello, la única magnitud variable que queda disponible para la optimización de rendimiento es el flujo.

El convertidor cuenta con dos métodos distintos de optimización de rendimiento.

### Optimización de rendimiento, método 2

Habitualmente, el método 2 de optimización de rendimiento permite obtener un rendimiento mayor que el método 1.

Se recomienda usar el método 2.

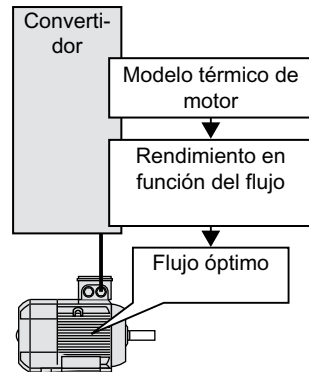
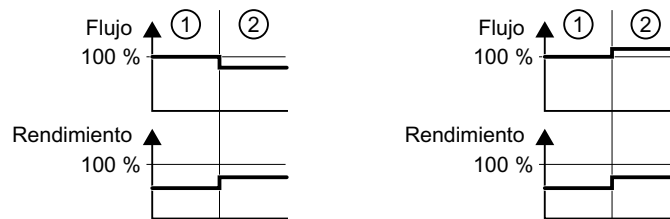


Figura 8-77 Cálculo del flujo óptimo a partir del modelo térmico del motor

A partir de su modelo térmico de motor, el convertidor calcula de manera continua la interdependencia del rendimiento y el flujo para el punto de trabajo actual del motor. Tras ello, ajusta el flujo para obtener un rendimiento óptimo.



- ① Optimización de rendimiento no activa
- ② Optimización de rendimiento activa

Figura 8-78 Resultado cualitativo de la optimización de rendimiento, método 2

En función del punto de trabajo del motor, el convertidor reduce o aumenta el flujo en la zona de carga parcial.

### Optimización de rendimiento, método 1

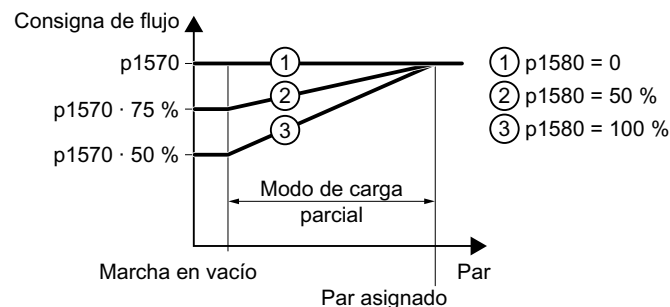


Figura 8-79 Reducción de la consigna de flujo en la zona de carga parcial del motor

8.31 Optimización de rendimiento

Entre la marcha en vacío y el par asignado, el motor trabaja en la zona de carga parcial. En función de p1580, el convertidor reduce la consigna de flujo de modo lineal con el par en la zona de carga parcial.

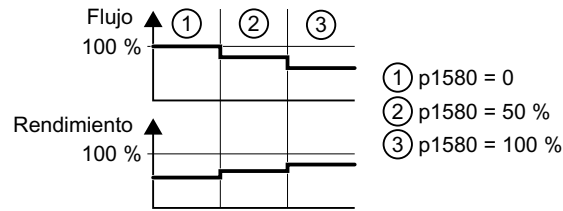


Figura 8-80 Resultado cualitativo de la optimización de rendimiento, método 1

La reducción del flujo en la zona de carga parcial del motor da lugar a un mayor rendimiento.

Parámetro

Tabla 8-75 Optimización de rendimiento, método 2

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1401[D]	Regulación de flujo Configuración	0000 0000 0000 0110 bin
p1570[D]	CO: Consigna de flujo	100 %
p3315[D]	Optimización de rendimiento 2 Flujo Límite mínimo	50 %
p3316[D]	Optimización de rendimiento 2 Flujo Límite máximo	110 %

Tabla 8-76 Optimización de rendimiento, método 1

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
p1570[D]	CO: Consigna de flujo	100 %
p1580[D]	Optimización de rendimiento	80 %



## 8.32 Control del contactor de red

### Vista general



Un contactor de red desconecta el convertidor de la red y reduce así las pérdidas en el convertidor durante el tiempo que el motor no está en funcionamiento.

### Requisitos

El control del contactor de red exige que el convertidor cuente con una alimentación de 24 V. La alimentación de 24 V debe conservarse incluso con el contactor de red abierto.

### Descripción del funcionamiento

El convertidor controla su contactor de red a través de una salida digital.

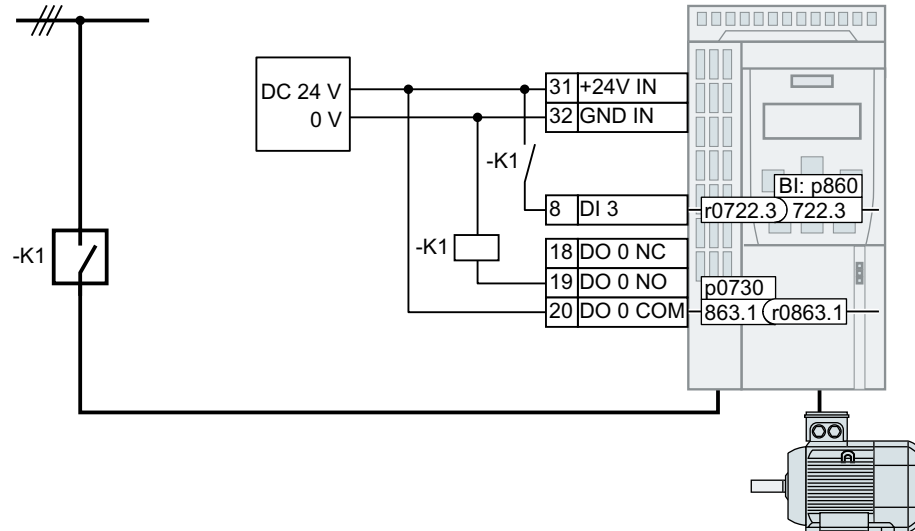


Figura 8-81 Control del contactor de red a través de DO 0 con respuesta a través de DI 3

### Activación del control del contactor de red

Interconecte la salida digital que controla el contactor de red con la señal r0863.1.

Ejemplo de DO 0: p0730 = 863.1.

### Control del contactor de red con respuesta

Interconecte p0860 con la señal de la correspondiente entrada digital.

- p0860 = 722.x: respuesta de un contacto NA a través de DIx
- p0860 = 723.x: respuesta de un contacto NC a través de DIx

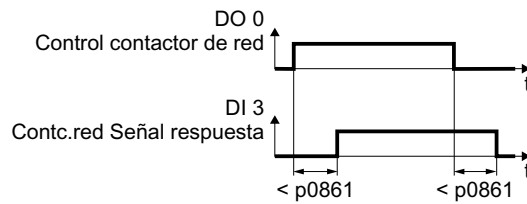


Figura 8-82 Control del contactor de red a través de DO 0 con respuesta a través de DI 3

Si la respuesta del contactor de red tarda más que el tiempo p0861, el convertidor emite el fallo F07300.

## Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0046.0...n	CO/BO: Habilitaciones faltantes	-
p0860	Bl: Contc.red Señal respuesta	863,1
p0861	Contactador de red Tiempo de vigilancia	100 ms
r0863.0...1	CO/BO: Acoplamiento de accionamientos Palabra de estado/mando	-
p0867	Etapa de potencia Tiempo de retención contactor ppal. tras DES1	50 ms
p0869	Secuenciador Configuración	0000 bin
p0870	Bl: Cerrar contactor principal	0

Encontrará más información en la lista de parámetros.

## 8.33 Cálculo del ahorro de energía para turbomáquinas

### Vista general



Cuando el caudal se regula mecánicamente mediante válvulas de compuerta o de mariposa, las turbomáquinas funcionan con velocidad constante según la frecuencia de red.



Figura 8-83 Regulación de flujo con bomba y válvula de mariposa en una red de 50 Hz

Cuanto menor es el caudal, peor es el rendimiento de la turbomáquina. La turbomáquina tiene el peor rendimiento cuando las válvulas de compuerta o de mariposa están completamente cerradas. Además pueden producirse efectos indeseados, p. ej., la formación de burbujas de vapor en líquidos (cavitación) o el calentamiento del fluido transportado.

El convertidor regula el caudal impulsado a través de la velocidad de la turbomáquina. Con la regulación del caudal, la turbomáquina funciona para cada caudal con el rendimiento óptimo. Gracias a esta circunstancia, en el servicio con carga parcial se necesita menos potencia eléctrica que con la regulación mediante válvulas de compuerta o de mariposa.

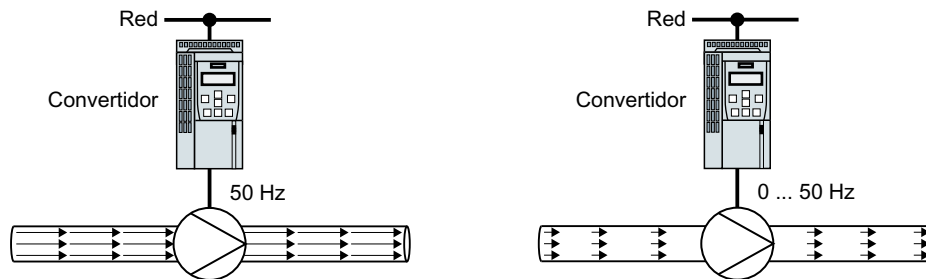
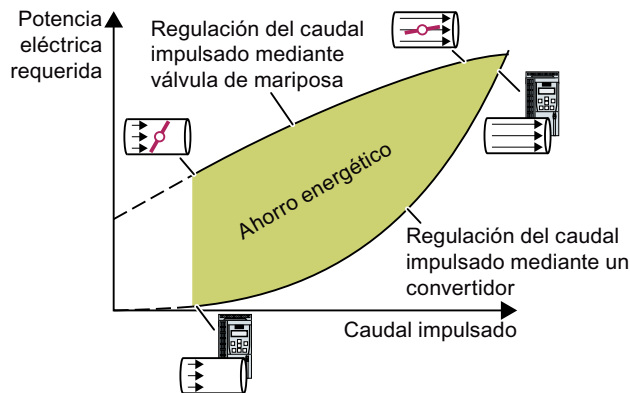


Figura 8-84 Regulación de flujo con bomba y convertidor

### Descripción del funcionamiento



El convertidor calcula el ahorro energético a partir de la característica de flujo de una regulación mecánica de caudal y de la potencia eléctrica consumida medida.

El cálculo es apto, p. ej., para bombas centrífugas, ventiladores y compresores radiales o axiales.

### Característica de flujo

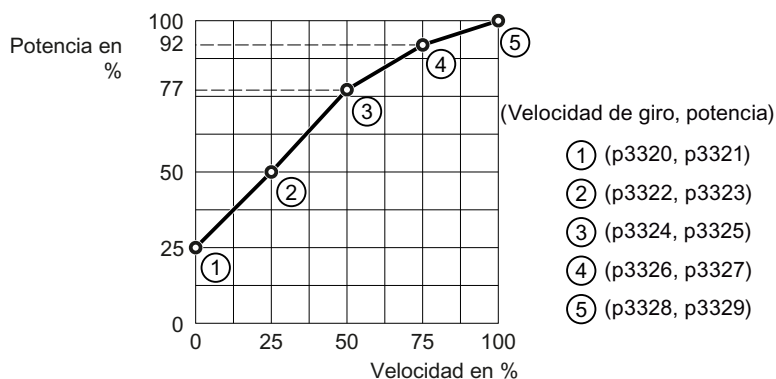


Figura 8-85 Ajuste de fábrica de la característica de flujo

Para ajustar la característica, necesita los siguientes datos del fabricante de la máquina para cada punto de interpolación de la velocidad:

- Los caudales de la turbomáquina correspondientes a 5 velocidades del convertidor seleccionadas.
- El consumo de potencia correspondiente a los 5 caudales a velocidad constante según la frecuencia de red y la estrangulación mecánica del caudal.

### Parámetro

Número	Nombre	Ajuste de fábrica
r0039[0...n]	CO: Indicador de energía	-
p0040	Resetear el indicador de consumo de energía	0
r0041	Consumo de energía ahorrado	-
r0042[0...n]	CO: Indicador de energía del proceso	-
p0043	BI: Consumo de energía Habilitar indicador	0
p3320[0...n]	Turbomáquina Potencia Punto 1	25
p3321[0...n]	Turbomáquina Velocidad Punto 1	0
p3322[0...n]	Turbomáquina Potencia Punto 2	50
p3323[0...n]	Turbomáquina Velocidad Punto 2	25
p3324[0...n]	Turbomáquina Potencia Punto 3	77
p3325[0...n]	Turbomáquina Velocidad Punto 3	50
p3326[0...n]	Turbomáquina Potencia Punto 4	92
p3327[0...n]	Turbomáquina Velocidad Punto 4	75
p3328[0...n]	Turbomáquina Potencia Punto 5	100
p3329[0...n]	Turbomáquina Velocidad Punto 5	100

## 8.34 Conmutación entre diferentes ajustes

### Vista general

En algunas aplicaciones el convertidor debe funcionar con distintos ajustes.

#### Ejemplo:

Varios motores se operan con un convertidor. El convertidor debe funcionar con los datos de motor correspondientes y el generador de rampa adecuado para cada motor.

### Descripción del funcionamiento

#### Juegos de datos de accionamiento (Drive Data Set, DDS)

Es posible parametrizar de maneras distintas algunas funciones del convertidor y luego cambiar entre los distintos ajustes.

---

#### Nota

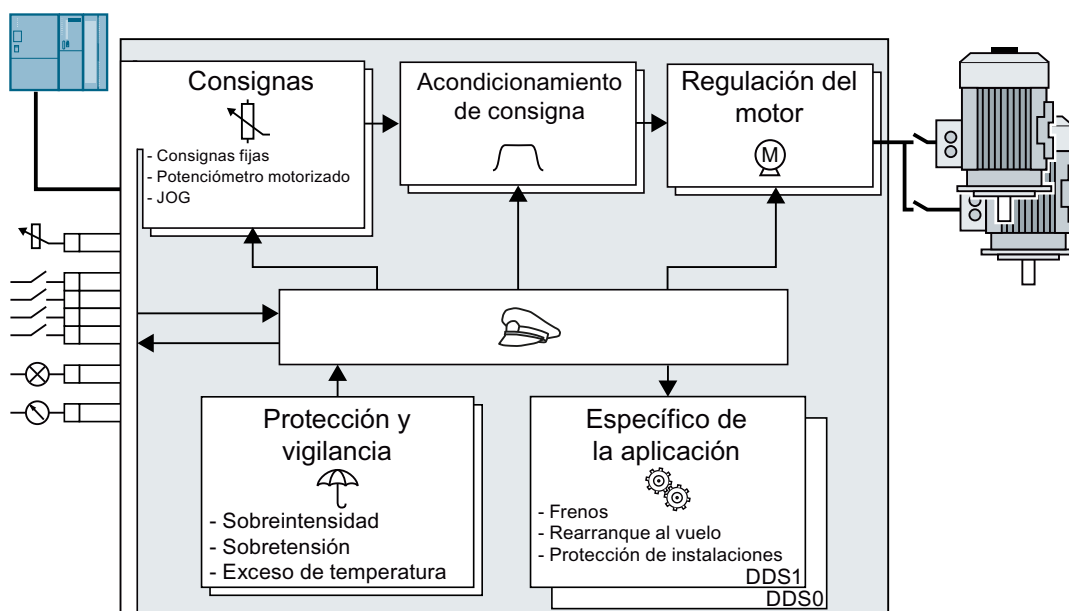
Los datos de motor de los juegos de datos de accionamiento pueden conmutarse únicamente en el estado "Listo para servicio", con el motor desconectado. El tiempo de conmutación es de 50 ms aprox.

Si los datos del motor no se conmutan junto con los juegos de datos de accionamiento (es decir, el mismo número de motor en p0826), los juegos de datos de accionamiento también pueden conmutarse durante el funcionamiento.

---

Los parámetros correspondientes están indexados (índice 0 o 1). A través de órdenes de mando se selecciona uno de los dos índices y, por lo tanto, uno de los dos ajustes guardados.

Los ajustes que tienen el mismo índice en el convertidor se denominan juego de datos de accionamiento.



### Selección del número de juegos de datos de accionamiento

Con el parámetro p0180 se determina el número de juegos de datos de accionamiento (1 o 2).

Parámetro	Descripción
p0010 = 0	Accto Puesta en marcha: Listo
p0010 = 15	Accto Puesta en marcha: Juegos de datos
p0180	Juegos de datos de accionamiento (DDS) Cantidad

### Copia de juegos de datos de accionamiento

Parámetro	Descripción
p0819[0]	Juego datos accionamiento fuente
p0819[1]	Juego datos accionamiento destino
p0819[2] = 1	Iniciar copia

### Parámetro

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p0010	Accto Puesta en marcha Filtro de parámetros	1
r0051	CO/BO: Juego de datos de accto. DDS activo	-
p0180	Juegos de datos de accionamiento (DDS) Cantidad	1
p0819[0...2]	Juego de datos de accto. DDS Copiar	0
p0820[C]	BI: Selección juego de datos de accto. DDS Bit 0	0
p0821[C]	BI: Selección juego de datos de accto. DDS Bit 1	0
p0826[M]	Conmutación motor N° de motor	0



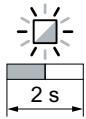
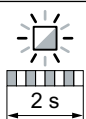

## Alarmas, fallos y mensajes del sistema

El convertidor presenta los siguientes modos de diagnóstico:

- LED  
Los LED que hay en el frente del convertidor informan sobre los estados más importantes del convertidor.
- Alarmas y fallos  
Cada alarma y cada fallo poseen un número unívoco.  
El convertidor notifica alarmas y fallos a través de las siguientes interfaces:
  - Bus de campo
  - Regleta de bornes (caso de haberse configurado así)
  - Interfaz al Operator Panel BOP-2 o IOP-2
  - Interfaz a STARTER o Startdrive
- Datos de Identification & Maintenance (I&M)  
El convertidor, previo requerimiento, envía datos al controlador superior a través de PROFIBUS o PROFINET:
  - Datos específicos del convertidor
  - Datos específicos de la instalación

## 9.1 Estados operativos señalizados por LED

Tabla 9-1 Explicación de símbolos para las siguientes tablas

	LED encendido
	LED apagado
	Parpadeo lento del LED
	Parpadeo rápido del LED
	Parpadeo del LED con frecuencia variable

Para todas las indicaciones LED no descritas a continuación, consulte al servicio técnico.

Tabla 9-2 Estados básicos







RDY	Explicación
	Estado temporal tras conectarse la alimentación
	Convertidor sin fallos
	Puesta en marcha o restablecimiento del ajuste de fábrica
	Un fallo activo
	Actualización del firmware activa
	El convertidor espera a que la alimentación se desconecte y reconecte tras la actualización de firmware



Tabla 9-3 Funciones de seguridad integradas




SAFE	Explicación
	Una o varias funciones de seguridad están habilitadas pero no activas.
	Una o varias funciones de seguridad están activas y sin errores.
	El convertidor ha detectado un fallo de las funciones de seguridad y ha iniciado una reacción de parada.

Tabla 9-4 Bus de campo PROFINET







LNK	Explicación
	Comunicación vía PROFINET sin errores
	Bautizo del equipo activo
<input type="checkbox"/>	Sin comunicación vía PROFINET

Tabla 9-5 Buses de campo a través de interfaz RS485

BF	Explicación
<input type="checkbox"/>	El intercambio de datos entre el convertidor y el controlador está activo
	El bus de campo está activo pero el convertidor no recibe datos de proceso. <b>RDY</b> Si el LED RDY parpadea simultáneamente: El convertidor espera a que la alimentación se desconecte y reconecte tras la actualización de firmware
	No hay conexión de bus de campo <b>RDY</b> Si el LED RDY parpadea simultáneamente: Tarjeta de memoria incorrecta
	Fallo al actualizar firmware
	Actualización del firmware activa

#### Comunicación vía Modbus o USS:

Si la vigilancia del bus de campo está desactivada con p2040 = 0, el LED BF permanece apagado, con independencia del estado de la comunicación.

9.1 Estados operativos señalizados por LED

Tabla 9-6 Bus de campo PROFINET

BF	Explicación
	Está activo el intercambio de datos entre el convertidor y el sistema de control.
	El bus de campo está configurado incorrectamente. <b>RDY</b> Junto con un LED RDY parpadeando síncronamente: El convertidor espera hasta que la alimentación se desconecte y se vuelva a conectar después de una actualización de firmware.
	Sin comunicación con el controlador de nivel superior. <b>RDY</b> Junto con un LED RDY parpadeando asíncronamente: Tarjeta de memoria incorrecta.
	Error en la actualización de firmware.
	Está activa la actualización de firmware.

Tabla 9-7 PROFIBUS bus campo

BF	Explicación
	El intercambio de datos entre el convertidor y el controlador está activo
	Interfaz de bus de campo sin utilizar
	Bus de campo configurado de forma errónea <b>RDY</b> En combinación con el LED RDY parpadeando de modo sincronizado: El convertidor espera a que la alimentación se desconecte y reconecte tras la actualización de firmware
	Sin comunicación con controlador superior <b>RDY</b> En combinación con el LED RDY parpadeando de modo no sincronizado: Tarjeta de memoria incorrecta
	Fallo al actualizar firmware
	Actualización del firmware activa

## 9.2 Datos de Identification & Maintenance (I&M)

### Datos I&M

El convertidor soporta los siguientes datos de Identification and Maintenance (I&M).

Datos I&M	Formato	Explicación	Parámetros correspondientes	Ejemplo de contenido
I&M0	u8[64] PROFIBUS u8[54] PROFINET	Datos específicos del convertidor, solo lectura	-	Ver abajo
I&M1	Visible String [32]	Identificación de la instalación	p8806[0 ... 31]	"ak12-ne.bo2=fu1"
	Visible String [22]	Identificación de situación	p8806[32 ... 53]	"sc2+or45"
I&M2	Visible String [16]	Fecha	p8807[0 ... 15]	"2013-01-21 16:15"
I&M3	Visible String [54]	Cualquier comentario o nota	p8808[0 ... 53]	-
I&M4	Octet String[54]	Firma de comprobación para seguimiento de cambios con Safety Integrated El usuario puede cambiar este valor. Mediante p8805 = 0 se restablece el valor generado por la máquina para la firma de comprobación.	p8809[0 ... 53]	Valores de r9781[0] y r9782[0]

Si lo desea, el convertidor transfiere sus datos I&M a un controlador superior o a un PC/PG que tenga instalado STEP 7 o TIA Portal.

### I&M0

Nombre	Formato	Ejemplo de contenido	Válido para PRO-FINET	Válido para PRO-FIBUS
Manufacturer specific	u8[10]	00 ... 00 hex	---	✓
MANUFACTURER_ID	u16	42d hex (=Siemens)	✓	✓
ORDER_ID	Visible String [20]	"6SL3246-0BA22-1FA0"	✓	✓
SERIAL_NUMBER	Visible String [16]	"T-R32015957"	✓	✓
HARDWARE_REVISION	u16	0001 hex	✓	✓
SOFTWARE_REVISION	char, u8[3]	"V" 04.70.19	✓	✓
REVISION_COUNTER	u16	0000 hex	✓	✓
PROFILE_ID	u16	3A00 hex	✓	✓
PROFILE_SPECIFIC_TYPE	u16	0000 hex	✓	✓
IM_VERSION	u8[2]	01.02	✓	✓
IM_SUPPORTED	bit[16]	001E hex	✓	✓

## 9.3 Alarmas, memoria de alarmas e historial de alarmas

### Vista general

Por lo general, una alarma advierte de que es posible que el convertidor no consiga seguir alimentando al motor.

Para el diagnóstico avanzado, existen una memoria de alarmas y un historial de alarmas; en ellos, el convertidor almacena las últimas alarmas aparecidas.

### Descripción del funcionamiento

#### Memoria de alarmas

Las alarmas tienen las siguientes características:

- Las alarmas entrantes no tienen un efecto directo en el convertidor.
- Las alarmas desaparecen una vez eliminada la causa.
- No es necesario confirmar las alarmas.
- Las alarmas se indican de la siguiente forma:
  - Indicación a través de bit 7 en la palabra de estado 1 (r0052)
  - Indicación en el Operator Panel con Axxxxx
  - indicación en Startdrive o STARTER.

El código de alarma y el valor de alarma describen la causa de la alarma.

Cód. alarma	Val. alarma		Tmp. alarma entr.		Tmp. alarma elim.
	I32	float	ms		ms
r2122[0]	r2124[0]	r2134[0]	r2123[0]	Antigua	r2125[0]
[1]	[1]	[1]	[1]	↓ Nuevo	[1]
[2]	[2]	[2]	[2]		[2]
[3]	[3]	[3]	[3]		[3]
[4]	[4]	[4]	[4]		[4]
[5]	[5]	[5]	[5]		[5]
[6]	[6]	[6]	[6]		[6]
[7]	[7]	[7]	[7]		[7]

Figura 9-1 Memoria de alarmas

El convertidor guarda las alarmas entrantes en la memoria de alarmas. Cada alarma lleva asociado un código de alarma, un valor de alarma y dos tiempos de alarma:

- Código de alarma: r2122
- Valor de alarma: r2124 con formato de coma fija "I32", r2134 con formato de coma flotante "Float"
- Tiempo de alarma entrante = r2123
- Tiempo de alarma eliminada = r2125

La memoria de alarmas tiene capacidad para 8 alarmas.

En la memoria, las alarmas se clasifican según el "Tiempo de alarma entrante". Si la memoria de alarmas está llena y se produce otra más, el convertidor sobrescribe los valores con el índice [7].

**Historial de alarmas**

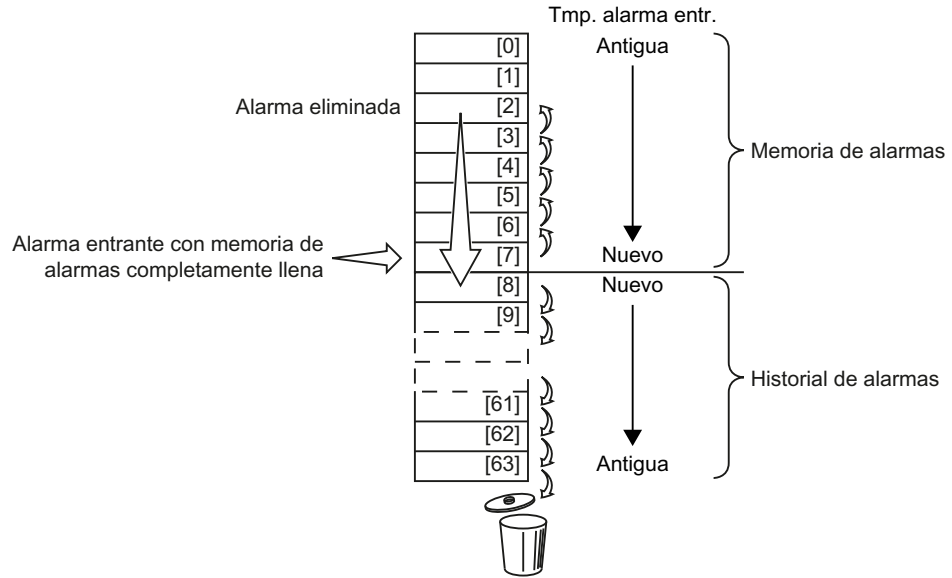


Figura 9-2 Traslado de alarmas eliminadas al historial

Si la memoria de alarmas está llena y se produce otra más, el convertidor traslada las alarmas eliminadas al historial. El proceso puede resumirse del siguiente modo:

1. Para crear espacio adicional en el historial de alarmas a partir de la posición [8], el convertidor desplaza las alarmas ya guardadas en el historial una o más posiciones "hacia abajo". Si el historial de alarmas está lleno, el convertidor borra las alarmas más antiguas.
2. El convertidor traslada las alarmas eliminadas de la memoria a las posiciones que han quedado libres en el historial. Las alarmas que no se han eliminado permanecen en la memoria de alarmas.
3. El convertidor desplaza "hacia arriba" las alarmas no eliminadas para cubrir los huecos que han quedado en la memoria al trasladar las alarmas eliminadas al historial.
4. El convertidor guarda la alarma entrante en la memoria como alarma más reciente.

El historial de alarmas tiene capacidad para 56 alarmas.

En el historial, las alarmas se clasifican según el "Tiempo de alarma entrante". La alarma más reciente tiene el índice [8].

**Parámetro**

**Parámetros de la memoria y del historial de alarmas**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2111	Contador de alarmas	0
r2122[0...63]	Código de alarma	-
r2123[0...63]	Tiempo de alarma entrante en milisegundos	- ms

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r2124[0...63]	Valor de alarma	-
r2125[0...63]	Tiempo de alarma eliminada en milisegundos	- ms
r2132	CO: Código de alarma actual	-
r2134[0...63]	Valor de alarma para valores Float	-

#### Ajustes avanzados para alarmas

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
Se pueden modificar o suprimir hasta 20 alarmas distintas de un fallo:		
p2118[0...19]	Modificar tipo de aviso Número de aviso	0
p2119[0...19]	Modificar tipo de aviso Tipo	1

Encontrará más detalles en el esquema de funciones 8075 y en la descripción de parámetros del manual de listas.

## 9.4 Fallos, memoria de fallos e historial de fallos

### Vista general

Por lo general, un fallo advierte de que el convertidor ya no es capaz de seguir alimentando al motor.

Para el diagnóstico avanzado, existen una memoria de fallos y un historial de fallos; en ellos, el convertidor almacena los últimos fallos aparecidos.

### Descripción del funcionamiento

#### Memoria de fallos

Los fallos tienen las siguientes características:

- Por lo general, un fallo provoca la desconexión del motor.
- Es necesario confirmar los fallos.
- Los fallos se visualizan del siguiente modo:
  - Indicación en bit 3 de la palabra de estado 1 (r0052)
  - Indicación en el Operator Panel con Fxxxx
  - Indicación en el convertidor con el LED RDY
  - indicación en Startdrive o STARTER.

Cód. fallo	Val. fallo		Tmp. fallo entrante		Antigua	Tmp. fallo elim.	
	I32	float	Días	ms		Días	ms
r0945[0]	r0949[0]	r2133[0]	r2130[0]	r0948[0]	↓ Nuevo	r2136[0]	r2109[0]
[1]	[1]	[1]	[1]	[1]		[1]	[1]
[2]	[2]	[2]	[2]	[2]		[2]	[2]
[3]	[3]	[3]	[3]	[3]		[3]	[3]
[4]	[4]	[4]	[4]	[4]		[4]	[4]
[5]	[5]	[5]	[5]	[5]		[5]	[5]
[6]	[6]	[6]	[6]	[6]		[6]	[6]
[7]	[7]	[7]	[7]	[7]		[7]	[7]

Figura 9-3 Memoria de fallos

El convertidor guarda los fallos entrantes en la memoria de fallos. Cada fallo lleva asociado un código de fallo, un valor de fallo y dos tiempos de fallo:

- Código de fallo: r0945  
El código de fallo y el valor de fallo describen la causa del fallo.
- Valor de fallo: r0949 con formato de coma fija "I32", r2133 con formato de coma flotante "Float"
- Tiempo de fallo entrante = r2130 + r0948
- Tiempo de fallo eliminado = r2136 + r2109

La memoria de fallos tiene capacidad para 8 fallos.

En la memoria, los fallos se clasifican según el "Tiempo de fallo entrante". Si la memoria de fallos está completamente llena y se produce otro más, el convertidor sobrescribe los valores con índice [7].

### Confirmación del fallo

Existen varias posibilidades para confirmar un fallo:

- PROFIdrive Palabra de mando 1, bit 7 (r2090.7)
- Confirmación a través de una entrada digital
- Confirmación a través de un Operator Panel
- Desconexión y reconexión de la alimentación del convertidor

Los fallos causados por la vigilancia interna de hardware y firmware del convertidor únicamente se pueden confirmar mediante desconexión y reconexión de la tensión de alimentación. En la lista de fallos del Manual de listas encontrará, dado el caso, una nota relativa a las limitaciones de confirmación para los códigos de fallo correspondientes.

### Historial de fallos

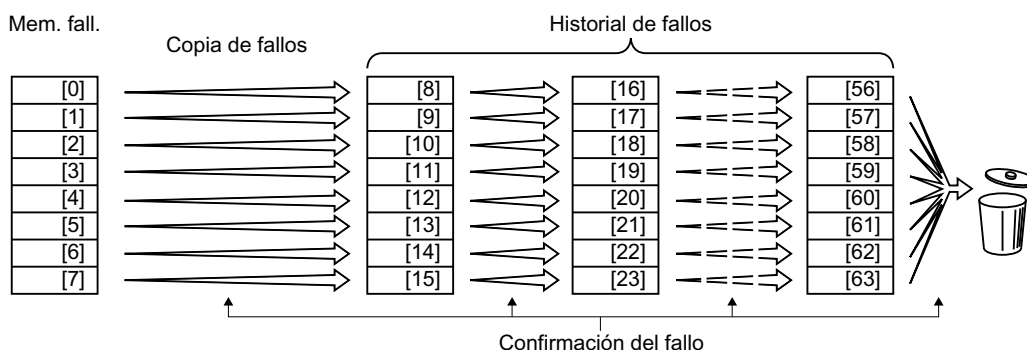


Figura 9-4 Historial de fallos tras confirmar los fallos

Cuando se ha solucionado al menos una de las causas de los fallos que figuran en la memoria de fallos y se han confirmado los fallos, ocurre lo siguiente:

1. El convertidor desplaza ocho índices cada uno de los valores guardados hasta entonces en el historial de fallos.  
El convertidor borra los fallos que estaban guardados en los índices [56 ... 63] antes de la confirmación.
2. El convertidor copia el contenido de la memoria de fallos en los espacios de memoria disponibles [8 ... 15] del historial de fallos.
3. El convertidor borra de la memoria los fallos solucionados.  
Los fallos no solucionados figuran ahora tanto en la memoria de fallos como en el historial de fallos.
4. El convertidor escribe el momento de confirmación de los fallos solucionados en el "Tiempo de fallo eliminado".  
El "Tiempo de fallo eliminado" de los fallos no solucionados conserva el valor = 0.

El historial de fallos registra hasta 56 fallos.



**Borrar historial de fallos**

Para borrar todos los fallos del historial, ajuste el parámetro p0952 a cero.

**Parámetro****Parámetros de la memoria y del historial de fallos**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
r0945[0...63]	Código de fallo	-
r0948[0...63]	Tiempo de fallo entrante en milisegundos	- ms
r0949[0...63]	Valor de fallo	-
p0952	Casos fallo Cont.	0
r2109[0...63]	Tiempo de fallo eliminado en milisegundos	- ms
r2130[0...63]	Tiempo de fallo entrante en días	-
r2131	Código de fallo actual	-
r2133[0...63]	Valor de fallo para valores Float	-
r2136[0...63]	Tiempo de fallo eliminado en días	-

**Ajustes avanzados para fallos**

Parámetro	Descripción	Ajuste de fábrica
p2100[0...19]	Modificar la reacción a fallo Número de fallo	0
p2101[0...19]	Modificar la reacción a fallo Reacción	0
p2118[0...19]	Modificar tipo de aviso Número de aviso	0
p2119[0...19]	Modificar tipo de aviso Tipo	1
p2126[0...19]	Modificar modo de confirmación Número de fallo	0
p2127[0...19]	Modificar modo de confirmación Modo	1


Encontrará más detalles en el esquema de funciones 8075 y en la descripción de parámetros del manual de listas.

## 9.5 Lista de alarmas y fallos

Axxxxx: Alarma

Fyyyyy: Fallo

Tabla 9-8 Alarmas y fallos más importantes

Número	Causa	Remedio
F01000	Error de software interno	Sustituir el convertidor.
F01001	Excepción FloatingPoint	Desconectar y conectar el convertidor.
F01015	Error de software interno	Actualizar el firmware o llamar al soporte técnico.
F01018	Arranque cancelado varias veces	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconectar y reconectar la alimentación del convertidor.</li> <li>2. Tras este fallo, el convertidor arranca con los ajustes de fábrica.</li> <li>3. Vuelva a poner en funcionamiento el convertidor.</li> </ol>
A01028	Error de configuración	<p>Explicación: la parametrización en la tarjeta de memoria se generó con un módulo de otro tipo (referencia).</p> <p>Compruebe los parámetros del módulo y, en caso necesario, realice una nueva puesta en marcha.</p>
F01033	Conmutación de unidades: Valor de parámetro de referencia inválido	Ajustar el valor del parámetro de referencia diferente de 0.0 (p0304, p0305, p0310, p0596, p2000, p2001, p2002, p2003, r2004).
F01034	Conmutación de unidades: Cálculo de valores de parámetro fallido tras cambiar valor de referencia	Elegir el valor del parámetro de referencia de forma que puedan calcularse los parámetros afectados en representación relativa (p0304, p0305, p0310, p0596, p2000, p2001, p2002, p2003, r2004).
F01040	Se debe hacer una copia de seguridad de los parámetros	Hacer una copia de seguridad de los parámetros (p0971). Desconectar y conectar el convertidor.
F01044	Error al cargar datos de la tarjeta de memoria	Sustituir la tarjeta de memoria o el convertidor.
A01101	Tarjeta de memoria no disponible	<p>Introduzca una tarjeta de memoria o desactive la alarma A01101.</p> <p> Aviso de tarjeta de memoria no insertada (Página 178)</p>
F01105	CU: Memoria insuficiente	Reducir el número de juegos de datos.
F01122	Frecuencia en entrada de detector excesiva	Reducir la frecuencia de impulsos en la entrada de detector.
F01205	CU: Segmento de tiempo excedido	Llamar al soporte técnico.
F01250	Fallo de hardware en la CU	Sustituir el convertidor.
F01512	Se intentó determinar un factor de conversión para una normalización no disponible	Crear normalización o comprobar el valor de transferencia.
A01590	Ha transcurrido el intervalo de mantenimiento del motor	Realice el mantenimiento.
F01600	PARADA A activada	Seleccionar y deseleccionar STO.

Número	Causa	Remedio						
F01625	Signos de actividad en datos Safety erróneos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar la conformidad con las normas de CEM de la instalación del armario eléctrico y el tendido de los cables.</li> <li>Comprobar si se ha conectado una tensión no permitida a una salida digital.</li> <li>Comprobar si una salida digital está sometida a una corriente no permitida.</li> <li>Comprobar si hay otros fallos y, dado el caso, realizar un diagnóstico.</li> <li>Seleccionar y volver a deseleccionar la función de seguridad STO.</li> <li>Desconectar y volver a conectar la tensión de alimentación del convertidor.</li> </ul>						
F01650	Se necesita prueba de recepción/aceptación	<p>Ejecutar la prueba de recepción/aceptación y elaborar el certificado de recepción.</p> <p>A continuación, desconectar y volver a conectar la Control Unit.</p>						
F01659	Petición de escritura en parámetros rechazada	<p>Causa: deberían restablecerse los ajustes de fábrica del convertidor. Sin embargo, no se permite restablecer las funciones de seguridad, ya que estas se encuentran habilitadas en este momento.</p> <p>Remedio con Operator Panel:</p>						
		<table border="1"> <tr> <td>p0010 = 30</td> <td>Reset de parámetros</td> </tr> <tr> <td>p9761 = ...</td> <td>Introducir la contraseña para funciones de seguridad.</td> </tr> <tr> <td>p0970 = 5</td> <td>Inicio Resetear parámetros Safety. El convertidor ajusta p0970 = 5 una vez que ha restablecido los parámetros.</td> </tr> </table>	p0010 = 30	Reset de parámetros	p9761 = ...	Introducir la contraseña para funciones de seguridad.	p0970 = 5	Inicio Resetear parámetros Safety. El convertidor ajusta p0970 = 5 una vez que ha restablecido los parámetros.
		p0010 = 30	Reset de parámetros					
		p9761 = ...	Introducir la contraseña para funciones de seguridad.					
p0970 = 5	Inicio Resetear parámetros Safety. El convertidor ajusta p0970 = 5 una vez que ha restablecido los parámetros.							
A continuación, restablezca de nuevo los ajustes de fábrica del convertidor.								
F01662	Fallo comunicación interna	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar la conformidad con las normas de CEM de la instalación del armario eléctrico y el tendido de los cables.</li> <li>Comprobar si se ha conectado una tensión no permitida a una salida digital.</li> <li>Comprobar si una salida digital está sometida a una corriente no permitida.</li> </ul> <p>Si las comprobaciones no han sido satisfactorias:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desconectar y volver a conectar la tensión de alimentación del convertidor.</li> <li>Actualizar el firmware.</li> <li>Ponerse en contacto con el soporte técnico.</li> </ul>						
A01666	Señal 1 estática en la F-DI para confirmación segura	Ajustar la entrada digital de seguridad F-DI a señal de 0 lógico.						
A01698	Modo de puesta en marcha para funciones de seguridad activo	Este aviso se anula al terminar la puesta en marcha Safety.						
A01699	Es necesario probar los circuitos de desconexión	Tras la siguiente deselección de la función "STO" se anula el aviso y se pone a cero el tiempo de vigilancia.						
A01900	PROFIBUS: telegrama de configuración erróneo	<p>Explicación: un maestro PROFIBUS intenta establecer una conexión utilizando un telegrama de configuración erróneo.</p> <p>Compruebe la configuración de bus en maestro y esclavo.</p>						
A01910 F01910	Int. bus de campo Consigna Tiempo excedido	<p>Esta alarma se genera cuando p2040 ≠ 0 ms y se detecta una de las siguientes causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la conexión de bus está interrumpida</li> <li>el maestro MODBUS está desconectado</li> <li>error de comunicación (CRC, bit de paridad, error lógico)</li> </ul> <p>valor demasiado bajo para el tiempo de vigilancia de bus de campo (p2040)</p>						

9.5 Lista de alarmas y fallos

Número	Causa	Remedio
A01920	PROFIBUS: interrupción de conexión cíclica	Explicación: se ha interrumpido la conexión cíclica con el maestro PROFIBUS. Establezca la conexión PROFIBUS y active el maestro PROFIBUS en modo cíclico.
F03505	Entrada analógica Rotura de hilo	Compruebe si hay interrupciones en la conexión con la fuente de señal. Compruebe el nivel de la señal alimentada. La intensidad de entrada medida por la entrada analógica se puede consultar en r0752.
A03520	Fallo en sensor de temperatura	Compruebe si el sensor está conectado correctamente.
A05000 A05001 A05002 A05004 A05006	Exceso de temperatura Power Module	Compruebe lo siguiente: - ¿La temperatura ambiental se encuentra dentro de los límites definidos? - ¿Se han dimensionado correctamente las condiciones de carga y el ciclo de carga? - ¿Ha fallado la refrigeración?
F06310	Tensión de conexión (p0210) parametrizada erróneamente	Comprobar la tensión de conexión parametrizada y cambiarla si es necesario (p0210). Comprobar la tensión de red.
F07011	Motor Exceso de temperatura	Reducir la carga del motor. Comprobar la temperatura ambiente. Comprobar el cableado y la conexión del sensor.
A07012	Sobretemperatura del modelo de motor I2t	Compruebe la carga del motor y redúzcala si es necesario. Compruebe la temperatura ambiente del motor. Compruebe la constante de tiempo térmica p0611. Compruebe el umbral de fallo p0605 para exceso de temperatura.
A07015	Sensor de temperatura del motor Alarma	Compruebe si el sensor está conectado correctamente. Compruebe la parametrización (p0601).
F07016	Sensor de temperatura del motor Fallo	Comprobar si la conexión del sensor es correcta. Comprobar la parametrización (p0601).
F07086 F07088	Conmutación de unidades: Infracc. límites parámetros	Comprobar y, si procede, corregir los valores de parámetros adaptados.
F07320	Rearranque automático cancelado	Aumentar la cantidad de intentos de reanque (p1211). La cantidad actual de intentos de arranque se muestra en r1214. Aumentar el tiempo de espera en p1212 o el tiempo de vigilancia en p1213. Aplicar orden ON (p0840). Incrementar o desconectar el tiempo de vigilancia de la etapa de potencia (p0857). Reducir el tiempo de espera para restablecer el contador de fallos p1213[1] de forma que se registren menos fallos en ese intervalo de tiempo.
A07321	Rearranque automático activo	Explicación: el reanque automático (WEA) está activo. Al restablecerse la red o eliminarse las causas de los fallos presentes, el accionamiento se conecta de nuevo automáticamente.
F07330	Intensidad de búsqueda medida demasiado baja	Aumentar la intensidad de búsqueda (P1202), comprobar la conexión del motor.
A07400	Regulador $V_{DC\_max}$ activo	Si no se desea que intervenga el regulador: <ul style="list-style-type: none"> <li>Incrementar los tiempos de deceleración.</li> <li>Desconectar el regulador <math>V_{DC\_max}</math> (p1240 = 0 con regulación vectorial, p1280 = 0 con control por U/f).</li> </ul>

Número	Causa	Remedio
A07409	Control por U/f Reg. limitación intensidad activo	La alarma desaparece automáticamente después de adoptar una de las siguientes medidas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumentar el límite de intensidad (p0640).</li> <li>• Reducir la carga.</li> <li>• Ajustar rampas de aceleración más lentas para la velocidad de consigna.</li> </ul>
F07426	Regulador tecnológico Valor real limitado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptar los límites a los niveles de señal (p2267, p2268).</li> <li>• Comprobar la escala del valor real (p2264).</li> </ul>
A07444	El ajuste automático PID está activado	El ajuste automático del regulador PID (Autotuning) está activo (p2350 > 0). La alarma desaparece automáticamente al finalizar el ajuste automático.
F07445	El ajuste automático PID se ha cancelado	El convertidor ha cancelado el ajuste automático del regulador PID (Autotuning) debido a un error. Remedio: Aumentar p2355 y reiniciar el ajuste automático.
F07801	Motor Sobreintensidad	Comprobar los límites de intensidad (p0640). Control por U/f: comprobar el regulador de limitación de intensidad (p1340 ... p1346). Aumentar la rampa de aceleración (p1120) o reducir la carga. Comprobar si hay defectos a tierra o cortocircuitos en el motor y en los cables del motor. Comprobar si hay conexión en estrella/triángulo en el motor, y la parametrización de la placa de características. Comprobar la combinación de la etapa de potencia y del motor. Seleccionar la función de re arranque al vuelo (p1200) cuando se tenga que conectar sobre un motor en rotación.
A07805	Accto.: Etapa de potencia Sobrecarga I2t	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducir la carga permanente.</li> <li>• Adaptar el ciclo de carga.</li> <li>• Comprobar la correspondencia entre las intensidades nominales del motor y la etapa de potencia.</li> </ul>
F07807	Cortocircuito detectado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar si hay un cortocircuito entre fases en la conexión del convertidor por el lado del motor.</li> <li>• Descartar la posibilidad de que se hayan permutado los cables de red y del motor.</li> </ul>
A07850	Alarma externa 1	Se ha activado la señal de "Alarma externa 1". El parámetro p2112 determina la fuente de señal de la alarma externa. Remedio: Elimine las causas de esta alarma.
F07860	Fallo externo 1	Eliminar la causa externa de este fallo.
F07900	Motor bloqueado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar que el motor puede moverse libremente.</li> <li>• Comprobar el límite de par: En sentido de giro positivo r1538, en sentido de giro negativo r1539.</li> </ul>
F07901	Sobrevelocidad motor	Activar el control anticipativo del regulador de limitación de velocidad (p1401 bit 7 = 1).
F07902	Motor volcado	Compruebe si los datos del motor están correctamente parametrizados y realice una identificación del motor. Compruebe los límites intensidad (p0640, r0067, r0289). Si los límites de intensidad son demasiado bajos, el accionamiento no puede magnetizarse. Compruebe si se desconectan los cables del motor durante el funcionamiento.

9.5 Lista de alarmas y fallos

Número	Causa	Remedio
A07903	Motor Divergencia de velocidad	Aumente p2163 o p2166. Amplíe los límites de par, intensidad y potencia.
A07910	Motor Exceso de temperatura	Compruebe la carga del motor. Compruebe la temperatura ambiente del motor. Compruebe el sensor KTY84 o PT1000.
A07920	Par/velocidad muy bajo	El par se desvía de la envolvente de par/velocidad de rotación. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar la conexión entre el motor y la carga.</li> <li>• Adaptar la parametrización a la carga.</li> </ul>
A07921	Par/velocidad muy alto	
A07922	Par/velocidad fuera de tolerancia	
F07923	Par/velocidad muy bajo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar la conexión entre el motor y la carga.</li> <li>• Adaptar la parametrización a la carga.</li> </ul>
F07924	Par/velocidad muy alto	
A07927	Frenado por corriente continua activo	No necesario
A07980	Medición en giro activada	No necesaria
A07981	Faltan habilitaciones medición en giro	Confirme los fallos presentes. Establezca las habilitaciones que faltan (ver r00002, r0046).
A07991	Identificación de datos del motor activada	Conecte el motor e identifique los datos del motor.
F08501	Tiempo excedido de consigna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la conexión a PROFINET.</li> <li>• Ponga el controlador en el estado RUN.</li> <li>• En caso de repetirse el error, compruebe el tiempo de vigilancia ajustado en p2044.</li> </ul>
F08502	El tiempo de vigilancia de señal de vida ha expirado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la conexión a PROFINET.</li> </ul>
F08510	Los datos de configuración de emisión no son válidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la configuración de PROFINET</li> </ul>
A08511	Los datos de configuración de recepción no son válidos.	
A08526	Sin conexión cíclica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Active el controlador en modo cíclico.</li> <li>• Compruebe los parámetros "Name of Station" e "IP of Station" (r61000, r61001).</li> </ul>
A08565	Error de coherencia en parámetros de ajuste	Compruebe lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La dirección IP, la máscara de subred o la Default Gateway son incorrectas.</li> <li>• La dirección IP o el nombre de estación están duplicados en la red.</li> <li>• El nombre de estación contiene caracteres no válidos.</li> </ul>
F13100	Protección de know-how: Protección contra copia	La protección de know-how y la protección contra copia para la tarjeta de memoria están activas. Al comprobar la tarjeta de memoria se ha producido un error. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte una tarjeta de memoria adecuada y a continuación desconecte temporalmente la tensión de alimentación del convertidor y vuelva a conectarla (POWER ON).</li> <li>• Desactive la protección contra copia (p7765).</li> </ul>
F13101	Protección de know-how: no es posible activar la protección contra copia	Inserte una tarjeta de memoria válida.

Número	Causa	Remedio
F30001	Sobreintensidad	<p>Verifique lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Datos del motor, realizar una puesta en marcha en caso necesario</li> <li>Tipo de conexión del motor (Y/<math>\Delta</math>)</li> <li>Modo U/f: asignación de las intensidades nominales del motor y la etapa de potencia</li> <li>Calidad de la red</li> <li>Conexión correcta de la bobina de conmutación de red</li> <li>Conexiones de los cables de potencia</li> <li>El cortocircuito o el defecto a tierra de los cables de potencia</li> <li>Longitud de los cables de potencia</li> <li>Fases de red</li> </ul> <p>Si esto no sirve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Modo U/f: Aumente la rampa de aceleración</li> <li>Reduzca la carga</li> <li>Sustituya la etapa de potencia</li> </ul>
F30002	Sobretensión en circuito intermedio	<p>Aumente el tiempo de deceleración (p1121).  Ajuste los tiempos de redondeo (p1130, p1136).  Active el regulador de tensión en el circuito intermedio (p1240, p1280).  Compruebe la tensión de red (p0210).  Compruebe las fases de red.</p>
F30003	Subtensión en circuito intermedio	Compruebe la tensión de red (p0210).
F30004	Exceso de temperatura Convertidor	<p>Compruebe si el ventilador del convertidor está en marcha.  Compruebe si la temperatura ambiente se halla dentro del margen permitido.  Compruebe si el motor está sobrecargado.  Reduzca la frecuencia de pulsación.</p>
F30005	Sobrecarga I2t Convertidor	<p>Compruebe las intensidades nominales del motor y del convertidor.  Reduzca el límite de intensidad p0640.  En modo con característica U/f: reduzca p1341.</p>
F30011	Pérdida de fase de red	<p>Compruebe los fusibles de entrada del convertidor.  Compruebe los cables de alimentación del motor.</p>
F30015	Pérdida de fase Cable de alimentación del motor	<p>Compruebe los cables de alimentación del motor.  Aumente el tiempo de aceleración o deceleración (p1120).</p>
F30021	Defecto a tierra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar las conexiones de los cables de potencia.</li> <li>Comprobar el motor.</li> <li>Comprobar el transformador de intensidad.</li> <li>Comprobar los cables y contactos de la conexión del freno (posible rotura de hilo).</li> </ul>
F30022	Power Module: Vigilancia $U_{CE}$	Comprobar o sustituir el convertidor.
F30027	Precarga Circuito intermedio Vigilancia de tiempo	<p>Compruebe la tensión de red.  Compruebe el ajuste de la tensión de red (p0210).</p>

9.5 Lista de alarmas y fallos

Número	Causa	Remedio
F30035	Exceso temp. aire entrada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar si funciona el ventilador.</li> <li>Comprobar las esteras de filtro del ventilador.</li> <li>Comprobar si la temperatura ambiente se halla dentro del margen permitido.</li> </ul>
F30036	Exceso de temperatura interior	
F30037	Exceso de temperatura del rectificador	Ver F30035 y, además: <ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar la carga del motor.</li> <li>Comprobar las fases de la red.</li> </ul>
A30049	Ventilador interior defectuoso	Comprobar el ventilador interior y sustituirlo si es necesario.
F30052	Datos incorrectos de la etapa de potencia	Sustituir el convertidor o actualizar el firmware del convertidor.
F30053	Datos FPGA erróneos	Sustituir el convertidor.
F30059	Ventilador interior defectuoso	Comprobar el ventilador interior y sustituirlo si es necesario.
F30074	Error de comunicación entre Control Unit y Power Module	Ya no es posible la comunicación entre la Control Unit y el Power Module. Posible causa: <ul style="list-style-type: none"> <li>Caída de la alimentación externa de 24 V a <math>\leq 95</math> % de la tensión nominal durante <math>\leq 3</math> ms</li> </ul>
A30502	Sobretensión en circuito intermedio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprobar la tensión de conexión de equipos (p0210).</li> <li>Comprobar el dimensionado de la bobina de red.</li> </ul>
F30662	Fallo de hardware en la CU	Desconectar y conectar el convertidor, actualizar el firmware o ponerse en contacto con el soporte técnico.
F30664	Arranque de la CU cancelado	Desconectar y conectar el convertidor, actualizar el firmware o ponerse en contacto con el soporte técnico.
F30850	Error de software en el Power Module	Sustituir el convertidor o ponerse en contacto con el soporte técnico.
A30920	Fallo en sensor de temperatura	Compruebe si el sensor está conectado correctamente.
A50001	Error de configuración de PROFINET	Un controlador PROFINET intenta establecer una conexión utilizando un telegrama de configuración erróneo. Compruebe si está activada la opción "Shared Device" (p8929 = 2).
A50010	El name of station de PROFINET no es válido	Corregir el name of station (p8920) y activar (p8925 = 2).
A50020	PROFINET: falta el segundo controlador	"Shared Device" está activada (p8929 = 2). Sin embargo, solo hay conexión con un controlador PROFINET.

Para más información, consulte el Manual de listas.

 Vista general de los manuales (Página 502)



## Mantenimiento correctivo



### ADVERTENCIA

#### Incendio o descarga eléctrica por el uso de componentes defectuosos

Si se dispara un dispositivo de protección contra sobrecorriente, es posible que el convertidor esté defectuoso. Un convertidor defectuoso puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

- Haga que un especialista compruebe el convertidor y el dispositivo de protección contra sobrecorriente.

## Reparación



### ADVERTENCIA

#### Incendio o descarga eléctrica por reparación inadecuada

Una reparación inadecuada del convertidor puede provocar fallos u ocasionar daños tales como incendios o descargas eléctricas.

- El convertidor solo pueden repararlo las personas siguientes:
  - Servicio técnico de Siemens
  - Centro de reparación autorizado por Siemens
  - Personal especializado con amplios conocimientos sobre todas las advertencias y procedimientos operativos especificados en este manual
- Utilice solo repuestos originales en las reparaciones.

## Reciclaje y eliminación



Para un reciclaje y eliminación ecológicos de su equipo usado, le rogamos se dirija a un centro certificado de recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados y elimine el equipo usado conforme a la normativa nacional vigente.

## Mejoras en el marco del mantenimiento perfectivo

Los componentes del convertidor están sometidos a procesos de mejora continuos en el marco del mantenimiento perfectivo. El mantenimiento perfectivo incluye, p. ej., medidas para mejorar la robustez o modificaciones de hardware, que se hacen necesarias debido a la descatalogación de componentes.

Estos perfeccionamientos se hacen de forma "compatible con repuestos", es decir, sin cambiar la referencia del producto.

En el curso de estos perfeccionamientos "compatibles con repuestos", pueden modificarse ligeramente conectores o posiciones de conexiones, lo que no causa problemas si los componentes se usan de forma correcta. Si se dan condiciones de montaje particulares, esta circunstancia debe tenerse en cuenta (p. ej., dejando una reserva suficiente de cable al ajustar su longitud).

## 10.1 Sustitución del hardware del convertidor

### Vista general


Solo debe sustituirse un convertidor por otro si se cumplen determinadas condiciones.

### Requisitos

Para la sustitución deben cumplirse los siguientes requisitos:

- El nuevo convertidor debe tener la misma versión de firmware o una más reciente que el sustituido.
- Además, los dos convertidores deben reunir una de las siguientes condiciones:
  - El convertidor sustituido y el nuevo tienen la misma potencia.
  - El nuevo convertidor tiene una potencia diferente a la del sustituido, pero el mismo Frame Size.  
En este caso, no debe haber demasiada diferencia entre la potencia asignada del convertidor y la potencia asignada del motor.  
Para el cociente (potencia asignada motor) / (potencia asignada convertidor) son válidos los siguientes valores: 0,25 ... 1,5

### Descripción

 <b>ADVERTENCIA</b>
<b>Movimiento inesperado de la máquina debido a un tipo incorrecto de convertidor</b>
Al cambiar un convertidor por otro de diferente tipo, pueden producirse ajustes incompletos o incorrectos del convertidor. Esto puede dar lugar a movimientos imprevistos de la máquina, p. ej., oscilaciones de la velocidad, sobrevelocidad o sentido de giro erróneo. Los movimientos imprevistos de la máquina pueden provocar la muerte, lesiones o daños materiales.
<ul style="list-style-type: none"><li>• En cualquier caso que no sea admisible según los requisitos anteriores, vuelva a poner en marcha el accionamiento tras sustituir el convertidor.</li></ul>

 **ADVERTENCIA**

**Movimiento inesperado de máquinas causado por ajustes incorrectos del convertidor**

La ausencia o inadecuación de determinados ajustes del convertidor puede dar lugar a estados operativos o movimientos de la máquina no previstos, p. ej., una parada de emergencia que no funciona o un sentido de giro erróneo. Esto puede causar daños en componentes de la máquina o la instalación, así como provocar lesiones o incluso la muerte.

- Guarde los ajustes del convertidor que debe sustituirse cargándolos en un medio de almacenamiento externo, p. ej., una tarjeta de memoria.
- Transfiera los ajustes del convertidor que debe sustituirse descargándolos en el convertidor nuevo.
- Si no dispone de una copia de seguridad de los ajustes del convertidor, realice la puesta en marcha del convertidor nuevo.
- Compruebe el funcionamiento del convertidor nuevo.

**Procedimiento**

1. Desconecte la tensión de red del convertidor.



 **ADVERTENCIA**

**Descarga eléctrica por carga residual de los componentes de potencia**

Tras desconectar la alimentación pueden transcurrir hasta 5 minutos hasta que los condensadores del convertidor se hayan descargado lo suficiente como para que la carga residual no sea peligrosa.

- Compruebe la tensión en las conexiones del convertidor antes de desenchufar los cables de conexión.


2. Desenchufe los cables de conexión del convertidor.
3. Desmante el convertidor averiado.
4. Monte el convertidor nuevo.
5. Conecte todos los cables al convertidor.

**ATENCIÓN**

**Daños en caso de intercambio de los cables de motor**

Si se intercambian las dos fases del cable de motor, se invierte el sentido de giro del motor. Un sentido de giro erróneo puede provocar daños materiales en la máquina o en la instalación.

- Conecte las 3 fases de los cables de motor en el orden correcto.

6. Conecte la tensión de red del convertidor.
7. Ajuste el nuevo convertidor como corresponda a la aplicación:
  - Si existe una copia de seguridad de los ajustes del convertidor sustituido en un medio de almacenamiento externo, efectúe una descarga para transferir los ajustes.  
 Descarga de los ajustes del convertidor (Página 412)
  - Si no existe una copia de seguridad del convertidor sustituido, realice la puesta en marcha del nuevo convertidor.

Ha sustituido el convertidor.



## 10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

### 10.2.1 Convertidor sin funciones de seguridad habilitadas


#### 10.2.1.1 Descarga automática desde la tarjeta de memoria

##### Resumen

Se recomienda insertar la tarjeta de memoria antes de conectar el convertidor. El convertidor importa automáticamente sus ajustes de la tarjeta de memoria insertada.

##### Requisitos

Deben cumplirse estos requisitos:

- Se ha desconectado la alimentación eléctrica del convertidor.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

##### Descripción de la función

###### Procedimiento

1. Inserte la tarjeta de memoria en el convertidor.
2. Conecte la alimentación del convertidor.
3. El convertidor carga los ajustes de la tarjeta de memoria.
4. Después de la carga, compruebe si el convertidor genera la alarma A01028.
  - Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Vuelva a poner en marcha el accionamiento.
  - Sin alarma A01028:  
El convertidor acepta los ajustes que se han cargado.

Ha transferido los ajustes al convertidor.




#### 10.2.1.2 Descarga manual de la tarjeta de memoria con el BOP-2.

##### Resumen

Si ha guardado los ajustes de varios convertidores en la tarjeta de memoria, debe iniciar manualmente la descarga de los ajustes.

## Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La alimentación del convertidor está conectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento

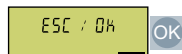
1. Inserte la tarjeta de memoria en el convertidor.
2. Seleccione la descarga.



3. Ajuste el número de la copia de seguridad. En la tarjeta de memoria pueden guardarse 99 ajustes diferentes.



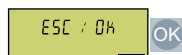
4. Inicie la transferencia de datos.



5. Espere hasta que el convertidor haya transferido los ajustes de la tarjeta de memoria.



6. Guarde los ajustes de forma no volátil.



Ha transferido los ajustes de la tarjeta de memoria al convertidor.



### 10.2.1.3 Descarga manual desde la tarjeta de memoria con Startdrive

#### Vista general

Si ha guardado los ajustes de varios convertidores en la tarjeta de memoria, debe iniciar manualmente la descarga de los ajustes.

## Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

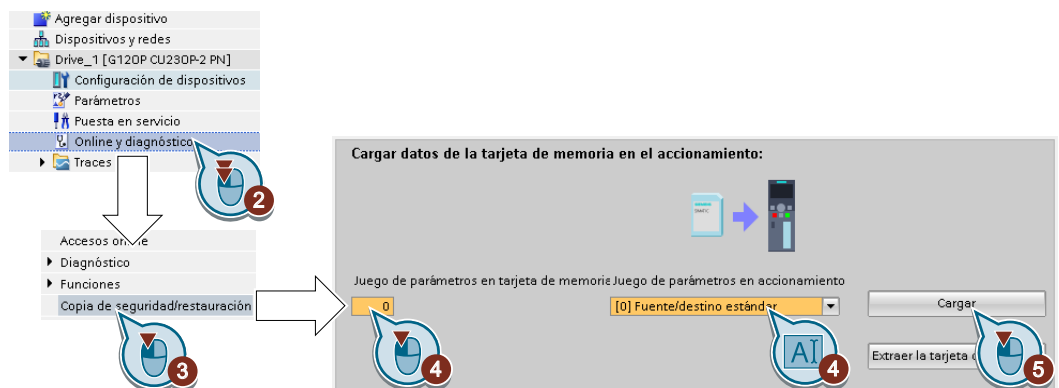
- La alimentación del convertidor está conectada.
- El PC y el convertidor están conectados entre sí a través de un cable USB o el bus de campo.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.



Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento



1. Pase a online.
2. Seleccione "Online y diagnóstico".
3. Seleccione "Copia de seguridad/restauración".
4. Ajuste el número de la copia de seguridad. En la tarjeta de memoria pueden guardarse 99 ajustes diferentes.
5. Inicie la transferencia de datos.
6. Espere hasta que Startdrive notifique la finalización de la transferencia de datos.
7. Pase al modo offline.

Ha transferido sus ajustes de una tarjeta de memoria al convertidor.



### 10.2.1.4 Descarga desde el Operator Panel BOP-2


## Resumen

Puede volver a transferir al convertidor los ajustes del convertidor guardados en el Operator Panel BOP-2.



## Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La alimentación del convertidor está conectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

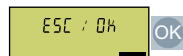
## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento

1. Inserte el Operator Panel en el convertidor.
2. Seleccione la descarga del Operator Panel al convertidor.



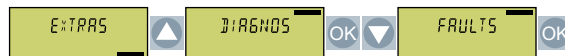
3. Inicie la descarga.



4. Espere hasta que haya finalizado la descarga.



5. Compruebe si el convertidor emite la alarma A01028 una vez finalizada la carga.



- Alarma A01028:  
 Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
 Borre la alarma con p0971 = 1.  
 Ponga de nuevo en marcha el accionamiento.
- Ninguna alarma A01028: Prosiga con el paso siguiente.

6. Guarde los ajustes de forma no volátil.



Ha transferido los ajustes al convertidor.




### 10.2.1.5 Descarga desde el panel de mando IOP-2

#### Resumen

Puede transferir los ajustes del convertidor de los que exista una copia de seguridad en el panel de mando IOP-2 de vuelta al convertidor.

#### Requisitos

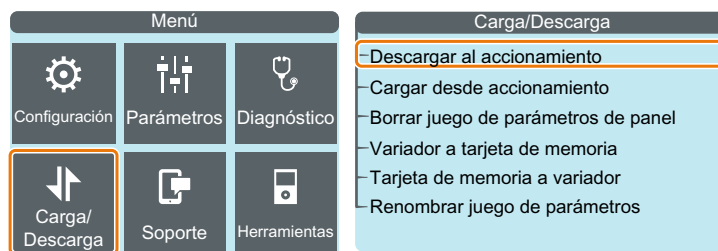
Deben cumplirse estos requisitos:

- Se ha conectado la alimentación eléctrica del convertidor.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

#### Descripción de la función

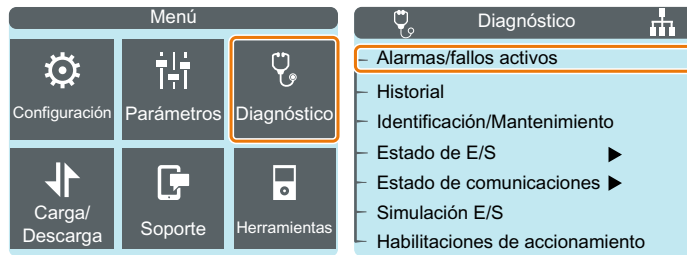
##### Procedimiento

1. Conecte el panel de mando al convertidor.
2. Inicie la descarga.



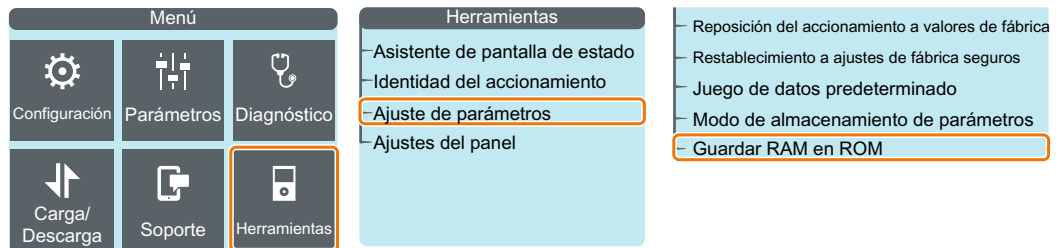
3. Espere a que finalice la descarga.

4. Después de la carga, compruebe si el convertidor genera la alarma A01028.



- Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Vuelva a poner en marcha el accionamiento.
- Sin alarma A01028: Proceda al siguiente paso.

5. Haga una copia de seguridad de los ajustes para que no se pierdan si se corta la alimentación.



Ha transferido los ajustes al convertidor.




### 10.2.1.6 Descarga desde Smart Access

#### Resumen

Puede transferir los ajustes del convertidor de los que exista una copia de seguridad en el terminal digital de vuelta al convertidor.

#### Requisitos

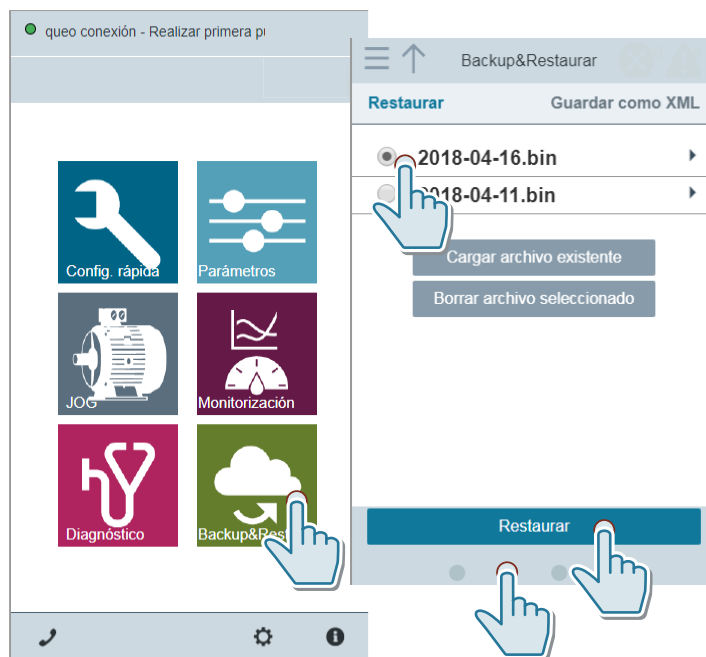
Deben cumplirse estos requisitos:

- Se ha conectado la alimentación eléctrica del convertidor.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

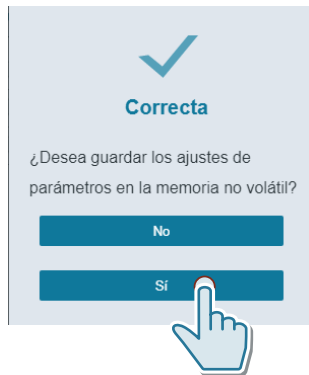
## Descripción de la función

### Procedimiento

1. Monte el Smart Access en el convertidor.
2. Conecte su terminal con el Smart Access.
3. Seleccione el archivo para restaurar los ajustes del convertidor.



- Haga una copia de seguridad de los ajustes para que no se pierdan si se corta la alimentación.



- Después de la carga, compruebe si el convertidor genera la alarma A01028.



- Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Vuelva a poner en marcha el accionamiento.
- Sin alarma A01028: Proceda al siguiente paso.

Ha transferido los ajustes desde Smart Access al nuevo convertidor.




### 10.2.1.7 Descarga desde el PC a través de Startdrive

#### Resumen

Puede transferir los ajustes del convertidor de los que exista copia de seguridad en un PC de vuelta al convertidor.

#### Requisitos

Deben cumplirse las siguientes condiciones previas:

- El PC y el convertidor están conectados entre sí.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

#### Descripción de la función

##### Procedimiento

1. Abra el proyecto de Startdrive que se corresponda con la unidad.
2. Seleccione "Cargar en dispositivo".
3. Confirme la petición para guardar los ajustes (copia de RAM en ROM).

Ha transferido los ajustes desde el PC hasta el nuevo convertidor.



### 10.2.2 Convertidor con funciones de seguridad habilitadas


#### 10.2.2.1 Descarga automática desde la tarjeta de memoria

#### Vista general

Se recomienda insertar la tarjeta de memoria antes de conectar el convertidor. El convertidor aplica los ajustes automáticamente desde la tarjeta de memoria insertada.


#### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- La alimentación del convertidor está desconectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento

1. Inserte la tarjeta de memoria en el convertidor.
2. Conecte la alimentación del convertidor.
3. El convertidor cargará los ajustes de la tarjeta de memoria.
4. Compruebe si el convertidor emite la alarma A01028 una vez finalizada la carga.
  - Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Para borrar la alarma, ajuste p0971 = 1. Compruebe los ajustes del convertidor. Se recomienda poner en marcha de nuevo el accionamiento.
  - Ninguna alarma A01028:  
Realice una prueba de recepción/aceptación **reducida**.  
 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)

Ha transferido los ajustes al convertidor.  
□


### 10.2.2.2 Descarga manual de la tarjeta de memoria con el BOP-2.

#### Vista general

Si ha guardado los ajustes de varios convertidores en la tarjeta de memoria, debe iniciar manualmente la descarga de los ajustes.

#### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- Se conoce la contraseña para las funciones de seguridad del convertidor.
- La alimentación del convertidor está conectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.
-  Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento

1. Inserte una tarjeta de memoria en el convertidor.
2. Seleccione la descarga.

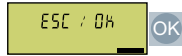


10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

- 3. Ajuste el número de la copia de seguridad. En la tarjeta de memoria pueden guardarse 99 ajustes diferentes.



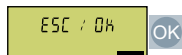
- 4. Inicie la transferencia de datos.



- 5. Espere hasta que el convertidor haya transferido los ajustes de la tarjeta de memoria.



- 6. Guarde los ajustes de forma no volátil.



- 7. Inicie la puesta en marcha de las funciones de seguridad.



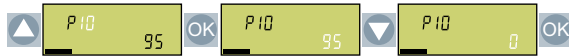
- 8. Introduzca la contraseña para las funciones de seguridad.



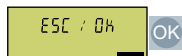
- 9. Confirme los ajustes de las funciones de seguridad.



- 10. Finalice la puesta en marcha de las funciones de seguridad.



- 11. Guarde los ajustes de forma no volátil.




- 12. Desconecte la alimentación del convertidor.
- 13. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.



14. Vuelva a conectar la alimentación del convertidor.

15. Realice una prueba de recepción/aceptación **reducida**.

 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)

Ha transferido los ajustes de la tarjeta de memoria al convertidor.




### 10.2.2.3 Descarga desde el panel de mando BOP-2

#### Resumen

Puede transferir los ajustes del convertidor de los que exista una copia de seguridad en el panel de mando BOP-2 de vuelta al convertidor.

#### Requisitos

Deben cumplirse las siguientes condiciones previas:

- Se conoce la contraseña para las funciones de seguridad del convertidor.
- Se ha conectado la alimentación eléctrica del convertidor.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

#### Descripción de la función

##### Procedimiento

1. Conecte el panel de mando al convertidor.
2. Seleccione la descarga desde el panel de mando hasta el convertidor.



3. Inicie la descarga.



4. Espere a que finalice la descarga.



10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

- Después de la carga, compruebe si el convertidor genera la alarma A01028.



- Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Vuelva a poner en marcha el accionamiento.
- Sin alarma A01028: Proceda al siguiente paso.

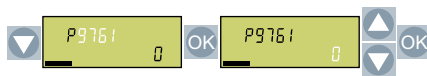
- Haga una copia de seguridad de los ajustes para que no se pierdan si se corta la alimentación.



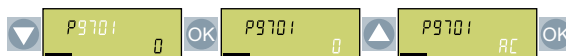
- Inicie la puesta de marcha de las funciones de seguridad.



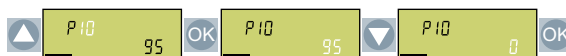
- Introduzca la contraseña para las funciones Safety.



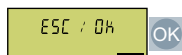
- Confirme el ajuste de las funciones de seguridad.



- Finalice la puesta en marcha de las funciones de seguridad.



- Haga una copia de seguridad de los ajustes para que no se pierdan si se corta la alimentación.




- Desconecte la alimentación eléctrica del convertidor.

- Espera a que se apaguen todos los LED del convertidor.

- Vuelva a conectar la alimentación eléctrica del convertidor.

- Realice una prueba de aceptación **reducida**.

 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)

Ha transferido los ajustes al convertidor.




### 10.2.2.4 Descarga desde el Operator Panel IOP-2

#### Vista general

Puede volver a transferir al convertidor los ajustes del convertidor guardados en el Operator Panel IOP-2.

#### Requisitos

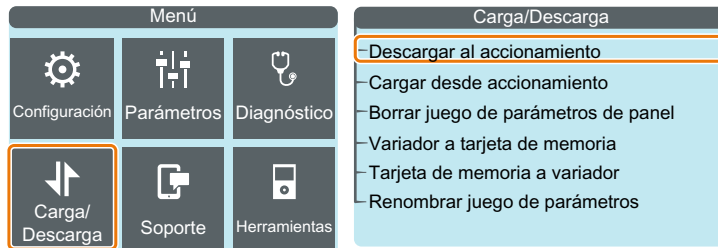
Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- Se conoce la contraseña para las funciones de seguridad del convertidor.
- La alimentación del convertidor está conectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento

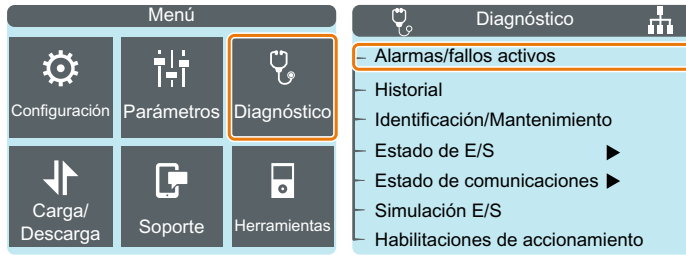
1. Inserte el Operator Panel en el convertidor.
2. Inicie la descarga.



3. Espere hasta que haya terminado la transferencia.

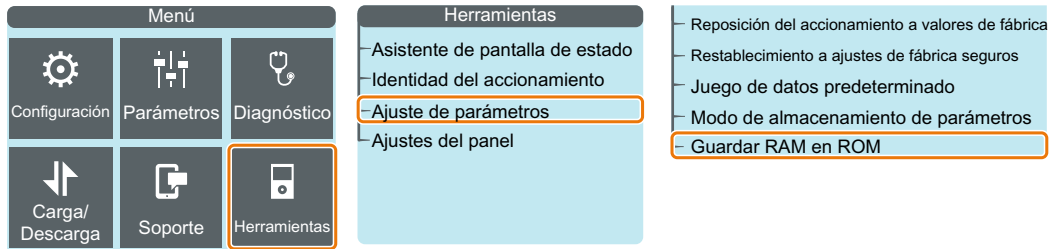
10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

4. Compruebe si el convertidor emite la alarma A01028 una vez finalizada la carga.

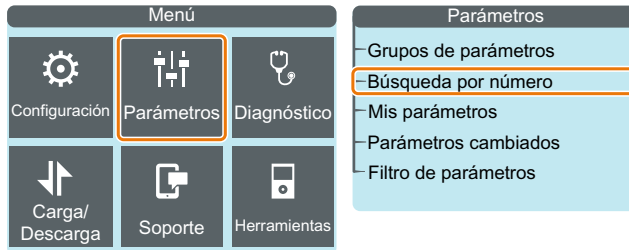


- Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Ponga de nuevo en marcha el accionamiento.
- Ninguna alarma A01028: prosiga con el paso siguiente.

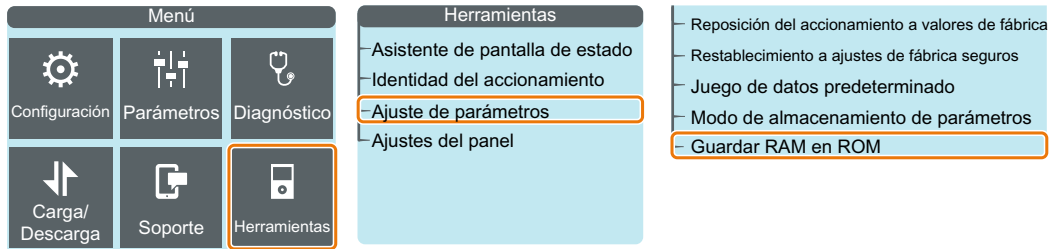
5. Guarde los ajustes de forma no volátil.




6. Abra el menú "Parámetros"



- 7. Para iniciar la puesta en marcha de las funciones de seguridad, ajuste p10 = 95.
- 8. Introduzca la contraseña para las funciones de seguridad en p9761.
- 9. Para confirmar los ajustes de las funciones de seguridad, ajuste p9701 = AC.
- 10. Para finalizar la puesta en marcha de las funciones de seguridad, ajuste p10 = 0.
- 11. Guarde los ajustes de forma no volátil.



12. Desconecte la alimentación del convertidor.
  13. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.
  14. Vuelva a conectar la alimentación del convertidor.
  15. Realice una prueba de recepción/aceptación **reducida**.  
 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)
- Ha sustituido el convertidor y transferido los ajustes de las funciones de seguridad desde el Operator Panel hasta el convertidor nuevo.
- 


### 10.2.2.5 Descarga desde Smart Access

#### Vista general

Puede volver a transferir al convertidor a través de Smart Access los ajustes del convertidor guardados en un terminal digital.

#### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- Se conoce la contraseña para las funciones de seguridad del convertidor.
- La alimentación del convertidor está conectada.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)

#### Descripción del funcionamiento

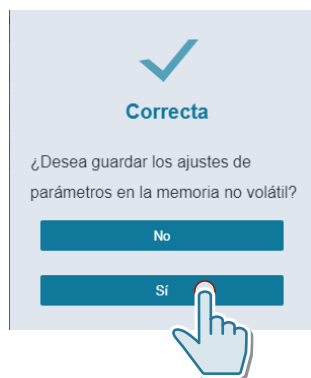
##### Procedimiento

1. Inserte el Smart Access en el convertidor.
2. Conecte el terminal con el Smart Access.

3. Elija el archivo para la restauración de los ajustes del convertidor.



4. Guarde los ajustes de forma no volátil.



5. Compruebe si el convertidor emite la alarma A01028 una vez finalizada la carga.



- Alarma A01028:  
Los ajustes cargados no son compatibles con el convertidor.  
Borre la alarma con p0971 = 1.  
Ponga de nuevo en marcha el accionamiento.
- Ninguna alarma A01028: Prosiga con el paso siguiente.

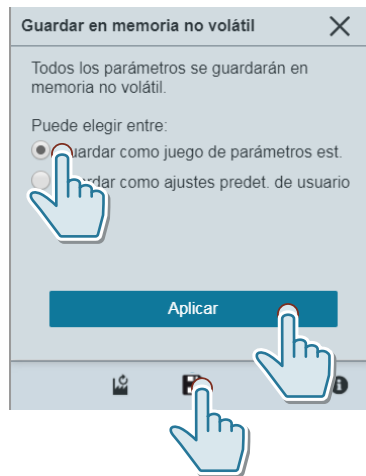
6. Abra el menú "Parámetros"




7. Para iniciar la puesta en marcha de las funciones de seguridad, ajuste p10 = 95.

## 10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

8. Introduzca la contraseña para las funciones de seguridad en p9761.
9. Para confirmar los ajustes de las funciones de seguridad, ajuste p9701 = AC.
10. Para finalizar la puesta en marcha de las funciones de seguridad, ajuste p10 = 0.
11. Guarde los ajustes de forma no volátil.



12. Desconecte la alimentación del convertidor.
13. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.
14. Vuelva a conectar la alimentación del convertidor.
15. Realice una prueba de recepción/aceptación **reducida**.  
 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)

Ha transferido los ajustes desde Smart Access hasta el convertidor nuevo.




### 10.2.2.6 Descarga desde el PC con Startdrive

#### Vista general

Puede volver a transferir al convertidor los ajustes del convertidor guardados en un PC.

#### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

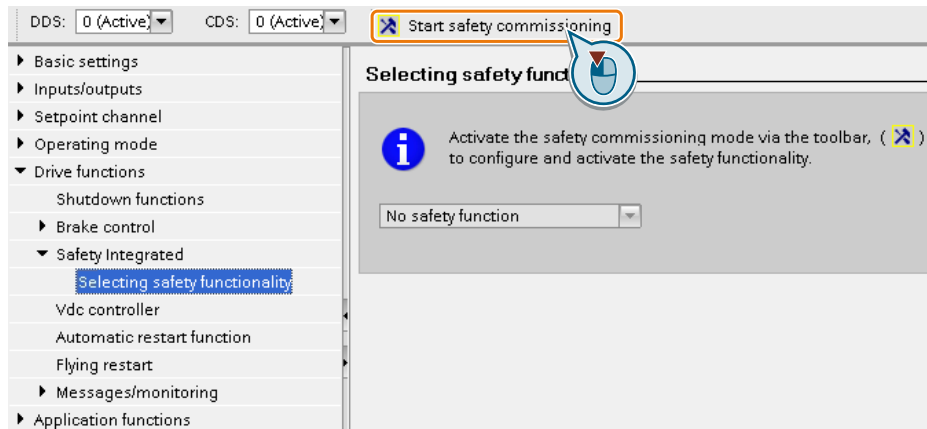
- La alimentación del convertidor está conectada.
- El PC y el convertidor están conectados entre sí a través de un cable USB o el bus de campo.
- Los ajustes del convertidor no están protegidos contra copia.  
 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia (Página 432)



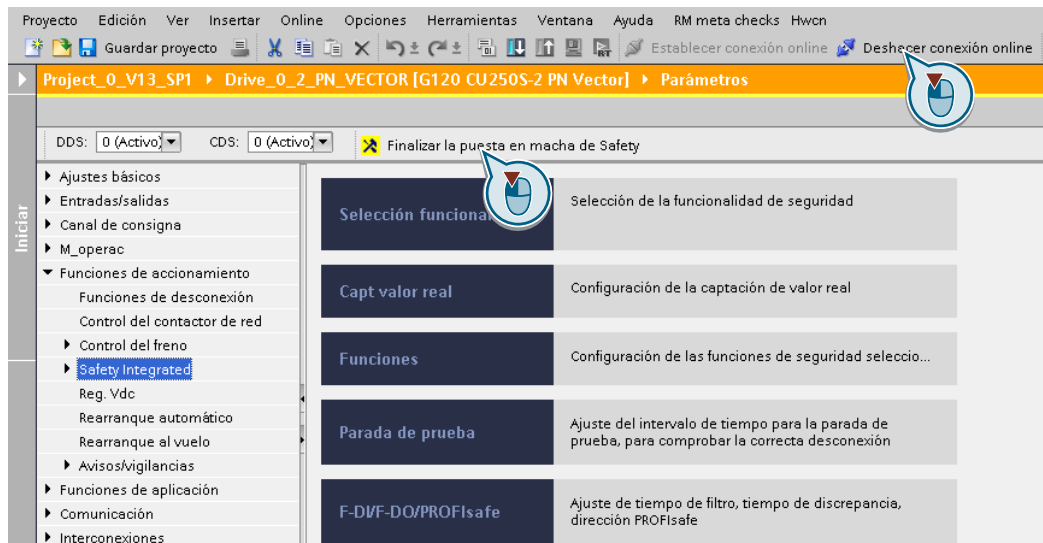
## Descripción del funcionamiento

### Procedimiento

1. Abra en Startdrive el proyecto adecuado para el accionamiento.
2. Seleccione "Cargar en dispositivo".
3. Conecte Startdrive online con el accionamiento.  
Una vez finalizada la carga, el convertidor notifica fallos. Estos fallos pueden ignorarse, pues se confirman automáticamente a través de los siguientes pasos.
4. Elija el botón "Iniciar la puesta en marcha de Safety".



5. Introduzca la contraseña de las funciones de seguridad.
6. Elija el botón "Finalizar la puesta en marcha de Safety".



7. Conteste afirmativamente a la pregunta de si quiere guardar los ajustes (copiar de RAM a ROM).
8. Deshaga la conexión online.
9. Desconecte la alimentación del convertidor.
10. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.

## 10.2 Descarga de los ajustes del convertidor

11. Vuelva a conectar la alimentación del convertidor.

12. Realice una prueba de recepción/aceptación **reducida**.



Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware (Página 449)

Ha transferido los ajustes desde el PC hasta el convertidor nuevo.



### 10.2.3 Descarga con protección de know-how activa y protección contra copia

#### Vista general

La protección de know-how con protección de copia impide la copia de los ajustes del convertidor.

Para evitar tener que realizar una nueva puesta en marcha después de sustituir el convertidor, hay dos procedimientos posibles.


#### Requisitos

Se deben cumplir los siguientes requisitos:

- El cliente final utiliza una tarjeta de memoria Siemens.
- El fabricante de la máquina dispone de una máquina de referencia idéntica.

#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento 1: el fabricante de la máquina conoce solo el número de serie del nuevo convertidor


1. El cliente final proporciona al fabricante de la máquina la siguiente información:
  - ¿Para qué máquina hay que cambiar el convertidor?
  - ¿Qué número de serie (r7758) tiene el convertidor nuevo?
2. El fabricante de la máquina realiza las siguientes operaciones online en la máquina de referencia:
  - Desactivar la protección de know-how
    -  Activación y desactivación de la protección de know-how (Página 194)
  - Introducir el número de serie del nuevo convertidor en p7759
  - Introducir el número de serie de la tarjeta de memoria insertada como número de serie teórico en p7769
  - Activar la protección de know-how con protección anticopia. Debe estar activado "Copiar RAM en ROM".
  - Escribir la configuración con p0971 = 1 en la tarjeta de memoria
  - Enviar la tarjeta de memoria al cliente final

3. El cliente final inserta la tarjeta de memoria.
4. El cliente final conecta la alimentación del convertidor.
5. El convertidor comprueba los números de serie de la tarjeta y el convertidor y, si coinciden, pasa al estado "Listo para conexión".  
Si los números no coinciden, el convertidor emitirá el fallo F13100 (tarjeta de memoria no válida).

Se han transferido los ajustes al convertidor.



**Procedimiento 2: el fabricante de la máquina conoce el número de serie del convertidor nuevo y el número de serie de la tarjeta de memoria**

1. El cliente final proporciona al fabricante de la máquina la siguiente información:
  - ¿Para qué máquina hay que cambiar el convertidor?
  - ¿Qué número de serie (r7758) tiene el convertidor nuevo?
  - ¿Qué número de serie tiene la tarjeta de memoria?
2. El fabricante de la máquina realiza las siguientes operaciones online en la máquina de referencia:
  - Desactivar la protección de know-how  
 Activación y desactivación de la protección de know-how (Página 194)
  - Introducir el número de serie del nuevo convertidor en p7759
  - Introducir el número de serie de la tarjeta de memoria del cliente como número de serie teórico en p7769
  - Activar la protección de know-how con protección anticopia. Debe estar activado "Copiar RAM en ROM".
  - Escribir la configuración con p0971 = 1 en la tarjeta de memoria
  - Copiar el proyecto encriptado de la tarjeta a su PC
  - Enviar el proyecto encriptado al cliente final, p. ej., por correo electrónico
3. El cliente final copia el proyecto en la tarjeta de memoria Siemens que corresponde a la máquina.
4. El cliente final inserta la tarjeta de memoria Siemens en el convertidor.
5. El cliente final conecta la alimentación del convertidor.
6. El convertidor comprueba los números de serie de la tarjeta y el convertidor y, si coinciden, pasa al estado "Listo para conexión".  
Si los números no coinciden, el convertidor emitirá el fallo F13100 (tarjeta de memoria no válida).

Se han transferido los ajustes al convertidor.



## 10.3 Nombre de dispositivo PROFINET

### Vista general

El convertidor con interfaz PROFINET soporta la "sustitución de dispositivo sin soporte de datos intercambiable".

### Requisitos

En el controlador superior está configurada la topología del sistema PROFINET IO con los IO Devices correspondientes.

### Descripción del funcionamiento

El convertidor puede sustituirse sin que deba tener insertado un soporte de datos intercambiable, p. ej., una tarjeta de memoria, con el nombre de dispositivo guardado, o sin tener que asignar de nuevo el nombre de dispositivo con la PG.

### Más información

Encontrará más detalles sobre la sustitución de dispositivos sin soporte de datos intercambiable en Internet:




Descripción del sistema PROFINET (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/19292127>)

## 10.4 Repuestos

### 10.4.1 Vista general

Repuesto			Referencia
	5 juegos de bornes de E/S, 1 juego de puerta frontal y 1 tapa ciega para Operator Panel	Tamaño AA ... tamaño C:	6SL3200-0SK41-0AA0
	1 juego de piezas pequeñas para montaje	Tamaño D...Tamaño F	6SL3200-0SK08-0AA0
	1 juego de chapas de pantalla y accesorios de montaje	Tamaño AA	6SL3266-1ER00-0KA0
		Tamaño A	6SL3266-1EA00-0KA0
		Tamaño B	6SL3266-1EB00-0KA0
		Tamaño C	6SL3266-1EC00-0KA0
		Tamaño D	6SL3262-1AD01-0DA0
		Tamaño E	6SL3262-1AE01-0DA0
	1 juego de conectores para red, motor y resistencia de freno	Tamaño AA, A	6SL3200-0ST05-0AA0
		Tamaño B	6SL3200-0ST06-0AA0
		Tamaño C	6SL3200-0ST07-0AA0
	1 juego de tapas cubrebornes	Tamaño D	6SL3200-0SM13-0AA0
		Tamaño E	6SL3200-0SM14-0AA0
		Tamaño F	6SL3200-0SM15-0AA0
	Unidad de ventilador para el disipador, compuesto por carcasa insertable con ventilador incorporado	Tamaño A	6SL3200-0SF12-0AA0
		Tamaño B	6SL3200-0SF13-0AA0
		Tamaño C	6SL3200-0SF14-0AA0
		Tamaño D	6SL3200-0SF15-0AA0
		Tamaño E	6SL3200-0SF16-0AA0
		Tamaño F	6SL3200-0SF17-0AA0

Repuesto		Referencia	
	Ventilador superior, compuesto por cubierta superior con ventilador incorporado	Tamaño AA	6SL3200-0SF38-0AA0
		Tamaño A	6SL3200-0SF40-0AA0
		Tamaño B	6SL3200-0SF41-0AA0
		Tamaño C	6SL3200-0SF42-0AA0

Para más información, visite la web:


 Spares on Web (<https://www.automation.siemens.com/sow?sap-language=ES>)

## 10.4.2 Sustitución de la unidad de ventilador del disipador

Los convertidores de tamaño FSA ... FSF disponen de una unidad de ventilador para el disipador. La unidad de ventilador del disipador se encuentra en la parte inferior del convertidor.

### ¿Cuándo es necesario sustituir la unidad de ventilador?

Si la unidad de ventilador está averiada, durante el funcionamiento se produce un exceso de temperatura del convertidor. Son indicios de avería de la unidad de ventilador, por ejemplo, los siguientes avisos:

- A05002 (Exceso temp. aire entrada)
- A05004 (Exceso de temperatura del rectificador)
- F30004 (Exceso de temperatura del disipador)
- F30024 (Exceso de temperatura Modelo de temperatura)
- F30025 (Exceso de temperatura en chip)
- F30035 (Exceso temp. aire entrada)
- F30037 (Exceso de temperatura del rectificador)

### Desmontaje de la unidad de ventilador, FSA ... FSC

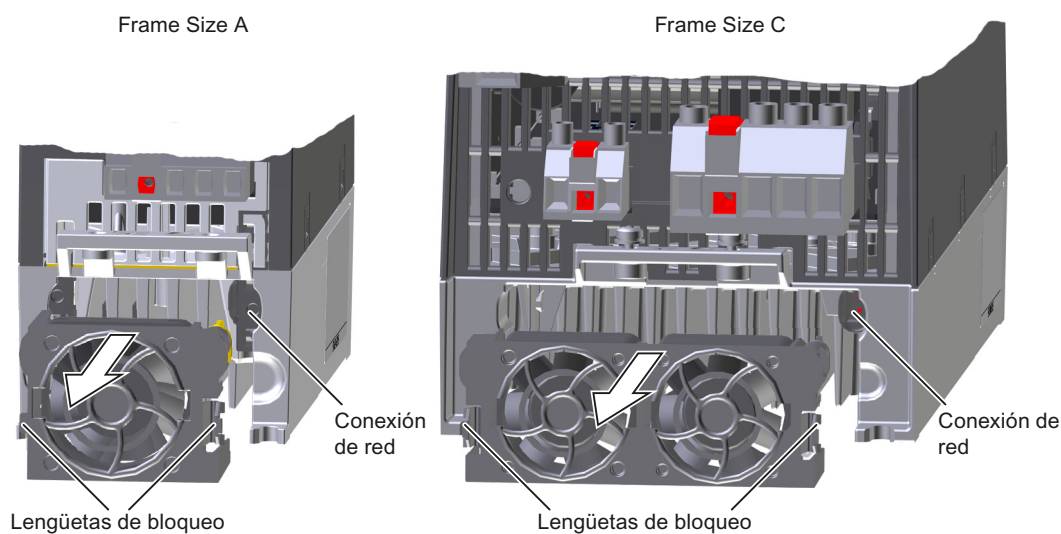


Figura 10-1 Desmontaje de la unidad de ventilador del disipador

### Procedimiento

1. Desconecte la alimentación del convertidor.



#### ADVERTENCIA

#### Descarga eléctrica por carga residual de los componentes de potencia

Tras desconectar la alimentación pueden transcurrir hasta 5 minutos hasta que los condensadores del convertidor se hayan descargado lo suficiente como para que la carga residual no sea peligrosa.

- Compruebe la tensión en las conexiones del convertidor antes de efectuar tareas de instalación.

2. Desenchufe los cables de red, motor y resistencia de freno.
3. Retire la chapa de pantalla.
4. Presione una contra otra con los dedos las lengüetas de bloqueo de la unidad de ventilador.
5. Extraiga la unidad de ventilador de la carcasa.

Ha desmontado la unidad de ventilador.



### Montaje de la unidad de ventilador, FSA ... FSC

#### Procedimiento

1. Alinee la conexión de alimentación de la unidad de ventilador para que case con el conector del convertidor.
2. Introduzca la unidad de ventilador en el disipador con cuidado hasta que quede enclavada en las lengüetas de bloqueo.
3. Monte la chapa de pantalla.
4. Enchufe los cables de red, motor y resistencia de freno.
5. Conecte la alimentación del convertidor.

Ha montado la unidad de ventilador.





### 10.4.3 Sustitución del ventilador en FSD ... FSF - G120C

#### Desmontaje de la unidad de ventilador, FSD ... FSF



**PELIGRO**

#### Descarga eléctrica

Toucher pièces qui sont sous tension peut provoquer des blessures graves ou même la mort.

- Déconnectez l'alimentation du convertisseur.
- Attendez le temps de décharge indiqué sur les étiquettes d'avertissement du convertisseur.

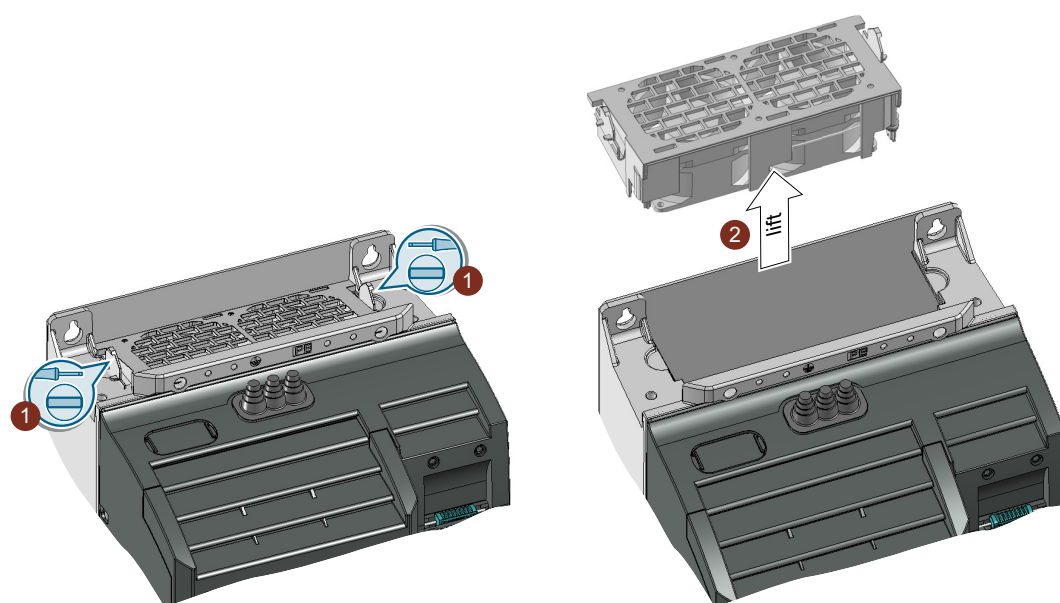


Figura 10-2 Unidad de ventilador en la parte superior del convertidor

#### Procedimiento

1. Libere los enclavamientos de la unidad de ventilador con ayuda de un destornillador.
2. Extraiga la unidad de ventilador del convertidor. Utilice un destornillador si es necesario.

Ha desmontado la unidad de ventilador.



#### Montaje de la unidad de ventilador, FSD ... FSF

Empuje la unidad de ventilador hacia el convertidor hasta oír cómo encaja el enclavamiento.

Al insertar la unidad de ventilador, se establece la conexión eléctrica entre el convertidor y la unidad de ventilador.

### 10.4.4 Sustitución del ventilador de techo

Los convertidores de tamaño FSAA ... FSC disponen de un ventilador de techo. El ventilador de techo se encuentra en la parte superior del convertidor.

#### ¿Cuándo es necesario sustituir el ventilador de techo?

Si el ventilador de techo está averiado, durante el funcionamiento se produce un exceso de temperatura del convertidor. Son indicios de avería del ventilador de techo, por ejemplo, los siguientes avisos:

- A30034 (Exceso de temperatura interior)
- F30036 (Exceso de temperatura interior)
- A30049 (Ventilador de techo defectuoso)
- F30059 (Ventilador de techo defectuoso)

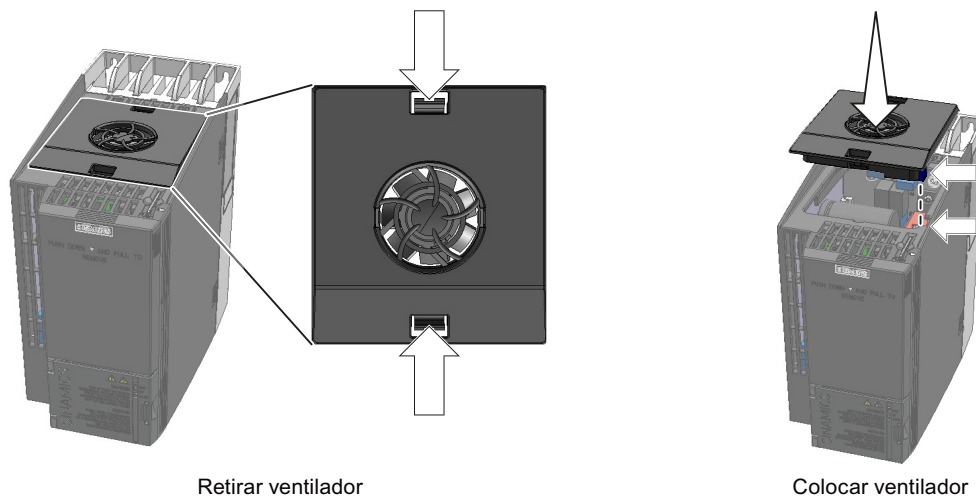


Figura 10-3 Desmontaje y montaje del ventilador de techo

## Desmontaje del ventilador de techo

### Procedimiento

1. Desconecte la alimentación del convertidor.



#### ADVERTENCIA

#### Descarga eléctrica por carga residual de los componentes de potencia

Tras desconectar la alimentación pueden transcurrir hasta 5 minutos hasta que los condensadores del convertidor se hayan descargado lo suficiente como para que la carga residual no sea peligrosa.

- Compruebe la tensión en las conexiones del convertidor antes de efectuar tareas de instalación.

2. Usando un destornillador, presione una contra otra las lengüetas de bloqueo para soltar el ventilador de techo.
3. Extraiga el ventilador de techo del convertidor.

Ha desmontado el ventilador de techo.



## Montaje del ventilador de techo

### Procedimiento

1. Alinee la conexión de alimentación del ventilador de techo para que case con el conector del convertidor.
2. Introduzca el ventilador de techo en el convertidor con cuidado hasta que quede enclavado en la carcasa del convertidor.
3. Conecte la alimentación del convertidor.

Ha montado el ventilador de techo.



## 10.5 Actualización y reversión del firmware

### 10.5.1 Vista general

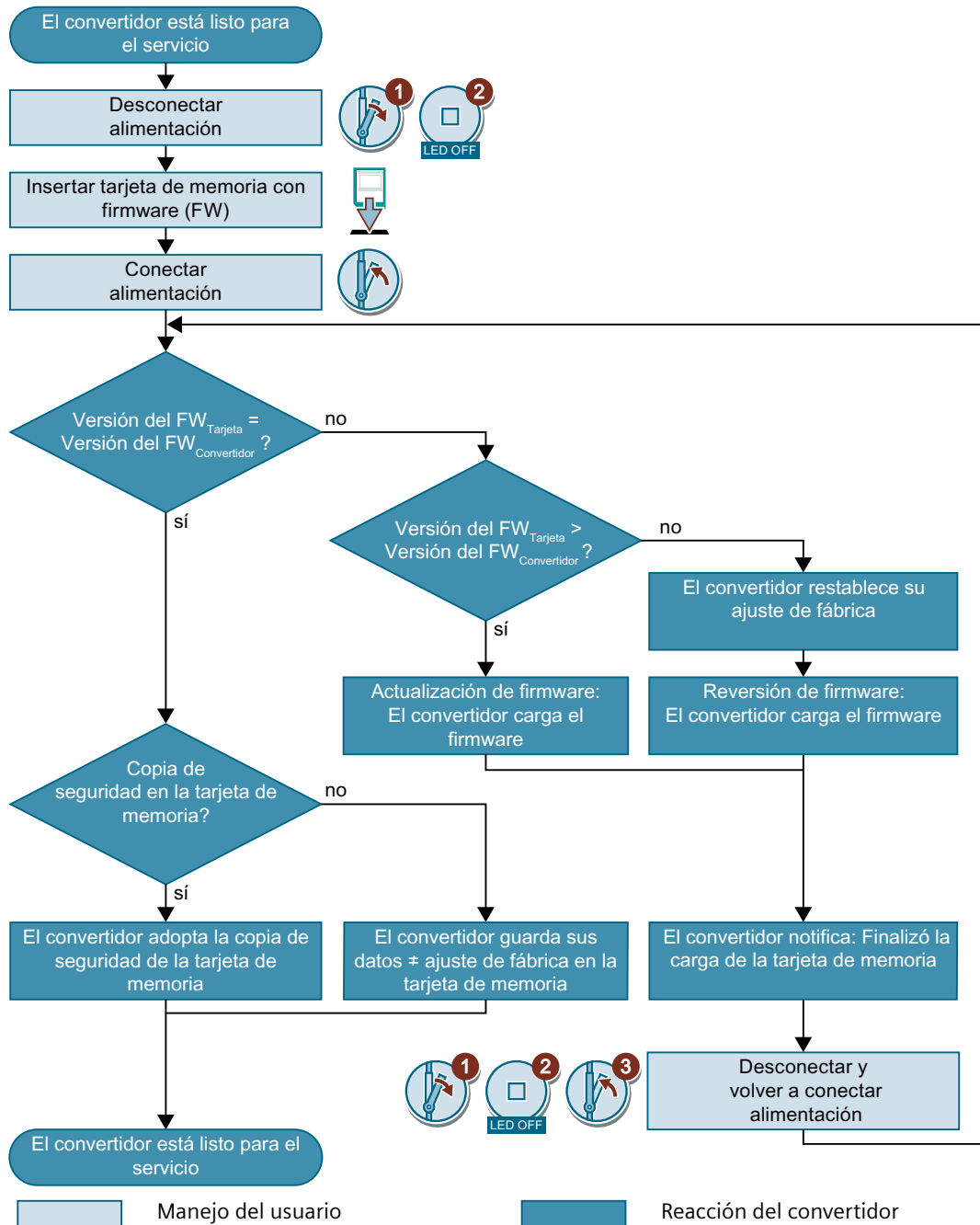


Figura 10-4 Sinopsis de la actualización y la reversión del firmware


## 10.5.2 Preparación de la tarjeta de memoria

### Vista general

Es posible cargar el firmware del convertidor desde Internet en una tarjeta de memoria.


### Requisitos

Posee una tarjeta de memoria adecuada.

 Tarjetas de memoria recomendadas (Página 176)

### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Descargue por Internet el firmware necesario en el PC.  
 Descarga (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/67364620>)
2. Descomprima los archivos incluidos en un directorio del PC de su elección.
3. Traslade los archivos descomprimidos al directorio raíz de la tarjeta de memoria.

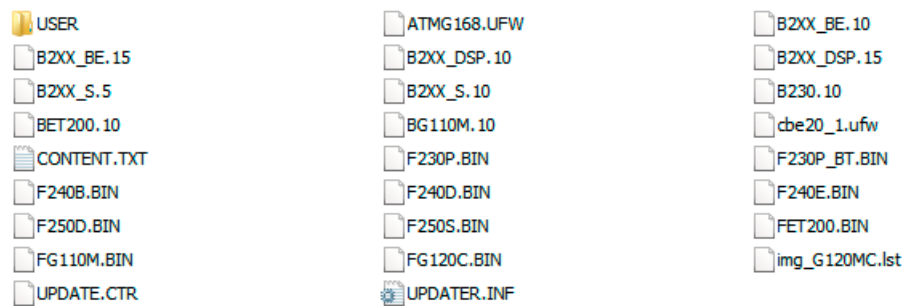


Figura 10-5 Ejemplo del contenido de la tarjeta de memoria tras el traslado de los archivos

Los nombres y el número de archivos pueden variar de lo que se muestra en la imagen anterior en función del firmware.

El directorio "USER" aún no existe en tarjetas de memoria sin usar. Al insertar la tarjeta de memoria por primera vez, el convertidor creará el directorio "USER".

Ha preparado la tarjeta de memoria para la actualización o reversión de firmware.



### 10.5.3 Actualización de firmware

#### Vista general

Al realizar una actualización de firmware se sustituye el firmware del convertidor por una versión nueva.

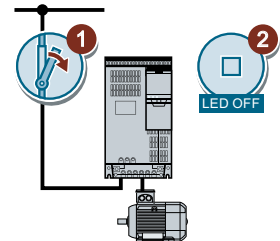
#### Requisitos

- La versión de firmware del convertidor debe ser como mínimo V4.5.
- El convertidor y la tarjeta de memoria tienen versiones de firmware distintas.

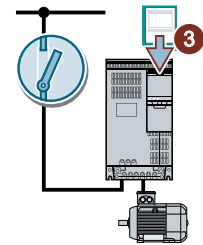
#### Descripción del funcionamiento

##### Procedimiento

1. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
2. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.



3. Introduzca la tarjeta con el firmware adecuado en el slot del convertidor hasta que perciba cómo encaja.



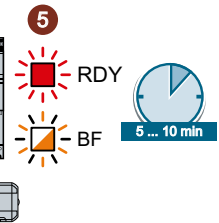
4. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.



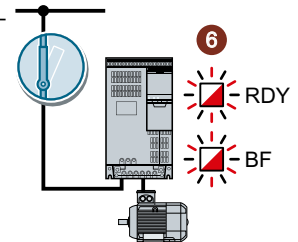
5. El convertidor transfiere el firmware desde la tarjeta hasta su propia memoria.

La transferencia dura aprox. 5 ... 10 minutos.

Durante la transferencia, el LED RDY del convertidor permanece encendido en color rojo. El LED BF parpadea en naranja con frecuencia variable.



6. Al finalizar la transferencia, los LEDs RDY y BF parpadean lentamente (0,5 Hz) en rojo.

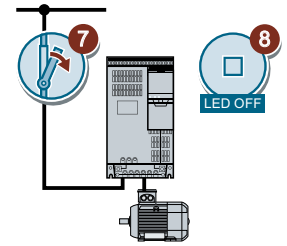


##### Fallo de la alimentación durante la transferencia

Si falla la alimentación durante la transferencia, el firmware del convertidor quedará incompleto.

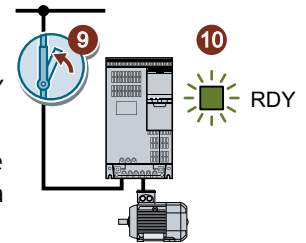
- Comience de nuevo con el paso 1 de las instrucciones.

7. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
8. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.  
Decida si va a extraer del convertidor la tarjeta de memoria:



- Extrae la tarjeta de memoria:  
⇒ El convertidor conserva sus ajustes.
- Deja la tarjeta de memoria insertada:  
⇒ Si la tarjeta de memoria no contiene todavía una copia de seguridad de los ajustes del convertidor, en el paso 9 el convertidor escribe sus ajustes en la tarjeta de memoria.  
⇒ Si la tarjeta de memoria ya contiene una copia de seguridad, en el paso 9 el convertidor adopta los ajustes guardados en la tarjeta de memoria.

9. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.
- 10 Si la actualización de firmware se ha realizado correctamente, el convertidor se manifiesta unos segundos después con el LED RDY encendido en verde.



Si la tarjeta de memoria aún sigue insertada, se producirá una de las siguientes situaciones dependiendo del contenido previo de la tarjeta de memoria:

- La tarjeta de memoria contenía una copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor habrá adoptado los ajustes de la tarjeta de memoria.
- La tarjeta de memoria no contenía ninguna copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor habrá escrito sus ajustes en la tarjeta de memoria.

Ha actualizado el firmware del convertidor.



## 10.5.4 Reversión de firmware

### Vista general

Al realizar una reversión de firmware se sustituye el firmware del convertidor por una versión anterior.

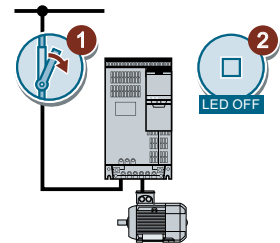
### Requisitos

- La versión de firmware del convertidor debe ser como mínimo V4.6.
- El convertidor y la tarjeta de memoria tienen versiones de firmware distintas.
- Ha guardado una copia de seguridad de los ajustes en una tarjeta de memoria, en un Operator Panel o en el PC.

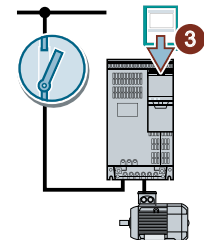
### Descripción del funcionamiento

#### Procedimiento

1. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
2. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.



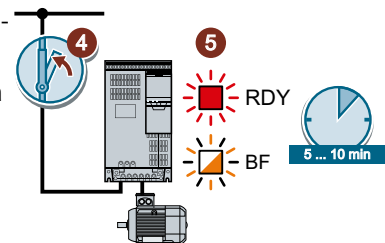
3. Introduzca la tarjeta con el firmware adecuado en el slot del convertidor hasta que perciba cómo encaja.



4. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.
5. El convertidor transfiere el firmware desde la tarjeta hasta su propia memoria.

La transferencia dura aprox. 5 ... 10 minutos.

Durante la transferencia, el LED RDY del convertidor permanece encendido en color rojo. El LED BF parpadea en naranja con frecuencia variable.



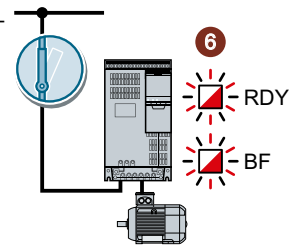


6. Al finalizar la transferencia, los LED RDY y BF parpadean lentamente (0,5 Hz) en rojo.

**Fallo de la alimentación durante la transferencia**

Si falla la alimentación durante la transferencia, el firmware del convertidor quedará incompleto.

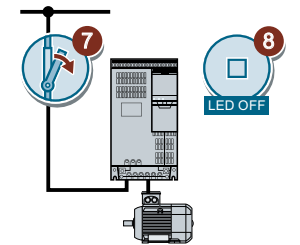
- Comience de nuevo con el paso 1 de estas instrucciones.



7. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.  
8. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor.

Decida si va a extraer del convertidor la tarjeta de memoria:

- La tarjeta de memoria contenía una copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor habrá adoptado los ajustes de la tarjeta de memoria.
- La tarjeta de memoria no contenía ninguna copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor tendrá los ajustes de fábrica.

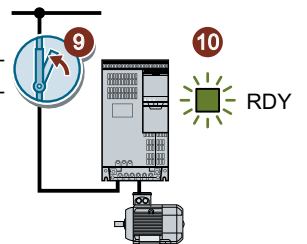


9. Vuelva a conectar la tensión de alimentación del convertidor.


- 10 Si la regresión de firmware se ha realizado correctamente, el convertidor se manifiesta unos segundos después con el LED RDY encendido en verde.

Si la tarjeta de memoria aún sigue insertada, se producirá una de las siguientes situaciones dependiendo del contenido previo de la tarjeta de memoria:

- La tarjeta de memoria contenía una copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor habrá adoptado los ajustes de la tarjeta de memoria.
- La tarjeta de memoria no contenía ninguna copia de seguridad de los datos:  
⇒ El convertidor tendrá los ajustes de fábrica.



- 11 Si la tarjeta de memoria no contenía una copia de seguridad de los ajustes del convertidor, debe transferir los ajustes al convertidor desde otra copia de seguridad.

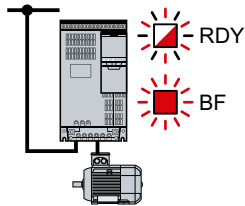
 Descarga de los ajustes del convertidor (Página 412)

Ha sustituido el firmware del convertidor por una versión anterior.



### 10.5.5 Corrección de una actualización o regresión de firmware fallida

#### Requisitos



El convertidor señala una actualización o regresión de firmware fallida mediante un LED RDY que parpadea rápidamente y un LED BF encendido.

Versión de firmware:

- Si se realiza una actualización, el convertidor tiene al menos la versión de firmware V4.5.
- Si se realiza una reversión, el convertidor tiene al menos la versión de firmware V4.6.

#### Descripción del funcionamiento

Para corregir una actualización o regresión de firmware fallida, puede comprobarse lo siguiente:

- ¿Ha insertado correctamente la tarjeta?
- ¿Contiene la tarjeta el firmware correcto?

Repita la actualización o reversión de firmware.

## 10.6 Prueba de aceptación reducida tras sustitución de componentes o cambio de firmware

Después de sustituir un componente o actualizar el firmware debe llevarse a cabo una operación de recepción/aceptación reducida de las funciones de seguridad.

Acción	Recepción reducida	
	Prueba de recepción/aceptación	Documentación
Sustitución del convertidor por otro de tipo idéntico	No. Compruebe únicamente el sentido de giro del motor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Completar los datos del convertidor</li> <li>• Documentar las nuevas sumas de comprobación</li> <li>• Firma de visto bueno</li> <li>• Completar la versión de hardware en los datos del convertidor</li> </ul>
Sustitución del motor con el mismo número de pares de polos		Sin cambios.
Sustitución del reductor con la misma relación de transmisión		
Sustitución de periferia relevante para la seguridad (p. ej. interruptor de parada de emergencia)	No. Compruebe tan solo el control de las funciones de seguridad afectadas por los componentes sustituidos.	Sin cambios.
Actualización del firmware del convertidor	No.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Completar la versión del firmware en los datos del convertidor</li> <li>• Documentar las nuevas sumas de comprobación</li> <li>• Firma de visto bueno.</li> </ul>

## 10.7 Si el convertidor deja de responder

### Si el convertidor deja de responder

Es posible que el convertidor pase a un estado en el que ya no puede reaccionar a los comandos del Operator Panel o del controlador superior, p. ej., debido a la carga de un archivo erróneo desde la tarjeta de memoria. Es tal caso es necesario restablecer el ajuste de fábrica del controlador y volver a ponerlo en marcha. Este estado del convertidor se manifiesta de dos formas distintas:

#### Ejemplo 1

- El motor está apagado.
- No es posible comunicarse con el convertidor a través del Operator Panel ni a través de otras interfaces.
- Los LED destellan y al cabo de 3 minutos el convertidor sigue sin haber arrancado.

#### Procedimiento

1. Si hay una tarjeta de memoria insertada en el convertidor, extráigala.
2. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
3. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor. A continuación, conecte de nuevo la tensión de alimentación del convertidor.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que el convertidor comunique el fallo F01018.
5. Ajuste p0971 = 1.
6. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
7. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor. A continuación, conecte de nuevo la tensión de alimentación del convertidor.  
Ahora el convertidor arrancará con los ajustes de fábrica.
8. Ponga de nuevo en marcha el convertidor.

Ha restablecido el ajuste de fábrica del convertidor.



#### Ejemplo 2

- El motor está apagado.
- No es posible comunicarse con el convertidor a través del Operator Panel ni a través de otras interfaces.
- Los LED parpadean y se apagan, y este ciclo se repite de manera continua.

#### Procedimiento

1. Si hay una tarjeta de memoria insertada en el convertidor, extráigala.
2. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
3. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor. A continuación, conecte de nuevo la tensión de alimentación del convertidor.
4. Espere a que los LED parpadeen en naranja.

5. Repita los pasos 2 y 3 hasta que el convertidor comunique el fallo F01018.
6. Ajuste ahora  $p0971 = 1$ .
7. Desconecte la tensión de alimentación del convertidor.
8. Espere a que se apaguen todos los LED del convertidor. A continuación, conecte de nuevo la tensión de alimentación del convertidor. Ahora el convertidor arrancará con los ajustes de fábrica.
9. Ponga de nuevo en marcha el convertidor.

Ha restablecido el ajuste de fábrica del convertidor.



### El motor no puede conectarse

Si no se puede conectar el motor, compruebe lo siguiente:

- ¿Hay un fallo?  
Si la respuesta es afirmativa, elimine la causa y confirme el fallo.
- ¿Ha finalizado la puesta en marcha del convertidor ( $p0010 = 0$ )?  
Si la respuesta es negativa, el convertidor se encuentra aún, por ejemplo, en fase de puesta en marcha.
- ¿El convertidor notifica el estado "Listo para conexión" ( $r0052.0 = 1$ )?
- ¿Le faltan habilitaciones al convertidor ( $r0046$ )?
- ¿Cómo espera el convertidor su consigna y sus comandos?  
¿Entradas digitales, entradas analógicas o bus de campo?



## Datos técnicos

### 11.1 Datos técnicos de entradas y salidas

Característica	Datos
Alimentación de 24 V	Existen dos posibilidades para la alimentación de 24 V: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El convertidor genera su alimentación de 24 V a partir de la tensión de red</li> <li>• El convertidor recibe su alimentación de 24 V a través de los bornes 31 y 32 con 20,4 V ... 28,8 V DC. Consumo típico: 0,5 A</li> </ul>
Tensiones de salida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 24 V (máx. 100 mA)</li> <li>• 10 V <math>\pm</math> 0,5 V (máx. 10 mA)</li> </ul>
Resolución de consigna	0,01 Hz
Entradas digitales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 entradas digitales, DI 0 ... DI 5, con aislamiento galvánico</li> <li>• Tensión: <math>\leq</math> 30 V</li> <li>• Tensión para el estado "low": <math>&lt;</math> 5 V</li> <li>• Tensión para el estado "high": <math>&gt;</math> 11 V</li> <li>• Intensidad con tensión de entrada de 24 V: 2,7 mA ... 4,7 mA</li> <li>• Intensidad mínima para el estado "high": 1,8 mA ... 3,9 mA</li> <li>• Compatible con salidas SIMATIC</li> <li>• Tiempo de reacción con tiempo de inhibición de rebote p0724 = 0: 5 ms</li> </ul>
Entrada analógica (entrada diferencial, resolución de 12 bits)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AI 0, conmutable:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– 0 V ... 10 V o -10 V ... +10 V: consumo típico: 0,1 mA, tensión máxima 35 V</li> <li>– 0 mA ... 20 mA: Tensión máxima 10 V, intensidad máxima 80 mA</li> </ul> </li> <li>• Tiempo de reacción: 10 ms <math>\pm</math> 2 ms</li> <li>• Si AI 0 está configurada como entrada digital adicional: Tensión máxima 35 V, low <math>&lt;</math> 1,6 V, high <math>&gt;</math> 4,0 V, tiempo de reacción 13 ms <math>\pm</math> 1 ms con tiempo de inhibición de rebote p0724 = 0.</li> </ul>
Salidas digitales/salidas de relé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DO 0: Salida de relé, 30 V DC/<math>\leq</math> 0,5 A con carga óhmica</li> <li>• DO 1: Salida de transistor, 30 V DC/<math>\leq</math> 0,5 A con carga óhmica, protección contra inversión de polaridad</li> <li>• Tensión de salida de DO1 con estado "low": <math>\leq</math> 0,5 mA</li> <li>• Tiempo de actualización de todas las DO: 2 ms</li> </ul>
Salida analógica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AO 0               <ul style="list-style-type: none"> <li>– 0 V ... 10 V o 0 mA ... 20 mA</li> <li>– Resolución 16 bits</li> <li>– Tiempo de actualización: 4 ms</li> <li>– <math>&lt;</math>400 mV offset con 0 %</li> </ul> </li> </ul>

## Datos técnicos

### 11.1 Datos técnicos de entradas y salidas

Característica	Datos	
Sensor de temperatura	PTC	<ul style="list-style-type: none"><li>Vigilancia contra cortocircuitos &lt; 20 <math>\Omega</math></li><li>Exceso de temperatura 1650 <math>\Omega</math></li></ul>
	KTY84	<ul style="list-style-type: none"><li>Vigilancia contra cortocircuitos &lt; 50 <math>\Omega</math></li><li>Rotura de hilo: &gt; 2120 <math>\Omega</math></li></ul>
	Pt1000	<ul style="list-style-type: none"><li>Vigilancia de cortocircuitos &lt; 603 <math>\Omega</math></li><li>Rotura de hilo &gt; 2120 <math>\Omega</math></li></ul>
	Termostato con contacto NC	
Entrada segura	<ul style="list-style-type: none"><li>Si habilita la función de seguridad STO, las entradas digitales DI 4 y DI 5 formarán una entrada digital de seguridad.</li><li>Tensión de entrada <math>\leq</math> 30 V, 5,5 mA</li><li>Tiempo de reacción:<ul style="list-style-type: none"><li>Si el tiempo de inhibición de rebote <math>p9651 &gt; 0</math>: típicamente 5 ms + <math>p9651</math>, worst case (caso más desfavorable) 15 ms + <math>p9651</math></li><li>Si el tiempo de inhibición de rebote = 0: típicamente 6 ms, worst case (caso más desfavorable) 16 ms</li></ul></li></ul>	
PFH (Probability of failure per hour)	Probabilidad de fallo de las funciones de seguridad: $5 \times 10E-8$	
Interfaz USB	Mini-B	



## 11.2 High Overload (sobrecarga alta) y Low Overload (sobrecarga baja)

### Sobrecarga admisible para el convertidor

Para el convertidor existen diversos datos de rendimiento, "Low Overload" (LO) y "High Overload" (HO), en función de la carga prevista.

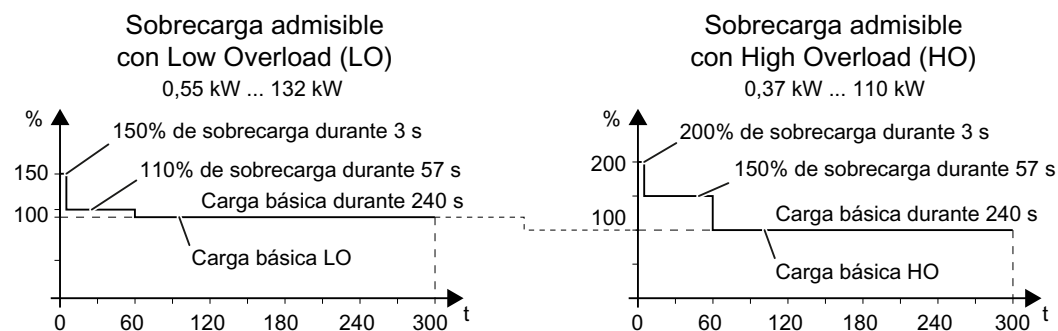


Figura 11-1 Ciclos de carga "High Overload" y "Low Overload"

## 11.3 Capacidad de sobrecarga del convertidor

La capacidad de sobrecarga es la propiedad del convertidor de suministrar temporalmente, durante las aceleraciones, una intensidad superior a la intensidad asignada. Para mostrar la capacidad de sobrecarga se han definido dos ciclos de carga típicos: "Low Overload" y "High Overload".

### Definiciones

#### Carga base

Carga constante entre las fases de aceleración del accionamiento

#### Low Overload

- **Intensidad de entrada con carga básica LO**  
Intensidad de entrada permitida en un ciclo de carga según "Low Overload"
- **Intensidad de salida con carga básica LO**  
Intensidad de salida permitida en un ciclo de carga según "Low Overload"
- **Potencia con carga básica LO**  
Potencia asignada de acuerdo con la intensidad de salida con carga básica LO

#### High Overload

- **Intensidad de entrada con carga básica HO**  
Intensidad de entrada permitida en un ciclo de carga según "High Overload"
- **Intensidad de salida con carga básica HO**  
Intensidad de salida permitida en un ciclo de carga según "High Overload"
- **Potencia con carga básica HO**  
Potencia asignada de acuerdo con la intensidad de salida con carga básica HO

Los datos de potencia e intensidad indicados en los datos técnicos sin otra especificación se refieren siempre a un ciclo de carga según Low Overload.

Para seleccionar el convertidor, recomendamos el software de configuración "SIZER".

Encontrará más información sobre SIZER en Internet:

 Descarga SIZER (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/10804987/130000>)

## Ciclos de carga y aplicaciones típicas

### Ciclo de carga "Low Overload"

El ciclo de carga "Low Overload" requiere una carga base uniforme con bajos requisitos de aceleraciones breves. Aplicaciones típicas para el dimensionamiento según "Low Overload":

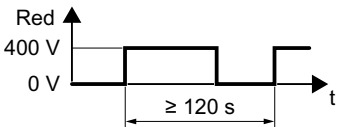



- Bombas, ventiladores y compresores
- Chorreado en húmedo o en seco
- Molinos, mezcladoras, amasadoras, trituradoras, agitadores
- Cabezales simples
- Hornos rotativos
- Extrusoras

### Ciclo de carga "High Overload"

El ciclo de carga "High Overload" permite fases dinámicas de aceleración con carga base reducida. Aplicaciones típicas para el dimensionamiento según "High Overload":

- Sistemas transportadores horizontales y verticales (cintas transportadoras, transportadores de rodillos, transportadores de cadena)
- Centrifugadoras
- Escaleras mecánicas
- Aparatos de elevación/descenso
- Ascensores
- Puentes grúa
- Funiculares
- Transelevadores

## 11.4 Datos técnicos generales del convertidor

Característica	Datos
Tensión de red	3 AC 380 V ... 480 V + 10 % - 20 % La tensión de red realmente admisible depende de la altitud de instalación.
Frecuencia de entrada	47 Hz ... 63 Hz
Frecuencia de maniobra	120 s  <p>La frecuencia de maniobra indica cuántas veces se puede conmutar la tensión de red en el convertidor sin tensión.</p>
Tensión de salida	3 AC 0 V ... tensión de red × 0,95
Grado de protección	IP20, montaje en armario
Máxima corriente de cortocircuito en el punto de conexión de red del convertidor (SCCR o Icc)	En caso de utilizar fusibles: 100 kA Encontrará los datos sobre otros dispositivos de protección contra sobreintensidad en Internet:  Protective devices for SINAMICS G120C ( <a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109750343">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/en/view/109750343</a> )
Temperatura ambiente en servicio	0 °C ... 40 °C sin limitaciones 0 °C ... 50 °C con intensidad de salida reducida  Limitaciones en condiciones del entorno especiales (Página 469) Es posible ampliar el rango de temperatura ambiente en función del tamaño del convertidor y de las opciones utilizadas.  Datos técnicos dependientes de la potencia (Página 460)
Humedad relativa del aire	< 95 %. Condensación no permitida.
Altitud de instalación	Hasta 1000 m s.n.m. Es posible aumentar la altitud de instalación reduciendo la intensidad de salida.
Temperatura ambiente en caso de almacenamiento en embalaje de producto	-25 °C ... +55 °C (-13 °F ... 131 °F) Clase climática 1K4 según IEC 60721-3-1
Temperatura ambiente en caso de almacenamiento en embalaje de transporte	-25 °C ... +55 °C (-13 °F ... 131 °F) Clase climática 1K4 según IEC 60721-3-1

11.4 Datos técnicos generales del convertidor

Característica	Datos
Temperatura ambiente en caso de transporte en embalaje de transporte	-40 °C ... +70 °C (-40 °F ... 158 °F) Clase climática 2K4 según IEC 60721-3-2
Golpes y vibraciones	Almacenamiento a largo plazo en embalaje de transporte clase 1M2 según EN 60721-3-1: 1997 Transporte en embalaje de transporte clase 2M3 según EN 60721-3-2: 1997 Vibración durante el funcionamiento clase 3M2 según EN 60721-3-3: 1995

## 11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

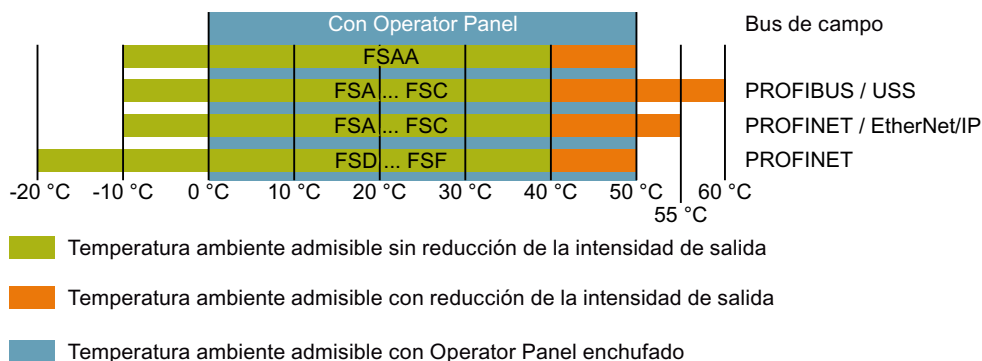
Característica	Datos	
	FSAA ... FSC	FSD ... FSF
Impedancia de red necesaria $U_k$	$1\% \leq U_k < 4\%$ Con $U_k < 1\%$ , se recomienda utilizar una bobina de red o un convertidor del nivel de potencia inmediatamente superior.	$U_k < 4\%$ No se necesita bobina de red.
Factor de potencia $\lambda$	0,7 sin bobina de red para $U_k \geq 1\%$ 0,85 con bobina de red para $U_k < 1\%$	> 0,9
Frecuencia de pulsación	Ajuste de fábrica: 4 kHz  Modificación en pasos de 2 kHz: 2 kHz ... 16 kHz	Ajuste de fábrica: 4 kHz para convertidores con una potencia con carga básica LO < 75 kW 2 kHz para convertidores con una potencia con carga básica LO $\geq 75$ kW  Modificación en pasos de 2 kHz: 2 kHz ... 16 kHz para convertidores con una potencia con carga básica LO < 55 kW 2 kHz ... 8 kHz para convertidores con una potencia con carga básica LO = 55 kW ... 90 kW 2 kHz ... 4 kHz para convertidores con una potencia con carga básica LO $\geq 110$ kW

Si se aumenta la frecuencia de pulsación por encima del valor del ajuste de fábrica, el convertidor disminuye la intensidad de salida máxima.

Temperatura ambiente admisible

La temperatura ambiente admisible depende de las siguientes condiciones:

- Frame Size (FS) del convertidor
- Interfaz de bus de campo del convertidor
- Operator Panel



Limitaciones en condiciones del entorno especiales (Página 469)

### Datos técnicos dependientes del equipo

Las intensidades de entrada de los convertidores indicadas a continuación son válidas para una tensión de entrada de 400 V.

11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

Para los convertidores FSAA ... FSCC se ha presupuesto una red con  $U_k = 1\%$ , en relación con la potencia del convertidor. En caso de usarse una bobina de red, las intensidades se reducen en varios puntos porcentuales.

Tabla 11-1 Frame Size AA, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE11-8U . 2	6SL3210-1KE12-3U . 2	6SL3210-1KE13-2U . 2
Referencia con filtro	6SL3210-1KE11-8A . 2	6SL3210-1KE12-3A . 2	6SL3210-1KE13-2A . 2
Potencia asignada/con carga básica LO	0,55 kW	0,75 kW	1,1 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	2,3 A	2,9 A	4,1 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	1,7 A	2,2 A	3,1 A
Potencia con carga básica HO	0,37 kW	0,55 kW	0,75 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	1,9 A	2,5 A	3,2 A
Intensidad de salida con carga básica HO	1,3 A	1,7 A	2,2 A
Pérdidas con filtro	41 W	45 W	54 W
Pérdidas sin filtro	40 W	44 W	53 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	5 l/s	5 l/s	5 l/s
Peso con filtro	1,4 kg	1,4 kg	1,4 kg
Peso sin filtro	1,2 kg	1,2 kg	1,2 kg

Tabla 11-2 Frame Size AA, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE14-3U . 2	6SL3210-1KE15-8U . 2
Referencia con filtro	6SL3210-1KE14-3A . 2	6SL3210-1KE15-8A . 2
Potencia asignada/con carga básica LO	1,5 kW	2,2 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	5,5 A	7,4 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	4,1 A	5,6 A
Potencia con carga básica HO	1,1 kW	1,5 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	4,5 A	6,0 A
Intensidad de salida con carga básica HO	3,1 A	4,1 A
Pérdidas con filtro	73 W	91 W
Pérdidas sin filtro	72 W	89 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	5 l/s	5 l/s
Peso con filtro	1,4 kg	1,9 kg
Peso sin filtro	1,2 kg	1,7 kg

## Datos técnicos

### 11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

Tabla 11-3 Frame Size A, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

<b>Referencia sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE11-8U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE12-3U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE13-2U . 1</b>
<b>Referencia con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE11-8A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE12-3A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE13-2A . 1</b>
Potencia asignada/con carga básica LO	0,55 kW	0,75 kW	1,1 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	2,3 A	2,9 A	4,1 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	1,7 A	2,2 A	3,1 A
Potencia con carga básica HO	0,37 kW	0,55 kW	0,75 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	1,9 A	2,5 A	3,2 A
Intensidad de salida con carga básica HO	1,3 A	1,7 A	2,2 A
Pérdidas con filtro	41 W	45 W	54 W
Pérdidas sin filtro	40 W	44 W	53 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	5 l/s	5 l/s	5 l/s
Peso con filtro	1,9 kg	1,9 kg	1,9 kg
Peso sin filtro	1,7 kg	1,7 kg	1,7 kg

Tabla 11-4 Frame Size A, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

<b>Referencia sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE14-3U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE15-8U . 1</b>
<b>Referencia con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE14-3A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE15-8A . 1</b>
Potencia asignada/con carga básica LO	1,5 kW	2,2 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	5,5 A	7,4 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	4,1 A	5,6 A
Potencia con carga básica HO	1,1 kW	1,5 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	4,5 A	6,0 A
Intensidad de salida con carga básica HO	3,1 A	4,1 A
Pérdidas con filtro	73 W	91 W
Pérdidas sin filtro	72 W	89 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	5 l/s	5 l/s
Peso con filtro	1,9 kg	1,9 kg
Peso sin filtro	1,7 kg	1,7 kg

Tabla 11-5 Frame Size A, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

<b>Referencia sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE17-5U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE18-8U . 1</b>
<b>Referencia con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE17-5A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE18-8A . 1</b>
Potencia asignada/con carga básica LO	3,0 kW	4,0 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	9,5 A	11,4 A



11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE17-5U . 1	6SL3210-1KE18-8U . 1
Referencia con filtro	6SL3210-1KE17-5A . 1	6SL3210-1KE18-8A . 1
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	7,3 A	8,8 A
Potencia con carga básica HO	2,2 kW	3,0 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	8,2 A	10,6 A
Intensidad de salida con carga básica HO	5,6 A	7,3 A
Pérdidas con filtro	136 W	146 W
Pérdidas sin filtro	132 W	141 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	5 l/s	5 l/s
Peso con filtro	1,9 kg	1,9 kg
Peso sin filtro	1,7 kg	1,7 kg

Tabla 11-6 Frame Size B, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE21-3U . 1	6SL3210-1KE21-7U . 1
Referencia con filtro	6SL3210-1KE21-3A . 1	6SL3210-1KE21-7A . 1
Potencia asignada/con carga básica LO	5,5 kW	7,5 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	16,5 A	21,5 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	12,5 A	16,5 A
Potencia con carga básica HO	4,0 kW	5,5 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	12,8 A	18,2 A
Intensidad de salida con carga básica HO	8,8 A	12,5 A
Pérdidas con filtro	177 W	244 W
Pérdidas sin filtro	174 W	240 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	9 l/s	9 l/s
Peso con filtro	2,5 kg	2,5 kg
Peso sin filtro	2.3 kg	2.3 kg

Tabla 11-7 Frame Size C, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE22-6U . 1	6SL3210-1KE23-2U . 1	6SL3210-1KE23-8U . 1
Referencia con filtro	6SL3210-1KE22-6A . 1	6SL3210-1KE23-2A . 1	6SL3210-1KE23-8A . 1
Potencia asignada/con carga básica LO	11 kW	15 kW	18,5 kW
Intensidad de entrada asignada/con carga básica LO	33,0 A	40,6 A	48,2 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	25 A	31 A	37 A
Potencia con carga básica HO	7,5 kW	11 kW	15 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	24,1 A	36,4 A	45,2 A
Intensidad de salida con carga básica HO	16,5 A	25 A	31 A

Datos técnicos

11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE22-6U . 1	6SL3210-1KE23-2U . 1	6SL3210-1KE23-8U . 1
Referencia con filtro	6SL3210-1KE22-6A . 1	6SL3210-1KE23-2A . 1	6SL3210-1KE23-8A . 1
Pérdidas con filtro	349 W	435 W	503 W
Pérdidas sin filtro	344 W	429 W	493 W
Caudal de aire de refrigeración requerido	18 l/s	18 l/s	18 l/s
Peso con filtro	4,7 kg	4,7 kg	4,7 kg
Peso sin filtro	4.4 kg	4.4 kg	4.4 kg

Tabla 11-8 Frame Size D, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia sin filtro	6SL3210-1KE24-4U . 1	6SL3210-1KE26-0U . 1	6SL3210-1KE27-0U . 1
Referencia con filtro	6SL3210-1KE24-4A . 1	6SL3210-1KE26-0A . 1	6SL3210-1KE27-0A . 1
Potencia asignada/con carga básica LO	22 kW	30 kW	37 kW
Intensidad asignada/de entrada con carga básica LO	41 A	53 A	64 A
Intensidad de salida asignada/con carga básica LO	43 A	58 A	68 A
Potencia con carga básica HO	18,5 kW	22 kW	30 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	39 A	44 A	61 A
Intensidad de salida con carga básica HO	37 A	43 A	58 A
Pérdidas con filtro	650 W	933 W	1,032 kW
Pérdidas sin filtro	647 W	927 W	1,024 kW
Caudal de aire de refrigeración requerido	55 l/s	55 l/s	55 l/s
Peso con filtro	19 kg	19 kg	20 kg
Peso sin filtro	17 kg	17 kg	18 kg

Tabla 11-9 Frame Size D, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

Referencia, sin filtro	6SL3210-1KE28-4U . 1
Referencia, con filtro	6SL3210-1KE28-4A . 1
Potencia con carga básica LO	45 kW
Intensidad de entrada con carga básica LO	76 A
Intensidad de salida con carga básica LO	82,5 A
Potencia con carga básica HO	37 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	69 A
Intensidad de salida con carga básica HO	68 A
Pérdidas con filtro	1,304 kW
Pérdidas sin filtro	1,291 kW
Caudal de aire de refrigeración requerido	55 l/s
Peso con filtro	20 kg
Peso sin filtro	18 kg

11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

Tabla 11-10 Frame Size E, 3 AC 380 V ... 480 V, +10 %, -20 %

<b>Referencia, sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE31-1U . 1</b>
<b>Referencia, con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE31-1A . 1</b>
Potencia con carga básica LO	55 kW
Intensidad de entrada con carga básica LO	96 A
Intensidad de salida con carga básica LO	103 A
Potencia con carga básica HO	45 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	85 A
Intensidad de salida con carga básica HO	83 A
Pérdidas con filtro	1,476 kW
Pérdidas sin filtro	1,466 kW
Caudal de aire de refrigeración requerido	83 l/s
Peso con filtro	29 kg
Peso sin filtro	27 kg

Tabla 11-11 Frame Size F, 3 AC 380 V ... 480 V

<b>Referencia, sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE31-4U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE31-7U . 1</b>	<b>6SL3210-1KE32-1U . 1</b>
<b>Referencia, con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE31-4A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE31-7A . 1</b>	<b>6SL3210-1KE32-1A . 1</b>
Potencia con carga básica LO	75 kW	90 kW	110 kW
Intensidad de entrada con carga básica LO	134 A	156 A	187 A
Intensidad de salida con carga básica LO	136 A	164 A	201 A
Potencia con carga básica HO	55 kW	75 kW	90 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	112 A	144 A	169 A
Intensidad de salida con carga básica HO	103 A	136 A	164 A
Pérdidas con filtro	1,474 kW	1,885 kW	2,245 kW
Pérdidas sin filtro	1,456 kW	1,859 kW	2,223 kW
Caudal de aire de refrigeración requerido	153 l/s	153 l/s	153 l/s
Peso con filtro	64 kg	64 kg	66 kg
Peso sin filtro	59 kg	59 kg	62 kg

Tabla 11-12 Frame Size F, 3 AC 380 V ... 480 V

<b>Referencia, sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE32-4U . 1</b>
<b>Referencia, con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE32-4A . 1</b>
Potencia con carga básica LO	132 kW
Intensidad de entrada con carga básica LO	221 A
Intensidad de salida con carga básica LO	237 A
Potencia con carga básica HO	110 kW
Intensidad de entrada con carga básica HO	207 A
Intensidad de salida con carga básica HO	201 A
Pérdidas con filtro	2,803 kW

## Datos técnicos

### 11.5 Datos técnicos dependientes de la potencia

<b>Referencia, sin filtro</b>	<b>6SL3210-1KE32-4U . 1</b>
<b>Referencia, con filtro</b>	<b>6SL3210-1KE32-4A . 1</b>
Pérdidas sin filtro	2,772 kW
Caudal de aire de refrigeración requerido	153 l/s
Peso con filtro	66 kg
Peso sin filtro	62 kg

## 11.6 Datos acerca de las pérdidas en modo de carga parcial

Encontrará más datos acerca de las pérdidas en modo de carga parcial en Internet:

 Modo de carga parcial (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/94059311>)

## 11.7 Reducción de intensidad en función de la frecuencia de pulsación

### Relación entre la frecuencia de pulsación y la intensidad de salida asignada

Tabla 11-13 Reducción de intensidad en función de la frecuencia de pulsación <sup>1)</sup>

Potencia asignada basada en LO	Intensidad de salida asignada con una frecuencia de pulsación de							
	2 kHz	4 kHz	6 kHz	8 kHz	10 kHz	12 kHz	14 kHz	16 kHz
0,55 kW	1,7 A	1,7 A	1,4 A	1,2 A	1,0 A	0,9 A	0,8 A	0,7 A
0,75 kW	2,2 A	2,2 A	1,9 A	1,5 A	1,3 A	1,1 A	1,0 A	0,9 A
1,1 kW	3,1 A	3,1 A	2,6 A	2,2 A	1,9 A	1,6 A	1,4 A	1,2 A
1,5 kW	4,1 A	4,1 A	3,5 A	2,9 A	2,5 A	2,1 A	1,8 A	1,6 A
2,2 kW	5,6 A	5,6 A	4,8 A	3,9 A	3,4 A	2,8 A	2,5 A	2,2 A
3,0 kW	7,3 A	7,3 A	6,2 A	5,1 A	4,4 A	3,7 A	3,3 A	2,9 A
4,0 kW	8,8 A	8,8 A	7,5 A	6,2 A	5,3 A	4,4 A	4,0 A	3,5 A
5,5 kW	12,5 A	12,5 A	10,6 A	8,8 A	7,5 A	6,3 A	5,6 A	5,0 A
7,5 kW	16,5 A	16,5 A	14,0 A	11,6 A	9,9 A	8,3 A	7,4 A	6,6 A
11,0 kW	25,0 A	25,0 A	21,3 A	17,5 A	15,0 A	12,5 A	11,3 A	10,0 A
15,0 kW	31,0 A	31,0 A	26,4 A	21,7 A	18,6 A	15,5 A	14,0 A	12,4 A
18,5 kW	37,0 A	37,0 A	31,5 A	25,9 A	22,2 A	18,5 A	16,7 A	14,8 A
22 kW	43 A	43 A	36,6 A	30,1 A	25,8 A	21,5 A	19,4 A	17,2 A
30 kW	58 A	58 A	49,3 A	40,6 A	34,8 A	29 A	26,1 A	23,2 A
37 kW	68 A	68 A	57,8 A	47,6 A	40,8 A	34 A	30,6 A	27,2 A
45 kW	82,5 A	82,5 A	70,1 A	57,8 A	49,5 A	41,3 A	37,1 A	33 A
55 kW	103 A	103 A	87,6 A	72,1 A	---	---	---	---
75 kW	136 A	136 A	115,6 A	95,2 A	---	---	---	---
90 kW	164 A	164 A	139,4 A	114,8 A	---	---	---	---
110 kW	201 A	140,7 A	---	---	---	---	---	---
132 kW	237 A	165,9 A	---	---	---	---	---	---

<sup>1)</sup> La longitud admisible del cable del motor depende del tipo de cable y de la frecuencia de pulsación elegida.

## 11.8 Limitaciones en condiciones del entorno especiales

### Redes de alimentación permitidas según la altitud de instalación

- Para altitudes de instalación  $\leq 2000$  m sobre el nivel del mar, se permite conectar el convertidor a cualquier red de alimentación especificada para ello.
- Para altitudes de instalación entre 2000 m y 4000 m sobre el nivel del mar, debe cumplirse lo siguiente:
  - Se permite la conexión a una red en esquema TN con neutro puesto a tierra.
  - No se permiten sistemas TN con conductor de fase puesto a tierra
  - Las redes en esquema TN con neutro puesto a tierra también se pueden alimentar mediante un transformador aislador.
  - La tensión de fase no se tiene que reducir.

### Reducción de intensidad en función de la altitud de instalación

A partir de una altitud de instalación de 1000 m se reduce la intensidad de salida admisible del convertidor.

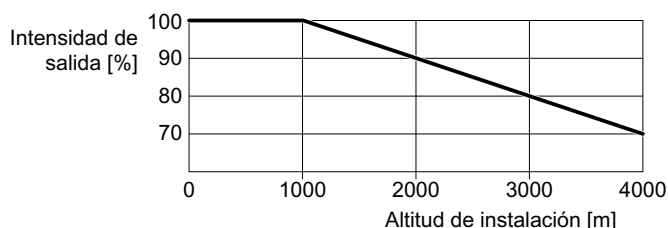


Figura 11-2 Reducción de intensidad en función de la altitud de instalación

### Reducción de temperatura en función de la altitud de instalación

A partir de una altitud de instalación de 1000 m, se reduce la temperatura ambiente admisible para el convertidor.

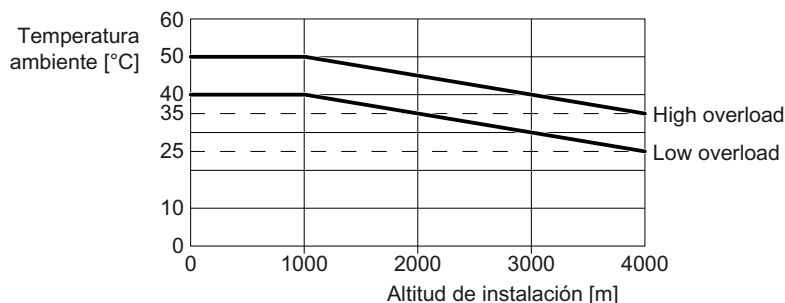


Figura 11-3 Reducción de temperatura en función de la altitud de instalación

### Intensidad máxima a velocidades bajas

**ATENCIÓN**

**Reducción de la vida útil del convertidor debido al sobrecalentamiento**

Si el convertidor se somete a una intensidad de salida elevada con una frecuencia de salida baja, puede producirse un sobrecalentamiento de los componentes del convertidor que conducen corriente. Las temperaturas excesivas pueden provocar daños en el convertidor o reducir su vida útil.

- No utilice permanentemente el convertidor con una frecuencia de salida = 0 Hz.
- Utilice el convertidor solo dentro del rango de servicio admisible.

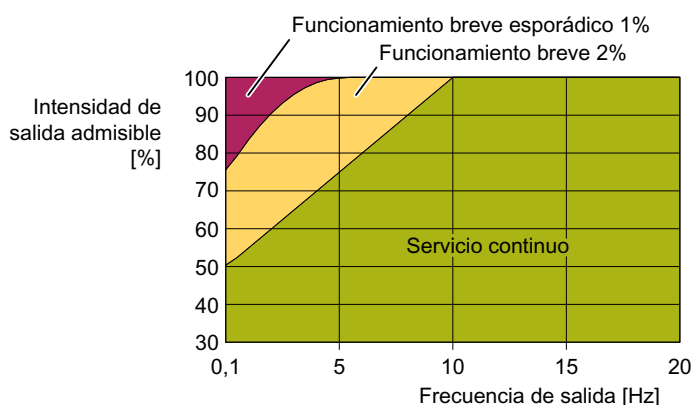


Figura 11-4 Rango de servicio admisible del convertidor

- **Funcionamiento continuo:**  
Estado operativo admisible para todo el tiempo de servicio.
- **Funcionamiento breve:**  
Estado operativo admisible durante menos del 2% del tiempo de servicio.
- **Funcionamiento breve esporádico:**  
Estado operativo admisible durante menos del 1% del tiempo de servicio.

### Derating en función de la temperatura ambiente

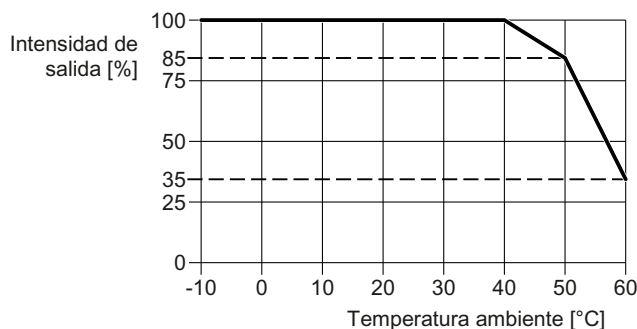


Figura 11-5 Intensidad de salida admisible en función de la temperatura ambiente, FSAA ... FSC



11.8 Limitaciones en condiciones del entorno especiales

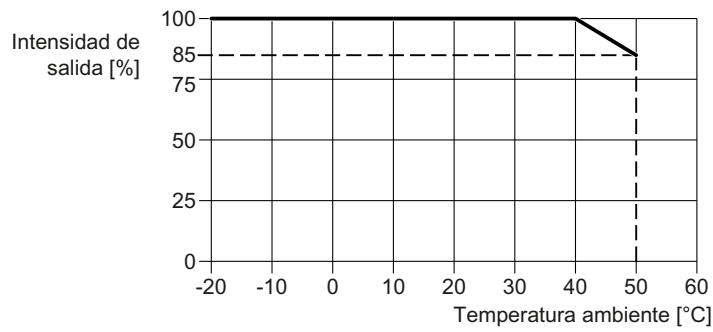


Figura 11-6 Intensidad de salida admisible en función de la temperatura ambiente, FSD ... FSF

**Derating en función de la tensión de empleo**

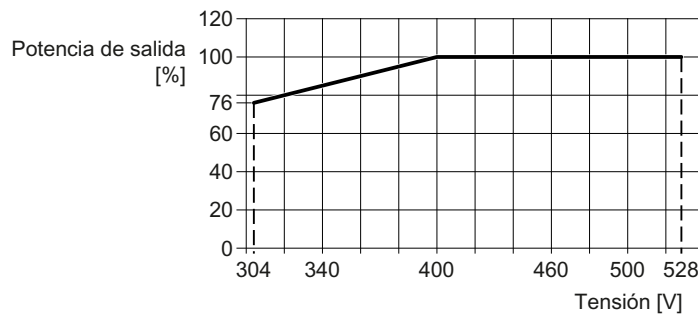
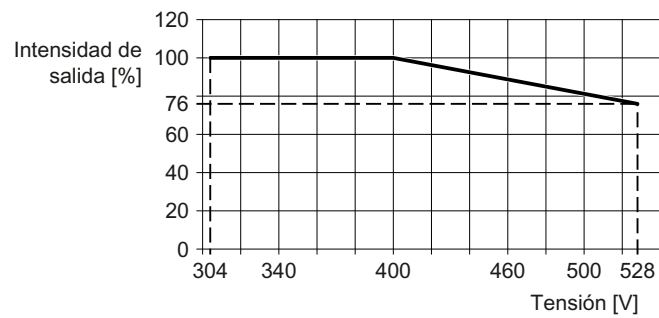


Figura 11-7 Derating de intensidad y tensión en función de la tensión de entrada

## 11.9 Compatibilidad electromagnética del convertidor

"CEM" significa "compatibilidad electromagnética", es decir, que los equipos funcionan correctamente sin perturbar otros equipos y sin ser perturbados por ellos. Se consigue CEM cuando la emisión de perturbaciones (nivel de emisión) y la inmunidad a perturbaciones están coordinadas entre sí.

Los requisitos de CEM para "sistemas de accionamiento de velocidad variable" están especificados en la norma IEC/EN 61800-3.

Un sistema de accionamiento de velocidad variable ("Power Drive System", PDS) está formado por el convertidor de frecuencia y los correspondientes motores eléctricos y encoders, con sus cables de conexión.

La máquina accionada no forma parte del sistema de accionamiento.

---

### Nota

#### PDS como parte de instalaciones o máquinas

Si se instala un PDS en una máquina o instalación, puede ser necesario tomar medidas adicionales para cumplir las normas de producto de esas máquinas o instalaciones. La adopción de dichas medidas es responsabilidad del fabricante de la máquina o instalación.

---

## Entornos y categorías

### Entornos

La norma IEC/EN 61800-3 distingue entre "primer entorno" y "segundo entorno", y establece requisitos diferentes para estos entornos.

- **Primer entorno:**  
Edificios residenciales o ubicaciones en las que el PDS va conectado directamente a la red pública de baja tensión sin transformador intermedio.
- **Segundo entorno:**  
Instalaciones industriales o ubicaciones conectadas a la red pública a través de un transformador propio.

### Categorías

La norma IEC/EN 61800-3 distingue cuatro categorías de sistemas de accionamiento:

- **Categoría C1:**  
Sistemas de accionamiento para tensiones nominales < 1000 V para uso sin restricciones en el "primer entorno".
- **Categoría C2:**  
PDS fijo para tensiones nominales < 1000 V para uso en el "segundo entorno".  
Para la instalación del PDS se necesita personal cualificado. El personal cualificado dispone de la experiencia necesaria para la instalación y puesta en marcha de un PDS, incluyendo los aspectos de CEM.  
Para la utilización en el "primer entorno" se requieren medidas adicionales.

- **Categoría C3:**  
PDS para tensiones nominales < 1000 V para uso exclusivo en el "segundo entorno".
- **Categoría C4:**  
PDS para redes IT para uso en sistemas complejos en el "segundo entorno".  
Se necesita un plan de CEM.

### Segundo entorno - categoría C4

Un convertidor sin filtro corresponde a la categoría C4.

Las medidas de CEM del segundo entorno, categoría C4, se implementan según un plan de CEM en el nivel de sistema.



Montaje de la máquina o instalación cumpliendo los requisitos de CEM (Página 42).

### Segundo entorno - categoría C3

#### Inmunidad

Los convertidores cumplen los requisitos de la norma.

#### Emisión de interferencias en convertidores sin filtro

Los convertidores con filtro integrado cumplen los requisitos de la norma.

#### Emisión de ruidos conducidos por cables de alta frecuencia por un convertidor sin filtro

Instale un filtro externo para el convertidor, o bien los filtros correspondientes en el nivel de sistema.

Encontrará información adicional en Internet:



Cumplimiento de los valores límite de CEM en equipos sin filtro (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109750634/en?dl=en>)

#### Emisión de ruidos de alta frecuencia radiados por un convertidor sin filtro

Cuando se instalan de forma profesional de acuerdo con las directrices de CEM, los convertidores cumplen los requisitos de la norma.

### Segundo entorno - categoría C2

#### Inmunidad


El convertidor es adecuado para el "segundo entorno".

#### Emisión de interferencias

Los convertidores cumplen los requisitos de la norma cuando se cumplen las condiciones siguientes:


- Se utiliza un convertidor con filtro integrado.
- El convertidor está conectado a una red TN o TT con neutro a tierra.
- Se debe utilizar un cable de motor apantallado de baja capacitancia.

### 11.9 Compatibilidad electromagnética del convertidor

- Se debe respetar la longitud de cable de motor permitida.  
 Longitud máxima admisible del cable del motor (Página 84)
- El convertidor y el motor se han instalado en conformidad con CEM teniendo en cuenta detenidamente las notas de instalación.
- Condición para la frecuencia de pulsación del convertidor:
  - FSAA ... FSC: Frecuencia de pulsación < 4 kHz
  - FSD ... FSF: La frecuencia de pulsación no es superior al valor ajustado de fábrica.

#### Primer entorno - categoría C2

Para poder utilizar el convertidor en el primer entorno, durante la instalación debe respetar los valores límite para las **variables de perturbación de baja frecuencia conducidas por cables (armónicos)**, además de los valores límite del "segundo entorno - categoría C2".

 Armónicos de corriente (Página 475)

Póngase en contacto con el operador del sistema para obtener permiso para la instalación en el primer entorno.

#### Precaución

En un entorno residencial, este producto puede generar interferencias radioeléctricas que pueden exigir la adopción de medidas de supresión de interferencias.

### 11.9.1 Armónicos de corriente

Tabla 11-14 Armónicos de corriente usuales en % relativos a la corriente de entrada LO para  $U_k$  1%

Número de armónico	5.º	7.º	11.º	13.º	17.º	19.º	23.º	25.º
Armónico [%] para FSAA...FSC referido a la corriente de entrada LO para $U_k = 1\%$	54	39	11	5,5	5	3	2	2
Armónico [%] para FSD...FSF referido a la corriente de entrada LO	37	21	7	5	4	3	3	2

### 11.9.2 Valores límite de CEM en Corea del Sur

이 기기는 업무용(A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.  
 For sellers or users, please keep in mind that this device is an A-grade electromagnetic wave device. This device is intended to be used in areas other than home.

Los valores límite de CEM que se indican para Corea coinciden con los valores límite de la norma de producto CEM para accionamientos eléctricos de velocidad variable EN 61800-3 de la categoría C2 o de la clase límite A, grupo 1 según KN11.

Con medidas adicionales adecuadas se respetan los valores límite según la categoría C2 o la clase límite A, grupo 1.

Pueden ser necesarias medidas adicionales como el uso de un filtro de supresión de perturbaciones de AF (filtro CEM).

Asimismo, en este manual se describen con detalle las medidas para la configuración de la instalación conforme a las normas de CEM.

Encontrará más información sobre la configuración de la instalación conforme a las normas de CEM en Internet:

 Directrices de compatibilidad electromagnética (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/60612658>)

La etiqueta que lleva el equipo es la que determina en último término la información sobre el cumplimiento de la normativa vigente.

## 11.10 Protección de personas frente a campos electromagnéticos

### Vista general

La protección de los trabajadores frente a campos electromagnéticos viene definida en la Directiva europea de CEM 2013/35/UE. Esta directiva se ha incorporado en las distintas legislaciones nacionales del Espacio Económico Europeo (EEE). Por tanto, los empresarios están obligados a acondicionar los puestos de trabajo para proteger a los trabajadores frente a campos electromagnéticos que superen el valor permitido.


Para ello deben efectuarse evaluaciones o mediciones en los puestos de trabajo.

### Condiciones generales

Para las evaluaciones y medidas se aplican las siguientes condiciones generales:

1. Las legislaciones aplicables en los distintos Estados miembros de la UE sobre protección frente a campos electromagnéticos pueden ser más restrictivas que los requisitos mínimos de la Directiva de CEM 2013/35/UE, en cuyo caso tendrán siempre prioridad.
2. La evaluación se basa en los límites según ICNIRP 2010 sobre el área de trabajo.
3. El 26.º BImSchV (reglamento federal de la República Federal de Alemania sobre protección para inmisiones) establece 100 µT (RMS) para la evaluación de implantes activos. Según la Directiva 2013/35/UE, aquí son aplicables 500 µT (RMS) a 50 Hz.
4. El tendido de los cables de potencia influye de manera decisiva en la aparición de campos magnéticos.

Instale y utilice los componentes en armarios eléctricos metálicos según lo dispuesto en la documentación y emplee cables de motor apantallados.

 Montaje de la máquina o instalación cumpliendo los requisitos de CEM (Página 42)

### Evaluación del convertidor

Los convertidores suelen utilizarse en máquinas. La evaluación y comprobación se basa en DIN EN 12198.

Se ha evaluado el cumplimiento de los límites para las siguientes frecuencias:

- Frecuencia de red 47...63 Hz
- Frecuencia de pulsación, p. ej., 4/8/16 kHz y sus múltiplos, evaluándose hasta 100 kHz

Las distancias mínimas indicadas son aplicables tanto para la cabeza como para el torso completo del cuerpo humano. Para las extremidades se permiten distancias menores.


Tabla 11-15 Distancia mínima al convertidor

Personas sin implantes activos		Personas con implantes activos	
Armario eléctrico cerrado	Armario eléctrico abierto	Armario eléctrico cerrado	Armario eléctrico abierto
0 cm	Longitud del antebrazo (aprox. 35 cm)	En función del implante activo, deberá evaluarse por separado.	

## 11.11 Accesorios

### 11.11.1 Bobina de red

La correspondencia entre la bobina de red adecuada y el convertidor se indica en el siguiente capítulo:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y medidas de fijación

 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)


 Montaje de la bobina de red (Página 59)

Tabla 11-16 Datos técnicos de las bobinas de red

Referencia	6SE6400-3CC00-2AD3	6SE6400-3CC00-4AD3	6SE6400-3CC00-6AD3
Inductancia	2,5 mH	2,5 mH	2,5 mH
Pérdidas	25 W	25 W	40 W
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	1,3 kg	1,4 kg	1,4 kg

Tabla 11-17 Datos técnicos de las bobinas de red


Referencia	6SL3203-OCE13-2AA0	6SL3203-OCE21-0AA0	6SL3203-OCE21-8AA0
Inductancia	2,5 mH	2,5 mH	0,5 mH
Pérdidas	25 W	40 W	55 W
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	1,1 kg	2,1 kg	3,0 kg

Tabla 11-18 Datos técnicos de las bobinas de red

Referencia	6SL3203-OCE23-8AA0
Inductancia	0,3 mH
Pérdidas	90 W
Grado de protección	IP20
Peso	7,8 kg

### 11.11.2 Filtro de red

La correspondencia entre el filtro de red adecuado y el convertidor se indica en el siguiente capítulo:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y medidas de fijación

 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)

Tabla 11-19 Datos técnicos de los filtros de red para montaje bajo pie

Característica	Datos		
Referencia	6SL3203-0BE17-7BA0	6SL3203-0BE21-8BA0	6SL3203-0BE23-8BA0
Potencia disipada con 50/60 Hz	---	---	---
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	1,75 kg	4,0 kg	7,3 kg




### 11.11.3 Reactancia de salida

Requisitos para el uso de reactancias:

- Máxima frecuencia de salida permitida para el convertidor: 150 Hz
- Frecuencia de pulsación del convertidor: 4 kHz

La asignación de una reactancia de salida adecuada al convertidor se explica en el capítulo siguiente:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y dimensiones de montaje:

 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)

 Montaje de la bobina de salida (Página 61)

Tabla 11-20 Datos técnicos de la reactancia de salida

Referencia	6SE6400-3TC00-4AD2	6SL3202-0AE16-1CA0	6SL3202-0AE18-8CA0
Inductancia	2,5 mH	2,5 mH	1,3 mH
Disipación a 50/60 Hz	25 W	90 W	80 W
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	0,8 kg	3,4 kg	3,9 kg

Tabla 11-21 Datos técnicos de las reactancias de salida

Referencia	6SL3202-0AE21-8CA0	6SL3202-0AE23-8CA0	6SE6400-3TC07-5ED0
Inductancia	0,54 mH	0,26 mH	0,3 mH
Pérdida de potencia	80 W	110 W	277 W
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	10,1 kg	11,2 kg	26,7 kg

Tabla 11-22 Datos técnicos de las reactancias de salida


Referencia	6SE6400-3TC14-5FDO	6SL3000-2BE32-1AA0	6SL3000-2BE32-6AA0
Inductancia	0,2 mH	---	---
Pérdida de potencia	469 W	486 W	500 W
Grado de protección	IP20	IP00	IP00
Peso	55,9 kg	60 kg	66 kg

### 11.11.4 Filtros senoidales

Requisitos para el uso del filtro senoidal:

- Máxima frecuencia de salida admisible del convertidor: 150 Hz
- Frecuencia de pulsación del convertidor: 4 kHz

La correspondencia entre el filtro senoidal adecuado y el convertidor se indica en el siguiente capítulo:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y medidas de fijación

 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)


Tabla 11-23 Datos técnicos del filtro senoidal para montaje bajo pie

Referencia	6SE6400-3TD00-4AD0
Potencia disipada con 50/60 Hz	25 W
Grado de protección	IP20
Peso	0,8 kg

### 11.11.5 Filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter

El filtro du/dt más Voltage Peak Limiter limita la velocidad de subida de tensión a la salida del convertidor a valores < 500 V/μs y los picos de las tensiones asignadas de red a valores < 1000 V.

La correspondencia entre el "filtro du/dt más Voltage Peak Limiter" y el convertidor se indica en el siguiente capítulo:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y medidas de fijación



 Montaje del filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter (Página 64)

Tabla 11-24 Datos técnicos del "filtro dU/dt más Voltage Peak Limiter"

Referencia	6SL3000-2DE32-6AA0
Pérdidas	730 W
Grado de protección	IP00
Peso	72 kg

### 11.11.6 Resistencia de freno

Correspondencia entre la resistencia de freno y el convertidor:

 Componentes opcionales (Página 36)

Dimensiones y medidas de fijación

 Montaje de los componentes bajo pie (Página 48)

 Montaje de la resistencia de freno (Página 65)

Tabla 11-25 Datos técnicos de la resistencia de freno

Referencia	6SE6400-4BD11-0AA0	6SL3201-0BE14-3AA0	6SL3201-0BE21-0AA0
Resistencia	390 $\Omega$	370 $\Omega$	140 $\Omega$
Potencia de impulso P <sub>máx.</sub>	2,0 kW	1,5 kW	4 kW
Potencia asignada P <sub>DB</sub>	100 W	75 W	200 W
Contacto de temperatura (contacto NC)	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A
Grado de protección	IP20	IP20	IP20
Peso	1,0 kg	1,5 kg	1,8 kg

Tabla 11-26 Datos técnicos de las resistencias de freno

Referencia	6SL3201-0BE21-8AA0	6SL3201-0BE23-8AA0	JJY:023422620001
Resistencia	75 $\Omega$	30 $\Omega$	25 $\Omega$
Potencia de impulso P <sub>máx.</sub>	7,5 kW	18,5 kW	22 kW
Potencia asignada P <sub>DB</sub>	375 W	925 W	1100 W
Contacto de temperatura (contacto NC)	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A
Grado de protección	IP20	IP20	IP21
Peso	2,7 kg	6,2 kg	7,0 kg

Tabla 11-27 Datos técnicos de las resistencias de freno

Referencia	JJY:023424020001	JJY:023434020001	JJY:023454020001
Resistencia	15 $\Omega$	10 $\Omega$	7,1 $\Omega$
Potencia de impulso P <sub>máx.</sub>	37 kW	55 kW	77 kW
Potencia asignada P <sub>DB</sub>	1850 W	2750 W	3850 W
Contacto de temperatura (contacto NC)	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A	250 V AC/2,5 A
Grado de protección	IP21	IP21	IP21
Peso	9,5 kg	13,5 kg	20,5 kg

Tabla 11-28 Datos técnicos de las resistencias de freno

<b>Referencia</b>	<b>JJY:023464020001</b>
Resistencia	5 Ω
Potencia de impulso $P_{m\acute{a}x.}$	110 kW
Potencia asignada $P_{DB}$	5500 W
Contacto de temperatura (contacto NC)	250 V AC/2,5 A
Grado de protección	IP21
Peso	27 kg

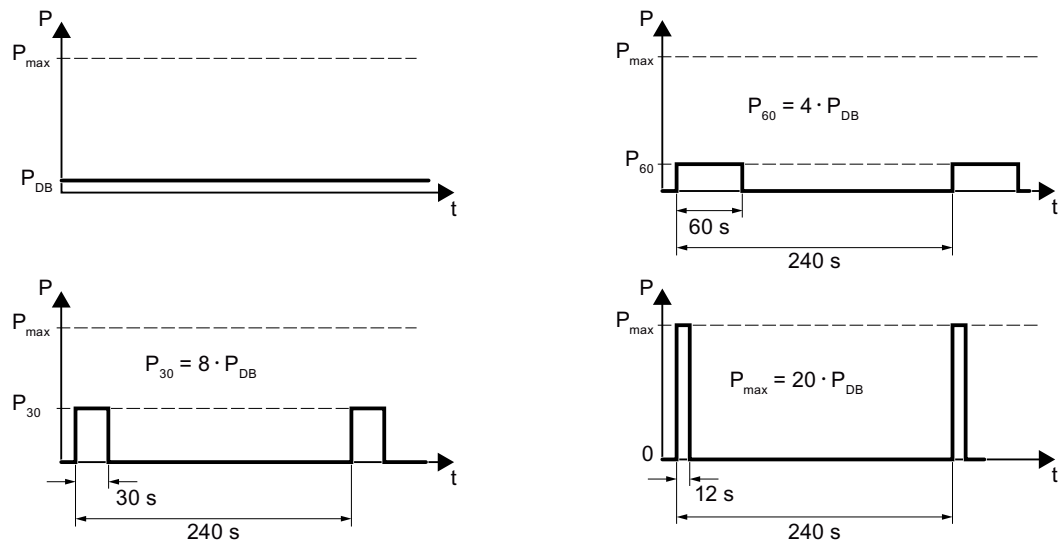


Figura 11-8 Potencia de impulso  $P_{m\acute{a}x.}$ , potencia asignada  $P_{DB}$  y ejemplos de la duración de conexión de la resistencia de freno






## Anexo

### A.1 Funciones nuevas y ampliadas

#### A.1.1 Versión de firmware 4.7 SP13

Tabla A-1 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.7 SP13



	Función	SINAMICS								
		G120						G120D		
		G115D	G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2
1	Los motores de reluctancia síncronos SIMOTICS 1FP1 y 1FP3 también están homologados para el funcionamiento con SINAMICS G120C.	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	-
2	Las funciones de seguridad avanzadas SS1, SLS, SSM y SDI están homologadas para el uso de motores de reluctancia síncronos de Siemens y de otros fabricantes.	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-
3	El convertidor transmite el estado de la entrada digital de seguridad F-DI 0 vía PROFIsafe cuando se utilizan las funciones básicas. Encontrará más información en el manual de funciones "Safety Integrated":  Manual de funciones "Safety Integrated" ( <a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751320">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751320</a> )	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓
4	Modbus RTU: El convertidor admite la combinación de "1 bit de parada" y "sin paridad".	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
5	EtherNet/IP: Si se elige el perfil de accionamiento ODVA AC/DC, el telegrama 1 está predeterminado, pero pueden agregársele otros datos de proceso. A tal fin se ha agregado al archivo EDS un telegrama con una longitud de 6 palabras. Encontrará más información en el manual de funciones "Buses de campo":  Manual de funciones "Buses de campo" ( <a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751350">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751350</a> )  EDS ( <a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/view/78026217">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/de/view/78026217</a> )	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓

## A.1.2 Versión de firmware 4.7 SP10

Tabla A-2 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.7 SP10

	Función	SINAMICS								
		G120						G120D		
		G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2	ET 200pro FC-2
1	Nuevo parámetro r7844[1] para la visualización de la versión de firmware en texto plano. "04070901" corresponde, p. ej., a la versión del firmware V4.7 SP9 HF1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Modbus RTU: <ul style="list-style-type: none"> <li>Para un funcionamiento del convertidor más inmune a perturbaciones, se ha aumentado el ajuste de fábrica del parámetro p2040. Tiempo de vigilancia para una pérdida de datos en la interfaz Modbus: p2040 = 10 s</li> <li>r2057 indica el ajuste del interruptor de direcciones en el convertidor</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
3	BACnet MS/TP: <ul style="list-style-type: none"> <li>Nuevo ajuste de fábrica para un funcionamiento del convertidor más inmune a perturbaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Velocidad de transferencia p2020 = 38,4 kBd</li> <li>Se ha aumentado el tiempo de vigilancia para una pérdida de datos en la interfaz BACnet: p2040 = 10 s</li> <li>Ajuste de fábrica del número máximo de frames de información p2025[1] = 5</li> <li>Ajuste de fábrica de la dirección de maestro máxima p2025[3] = 32</li> </ul> </li> <li>r2057 indica el ajuste del interruptor de direcciones en el convertidor</li> </ul>	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
4	Unidad tecnológica adicional kg/cm <sup>2</sup> para la conmutación de unidades	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	Unidad tecnológica adicional kg/cm <sup>2</sup> para el regulador tecnológico adicional	-	-	✓	-	-	-	-	-	-



	Función	SINAMICS								
		G120				G120D				
6	<p>Puesta en marcha con datos de motor predefinidos para motores de reluctancia síncronos SIMOTICS GP/SD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Segunda generación: 1FP1 . 04 → 1FP1 . 14</li> <li>Otros tamaños: <ul style="list-style-type: none"> <li>1,1 kW ... 3 kW, 1500 1/min, 1800 1/min, 2810 1/min</li> <li>0,75 kW ... 4 kW, 3000 1/min, 3600 1/min</li> </ul> </li> <li>En preparación: <ul style="list-style-type: none"> <li>37 kW ... 45 kW, 1500 1/min, 1800 1/min, 2810 1/min</li> <li>5,5 kW ... 18,5 kW, 3000 1/min, 3600 1/min</li> <li>45 kW, 3000 1/min, 3600 1/min</li> <li>Los datos de motor predefinidos ya están incluidos en el firmware</li> </ul> </li> </ul>	✓	-	✓	-	✓ <sup>1)</sup>	-	✓	-	-
7	<p>Posibilidades de ajuste ampliadas para la evaluación de las levas de parada en la función "Posicionador simple"</p> <p>Es posible ajustar dos evaluaciones distintas de las levas de parada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación iniciada por flanco (ajuste de fábrica)</li> <li>Evaluación iniciada por nivel</li> </ul> <p>Encontrará más información en el manual de funciones "Posicionador simple" o en las instrucciones de servicio "Convertidor SINAMICS G120D con Control Units CU250D-2"</p> <p> Manual de funciones "Posicionador simple" (<a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109477922">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109477922</a>)</p> <p> Instrucciones de servicio SINAMICS G120D con CU250D-2 (<a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109477365">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109477365</a>)</p>	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-

<sup>1)</sup> Con Power Modules PM240-2 o PM240P-2

### A.1.3 Versión de firmware 4.7 SP9

Tabla A-3 Funciones nuevas y modificadas del firmware 4.7 SP9

	Función	SINAMICS								
		G120						G120D		
		G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2	ET 200pro FC-2
1	Soporte del Power Module PM240-2 FSG	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-
2	Soporte del Power Module PM240-2 para montaje pasante, tamaño FSD ... FSF, para las siguientes tensiones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 AC 200 V ... 240 V</li> <li>• 3 AC 380 V ... 480 V</li> <li>• 3 AC 500 V ... 690 V</li> </ul>	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-
3	Tiempo de cierre reducido para el Power Module PM330	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
4	Ampliación del soporte del motor síncrono de reluctancia 1FP1 para los siguientes convertidores: <ul style="list-style-type: none"> <li>• SINAMICS G110M</li> <li>• SINAMICS G120D</li> <li>• SINAMICS G120 con Control Unit CU240B-2 o CU240E-2</li> </ul> Para operar el motor síncrono de reluctancia 1FP1 con SINAMICS G120 se necesita el Power Module PM240-2	✓	-	✓	✓	✓	-	✓	-	-
5	Soporte del motor síncrono de reluctancia 1FP3 Para operar el motor síncrono de reluctancia 1FP3 se necesita el Power Module PM240-2 y una habilitación selectiva por parte de SIEMENS	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
6	Soporte del motor asíncrono 1LE5	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
7	El convertidor soporta la formación de condensadores de circuito intermedio para el Power Module PM330	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
8	Posibilidad de ajuste de dos bobinas de salida a través del parámetro p0235 en SINAMICS G120C y SINAMICS G120 con Power Module PM240-2 FSD ... FSF	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
9	Funcionamiento de motores asíncronos con optimización de rendimiento Método mejorado "Optimización de rendimiento 2"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	Nueva posibilidad de ajuste para la "aplicación tecnológica" p0500 = 5 durante la puesta en marcha rápida	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	Ampliación de los telegramas PROFIdrive disponibles en SINAMICS G120C con el telegrama 350	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
12	Puede parametrizarse un encóder SSI como encóder en motor	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-
13	Ampliación de la función "Posicionador simple" con la respuesta de secuencias de desplazamiento al control superior	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-

	Función	SINAMICS								
				G120			G120D			
14	Respuesta ampliada que indica que no hay ninguna tarjeta de memoria insertada en el convertidor: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parámetro r9401 como parámetro BiCo para la respuesta opcional al control superior.</li> <li>• Nueva alarma A01101</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	Ampliación de la función "Control de posición final" para los siguientes convertidores: <ul style="list-style-type: none"> <li>• SINAMICS G120</li> <li>• SINAMICS G120C</li> <li>• SINAMICS G120D</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
16	Ampliación del regulador tecnológico con las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La ganancia <math>K_p</math> y el tiempo de acción integral <math>T_N</math> pueden adaptarse.</li> <li>• El error de regulación puede usarse como señal de adaptación.</li> </ul>	-	-	✓	-	✓	-	-	-	-
17	Ampliación de la limitación de par para el convertidor SINAMICS G120 con la Control Unit CU230P-2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	El convertidor indica el estado "Pausa PROFlenergy" del siguiente modo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED RDY "verde encendido": 0,5 s</li> <li>• LED RDY apagado: 3 s</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### A.1.4 Versión de firmware 4.7 SP6

Tabla A-4 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.7 SP6

	Función	SINAMICS								
		G120						G120D		
		G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2	ET 200pro FC-2
1	Compatibilidad con los Power Module PM240-2 tamaño FSF	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-
	Compatibilidad con el Power Module PM240P-2, tamaño FSD ... FSF	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-
	Compatibilidad con la función de seguridad Safe Torque Off (STO) mediante los bornes del Power Module PM240-2, tamaño FSF y del Power Module PM240P-2, tamaño FSD ... FSF	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-
2	Compatibilidad con el Power Module PM330 tamaño JX	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
3	Compatibilidad con los motores asíncronos 1PC1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	La regulación de un motor síncrono de reluctancia tiene en cuenta la inductancia de una bobina de salida.	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
5	Compatibilidad con el sensor de temperatura del motor Pt1000	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Nuevo parámetro p4621 para desactivar la vigilancia de cortocircuito PTC	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓
7	Revisión de los modelos térmicos de motor para la protección del motor contra daños por exceso de temperatura en el estátor o el rotor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Modificación de la puesta en marcha rápida en la clase de aplicación "Standard Drive Control": La identificación de datos de motor ya no está ajustada de forma fija a p1900 = 12, sino que el usuario selecciona la correspondiente identificación de datos de motor. Ajuste de fábrica: p1900 = 2.	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
9	Los bloques de función libres están disponibles también en el SINAMICS G120C.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-

### A.1.5 Versión de firmware 4.7 SP3

Tabla A-5 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.7 SP3

	Función	SINAMICS							ET 200pro FC-2	
		G120					G120D			
		G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2	
1	Soporte de los Power Modules PM240-2, tamaños FSD y FSE	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-
	Soporte de la función básica de Safety Integrated Safe Torque Off (STO) a través de los bornes de los Power Modules PM240-2, tamaños FSD y FSE	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-
2	Soporte de los Power Modules PM230 modificados con nuevas referencias: <ul style="list-style-type: none"> <li>Grado de protección IP55: 6SL3223-0DE . . . . G .</li> <li>Grado de protección IP20 y formato Push Through: 6SL321 . -1NE . . - . . G .</li> </ul>	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-
	Soporte de la función básica de Safety Integrated Safe Torque Off (STO) con el Power Module PM230 modificado	-	-	-	-	✓	-	-	-	-
3	Soporte del Power Module PM330 tamaño HX	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
4	Soporte de los motores síncronos de reluctancia 1FP1	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
5	Soporte de los motorreductores síncronos sin encóder 1FG1	-	-	-	-	-	-	✓	-	-
6	Lista de selección para motores asíncronos 1PH8 en STARTER y asistentes de puesta en marcha de Startdrive	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
7	Lista de selección actualizada para motores asíncronos 1LE1 en STARTER y asistentes de puesta en marcha de Startdrive	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Ampliación del soporte de motores con los motores asíncronos 1LE1, 1LG6, 1LA7 y 1LA9	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
9	La regulación de velocidad y la regulación de posición obtienen sus respectivos valores reales de un encóder SSI con pistas incrementales. Las señales de salida del encóder están disponibles como encóder 2 para la regulación de posición y como encóder 1 para la regulación de velocidad.	-	-	-	-	-	✓	-	✓	-
10	Power Module con ventilador con regulación de temperatura	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Clases de aplicación de SINAMICS "Standard Drive Control" y "Dynamic Drive Control" para simplificar la puesta en marcha y aumentar la robustez de la regulación del motor. Las clases de aplicación SINAMICS solo están disponibles con los siguientes convertidores: <ul style="list-style-type: none"> <li>SINAMICS G120C</li> <li>SINAMICS G120 con los Power Modules PM240, PM240-2 y PM330</li> </ul>	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
12	Estimador del momento de inercia con control anticipativo del momento de inercia para la optimización automática del regulador de velocidad durante el funcionamiento	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	Característica de par de fricción con registro automático para optimizar el regulador de velocidad	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	Optimización automática del regulador tecnológico	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-

## A.1 Funciones nuevas y ampliadas

	Función	SINAMICS								
		G120				G120D				
15	El signo de la divergencia del regulador para los reguladores tecnológicos libres adicionales es conmutable. Un nuevo parámetro determina el signo de la divergencia del regulador en función de la aplicación, p. ej., para aplicaciones de refrigeración o calefacción.	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
16	La salida del regulador tecnológico puede habilitarse y bloquearse durante el funcionamiento	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
17	El generador de rampa permanece activo con el regulador tecnológico habilitado	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
18	Control del contactor de red mediante salida digital del convertidor para el ahorro de energía con el motor apagado	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
19	Rearranque al vuelo rápido para Power Module PM330: La función "Rearranque al vuelo" no necesita esperar a que transcurra el tiempo de desmagnetización del motor y detecta la velocidad de este sin necesidad de buscar.	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
20	Ampliación de la vigilancia de par de carga con las siguientes funciones: • Protección contra bloqueo, fuga y funcionamiento en seco en aplicaciones de bombas • Protección contra bloqueo y rotura de correas en aplicaciones de ventiladores	✓	-	✓	✓	✓	-	-	-	-
21	Cambio automático del reloj de tiempo real de horario de verano a horario de invierno	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
22	Ajustes predeterminados de las interfaces nuevos o revisados: macros p0015 110, 112 y 120	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
23	Ampliación de los sensores de temperatura con DIN-Ni1000 para las entradas analógicas AI 2 y AI 3	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
24	Comunicación vía AS-Interface. Ajuste predeterminado de la comunicación mediante AS-i: macros p0015 30, 31, 32 y 34	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Ampliación de la comunicación mediante Modbus: Bit paridad ajustable, acceso a parámetros y a entradas analógicas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
26	Ampliación de la comunicación mediante BACnet: Acceso a parámetros y a entradas analógicas	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
27	El LED de error de bus para la comunicación mediante USS y Modbus se puede desactivar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-
28	Valor de velocidad mínima predeterminado al 20 % de la velocidad asignada del motor	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
29	En la puesta en marcha con un panel de operador, tras la identificación de datos del motor, el convertidor guarda los datos medidos automáticamente en ROM de forma no volátil.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	El resultado del cálculo del ahorro de energía de las turbomáquinas está disponible como conector	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
31	Nueva unidad "ppm" (parts per million) para conmutación de unidades	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

	Función	SINAMICS								
				G120				G120D		
32	Las velocidades durante la puesta en marcha mediante Operator Panel se indican en Hz en lugar de rpm. Cambio de Hz a rpm mediante p8552	-	-	✓	-	-	-	-	-	-
33	Límite de intensidad dependiente de la tensión para equipos de 600 V de los Power Module PM330 y PM240-2	-	-	✓	✓	✓	✓	-	-	-

### A.1.6 Versión de firmware 4.7

Tabla A-6 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.7

	Función	SINAMICS							
		G120					G120D		
		G110M	G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2
1	Compatibilidad con juegos de datos de Identification & Maintenance (I&M1 ... 4)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Disminución de la frecuencia de pulsación al aumentar el consumo del motor <ul style="list-style-type: none"> <li>Si es necesario, al arrancar el motor el convertidor reduce temporalmente la frecuencia de pulsación y aumenta al mismo tiempo el límite de intensidad.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Comunicación S7 <ul style="list-style-type: none"> <li>Intercambio de datos directo del convertidor y la interfaz hombre-máquina (HMI)</li> <li>Incremento del rendimiento de la comunicación para las herramientas de ingeniería y soporte de la función S7-Routing</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Las funciones básicas de Safety Integrated están disponibles sin limitaciones en todos los tipos de regulación para motores síncronos con excitación permanente sin encóder 1FK7	-	-	-	-	-	-	✓	-
5	Soporte de los motores síncronos sin encóder 1FK7 <ul style="list-style-type: none"> <li>Selección directa del motor mediante referencia con código asignado</li> <li>No es necesario introducir datos de motor individuales</li> </ul>	-	-	-	-	-	-	✓	-
6	Entrada de impulsos como fuente de consigna <ul style="list-style-type: none"> <li>El convertidor calcula su consigna de velocidad a partir de una sucesión de impulsos en la entrada digital.</li> </ul>	-	-	-	-	-	✓	-	-
7	Asignación de direcciones IP dinámica (DHCP) y nombres de dispositivo temporales para PROFINET	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓
8	Esclavo PROFlenergy, perfil 2 y 3	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓
9	Comportamiento homogéneo en la sustitución de componentes <ul style="list-style-type: none"> <li>Después de sustituir un componente, un convertidor con Safety Integrated habilitado comunica con un código unívoco el tipo de componente sustituido.</li> </ul>	✓	✓	-	-	✓	✓	✓	✓
10	Mejor regulación de la componente continua en PM230 <ul style="list-style-type: none"> <li>Rendimiento optimizado para aplicaciones con bombas y ventiladores</li> </ul>	-	-	✓	-	-	-	-	-
11	Redondeos con BACnet y macros	-	-	✓	-	-	-	-	-



### A.1.7 Versión de firmware 4.6 SP6

Tabla A-7 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.6 SP6

	Función	SINAMICS						
			G120			G120D		
		G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2
1	Compatibilidad con el nuevo Power Module <ul style="list-style-type: none"> <li>PM330 IP20 GX</li> </ul>	-	✓	-	-	-	-	-

### A.1.8 Versión de firmware 4.6

Tabla A-8 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.6

	Función	SINAMICS						
		G120				G120D		
		G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU250S-2	CU240D-2	CU250D-2
1	Compatibilidad con el nuevo Power Module <ul style="list-style-type: none"> <li>PM240-2 IP20 FSB ... FSC</li> <li>PM240-2 para montaje pasante FSB ... FSC</li> </ul>	-	✓	✓	✓	✓	-	-
2	Compatibilidad con el nuevo Power Module <ul style="list-style-type: none"> <li>PM230 para montaje pasante FSD ... FSF</li> </ul>	-	✓	✓	✓	-	-	-
3	Preasignación de los datos de los motores 1LA/1LE mediante código <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustar los datos del motor por medio de un código en la puesta en marcha rápida con Operator Panel</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Ampliación de la comunicación a través de CanOpen <ul style="list-style-type: none"> <li>CAN Velocity, Profile Torque, canal SDO para cada eje, prueba de sistema con CodeSys, supresión de advertencia de modo pasivo de error</li> </ul>	✓	✓	-	-	✓	-	-
5	Ampliación de la comunicación a través de BACnet <ul style="list-style-type: none"> <li>Objetos con valor multiestado para alarmas, objetos Commandable AO, objetos para configuración del regulador PID</li> </ul>	-	✓	-	-	-	-	-
6	Comunicación vía EtherNet/IP	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓
7	Banda inhibida para la entrada analógica <ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible especificar una banda inhibida simétrica para cada entrada analógica en torno al rango de 0 V.</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
8	Modificación del control del freno de mantenimiento del motor	✓	-	✓	✓	✓	✓	-
9	Función de seguridad SBC (Safe Brake Control) <ul style="list-style-type: none"> <li>Control seguro del freno de mantenimiento de un motor al utilizar la opción "Safe Brake Module"</li> </ul>	-	-	-	-	✓	-	-
10	Función de seguridad SS1 (Safe Stop 1) sin vigilancia de la velocidad	-	-	-	-	✓	-	-
11	Selección sencilla de motores estándar <ul style="list-style-type: none"> <li>Selección de motores 1LA... y 1LE... con un Operator Panel en una lista de códigos</li> </ul>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	Actualización de firmware mediante tarjeta de memoria	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	Safety Info Channel <ul style="list-style-type: none"> <li>Salida BICO r9734.0...14 para los bits de estado de las funciones de seguridad ampliadas</li> </ul>	-	-	-	✓	✓	✓	✓
14	Alarmas de diagnóstico para PROFIBUS	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### A.1.9 Versión de firmware 4.5

Tabla A-9 Funciones nuevas y modificaciones en las funciones del firmware 4.5

	Función	SINAMICS					
		G120				G120D	
		G120C	CU230P-2	CU240B-2	CU240E-2	CU240D-2	CU250D-2
1	Compatibilidad con el nuevo Power Module: <ul style="list-style-type: none"> <li>• PM230 IP20 FSA ... FSF</li> <li>• PM230 para montaje pasante FSA ... FSC</li> </ul>	-	✓	✓	✓	-	-
2	Compatibilidad con el nuevo Power Module: <ul style="list-style-type: none"> <li>• PM240-2 IP20 FSA</li> <li>• PM240-2 para montaje pasante FSA</li> </ul>	-	✓	✓	✓	-	-
3	Control Units nuevas con soporte PROFINET	✓	✓	-	✓	✓	✓
4	Compatibilidad con el perfil PROFlenergy	✓	✓	-	✓	✓	✓
5	Compatibilidad de Shared Device a través de PROFINET	✓	✓	-	✓	✓	✓
6	Protección de escritura	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Protección de know-how	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	Adición de un segundo juego de datos de mando (CDS0 → CDS0 ... CDS1) (Los demás convertidores disponen de cuatro juegos de datos de mando)	✓	-	-	-	-	-
9	Regulación de posición y posicionador simple	-	-	-	-	-	✓
10	Compatibilidad con un encóder HTL	-	-	-	-	✓	✓
11	Compatibilidad con un encóder SSI	-	-	-	-	-	✓
12	Salida digital de seguridad	-	-	-	-	✓	✓

## A.2 Interconexión de las señales en el convertidor

### A.2.1 Conceptos básicos

El convertidor efectúa las funciones siguientes:

- Funciones de control y regulación
- Funciones de comunicación
- Funciones de diagnóstico y manejo

Cada función está compuesta por uno o varios bloques interconectados.

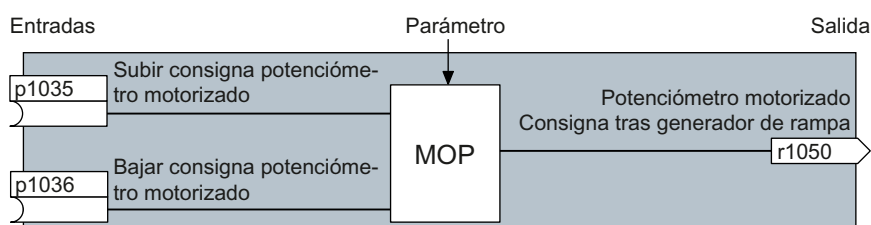


Figura A-1 Ejemplo de bloque: Potenciómetro motorizado (PMot)

La mayoría de los bloques pueden adaptarse a la aplicación por medio de parámetros.

No se puede modificar la interconexión de señales dentro de un mismo bloque. Sin embargo, sí es posible modificar la interconexión entre bloques, para lo cual deben interconectarse las entradas de un bloque con las salidas correspondientes de otro.

A diferencia de la circuitería eléctrica, la interconexión de señales de los bloques no se realiza mediante cables, sino mediante software.

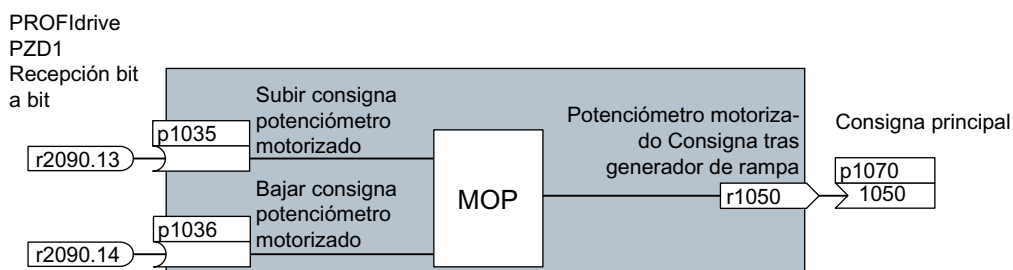


Figura A-2 Ejemplo: interconexión de señales de dos bloques para la entrada digital 0

## Binectores y conectores

Para el intercambio de señales entre los distintos bloques se utilizan conectores y binectores:

- Los conectores sirven para interconectar señales "analógicas" (p. ej., la velocidad de salida del PMot).
- Los binectores sirven para interconectar señales "digitales" (p. ej., el comando "Habilitación PMot Subir").

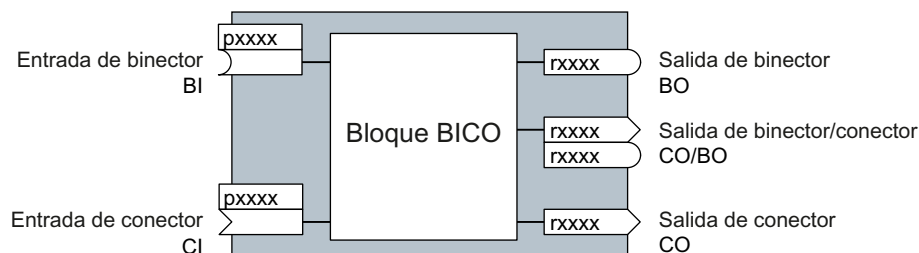


Figura A-3 Símbolos para entradas y salidas de binector y conector

Para las salidas de binector/conector (CO/BO), se trata de parámetros que reúnen en una sola palabra varias salidas de binector (p. ej., r0052 CO/BO: palabra de estado 1). Cada bit de la palabra representa una señal digital (binaria). De este modo se reduce el número de parámetros y se simplifica la parametrización.

Las salidas de binector o conector (CO, BO o CO/BO) pueden utilizarse de forma múltiple.

## Interconexión de señales

### ¿Cuándo deben interconectarse señales en el convertidor?

Modificando la interconexión de señales en el convertidor es posible adaptar el convertidor a las exigencias más diversas. No siempre se trata de funciones de alta complejidad.

Ejemplo 1: asignar un significado diferente a una entrada digital.

Ejemplo 2: conmutar la consigna de velocidad fija a entrada analógica.

### Principio para efectuar la conexión de bloques BICO mediante la tecnología BICO

Para la interconexión de señales se aplica el principio: **¿De dónde procede la señal?**

Una interconexión entre dos bloques BICO está compuesta por un conector o un binector y un parámetro BICO. A la entrada de un bloque debe asignársele siempre la salida de otro bloque: Introduzca en el parámetro BICO el número de parámetro del conector/binector que debe enviar su señal de salida al parámetro BICO.

### ¿Se requiere una gran precaución a la hora de modificar la interconexión de señales?

Tome nota de todas las modificaciones que realice. El análisis posterior de las interconexiones de señal ajustadas solo es posible mediante la evaluación de la lista de parámetros.

### ¿Dónde puede consultarse información más detallada?

- En la lista de parámetros encontrará todos los binectores y conectores.
- Los esquemas de funciones ofrecen una visión completa de los ajustes de fábrica de las interconexiones de señal y las posibilidades de ajuste.

## A.2.2 Ejemplo de aplicación

### Traslado al convertidor de la lógica de control

Un dispositivo de transporte no debe arrancar hasta que lleguen simultáneamente dos señales. Puede tratarse, p. ej., de las siguientes señales:

- Bomba de aceite en marcha (aunque la presión de trabajo tarda aún 5 segundos en establecerse)
- Puerta de protección cerrada

Para solucionar la tarea debe introducir bloques de función libres entre la entrada digital 0 y la orden de conexión del motor (CON/DES1).

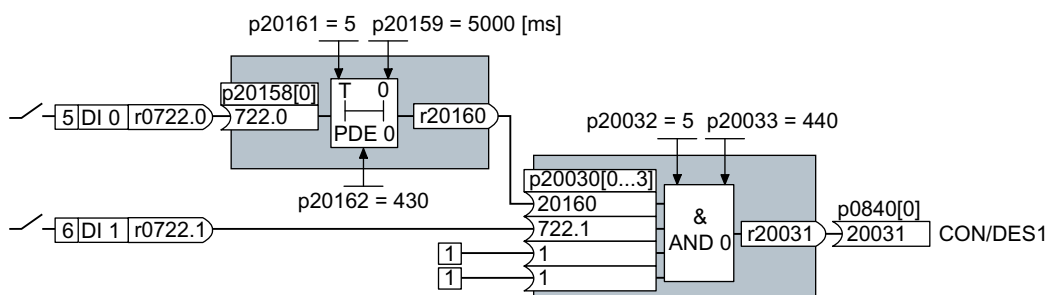


Figura A-4 Interconexión de señales para una lógica de control

La señal de la entrada digital 0 (DI 0) se conduce a través de un bloque temporizador (PDE 0) y se interconecta con la entrada de un bloque lógico (AND 0). A la segunda entrada del bloque lógico se le conecta la señal de la entrada digital 1 (DI 1). La salida del bloque lógico emite la orden CON/DES1, que desencadena la conexión del motor.

### Ajuste de la lógica de control

Parámetro	Descripción
p20161 = 5	Habilitar el bloque temporizador asignándolo al grupo de ejecución 5 (segmento de tiempo 128 ms)
p20162 = 430	Secuencia de ejecución del bloque temporizador dentro del grupo de ejecución 5 (procesamiento antes del bloque lógico AND)
p20032 = 5	Habilitar el bloque lógico AND asignándolo al grupo de ejecución 5 (segmento de tiempo 128 ms)
p20033 = 440	Secuencia de ejecución del bloque lógico AND dentro del grupo de ejecución 5 (procesamiento después del bloque temporizador)
p20159 = 5000.00	Ajustar el retardo [ms] del bloque temporizador: 5 segundos
p20158 = 722.0	Cablear el estado de DI 0 a la entrada del bloque temporizador r0722.0 = parámetro que indica el estado de la entrada digital 0
p20030[0] = 20160	Interconectar el bloque temporizador a la 1.ª entrada de AND
p20030[1] = 722.1	Interconectar el estado de DI 1 con la 2.ª entrada de AND r0722.1 = parámetro que indica el estado de la entrada digital 1.
p0840 = 20031	Interconectar la salida de AND a CON/DES1

**Aclaraciones sobre el ejemplo de aplicación tomando como base la orden CON/DES1**

El parámetro p0840[0] es la entrada del bloque "CON/DES1" del convertidor. El parámetro r20031 es la salida del bloque AND. Para interconectar CON/DES1 con la salida del bloque AND, ajuste p0840 = 20031.

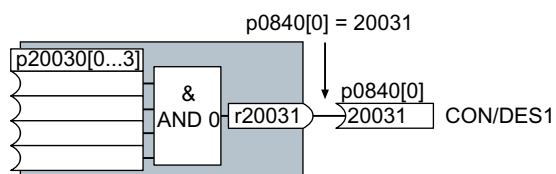






Figura A-5 Interconexión de bloques ajustando p0840[0] = 20031





## A.3 Manuales y soporte técnico

### A.3.1 Vista general de los manuales






#### Manuales del convertidor

-  Manual de listas SINAMICS G120C (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109482977>)  
Lista de parámetros, alarmas y fallos. Esquemas gráficos de funciones  

-  Instrucciones de servicio SINAMICS G120C (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109482993>)  
Instalación, puesta en marcha y mantenimiento del convertidor. Puesta en marcha ampliada (el presente manual)  


#### Manuales complementarios del convertidor

-  Manual de funciones "Buses de campo" (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751350>)  
Configuración de buses de campo.  

-  Manual de funciones "Safety Integrated" (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109751320>)  
Configuración de PROFIsafe. Instalación, puesta en marcha y manejo de las funciones de seguridad del convertidor.  


#### Manuales de accesorios del convertidor

-  Instrucciones de servicio BOP-2 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109483379>)  
Manejo del Operator Panel  

-  Instrucciones de servicio IOP-2 (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/109752613>)  
Manejo del Operator Panel.  

-  Manuales de accesorios (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps/13225/man>)  
Descripciones de la instalación de componentes de convertidor, p. ej., bobinas de red o filtros de red. Las descripciones impresas de la instalación se suministran junto con los componentes.  




## Información adicional

 Directrices de compatibilidad electromagnética (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/60612658>)

Construcción del armario eléctrico, conexión equipotencial y tendido de cables conforme a las reglas de CEM



## Encontrar la última edición de un manual

Si existen varias ediciones de un manual, seleccione la más reciente:

> Manual Fieldbus systems: PROFINET, PROFIBUS, EtherNet/IP, CANopen, USS, Bacnet, Modbus, P1

08/11/2014  
ID: 99685159  
★★★★☆ (3)

04/2014, FW V4.7.3 Function manual, A5E34229197B AA

For products: 6SL3544-0MB02-1PA0, 6SL3244-0BB13-1FA0, ... > All products

View of this manual

04/2015, FW V4.7.3

**04/2015, FW V4.7.3**

04/2014, FW V4.7.3

## Configurar un manual

Encontrará más información sobre la configurabilidad de manuales en Internet.

 MyDocumentationManager (<https://www.industry.siemens.com/topics/global/en/planning-efficiency/documentation/Pages/default.aspx>).

Seleccione "Visualizar y configura" y agregue el manual a su "mySupport-Dokumentation":

Function manual  
Function Manual  
**Referencia de la documentación:** A5E34229197B AA  
**Descripción/tema** 04/2014, FW V4.7,

Visualizar y configurar  
Descarga (5644 KB)

**mySupport Cockpit**

> Añadir a los favoritos mySupport  
> Añadir a la documentación mySupport  
> Fav

No todos los manuales son configurables.

Puede exportarse el manual configurado a los formatos RTF, PDF o XML.


## A.3.2 Ayuda a la configuración

### Catálogo

Datos de pedido e información técnica para los convertidores SINAMICS G.



Catálogos para descargar o catálogo online (Industry Mall):

 Todo sobre SINAMICS G120C ([www.siemens.com/sinamics-g120c](http://www.siemens.com/sinamics-g120c))

### SIZER

Herramienta de configuración para los accionamientos de las familias de dispositivos SINAMICS, MICROMASTER y DYNAVERT T, arrancadores de motor y controladores SINUMERIK, SIMOTION y SIMATIC-Technology



 SIZER en DVD:

Referencia: 6SL3070-0AA00-0AGO

 Descargar SIZER (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/10804987/130000>)

### Resumen técnico sobre compatibilidad electromagnética (CEM)

Directivas y normas, construcción de armarios eléctrico según las reglas de CEM



 Sinopsis de CEM (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/103704610>)

### Manual de configuración Directiva de montaje CEM

Construcción del armario eléctrico, conexión equipotencial y tendido de cables conforme a las reglas de CEM



 Directrices de compatibilidad electromagnética (<http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/60612658>)

### Resumen técnico Safety Integrated para nuevos usuarios

Ejemplos de aplicación para accionamientos SINAMICS G con Safety Integrated



 Safety Integrated para nuevos usuarios (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/view/80561520>)

### A.3.3 Soporte de producto

#### Resumen

Encontrará más información sobre el producto en Internet:

 Product support (<https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/>)

En esta URL encontrará lo siguiente:

- Información actual sobre productos (notificaciones sobre productos)
- FAQ (preguntas frecuentes)
- Descargas
- El newsletter contiene la información más reciente sobre nuestros productos.
- El Knowledge Manager (búsqueda inteligente) sirve para localizar documentos.
- En el foro, usuarios y especialistas de todo el mundo intercambian experiencias.
- Si busca una persona de contacto de Automation & Drives, la encontrará en nuestra base de datos dentro de "Contacto & personas".
- En el apartado "Servicios" encontrará información sobre servicio técnico in situ, reparaciones, repuestos y mucho más.

Para formular una pregunta técnica, utilice el formulario online en el menú "Support Request".





# Índice alfabético

## A

Acondicionamiento de consigna, 198, 301  
Actualización  
    firmware, 449  
Actualización de firmware, 444  
Agitador, 134, 142, 151, 158  
Ajustes de fábrica, 162  
    restablecer, 162, 163, 165  
    restablecer el, 165  
Alarma, 389, 394  
Alimentación, 89  
Altitud de instalación, 469  
Amasadora, 134, 142, 151, 158  
Ampliación de funciones, 291  
Ampliación de telegrama, 246  
Aparato de elevación, 265, 358  
Armónicos, 36, 475  
Ascensor, 265  
Asignación de fábrica, 94  
Asignación repetida  
    Entradas digitales, 288  
Autoverificación, 286  
Ayuda a la configuración, 504

## B

Banda inhibida, 301  
Banda muerta, 213  
BF (Bus Fault), 390, 391, 392  
BF (Bus Fault, fallo en bus), 392  
Binectores, 499  
Bloque, 498  
Bloque BiCo, 498  
Bloqueo de conexión, 202, 231, 249, 252  
Bloques de función libres, 268  
Bobina de red, 36  
    Planos acotados, 48, 60  
Bobina de salida, 37, 321  
Bomba, 134, 142, 151, 157, 158  
BOP-2  
    menú, 167  
    Símbolos, 167  
Bornes de control, 94

## C

Cabezal, 134, 142, 151, 158  
Caídas de conmutación, 36  
Cálculo de temperatura, 368  
Canal de parámetros, 235  
Canal de parámetros"; "IND, 237, 241, 242  
Característica  
    cuadrática, 324, 326, 329, 331  
    lineal, 324, 326, 329, 331  
    otros, 324, 329  
    parabólica, 324, 326, 329, 331  
Característica a 87 Hz, 85  
Característica a 87 Hz, 85  
Característica cuadrática, 324, 326, 329, 331  
Característica lineal, 324, 326, 329, 331  
Característica parabólica, 324, 326, 329, 331  
Característica U/f, 322  
Carga  
    Descarga, 183  
    Transferencia de datos, 184  
Carga base, 456  
Caso de fallo, 399  
Catálogo, 504  
CDS (Control Data Set), 261, 288  
CEM, 42  
Centrifugadora, 134, 142, 151, 158, 352, 357, 358  
Certificado de recepción/aceptación, 290  
Chapa de pantalla, 55  
Chopper de freno, 358  
Cinta transportadora, 134, 142, 151, 158, 352  
Circuitos de desconexión, 286  
Código de alarma, 394  
Código de fallo, 397  
Coherencia, 282  
Compensación de deslizamiento, 322  
Comportamiento de arranque  
    optimización, 334  
Comportamiento de arranque"; "Optimización, 332  
Compresor, 134, 142, 151, 158  
Comunicación  
    acíclica, 248  
Comunicación acíclica, 248  
Comunicación cíclica, 245  
Comunicación directa esclavo-esclavo, 248  
Comunicación S7, 114  
Conductor de protección, 67  
Conductor neutro, 67

Conectores, 499  
Conexión  
  motor, 202  
  orden CON, 202  
Conexión en estrella (Y), 85  
Conexión en triángulo, 85  
Conexión en triángulo ( $\Delta$ ), 128  
Conmutación de juegos de datos, 288  
Contactador de red, 276  
Control de accionamientos, 197  
Control de posición final, 259  
Control del motor, 217  
Control por dos hilos, 217  
Control por tres hilos, 217  
Convertidor  
  actualización, 449  
  no responde, 450  
Copia de seguridad, 175, 184  
  Transferencia de datos, 183  
Copiar  
  Puesta en marcha en serie, 291  
Copiar parámetros (puesta en marcha en serie), 291  
Corriente de arranque, 325

## D

Datos del motor, 128  
  identificar, 137, 139, 143, 338  
  medir, 137, 139, 143  
Debilitamiento de campo, 85  
Derating  
  frecuencia de pulsación, 468  
  rango de temperatura, 470  
  tensión, 471  
Derating en función de la frecuencia de pulsación, 468  
Desconexión  
  motor, 202  
  orden DES1, 202  
  orden DES2, 202  
  orden DES3, 202  
DESCONEXIÓN DE EMERGENCIA, 277  
Dibujos dimensionales, 62  
Dinamización forzada, 286  
  Ajuste, 285  
Discrepancia, 282  
  Filtros, 282  
  tiempo de tolerancia, 282  
Distancia mínima  
  Abajo, 53  
  Arriba, 53

Delante, 53  
Lado a lado, 53  
distancias, 66  
Drive Data Set, DDS, 387

## E

Ejemplo de aplicación, 117, 119, 205, 214, 248, 299, 302, 303, 360, 500  
  Ejemplo de aplicación, 208, 212  
  escritura y lectura cíclica de parámetros mediante PROFIBUS, 248  
Elevación de la tensión, 322, 325, 332, 334  
EN 60204-1, 277  
EN 61800-5-2, 276  
Enclavamiento, 500  
Entrada analógica, 94  
  función, 210  
Entrada de intensidad, 210  
Entrada de tensión, 210  
Entrada digital, 94, 217  
Entrada digital de seguridad, 207  
Entradas digitales  
  Asignación repetida, 288  
Estados de señal, 390  
Estimador de momento de inercia, 344  
Extrusora, 134, 151, 158  
Extrusoras, 142

## F

Fallo, 389, 397  
  confirmar, 397, 398  
  motor, 451  
Fallo de la red, 375  
Fallo del motor, 451  
FCC, 322  
F-DI (Failsafe Digital Input), 207  
FFC (Flux Current Control), 324, 329  
Figura de taladrado, 48, 57, 60, 66  
Filtro de red, 36  
Filtro senoidal, 37, 321  
Filtros  
  Discrepancia, 282  
  Rebote de contactos, 283  
  Test de luz/sombra, 283  
Final de carrera, 259  
Firmware  
  actualización, 449  
Formatear, 176  
Frecuencia de pulsación, 364, 365, 468

Frenado combinado, 357, 358  
 Frenado por corriente continua, 232, 352, 353, 354, 355  
 Frenado por resistencia, 358  
 Freno de mantenimiento del motor, 263, 264, 265, 276  
 Fuente de consigna, 198  
   seleccionar, 293, 294, 295  
 Función de seguridad, 198  
 Función JOG, 257  
 Funcionalidad de PLC, 500  
 Funciones  
   BOP-2, 167  
 Funciones de frenado, 350  
 Funciones de protección, 198  
 Fusible, 80

**G**

Generador de rampa, 301  
 Giro antihorario, 217  
 Giro horario, 217  
 Grúa, 265

**H**

Habilitación de impulsos, 230, 249, 252  
 Herramienta para PC Startdrive, 278  
 Herramienta STARTER para PC, 278  
 High Overload, 457  
 Historial de alarmas, 395  
 Historial de fallos, 398  
 Horno rotativo, 134, 142, 151, 158  
 Hotline, 505

**I**

IDMot (identificación de los datos del motor), 137, 139, 143  
 IND (índice de página), 237, 241, 242  
 Indicación de ahorro de energía, 385  
 Índice de parámetro, 237, 241, 242  
 Industry Mall, 504  
 Instalación conforme con CUL, 81  
 Instalación conforme con UL, 81  
 Instrucción de actuación, 25  
 Instrucciones de servicio, 502  
 Intensidad de entrada con carga básica, 456  
 Intensidad de salida con carga básica, 456  
 Interconexión de señales, 498  
 Interfaces a bus de campo, 114

Interfaces de bus de campo, 86  
 Interruptor DIP  
   Entrada analógica, 210  
 Inversión de sentido, 301  
 Inversión sentido de giro, 217

**J**

Juego de datos 47 (DS), 248  
 Juego de datos de mando, 261  
 Juegos de datos de accionamiento, 387

**L**

LED  
   BF, 390, 391, 392  
   LNK, 391  
   RDY, 390  
   SAFE, 391  
 LED (Light Emitting Diode), 389  
 Licencia, 176  
 Lista de parámetros, 502  
 Listo para conexión, 202  
 Listo para servicio, 202  
 LNK (PROFINET Link), 391  
 Longitud de cable máxima  
   PROFIBUS, 118  
   PROFINET, 116  
 Low Overload, 457

**M**

Manual de funciones, 502  
 Manual de listas, 502  
 Medio de almacenamiento, 175  
 Memoria de alarmas, 394  
 Memoria de fallos, 397  
 Menú  
   BOP-2, 167  
   Operator Panel, 167  
 Método de frenado, 350, 351  
 Mezcladora, 134, 142, 151, 158  
 Microinterrupción, 378  
 Modo automático, 261, 262  
 Modo de carga parcial, 467  
 Modo manual, 261, 262  
 Módulo de salida digital F, 109  
 Módulo de seguridad, 109  
 Módulos de potencia  
   Planos acotados, 53  
 Molino, 134, 142, 151, 158

Montaje, 52

## N

Norma de motor, 270

Normalización

  entrada analógica, 211

  Salida analógica, 215

Normas

  EN 61800-3, 34

Número de parámetro, 171, 237, 241, 242

## O

Operator Panel

  BOP-2, 167

  menú, 167

Optimizar el regulador de velocidad, 338

Orden de conexión (ON), 217

Orden OFF1, 217

## P

Palabra de estado

  Palabra de estado 1, 230, 231, 250, 253

  Palabra de estado 3, 233

Palabra de mando

  Palabra de mando 1, 230, 252

  Palabra de mando 3, 232

Palabra de mando 3 (STW3), 232

Palabra de mando";Palabra de mando 1, 249

Pantalla básica (funciones básicas), 281

Par de apriete, 57, 60, 62, 79

PARADA DE EMERGENCIA, 277

Parámetro

  General, 200

PKW (parámetro, identificador, valor), 228

Planos acotados, 48, 53, 60, 66

Plantilla de taladros, 62

PMot (potenciómetro motorizado), 295

Posición final, 259

Potencia con carga básica, 456

Potenciómetro motorizado, 295

Preajuste, 347

Precisión de par, 135, 142, 152, 159

Preguntas, 505

Procedimiento, 25

PROFIBUS, 118

PROFIdrive, 114

PROFIenergy, 114

PROFI-safe, 114

Protección contra escritura, 187

Protección contra sobretensión, 36, 111

Protección de cables, 80

Protección de know-how, 176, 190

Prueba de recepción/aceptación, 290

  alcance de la prueba, 291, 449

Puesta en marcha

  guía, 125

Puesta en marcha en serie, 166, 291

Pulsador de parada de emergencia, 277

PZD (dato de proceso), 228

## R

RDY (Ready), 390

Reactancia de salida

  Dibujos dimensionales, 62

Rearranque al vuelo, 373

Rearranque automático, 375

Rebote de contactos, 283

Recepción, 290

  completa, 290

  reducida, 291, 449

Rectificadora, 352, 357

Red IT, 67

Red TN, 67

Red TT, 67

Redondeo, 308

Redondeo DES3, 308

Reducción

  Altitud de instalación, 469

  Reducción de intensidad, 468

  Régimen generador, 350

  Regleta de bornes, 111, 204

    Ajuste de fábrica, 94

  Regulación corriente-flujo, 322

  Regulación de caudal, 311

  Regulación de nivel, 311

  Regulación de presión, 311

  Regulación de velocidad, 335

  Regulación del motor, 198

  Regulación vectorial, 338

    sin encóder, 335

  Regulador de intensidad máxima, 362

  Regulador I-máx, 362

  Regulador PID, 311

  Regulador tecnológico, 232, 273, 311

  Regulador VDC min, 378

  Resetear

    parámetros, 162, 163, 165

  Resistencia de freno, 39, 358

    Distancias, 66



montaje, 65  
 planos acotados, 66  
 Resistencia del cable, 321  
 Respaldo cinético, 378  
 restablecer  
   parámetro, 165  
 Reversión de firmware, 446  
 Rotura de hilo, 282

## S

SAFE, 391  
 Safe Brake Relay, 285  
 Salida analógica, 94  
   función, 214  
 Salida digital, 94  
   función, 209, 211, 214  
 SD (tarjeta de memoria), 176  
   formatear, 176  
 Sección de conexión, 79  
 Secuenciador, 201  
 Sensor (electromecánico), 108  
 Sensor de temperatura, 94  
 Sensor de temperatura del motor, 94  
 Sensor electromecánico, 108  
 Sensor KTY84, 366  
 Sensor Pt1000, 366  
 Sensor PTC, 366  
 Sentido de giro, 301  
 Señales coherentes, 282  
 Señales de test, 283  
 Servicio, 202  
 Sierra, 352, 357  
 Símbolos, 25  
 Sinopsis  
   Capítulo, 26, 27  
 Sistema de unidades, 271  
 Sistemas de distribución de corriente, 67  
 Sistemas transportadores, 157  
 SIZER, 504  
 Smart Access, 126  
 Sobrecarga, 362  
 Sobretensión, 371  
 Sobretensión en circuito intermedio, 371  
 Soporte y asistencia, 505  
 Startdrive, 278  
   Descarga, 126  
 STARTER  
   Descarga, 126  
 STO (Safe Torque Off), 275, 276  
   seleccionar, 276  
 STW1 (palabra de mando 1), 230, 249, 252

Subíndice, 237, 241, 242  
 Supervisión de temperatura, 368  
 Supresión de impulsos, 230, 249, 252  
 Sustitución  
   Control Unit, 449  
   hardware, 449  
   motor, 449  
   Power Module, 449  
   reductor, 449

## T

Tarjetas de memoria, 176  
 Temperatura ambiente, 368, 470  
 Tensión de empleo, 471  
 Tensión del circuito intermedio, 371  
 Terminación de bus, 86  
 Termostato, 366  
 Termostato bimetálico, 366  
 Test de luz/sombra, 283  
 Test de patrón de bits, 283  
 Tiempo de aceleración, 307  
   Escalado, 310  
 Tiempo de alarma, 394  
 Tiempo de deceleración, 307  
   Escalado, 310  
 Tiempo de deceleración DES3, 308  
 Tiempo de estabilización, 135, 142, 152, 159  
 Tiempo de fallo, 397  
   Eliminado, 397  
   entrante, 397  
 Tipo de red, 67  
 Transportador de cadena, 134, 142, 151, 158  
 Transportador de rodillos, 134, 142, 151, 158  
 Transportadores horizontales, 357, 358  
 Transportadores inclinados, 358  
 Transportadores verticales, 358  
 Trituradora, 134, 142, 151, 158

## U

Uso reglamentario, 29

## V

Valor de alarma, 394  
 Valor de fallo, 397  
 Valor de parámetro, 172  
 Velocidad de giro  
   limitar, 301  
   Modificar con BOP-2, 167

Velocidad máxima, 130, 301  
Velocidad mínima, 130, 301, 304  
Ventilador, 134, 142, 151, 157, 158, 363  
Versión de firmware, 485, 486, 487, 488, 489, 490,  
491, 492, 493, 494, 495, 496  
Vigilancia contra cortocircuitos, 366, 367  
vigilancia de rotura de hilo, 366, 367  
Vigilancia de rotura de hilo, 212  
Vigilancia de temperatura, 365  
Vigilancia I2t, 365  
Vista general de estados, 201

## Z

Ziegler Nichols, 320  
ZSW 1 (palabra de estado 1)", 231  
ZSW1 (palabra de estado 1), 230, 250  
ZWS3 (palabra de estado 3), 233  
ZWST1 (palabra de estado 1), 253



## Más información

Convertidor SINAMICS:  
[www.siemens.com/sinamics](http://www.siemens.com/sinamics)

Safety Integrated:  
[www.siemens.com/safety-integrated](http://www.siemens.com/safety-integrated)

PROFINET:  
[www.siemens.com/profinet](http://www.siemens.com/profinet)

Siemens AG  
Digital Factory  
Motion Control  
Postfach 3180  
91050 ERLANGEN  
Alemania

Sujeto a cambios sin previo aviso

Para más  
información  
acerca de  
SINAMICS  
G120C, escane-  
ar el código QR.

